

BUITENGEWONE
OFFISIELE KOERANT
 VAN SUIDWES-AFRIKA.



OFFICIAL GAZETTE
 EXTRAORDINARY
 OF SOUTH WEST AFRICA.

UITGAVE OP CESAC.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/-

Maandag, 29 Januarie 1951.

WINDHOEK

Monday, 29th January, 1951.

No. 1574.

INHOUD

Bladsy

PROKLAMASIE—

- *No. 185/1946 (Unie). Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946: Beheer van Pryse en Voorkoming van Op-garing van Goedere. 1145

CONTENTS

PROCLAMATION—

- *No. 185/1949 (Union). War Measure No. 49 of 1946: Control of Prices and Prevention of Hoarding of Goods. 1145

GOEWERMЕНTSKENNISGEWINGS—

- No. 26. Prysbeheer: Intrekking van Kennisgewings wat voor 29 Januarie 1951 gepubliseer is. 1156
 No. 27. Prysbeheer: Aanstelling van Adjunk-pryskontroleur. 1156
 No. 28. Prysbeheer: Genoende Verbodsbeplatings. 1157
 No. 29. Prysbeheer: Berekening van Kosprys. 1158
 No. 30. Vrystelling van Prysbeheerregulasies (Vry-stelling van Pryse). 1162
 No. 31. Prysbeheer: Vrystelling van Regulasie 6 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946. 1163
 No. 32. Prysbeheer: Vrystelling — Gebruikte Goedere. 1161
 No. 33. Prysbeheer: Faktor vir Doeledes van Regula-sie 5 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946. 1161
 No. 34. Prysbeheer: Uitreiking van Fakture. 1167
 No. 35. Prysbeheer: Hou van Registers van Koste en Pryse. 1168
 No. 36. Prysbeheer: Die Merk van Pryse op Goedere. 1169
 No. 37. Prysbeheer: Verkoop van Goedere per Veiling. 1169
 No. 38. Maksimum Pryse van Komberse, Reisdekkens en Naturreljetjies deur Handelaars verkoop. 1170
 No. 39. Maksimum Pryse van Vlokwal en Watte en van Knipsels, Snippers en Afvalstowwe. 1170
 No. 40. Maksimum Pryse van Skeelsel. 1171
 No. 41. Maksimum Pryse van Breiowl. 1172
 No. 42. Malsimum Pryse van Katoenware en Fantasietafeline. 1173
 No. 43. Malsimum Pryse van Stukgoedere. 1173
 No. 44. Malsimum Kleinhandelprys van Huishoudelike Nasai, Heksel, Borduur- en Breidraad en Skuins-ondoos. 1178
 No. 45. Malsimum Prys van Kledingstukke. 1185
 No. 46. Malsimum Prys van Klere deur Klerfabrikante verkoop, en Maksimum Prys vir Sny, Maak en Afwerk, Maak en Afwerk, Sny en Maak of slegs Maak van Kledingstukke. 1195
 No. 47. Prysbeheer: Hou van Registers van Koste en Verkoopprysdeur Klerfabrikante en Verhoud op die Skending van Merke op Klere. 1198
 No. 48. Malsimum Prys van Stove en Huishoudelike Breckgoed, Tafelgereedskap, Lampe, Lampware, Ysterware en Borselware. 1217
 No. 49. Malsimum Pryse van Handgareelskap vir Aanlaagsmanne. 1222
 No. 50. Malsimum Pryse van Huishoudelike Elektriese Toustellen en Koellaste met Olieverhandeling. 1223

CONTENTS

GOVERNMENT NOTICES—

- No. 26. Price Control: Withdrawal of Notices published prior to 29th January, 1951. 1156
 No. 27. Price Control: Appointment of Deputy Price Controller. 1156
 No. 28. Price Control: Designated Prohibitions. 1157
 No. 29. Price Control: Determination of Costs. 1158
 No. 30. Exemptions from Price Central Regulations (Decentralization of Prices). 1162
 No. 31. Price Control: Exemptions from Regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946. 1163
 No. 32. Price Control: Exemption — Used Goods. 1161
 No. 33. Price Control: Factor for Purposes of Regulation 5 of War Measure No. 49 of 1946. 1161
 No. 34. Price Control: Issue of Invoices. 1167
 No. 35. Price Control: Maintenance of Records of Costs and Prices. 1168
 No. 36. Price Control: Marking of Prices on Goods. 1169
 No. 37. Price Control: Sale of Goods by Auction. 1169
 No. 38. Maximum Prices of Blankets, Travelling Rugs and Native Shawls sold by Dealers. 1170
 No. 39. Maximum Prices of Flock and Wadding and of Clippings, Cuttings and Waste Material. 1170
 No. 40. Maximum Prices of Footwear. 1171
 No. 41. Maximum Prices of Knitting Wools. 1172
 No. 42. Maximum Prices of "Manchester" Goods and "Fancy Napery". 1173
 No. 43. Maximum Prices of Piece Goods. 1173
 No. 44. Maximum Retail Prices of Domestic Sewing, Crochet, Embroidery and Knitting Threads and Binding. 1178
 No. 45. Maximum Prices of Wearing Apparel. 1185
 No. 46. Maximum Prices of Wearing Apparel sold by Clothing Manufacturers, and Maximum Charges for Cutting, Making and Trimming, Making and Trimming, Cutting and Making or Making only of Wearing Apparel. 1195
 No. 47. Price Control: Maintenance of Records of Costs and Selling Prices by Clothing Manufacturers and Prohibition of Defacement of Marks on Articles of Wearing Apparel. 1198
 No. 48. Maximum Prices of Stoves and Household Crockery, Glassware, Cutlery, Lamps, Lampware, Hardware and Broschware. 1217
 No. 49. Maximum Prices of Tradesmen's Handtools. 1222
 No. 50. Maximum Prices of Household Electric Appliances and Oil Burning Refrigerators. 1223

* Republished for general information.

(Continued on page 1341.)

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE GIDEON BRAND VAN ZYL, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 185, 1946 (Union).]

CONTROL OF PRICES AND PREVENTION OF HOARDING OF GOODS.

Under the powers vested in me by section *one bis* of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section *one* of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set out in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 49 of 1946.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirty-first day of August, One thousand Nine hundred and Forty-six.

G. BRAND VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

SIDNEY F. WATERSON.

ANNEXURE.**REGULATIONS.**

CONTROL OF PRICES AND PREVENTION OF HOARDING.

1. (1) The Minister shall appoint a Price Controller (hereinafter called "the Controller") who shall, subject to the directions of the Minister, exercise the powers and perform the functions vested in him by these regulations.

(2) (a) The Controller may—

(i) with the approval of the Minister, appoint one or more Deputy Price Controllers (hereinafter referred to as "Deputy Controllers") and assign to each Deputy Controller such of his powers and functions under these regulations as he may deem fit; provided that the Controller shall not be divested of any power or function thus assigned to a Deputy Controller; and

(ii) appoint such price control supervisors, assistant price control supervisors, assistant price control inspectors and other officers and bodies as he may deem expedient to assist him in the exercise of his powers and the performance of his functions under these regulations.

(b) Any powers or functions conferred on or entrusted to a Deputy Controller by these regulations or assigned to him in terms of sub-paragraph (i) of paragraph (a) shall be exercised or performed by such Deputy Controller subject to the directions of the Controller.

(c) An assistant supervisor shall, subject to the directions of the supervisor to whom he is responsible, exercise such of the powers and perform such of the functions of that supervisor under these regulations as may have been assigned to him by the Controller or by a Deputy Controller or by the aforesaid supervisor with the approval of the Controller or a Deputy Controller; provided that no supervisor shall be divested of any powers thus assigned to an assistant supervisor.

(3) Every supervisor, assistant supervisor and inspector shall be furnished with a certificate signed by the Controller or a Deputy Controller stating that he has been appointed a supervisor, an assistant supervisor or an inspector, as the case may be, under these regulations.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOOGDELE GIDEON BRAND VAN ZYL, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 185, 1946 (Unie).]

BEHEER VAN PRYSKE EN VOORKOMMING VAN OPGARING VAN GOEDERE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een bis* van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel *een* van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasies uit wat in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie uitgeges is.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Een-en-dertigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Ses-en-veertig.

G. BRAND VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-inrade.

SIDNEY F. WATERSON.

AANHANGSEL.**REGULASIES.**

BEHEER VAN PRYSKE EN VOORKOMMING VAN OPGARING.

1. (1) Die Minister stel 'n Pryskontroleur aan (hierna "die Kontroleur" genoem) wat onderworpe aan die opdrag van die Minister die bevoegdheid uitvoer en die funksies vervul wat by hierdie regulasies aan hom toege wys word.

(2) (a) Die kontroleur kan—

(i) met goedkeuring van die Minister een of meer Adjunk-pryskontroleurs (hierna "Adjunk-kontroleurs" genoem) aanstel en aan elke Adjunk-kontroleur dié van sy bevoegdheide en funksies kragtens hierdie regulasies na goedkundige toewys; met dien verstande dat die Kontroleur nie ontdoen word van 'n bevoegdheid of funksie wat aldus aan 'n Adjunk-kontroleur toege wys word nie;

(ii) prysheceropsiener, assistent-prysheceropsiener (hierna "opsiener" en "assistent-opsiener" genoem), inspektors en ander amptenare en liggame aanstel wat hy geskik ag om hom in die uitvoering van sy bevoegdheide en vervulling van sy funksies kragtens hierdie regulasies behulp saam te wees.

(b) Bevoegdheid van funksies wat kragtens hierdie regulasies aan 'n Adjunk-kontroleur verleen of toevertrou word of wat ingeval van subparagraaf (i) van paragraaf (a) aan hom toege wys word, oefen hy uit of vervul hy onderworpe aan die opdrag van die kontroleur.

(c) Onderworpe aan die opdrag van die opsiener aan wie hy verantwoordelik is, oefen 'n assistent-opsiener die bevoegdheide uit en vervul hy die funksies van daardie opsiener ingeval hierdie regulasies wat die Kontroleur of 'n Adjunk-kontroleur of voormalige opsiener moet goedkeuring van die Kontroleur of 'n Adjunk-kontroleur aan hom mag toege wys het; met dien verstande dat geen opsiener ontdoen word van bevoegdheide wat aldus aan 'n assistent-opsiener toege wys word nie.

(3) Elke opsiener, assistent-opsiener en inspekteur word voorseen van 'n serviliaat, onderteken deur die Kontroleur of 'n Adjunk-kontroleur, waarin geind word dat hy kragtens hierdie regulasies as 'n opsiener, assistent-opsiener of inspekteur, al na die geval, aangeset is.

* Hierpubliseer vir algemene inligting.

(4) Any supervisor, assistant supervisor or inspector exercising any powers or performing any duty under these regulations shall, on demand by any person concerned, produce the certificate referred to in sub-regulation (3).

5. (a) The Controller, the Deputy Controller and all inspectors and other officers, and all bodies holding office at the commencement of these regulations under War Measure No. 95 of 1943, as amended (Proclamation No. 227 of 1943, as amended by Proclamation No. 120 of 1944), shall be deemed to have been appointed in terms of this regulation, and any order or notice in force at the commencement of these regulations and given under the said War Measure or a War Measure repeated by that War Measure, shall, except as far as they are inconsistent with these regulations, remain in force until they are cancelled or amended in terms of these regulations.

(b) For the purposes of prosecutions under regulation 5 of the Annexure to Proclamation No. 201 of 1939, the Controller is hereby empowered to make and subscribe to any statement which under sub-regulation (3) of that regulation could have been made by or on behalf of the National Supplies Control Board.

2. (1) The Controller may order any person who renders or has rendered any service, or supplies or produces or has supplied or produced, manufactures or has manufactured, sells or deals in, or has sold or dealt in, or handles, or has handled any goods, to furnish the Controller from time to time with any information available to him in respect of such service or of any such goods, which he or his servant or agent has or had in his possession or custody, or over which he has or had any control, or which he is capable of producing or manufacturing, or any balance sheet or business account in his possession or custody, or under his control, and the Controller may order the servant or agent or any person who at any time was the servant or agent of such person, to furnish the Controller with any information relating to any service rendered or any goods handled, sold or dealt in by such servant or agent, in the course of his employment by such person or in the performance of any mandate from such person.

(2) (a) Whether or not any such person as aforesaid or any such servant or agent has received an order from the Controller in terms of sub-regulation (1) such person, servant or agent shall upon demand by a supervisor or inspector, produce to such supervisor or inspector any goods in his possession or custody or under his control, relating to the subject of an enquiry and any book, record, list, ticket or document in his possession or custody or under his control which relates to any goods or service that is the subject of an enquiry and shall furnish such supervisor or inspector with such information or explanation relating to such goods or service as the said supervisor or inspector may demand from him; and no such person, servant or agent shall refuse to produce anything he is lawfully required to produce or to answer any question lawfully asked on the grounds that such thing or such answer may incriminate him.

(b) Any such information shall, at the direction of such supervisor or inspector, be given verbally either in private or in the presence of another person nominated by the supervisor or inspector, or writing signed by such person or at the direction of a price control supervisor in the manner prescribed in sub-regulation (6).

(3) A supervisor or inspector may examine and make extracts from or make copies of any such books, records, lists, tickets or documents and may demand from any person an explanation of any entry, therein and may seize and take possession of any goods, that are the subject of an enquiry and of any books, records, lists, tickets or documents which in his opinion may afford evidence of an offence under these regulations or information or any matter relating to the sale or service in question. The supervisor or inspector shall give to the person from whom he seizes or takes possession of such goods, books, records, lists, tickets or documents, a receipt therefor signed by him. No such person may refuse to give an explanation required from him on the ground that such explanation may incriminate him.

(4) A supervisor or inspector may take with him on to any premises he enters an interpreter or other assistant.

(5) For the purposes of these regulations any person shall, while acting under the lawful direction of a supervisor or inspector whom he accompanies he deemed to be an inspector.

(6) (a) A supervisor may, in such manner as he deems suitable, order to appear before him or before a local committee of which he is chairman, at a time and place stated, the owner or possessor of any goods which are the subject of an enquiry under these regulations or any person who has rendered or is alleged to have rendered any service which is the subject of such enquiry or any person who in his opinion

(4) 'n Opsieder, assistent-opsieder of inspekteur wat enige hevoegdheide of 'n plig kragtens hierdie regulasies uitvoer, moet, op versoek van enigen wat daarby betrokke is, die sertifikaat waarna in subregulasie (3) verwys word, toon.

(5) (a) Daar word gesag dat die Kontroleur, die Adjunk-kontroleur en alle inspekteurs en ander amptenare en alle liggende wat kragtens Oorlogsmaatregel No. 95 van 1943 soos gewysig (Proklamasie No. 95 van 1943 soos gewysig deur Proklamasie No. 120 van 1944) by die inwerkingtreding van hierdie regulasies ampte beklee, ingevolge die bepalings van hierdie regulasie aangestell is, en 'n level van keningegeving wat by die inwerkingtreding van hierdie regulasies van krag is en wat kragtens genoemde Oorlogsmaatregel of 'n Oorlogsmaatregel deur daardie Oorlogsmaatregel herroep, ingetrek is, bly van krag behalwe vir sover hullestrydig niet hierdie regulasies is, totdat hulle kragtens hierdie regulasies ingetrek of gewysig word.

(b) Vir doelendes van vervolgings kragtens regulasie 5 van die Aanhangsel van Proklamasie Nu. 201 van 1939 word die Kontroleur hiernoe genagtig om 'n verklaring wat kragtens subregulasie (3) van genoemde regulasie deur of namens die Raad van Beheer van Landsvoorraad gedoen sou kan geword het, te doen en te onderteken.

2. (1) Die Kontroleur kan iemand wat 'n diens verrig of verrig het of goedere lew van produksie of gelewer of geprind het, verwaardig of veraardig het, verkoop of daarin handel dryf, of verkoop of daarin handel gedryf het of dit hanter of gehanteer het, leveel om van tyd tot tyd inligting waaroor hy beskik ten opsigte van die diens wat goedere wat hy of sy dienaar of agent in sy besit of bewaring het of gehad het of waaroor hy belêer het of gehad het of wat hy in staat om te produsier of te vervaardig, of 'n balansstaat of 'n besigheidstaart wat in sy besit of bewaring of onder sy beheer is, aan die Kontroleur te verstrek en laasgenoemde kan die cieniaar of agent van iemand wat te eniger tyd dienaar of agent van so iemand was, beveel om inligting aan die Kontroleur te verstrek aangaande 'n diens wat hy in die loop van sy werk by so iemand of ter uitvoering van 'n lasgawe van so iemand, verrig het of aangaande goedere waarin hy in die loop van sy werk by so iemand of ter uitvoering van 'n lasgawe van so iemand handel gedryf het of dit gehanteer of verkoop het.

(2) (a) Afgesien daarvan of 'n persoon soos voorneem of 'n dienaar of agent 'n bevel van die Kontroleur ingevalle subregulasie (1) ontvang het of nie, moet die persoon, dienaar of agent op versoek van 'n opsieder of inspekteur alle goedere wat hy in sy besit of bewaring of onder sy beheer het en wat die onderwerp van 'n ondersoek in verband staan aan die opsieder of inspekteur toon, asook elke boek, register, lys, kaartjie of dokument in sy besit of bewaring of onder sy beheer wat in verband staan met goedere of 'n diens wat die onderwerp van 'n ondersoek uitmaak, en net inligting of 'n verduidelikking aangaande die goedere of diens wat vermelde opsieder of inspekteur van hom mag verlang, aan die opsieder of inspekteur verstrek, en so'n persoon of so'n dienaar of agent mag nie weier om iets op wettige versoek te toon of om 'n wettige vraag te beantwoord nie op grond daarvan dat so iets of so'n antwoord nou kan inkrimineer.

(b) Sulke inligting moet, in opdrag van die opsieder of inspekteur, mondeling verstrek word hetby privaat of in die teenwoordigheid van iemand anders wat die opsieder of inspekteur aansy, of moet skrifelik opgestel en deur die betrekke persoon onderteken word of moet in opdrag van 'n prysheveer opsigter volgens voorskrif van subregulasie (6) verstrek word.

(3) 'n Opsieder of inspekteur kan sulke boeke, registers, lysste, kaartjies of dokumente nagaan of uittreksels daaruit of afskrifte daarvan maak en kan enigen wat 'n verduidelikking van 'n inskrywing daarin vra en beslag le op en besit neem van goedere wat die onderwerp van 'n ondersoek uitmaak, asook van alle boeke, registers, lysste, kaartjies of dokumente wat na sy mening getuienis van 'n oordetting ingevalle hierdie regulasies of inligting betreffende enigets wat betrekking het op die betrokke verkoop of diens, kan oplewer. Die opsieder of inspekteur moet aan iemand wie se goedere, boeke, registers, lysste, kaartjies of dokumente hy aldus in beslag neem, 'n kwittansie wat hy onderteken het daarvoor gee. So iemand mag nie weier om 'n verduidelikking wat van hom verlang word te verstrek nie op grond daarvan dat so'n verduidelikking hom kan inkrimineer.

(4) 'n Opsieder of inspekteur kan 'n tolk of ander helper op enige gehou wat hy betree moet hou saamneem.

(5) Vir doelendes van hierdie regulasies word iemand, salank, hy in wettige opdrag van 'n opsieder of inspekteur wat hy vergesel, handel, as 'n inspekteur besku.

(6) (a) 'n Opsieder kan, op 'n wyse wat hy geskik ag, beveel dat die cieniaar of besitter van goedere wat die onderwerp van 'n ondersoek ingevalle hierdie regulasies uitmaak, of enig wat in diens verrig het of na bewer word, 'n diens verrig wat die onderwerp van so'n ondersoek uitmaak, of enig wat volgens sy mening inligting kan verstrek aangaande die goedere, diens, of 'n ander aangeleenthed wat by die onder-

may he able to give information concerning such goods, services or other matter as may be relevant to the subject of the enquiry, or any person whom he suspects or believes to have in his possession or custody or under his control any book, document, goods or thing which may be connected with or which he deems requisite for the purposes of such enquiry.

(b) Every person who appears before a supervisor or local committee shall answer fully and satisfactorily to the best of his knowledge and belief all questions put to him and shall produce any book, document, goods or thing connected with the subject of the enquiry, which the supervisor may demand from him. The supervisor shall record in writing the answers given by him, and after the supervisor has recorded any further information or explanation that such person may offer such person shall sign the said record. No such person may refuse to answer any question so put to him or to produce any such book, document, goods or thing on the ground that the answer or production as the case may be may incriminate him.

(7) The provisions of sub-regulations (2), (3) and (6) hereof shall not entitle a supervisor, local committee or inspector to demand from any person the production of a balance sheet or manufacturing, trading or profit and loss account unless such supervisor, local committee or inspector has been specially authorised thereby by the Controller.

3. (1) The Controller may from time to time by means of a notice at his discretion—

- (a) fix the maximum price at which any goods may be sold by any person, to any other person, irrespective of the cost of such goods;
- (b) fix the maximum price at which any person may purchase any goods from any other person irrespective of the cost of any such goods;
- (c) prohibit any person from increasing the price charged by him for any goods sold by him, above the price ordinarily charged by him on a specified date or during a specified period for like goods;
- (d) fix the maximum charge that may be made by any person for any specified service;
- (e) prohibit any person increasing the charge made by him for any service rendered by him above the charge ordinarily made by him on a specified date or during any specified period for any like service;
- (f) prohibit any person from making a charge for any specified service.

(2) (a) Under paragraphs (a), (b) and (d) of sub-regulation (1) the Controller may fix a maximum price or charge for one area or one class or group of persons which differs from a maximum price or charge fixed for another area or another class or group of persons and may discriminate between one person and another wherever in his opinion differing circumstances make such distinction expedient.

(b) In fixing a maximum price under paragraph (a), (b) or (d) of sub-regulation (1) it shall be competent for the Controller to prescribe a method or formula for ascertaining the maximum price.

(3) The Controller may direct that any person who deals in any goods or renders any service for which a maximum price or charge has been fixed in terms of this regulation, or in respect of which the Controller has prohibited any increased price or charge shall display in such manner as may be prescribed by the Controller the maximum price so fixed for the goods or services in question, or the prices or charges which in terms of any such prohibition may not be increased.

(4) (a) Unless otherwise specified by the Controller, whenever in terms of sub-regulation (1) the maximum price at which any goods may be sold has been fixed, the maximum price, at which any portion or quantity of such goods, for which the maximum price has not been specifically fixed, may be sold, shall—

- (i) if the portion or quantity sold is more than an amount or quantity for which the maximum price has been fixed, be proportionate to the maximum price fixed for the largest amount or quantity that is less than the portion or quantity sold; and
- (ii) if the portion or quantity sold is less than the smallest amount or quantity for which the maximum price has been fixed, be proportionate to the maximum price fixed for the smallest amount or quantity;

provided that, except as may otherwise be prescribed by the Controller, a fraction of a farthing in any price calculated in terms hereof may be charged as a farthing.

(b) Whenever in terms of sub-regulation (1) the maximum price at which any goods may be purchased has been fixed, the maximum price at which a portion or quantity of such goods, for which the Controller has not specifically fixed the maximum price, may be purchased shall be determined *mutatis mutandis* in the manner provided in paragraph (a).

werp van die ondersoek ter sake is, of enigeen wat na hy vermoed of glo 'n hock, dokument, goedere of iets in besit of bewaring of onder sy beheer het wat met die doel van sy ondersoek in verband staan of wat hy daaroor nodig ag op 'n bepaalde tyd en plek, voor hom of 'n plaaslike komitee waarvan hy voorsitter is verskyn.

(b) Elkeen wat voor 'n opsiener of plaaslike komitee verskyn, moet alle vrae wat aan hom gestel word, na sy bestede wete en oortuiging volledig en heiligend gebantwoord en moet alle boeke, dokumente, goedere of voorwerpe wat met die onderwerp van dié ondersoek in verband staan en wat die opsiener van hom eis, voorlê. Die opsiener moet die antwoorde daarom gegee op skrif stel en nadat hy nadere inligting of 'n verduideliking wat so iemand kan verstrek, aangegeteken het, moet hiengenoemde genoemde geskrif ondertekken. So iemand mag nie weier om 'n vraag wat aldus aan hom gestel word, te beantwoord van sulke boeke, dokumente, goedere of voorwerpe voor te le nie op grond daarvan dat die antwoord of oorlegging, al na die geval, hom kan inkrimineer.

(7) Die bepalings van subregulasiës (2), (3) en (6) hieraan gee nie aan 'n opsiener, plaaslike komitee of inspekteur die reg om van enigeen te eis om 'n balansstaat of 'n verwantelingsbedryfs, of wins- en -verliesrekening voor te le nie, tensy die opsiener, plaaslike komitee of inspekteur spesiaal daartoe deur die Kontroleur gemagtig is.

3. (1) Die Kontroleur kan van tyd tot tyd by wyse van kennisgeving na sy goeddunken—

- (a) die maksimum prys vasselt waarteen enigeen aan iemand anders goedere mag verkoop, ongeag die koste van sulke goedere;
- (b) die maksimum prys vasselt waarteen enigeen goedere van 'n ander mag koop, ongeag die koste van sulke goedere;
- (c) enigeen verbied om 'n hoër prys vir goedere wat hy verkoop, te vra as die prys wat hy gewoonlik op 'n bepaalde datum of gedurende 'n bepaalde tydperk vir dergelyke goedere gevra het;
- (d) die maksimum bedrag vasselt wat enigeen vir 'n bepaalde diens mag vra;
- (e) enigeen verbied om 'n groter bedrag vir 'n diens deur hom verrig te vra as die bedrag wat hy gewoonlik op 'n bepaalde datum of gedurende 'n bepaalde tydperk vir 'n dergelyke diens gevra het;
- (f) enigeen verbied om 'n bedrag vir 'n bepaalde diens te vra.

(2) (a) Kragsens die bepalings van paragraaf (a), (b) en (d) van subregulasië (1) kan die Kontroleur 'n maksimum prys of bedrag vir 'n gebied of vir 'n klas of groep persone vastel wat van die vasgestelde maksimum prys of bedrag vir 'n ander geklief of klas of groep persone verskil en kan hy tussen een persoon en 'n ander onderskei wanneer ook al sodanige onderskeid volgens sy mening as gevolg van 'n verskil in omstandighede raadsaam is.

(b) By die vaststelling van 'n maksimum prys kragsens die bepalings van paragraaf (a), (b) of (d) van subregulasië (1) is die Kontroleur bevoeg om 'n metode of formule vir die bepaling van die maksimum prys voor te slyf.

(3) Die Kontroleur kan geset dat enigeen wat in goedere handel dryf of 'n diens verrig waaroor 'n maksimum prys of bedrag ingevolge die bepalings van hierdie regulasie vasgestel is of is ten opsigte waarvan die Kontroleur 'n verhoogde prys of bedrag verbied het, die maksimum prys of bedrag wat albus vir die betrokke goedere of diens vasgestel word of die prys of bedrag wat ingevolge die bepalings van so'n verbod nie verhoog mag word nie, op die wyse wat die Kontroleur voorskryf moet vertoon.

(4) (a) Wanneer die maksimum prys waarteen goedere verkoop mag word ingevolge die bepalings van subregulasië (1) vasgestel is, moet die maksimum prys, tensy die Kontroleur anders bepaal, waarteen 'n gedeelte of hoeveelheid van sulke goedere waaroor die maksimum prys nie uitdrukklik vasgestel is, verkoop mag word—

- (i) indien die verkoop gedeelte of hoeveelheid groter is as die getal of hoeveelheid waaroor die maksimum prys vasgestel is, eweredig wees aan die maksimum vasgestelde prys vir die grootste getal of hoeveelheid wat kleiner is as die verkoop gedeelte of hoeveelheid; en
- (ii) indien die verkoop gedeelte of hoeveelheid kleiner is as die kleinste getal of hoeveelheid waaroor die maksimum prys vasgestel is, eweredig wees aan die maksimum vasgestelde prys vir die grootste getal of hoeveelheid;

met dien verstande dat tensy die Kontroleur anders bepaal 'n breuk van 'n oortjie by elke prys wat ingevolge die bepalings hiervan bereken word, as 'n oortjie geraken mag word.

(b) Wanneer die maksimum prys waarteen goedere gekoop mag word ingevolge die bepalings van subregulasië (1) vasgestel is, word die maksimum prys waarteen 'n gedeelte of hoeveelheid van sulke goedere waaroor die Kontroleur nog nie uitdrukklik die maksimum prys vasgestel het nie, gekoop mag word. *mutatis mutandis* volgens voorskrif van paragraaf (a) bepaal.

(5) (a) The Controller, the Deputy Controller, or any supervisor may, by means of a notice, prohibit any person from selling or disposing of any goods or any specified goods until the Controller has in terms of sub-regulation (1) hereof fixed the maximum price at which such goods may be sold.

(b) Any such prohibition shall lapse after a period of thirty days from the date thereof or when the Controller has fixed the price for such goods, whichever date is the earlier, provided however that, if at any time prior to the lapse of such prohibition the Controller or any Deputy Controller or supervisor orders the person who is prohibited from selling or disposing of any goods, or any servant or agent of such person to furnish him under regulation 2 with any information concerning such goods or any documents relating to such goods, the prohibition shall not lapse until the expiry of a period of thirty days from the date when such information is furnished to the Controller, the Deputy Controller or supervisor, as the case may be, or until the Controller has fixed the maximum price for such goods, whichever date is the earlier. Any such prohibition may from time to time be renewed by the Controller, the Deputy Controller or supervisor and shall thereupon continue to operate for a similar period.

4. (1) (a) Any supervisor or inspector may, if he believes that any person has acquired more goods than he would have acquired if no state of national emergency had arisen, or if the Controller, in anticipation of an order that he may make against any person in terms of sub-regulation (2) hereof, has directed him so to do, call upon the said person to furnish him with all particulars at his disposal relating to such goods, and may enter any place where such goods are or are suspected to be kept, and may issue and thereafter from time to time renew, and order that such person shall not remove or suffer to be removed or in any way dispose of the quantity of the said goods specified in the said order, until the Controller has in terms of sub-regulation (2) made an order in respect theron.

(b) Every such order made by a supervisor or an inspector shall remain in force for a period of fourteen days from the date upon which such order was made or renewed, provided, however, that any person may during the said period comply with an order made by the Controller in terms of sub-regulation (2).

(2) If any person has in his possession or under his control more goods than he will, in the opinion of the Controller, need for his own use or in connection with his business during a period which the Controller may regard as a reasonable period, or has in his possession any goods which in the opinion of the Controller are required in the national interest for use in any industry or trade or in any service of public utility, the Controller may order such person to deliver at a time and place specified, a stated quantity or number of such goods to a person mentioned in the order, and the person to whom the Controller has ordered that any goods shall be delivered, shall, within such period or at such time and to such person as the Controller may specify, pay such amount as the Controller may fix as the price of the goods delivered or to be delivered.

(3) If a person who has received an order under sub-regulation (2) fails to comply therewith, the Controller may cause the goods mentioned in the order to be taken possession of under direction of the Controller and delivered to any other person on payment to the owner or possessor of such goods as fixed by the Controller, after deduction therefrom of a sum to be fixed by the Controller, covering the cost of the taking possession and the removal of such goods.

(4) The Controller may from time to time, by means of a notice prescribe that on or after the date specified in such notice, but not earlier than three weeks after the date of the notice no person or no person belonging to a specified group or class of persons shall, except with the written permission of the Controller, hold a quantity of any goods specified which is in excess of a quantity calculated, in relation to any such person, in the manner specified.

(5) Different manners of calculation may, under sub-regulation (4), be prescribed for different groups or classes of persons, different classes of goods, different periods and different areas, and the Controller may, in prescribing any such manner of calculation, apply such method of discrimination or differentiation as he may deem advisable.

(6) The Controller may, in granting the permission referred to in sub-regulation (4), impose such conditions as he may deem expedient, and may at any time, without assigning such reasons therefore, by not less than ten days' written notice to the person concerned, withdraw any such permission.

(5) (a) Die Kontroleur, Adjunk-kontroleur, of 'n opsiener kan eisgaan by wyse van kennisgewing verbod om goedere of bepaalde goedere te verkoop of van die hand te sit tot tyd en wyl die Kontroleur, ingevalle die bepalings van subregulasie (1) hiervan, die maksimum prys waarteen sulke goedere verkoop mag word, vasgestel het.

(b) So'n verbod verval na 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum daarvan of wanneer die Kontroleur die prys van sulke goedere vasgestel het, watter datum ook al die vrouegste is, met dien verstande egter dat wanneer die Kontroleur of 'n Adjunk-kontroleur of opsiener op enige tydstip vooraf so'n verbod verval die persoon wat verbied is om goedere te verkoop van die hand tot sio 'n deesuur of agter vanas as 'n persoon gelas om hom ingevalle regulasie 2 afligting herekenning sulke goedere of dokumente wat op die goedere herleek het, te verstrek, die verbod als verval voordat 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum waarop sulke afligting aan die Kontroleur, Adjunk-kontroleur of opsiener, al na die geval, verstrekk is, verloop nie nie of tot t'd en wyl die Kontroleur die maksimum prys vir sulke goedere vasgestel het, watter datum ook al die vrouegte is. Die Kontroleur, Adjunk-kontroleur of opsiener kan so'n verbod van tyd tot tyd herau en dit bly daarna vir 'n dergelyke tydperk van krag.

4. (1) (a) Indien 'n opsiener of inspekteur van mening is dat iemand meer goedere verker het as wat hy son verker het as daar geen landsnoodtoestand ontstaan het nie of as die Kontroleur in afwagting van 'n bevel wat hy ingevalle die bepalings van sub-regulasie (2) hiervan teen iemand mag uitreik, hom daaroor gelas het, kan die opsiener of inspekteur so iemand versook om alle besonderhede betreffende die goedere waaroor hy beskik, aan hom te verstrek en kan hy enige plek waar die goedere is of na hy vermoe gehou word, binnegaan en 'n lebel uitreik en dit van tyd tot tyd herno waarskynings so iemand verblid word om die hoeveelheid goedere in die bevel verneild te verwyder of toe te laat dat dit verwyder word of om op watter wyse ook al daarnoor te beskik voor en aler die Kontroleur ingevalle die bepalings van subregulasie (2) 'n bevel onsigte daaroor uitgereik het.

(b) Bevele van voorgaande aard deur 'n opsiener of 'n inspekteur uitgereik, bly van krag vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum waarop dit uitgereik of herno is, met dien verstande egter dat enige in die loop van genoemde tydperk 'n bevel wat die Kontroleur ingevalle die bepaling van subregulasie (2) uitreik, kan nакom.

(2) Indien iemand meer goedere in sy besit of onder sy beheer het as wat hy volgens die mening van die Kontroleur, gedurende 'n tydperk wat die Kontroleur as redelik beskou, vir die gebruik of in verband met sy besighed nodig sal heb, of goedere in sy besit het wat volgens die mening van die Kontroleur in nasionale belang vir gebruik in 'n nywerheid of bedryf, of vir openbare gebruik nodig is, kan die Kontroleur so iemand gelas om op 'n bepaalde tyd en plek 'n aangegewe hoeveelheid of gelyk van sulke goedere aan iemand in die bevel genoem te lever, en die persoon aan wie goedere op bevel van die Kontroleur gelewer moet word, moet binne die tydperk of op die uur en aan die persoon wat die Kontroleur daarwyk, die bedrag betaal wat die Kontroleur as die prys van die goedere wat gelewer moet word, vasstel.

(3) Indien iemand wat 'n beeld ingevalle die bepalings van subregulasie (2) ontvang het, in gebreke bly, om dit na te kom, kan die Kontroleur die goedere in die beeld genoem volgens sy opdrag in beeld laat neem en aan iemand anders laat lever ten bestalling aan die eenmaar of besitter van sulke goedere van die prys wat die Kontroleur vasgestel het nadat in bedrag wat die Kontroleur ter dekking van die koste van die insluiting van of verwydering van die goedere vassel, daaroor afgerek is.

(4) Die Kontroleur kan van tyd tot tyd per kennisgewing voorskryf dat niemand of geen wat nie tot 'n bepaalde groep of klas persone behoort nie op of na 'n datum in die kennisgewing bepaal, maar in elke geval nie vroeer as drie weke vanaf die datum van die kennisgewing nie, behalwe net die skriftelike toestemming van die Kontroleur, 'n hoeveelheid aangegewe goedere mag hou wat meer is as 'n hoeveelheid wat op 'n bepaalde wyse met betrekking tot so iemand bereken is.

(5) Kragtens subregulasie (1) kan daar verskillende maniere van berekening vir verskillende groepes van klasse persone, verskillende soorte goedere, verskillende tydperke en verskillende gebiede voorgeskryf word en kan die Kontroleur, wanneer hy so'n wyse van berekening voorskryf, sodanige metode van ondersteuning toepas as wat hy wenslik ag.

(6) Die Kontroleur kan, by verleuning van die toestemming in subregulasie (4) verwys word, voorwaarde stel wat hy geskik ag en kan te eniger tyd, sonder opgaaf van redes, so'n toestemming per skriftelike kennisgewing van minstens tien dae aan die betrokke persoon intrek.

(7) (a) An inspector to whom a certificate has been issued by the Controller authorizing him thereto either generally or in respect of specified premises or a specified area, may for the purpose of ascertaining whether the provisions of any notice under sub-regulation (4) are being contravened, at any time without notice enter and search any premises whatsoever, and while he is on the premises or at any other time may, alone or in the presence of others, question any person who is or has been on the said premises.

(b) The person in occupation or control of any such premises shall at all times furnish such facilities as may be required by such inspector for entering or searching the premises.

(8) (a) Save as provided in paragraph (b) no person shall sell, offer or agree to sell or give notice that he sells or will sell, any particular goods to any other person on condition that such other person purchase or acquire from him or from any other person other goods in addition to such particular goods.

(b) The prohibition imposed by paragraph (a) shall not apply if the other goods referred to in that paragraph are—

(i) goods forming part of the same set of goods as the particular goods referred to in the said paragraph; or

(ii) goods which, according to the custom of the trade, as it existed immediately prior to 1st September, 1939, were not sold separately from such particular goods.

5. (1) No person shall sell any goods at a price in excess of the cost of the goods to the seller plus a percentage of such cost equal to the percentage of gross profit ordinarily taken by him in the sale of like goods in similar quantities and under similar terms and conditions during such period as the Controller may prescribe, multiplied by a factor prescribed by the Controller and which the Controller may vary from time to time in such manner as he may deem desirable, provided that where the seller is unable to produce adequate records of his cost and selling price of such goods during the said period (whether he did or did not sell like goods during the said period) the percentage of such cost shall be the percentage of gross profit ordinarily taken by a person like to that of the seller in the sale of like goods in similar quantities and under similar terms, conditions and circumstances during the said period, multiplied by the said factor.

(2) This regulation shall not apply in connection with—

(a) a sale in respect of which the Controller has exercised any of the powers conferred upon him under regulation 3; and

(b) the sale of farm produce when the producer is the seller of such produce.

6. (1) Notwithstanding the provisions of regulations 3 and 5, no person may sell any goods at a price in excess of the cost to him of such goods, unless—

(a) he manufactured, produced or imported the goods; or

(b) he obtained the goods direct from the manufacturer or producer thereof; or

(c) he acquired the goods from a wholesale dealer in such goods who imported them or who obtained them direct from the manufacturer or producer thereof, and he sells them to a person who is neither a dealer in such goods nor a manufacturer who uses such goods in the production or packing of any goods; or

(d) at the time of the sale he was a licensed dealer, and the price he charged did not exceed the sum of—

(i) the maximum price at which the person from whom he acquired the goods could have sold them; and

(ii) any costs of transportation necessarily incurred by him on the goods.

Provided, however, that nothing in this regulation shall be construed as permitting any person to sell any goods at a price in excess of the maximum prices at which in terms of regulation 3 he is permitted to sell such goods.

(2) In any criminal proceedings under this regulation the onus of proving that a sale falls within the provisions of paragraph (a), (b), (c) or (d) of sub-regulation (1) or within any exemption from sub-regulation (1) which the Controller has granted under regulation 12, shall rest on the accused.

(7) (a) 'n Inspekteur aan wie die Kontroleur 'n sertifikaat uitgereik het waarby hy of in die algemeen of ten opsigte van bepaalde persele of 'n bepaalde gebied dan toe genagting word, kan, ten einde vas te stel of die bepalingen van 'n kennisgeving kragtens subregulasie (4) uitgereik, oortree word, te eniger tyd sonder kennisgeving enige persele betree en deursoek en onderwyl hy op die persele is of op enige ander tyd enigen wat op geneenige persele is of was, onder vier oë in teenwoordigheid van ander ondervraag.

(b) Die persoon wat sulke persele okupeer of beheer daaroor het moet te alle tye die getiewe wat die inspekteur vereis ten einde die persele te betree of te deursoek, aan hom verskaaf.

(8) (a) Behalwe soos bepaal in paragraaf (b) mag niemand enige besondere goedere aan iemand anders aangebied of ooreenkom ou dit aan hom te verkoop of kennis gee dat hy dit verkoop of gaan verkoop nie op voorwaarde dat so iemand ander goedere benewens die besondere goedere van hom of van ander koop of verkry nie.

(b) Die verbod wat ingevolge die bepalingen van paragraaf (a) opgeleg word, is nie van toepassing as die ander goedere waarna in geneenige paragraaf verwys word, die volgende is nie—

(i) Goedere wat deel uitmaak van dieselfde stel goedere as die besondere goedere waarna in geneenige paragraaf verwys word; of

(ii) goedere wat ooreindelik die handelgebruik soos dit onmiddellik vir 1 September bestaan het nie apart van sulke besondere goedere verkoop is nie.

5. (1) Niemand mag goedere verkoop teen 'n prys wat hoer is as die koste van die goedere vir die verkooper plus 'n persentasie van sulke koste wat gelyk is aan die persentasie brutowins wat hy gewoonlik maak by die verkoop van dergelyke goedere in soortgelyke hoeveelhede en volgens soortgelyke bepalingen en voorwaarde gedurende 'n tydperk wat die Kontroleur voorskryf, vernieuigvuldig niet 'n faktor wat die Kontroleur voorskryf en wat ty van tyd tot tyd op 'n wye wyse wat hy wenslik ag kan verander, met dien verstaande dat as die verkooper nie behoorlike registers van die koste en verkoopprys van sulke goedere gedurende geneenige tydperk (of hy nou al dergelyke goedere gedurende geneenige tydperk verkoop of nie) kan toon nie, die persentasie van sulke koste die persentasie van die brutowins is wat iemand soos die verkooper gewoonlik maak op die verkoop van dergelyke goedere in soortgelyke hoeveelhede en volgens soortgelyke bepalingen en voorwaarde en onder soortgelyke omstandighede gedurende geneenige tydperk, vernieuigvuldig met geneenige faktor.

(2) Hierdie regulasie is nie van toepassing in verband met—

(a) 'n verkoop ten opsigte waarty die Kontroleur enigen van die hevoegdele wat by regulasie 3 aan hom verleen word, uitgeoefen het; en

(b) die verkoop van plaasprodukte as die produsent ook die verkooper van sulke produkte is.

6. (1) Ondanks die bepaling van regulasies 3 en 5 mag niemand goedere teen 'n prys wat hoer is as dié wat die goedere honk verkoop nie tensy—

(a) hy die goedere vervaardig, produseer of ingevoer het; of

(b) hy die goedere regstreeks van die vervaardiger of produsente verky het; of

(c) hy die goedere van 'n grootlandhaer in suike goedere verkry het wat hulle ingevoer of regstreeks van die vervaardiger of produsent daarvan verkry het en hy hulle verkoop aan iemand wat nie 'n handelaar nie, aulke goedere nie 'n vervaardiger is wat sulke goedere in die produksie of verpakking van enige goedere gebruik; of

(d) hy ten tyde van die verkoop 'n gelicencierde handelaar was en die prys wat hy gevaar het nie meer was as die bedrag van—

(i) die maksimum prys waarteen die persoon van wie hy die goedere verky het, hulle kan verkoop het nie;

(ii) die verkoopprys wat hy noodsaklikwiers ten opsigte van die goedere aangegaan het nie.

Met dien verstaande egter dat geen bepaling van hierdie regulasie vertoont moet word as sou dit iemand toelaat om goedere te verkoop teen 'n hoer prys as die maksimum prys waarteen hy volgens die bepaling van regulasie 3 toegelaat word om sulke goedere te verkoop nie.

(2) Hy 'n strafgeding ingevolge hierdie regulasie rus die verpligtiging om die beskuldigde om te bewys dat 'n verkoop geleek word deur die bepalingen van paragraaf (a), (b), (c) of (d) van subregulasie (1) of deur 'n vrystelling van die oepaling van subregulasie (1) wat die Kontroleur kragtens regulasie 12 verleen het.

7. (1) No association or group of persons who in the course of their individual business sell any goods or render any service shall, without the prior approval of the Controller, establish a uniform price or uniform prices for observance by the members of such association or any other person in respect of the supply of such goods or the rendering of such services.

(2) No manufacturer or distributor of any goods or any agent of such manufacturer or distributor shall, without the prior approval of the Controller, establish the price at which any other person may resell any such goods, or the charge which any other person may make for any service rendered in connection with any such goods.

8. (1) The Controller may from time to time by means of a notice prescribe—

- (i) the amount of the deposit which any person selling any goods subject to the condition that the container of these goods is to be returned may require in respect of such container;
- (ii) that no seller or specified class of seller of any goods or any specified goods which are sold in any container or any specified class of container shall require any purchaser or any specified class of purchaser of such goods to make any deposit for such container or to pay any amount for such goods when sold in any container or specified class of container which is additional to the maximum price of such goods;
- (iii) the amount (which may exceed the amount of the deposit) which such person shall, on the return of the container, refund to the person by whom the container is returned and the condition subject to which such refund shall become payable and the time (which may differ for different classes of persons and/or for different kinds of containers) within which such refund may be claimed;
- (iv) the amount which the seller of any goods, who receives from the purchaser of such goods a container shall pay to the said purchaser in respect of the said container;
- (v) the requirements which shall be fulfilled by a seller of any goods, which are to be sold by auction, to ensure that the provisions of these regulations or any notice issued thereunder will be observed, and the period within which any or all such requirements shall be fulfilled by such prospective seller; and
- (vi) the requirements which shall be fulfilled by an auctioneer who sells any goods by auction, to ensure that the provisions of these regulations or any notice issued thereunder will be observed, and the period within which or the time by which any or all such requirements shall be fulfilled by such auctioneer.

(2) The Controller may, in the exercise of any of the powers conferred upon him in paragraphs (v) and (vi) of sub-regulation (1), prescribe different conditions for different sellers or auctioneers or for sellers or auctioneers of different goods or classes of goods.

9. The Controller may from time to time by means of a notice prescribe—

- (a) that every dealer or every dealer of a specified class shall, in such manner as the Controller may prescribe, mark any goods or any specified goods with his selling price for such goods;
- (b) that every manufacturer of or any specified manufacturer of or every dealer in or any specified dealer in any specified goods or goods of a specified class shall, in such manner as the Controller may prescribe, mark such goods with the maximum price at which such goods may be sold to any person or any person of a specified class by any dealer, any specified dealer or by any dealer of a specified class;
- (c) that in respect of the sale of goods or the performance of services or work, the seller of the goods or the person who performs the service or work shall at such time or within such period as the Controller may specify to give to the purchaser or person for whom the service or work is performed an invoice containing specified particulars, and the purchaser or person for whom the service or work is performed shall retain such invoice and the seller or the person who performs the service or work a copy thereof for a specified period;
- (d) that the purchaser of any goods which were acquired with the object of resale or for use as materials in the processing, manufacture or production of any goods (other than farm produce) to be sold or offered for sale, shall maintain in either of the official languages—
 - (i) such records relating to the cost of acquisition of or processing manufacture or production of any such goods, and the selling price thereof as may be prescribed by the Controller, or

7. (1) Geen vereniging of groep persone wat in die loop van hul afsonderlike besigheid goedere verkoop of dienste verrig, mag sonder voorafgaande goedkeuring van die Kontroleur, 'n convarijsige prys of convarijsige prys vasstel wat deur die lede van so'n vereniging of iemand anders ten opsigte van die verskaffing van sulke goedere of in verband met die verrigting van sulke dienste in ag geneem moet word.

(2) Geen vervaardiger of distribuueerder van goedere of 'n agent van so'n vervaardiger of distribuueerder mag sonder voorafgaande goedkeuring van die Kontroleur, so'n prys vasstel waarteen enig iemand anders sulke goedere weer mag verkoop, of die hedrag wat iemand anders vir dienste wat in verband met sulke goedere verrig word, mag vra nie.

8. (1) Die Kontroleur kan van tyd tot tyd per kennisgewing voorskryf—

- (i) die hedrag van die deposito wat iemand wat goedere verkoop op voorwaarde dat die houer van die goedere teruggestuur word, ten opsigte van so'n houer mag eis;
- (ii) dat geen verkoper van bepaalde klas verkoper van goedere of bepaalde goedere wat in 'n houer van bepaalde soort houer verkoop word van 'n koper of bepaalde klas koper van sulke goedere kan vereis om 'n hedrag vir so'n houer te deponeer of om, binewens die maksimum prys van die goedere 'n bedrag vir sulke goedere, as dit in 'n houer of bepaalde soort houer verkoop word, te betaal nie;
- (iii) watter hedrag (wat meer as die bedrag van die deposito kan wees) so iemand by terugborgsing van die houer aan die persoon wat die houer terugborg moet terugbetaal, asook die voorwaarde waarop so'n terugbetaaling betaalbaar word en die tydperk (wat vir verskillende klasse persone en/of vir verskillende soorte houers kan verskil) waарbinte die terugbetaaling geëis mag word;
- (iv) watter hedrag die verkoper van goedere wat van die koper daarvan 'n houer ontvang soortgelyk aan dié wat die verkoopende goedere houat, aan genoemde koper ten opsigte van vermelde houer moet betaal;
- (v) aan watter vereistes 'n verkoper van goedere wat per veiling verkoop sal word, moet voldoen ten einde dat die beperkings van hierdie regulasies of 'n kennissgewing daarkragtens uitgereik, nagekom word, asook die tydperk waarin so'n vereiste of al sulke vereistes deur die aanstaande verkoper nagekom moet word; en
- (vi) aan watter vereistes 'n afslaeer wat goedere per veiling verkoop moet voldoen, ten einde dat verseker dat die beperkings van hierdie regulasies of 'n kennissgewing daarkragtens uitgereik, nagekom word, asook die tydperk waarin of die tydstip waarop die afslaeer so'n vereiste of sulke vereistes moet nakom.

(2) Die Kontroleur kan, by die uitoefening van enigeen van die bevoegdhede in paragrafe (v) en (vi) van subregulasie (1) aan hom verleent, verskillende voorwaarde vir verskillende verkopers of afslaars of vir verkopers of afslaars van verskillende goederen of klasse goedere, voorskryf.

9. Die Kontroleur kan van tyd tot tyd per kennissgewing voorskryf—

- (a) dat elke handelaar of handelaar van 'n bepaalde klas, goedere of bepaalde goedere met sy verkoopprys moet merk op dié wyse wat die Kontroleur bepaal;
- (b) dat elke vervaardiger of bepaalde handelaar in bepaalde goedere of goedere van 'n bepaalde klas, sulke goedere op die wyse wat die Kontroleur voorskryf moet merk met die maksimum prys waarteen die goedere aan enig een van iemand van 'n bepaalde klas deur 'n handelaar, bepaalde handelaar of handelaar van 'n bepaalde klas verkoop mag word;
- (c) dat die verkoper van goedere of die persoon wat diens of werk verrig, ten opsigte van die verkooping of diens of werkverrigting op so'n tydstip of binne so'n tydperk as wat die Kontroleur bepaal, aan die koper of persoon vir wie die diens of werk verrig word 'n gespesifieerde faktuur moet gee, en dat die koper of persoon vir wie die diens of werk verrig word, so'n faktuur, en die verkoper of die persoon wat die diens of werk verrig, 'n afskif daarvan vir 'n bepaalde tydperk behou;
- (d) dat die koper van goedere wat verkoop is vir herverkoop of vir gebruik as materiaal by die verwerking, vervaardiging of produsering van goedere (behalwe plaasprodukte) wat verkoop of vir verkoop aangebied gaan word, in een van die amptelike tale—
 - (i) registers wat die Kontroleur voorskryf betrekende die koste van verkyring van verwerkning, vervaardiging of produsering van sulke goedere asook die verkoopprys daarvan moet hou; of

- (ii) where the Controller has not prescribed the records to be maintained in terms of the preceding subparagraph such records as will permit of the ready and accurate ascertainment of the cost to him of the said goods, and in the case of goods acquired for use as materials in the processing, manufacture or production of any goods, the cost [determined in the manner prescribed by the Controller under sub-regulation (1) of regulation 11], of goods processed, manufactured or produced from such materials, and his selling price in respect of such goods; and
- (e) that any person who required in terms of a notice issued under paragraph (d) to maintain any records shall preserve such records for such period as may be prescribed by the Controller;
- (f) that any specified manufacturer of or any specified dealer in or every manufacturer of or every dealer in any specified goods or goods of a specified class shall in such manner as the Controller may prescribe, mark any goods that are manufactured or dealt in by him with such data, numerals, letters or other marks as the Controller may prescribe for the purpose of identifying such goods or any of the materials from which they were made or the period during which they were manufactured;
- (g) that no person or no person of a specified class who sells any goods to which any notice issued under paragraph (b) or (f) applies or applied shall—
 (i) alter, deface, mutilate, destroy or remove any data, numerals, letters or other marks which were marked or purport to have been marked on such goods by the manufacturer thereof or any dealer therein in terms of any notice issued under paragraph (b) or (f);
 (ii) permit any such data, numerals, letters or other marks to be altered, defaced, mutilated, destroyed or removed; or
 (iii) sell such goods which are either not marked at all or, by reason of any alteration, defacement, mutilation, destruction or removal of the marking, are not, at time of sale, marked in the manner in which they are required in terms of any notice issued under paragraph (h) or (f) to be marked by the manufacturer thereof or by any dealer therein.

10. No person shall directly or indirectly, as an inducement to any other person to sell any goods, give, offer, or promise to such person any consideration in money or otherwise in addition to the price which such person is permitted to charge for such goods under these regulations; provided that this regulation shall not apply to any consideration offered, given or promised in the ordinary course of business.

11. (1) For the purpose of these regulations "cost" shall be determined in a manner prescribed by the Controller by means of a notice and he may prescribe different methods of determining such costs in respect of different classes of goods, transactions or sellers.

(2) Whenever any person is empowered by these regulations to issue any notice he may do so in such manner as he deems suitable to inform those for whom such notice is intended and may make such notice operative either throughout the Union or in any defined area.

12. The Controller may, subject to such conditions as he may from time to time see fit to impose, grant any person exemption from the provisions of any of these regulations or any notice issued thereunder. The Controller may at any time, without assigning any reason therefor, withdraw any such exemption.

13. (1) Whenever a person has received in respect of any goods which he has sold a price in excess of the maximum price permissible under these regulations for such goods, the Controller may, irrespective of any action that may have been taken or that may be taken against such person under the provisions of regulation 17 order him to refund to the purchaser, or if the identity or whereabouts of the purchaser cannot readily be ascertained to pay into the Consolidated Revenue Fund a sum not exceeding twice the amount by which such first-mentioned price exceeds the latter.

(2) Where it appears that in determining the price which he charged any person for any goods the seller thereof has complied with the provisions of these regulations but that the price charged by any previous seller of those goods was in excess of the maximum price permissible under these regulations, the Controller may order such previous seller to refund to the ultimate purchaser of the said goods, or if the identity or whereabouts of the ultimate purchaser cannot readily be ascertained to pay into the Consolidated Revenue Fund, a sum not ex-

- (ii) indien die Kontroleur nie die registers wat volgens die bepalings van die voorafgaande subparagraaf gehou moet word, voorgeskryf het nie, registers moet hou waaruit die bedrag wat gemelde goedere hom gekos het, en, in die geval van goedere wat vir gebruik as materiaal by die verwerking, vervaardiging of produksie van ander goedere verkry is, die koste [vastgestel op die wyse wat die Kontroleur ingevolge die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 11 voorskryf], van die goedere wat uit die materiaal verwerk, vervaardig of geproduseer is, asook sy verkoopprys ten opsigte van sulke goedere, geredelik en presies bepaal kan word;
- (e) dat enigeen van wie ooreenkomsdig die bepalings van 'n kennisgewing ingevolge paragraaf (d) uitgereik, vereis word om registers te hou, die registers vir die tydperk wat die Kontroleur voorskryf, moet houwaar;
- (f) dat 'n bepaalde vervaardiger van of 'n bepaalde handelaar in of elke vervaardiger van of handelaar in bepaalde goedere van 'n bepaalde klas, goedere wat hy vervaardig of waarin hy handel drywe op die wyse wat die Kontroleur voorskryf, met dié datums, nummers, letters of ander merke wat die Kontroleur voorskryf, moet merk, met die doel om die identiteit van die goedere of die materiale waaruit hulle vervaardig is, of die tydperk in die loop waarvan hulle vervaardig is, vas te stel;
- (g) dat niemand of geen een van 'n bepaalde klas wat goedere verkoop waarop 'n kennisgewing, uitgereik ingevolge paragraaf (b) of (f) van toepassing is of was—
 (i) datums, nummers, letters of ander merke wat die vervaardiger van sulke goedere of 'n handelaar daarin ooreenkonsig 'n kennisgewing uitgereik ingevolge paragraaf (b) of (f) daarop aangebring of na bewering daarop aangebring het, mag verander, uitwis, skend, vernietig of verwys nie;
 (ii) mag toelaat dat sulke datums, nummers, letters of ander merke verander, uitwissel, geskend, vernietig of verwys word nie; of
 (iii) goedere nie verkoop wat of glad nie gemberk is nie of wat weens 'n verandering, uitwissing, skending, vernietiging of verwyding van die merke, ten tyde van die verkoop nie gemberk is op die wyse waarop hulle volgens die bepalings van 'n kennisgewing uitgereik ingevolge paragraaf (b) of (f) deur 'n vervaardiger daarvan of 'n handelaar daarin gemberk moet wees nie.

10. Niemand mag, ten einde iemand anders te heweeg om goedere te verkoop, regstreeks of onregstreeks aan so iemand, hewens die prys wat hy kragtens hierdie regulasies vir sulke goedere mag vra, geldelike of ander vergoeding gee, aankondig of beloof nie, met dien verstande dat hierdie regulasie nie van toepassing is op vergoeding wat in die gewone loop van beseheid aangehaal is, gegee of beloof word nie.

11. (1) Vir doeleindes van hierdie regulasies word „koste“ op 'n wyse wat die Kontroleur per kennisgewing voorskryf, bepaal en hy kan verskillende metodes vir die bepaling van koste ten opsigte van verskillende klasse goedere, transaksies of verkopers voorskryf.

(2) Wanneer iemand ook al by hierdie regulasies gemagtig word om 'n kennisgewing uit te reik, kan hy dit doen op die wyse wat hy geskik ag om diegene vir wie die kennisgewing bedoel is, in te lig, en kan hy die kennisgewing of dwaarduur die Unie of in 'n onskrywe gebied van krag maak.

12. Die Kontroleur kan, onderworpe aan die voorwaarde wat hy van tyd tot tyd goed ag om te stel, aan enigeen vrystelling van die bepalings van enigeen van hierdie regulasies of van 'n kennisgewing wat daarteenoor uitgereik is, verleent. Die Kontroleur kan te eniger tyd, sonder opgaaf van redes, so'n vrystelling intrek.

13. (1) Wanneer iemand ook al ten opsigte van goedere wat vir verkoop het, 'n hoë prys as die maksimum prys wat ingevolge hierdie regulasies vir sulke goedere toelaatbaar is, ontvang het, kan die Kontroleur, afgesien van enige stappe wat kragtens die bepalings van regulasie 17 teen so iemand gedoen is of teen hom gedoen kan word, hom beveel om aan die koper 'n bedrag terug te betaal of as daar nie geredelik was nie, kan word wie die koper is of waar hy hom bevind was, 'n bedrag in die Gekonsolideerde Inkomstefonds te stort van hoogsens tweemaal die bedrag waarmee eersgenoemde prys laagenoemde oorskry.

(2) Wanneer dit blyk dat die verkoper by die vaststelling van die prys wat hy iemand vir goedere gevra het, die bepalings van regulasies nagekom het, maar dat die prys wat 'n vorige verkoper van die goedere gevra het hoër was as die maksimum prys wat ingevolge hierdie regulasies toelaatbaar word, kan die Kontroleur so'n vorige verkoper beveel om aan die wintelindelike koper van genoemde goedere 'n bedrag terug te betaal of, as daar nie geredelik was nie, kan word wie die wintelindelike koper is of waar hy hom bevind nie, 'n bedrag in die Gekonsolideerde

ceeding twice the amount by which the price paid by such purchaser exceeded the maximum price which he would have been required to pay for the said goods if the provisions of these regulations had been observed by each of the persons who dealt in the said goods up to the time of their acquisition by such purchaser.

(3) Whenever any person has been convicted of a contravention of sub-regulation (8) of regulation 4 the Controller may, upon application by the person who was required to comply with the condition to purchase other goods, order the person who sold such other goods to refund to the purchaser the price paid by the latter for these goods.

(4) The Controller may, on good cause shown before the expiry of the period allowed by the Controller for the payment of any refund in any order issued under this regulation, vary or rescind any such order.

(5) The effect of any order under this regulation shall be to enable the person in whose favour it is made, or in the case of an order to pay into the Consolidated Revenue Fund, the Commissioner for Inland Revenue, by production of a copy of such order certified by the Controller, to recover the amount mentioned therein by writ of execution to be issued by the clerk of the magistrate's court having jurisdiction, provided that for the purpose of this sub-regulation the jurisdiction of a magistrate's court shall be deemed not to be excluded by reason of the amount involved.

14. (1) Whenever it is expedient for the purposes of proceedings under these regulations to establish—

- (a) the cost of any goods to any person;
- (b) the cost of like goods on any particular date or during particular period;
- (c) the percentage of gross profit ordinarily taken, either generally or by a stated person or by a specified class or group of persons, on any goods on a particular date or during a particular period;
- (d) the price at which any goods were ordinarily sold either generally or by a stated person or by a specified class or group of persons on a particular date or during a particular period;
- (e) the maximum price at which on a specified date or during a specified period it would have been permissible for a stated person to sell specified goods; or
- (f) the factor applicable in terms of regulation 5 to the sale of goods in particular transactions;
- (g) the charge which on a particular date or during a particular period was ordinarily made at any place for any service or a specified service either generally or by a specified person of a specified class or group;

the cost, percentage of gross profit, price, maximum price, factor or charge as determined by the Controller or a Deputy Controller or, if so authorised in writing by the Controller or a Deputy Controller, any supervisor or assistant supervisor, shall be deemed to be the true cost, percentage of gross profit, price, maximum price, factor or charge as the case may be. Any such determination may be proved *prima facie* by the production by any person of a statement in writing in which such cost, percentage of gross profit, price, maximum price, factor or charge is set forth and which purports to have been issued by the Controller or a Deputy Controller or by any supervisor or assistant supervisor on the written authority of the Controller or a Deputy Controller.

(2) In proceedings under these regulations against any person, any statement or entry contained in a book or document kept by him or a person in his employ or by his agent shall be admissible in evidence against him as an admission of the facts set forth in that statement or entry, unless it is proved that the statement or entry was not made by that person, by any person in his employ or by his agent.

(3) Whenever in proceedings under these regulations against any person it is alleged—

- (a) that any person is a person of a specified class or group of persons; or
- (b) that the goods which are alleged to have been sold or purchased, as the case may be, are goods of a particular class, type or description or like to any other goods;
- (c) that any goods are goods to which any provision of a notice issued under these regulations applies; or
- (d) that any goods are goods in respect of which the prohibition imposed by sub-regulation (8) (a) of regulation 4 applies; or

Inkomstefonds te stort van hoogstens tweemaal die bedrag waarde die prys wat die koper betaal het, dit maksimum prys oorskry wat hy vir genoemde goedere sou moes betaat het as elkeen van die twee persone wat in genoemde goedere handel gedryf het totdat die koper hulle verkry het, die hepplings van hierdie regulasies nagekom het.

(3) Wanneer iemand ook al skuldig bevind is aan 'n oortreding van die hepplings van sulregulasië (8) van regulasie 4, kan die Kontroleur op aansoek van die persoon wat die voorwaarde om ander goedere te koop moes nakom, die persoon wat die ander goedere verkoop het, beveel om aan die koper die prys wat laagenoende vir die goedete betaal het, terug te betaal.

(4) Die Kontroleur kan, wanneer grondige redes aangevoer voor verstryking van die tydperk wat hy vir die betaling van 'n terugbetaalting in 'n bevel uitgereik ingevolge hierdie regulasie, toelaat, so'n bevel wysig of herroep.

(5) 'n Bevel ingevolge hierdie regulasie uitgereik stel die persoon ten gunste van wie dit uitgereik is of in die geval van 'n bevel dat 'n bedrag in die Gekonsolideerde Inkomstefonds gestort word, die Kommissaris van Binnelandse Inkomste, in staat om, by oorlegging van 'n afskrif van so'n bevel wat deur die Kontroleur gewaarneer is, die bedrag daarin vermeld by wyse van 'n lasbrief vir ekskusie wat die klerk van die hewoede magistraatshof moet uitreik, te verhalif: met dien verstande dat vir sover hierdie regulasie betrek, die hevoegheid van 'n magistraatshof nie uit hoofde van die hetrokke bedrag as uitgesluit geag moet word nie.

14. (1) Wanneer dit ook al dienstig is om vir doelendes van 'n regssproses ingevolge hierdie regulasies die volgende vas te stel—

- (a) die koste van goedere vir enige persoon;
- (b) die koste van dergelyke goedere op 'n bepaalde datum of gedurende 'n bepaalde tydperk;
- (c) die persentasie bruto wins wat gewoonlik ofoor die algemeen of deur 'n bepaalde persoon of 'n bepaalde klas of groep persone op 'n bepaalde datum of gedurende 'n bepaalde tydperk op goedere gemaak is;
- (d) die prys waarteen goedere gewoonlik ofoor die algemeen of deur 'n bepaalde persoon of 'n bepaalde klas of groep persone op 'n bepaalde datum of gedurende 'n bepaalde tydperk verkoop is;
- (e) die maksimum prys waarteen 'n bepaalde persoon toegelaat sou gevwe het om bepaalde goedere op 'n bepaalde datum of gedurende 'n bepaalde tydperk te verkoop;
- (f) die faktor wat ingevolge die hepplings van regulasie 5 op die verkoop van goedere in bepaalde transaksies van toepassing is;
- (g) die bedrag wat ofoor die algemeen of deur 'n bepaalde persoon of iemand behorende tot 'n bepaalde klas of groep op 'n bepaalde datum of gedurende 'n bepaalde tydperk op 'n plek vir 'n diens of 'n dienst dien is;

word koste, persentasie bruto wins, prys, maksimum prys, faktor of hedrag wat die Kontroleur of 'n Adjunk-kontroleur of, as die Kontroleur of 'n Adjunk-kontroleur hom skriftelik daartoe magtig, 'n opsiener of assistent-opsiener vasstel, as die ware koste, persentasie bruto wins, prys, maksimum prys, faktor of bedrag, al nie die geval, beskou. So'n vasstelling kan *prima facie* bewys word deur oorlegging daar enigeen van 'n skriftelike verklaring waarin die koste, persentasie bruto wins, prys, maksimum prys, faktor of hedrag aangegee word en wat blykbaar deur die Kontroleur of 'n Adjunk-kontroleur of deur 'n opsiener of assistent-opsiener met skriftelike magtiging van die Kontroleur of 'n Adjunk-kontroleur uitgereik is.

(2) In 'n regssproses ingevolge hierdie regulasies teen iemand is 'n verklaring of inskrywing in 'n boek of 'n dokument wat deur hom of iemand in sy diens of deur sy agent gedhou word, toelaatbaar in getuenis teen hom as erkenning van die feite in die verklaring of inskrywing vervat, tensy daar bewys word dat die verklaring of inskrywing nie deur so iemand, iemand in sy diens, of deur sy agent gedoen is nie.

(3) Wanneer daar ookal in 'n regssproses ingevolge hierdie regulasies teen iemand beweer word—

- (a) dat 'n persoon 'n persoon is wat tot 'n bepaalde klas of groep persone behoort; of
- (b) dat die goedere wat na bewering verkoop of gekoop is, al na die geval, goedere van 'n bepaalde klas, tipe, of heskrywing of soortgelyk aan ander goedere is;
- (c) dat goedere die goedere is waaronder 'n bepaling van 'n kennigsgewing uitgereik ingevolge hierdie regulasies van toepassing is; of
- (d) dat goedere die goedere is ten opsigte waarvan die verbod ingevolge (8) (a) van regulasie 4 opgele, van toepassing is; of

- (e) that any percentage of gross profit was the percentage of gross profit ordinarily taken by the accused or by a person or business like to that of the accused in the sale in similar quantities and under similar terms, conditions or circumstances, during any period alleged of goods, like to those alleged to have been sold by the accused;
- (f) that any person has altered, defaced, mutilated, destroyed or removed or has caused or permitted to be altered, defaced, mutilated, destroyed or removed any marks which were marked or purport to have been marked on any goods by any person in terms of any notice issued under paragraph (b) or (f) of regulation 9;
- (g) that any person has sold any goods which either were not marked in the manner in which they were required to be marked by any notice under paragraph (b) or (f) of regulation 9, or that when such goods were sold by such person he knew that the marking had been altered, defaced, mutilated, destroyed or removed by him or by any other person whatsoever;

such allegation shall, until the contrary be proved, be presumed to be correct.

(4) For the purposes of proceedings under paragraph (c) or (r) of regulation 17 against any person the Controller may issue a certificate under his hand that such person has—

- (a) furnished to the Controller, a Deputy Controller, a supervisor or an inspector any information or explanation that is incorrect or incomplete in a designated respect mentioned in such certificate; or
- (b) given in an invoice particulars which are false or defective in a designated respect mentioned in such certificate; or
- (c) employed or attempted to employ at any time designated means, mentioned in such certificate, to obtain for any goods alleged to have been sold by such person or for any service alleged to have been performed by such person, a price, charge or any valuable consideration whatsoever in excess of the maximum price or charge at which such person was entitled to sell the goods or perform the service; or
- (d) furnished to the Controller, a Deputy Controller, a supervisor or an inspector a document wherein the particulars are false or defective in a designated respect mentioned in such certificate.

Any such certificate purporting to have been signed by the Controller shall on production hereof by any person in any such proceedings be *prima facie* proof that the person named therein has knowingly furnished such incorrect or incomplete information or explanation or has wilfully given such false or fictitious information in such invoice or has employed or attempted to employ such means, to obtain such excess price, charge or valuable consideration for such goods or services, or has knowingly furnished such document wherein the particulars are false or defective.

(5) Whenever the manager, agent or servant or any person does or omits to do anything which it would be an offence under these regulations for such person to do or omit to do, such person shall be deemed himself to have done or omitted to do such thing and be liable on conviction to the penalties therefor in terms of these regulations unless he proves to the satisfaction of the court that—

- (a) in doing or omitting to do such manager, agent or servant was acting without his connivance or permission;
- (b) all reasonable steps were taken by him to prevent any act or omission of the kind in question provided that the fact that the person issued instructions forbidding in respect of his manager, agent or servant any act or omission of the kind in question shall not of itself be accepted as sufficient proof that he took all reasonable steps to prevent the act or omission; and
- (c) it was not under any condition or in any circumstances within the scope of the authority or the course of the employment of the manager, agent or servant to do or omit to do acts whether lawful or unlawful, of the character of the act or omission charged.

15. (1) The Controller may from time to time by means of a notice for the purpose of paragraph (r) of, and the proviso to, regulation 17 prescribe that no person shall—

- (a) knowingly furnish to the Controller or a Deputy Controller or a supervisor or inspector any information or explanation which, in terms of these regulations, he is obliged to furnish and which is incorrect or incomplete in any designated respect;
- (b) when required in terms of these regulations or a notice issued thereunder to give any particulars on an invoice, fail to give any designated particulars or furnish particulars which are false or defective in a designated respect;

- (c) dat enige persentasie bruto wins die persentasie bruto wins was dat die beskuldigde of iemand soos hy of 'n besigheid soos syne gewoonlik gemaak het op die verkoop, in soortgelyke hoeveelheid en volgens soortgelyke bepalings of voorwaarde van onder soortgelyke omstandighede gedurende enige beweerde tydperk, van goedere soortgelyk aan die wat na beweer word deur die beskuldigde verkoop is;
- (d) dat 'n persoon merke wat aangebring is of na bewering aangebring is deur iemand op goedere ingevolge die bepalings van 'n kennissgewing uitgereik kragtens paraagraaf (b) of (f) van regulasie 9, verander, uitgewis, geskend, vernietig of verwyder het of toegegaan het dat hulle verander, uitgewis, geskend, vernietig of verwyder word;
- (g) dat 'n persoon goedere verkoop het, wat of nie gemerk was op die wye waarop hulle ooreenkomsdig 'n kennissgewing ingevolge paraagraaf (b) of (f) van regulasie 9 gemerk moes gewees het nie of dat so'n persoon by die verkoop van die goedere daarvan bewus was dat hy of iemand anders dié merke verander, uitgewis, geskend, vernietig of verwyder het;

word so'n bewering as juis aangeneem totdat die teendeel bewys word.

(4) Vir doeleinades van 'n regssproses ingevolge paraagraaf (c) of (r) van regulasie 17 teen iemand kan die Kontroleur 'n sertifikaat onder sy hand uitreik dat so iemand—

- (a) aan die Kontroleur, 'n Adjunk-kontroleur, 'n opsiener of 'n inspekteur inligting of 'n verdadeliking verstrek het wat in 'n opsig in die sertifikaat vermeld, onjuis of onvolledig is; of
- (b) besonderhede in 'n faktuur opgegee het wat in 'n opsig in die sertifikaat vermeld, vals of gebrekbaar is; of
- (c) te eniger tyd die bepaalde middelte in die sertifikaat vermeld aangewend het of probeer aanwend het om vir goedere wat hy na bewering verkoop het of vir 'n diens wat hy na bewering verrig het, en hoér prys, bedrag of watre waardevolle vergoeding ook al verrig as die maksimum prys of bedrag waarteen hy geregtig was om die goedere te verkoop of die diens te verrig; of
- (d) aan die Kontroleur, 'n Adjunk-kontroleur, 'n opsiener of 'n inspekteur 'n dokument verstrek het waarin die besonderhede in 'n opsig in die sertifikaat vermeld, vals of gebrekbaar is.

So'n sertifikaat wat na voorgegee word deur die Kontroleur onderteken is, is by oorlegging daarvan deur iemand in so'n regssproses *prima facie* bewys dat die daarin genoemde persoon wetens die onjuis of onvolledige inligting of 'n verdadeliking verstrek het of opsetlik die vals of fiktiewe inligting in die faktuur aangegee het, of die middelte aangewend het of probeer aanwend het om die hoér prys, bedrag of waardevolle vergoeding vir die goedere of diens te verkry, of wetens die dokument waarin die besonderhede vals of gebrekbaar is, oorgelyk het.

(5) Wanneer die bestuurder, agent of dienaar van iemand iets doen of nalaat om iets te doen wat volgens hierdie regulasies vir so'n iemand 'n oordringlik is om te doen of na te laai, word daar gegag dat so iemand self soets gedoen het of nagelaat het om dit te doen en is hy skuldigheidig strafbaar ooreenkomsdig hierdie regulasies, tensy hy tot tevredenheid van die hooflewys dat—

- (a) die bestuurder, agent of dienaar sonder sy oogliklike toelating of toestemming soets gedoen het of nagelaat het om dit te doen;
- (b) hy alle redelike stappe gedoen het om 'n handeling of versuim van die betrokke aard te voorkom, met dien verstande dat die feit dat hy 'n handeling of versuim van die betrokke aard ten opsigte van sy bestuurder, agent of dienaar by wye van opdrag verblief het, nie per se as voldoende bewys aanvaar word dat hy alle redelike stappe gedoen het om die handeling of versuim te voorkom nie; en
- (c) dat geen voorwaarde of onder geen omstandigheid binne die bevoegdheid of in die loop van die werk van die bestuurder, agent of dienaar was om handelinge hetsey wetig of onwettig, te vereig of versuim om te verrig, wat hetsey wetig of onwettig, van diesselfde aard is as die handeling of versuim waarvan hy aangekla word.

15. (1) Vir doeleinades van paraagraaf (r) en die voorbehoudsbeplaging van regulasie 17 kan die Kontroleur van tyd tot tyd by wye van kennissgewing voorskryf dat niemand—

- (a) wetens aan hon of 'n Adjunk-kontroleur of 'n opsiener of inspekteur inligting of 'n verdadeliking mag verstrek wat hy ingevolge hierdie regulasies moet verstrek en wat in 'n genoemde opsig onjuis of onvolledig is; of
- (b) wanneer daar ingevolge hierdie regulasies of 'n kennissgewing daarfragtens uitgereik van hom vereis word om besonderhede in 'n faktuur te verstrek, in gefalseerde of besonderhede mag verstrek wat in 'n genoemde opsig vals of gebrekbaar is nie;

- (c) employ any designated means to obtain or attempt to obtain for any goods or services any valuable consideration in excess of the maximum price or charge permitted under these regulations;
- (d) when required in terms of these regulations or a notice issued thereunder to furnish the Controller or a Deputy Controller or a supervisor or inspector with any documents relating to any goods which he or his servant or agent has or had in his possession or custody, or over which he has or had any control or which he is capable of producing or manufacturing, knowingly furnish any such document wherein the particulars are false or defective in any designated respect.

(2) The Controller may from time to time by means of a notice, issued at the request of the Director of Food Supplies and distribution, prescribe that goods or any class of goods specified in the notice are goods in respect of which a contravention of paragraph (l) or (m) of regulation 17 shall be subject to the minimum penalties provided for by the second proviso to regulation 17 of these regulations.

16. Notwithstanding anything to the contrary contained in any other law, a magistrate's court shall have jurisdiction to impose any penalty prescribed by these regulations.

17. Any person who—

- (a) having received an order under sub-regulation (1) of regulation 2 fails to comply therewith within a reasonable time, or disposes of any goods in contravention of a prohibition imposed upon him under sub-regulation (5) of regulation 3 or having received an order under sub-regulation (1) of regulation 4 removes or suffer to be removed or disposes of any goods in contravention of such order, having received an order under sub-regulation (2) of regulation 4 fails to comply therewith within the time prescribed;
- (b) fails to comply with a demand made upon him under sub-regulation (2) or sub-regulation (3) of regulation 2 or fails without lawful excuse to comply with an order made upon him or to answer any question put to him or to produce any document demanded from him under sub-regulation (6) of the said regulation or after being required by a supervisor to sign any record kept by such supervisor in accordance with sub-paragraph (b) of sub-regulation (6) of the said regulation fails without lawful excuse to sign such record;
- (c) knowingly furnishes the Controller, a Deputy Controller, a supervisor or an inspector with any incorrect or incomplete information or explanation;
- (d) hinders, obstructs or delays the Controller, a Deputy Controller, a supervisor or an inspector in the performance of his duties under or in the exercise of any of the powers conferred upon him by these regulations, or fails to furnish any facilities required under paragraph (h) of sub-regulation (7) of regulation 4;
- (e) refuses or fails to answer to the best of his knowledge a question put to him by an inspector under paragraph (a) of sub-regulation (7) of regulation 4;
- (f) fails to comply with a direction given under sub-regulation (3) of regulation 3;
- (g) gives to any other person in connection with a sale of rendering of any service an invoice, statement of account or similar document which is false in any material particular;
- (h) hinders, obstructs or delays any person attaching or removing goods under sub-regulation (3) of regulation 4;
- (i) having received an order under regulation 13 fails to comply therewith within such period, not being less than fourteen days, as may be allowed by the Controller;
- (j) discloses, except to the Minister, the Controller or to a person whose duty it is to deal with the subject matter of the disclosure, or when required to do so as a witness in a court of law, or for the purposes of these regulations, any information in relation to any person or business acquired in the performance of his duties in carrying out or in the exercise of his powers under these regulations;
- (k) contravenes or fails to comply with the provisions of a notice issued under regulation 8, or any notice issued under regulation 9;
- (l) (i) sells any goods at a price in excess of the maximum price at which it is permissible under these regulations for him to sell such goods to such purchaser thereof; or
(ii) marks on goods with the price in excess of the maximum price at which it is permissible under these regulations for him to sell such goods; or

(c) enige genoemde middels mag aanwend om waarderolle vergoeding daarkragtens uitgereik, versig word ons aan die Kontroleur van 'n Adjunk-kontroleur of 'n opsiener of inspekteur dokumente te verstrek wat betrekking het op goedere wat hy of sy agent of dienaar in sy bewaring of hiesi het of gehad het, of waaroor hy beheer het of gehad het, of wat hy kan produuseer of vervaardig, wetens 'n dokument waarin die besonderhede in 'n genoemde oopsig vals of gebreklig is, mag verstrek nie;

(d) wanneer van hom ingevolge hierdie regulasies of 'n kennisgewing daarkragtens uitgereik, versig word ons aan die Kontroleur van 'n Adjunk-kontroleur of 'n opsiener of inspekteur dokumente te verstrek wat betrekking het op goedere wat hy of sy agent of dienaar in sy bewaring of hiesi het of gehad het, of waaroor hy beheer het of gehad het, of wat hy kan produuseer of vervaardig, wetens 'n dokument waarin die besonderhede in 'n genoemde oopsig vals of gebreklig is, mag verstrek nie;

(2) Die Kontroleur kan van tyd tot tyd by wyse van kennisgewing uitgereik op versoek van die Direkteur van Voedselvoorraarde en Distribusie voorskryf dat goedere of enige klas goedere wat in die kennisgewing aangegees word, goedere is ten opsigte waarvan 'n oortreding van paraagraaf (l) of (m) van regulasie 17 ondervorpoe is aan die minimum straawe waarvoor daar in die tweede voorbeholdsbelasting van regulasie 17 van hierdie regulasies voorstiening gemaak word.

16. Afgesien van andersluidende bepalings van enige ander wet, is 'n magistraatshof voegegda om enige straf wat hierdie regulasies voorskryf, op te le.

17. Iemand wat—

- (a) nadat hy 'n bevel ingevolge subregulasie (1) van regulasie 2 ontvang het, in gebreke bly om dit binne 'n redlike tydperk na te kom of goedere van die hand te sit instryd met 'n verbood hom ingevolge subregulasie (5) van regulasie 3 oopgelê of nadat hy 'n bevel ingevolge subregulasie (1) van regulasie 4 ontvang het, instryd daarmee goedere verwye of van die hand sit of toelaat dat hulle verwyre word, of nadat hy 'n bevel ingevolge subregulasie (2) van regulasie 4 ontvang het, in gebreke bly om dit binne voorgeskrewe tydperk na te kom;
- (b) in gebreke bly om 'n versoek ingevolge subregulasie (2) of subregulasie (3) van regulasie 2 aan hom gerig, na te kom of sonder wettige rede in gebreke bly om 'n bevel aan hom gerig, na te kom, of 'n vraag aan hom gestel, te beantwoord of 'n dokument van hom ingevolge subregulasie (6) van gemelde regulasie vereis, te woon, of nadat 'n opsiener hom versoek het om 'n register wat die opsiener ooreenkonsig subparaagraaf (b) van subregulasie (6) van gemelde regulasie hou, te teken, sonder wettige rede in gebreke bly om sulks te doen;
- (c) wetens onjuiste of onvolledige inligting of 'n onjuiste of onvolleldige verduideliking aan die Kontroleur, 'n Adjunk-kontroleur, 'n opsiener of inspekteur verstrek of afle;
- (d) die Kontroleur, 'n Adjunk-kontroleur, 'n opsiener of 'n inspekteur in die uitvoering van sy pligte ingevolge of in die uitvoering van die bevoegdheidte aan hom verleen by hierdie regulasies hinder, belemmer of vertraag of in gebreke bly om die geriewe ingevolge paraagraaf (b) van subregulasie (7) van regulasie 4 vereis te verskaaf;
- (e) weier of in gebreke bly om 'n vraag wat 'n inspekteur ingevolge paraagraaf (a) van subregulasie (7) van regulasie 4 aan hom stel, na sy beste wete te beantwoord;
- (f) in gebreke bly om 'n lasgewing uitgereik ingevolge subregulasie (3) van regulasie 3 uit te voer;
- (g) in verband met 'n verkoop of die verrigting van 'n diens, aan iemand anders 'n faktuur, 'n rekeningstaat of 'n soortgelyke dokument verstrek wat in 'n wesentlike besonderheid vals is;
- (h) 'n persoon wat goedere ingevolge subregulasie (3) van regulasie 4 verwry of verkoop in beslag neem, hinder, belemmer of vertraag;
- (i) nadat hy 'n bevel ingevolge regulasie 13 ontvang het, in gebreke bly om dit binne die tydperk van minstens veertien dae wat die Kontroleur toelaat, na te kom;
- (j) inligting in verband met 'n persoon of 'n besigheid wat hy verkyk het in die vervulling van sy pligte of by die uitvoering van of by die uitvoering van sy bevoegdheidte ooreenkonsig hierdie regulasies openbaar maak, behalwe aan die Minister, die Kontroleur of iemand wie se plig dit is om met die onderwerp van die openbaarmaking te handel, of behalwe ns daar van hom as getuie in 'n geregtshof of vir oordelende van hierdie regulasies verlang word om dit te doen;
- (k) instryd handel met 'n kennisgewing uitgerig ingevolge regulasie 8 of regulasie 9 of in gebreke bly om die bepalings daarvan na te kom;
- (l) (i) goedere verkoop teen 'n hoër prys as die maksimum prys waarteen hy by hierdie regulasies toegelaat word om die goedere aan die koper daarvan te verkoop; of
(ii) goedere merk met 'n prys hoër as die maksimum prys waarteen hy by hierdie regulasies toegelaat word om die goedere te verkoop; of

(iii) whether before, at the time of or after the sale or delivery of any goods quotes for or attempts to obtain in respect of such goods a price or consideration in excess of the maximum price at which it is permissible under these regulations for him to sell such goods to the purchaser thereof; or

(iv) issues in respect of any goods an invoice, account or other document specifying a price in excess of the maximum price at which it is permissible under these regulations for him to sell such goods to the purchaser thereof;

(m) when the Controller has, under paragraph (b) of sub-regulation (1) of regulation 3, fixed the maximum price for the purchase of any goods, purchases or offers to purchase such goods at a price in excess of the price so fixed, if such price fixation is applicable to him;

(n) when the Controller has, under paragraph (c) or (e) of sub-regulation (1) of regulation 3, prohibited an increase in the price of any goods or the charge for any service, charges for such goods or service, whether before, at the time of or after the sale or delivery of the said goods or the rendering of the said service, an amount in excess of that to which the prohibition relates;

(o) when the Controller has, under paragraph (d) of sub-regulation (1) of regulation 3 fixed a maximum charge which may be made for any service, charges for such service, whether before, at the time of or after the rendering of such service, an amount in excess of the maximum charges so fixed;

(p) contravenes the provisions of sub-regulation (8) of regulation 4 or of any notice under sub-regulation (4) of regulation 4 or the provisions of regulation 7 or 10;

(q) fails to comply with any condition of an exemption granted to him under regulation 12; or

(r) for any of the purposes of these regulations knowingly furnishes to any person an invoice or other document or any information or explanation which is false defective, incorrect or incomplete in a designated respect or employs any designated means to obtain or to attempt to obtain any valuable consideration for any goods or service in excess of the maximum price or charge in terms of these regulations;

(s) falsely represents that he is a supervisor, assistant supervisor or inspector;

(t) having been issued with any certificate in terms of sub-regulation (3) of regulation 1 uses or exhibits to any other person such certificate after the termination of his employment as a supervisor, assistant supervisor or inspector as the case may be or fails or refuses to surrender such certificate when required to do so by the Controller, a Deputy Controller or by any person authorised by the Controller or a Deputy Controller to demand the return of such certificate;

(u) contravenes the provisions of any notice issued under paragraph (f) of sub-regulation (1) of regulation 3;

shall be guilty of an offence and liable on conviction—

(i) in the case of an offence under paragraph (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (i), (j) or (u), to a fine not exceeding two hundred pounds or to imprisonment for a period not exceeding one year, or to both such fine and imprisonment; and

(ii) in the case of an offence under paragraph (k), (l), (m), (n), (o), (p), (q), (r), (s) or (t), to a fine not exceeding five hundred pounds or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and imprisonment;

provided—

(i) that if a person who has previously been found guilty of an offence under paragraph (r) is again found guilty of an offence under paragraph (r) he shall be sentenced to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding two years or to such imprisonment and fine not exceeding £1,000, or on a default to a further term of imprisonment not exceeding two years, and for the purposes of this proviso no sentence of imprisonment until the rising of the court shall be deemed to be a competent sentence;

(ii) that if a person is found guilty of an offence under paragraph (l) or (m) in respect of any goods supplied by the Controller in terms of sub-regulation (2) of regulation 15, he shall be liable in the case of a first conviction, to a fine of not less than fifty pounds or imprisonment for a period of not less than one month but not exceeding a fine of £500 or imprisonment exceeding two years, and in the case of a second or subsequent conviction to imprisonment without the

(iii) hetself voor, ten tyde van of na die verkoop of levering van goedere 'n hoërs prys of vergoeding ten opsigte van dié goedere as die maksimum prys waarteen hy by hierdie regulasies toegelaat word om die goedere aan die koper daarvan te verkoop, opgee of probeer verky; of

(iv) ten opsigte van goedere 'n faktuur, rekening of ander dokument wat 'n hoërs prys aangeek as die maksimum prys waarteen hy by hierdie regulasies toegelaat word om die goedere aan die koper daarvan te verkoop, uitrek;

(m) indien die Kontroleur die maksimum prys vir die koop van goedere ingevolge paragraaf (b) van subregulasie (1) van regulasie 3 vasgestel het en die prysvaststelling op hom van toepassing is, die goedere teen 'n hoërs prys as die aldus vasgestelde prys koop of aanbied om dit te doen;

(n) indien die Kontroleur 'n verhoging in die prys van goedere of die bedrag vir 'n diens ingevolge paragraaf (c) of (e) van subregulasie (1) van regulasie 3 verbind het, hetself voor, ten tyde van of na die verkoop of levering van die goedere of die verrigting van die diens vir geneleerde goedere of diens 'n hoërs bedrag vra as die bedrag waarop die verbod betrekking het;

(o) indien die Kontroleur die maksimum bedrag wat vir 'n diens gevra mag word ingevolge paragraaf (d) van subregulasie (1) van regulasie 3 vasgestel het, hetself voor, ten tyde van of na die verrigting van die diens 'n hoërs bedrag as die aldus vasgestelde maksimum bedrag daarvoer vra;

(p) die bepalingen van subregulasie (8) van regulasie 4 of van 'n kennissgewing uitgereik ingevolge subregulasie (4) van regulasie 4 of die bepalingen van regulasie 7 of 10 oortree;

(q) in gebreke bly om 'n voorwaarde van 'n vrystelling ingevolge regulasie 12 aan hom verleent na te kom; of

(r) vir doeleindes van hierdie regulasies wetens aan iemand 'n faktuur of ander dokument of intliging of 'n verduideliking wat in genoemde opsig vals, gebrekbaar, onjuis of onvolledig is, verstrekk, of enige genoemde middel aanwend om vir goedere of vir 'n diens waardevolle vergoeding te verky of te probeer verky wat hoër is as die maksimum prys of bedrag ingevolge hierdie regulasies;

(s) valslik voorgee dat hy 'n opsiener, assistent-opsiener of 'n inspekteur is;

(t) nadat 'n sertifikaat ingevolge subregulasie (3) van regulasie 1 aan hom uitgereik is, die sertifikaat gebruik of aan iemand anders toon na verstrykking van sy aangstermyne as 'n opsiener, assistent-opsiener of 'n inspekteur, al na die geval, of in gebreke bly of weier om die sertifikaat om te lewer op versoek van die Kontroleur, 'n Adjunkt-kontroleur of van iemand wat deur die Kontroleur of Adjunkt-kontroleur genaagdig is om die inlewering van die sertifikaat te eis;

(u) die bepalingen van 'n kennissgewing uitgereik ingevolge paragraaf (f) van subregulasie (1) van regulasie 3 oortree;

beginnaar 'n oortreding en is by skuldigheidsvoeling strafbaar—

(i) in die geval van 'n oortreding ingevolge paragraaf (h), (e), (d), (c), (f), (g), (h), (i), (j) of (t) met 'n boete van hoogsteens tweehonderd pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogsteens een jaar of met boete sowel as die gevangenisstraf; en

(ii) in die geval van 'n oortreding ingevolge paragraaf (k), (l), (m), (n), (o), (p), (q), (r), (s) of (t) met 'n boete van hoogsteens vyfshonderd pond of niet gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogsteens twee jaar of met boete sowel as gevangenisstraf;

met dien verstande dat—

(i) as iemand wat voorheen skuldig bevind is aan 'n oortreding ingevolge paragraaf (r), weer skuldig gevind word aan 'n oortreding ingevolge paragraaf (r), by gevinsis word tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van hoogsteens twee jaar of niet sowel die gevangenisstraf as 'n boete van hoogsteens £1,000, of by wanherlaai tot 'n verdere tydperk van gevangenisstraf van hoogsteens twee jaar, en vir doeleindes van hierdie voorheidsbousheidspaling word geen vonnis van gevangenisstraf vir die verdagting van die hof as 'n bevoegde vrouwe beskou nie;

(ii) as iemand skuldig gevind word aan 'n oortreding ingevolge paragraaf (l) of (m) ten opsigte van goedere wat die Kontroleur ingevolge subregulasie (2) van regulasie 15 aangegee het, hy in die geval van 'n eerste skuldigheidsvoeling strafbaar is met 'n boete van minstens £1,000, maar nie met 'n boete van meer as £500 of met gevangenisstraf van meer as twee jaar nie, en in die geval van 'n tweede of daaropvolgende oortreding, met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van minstens een maand maar nie

option of a fine for a period of not less than one month but not exceeding two years or to such imprisonment and a fine not exceeding £1,000 and on default of payment to imprisonment for a further period of not exceeding two years; provided further that any such offence committed after the issue of a notice in terms of sub-regulation (2) of regulation 15 by a person who, prior to such notice, has been convicted of an offence under paragraph (1) or (m) of this regulation or paragraph (1) or (m) of regulation 17 of the Annexure to War Measure No. 95 of 1943, in respect of any goods to which such notice relates, shall be deemed to be a subsequent offence.

18. In these regulations unless inconsistent with the context—

"dealer" includes an unlicensed dealer;
"designation" means designation by the Controller under regulation 15;

"goods" includes used goods;

"inspector" means an inspector appointed under regulation 1;
"Minister" means the Minister of Economic Development or any other Minister of the Crown to whom the Governor-General has assigned the administration of these regulations, or any other Minister of the Crown acting on behalf of such Minister;

"sell" includes sell by auction, agree to sell or offer or attempt to sell or expose, display or advertise for sale or deliver in pursuance of a sale, and a person shall be deemed to have sold any goods if he delivers or disposes of or has disposed of them for any valuable consideration, and "sale" shall have a corresponding meaning, and shall further include hire-purchase agreements and instalments sales agreements as defined in the Hire-purchase Act, No. 36 of 1912, and the date of any such agreement shall be deemed to be the date of the sale;

"Union" includes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

19. War Measure No. 95 of 1943 (Proclamation No. 227 of 1943) as amended by War Measure No. 52 of 1944 (Proclamation No. 120 of 1944) is hereby repealed.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. NESER,
Secretary for South West Africa,

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 26.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

WITHDRAWAL OF NOTICES PUBLISHED PRIOR TO 29TH JANUARY, 1951.

Under the powers vested in me by War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby withdraw all notices published in the *Official Gazette* of South West Africa and issued by a Price Controller or Deputy Price Controller prior to 29th January, 1951, under War Measure No. 100 of 1942, War Measure No. 95 of 1943 and War Measure No. 49 of 1946.

F. V. ASHIPOLE,
Price Controller.

NOTE.—This notice does not withdraw any notices relating to the control of charges for board issued under War Measure No. 40 of 1943, as amended. All such notices remain in force.

No. 27.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

APPOINTMENT OF DEPUTY PRICE CONTROLLER.

I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby notify for general information that in terms of sub-regulation (2) of regulation 1 of War Measure No. 49 of 1946, I have, with the approval of the Minister of Economic Affairs, appointed Harry de Lacy Burnham as Deputy Price Controller for the purposes of the regulations contained in the Annexure to the said War Measure.

F. V. ASHIPOLE,
Price Controller.

langer as twee jaar nie of met sowel die gevangenisstraf as 'n boete van hoogstens £1,000, en by wanbetaling twee jaar; met dien verstaande verder dat so'n oortreding wat beginna word na die uitreiking van 'n kennisgewing ooreenkonsig subregulasie (2) van regulasie 15 deur iemand wat voor so'n kennisgewing skuldig was, en hierdie regulasie of paragraaf (1) of (m) van regulasie 17 van die Aanhangsel van Oorlogsmaatreel No. 95 van 1943 ten opsigte van goedere waarop so'n kennisgewing hetrekking het, as 'n daaropvolgende oortreding beskou word.

18. In hierdie regulasies, tensy dit strydig is met die verband beteken—
"handelaar" ook 'n nie-gelicenseerde handelaar;
"genoemde" deur die Kontroleur kragtens regulasie 15 genoem;

"goedere" ook gebruikte goedere;
"inspekteur" 'n inspekteur aangestel ingevolge regulasie 1;
"Minister" die Minister van Ekonomiese Ontwikkeling of enige ander Minister van die Kroon aan wie die Gouverneur-generaal die uitvoering van hierdie regulasies opgedra het of 'n ander Minister van die Kroon wat namens so'n Minister optree;

"verkoop" ook verkoop per verkoper ondernem om te verkoop of aanbied of trag om te verkoop of te vertoon, uit te stal of te adverteer vir verkoop of te lever ooreenkonsig 'n verkoop en beskou word dat 'n persoon goedere verkoop het as hy hulle vir waardelike vergoeding lever of van die hand sit of van die hand gesit het, en 'n "verkoop" het 'n ooreenkommende betekenis; en sluit verder ook in huurkoopkontrakte en kontrakte van verkoop of afleëting soos onskryf in die Wet op Huurkoop (Wet No. 36 van 1912) en die datum van so'n kontrak word geag die datum van die verkoop te wees;

"Unie" ook die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai.

19. Oorlogsmaatreel No. 95 van 1943 (Proklamasie No. 227 van 1943), soos gewysig deur Oorlogsmaatreel Nu. 52 van 1944 (Proklamasie No. 120 van 1944) word hierby herroep.

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. NESER,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika,
Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 26.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.

INTREKKING VAN KENNISGEWINGS WAT VOOR 29 JANUARIE 1951 GEPUBLISEER IS.

Ingevolge die bevoegdheid aan my verleent by Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, hierroep Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleer, hierby alle kennisgewings wat in die *Offisiële Koerant* van Suidwes-Afrika afgekondig en uitgereik is deur 'n Pryskontroleur of 'n Adjunk-pryskontroleur voor 29 Januarie 1951 ingevolge Oorlogsmaatreel No. 100 van 1942, Oorlogsmaatreel No. 95 van 1943 en Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946.

F. V. ASHIPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Hierdie kennisgewing herroep nie kennisgewings wat betrekking het op die beheer van losiegelde uitgerek ingevolge Oorlogsmaatreel No. 40 of 1941, soos gewysig; nie. Al hierdie kennisgewings bly van krag.

PRYSBEHEER.

AANSTELLING VAN ADJUNK- PRYSKONTROLEUR.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens subregulasie (2) van regulasie 1 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, maak hierby vir algemene inligting bekend dat ek, met die toestemming van die Minister van Ekonomiese Sake, Harry de Lacy Burnham as Adjunk-pryskontroleur aangestel het vir die doeleindes van die regulasies vervat in die Aanhangsel van voornoemde Oorlogsmaatreel.

F. V. ASHIPOLE,
Pryskontroleur.

No. 28.]

[29th January, 1951.]

No. 28.]

[29 Januarie 1951.]

PRICE CONTROL.

DESIGNATED PROHIBITIONS.

In terms of regulation 15 of War Measure No. 49 of 1946, and for the purpose of paragraph (r) of, and the proviso to, regulation 17 of the said War Measure, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay prescribe that—

(1) no person shall knowingly furnish me, a deputy controller or any supervisor or inspector with any information or explanation which, in terms of the said War Measure, he is obliged to furnish and which is incorrect or incomplete in any of the following respects hereby designated by me—

(a) such person states or in any way represents that he acquired any goods from any person from whom he did not in fact acquire such goods;

(b) such person states or in any way represents that he has paid or is liable to pay for any goods acquired by him an amount that is in excess of the amount he actually paid or is liable to pay for such goods;

(c) such person produces any invoices purporting to cover the purchase by him of any goods which is fictitious in that either—

(i) such invoice was not issued to such person by or on the lawful authority of the person from whom he purchased or otherwise acquired such goods; or

(ii) such invoice sets forth any name and address which purports to be the name and address of the seller of such goods and, at the date of the sale to such person of such goods as shown by the date on such invoice or by any other evidence, either no person of such name occupied or carried on business at the premises situate at such address or there was no such address; or

(iii) such invoice either sets forth a name or address of a seller that is other than the name or address of the person whom he in fact acquired such goods or does not set forth the name or address of the seller; or

(iv) such invoice discloses a quantity or amount of goods purchased which is other than the amount or quantity actually purchased by such person; or

(v) such invoice discloses a price paid or payable for any goods which is other than the actual amount paid or payable by such person for such goods, or, such invoice contains an endorsement of the seller's maximum selling price of any goods which is in excess of the said seller's maximum selling price of such goods;

(2) no person shall, when required in terms of any notice issued under the said War Measure to give any particulars on an invoice issued by him—

(a) fail to give on such invoice any of the following particulars hereby designated by me:—

(i) The name and address of the seller;

(ii) the name of the purchaser;

(iii) the amount or quantity of goods sold;

(iv) such description of the goods sold as is reasonably adequate to identify them;

(v) the seller's maximum selling price of any goods sold; provided, however, that no person need state his maximum selling price of any goods sold unless he is required in terms of the notice of this date relating to the Issue of Invoices to state such maximum selling price;

(b) furnish on such invoice any particulars which are false or defective in any of the following respects hereby designated by me:—

(i) The name or address of the seller stated on the invoice is not the correct name or address of the seller;

(ii) the amount or quantity of goods sold, as stated on the invoice, is not the amount or quantity actually sold;

(iii) the price stated on the invoice for any goods is not the actual price charged or payable for such goods;

PRYSBEHEER.

GENOEMDE VERBODSBEPALINGS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 15 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, beveel hierby vir doeleindes van regulasie 17 (r) van gemelde Oorlogsmaatreel en die voorbehoudsbepalings daarvan, vir die Mandatelande Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Niemand mag aan my, 'n adjunk-pryskontroleur of 'n prysbeheeropsigter of 'n inspekteur wetens inligting of 'n verduidelikend verstrek wat hy ingevalle genoemde Oorlogsmaatreel moet verstrek maar wat onjuis of onvolledig is in enigeen van die volgende opsigte hierby deur my genoem:—

(a) Dié persoon verklaar of gee op enige manier voor dat hy die goedere van iemand verky het van wie hy dit in werkelikhed nie verky het nie;

(b) dié persoon verklaar of gee op enige manier voor dat hy vir goedere deur hom verky 'n groter bedrag betaal het of moet betaal as die bedrag wat hy werlik daarvoor betaal het of moet betaal;

(c) dié persoon toon faktuur wat na voorgegee word die koop van goedere deur hom dek maar wat vals is daarin dat—

(i) dié faktuur nie aan dié persoon uitgereik is deur of op die wettige gesag van die persoon van wie hy dit gekoop het of andersins verky het nie; of

(ii) die faktuur 'n naam en adres meld wat na voorgegee word die naam en adres van die verkoper van die goedere is, en daar op die datum van die verkoop van die goedere aan hom soos aangegee deur die datum op die faktuur of deur enige ander bewys geen persoon met dié naam en die plek geleë by dié adres geokkupeer het of daar sake gedoen het nie of daar nie so'n adres bestaan het nie;

(iii) dié faktuur 'n ander naam of adres van 'n verkoper meld as die naam of adres van die persoon van wie hy werlik die goedere verky het, of nie die naam en adres van die verkoper meld nie; of

(iv) dié faktuur 'n ander hoeveelheid of getal goedere as gekoop aangee as die getal of hoeveelheid wat werklik deur dié persoon gekoop is; of

(v) dié faktuur aangee dat 'n ander prys vir goedere betaal of betaalbaar is as die werklike bedrag wat deur dié persoon vir die goedere betaal of betaalbaar is of dié faktuur 'n aantekening van die verkoper se maksimum verkoopprys van enige goedere bevat wat meer as die genoemde verkoper se maksimum verkoopprys van dié goedere;

(2) niemand mag, wanneer van hom ooreenkonsig enige kennisgewing kragtens gemelde Oorlogsmaatreel uitgevaardig kringloop word dat hy besonderhede op 'n faktuur wat deur hom uitgereik word, verstrek—

(a) in gehreve bly om op dié faktuur enige van die volgende besonderhede hierby deur my genoem, te verstrek is:—

(i) Die naam en adres van die verkoper;

(ii) die naam van die koper;

(iii) die getal of hoeveelheid van die goedere wat verkoop is;

(iv) 'n herskrywing van die verkooppte goedere wat redelik voldoende is om dit te identifiseer;

(v) die verkoper se maksimum verkoopprys van enige goedere wat verkoop is; met dien verstaande egter dat niemand sy maksimum verkoopprys van enige goedere wat verkoop is, hoeft te meld nie tensy daar ooreenkomsig die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die Uitreiking van Fakture van hom vereis word dat hy die maksimum verkoopprys meld;

(b) op die faktuur enige besonderhede verstrek wat in enige van die volgende opsigte hierby deur my genoem, vals of gefrekkeig is:—

(i) Die naam of adres van die verkoper op die faktuur vermeld, is nie die juiste naam of adres van die verkoper nie;

(ii) die getal of hoeveelheid van die verkooppte goedere soos op die faktuur aangegee is, nie die getal of hoeveelheid wat werklik verkoop is nie;

(iii) die prys op die faktuur vir enige goedere aangegee is nie die werklike prys wat vir die goedere gevorder of betaalbaar is nie;

(iv) the maximum selling price stated on the invoice in terms of the notice of this date relating to the Issue of Invoices is greater than the actual maximum selling price;

(3) no person shall employ any of the following means, hereby designated by me, to obtain or attempt to obtain for any goods or services a price in excess of the maximum price or charge permissible under the said War Measure or any notice issued thereunder:—

- (a) Issue in respect of payment for any goods sold by him or any service rendered by him a receipt for an amount that is other than the amount actually paid to him for such goods or services;
- (b) required any person who either purchases or desires to purchase any goods from him to sell or donate to him any other goods or to trade in any other goods which such purchaser or prospective purchaser did not himself offer to donate or trade in;
- (c) require any person who either purchases or desires to purchase any goods from him to pay for any work or service which such purchaser or prospective purchaser did not himself invite him to perform.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES.

(1) Attention is invited to regulation 17 of War Measure No. 49 of 1946 were, by virtue of the provisions of subparagraph (r) and the proviso to the said regulation, a second conviction for a contravention of the above notice [read with the said regulation 17 (r)] renders the person so convicted for the second time liable to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding two years, or to such imprisonment and a fine not exceeding £1,000, or on default to a further term not exceeding two years.

(2) The purpose of this notice is to bring into operation the aforesaid higher penalties for certain contraventions of price control regulations relating to—

- (a) the supply of false information to the Price Controller, a Deputy Controller, supervisors and inspectors;
- (b) issuing false invoices;
- (c) failing to give certain information on invoices;
- (d) producing fictitious suppliers' invoices; and
- (e) employing certain designated methods in order to obtain for any goods a price higher than the maximum controlled price.

(3) With regard to sub-paragraph (a) of paragraph (2) of the notice, attention is directed to the fact that the full particulars required on invoices are as prescribed in the notices of this date relating to the Issue of Invoices. All these particulars must continue to be given on invoices although some of them—namely those specified in paragraph (2) (a) of the present notice—have been specially designated for the purpose of bringing the higher penalties into operation in the event of non-compliance.

No. 20.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL. DETERMINATION OF COSTS.

In terms of regulation 11 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

I. Prescribe that for the purposes of the said War Measure "cost" shall be determined in the manner set forth in the First Schedule hereto, provided that—

- (a) subject to the observance of the conditions set forth in the Second Schedule hereto a licensed dealer may average the cost, determined in accordance with the First Schedule hereto, of any goods he receives into stock with the cost, similarly determined, of any other identical goods which he has in stock at the time of receipt into stock of the first-mentioned goods and which were manufactured by the manufacturer of the first-mentioned goods, and for this purpose goods that are identical in all respects, other than colour, shall nevertheless be regarded as identical;
- (b) subject to the observance of the conditions set forth in the Second Schedule hereto a manufacturer may average the cost, determined in accordance with the First Schedule hereto, of—

(iv) die maksimum verkoopprys of die faktuur ooreenkomsdig die kennisgeving van hierdie datum wat betrekking het op die Uitreiking van Fakture aangegee is hoer as die werklike maksimum verkoopprys;

(3) nieand mag van enige van die volgende maniere hierby deur my geneene, gebruik maak om vir enige goedere of diense 'n hoer prys te verkry of te prober verkry as die maksimum prys of bedrag wat kragtens gemelde Oorlogsmaatreel of enige kennisgeving daaroor kragtens uitgevaardig geoorloof is nie—

(a) 'n kwantitasie met betrekking tot enige goedere deur hom verkoop of enige diens deur hom verrig, uitgerek vir 'n ander bedrag as die bedrag wat vir die goedere of diense werdelik aan hom betaal is;

(b) van enige wat goedere van hom koop of wil koop, eis, dat hy ander goedere van hom verkoop of skeuk of inruil wat die koper of aspirant-koper nie self aangehou het on te skeuk of in te ruil nie;

(c) van enige wat goedere van hom koop of wil koop, eis dat hy vir enige werk of diens wat die koper of aspirant-koper hou nie self versoek het on te verrig nie, besluit.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Die aandag word gevestig op regulasie 17 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946 wat kragtens die bepalings van sub-paragraaf (r) en die voorbeholdsbeperking van geneene regulasie hierdie 'n persoon wat 'n tweede maal skuldig gevind word aan 'n oortreding van bogenoemde kennisgeving [gelees saam met geneene regulasie 17 (r)] gevangenisstraf sonder die keuse van 'n hoete vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar, of die gevangenisstraf en 'n hoete van hoogstens £1,000 of by wanhalering van die hoete 'n verdere tydperk van hoogstens twee jaar opgeleë kan word.

(2) Die doel van hierdie kennisgeving is om bogenoemde swaarder strawe in werking te stel vir sekere oortredings van die prysbeheerregulasies niet betrekking tot—

(a) die verstrekking van valse infligting aan die Pryskontroleur, adjunk-pryskontroleur, prysbeliceropsigters en inspektors;

(b) die uitreiking van valse fakture;

(c) versuum om sekere infligting op fakture te verstrek;

(d) die levering van valse leveransiersfakture;

(e) die gebruik van sekere genoemde maniere ten einde vir goedere 'n hoer prys as die maksimum licheerde prys te betaal.

(3) Met betrekking tot subparagraaf (a) van paragraaf (2) van die kennisgeving word die aandag gevestig op die feit dat volle besonderheid wat op fakture vereis word, voorgeskryf is in die kennisgeving van hierdie datum wat betrekking het op die Uitreiking van Fakture. Al hierdie besonderheid moet nog op fakture verstrek word, alhoewel sommige daarvan—naamlik dié wat in paragraaf (2) (a) van hierdie kennisgeving geneene word—spesial geneene is om die swaarder strawe in die geval van versuum om geneene besonderheid te verstrek in werking te stel.

No. 29.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.

BEREKENING VAN KOSPRYS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 11 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

I. Vir doeleindes van voorbeeld Oorlogsmaatreel moet „kosprys“ vasgestel word volgens voorskrif van die Eerste Bylae hiervan, met dien verstaande dat—

(a) onderworpe aan die makonering van die voorwaarde uiteengesit in die Tweede Bylae hiervan, 'n geslissieerde handelaar die gemiddelde mag bereken van die kosprys vasgestel volgens die Eerste Bylae hiervan, van enige goedere wat hy in voorraad ontvang, en die kosprys, op soortgelyke wyse vasgestel, van ander identiese goedere wat hy in voorraad het ten tyde van die ontvangs in voorraad van versogene goedere en wat vervaardig is deur die fabrikant van versogene goedere, en vir hierdie doel word goedere wat in alle opsigte, behalwe kleur, identies is, nitemin as identies beskou;

(b) onderworpe aan die makonering van die voorwaarde uiteengesit in die Tweede Bylae hiervan, 'n fabrikant die gemiddelde mag bereken van die kosprys, vasgestel volgens die Eerste Bylae hiervan, van—

- (i) any goods, which on the completion of their manufacture by him are received into stock with the cost similarly determined of any identical or substantially similar goods which he has manufactured, and which he has in stock at the time of the receipt into stock of the first-mentioned goods; and
- (ii) any goods received into stock for use as material in any manufacturing process with the cost, similarly determined, of any identical or substantially similar goods which are used for the same or a similar purpose and are in stock at the time of receipt into stock of the first-mentioned goods.

2. Direct that, except where otherwise provided, the expression "cost" as used in any notice issued under regulation 3 or regulation 5 of the above-quoted War Measure shall mean cost as determined in accordance with the relative provisions of this notice.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

IMPORTER'S COSTS.

(1) In the case of goods sold by the importer thereof the cost of any unit of such goods shall—

- (a) be the net free on board or free on rail price for such unit of the goods at the port of shipment or station of despatch, as the case may be, plus such of the following charges as have actually and necessarily been incurred by the importer or on his behalf in connection with the importation of the goods:—
 - (i) Marine freight from port of shipment to port of discharge or railage and cartage from sender's station to importer's premises, or in the case of goods imported by air the air freight incurred;
 - (ii) marine insurance premium warehouse to warehouse and war risk voyage insurance;
 - (iii) shipping agent's commission;
 - (iv) bank exchange and commission;
 - (v) import duty legally due;
 - (vi) landing and clearing charges;
 - (vii) railage and cartage from port of discharge to importer's premises;

provided that where the free on board or free on rail price of the goods or any of the above-mentioned charges are quoted in a foreign currency, such price and/or such charges shall be converted into South African currency at the official rate of exchange actually paid.

(2) For the purposes of determining cost in terms of this Schedule and without otherwise altering the ordinary meaning of the word "importer"—

- (a) any person, who, for his own account, has ordered whether directly or through an agent, any goods from a supplier outside the Union shall, notwithstanding that prior to, at the time of or after ordering such goods but before they are cleared through the Union Customs he sells or otherwise disposes of his title to such goods, be deemed to be the importer of such goods;
- (b) except where a person has purchased or otherwise acquired title to any goods from an importer within the meaning of paragraph (a) hereof, any person to whom goods are consigned by a supplier outside the Union shall, notwithstanding that prior to, at the time of or after the consignment of such goods but before they are cleared through the Union Customs he sells or otherwise disposes of his title to such goods, be deemed to be the importer of such goods; and
- (c) any person who at any time before any goods are cleared through the Union Customs purchases or otherwise acquires title to such goods from an importer within the meaning of sub-paragraph (a) or (b) hereof shall not be deemed to be the importer of such goods and the cost to him of any unit of such goods shall be determined in the manner provided in paragraph (3), (4), (5) or (6) whichever may be applicable, provided however, that he may add to such cost any of the charges mentioned in sub-paragraphs (i) to (vii) (inclusive) of paragraph (1) that have actually and necessarily been incurred by him in connection with such goods but not exceeding an amount in respect of any such charge as would have been necessarily payable by the importer of such goods if such importer had not sold or otherwise disposed of his title to such goods.

(i) enige goedere wat, nadat hy dit klaar vervaardig het, in voorraad ontvang het, en die kosprys, op soortgelyke wyse vasgestel, van identiese of wesentlik soortgelyke goedere wat hy vervaardig het en wat hy in voorraad het by ontvang in voorraad van cergenoemde goedere; en

(ii) enige goedere in voorraad ontvang vir gebruik as materiaal in enige fabrieksproses en die kosprys, op soortgelyke wyse vasgestel, van identiese of wesentlik soortgelyke goedere wat vir dieselfde of 'n soortgelyke doel gebruik word en in voorraad is ten tyde van die ontvangs in voorraad van cergenoemde goedere.

2. Behalwe waar anders bepaal, beteken die uitdrukking "koste" of "kosprys", soos dit gebruik word in enige kennigsing uitgereik kragtens regulasie 3 of regulasie 5 van bogenoemde Oorlogsmaatreel, koste soos bepaal ooreenkomsdig die betrokke bepalings van hierdie kennigsing.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

EERSTE BYLAE.

INVOERDER SE KOSPRYSE.

(1) In die geval van goedere verkoop deur die invoerder daarvan is die kosprys van enige eenheid van die goedere—

(a) die netto vry-aan-hoord- of vry-op-prys vir die eenheid van die goedere by die hawe van verskeping of stasie van versending, al na die gevall, plus die volgende koste wat werklik en noodsaklikserwy deur namens die invoerder in verband met die invoer van die goedere aangegaan is:—

- (i) Sevraggold vanaf die hawe van verskeping na die hawe van ontskeping of spoorvrag en vervoerkoste van die sender na stasie na die persele van die invoerder of in die geval van goedere per lug aangevoer, die lugvragskoste wat aangegaan is;
- (ii) severskerkerspremie van pakhuis tot pakhuis en oorlogsriskosoetseverskerking;
- (iii) skeepsgentekommisie;
- (iv) bankkoste;
- (v) invoerreg wettiglik verskuldig;
- (vi) landings- en klaringskoste;
- (vii) spoorvrag en vervoerkoste vanaf die hawe van ontskeping na die persele van die invoerder;

met dien verstande dat waar die vry-aan-hoord- of vry-spoor-prys van die goedere of enigeen van bogenoemde koste in 'n buitenlandse valuta genoem word, die prys en/of die koste ongesit moet word in Suid-Afrikaanse valuta teen die amptelike wisselkoers wat werklik betaal word.

(2) Vir doeleindes van die vaststelling van die kosprys ooreenkomsdig hierdie Bylae en sonder om andersins die gebruiklike betekenis van die woord "invoerder" te verander—

(a) word enigeen wat vir eie rekening hetig regstreeks of deur 'n agent, enige goedere van 'n leveransier buite die Unie bestel het gegang die invoerder daarvan te wees ondanks die feit dat hy voor, ten tyde van na die bestelling van dié goedere, maar voordat hulle deur die Uniedoeane geklaar is, sulke goedere verkoop of andersins van sy eiendomstreng daarop afstand doen;

(b) behalwe wanneer iemand goedere van 'n invoerder binne die betekenis van paraagraaf (a) hiervan gekoop of andersins eiendomstreng daarop verkry het, word enigeen aan wie goedere deur 'n leveransier buite die Unie versend is, gegang die invoerder daarvan te wees ondanks die feit dat hy voor, ten tyde van na die versending van dié goedere, maar voordat hulle deur die Uniedoeane geklaar is, sulke goedere verkoop of andersins van sy eiendomstreng daarop afstand doen;

(c) word enigeen wat vir eniger tyd voordat enige goedere deur die Uniedoeane geklaar is, dit goedere van 'n invoerder volgens die betekenis van subparaagraaf (a) of (b) hiervan koop of andersins eiendomstreng daarop verkry, nie gegang die invoerder daarvan te wees nie en die kosprys vir hom van enige eenheid van dié goedere moet vasgestel word volgens voorskrif van paraagraaf (3), (4), (5) of (6), nl. die paraagraaf wat van toepassing is, met dien verstande egter dat hy enigeen van die items koste verminder in subparaagraaf (1) tot en met (vii) van paraagraaf (1) aan sodanige kosprys mag toevoeg wat hy werklik en noodsaklikserwy in verband met sodanige goedere aangegaan het, maar wat hoogstens 'n bedrag ten opsigte van enigeen van voorheen meldie items koste mag wees wat noodsaklikserwy deur die invorders van dié goedere betaalbaar sou gewees het indien dié invorder nie dié goedere verkooop of andersins van sy eiendomstreng daarop afstand gedoen nie.

MANUFACTURER'S COSTS.

(3) In the case of any goods sold by the manufacturer thereof the cost of any unit of those goods shall be the cost of the material (including packing material) contained in such unit of the goods [such cost being determined in accordance with the provisions of paragraphs (1), (3), (4), (5) nr (6), hereof, whichever may be applicable], plus the costs, in respect of such unit of the goods mentioned hereunder:-

- (i) Wages and salaries incurred in the manufacture of the goods;
- (ii) fuel and power used in the manufacture of the goods;
- (iii) rents, rates and taxes incurred on the premises or plant used in the manufacture of the goods;
- (iv) plant and machinery maintenance incurred in the manufacture of the goods;
- (v) depreciation of plant and machinery incurred in the manufacture of the goods at the rates accepted by the Commissioner for Inland Revenue;

provided that where such costs are not ascertainable by the direct allocation of the costs of these services they are to be based upon manufacturing operation for the continuous period of at least six months ended on a date within fifteen months of the date of sale.

DEALER'S COSTS.

(4) In the case of goods sold by a dealer other than the importer or manufacturer of those goods the cost of any unit of such goods shall, unless the cost must be determined in accordance with the provisions of paragraph (5) hereof, be the net price, i.e. the price after deducting all discounts, rebates and allowances (other than purely cash discounts not exceeding 5 per cent), paid or payable for such unit of the goods by such dealer to the person from whom he acquired the said goods plus the cost of transportation, if any, actually and necessarily incurred on such unit of the goods from the premises of the supplier to the premises of the dealer. For the purposes of this paragraph the net price paid by a dealer for any goods shall not include any refundable deposit charged by the supplier of the goods in respect of any container in which such goods are packed or contained.

COSTS TO TRUSTEES, HEIRS, ETC.

(5) In the case of goods sold by any person who has, either by operation of law or by any method whatsoever other than purchase, acquired the said goods or the right to dispose of them, the cost of any unit of the said goods shall be the cost of such unit, determined in accordance with the relevant provisions of this Schedule, to the person from whom he acquired the said goods or the right to dispose of them.

NON-DEALER'S COST.

(6) In the case of goods sold by a person other than an importer, manufacturer or dealer and whose cost is not otherwise determinable in accordance with the provisions of this Schedule the cost of any unit of such goods shall be determined *mutatis mutandis* in the manner provided in paragraph 4.

COSTS WHERE PURCHASE PRICE NOT APPOINTED.

(7) In the case of goods sold by any person, if the price paid or payable by such person for the said goods was a composite sum that included the price of other goods and no separate price for all the separate goods for which the said composite sum was paid or payable was, at the time of acquisition thereof by such person, agreed upon by him and the person from whom he acquired them, the cost of any unit of the said goods shall be the cost of such unit, determined in accordance with the relevant provisions of this Schedule, to the person from whom he acquired the said goods.

SECOND SCHEDULE.**CONDITIONS.**

(1) Any licensed dealer, who in terms of sub-paragraph (a) of paragraph 1 of this notice, desires to average the cost of any goods with the cost of any other identical goods and any manufacturer who, in terms of sub-paragraph (b) of paragraph 1 of this notice, desires to average the cost of any goods with the cost of any identical or substantially similar goods shall—

VERVAARDIGER SE KOSPRYS.

(3) In die geval van enige goedere deur die vervaardiger daarvan verkoop, is die kosprys van enige eenheid van daardie goedere die kosprys van die materiaal (insluitende pakmateriaal) vervat in sodanige eenheid van die goedere [sodanige kosprys word ooreenkonsig die bepalings van paragraaf (1), (3), (4), (5) of (6) hiervan, nl. die paragraaf wat van toepassing is, vasgestel], plus ondervermelde koste ten opsigte van sodanige eenheid van die goedere:—

- (i) Lone en salarisste betaal by die vervaardiging van die goedere;
- (ii) brandstof en krag verbruik by die vervaardiging van die goedere;
- (iii) huurgeld vir en belastings op die persele of installasie gebruik ly die vervaardiging van die goedere;
- (iv) onderhoudkoste van installasie en masjinerie by die vervaardiging van die goedere;
- (v) waardevermindering van installasie en masjinerie by die vervaardiging van die goeders volgens die skaal wat deur die Kommissaris van Binnelandse Inkomste aanvaar word;

met dien verstaande dat wanneer sulke koste nie deur middel van direkte toetsvying van die koste van hierdie dienste vasgestel kan word nie, dit gehanteer moet word op vervaardigingswerkzaamhede vir 'n onafgebroke tydperk van minstens ses maande eindigende op 'n datum binne vyfentrent maande na die datum van verkoop.

HANDELAAR SE KOSPRYE.

(4) In die geval waar goedere deur 'n handelaar wat nie die invoerder of vervaardiger van daardie goedere is nie verkoop word, is die kosprys van enige eenheid van daardie goedere, tensy die kosprys ooreenkonsig die bepalings van paragraaf (5) hiervan vasgestel moet word, die nettoprys, dit wil sê, die prys na aftekking van alle kortings, rabatte en afslag (behalwe suwer kontakortings van hoogstens 5 persent) vir sodanige eenheid van die goedere deur sodanige handelaar betaal of betaalbaar aan die persoon van wie hy vermeide goedere verkry het, plus vervoerkoste, indien daar is, wat werklik en moedsaakklyk vervaag word op sodanige eenheid van die goedere vanaf die persoon van die leveransier na die persele van die handelaar. Vir doelendeens van hierdie paragraaf mag die nettoprys deur 'n handelaar vir enige goedere betaal geen terugbetaalbare deposito deur die leveransier van die goedere gevorder ten opsigte van enige hour waarin sodanige goedere verpak of vervaat is, insluit nie.

TRUSTEES, ERFGENAME, ENS. SE KOSPRYE.

(5) In die geval waar goedere deur iemand anders as die invoerder, vervaardiger of handelaar verkoop word en wie se kosprys nie ooreenkonsig die bepalings van hierdie bylae vasgestel kan word nie, moet die kosprys van enige eenheid van sodanige goedere volgens voorskrif van paragraaf 4, met die nodige veranderinge, vasgestel word.

'N NIE-HANDELAAR SE KOSPRYE.

(6) In die geval waar goedere deur iemand anders as die invoerder, vervaardiger of handelaar verkoopt word en wie se kosprys nie ooreenkonsig die bepalings van hierdie bylae vasgestel kan word nie, moet die kosprys van enige eenheid van sodanige goedere volgens voorskrif van paragraaf 4, met die nodige veranderinge, vasgestel word.

KOSPRYE MET DIE KOOPPRYS NIE TOEGEWYS NIE.

(7) In die geval waar goedere deur enigen verkoop word, as die prys betaal of betaalbaar deur sodanige persoon vir die goedere in saangestelde bedrag was wat die prys vir ander goedere ingesluit het en hy en die persoon van wie hy dit verkry het nie ourent 'n afsonderlike prys vir al die afsonderlike goedere waaroor die saangestelde prys betaal of betaalbaar is, ten tyde van die verkryging daarvan deur sodanige persoon, ooreenkou het nie, is die kosprys van enige eenheid van daardie goedere die kosprys van sodanige eenheid, vasgestel ooreenkonsig die toepaslike bepalings van hierdie bylae, vir die persoon van wie hy genoemde goedere verkry het.

TWEEDDE BYLAE.**VOORWAARDGES.**

(1) 'n Geëlsensierteerde handelaar wat ooreenkonsig subparagraaf (a) van paragraaf 1 van hierdie kennisgewing die gemiddelde wil bereken van die kosprys van enige goedere en die kosprys van ander identiese goedere en 'n fabrikant wat ooreenkonsig subparagraaf (b) van paragraaf 1 van hierdie kennisgewing die gemiddelde wil bereken van die kosprys van enige goedere en die kosprys van identiese of wesentlik soortgelyke goedere, moet—

- (a) maintain a record of averaged costs, hereinafter referred to as the "record", with the parts and column headings specified in the Addendum hereto in which there shall be recorded all the particulars called for by the relevant column headings, provided, however, that a manufacturer need not in any record relating to averaging of costs of materials used in any manufacturing processes include in his record those items that are specified in Part D of the Addendum, but such manufacturer shall insert a reference to his average record in his stock sheets or on his stock cards that relate to any material averaged;
- (b) enter in Part A of the record, upon the receipt into stock of any newly acquired goods, the cost of which it is intended and permissible to average with the cost of any other goods in stock, particulars of such newly acquired goods;
- (c) enter particulars of the goods in stock on the date of receipt into stock of the newly acquired goods in Part B of the record. (In the absence of records from which the quantity on hand on the date in question can readily be ascertained the quantity of such stock shall be determined by a physical stock-taking);
- (d) after the entries have been made in Parts A and B of the record complete Part C and, subject to the proviso above, Part D of the record;
- (e) calculate the average cost according to the method of the weighted average, that is to say, the total cost of all the units of the newly acquired goods, plus all the units of the goods in stock shall be divided by the aggregate of the respective quantities and the said average shall be kept as a running average by determining the average afresh upon each new acquisition of goods which it is desired and permissible to average with the goods already in stock.

(2) No goods shall be sold at a price based upon the average cost until all the entries in the record have been completed.

(3) In calculating any average cost, replacement values may not be taken into consideration and the average cost may only be based on the cost of the newly acquired goods and the cost of the goods that were in stock at the time of acquisition of the newly acquired goods.

EXPLANATORY NOTES.

1. The following example is given to illustrate the method of determining weighted average costs:—

A licensed dealer receives into stock on the 1st of September 100 articles costing 13s. each. His total cost is therefore £75. On the 1st September he had in stock 50 articles of identical goods, the total cost of which was £25. His weighted average cost is therefore—

$$£75 + £25 = £100 \div 150 = 13s. 4d.$$

The average cost of 13s. 4d. may be treated as his cost for the purpose of determining his selling price. On the 7th October he receives another consignment of 60 identical articles the cost of which is 17s. 6d. each and on that date he still has in stock 40 articles of the previous 150. His new average cost is—

$$60 \times 17s. 6d. + 40 \times 13s. 4d. \div 100 = 15s. 10d.$$

2. All average records must be kept available for inspection.

3. The average cost determined in accordance with this notice will be regarded as "cost" for the purposes of War Measure No. 49 of 1946.

ADDENDUM.

RECORD OF AVERAGED COSTS.

(Particulars to be Recorded.)

PART A.—NEW STOCK.

- | | |
|------------|---|
| Column 1. | Date of Receipt into Stock. |
| Column 2. | Supplier's Name. |
| Column 3. | Supplier's Invoice No. |
| Column 4. | Supplier's Invoice Date. |
| Column 5. | Description of Goods. |
| Column 6. | Quantity (No. of units—specifying what such unit is). |
| Column 7. | Invoice Cost (a). |
| Column 8. | All other Permissible Charges not included in Column 7 (b). |
| Column 9. | Total Cost (c). |
| Column 10. | Reference to Financial Records where Purchase Recorded (d). |

- (a) 'n register hou van kospryse waarvan die gemiddelde bereken is, hierna genoem die "register", met die addelings en kolomhoede in die Addendum hiervan vermeld, waarin hy al die besonderhede wat die betrokke kolomhoede vereis, moet aanteken, maar met dien verstande dat 'n fabrikant nie in 'n register wat betrekking het op die berekening van die gemiddelde van kospryse van materiaal wat in 'n fabrieksproses gebruik word, die items vermeld in Deel C van die Addendum in sy register hoeft in te sluit nie, maar so'n fabrikant moet 'n verwysing na sy register van gemiddelde in sy voorraadstate of op sy voorraadkaarte invog wat in verband staan met materiaal waarvan die gemiddelde kospryse bereken is;
- (b) (b) by ontvangs in voorraad van pas-verkree goedere ten opsigte waarvan dit die voorname is en dit toelaathar is om die gemiddelde te bereken van die kosprys daarvan en die kosprys van enige ander voorraadige goedere, die behonderde van sulke pas-verkree goedere in Deel A van die register opteken;
- (c) besonderhede van goedere in voorraad op die datum van ontvangs in voorraad van die pas-verkree goedere in Deel B van die register opteken. (By gebrek aan registers waarin die hoeveelheid voorhande op die listrotke datum geredelik vasgestel kan word, moet die hoeveelheid van sodanige voorraad deur 'n fisiese voorraadopname vasgestel word);
- (d) nadat die inskrywings in Deel A en B van die register gedoen is, Deel C van die register invul, en onderworpe aan bestaande voorbehoudbepaling, Deel D van die register;
- (e) die gemiddelde kosprys volgens die metode van beswaarde gemiddelde bereken, dit wil sê, die totale koste kan al die eenhede van die pas-verkree goedere, plus al die eenhede van die voorraadige goedere, moet verdeel word deur die totaal van die onderskele hoeveelhede en genoemde gemiddelde moet gelow word as 'n lopende gemiddelde deur die gemiddelde oponut vas te stel lyk elke nuwe verkyring van goedere ten opsigte waarvan dit verlang word en toelaathar is om die gemiddelde van die kosprys daarvan en dié van die goedere wat alreeds voorradig is, te bereken.

(2) Geen goedere mag verkoop word teen 'n prys wat op die gemiddelde kosprys gehaser is alvorens al die inskrywings in die register gedoen is nie.

(3) By berekening van die gemiddelde van kospryse mag vervangingswaardes nie in aanmerking geneem word nie, en die gemiddelde kosprys mag alleen op die koste van die pas-verkree goedere en die koste van die goedere wat in voorraad was ten tyde van die verkyring van die pas-verkree goedere gehaser word.

VERDUidelIKENDE OPMERKINGS.

1. Onderstaande voorbeeld word gegee om die wyse waarop die beswaarde gemiddelde kosprys vasgestel word, te verduidelik:

Op 1 September ontvang 'n gelicenseerde handelaar 100 artikels, wat 13s. elk kos, in voorraad. Sy totale kosprys is derhalwe £75. Op 1 September het hy 50 artikels van identiese goedere in voorraad gehad waarvan die totale kosprys £25 was. Sy beswaarde gemiddelde kosprys is derhalwe—

$$£75 + £25 = £100 \div 150 = 13s. 4d.$$

Die gemiddelde kosprys van 13s. 4d. kan beskou word as sy kosprys vir doeleindes van die vestelling van sy verkoopprys. Op 7 Oktober ontvang hy nog 'n 'besending' van 60 identiese artikels waarvan die kosprys 17s. 6d. elk is, en op dié datum het hy nog 40 artikels van die voorheen 150 in voorraad. Sy nuwe gemiddelde kosprys is—

$$60 \times 17s. 6d. + 40 \times 13s. 4d. \div 100 = 15s. 10d.$$

2. Alle registers van gemiddeldes moet vir insae beskikbaar wees.

3. Die gemiddelde kosprys soos vasgestel ooreenkomsdig hierdie kennisgeving sal vir doeleindes van Oorlogsgemaalde No. 49 van 1946 as „koste“ beskou word.

ADDENDUM.

REGISTER VAN GEMIDDELDE KOSPRYSE.

(Besonderhede wat aangeteken moet word.)

DEEL A.—NUWE VOORRAAD.

- | | |
|-----------|--|
| Kolom 1. | Datum van ontvangs in voorraad. |
| Kolom 2. | Naam van leveransier. |
| Kolom 3. | Leveransier se faktuurnummer. |
| Kolom 4. | Faktuurdatum. |
| Kolom 5. | Beskrywing van goedere. |
| Kolom 6. | Hoeveelheid (getal eenhede—met vermelding van wat die eenheid is). |
| Kolom 7. | Faktuurkoste (a). |
| Kolom 8. | Alle ander toelaathar koste wat nie in kolom 7 ingesluit is nie (b). |
| Kolom 9. | Totale koste (c). |
| Kolom 10. | Verwyssing na finansiële registers waarin aankope aangeteken is (d). |

PART B.—STOCK ON HAND ON (e)

- Column 11.—Description.
 Column 12.—Quantity (No. of units—specifying what such unit is) (f).
 Column 13.—Cost per Unit (f).
 Column 14.—Total Cost (g).
 Column 15.—Reference to Stock Card or Stock Sheet in Stock Record, on which Record of the Stock of this Item was Maintained) (h).

PART C.—COMBINED STOCKS.

- Column 16.—Total Quantity (i) (No. of units—specifying what such unit is) (f).
 Column 17.—Total Cost (j).
 Column 18.—Average Cost per Unit (f) (k).
 Column 19.—Reference to Stock Card or Stock Sheet, in Stock Record, on which Record of the Stock of this Item is now being Maintained (h).

PART D.—CALCULATION OF SELLING PRICES (l).

- Column 20.—Pre-war Cost per Unit (specifying what such unit is) (f), (n), (r).
 Column 21.—Percentage Increase in Cost (m), (n), (r).
 Column 22.—Factor (n), (r).
 Column 23.—Standard Factor (if any) (n), (r).
 Column 24.—Percentage Gross Profit Pre-war (o), (r).
 Column 25.—Percentage Gross Profit Factorized (p), (r).
 Column 26.—Prescribed Mark-ups (if any) (q), (r).
 Column 27.—Maximum Permissible Selling Price.
 Column 28.—Actual Selling Price.

NOTES.

(a) Less all discounts other than purely cash or settlement discounts not exceeding 5 per cent.

(b) For permissible charges see relevant paragraph of the First Schedule to this notice.

(c) Column 7 plus column 8.

(d) Folio of cash book, purchase or other record.

(e) This date to correspond with that in column 1.

(f) Must be same unit as in column 6.

(g) Column 12 multiplied by column 13.

(h) This column need not be kept except by a manufacturer when averaging the cost of raw material.

(i) Column 6 plus column 12.

(j) Column 9 plus column 14.

(k) Column 17 divided by column 16.

(l) This Part is not applicable to manufacturers when averaging raw material.

(m) Percentage increase column 18 over column 20.

(n) If entry made in column 23, no entries required in columns 20, 21 and 22.

(o) Percentage of gross profit on cost, ordinarily taken during six months ended 31st August, 1939.

(p) Column 24 multiplied by column 22 (or column 23, if standard factor used).

(q) Relevant mark-up prescribed under regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946 (if any) or standard mark-up (if any).

(r) If entry made in column 26 no entries required in columns 20, 21, 22, 23, 24 and 25.

No. 30.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.**EXEMPTIONS FROM PRICE CONTROL REGULATIONS
(DECONTROL OF PRICES).**

In terms of regulation 12 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, grant exemption from the provisions of the regulations contained in the Annexure to the aforesaid War Measure to any person in the sale by him to any other person of any of the goods specified in the Schedule hereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

- Aerated or mineral waters.
 Aluminium hollow-ware.
 Artificial flowers.
 Bathing wear.
 Belts.
 Bone grease.
 Braces and suspenders (men's).
 Bricks.
 Brushes (tooth, dental plate, shaving, hair and nail).
 Cabinets, "K.D." steel utility.
 Cigars and cheroots.
 Cigarettes (imported).
 Cigarette cases and lighters.

DEEL B.—VOORRAAD VOORHANDE OP (c)

- Kolom 11.—Beskrywing.
 Kolom 12.—Hoeveelheid (getal eenhede—met vermelding van wat die eenheid is) (f).
 Kolom 13.—Koste per eenheid (f).
 Kolom 14.—Totale koste (g).
 Kolom 15.—Verwysing na voorraadkaart of voorraadstaat, in voorraadregister, waarop 'n aantekening van die voorraad van die item gehou is (h).

DEEL C.—GEKOMBINEERDE VOORRADE.

- Kolom 16.—Totale hoeveelheid (i) (getal eenhede met vermelding van wat die eenheid is) (f).
 Kolom 17.—Totale koste (j).
 Kolom 18.—Gemiddelde koste per eenheid (f), (k).
 Kolom 19.—Verwysing na voorraadkaart of voorraadstaat, in voorraadregister, waarop 'n aantekening van die voorraad van die item tans gehou word (h).

DEEL D.—BEREKENING VAN VERKOOPPRYS (l).

- Kolom 20.—Vooroorlogse koste per eenheid (met vermelding van wat die eenheid is) (f), (n), (r).
 Kolom 21.—Persentasieverhoging van koste (m), (n), (r).
 Kolom 22.—Faktor (n), (r).
 Kolom 23.—Standartefaktor (as daar is) (n), (r).
 Kolom 24.—Persentasie brutowins, vooroorlogse (o), (r).
 Kolom 25.—Persentasie brutowins, in faktore (p), (r).
 Kolom 26.—Vooroorlogse bvoegings (as daar is) (p), (r).
 Kolom 27.—Veroorloofde maksimum verkoopprys.
 Kolom 28.—Werklike verkoopprys.

OPMERKINGS.

(a) Min alle kortings behalwe suiver kontant- of verfenningskortings van hoogsteens 5 persent.

(b) Vir toelaathare koste sien betrekke paragraaf van die Eerste Bylae van hierdie kennisgewing.

(c) Kolom 7 plus kolom 8.

(d) Folio van kasboek, aankope- of ander register.

(e) Hierdie datum moet ooreenstem met dié in kolom 1.

(f) Moet dieselfde eenheid wees as in kolom 6.

(g) Kolom 12 met kolom 13 vermenigvuldig.

(h) Dié kolom hoef nie gehou te word nie behalwe deur 'n fabrikant wanneer die gemiddelde kosprys van grondstof bereken word.

(i) Kolom 6 plus kolom 12.

(j) Kolom 9 plus kolom 14.

(k) Kolom 17 gedeel deur kolom 16.

(l) Hierdie deel is nie van toepassing op fabrikante wanneer die gemiddelde kosprys van grondstof bereken word nie.

(m) Persentasie-verhoging van kolom 18 bo kolom 20.

(n) Waanneer inskrywings in kolom 23 gedoen is, is geen inskrywing in kolomme 20, 21 en 22 nodig nie.

(o) Persentasie brutowins op kosprys, gewoonlik gemaak gedurende die ses maande geëindig 31 Augustus 1939.

(p) Kolom 24 met kolom 22 vermenigvuldig (of kolom 23, indien standartefaktor gebruik word).

(q) Toepaslike bvoeging ooreenkomsdig regulasie 3 van Oorlogsmaatregel Nr. 40 van 1946 (as daar is) of standaardbvoegings (as daar is).

(r) Indien inskrywings in kolom 26 gedoen is, is geen inskrywing in kolomme 20, 21, 22, 23, 24 en 25 nodig nie.

No. 30.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.**VRYSTELLING VAN PRYSBEHEERREGULASIES
(VRYSTELLING VAN PRYSE).**

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 12 van Oorlogsmaatregel Nr. 49 van 1946, verleen hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, vrystelling van die bepalings van die regulasies soos vervat in die Aanhangsel van boggenoemde Oorlogsmaatregel aan enigen by 'n verkoop deur hom aan iemand anders van die goeder wat in die Bylae hiervan aangege word.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

- Mineraalwater.
 Aluminium holloware.
 Kunsblomme.
 Baaiklere.
 Lyfbande.
 Beenvet.
 Kruishande en kousbande (vir mans).
 Bakstene.
 Borsels (tande-, tandplaats-, skeer-, haar-, en nael.).
 K.D. Staal-utiliteitskabinette.
 Sigare en seroots.
 Sigarette (ingevoer).
 Sigaretokkers en -opstekers.

Combs (hair).	Kamme (haar).
Fancy jewellery.	Fantasié-juweliersware.
Flags.	Vlae.
Flaslight (torch) cases and bulbs, electric drycells and batteries, including flashlight (torch) cells and batteries, radio "A", "B" and "C" batteries, general purpose batteries, Mini-Max batteries.	Flitskokers (toorts) en -gloclilampe, elektriese droë-elemente en batterye, met insberg van flitselemente (toorts) en -batterye, radio „A“-, „B“- en „C“-batterye, batterye vir algemene doeleindes en „Mini-Max“-batterye.
Fountain pens.	Vulpenne.
Gloves.	Handskoene.
Harness and saddlery.	Tuie en Saalmakersartikels.
Imitation jewellery.	Juweliersware, imitasie-.
Ladies' handbags.	Handsakke vir dames.
Liquor (spirituous).	Sterk drank (spiritualiteit).
Millinery trimmings.	Hoedetoosels.
Naphthaline (sublimed).	Nafatalin (schoon).
Neatsfoot oil.	Kloutjesolie.
Neckties.	Dasse.
Ornaments and fancy goods.	Versiersels en fantasieware.
Pencils (propelling or mechanical).	Potlode (draai en meganiese).
Periodicals (overseas).	Tydskrifte (oorsese).
Photographic goods (other than cameras).	Fotografiese goedere (uitgesondert kameras).
Pipes (smoking).	Pype (rook-).
Pictures.	Prente.
Picture and photographic frames.	Prent- en fotorama.
Plastic rainwear.	Plastiese reëndrag.
Playing cards.	Speelkaarte.
Purses (leather).	Beursies (leer-).
Rainwear (women's and girls').	Reëndrag (vir vrouens en meisies).
Refrigerants.	Verkoelmiddels.
Safety razors.	Veiligheidskeermesse.
Safety razor blades.	Lemmetjes vir veiligheidskeernesse.
Shellac.	Skellak.
Smokers accessories.	Rokers-henodigdheid.
“Speeddry” products.	„Speeddry“-fahrikate.
Tallow.	Dervuet.
Travelling requisites (such as suitcases, holdalls, attaché cases).	Reisbenodigdheid (soos koffers, reistasse, handsakke).
Toys and games.	Speelgoed en spelletje.
True for coats, stoles, capes, holeros and other garments made wholly or partly of fur and skin including any skin with hair, fur or wool attached.	Jasse, stoles, mantels, holero's van egte pels en ander kleedstukke wat uitsluitend of gedeeltelik van bont en huid gemaak is, met insberg van enige soort huid met hare, bont of wol daarvan.
Umbrellas and sunshades.	Sambrele.
Used bottles.	Gebruikte bottels.
Used passenger and commercial motor vehicles manufactured in the Union before 1st January, 1946, or imported into the Union before that date.	Gebruikte passasier- en handelsmotorvoertuie wat in die Unie vervaardig is voor 1 Januarie 1946, of in die Unie ingevoer is voor dié datum.
Used rifles ex War Stores Disposal Board.	Gebruikte gewere wat van die Beskikkingsraad vir Oorlogsgoedere verkry is.
Used tins.	Gebruikte blikke.
Used tyres (other than casings sold for purposes of retreading).	Gebruikte buitebande (uitgesondert ander buitebande wat vir die doel van verwuwing verkoop word).
“Vanton” blansheets.	“Vanton”-hedelakens.
Wallets (leather).	Noteklassies (leer-).
Wallpaper (“Trimz”).	Muurpapier („Trimz“).
Waste paper.	Skurpapier.
Writing sets (“Esterbrook Dipless”).	Skryfselle („Esterbrook Dipless“).

No. 31.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

EXEMPTIONS FROM REGULATION 6 OF WAR MEASURE No. 49 OF 1946.

In terms of regulation 12 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, grant exemption from the provisions of sub-regulation (1) of regulation 6 of the said War Measure—

(1) to any person in the sale by him to any other person of any goods if the maximum price at which he may sell the said goods to such other person has been fixed under regulation 3 of the said War Measure in any manner other than cost plus a specified percentage of such cost or cost plus a specified amount, and

(2) to any licenced retail dealer in the sale by him of any goods acquired by him from a wholesale dealer who did not import the said goods or obtain them direct from the manufacturer or producer thereof in the Union, if

(a) the invoice issued to the said retail dealer by the said wholesale dealer contains, in respect of the goods in question, the particulars required by paragraph 4 of the notice of this date relating to the issue of invoices; and

(b) the price paid or payable by the said retail dealer to the said wholesale dealer for the goods in question does not exceed the price stated in the invoice.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 31.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.

VRYSTELLING VAN REGULASIE 6 VAN OORLOGSMAAATREEL No. 49 VAN 1946.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krugtens regulasie 12 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, verleen hierby vrystelling vir die inandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai—

(1) aan enige hy die verkoop deur hom aan iemand anders van enige goedere wanneer die maksimum prys waarskynlik hy genoemde goedere aan so iemand anders mag verkoop krugtens regulasie 3 van genoemde Oorlogsmaatreel of enige ander wyse behalwe die koste plus 'n bepaalde persentasie van die koste of koste plus 'n bepaalde bedrag vastgestel is; en

(2) aan enige gelisensierte kleinhandelaar by die verkoop deur hom van enige goedere wat hy van 'n groot-handelaar verkry het wat genoemde goedere nie ingevoer het of dit regstreeks van die fabrikant of produusent daarvan in die Unie verkry het nie, indien

(a) die faktuur wat van genoemde kleinhandelaar deur genoemde groot-handelaar uitgereik is die besonderhede ten opsigte van die betrokke goedere bevat wat deur paragraaf 4 van die kennissiging van hierdie daatum met betrekking tot die Uitrekking van Fakture verlang word; en

(b) die prys betaal of betaalbaar deur genoemde kleinhandelaar aan genoemde groot-handelaar vir die betrokke goedere nie die prys soos aangegeef op die faktuur oorskry nie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 32.]

[29th January, 1951. No. 32.]

PRICE CONTROL.
EXEMPTION.—USED GOODS.

In terms of regulation 12 of War Measure No. 49 van 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, grant exemption from the provisions of regulation 6 of the said War Measure to any licensed dealer, who ordinarily deals in second-hand or used goods, in the sale by him of any such goods excluding second-hand or used goods the maximum prices of which are specifically fixed under regulation 3 of the said War Measure.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

NOTE.—Examples of second-hand or used goods, for which maximum prices are fixed and to which this notice accordingly does not apply, are used bags, used motor vehicles, used refrigerators, etc.

No. 33.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

FACTOR FOR PURPOSES OF REGULATION 5 OF WAR MEASURE No. 49 OF 1946.

In terms of regulations 5 and 12 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Prescribe that the period referred to in regulation 5 of the aforesaid War Measure shall be the period of six months ended on the 31st day of August, 1950.

2. Prescribe that the factor referred to in the said regulation 5 shall be determined in the manner set forth in the First Schedule hereto.

3. Grant exemption from the provisions of the aforesaid regulation 5 and paragraphs 1 and 2 of this notice read with the First Schedule thereto, to any licensed dealer in the sale by him to a person who is not a dealer of any goods specified in the Second Schedule hereto, on condition that he charges for such goods a price not exceeding the cost to him of the said goods plus a percentage of such cost equivalent to the percentage specified in the said Second Schedule in respect of the said goods.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

NOTES.

(1) The provisions of regulation 5 of the War Measure and of this notice do not apply to sales of:—

- (a) farm produce when the producer is the seller of such produce;
- (b) goods in respect of which maximum prices or maximum profit margins have been fixed under regulation 3 of the War Measure; and
- (c) goods, the prices of which have been decontrolled.

(2) The use of the percentages specified in the Second Schedule to this notice is purely optional but any retail dealer who elects to arrive at his selling prices by adding such percentages to his cost is regarded as having complied with the requirements of regulation 5 of the War Measure.

(3) Attention is directed to the provisions of the notice relating to the determination of costs, published in this issue of the *Official Gazette*.

FIRST SCHEDULE.

PERCENTAGE INCREASE (IF ANY) IN COST OF GOODS SOLD WHEN COMPARED WITH COST OF LIKE GOODS DURING AUGUST, 1939.

Factor.

- | | |
|--|------|
| (1) Where the cost of the goods sold has decreased when compared with the cost of like goods during August, 1939 | 1·00 |
| (2) Where there has been no increase or decrease in the cost of the goods sold when compared with the cost of like goods during August, 1939 | 1·00 |
| (3) Where the increase in the cost of the goods sold when compared with the cost of like goods during August, 1939— | |

PRYSBEIIEER.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 12 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, verleen hierby vir die mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, vrystelling van die bepalings van regulasie 6 van voornamele Oorlogsmaatregel aan 'n gelykensameerde handelaar wat gewoonlik in tweedehandse of gebruikte goedere handel dryf, by die verkoop deur hom van goedere uitsluitende tweedehandse of gebruikte goedere waarvan die maksimum prys spesifiek kragtens regulasie 3 van voornoemde Oorlogsmaatregel vasgestel is.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Voorheele van tweedehandse of gebruikte goedere waarvoor maksimum prys vasgestel is en waarop hierdie kennisgewing gevoldig nie van toepassing is nie, is gebruikte sakke, gebruikte motorvoertuie, gebruikte yskaste, ens.

No. 33.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEIIEER.

FAKTOER VIR DOELEINDES VAN REGULASIE 5 VAN OORLOGSMATREEL NO. 49 VAN 1946.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 5 en 12 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, hepaal hierby vir die Mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:—

1. Die tydperk wat in regulasie 5 van hogenoemde Oorlogsmaatregel genoem is, is die tydperk van ~~30~~ maande geändig op die 31ste dag van Augustus 1950.

2. Die faktor wat in genoemde regulasie 5 genoem is, moet vasgestel word ooreenkomsdig die wyse uitgeses in die Eerste Bylae hiervan.

3. Vrystelling van die bepalings van hogenoemde regulasie 5 en paragrafe 1 en 2 van hierdie kennisgewing, gelees met die Eerste Bylae daarvan, word aan enige gelyssteerde handelaar verleen by die verkoop deur hom aan iemand wat nie 'n handelaar is nie van goedere wat in die Tweede Bylae hiervan aangegee word niks nie dat prys wat vir die goedere gevra word nie hoér is as die prys wat hy vir genoemde goedere betaal het nie plus ~~plus~~ persentasie van die koste wat gelykstaande is met die persentasie soos aangegev in genoemde Tweede Bylae ten opsigte van genoemde goedere.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Die bepalings van regulasie 5 van die Oorlogsmaatregel en van hierdie kennisgewing is nie van toepassing op verkope van—

- (a) plaasprodukte wanneer die produsent die verkoper van die produk is nie;
- (b) goedere ten opsigte waarvan maksimum prys of maksimum winsmaatreel vasgestel is nie; en
- (c) goedere waarvan die prys wat behou vrygestel is nie.

(2) Die toepassing van die persentasie soos aangegev in die Tweede Bylae van hierdie kennisgewing is gelief in al die keuse maar 'n kleinhandelaar wat werkies om sy verkoopprys te berokken drar die persentasie by sy koste te voeg, word beskou die vereiste van regulasie 5 van die Oorlogsmaatregel nie te geknoon het.

(3) Die aangard word gevestig op die bepaling* van die kennisgewing wat betrekking het op die berekening van koste wat in hierdie uitgawe van die *Offisiële Koerant* afgekondig word.

EERSTE BYLAE.

PERSENTASIE VAN VERHOOGING (AS DAAR IS) VAN KOSTE VAN GOEDERE WAT VERKOOP IS IN VERGELYKING MET DIE KOSTE VAN SOORTGEV. VKE GOEDERE GEDURENDE AUGUSTUS 1939.

Faktor.

- | | |
|---|------|
| (1) As die koste van die goedere wat verkoop is in vergelyking met die koste van soortgelyke goedere gedurende Augustus 1939 getaal het | 1·00 |
| (2) As daar geen stijging of daling in die koste van die goedere wat verkoop is in vergelyking met die koste van soortgelyke goedere gedurende Augustus 1939, was nie | 1·00 |
| (3) As die stijging in die koste van die goedere wat verkoop is in vergelyking met die koste van soortgelyke goedere gedurende Augustus 1939— | |

Exceeds	0 per cent. but does not exceed	21 per cent.	1:00	Hoort as	0 persent	maar	hoogstens	21 persent is	1:00
" 21	" 21	" 21	0.99	" 21	" 21	" 21	" 21	" 21	0.99
" 22	" 22	" 22	0.98	" 22	" 22	" 22	" 22	" 22	0.98
" 24	" 24	" 24	0.97	" 24	" 24	" 24	" 24	" 24	0.97
" 26	" 26	" 26	0.96	" 26	" 26	" 26	" 26	" 26	0.96
" 28	" 28	" 28	0.95	" 28	" 28	" 28	" 28	" 28	0.95
" 30	" 30	" 30	0.94	" 30	" 30	" 30	" 30	" 30	0.94
" 32	" 32	" 32	0.93	" 32	" 32	" 32	" 32	" 32	0.93
" 34	" 34	" 34	0.92	" 34	" 34	" 34	" 34	" 34	0.92
" 36	" 36	" 36	0.91	" 36	" 36	" 36	" 36	" 36	0.91
" 39	" 39	" 39	0.90	" 39	" 39	" 39	" 39	" 39	0.90
" 41	" 41	" 41	0.89	" 41	" 41	" 41	" 41	" 41	0.89
" 43	" 43	" 43	0.88	" 43	" 43	" 43	" 43	" 43	0.88
" 46	" 46	" 46	0.87	" 46	" 46	" 46	" 46	" 46	0.87
" 48	" 48	" 48	0.86	" 48	" 48	" 48	" 48	" 48	0.86
" 51	" 51	" 51	0.85	" 51	" 51	" 51	" 51	" 51	0.85
" 54	" 54	" 54	0.84	" 54	" 54	" 54	" 54	" 54	0.84
" 57	" 57	" 57	0.83	" 57	" 57	" 57	" 57	" 57	0.83
" 60	" 60	" 60	0.82	" 60	" 60	" 60	" 60	" 60	0.82
" 63	" 63	" 63	0.81	" 63	" 63	" 63	" 63	" 63	0.81
" 66	" 66	" 66	0.80	" 66	" 66	" 66	" 66	" 66	0.80
" 70	" 70	" 70	0.79	" 70	" 70	" 70	" 70	" 70	0.79
" 73	" 73	" 73	0.78	" 73	" 73	" 73	" 73	" 73	0.78
" 77	" 77	" 77	0.77	" 77	" 77	" 77	" 77	" 77	0.77
" 81	" 81	" 81	0.76	" 81	" 81	" 81	" 81	" 81	0.76
" 85	" 85	" 85	0.75	" 85	" 85	" 85	" 85	" 85	0.75
" 89	" 89	" 89	0.74	" 89	" 89	" 89	" 89	" 89	0.74
" 93	" 93	" 93	0.73	" 93	" 93	" 93	" 93	" 93	0.73
" 98	" 98	" 98	0.72	" 98	" 98	" 98	" 98	" 98	0.72
" 102	" 102	" 102	0.71	" 102	" 102	" 102	" 102	" 102	0.71
" 107	" 107	" 107	0.70	" 107	" 107	" 107	" 107	" 107	0.70
" 113	" 113	" 113	0.69	" 113	" 113	" 113	" 113	" 113	0.69
" 118	" 118	" 118	0.68	" 118	" 118	" 118	" 118	" 118	0.68
" 124	" 124	" 124	0.67	" 124	" 124	" 124	" 124	" 124	0.67
" 130	" 130	" 130	0.66	" 130	" 130	" 130	" 130	" 130	0.66
" 137	" 137	" 137	0.65	" 137	" 137	" 137	" 137	" 137	0.65
" 144	" 144	" 144	0.64	" 144	" 144	" 144	" 144	" 144	0.64
" 151	" 151	" 151	0.63	" 151	" 151	" 151	" 151	" 151	0.63
" 159	" 159	" 159	0.62	" 159	" 159	" 159	" 159	" 159	0.62
" 167	" 167	" 167	0.61	" 167	" 167	" 167	" 167	" 167	0.61
" 176	" 176	" 176	0.60	" 176	" 176	" 176	" 176	" 176	0.60
" 185	" 185	" 185	0.59	" 185	" 185	" 185	" 185	" 185	0.59
" 195	" 195	" 195	0.58	" 195	" 195	" 195	" 195	" 195	0.58
" 206	" 206	" 206	0.57	" 206	" 206	" 206	" 206	" 206	0.57
" 218	" 218	" 218	0.56	" 218	" 218	" 218	" 218	" 218	0.56
" 230	" 230	" 230	0.55	" 230	" 230	" 230	" 230	" 230	0.55
" 244	" 244	" 244	0.54	" 244	" 244	" 244	" 244	" 244	0.54
" 258	" 258	" 258	0.53	" 258	" 258	" 258	" 258	" 258	0.53
" 275	" 275	" 275	0.52	" 275	" 275	" 275	" 275	" 275	0.52
" 292	" 292	" 292	0.51	" 292	" 292	" 292	" 292	" 292	0.51
" 299	" 299	" 299	0.50	" 299	" 299	" 299	" 299	" 299	0.50
" 303	" 303	" 303	0.49	" 303	" 303	" 303	" 303	" 303	0.49
" 316	" 316	" 316	0.48	" 316	" 316	" 316	" 316	" 316	0.48
" 325	" 325	" 325	0.47	" 325	" 325	" 325	" 325	" 325	0.47
" 334	" 334	" 334	0.46	" 334	" 334	" 334	" 334	" 334	0.46
" 344	" 344	" 344	0.45	" 344	" 344	" 344	" 344	" 344	0.45
" 354	" 354	" 354	0.44	" 354	" 354	" 354	" 354	" 354	0.44
" 364	" 364	" 364	0.43	" 364	" 364	" 364	" 364	" 364	0.43
" 375	" 375	" 375	0.42	" 375	" 375	" 375	" 375	" 375	0.42
" 387	" 387	" 387	0.41	" 387	" 387	" 387	" 387	" 387	0.41
" 399	" 399	" 399	0.40	" 399	" 399	" 399	" 399	" 399	0.40
" 412	" 412	" 412	0.39	" 412	" 412	" 412	" 412	" 412	0.39
" 425	" 425	" 425	0.38	" 425	" 425	" 425	" 425	" 425	0.38
" 440	" 440	" 440	0.37	" 440	" 440	" 440	" 440	" 440	0.37
" 455	" 455	" 455	0.36	" 455	" 455	" 455	" 455	" 455	0.36
" 471	" 471	" 471	0.35	" 471	" 471	" 471	" 471	" 471	0.35
" 487	" 487	" 487	0.34	" 487	" 487	" 487	" 487	" 487	0.34
" 505	" 505	" 505	0.33	" 505	" 505	" 505	" 505	" 505	0.33
" 524	" 524	" 524	0.32	" 524	" 524	" 524	" 524	" 524	0.32
" 544	" 544	" 544	0.31	" 544	" 544	" 544	" 544	" 544	0.31
" 566	" 566	" 566	0.30	" 566	" 566	" 566	" 566	" 566	0.30
" 589	" 589	" 589	0.29	" 589	" 589	" 589	" 589	" 589	0.29
" 613	" 613	" 613	0.28	" 613	" 613	" 613	" 613	" 613	0.28
" 640	" 640	" 640	0.27	" 640	" 640	" 640	" 640	" 640	0.27
" 669	" 669	" 669	0.26	" 669	" 669	" 669	" 669	" 669	0.26
" 699	" 699	" 699	0.25	" 699	" 699	" 699	" 699	" 699	0.25
" 733	" 733	" 733	0.24	" 733	" 733	" 733	" 733	" 733	0.24
" 769	" 769	" 769	0.23	" 769	" 769	" 769	" 769	" 769	0.23
" 808	" 808	" 808	0.22	" 808	" 808	" 808	" 808	" 808	0.22
" 851	" 851	" 851	0.21	" 851	" 851	" 851	" 851	" 851	0.21
" 899	" 899	" 899	0.20	" 899	" 899	" 899	" 899	" 899	0.20

SECOND SCHEDULE.

STANDARD MARK-UPS.
I.—AGRICULTURAL REQUIREMENTS.

II. BUILDERS' REQUIREMENTS

11-BUILDERS REQUIREMENTS
(1) Bid and stop-cocks
(2) Brackets, shelf
(3) Brushes
(4) Builders' hardware
(5) Distempers
(6) Glass (window)
(7) Glue
(8) Hinges, butt and tee
(9) Joinery
(10) Lime
(11) Locks
(12) Nuts and Bolts
(13) Nails and tacks
(14) Oils (linseed)
(15) Padlocks
(16) Paints
(17) Piping
(18) Piping (cut to lengths)
(19) Plumbers' fittings
(20) Sash cords
(21) Screws
(22) Sundries
(23) Turpentine and Turpentine substitutes
(24) Varnishes
(25) Wallboards
(27) Builders' requirements (not otherwise enumerated)

III. HABERDASHERY

III.—HARBERD/DASHERY	
(1) Braids	
(2) Buttons	
(3) Crochet hooks	
(4) Elastic	
(5) Hair accessories	
(6) Hooks and Eyes	
(7) Needles, knitting and sewing	
(8) Pins, various	
(9) Tapes	
(10) Trimmings	
(11) Harlequindashery (not otherwise enumerated)	

IV. MISCELLANEOUS.

IV.—MISCELLANEOUS.				
(1) Clothes Boxes	.	.	.	.
(2) Coffins	.	.	.	.
(3) Hair clippers	.	.	.	.
(4) Musical instruments (excluding pianos, organs and electrically operated musical instruments)	.	.	.	.
(5) Ochre	.	.	.	.
(6) Pencils (excluding propelling pencils and slate pencils)	.	.	.	.
(7) Pens (excluding fountain pens)	.	.	.	.
(8) Rope	.	.	.	.
(9) Slates	.	.	.	.
(10) Slate pencils	.	.	.	.
(11) Sporting Goods	.	.	.	.
(12) Stationery	.	.	.	.
(13) Twine	.	.	.	.

TWEEDE BYLAE.

STANDAARD BYVOEGINGS.
I.—LANDBOURENODIGHEDE.

II.—BOUWBENODIGDHEDEN.

(1)	Skroef en stopkraane	33½
(2)	Rak-arms	33½
(3)	Borsels	33½
(4)	Ysterhoummateriaal	33½
(5)	Kalkverfstowwe	33½
(6)	Vensterglas	50
(7)	Lyn	25
(8)	Skarniere en 'T-skarniere	33½
(9)	Skrynwerk	15
(10)	Kalk	10
(11)	Slotte	33½
(12)	Moere en boute	33½
(13)	Spykers en platkopspykerjties	25
(14)	Lynolie	20
(15)	Hangslotte	33½
(16)	Verf	33½
(17)	Pypeleiding	25
(18)	Pyp in lengtes gesny	33½
(19)	Loodgietersbenodigdhede	33½
(20)	Vensterraaintoue	25
(21)	Skroewe	33½
(22)	Diverse	33½
(23)	Terpentyn en terpentynsurrogate	33½
(24)	Vernis	33½
(25)	Muurplankie	25
	Boudienbenodigdhede (nie elders vermeld nie)	33½

THE HERALDRY

III.—KRAMERI.		
(1) Koerde	.	33½
(2) Knope	.	50
(3) Hekkelaalde	.	40
(4) Rek	.	40
(5) Haarbenodigdheede	.	50
(6) Hafkies en ogies	.	50
(7) Naalde en breinaalde	.	50
(8) Verskillende soorte speldie	.	50
(9) Lint	.	40
(10) Garnnersel	.	50
(11) Kranery (nie elders vermyd nie)	.	33½

IV—DIVERSE.

	VAT-EXEMPTION	50
(1) Klerekkoffers	-10	
(2) Doodkiste	-10	
(3) Haarknippers	33½	
(4) Musikinstrumente (uitgesonderd klaviere, orrels en musikale instrumente wat elektries bespeel word)	40	
(5) Oker	40	
(6) Potlode (uitgesonderd draaiapotlode en griffies)	-10	
(7) Penne (uitgesonderd vulpenne)	40	
(8) Tou	25	
(9) Leie	25	
(10) Griffies	33½	
(11) Sportware	40	
(12) Skryfshoeftes	33½	
(13) Seilgare	25	

No. 34.]

PRICE CONTROL.
ISSUE OF INVOICES.

In terms of regulation 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, prescribe that:—

1. The seller shall in every sale by—
 - (1) a manufacturer or a wholesaler dealer to any person;
 - (2) a retail dealer to any manufacturer or any other dealer;
 - (3) a retail dealer to any other person—
 - (i) if the sale is a credit sale; or
 - (ii) if the sale is not a credit sale and the purchaser demands an invoice or other evidence of the sale; and

(4) any person to any other person, if the seller renders at the request of, or by agreement with the purchaser in respect of the goods sold, any service, e.g. altering, repairing, adapting, fitting, or installing the goods sold;

give to the purchaser at the time specified in paragraph 2 hereof a serially numbered and dated invoice in legible form in either of the official languages setting forth the following particulars:—

- (a) The name and address of the seller;
- (b) the name and address of the purchaser;
- (c) the date of the sale if such date differs from that of the invoice;
- (d) such description of the goods sold as is reasonably adequate to identify them including any trade name or branded name of the goods, and such other descriptive particulars as may be required by the provisions of any Government Notice relating to the goods;
- (e) the quantity, number of units, or weight of each item of the goods, whichever is applicable to the determination of the price;
- (f) the price charged for each item of the goods specified on the invoice and the total price of all the said goods;
- (g) any discount in excess of 5 per cent. applicable to the price of any of the goods to which the invoice relates;
- (h) the deposit, if any, charged for any container of any of the goods invoiced; and
- (i) such other particulars, whether in addition to or in substitution for any of the foregoing particulars, as may be prescribed in any notice relating to any particular goods or transactions.

2. Such invoice shall be given—

- (a) at the time of the sale, if the purchase price or any portion thereof or any deposit is paid when the sale takes place;
- (b) at any time not later than the time of delivery of the goods, if the sale is a credit sale;

provided, however, that any licensed dealer who prior to the commencement of this notice ordinarily delivered invoices subsequent to the delivery of the goods may continue in credit sales to deliver such invoices at any time, not later than 31 days after the date of the sale.

3. (1) Every manufacturer shall describe himself as such on every invoice issued by him and unless he endorses the invoice to the contrary in terms of sub-paragraph (2) hereof, shall be deemed to sell the goods, to which such invoice relates, in the capacity of a manufacturer.

(2) Subject to the provisions of paragraph 6 hereof every manufacturer, who sells to a dealer any goods not manufactured by himself, shall endorse the invoice issued by him in respect of such goods to the effect that he sells such goods in a capacity other than that of manufacturer.

4. (1) Every wholesaler shall describe himself as such on every invoice issued by him and unless he endorses the invoice to the contrary in terms of sub-paragraph (2) hereof, shall be deemed to sell the goods, to which such invoice relates, in the capacity of wholesaler.

(2) Subject to the provisions of paragraph 6 hereof, every wholesaler shall endorse on every invoice issued by him to another dealer which (if any) of the goods, to which the invoice relates, were not either imported by him or obtained by him direct from the manufacturer or producer thereof and shall be deemed to have sold such goods in the capacity of a retailer.

(3) If a wholesaler having acquired any goods from another wholesaler sells such goods to a retailer in terms of regulation 6 (1) (d) of War Measure No. 49 of 1946, at a maximum price not exceeding that chargeable by such other wholesaler he shall clearly endorse that fact on the invoice issued by him to such retailer in respect of such goods.

[29th January, 1951.]

No. 34.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.]

UITREIKING VAN FAKTURE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 9 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, belpaai hierby vir die mandategebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die verkoper moet in die geval van elke verkoop deur—

- (1) 'n fabrikant of 'n groothandelaar aan iemand anders;
- (2) 'n kleinhandelaar aan 'n fabrikant of aan 'n ander handelaar;
- (3) 'n kleinhandelaar aan iemand anders—
 - (i) wanneer die verkoop 'n kredietverkoop is; of
 - (ii) wanneer die verkoop nie 'n kredietverkoop is nie en die koper 'n faktuur of ander bewyss van die verkoop verlang; en

(4) enigeen aan iemand anders wanneer die verkoper op versoek van of volgens ooreenkoms met die koper 'n diens, met betrekking tot die verkoopte goedere, verrig, by die verandering, herstelling, aanpassing, maatregeling of installering van die verkoopte goedere; 'n gedateerde faktuur wat 'n volgnummer daarop in leesbare vorm in een van die amptelike tale aan die koper op die tyd verned in paraagraaf 2 hiervan verstrek en die volgende besonderde daarin opgee:—

- (a) Die naam en adres van die verkoper;
- (b) die naam en adres van die koper;
- (c) die datum van die verkoop as dit van die datum op die faktuur verskil;
- (d) 'n beskrywing van die verkoopte goedere wat redelik voldoende is om dit te kan herken, insluitende enige handelsnaam of handelsmerk van die goedere en ander beskyrywende besonderde wat volgens die bepalings van enige Goewernementskennisgewing wat op die goedere betrekking het verlang mag word;
- (e) die hoeveelheid, getal eenhede of gewig van elke item van die goedere, nl. die een wat vir die prysvassing ingevoer word;
- (f) die prys gevra vir elke item van die goedere op die faktuur verned, en die totale prys vir al die goedere;
- (g) enige korting ho 5 persent wat van toepassing is op die prys van goedere waarop die faktuur betrekking het;
- (h) die deposito, as daar is, wat gevorder word vir diehouer van goedere verned op die faktuur; en
- (i) ander besonderde, hetself ter aanvulling van kennisgewing met betrekking tot bepaalde goedere of transaksies, voorgeskryf mag word.

2. Die faktuur moet verkoop word—

- (a) ten tyde van die verkoop, as die koopsoom of 'n gedeelte daarvan of 'n deposito betaal word wanneer die verkoop plaasvind;
- (b) te eniger tyd nie later as die tyd van aflewing van die goedere as dit 'n kredietverkoop is nie; met dien verlaande egter dat 'n gelisensierte handelaar wat voor die inwerkingtreding van hierdie kennisgewing gewoonlik fakture na die aflewing van die goedere verstrek het in die geval van kredietverkope die faktuur te eniger tyd binne 31 dae na die verkoopdatum kan lever.

3. (1) Elke fabrikant moet homself as sodanig beskryf op elke faktuur deur hom uitgerek en tensy hy die faktuur ingevoer subparaagraaf (2) hiervan tot die teenoordesteller word hy gegag die goedere waarop die faktuur betrekking het, in die hoedanigheid van fabrikant te verkoop.

(2) Behoudens die bepalings van paraagraaf 6 hiervan, moet elke fabrikant wat aan 'n handelaar goedere verkooft wat nie deur hom vervaardig is nie, op die faktuur wat deur hom uitgerek word ten opsigte van die goedere, wuld dat die goedere deur hom in 'n ander hoedanigheid as dié van fabrikant verkoop is.

4. (1) Elke groothandelaar moet homself as sodanig beskryf op elke faktuur deur hom uitgerek en tensy hy die faktuur ingevoer subparaagraaf (2) hiervan tot die teenoordesteller word hy gegag die goedere waarop die faktuur betrekking het, in die hoedanigheid van groothandelaar te verkoop.

(2) Behoudens die bepalings van paraagraaf 6 hiervan, moet elke groothandelaar op elke faktuur deur hom van 'n ander handelaar goedere regstreeks van die fabrikant, meld watter (as daar is) van die goedere, waarop die faktuur betrekking het, nie deur hom ingevoer is of deur hom regstreeks van die fabrikant of produusent daarvan verkry is nie, en word hy gegag die goedere in die hoedanigheid van kleinhandelaar te verkoop hei.

(3) Wanneer 'n groothandelaar goedere regstreeks van 'n ander handelaar verkooft het en dit kragtens regulasie 6 (1) (d) van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946 aan 'n kleinhandelaar verkoopt teen 'n maksimum prys van hoogstens dié wat deur die ander groothandelaar geven is, moet hy duidelik op die faktuur wat hy aan die kleinhandelaar

[This endorsement is additional to that required under sub-paragraph (2) hereof.]

5. (1) Every retailer shall describe himself as such in every invoice issued by him and unless he endorses the invoice to the contrary in terms of sub-paragraph (2) hereof, shall be deemed to sell the goods to which such invoice relates in the capacity of retailer.

(2) In every sale by a retailer to another dealer (whether wholesaler or retailer) he shall endorse the invoice to show which (if any) of the goods specified therein he sells in the capacity of wholesaler at prices not exceeding the maximum wholesale prices that he is entitled to charge as wholesaler. In respect of the goods thus sold by him in a wholesale capacity the retailer shall be bound by the provisions of clause 4 relating to the endorsements on invoices required to be made by wholesalers.

(3) In every sale to another by a retailer who does not endorse the invoice in terms of sub-paragraph (2) hereof he shall, subject to the provisions of paragraph 6 hereof, endorse the invoice to show which (if any) of the goods specified therein are charged at his maximum retail selling price. In respect of the goods for which he charges less than his maximum retail price he shall endorse the invoice to show such maximum retail price.

[NOTE.—Under regulation 6 (1) (d) of the War Measure the purchasing dealer may on reselling to the public take as his profit margin the difference between the maximum and the actual selling prices of his supplier. He may also add transportation costs.]

6. The provisions of sub-paragraph (2) of paragraph 3, sub-paragraph (2) of paragraph 4 and sub-paragraph (3) of paragraph 5 shall not be applicable if the goods sold are goods in respect of which a maximum price has been fixed under regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, on any basis other than cost plus a percentage of such cost or cost plus a specified sum.

7. In addition to the particulars set forth in paragraph 1, any person, who, by virtue of the provisions of paragraph 1 (4) hereof, is obliged to give an invoice, shall state separately thereon the price charged for the goods sold and the charge made for the service rendered.

8. The purchaser, if he is a manufacturer or dealer, shall retain in the said invoice and the seller shall retain a copy thereof for a period of not less than 5 years from the date of the invoice.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

NOTES.

(1) The provisions of paragraph 1 (4), read with paragraph 7 of this notice, apply only to sales of goods in connection with which services are rendered as an *incidental* to the sale, for example where a dress is sold and a charge is made for alteration. They do not apply to contracts which are not primarily sales of goods.

(2) This notice embodies the general rules relating to the issue of invoices but the notices fixing the maximum prices of certain commodities, for example, meat, used motor vehicles, used tractors, piece goods, etc., contain special provisions relating to the persons by whom or to whom, and the transactions in which, invoices must be given and the information (or additional information as the case may be) that must be given in such invoices. Particular attention is invited to these requirements.

No. 35.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAINTENANCE OF RECORDS OF COSTS AND PRICES.

In terms of regulation 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby prescribe that throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) the purchaser of any goods which were acquired with the object of resale or for use as materials in the processing, manufacture or production of any goods (other than farm produce) to be sold or offered for sale shall maintain in either of the official languages such records as will permit of the ready and accurate ascertainment of—

- (a) the cost to him of the said goods; or
- (b) in the case of goods acquired for use as materials in the processing, manufacture or production of any goods, the cost of the goods processed, manufactured or produced from such materials; and

uitrek ten opsigte van die goedere, vermeld. [Hierdie endorsement is 'n aanvulling van dié wat ingevolge sub-paragraaf (2) hiervan verlang word.]

5. (1) Elke kleinhandelaar moet homself as sodanig beskryf op elke faktuur deur hom uitgerek en tensy hy die faktuur ingevolge subparagraaf (2) hiervan tot die teen-deel endosseer, word hy geag die goedere waarop die faktuur betrekking het, in die hoedanigheid van kleinhandelaar te verkoop.

(2) By elke verkoop deur 'n kleinhandelaar aan 'n ander handelaar (hetby groothandelaar of kleinhandelaar) moet hy die faktuur endosseer om aan te toon watter (as daar is) van die goedere daarin vermeld hy in sy hoedanigheid van groothandelaar verkoop teen pryse wat nie hoer is as die maksimum groothandelprys wat hy as groothandelaar geoorloof is om te vra. Ten opsigte van die goedere wat aldus deur hom in sy hoedanigheid van groothandelaar verkoop is, is die kleinhandelaar onderworpe aan die bepalings van artikel 4 wat betrekking het op endossemente op fakture wat groothandelaars moet aanbring.

(3) By elke verkoop aan 'n ander handelaar deur 'n kleinhandelaar wat nie die faktuur ingevolge subparagraaf (2) hiervan endosseer nie, moet hy behoudens die bepalings van paragraaf 6 hiervan die faktuur endosseer om aan te toon watter (as daar is) van die goedere daarin vermeld, teen sy maksimum kleinhandelprys verkoop word. Ten opsigte van goedere waaroor hy minder vra as sy maksimum kleinhandelprys moet die maksimum kleinhandelprys op die faktuur aangedui word.

[OPMERKING.—Kragtens regulasie 6 (1) (d) van die Oorlogsgemaatregle kan die handelaar wat koop, by herverkoop aan die publiek die verskil tussen die maksimum en die werkelike verkoopprijs van sy leveransier as sy wissname neem. Hy mag vervoerkoste ook byvoeg.]

6. Die bepalings van subparagraaf (2) van paragraaf 3, subparagraaf (2) van paragraaf 4, en subparagraaf (3) van paragraaf 5 is nie van toepassing nie wanneer die goedere verkoop word goedere is ten opsigte waarvan 'n maksimum prys kragtens regulasie 3 van Oorlogsgemaatregle No. 49 van 1946 vastgestel is op 'n ander basis as koste plus 'n persentasie van die koste' of koste plus 'n bepaalde bedrag.

7. Benewens die besonderhede in paragraaf 1 vermeld, moet enige wat volgens die bepalings van paragraaf 1 (4) hiervan verplig is om 'n faktuur te gee, afsonderlik daarop die prys wat vir die verkoope goedere gevra en die bedrag wat vir die vergoeding diens gevorder is, meld.

8. Die koper, as hy 'n fabrikant of handelaar is, moet vermeld faktuur en die verkoper moet 'n afskif daarvan vir 'n tydperk van minstens 5 jaar vanaf die datum van die faktuur bewaar.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Die bepalings van paragraaf 1 (4) gelees saam met paragraaf 7 van hierdie kennisgewing, is alleen van toepassing op verkoope van goedere in verband waarinne dienste as *bykomstig* by die verkoop verrig word, byvoorbeeld as 'n tabberg verkoopt word en 'n bedrag vir die verandering daarvan gevorder word. Hulle is nie van toepassing op kontrakte wat nie in die eerste plek verkoope van goedere is nie.

(2) Hierdie kennisgewing beliggaam dat algemene bepalings wat betrekking het op die uitrekking van fakture, maar die kennisgewings wat die maksimum prys van sekere artikels vaststel, byvoorbeeld, vleis, gebruikte motorvoertuie, gebruikte trekkers, stukgoedere ens., bevat spesiale bepalings wat betrekking het op persone deur wie of aan wie, en die transaksies in verband waarinne fakture uitgerek moet word, en die inligting (of addisionele inligting na gelang van die gevall) wat in die fakture verstrekk moet word. In besonder word die aandag op hierdie vereistes gevestig.

No. 35.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.

HOU VAN REGISTERS VAN KOSTE EN PRYSE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 9 van Oorlogsgemaatregle No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die koper van goedere wat aangeskaf word met die doel om herverkoop te word of om as materiaal gebruik te word in die bereiding, vervaardiging of voorbereiging van goedere (behalwe landbouprodukte) moet registers in enigen van die amptelike tale op 'n so'n wyse hou dat daar deur middel daarvan geredelik en presies vangestel kan word—

- (a) die kospryse vir hom van gemelde goedere; of
- (b) in die geval van goedere wat gekoop word om as materiaal gebruik te word in die bereiding, vervaardiging of voorbereiging van goedere, die kospryse van die goedere bereel, vervaardig of voorbereiging van sodanige materiaal;

(c) his selling prices in respect of all such goods as are referred to in sub-paragraph (a) or (b) hereof;

(2) the record which in terms of paragraph (1) is required to be kept by the importer of any goods shall disclose separately the items of cost specified in paragraph (1) (Importers' Costs) of the First Schedule to the Notice of this date relating to the Determination of Costs;

(3) in the case of goods referred to in sub-paragraph (b) of paragraph (1) hereof the record referred to in paragraph (1) shall disclose separately the items of cost specified in paragraph (3) (Manufacturers' Costs) of the First Schedule to the Notice of this date relating to the Determination of Costs;

(4) every person who in terms of this notice is required to keep a record of the cost of any goods shall preserve such record for a period of at least five years from the date of sale by him of the said goods and every person who, in terms of Government Notice No. 322 of 1st October, 1947, was required to keep a record of the cost of any goods shall preserve such record for a period of five years from 30th June, 1950.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 36.]

[29th January, 1951. PRICE CONTROL.

MARKING OF PRICES ON GOODS.

In terms of regulation 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:-

1. Direct that—

(1) every retail dealer, whether or not he is licensed to sell goods, shall, in the manner prescribed in sub-paragraph (2) hereof, mark all goods exposed for sale by him with his retail selling price for such goods;

(2) the aforesaid price shall be marked in clearly legible figures of not less than one-eighth inch in height either—

(a) on the goods; or

(b) on the container (if any) in which the goods are exposed for sale; or

(c) on a price ticket or tag fixed to such goods or such container; or

(d) on a price placard which shall be kept displayed on, or in immediate proximity to, such goods or such container;

(3) for the purpose of this notice—

"retail dealer" includes every dealer other than (a) a dealer who sells goods to other dealers only, or (b) a dealer whose ordinary business it is to sell goods to other dealers but who also sells or is prepared to sell goods to persons, who are not dealers, at the same price at which he sells such goods to other dealers;

"retail selling price" means the price at which goods are sold or exposed for sale to persons who are not dealers.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES.

(1) Retail selling prices must be marked on goods not only by retail dealers, but also by wholesale dealers who are also retailers.

(2) Except in the case of certain items of women's clothing the provisions of this notice do not apply to goods the prices of which have been decontrolled.

(3) Attention is invited to the provisions of—

(a) paragraph (1) (ii) of regulation 17 of War Measure No. 49 of 1946, whereunder it is an offence to mark any goods with a price in excess of the maximum permissible selling of such goods; and

(b) paragraph (k) of regulation 17 of War Measure No. 49 of 1946, whereunder failure to comply with the provisions of this notice constitutes an offence.

No. 37.]

[29th January, 1951. PRICE CONTROL.

SALE OF GOODS BY AUCTION.

In terms of regulation 8 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, direct that—

(c) die verkoopprys van alle sodanige goedere as waarna in subparagraaf (a) of (b) hiervan verwys word;

(2) die register wat die invoerder van sodanige goedere ingevoeg die bepalings van daardie paragraaf moet hou, moet die items van dié kospryse, uiteengesit in paragraaf (1) (Kospryse van Invoerders) van die eerste Bylae van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die Berekening van Kospryse;

(3) in die geval van goedere waarna in subparagraaf (b) van paragraaf (1) hiervan verwys word, moet die register waarna in paragraaf (1) hiervan verwys word dit items van dié kospryse uiteengesit in paragraaf (3) (Kospryse van Vervaardigers) van die eerste Bylae van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die Berekening van Kospryse;

(4) elkeen van wie ingevolge hierdie kennisgewing verlang word om 'n register van die kospryse van enige goedere te hou, moet sodanige register vir 'n tydperk van minstens vyf jaar vanaf die datum van verkoop deur hom van sodanige goedere, bewaar en elkeen van wie ingevolge Gouvernementkennisgewing No. 322 van 1 Oktober 1947 dit verlang was om 'n register van die kospryse van enige goedere te hou, moet sodanige register vir 'n tydperk van minstens vyf jaar vanaf 30 Junie 1950, bewaar.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 36.]

No. 36.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

DIE MERK VAN PRYSE OP GOEDERE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 9 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die inandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:

(1) Elke kleinhandelaar, hetsy lig gesien is om goedere te verkoop of nie, moet volgens voororskrif van subparagraaf (2) hiervan, alle goedere wat hy vir verkoop vertoon met sy kleinhandelverkoopprys vir dié goedere merk.

(2) Genoemde prys moet in duidelik leesbare syfers van minstens 'n agste duim hoog gemerk wees, hetsy—

(a) op die goedere; of

(b) op die houer (as daar een is) waarin dit vir verkoop vertoon word; of

(c) op 'n prysetiket of pryskaartjie wat aan die goedere of van houer geheg is; of

(d) op 'n prysplakaat wat op of in die onmiddellike nabijheid van die goedere of die houer vertoon moet word.

(3) Vir doelendes van hierdie kennisgewing—

sluit "kleinhandelaar" elke handelaar in behalwe

(a) 'n handelaar wat goedere slegs naan ander handelaars verkoop, of (b) 'n handelaar wie se gewone besigheid dit is om goedere aan ander handelaars te verkoop maar wat ook aan persone wat nie handelaars nie goedere verkoop van hierdie is om te verkoop teen dieselfde prys waarteen hy die goedere aan ander handelaars verkoop;

hetken "kleinhandelverkoopprys" die prys waar teen goedere aan persone wat nie handelaars nie verkoop word of vir verkoop aan sulike persone vertoon word.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Kleinhandelverkoopprys moet nie slegs deur kleinhandelaars op goedere genker word nie, maar ook deur groot handelaars wat ook kleinhandelaars is.

(2) Behalwe in die geval van sekere items ten opsigte van klerasie vir dames is die bepalings van hierdie kennisgewing nie van toepassing op goedere waarvan die prys van behalwe is nie.

(3) Die aandag word op die volgende bepalings gevëgestig—

(a) Paragraaf (1) (ii) van regulasie 17 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, waarvolgens die 'n oortregding is om goedere met 'n hoër prys as die maksimum veroorloofde verkoopprys daarvan te merk; en

(b) paragraaf (k) van regulasie 17 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946 waarvolgens versuin om die bepalings van hierdie kennisgewing na te koin, 'n oortreding is.

No. 37.]

No. 37.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

VERKOOP VAN GOEDERE PER VEILING.

Kragtens regulasie 8 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, bepaal ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, hierby die inandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg—

(1) an auctioneer who sells or offers for sale any goods by auction shall not accept for any such goods a bid in excess of the maximum price (if any) at which in terms of the said War Measure it is permissible for the person on whose behalf the goods are auctioned, to sell such goods;

(2) no auctioneer shall sell as a single lot any controlled goods together with any uncontrolled goods;

(3) every auctioneer shall require that separate bids be made for any controlled goods and for any uncontrolled goods;

(4) for the purposes of this notice—

(i) "controlled goods" means goods for which a maximum price has been fixed or is determinable under regulation 3, regulation 5 or regulation 6 of the aforesaid War Measure, whichever may be applicable; and

(ii) "uncontrolled goods" means goods in respect of the sale of which the owner thereof has been exempted from the operation of the regulations contained in the aforesaid War Measure.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 38.]

PRICE CONTROL. [29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF BLANKETS, TRAVELLING RUGS AND NATIVE SHAWLS SOLD BY DEALERS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any imported or locally manufactured blanket (of any type), travelling rug (not floor rug), or native shawl (not baby or evening dress shawl), may be sold—

(a) by a dealer, who has imported such blanket, rug or shawl or has acquired it from the manufacturer thereof in the Union, to a dealer, who sells to persons who are not dealers, at the cost of such blanket, rug or shawl to such first-mentioned dealer plus seventeen and one-half per cent. of such cost;

(b) by a dealer, who has acquired any such blanket, rug or shawl from a dealer, who has imported it or has acquired it from the manufacturer thereof in the Union, to a person who is not a dealer, at the cost of such blanket, rug or shawl to such first-mentioned dealer plus twenty-seven and one-half per cent. of such cost;

(c) by a dealer, who has imported such blanket, rug or shawl or has acquired it from the manufacturer thereof in the Union, to a person who is not a dealer, at the cost of such blanket, rug or shawl to such dealer plus forty per cent. of such cost.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 39.]

PRICE CONTROL. [29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF FLOCK AND WADDING, AND OF CLIPPINGS, CUTTINGS AND WASTE MATERIAL.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) fix the maximum price at which flock manufactured in the Union may be sold by any person to any other person at ninepence per lb;

(2) fix the maximum price at which wadding manufactured in the Union may be sold by any person to any other person at eleven pence per lb;

(3) fix the prices specified in the Schedule hereto at the maximum prices at which the goods specified in the said Schedule may be sold by any person to any other person, or may be purchased by any person from any other person;

(4) direct that for the purpose of this notice—

"wadding" means standard grey wadding as used by the furniture manufacturing and upholstering industries and the mattress manufacturing and similar industries;

(5) direct that every purchaser of any of the goods specified in the Schedule hereto shall maintain a record of all purchases of the said goods showing—

(a) date of purchase;

(b) name and address of the seller;

(1) 'n afslae wat goedere per openbare veiling verkoop of te koop aangebied, mag nie 'n bod vir sulke goedere aanneem wat hoër is as die maksimum prys (as daar een is) waarteen die persoon ten behoeve van wie die goedere opgeval word, ingevolge gemelde Oorlogsmaatreil die goedere verkoop nie;

(2) geen afslae mag beheerde goedere in een party saam met nie-beheerde goedere verkoop nie;

(3) elke afslae moet toesien dat daar afsonderlik op beheerde goedere en nie-beheerde goedere gebie word;

(4) vir die doeldeleis van hierdie kennisgewing beteken—

(i) "beheerde goedere" goedere waaroor daar 'n maksimum prys vasgestel of bepaalbaar is kragtens regulasie 3, regulasie 5 of regulasie 6 van voornoemde Oorlogsmaatreil, wat ookal van toepassing mag wees; en

(ii) "nie-beheerde goedere" goedere ten opsigte van 'n verkooping waarvan daar aan die eienaar vrystelling van die werking van die regulasies wat in voornoemde Oorlogsmaatreil vervat word, verleen is.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 38.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN KOMBERSE, REISDEKEN EN NATURELLETJALIES DEUR HANDELAARS VERKOOP.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens Regulasie 3 van Oorlogsmaatreil No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen 'n ingevoerde of plaaslike vervaardigde kombers (van enige soort), reisdeken (behalwe 'n vloernat), of 'n naturelletjalie (behalwe 'n badatjalie en aandslaai)—

(a) deur 'n handelaar wat die kombers, reisdeiken of tjalie ingevoer het of dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, verkoop mag word aan 'n handelaar wat aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop, is die koste van die kombers, reisdeiken of tjalie vir vergenoemde handelaar plus seentwentien en 'n half persent van die koste;

(b) deur 'n handelaar wat 'n kombers, reisdeiken of tjalie van 'n handelaar verky het wat dit ingevoer het of dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, verkoop mag word aan iemand wat geen handelaar is nie, is die koste van die kombers, reisdeiken of tjalie vir vergenoemde handelaar plus seent-en-twintig en 'n half persent van die koste;

(c) deur 'n handelaar wat die kombers, reisdeiken of tjalie ingevoer het, of dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, verkoop mag word, aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, is die koste van die kombers, reisdeiken of tjalie vir die handelaar plus veertig persent van die koste.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 39.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN VLOKWOOL EN WATTE EN VAN KNIPSELS, SNIPPERS, EN AFVALSTOWWE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatreil No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:—

(1) Die maksimum prys waarteen vlokwool in die Unie vervaardig deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word is nege pennies per lb.;

(2) die maksimum prys waarteen watte in die Unie vervaardig deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word is elf pennies per lb.;

(3) die prys wat in die Bylae hiervan aangegee word, is die maksimum prys waarteen die goedere, in genoemde Bylae vermeld, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, of deur enigeen van iemand anders gekoop mag word;

(4) vir die doeldeleis van hierdie kennisgewing beteken— "watte", die gris standaardwatte wat deur die meubelmakers- en bekleedrywerheid en die matrasmakers- en soortgelyke nywerhede gebruik word;

(5) 'n koper van die goedere, aangegee in die Bylae hiervan, moet 'n register hou van alle aankope van genoemde goedere wat aantoon—

(a) datum van aankoop;
(b) naam en adres van die verkoper;

- (e) description of goods purchased;
- (d) net weight of each description purchased;
- (e) price paid per 100 lb. in respect of each description;
- (f) total price paid of each description;
- (g) number and date of supplier's invoice.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTES.

(1) The attention of all buyers of clippings, cuttings and waste material is invited to the fact that the prices specified in the Schedule hereto have now been fixed not only as maximum selling prices but also as maximum buying prices. Hence any buyer who buys, as well as any seller who sells, at prices exceeding such prices, is guilty of an offence under regulation 17 of War Measure No. 49 of 1946, and liable to a fine of up to £500 and/or imprisonment for a period of up to two years.

(2) The attention of all sellers of clippings, cuttings and waste material is invited to the requirements of the notice relating to the issue of invoices, in terms of which—

- (a) they must issue serially numbered and dated invoices for all sales;
- (b) such invoices must reflect, *inter alia*, the following particulars:—
 - (i) Full name and address of the seller.
 - (ii) Full name and address of the buyer.
 - (iii) Net weight of each description sold.
 - (iv) The price per 100 lb. of each description.
 - (v) The total price of each description.
 - (vi) The aggregate price;
- (c) they must keep a copy of each such invoice.

(3) The attention of all buyers of clippings, cuttings and waste material is invited to the requirements of paragraph (5) of this notice regarding the record of purchases to be kept by them. This record and also the relevant suppliers' invoices must at all reasonable times be available for inspection.

SCHEDULE.

Description of Goods.	Maximum Price. Per 100 lb. s. d.
1. Clean cotton and/or woollen and/or rayon and/or silk cuttings, clippings, rags and waste, bagged and loaded on to transport at seller's premises	10 0
2. Clean sorted woollen cuttings, clippings, rags and waste, bagged and loaded on to transport at seller's premises	16 8

Provided that where delivery is effected by the seller to the premises of the buyer, the foregoing prices may be increased by an amount equivalent to one half-penny per 100 lb. per mile in respect of carriage from the premises of the seller to the premises of the buyer.

No. 40.]

PRICE CONTROL..

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF FOOTWEAR.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any manufacturer may sell any footwear to any other person, at the most recent price ordinarily charged by such manufacturer during the month of June, 1950, for like or similar footwear when sold to like or similar persons; provided, however, that where any such footwear was not sold by such manufacturer during the said period, the maximum price of such footwear shall be determined by adding to the cost of such footwear (determined in accordance with the relevant provisions of the Notice of this date relating to the determination of costs), a percentage of gross profit on such cost equivalent to the percentage of gross profit on cost ordinarily taken during the said month by such manufacturer in the sale of like or similar footwear to like or similar persons in similar quantities under similar terms and conditions.

2. Fix the maximum price at which any article of footwear specified in the Schedule hereto may be sold, at the cost of such article to the seller plus the percentage of such cost that is specified in the Schedule hereto opposite the category of footwear into which such article falls—

- (c) beskrywing van die gekoophet goedere;
- (d) nettoegewig van elke spesifieke soort aankoop;
- (e) prys betaal per 100 lb. ten opsigte van elke spesifieke soort;
- (f) totale bedrag betaal vir elke spesifieke soort;
- (g) nommer en datum van die leveransie se faktuur.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Die aandag van alle kopers van knipsels, snippers en afvalstowwe word daarop gevestig dat die prysie in die Bylae hiervan aangegee nou nie slegs as maksimum verkoopprysie vasgestel is nie, maar ook as maksimum aankoopprysie. Derhalwe is 'n koper wat aankoop, sowel as enige verkoper wat verkoop, teen prysie wat hoer is as hierdie prysie, skuldig aan 'n oorderting kragtiges regulasie 17 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946 en strafbaar met 'n boete van hoogsteens £500 en/of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogsteens twee jaar.

(2) Die aandag van alle verkopers van knipsels, snippers en afvalstowwe word gevestig op die vereistes van die kennissgewing wat betrekking het op die uitreiking van faktuur, ingevolge waarvan—

- (a) hulle gedateerde faktuur met serienummers vir alle verkope moet uitsreek;
- (b) die fakture *inter alia* die volgende besonderhede moet verstreke:—
 - (i) Volle naam en adres van die verkoper.
 - (ii) Volle naam en adres van die koper.
 - (iii) Nettoegewig van elke spesifieke soort verkoop.
 - (iv) Die prys per 100 lb. van elke spesifieke soort.
 - (v) Die totale prys van elke spesifieke soort.
 - (vi) Die gemiddelde prys;
- (c) hulle 'n afskrif van elke faktuur moet hou.

(3) Die aandag van alle kopers van knipsels, snippers en afvalstowwe word gevestig op die vereistes van paragraaf (3) van hierdie kennissgewing ten opsigte van die register van aankope wat deur hulle gehou moet word. Hierdie register moet op alle die betrokke fakture van die leveransiers moet op alle redelike tye vir inspeksie beskikbaar wees.

BYLAE.

Omskrywing van goedere.

Maksimum
prys.
Per 100 lb.
s. d.

- | | |
|---|------|
| 1. Skoon, katoen- en/of wol- en/of rayon- en/of synthetiese knipsels, -snippers, -flarde en -afval, in sakke gestop en op verkoper se perseel vir vervoer opgelaaai | 10 0 |
| 2. Skoon, gesorteerde wolknipsels, -snippers, -flarde en -afval, in sakke gestop en op verkoper se perseel vir vervoer opgelaaai | 16 8 |

Met dien verstande dat wanneer die verkoper dit op koper se perseel aflewer, bestaande prysie vermeerder kan word met 'n bedrag gelykstaande met 'n halfpennie per 100 lb. per myl ten aansien van die koste van vervoer van die perseel van die verkoper na die perseel van die koper.

No. 40.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYS VAN SKOESEL.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die maandaggebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen 'n fabriekskoecisel aan iemand anders mag verkoop is die jongste prys wat gewoonlik deur son fabrikant gedurende die maand Junie 1950 vir dergelyke of soortgelyke skoeisel gevra is wanneer dit aan dergelyke of soortgelyke persone verkoop is; met dien verstande egter, dat wanneer sulke skoeisel nie deur 'n fabriek gedurende gemelde tydperk verkoop is nie, die maksimum prys van die skoeisel bereken word deur die koste van die skoeisel (bereken ooreenkomsdig die betrokke hepalings van die kennissgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste), 'n persentasie bruto wins by die kosprys te voeg wat gelykstaande met die persentasie bruto wins op die kosprys wat gewoonlik gedurende gemelde maand deur son fabrikant genemik is hy die verkoop van dergelyke of soortgelyke skoeisel aan dergelyke of soortgelyke persone in soortgelyke hoeveelhede op soortgelyke voorwaardes.

2. Die maksimum prys waarteen enige skoeisel wat in die Bylae hiervan vermeld word, verkoop kan word, is die kosprys van die artikel vir die verkoper plus die persentasie van die kosprys wat in die Bylae hiervan teenoor die kategorie skoeisel waaronder die betrokke kledingstuk val, aangesien word—

(1) in column 1, if such article is sold to a dealer by a dealer who imported the article, or acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union;

(2) in column 2, if such article is sold to a person who is not a dealer by a dealer who acquired it from another dealer;

(3) in column 3, if such article is sold to a person who is not a dealer by a dealer who imported the article or who acquired it direct, from the manufacturer thereof in the Union.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Description.	Column 1.		Column 2.		Column 3.
	Whole- sale.	Retail Ex Whol- saler.	Direct Ex Factory or Direct Import.	Per Cent.	Per Cent.
Infant's and children's boots, shoes, sandals and slippers—					
Up to size 1½	17½	30	40		
Maids' and youths' boots, shoes, sandals and slippers, up to size 5—					
(a) Costing up to and including 15s. per pair .	17½	30	40		
(b) Costing over 15s. per pair .	20	33½	50		
Men's and women's boots, shoes, sandals and slippers—					
(a) Costing up to and including 20s. per pair .	20	30	40		
(b) Costing over 20s. up to and including 30s. per pair .	22½	37½	50		
(c) Costing over 30s. up to and including 40s. per pair .	22½	40	55		
(d) Costing over 40s. per pair .	25	45	65		

(1) in kolom 1, as die kledingstuuk aan 'n handelaar verkoop word deur 'n handelaar wat dit ingevoer het of dit direk aan die fabrikant daarvan in die Unie verky het;

(2) in kolom 2, as die kledingstuuk aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word deur 'n handelaar wat dit van 'n ander handelaar verkry het;

(3) in kolom 3, as die kledingstuuk aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word deur 'n handelaar wat dit ingevoer het of wat dit direk van die fabrikant daarvan in die Unie verkry het.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

Beskrywing.	Kolom 1.		Kolom 2.		Kolom 3.
	Groot- handel.	Klein- handel uit Groot- handel.	Reg- streeks uit fabriek of regstreeks ingevoer.	Reg- streeks uit fabriek of regstreeks ingevoer.	Reg- streeks uit fabriek of regstreeks ingevoer.
Stewels, skoene, sandale en pantoffels vir babas en kinders—					
Tot nummer 1½	17½	30	40		
Stewels, skoene, sandale en pantoffels vir meisies en seuns—					
Tot nummer 5—					
(a) Van hoogstens 15s. per paar	17½	30	40		
(b) Van meer as 15s. per paar	20	33½	50		
Stewels, skoene, sandale en pantoffels vir manne en dame—					
(a) Van hoogstens 20s. per paar	20	30	40		
(b) Van meer as 20s. en hoogstens 30s. per paar	22½	37½	50		
(c) Van meer as 30s. en hoogstens 40s. per paar	22½	40	55		
(d) Van meer as 40s. per paar	25	45	65		

No. 41.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF KNITTING WOOLS.

In terms of regulations 3 and 11 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Asipole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

I. Prescribe that notwithstanding anything contained in the Notice of this date relating to the determination of costs, the landed cost for the purposes of paragraph 1 hereof of any—

(1) haled knitting wool, when sold by the importer thereof—

(a) to a dealer, shall be invoiced cost of such knitting wool plus fifteen per cent. of such invoiced cost;

(b) to any person who is not a dealer, shall be the invoiced cost of such knitting wool plus seventeen and one-half per cent. of such invoiced cost;

(2) boxed or eased knitting wool when sold by the importer thereof—

(a) to a dealer, shall be the invoiced cost of such knitting wool plus twenty-two and one-half per cent. of such invoiced cost;

(b) to any person who is not a dealer, shall be the invoiced cost of such knitting wool plus twenty-five per cent. of such invoiced cost.

2. Fix the maximum retail selling prices at which knitting wools produced by Fine Wool Products of South Africa may be sold, as follows:—

(a) "Veldspun" 3ls. 4d. per lb., or ls. 11½d. per oz.

(b) "Kwiknit" 2ls. 4d. per lb., or ls. 4d. per oz.

3. Fix the maximum retail selling prices at which knitting wools produced by Union Spinning Mills, Pty., Ltd., may be sold, as follows:—

(a) "Bridget" 3 and 4 ply, 26s. 8d. per lb., or ls. 8d. per oz.

(b) "Bridget" baby wool, 28s. per lb., or ls. 9d. per oz.

(c) "Bridget" sport wool, 25s. 4d. per lb., or ls. 7d. per oz.

(d) "Bridget" sock wool, 28s. per lb., or ls. 9d. per oz.

No. 41.]

PRYSBEIHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN BREIWOL.

Ek, Frederick Viljoen Asipole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 11 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, hepal hierby vir die Maudaagtebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvishaai, as volg:—

1. Ondanks andersluiende hepalings verwat in die kennigvoering van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste, is die koste geland vir doeleindes van paraagraaf 4 hiervan van enige—

(1) gehalte breiwol wanneer dit deur die invoerder daarvan—

(a) aan 'n handelaar verkoop word, die faktuurkoste van die breiwol plus vyftien persent van die faktuurkoste;

(b) aan enige behalwe 'n handelaar verkoop word, die faktuurkoste van die breiwol plus sewentien en 'n half persent van die faktuurkoste;

(2) breiwol in dose of kiste wanneer dit deur die invoerder daarvan—

(a) aan 'n handelaar verkoop word, die faktuurkoste van die breiwol plus twee-en-twintig en 'n half persent van die faktuurkoste;

(b) aan enige behalwe 'n handelaar verkoop word, die faktuurkoste van die breiwol plus vyf-en-twintig persent van die faktuurkoste.

2. Die maksimum kleinhandelverkoopprys waarteen breiwol wat deur "Fine Wool Products of South Africa" vervaardig word, verkoop mag word is as volg:—

(a) "Veldspun" 3ls. 4d. per lb., of ls. 11½d. per ons.

(b) "Kwiknit" 2ls. 4d. per lb. of ls. 4d. per ons.

3. Die maksimum kleinhandelverkoopprys waarteen breiwol wat deur "Union Spinning Mills" vervaardig word, verkoop mag word is as volg:—

(a) "Bridget" 3 en 4 draad, 26s. 8d. per lb. of ls. 8d. per ons.

(b) "Bridget" baby-wol 28s. per lb. or ls. 9d. per ons.

(c) "Bridget" sport-wol, 25s. 4d. per lb. of ls. 7d. per ons.

(d) "Bridget", wol vir sokkies, 28s. per lb. of ls. 9d. per ons.

4. Fix the maximum retail selling price at which any knitting wool, other than those mentioned in paragraphs 2 and 3 above may be sold at landed cost arrived at as prescribed in paragraph 1 hereof, plus 40 per cent. of such landed cost.

5. Direct that any dealer in any sale of any knitting wool to any other dealer shall, in addition to the particulars required to be given on any invoice issuable by him in terms of the Notice of this date relating to the issue of invoices make the following endorsement:—

"Maximum retail selling price of (here specify the articles is £ (here state maximum retail selling price at which such article may be sold in terms of this notice)."

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

4. Die maksimum kleinhandelverkooprys, waarteen brei-wol, behalwe dié wat in paragrafe 2 en 3 hierboven genoem word, verkoop mag word, is die gelande koste bereken oor-eenkōstig paragraaf 1 hiervan plus 40 persent van die gelande koste.

5. 'n Handelaar wat brei-wol aan 'n ander handelaar verkoop moet behalwe die besonderlike wat op enige faktuur deur hom uitgereik ingevolge die kennisgiving van hierdie datum wat betrekking op die uitreiking van fakture aangegee moet word, onderstaande vermeld:—

"Maksimum kleinhandelverkooprys van (die artikel moet hier vermeld word) is £ (die maksimum kleinhandelverkooprys waarteen die artikel ingevolge hierdie kennisgiving verkoop mag word, moet hier vermeld word)."

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 42.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

No. 42.]

MAXIMUM PRICES OF "MANCHESTER" GOODS AND
"FANCY NAPERY".

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum prices at which "Manchester" goods, including sheets and pillow cases (plain or coloured), quilts, bedspreads, towels, table napkins, damask table cloths (cotton, linen or union), dish cloths, dusters, polishers, scourers and glass and kitchen cloths (cotton, linen or union—plain or bordered) may be sold—

- (a) to a dealer by a dealer who has imported such goods or has acquired them from the manufacturer thereof in the Union, at the cost of such goods plus 20 per cent. of such cost;
- (b) to a person who is not a dealer by a dealer who has acquired them from another dealer at the cost of such goods plus 30 per cent. of such cost;
- (c) to a person who is not a dealer by the importer or a person who has acquired them from the manufacturer thereof in the Union, at the cost of such goods plus 50 per cent. of such cost.

2. Fix the maximum price at which "fancy napery", including tea cloths, tray cloths, doyleys, handpainted or decorated cloths, etc., in lace, linen, cotton, rayon or union mixture made up singly or in presentation sets, madeira and similar embroidered cloths may be sold—

- (a) to a dealer by a dealer who has imported such goods or has acquired them from the manufacturer thereof in the Union, at the cost of such goods plus 27½ per cent. of such cost;
- (b) to a person who is not a dealer by a dealer who has acquired them from another dealer at the cost of such goods plus 37½ per cent. of such cost;
- (c) to a person who is not a dealer by the importer or a person who has acquired them from the manufacturer thereof in the Union, at the cost of such goods plus 65 per cent. of such cost.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The right to add the profit margins provided for in this notice is subject to the overriding provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

No. 43.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF PIECE-GOODS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Subject to the provisions of paragraphs (2) and (3) hereof, fix the maximum price at which any piece-goods, falling within any of the categories of piece-goods specified in column 1 of the First Schedule hereto, may be sold, at the cost of such piece-goods to the seller plus such percentage thereof as is specified in the said Schedule opposite such category of piece-goods—

- (a) in column 2, if such piece-goods are sold to any dealer, manufacturer, upholsterer, tailor or dress-maker, by the importer thereof or the person who acquired such piece-goods direct from the manufacturer thereof in the Union;

4. Die maksimum kleinhandelverkooprys, waarteen brei-wol, behalwe dié wat in paragrafe 2 en 3 hierboven genoem word, verkoop mag word, is die gelande koste bereken oor-eenkōstig paragraaf 1 hiervan plus 40 persent van die gelande koste.

5. 'n Handelaar wat brei-wol aan 'n ander handelaar verkoop moet behalwe die besonderlike wat op enige faktuur deur hom uitgereik ingevolge die kennisgiving van hierdie datum wat betrekking op die uitreiking van fakture aangegee moet word, onderstaande vermeld:—

"Maksimum kleinhandelverkooprys van (die artikel moet hier vermeld word) is £ (die maksimum kleinhandelverkooprys waarteen die artikel ingevolge hierdie kennisgiving verkoop mag word, moet hier vermeld word)."

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

[29 Januarie 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KATOENWARE EN
FANTASIETAFELLINNE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatatiegebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen katoenware met inbegrip van lakens en kussingslope (effe en gekleur), veerkomberse, dekens, handdoeke, servette, damastafdekoede (katoen, linne of mengsel daarvan), vadodek, sto-, polcer-, skuur-, glas- en kombuisdoeke (katoen, linne of mengsel daarvan—effe of in net rand) verkoop mag word—

- (a) aan 'n handelaar deur 'n handelaar wat die goedere ingevoer het of dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, is die koste van die goedere plus 20 persent van die koste;
- (b) aan iemand wat nie 'n handelaar is nie deur 'n handelaar wat dit van 'n ander handelaar verky het, is die koste van die goedere plus 30 persent van die koste;
- (c) aan iemand wat nie 'n handelaar is nie deur die invoerder of 'n persoon wat dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, is die koste van die goedere plus 50 persent van die koste.

2. Die maksimum prys waarteen fantasietafellinne met inbegrip van tentaflekkedjies, skinkhordakleedjies, doyleks, kleedjies met die hand geskilder of versier, ens., van kanti, linne, katoen, rayon of mengsel daarvan wat afsonderlik of as geskenkstelle opgemaak is, madeira en soortgelyke borduurkleedjies verkoop mag word—

- (a) aan 'n handelaar deur 'n handelaar wat die goedere ingevoer het of dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, is die koste van die goedere plus 27½ persent van die koste;

(b) aan iemand wat nie 'n handelaar is nie deur 'n handelaar wat dit van 'n ander handelaar verky het, is die koste van die goedere plus 37½ persent van die koste;

- (c) aan iemand wat nie 'n handelaar is nie deur die invoerder of 'n persoon wat dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, is die koste van die goedere plus 65 persent van die koste.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die reg om wins-persentasies waaroor in hierdie kennisgiving voorsiening gemaak word, hy te voeg hieronderoorwaarde aan die vervangende hepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946.

No. 43.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN STUKGOEDERE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatatiegebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Behoudens die hepalings van paragrafe (2) en (3) hiervan is die maksimum prys waarteen stukgoedere wat onder enige van die kategorie stukgoedere vermeld is in kolom 1 van die Eerste Bylae hiervan val, verkoop kan word, die koste van die stukgoedere vir die verkoper plus die persentasie daarvan wat in genoemde Bylae teenoor die kategorie stukgoedere aangegee is—

- (a) in kolom 2, as die stukgoedere aan 'n handelaar, fabrikant, bekleer, kleineaker of modenauwster verkoop word deur die invoerder daarvan of deur die persoon wat die stukgoedere regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verky het;

(b) in column 3, if such piece goods are sold to a person who is neither a dealer, a manufacturer, an upholsterer, a tailor nor a dressmaker by a dealer who acquired such piece goods from another dealer; or

(c) in column 4, if such piece-goods are sold to any person who is neither a dealer, a manufacturer, an upholsterer, a tailor nor a dressmaker by the importer thereof or the person who acquired such piece-goods direct from the manufacturer thereof in the Union;

provided however that—

(i) the figures specified in column 2 of the said First Schedule opposite categories 1, 2, 3, 4, 5 and 9 may be increased by 5 units in any sale of any piece-goods specified in such categories if such piece-goods are sold in a suit length or dress length;

(ii) the figures specified in column 2 of the said First Schedule opposite category 6 may be increased by 5 units in any sale of any piece-goods specified in such category if such piece-goods are sold in a length specially cut from a roll or piece;

(iii) the figures specified in column 2 of the said First Schedule opposite category 7 may be increased by 7½ units in any sale to any tailor or dressmaker of any piece-goods specified in such category if such piece-goods are sold in a length specially cut from a roll or piece;

(iv) the figures specified in column 2 of the said First Schedule opposite category 8 may be increased by 10 units in any sale to any tailor or dressmaker of any piece-goods specified in such category if such piece-goods are sold in a suit length, dress length or length specially cut from a roll or piece.

(2) Notwithstanding anything contained in paragraph (1) hereof, fix the maximum price at which any manufacturer who, for the purpose of his business as a manufacturer, has acquired any piece-goods, may sell such piece-goods to any other person, at the cost of such piece-goods to such manufacturer plus 5 per cent. of such cost.

(3) Fix the maximum price at which any dealer who has acquired any piece-goods otherwise than by direct import or by direct purchase from the manufacturer thereof in the Union may sell such piece-goods to any manufacturer at the cost of such piece-goods to such dealer plus 10 per cent. of such cost.

(4) Direct that every dealer, who sells to any other dealer any piece-goods, shall, in addition to the particulars that are required by the Notice of this date relating to the issue of invoices to be inserted on the invoices issuable by him, certify on such invoice covering the sale of any piece-goods which were imported by him that such piece-goods were imported by him and certify on such invoice covering the sale of any piece-goods which were acquired by him direct from the manufacturer in the Union that such piece-goods were so acquired direct from the manufacturer in the Union.

(5) Fix the maximum price at which the goods specified in the Second Schedule hereto may be sold by a dealer to another dealer or be purchased by a dealer from another dealer at the prices specified in column 1 of the said Schedule.

(6) Fix the maximum prices at which the goods specified in the Second Schedule may, except in the case of a sale to which the provisions of paragraph (5) hereof apply be sold by any person to any other person, at the prices specified in column 2 of the said Schedule.

(7) Fix the maximum prices at which the goods specified in the Third Schedule hereto may be sold by any dealer to a person who is not a dealer at the prices specified in the said Schedule.

(8) Direct that for the purposes of this notice—

"importer" shall include any person who, in terms of sub-paragraphs (a) and (b) of paragraph (2) of the First Schedule to the Notice of this date relating to the determination of costs, would be deemed to be an importer of any piece-goods, but does not include any person who, in terms of sub-paragraph (c) of the said paragraph of the said Schedule to the said notice, is not deemed to be an importer.

"manufacturer" shall, unless inconsistent with the context, include any person who carries on the business of a manufacturer of any articles of which piece-goods are a component;

(b) in kolom 3, wanneer die stukgoedere aan iemand wat nie 'n handelaar, fabrikant, beklaer, kleermaker of kleermakster is nie deur 'n handelaar verkoop word wat die stukgoedere van 'n ander handelaar verkry het; of

(c) in kolom 4, as die stukgoedere aan 'n persoon wat nie 'n handelaar, fabrikant, beklaer, kleermaker of modeenaakster is nie verkoopt word deur die invoerder daarvan of deur die persoon wat die stukgoedere regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verkry het;

egter met dien verstande dat—

(i) die syfers in kolom 2 van genoemde Eerste Bylae teenoor kategorie 1, 2, 3, 4, 5 en 9 aangegee, met 5 eenhede verhoog kan word hy 'n verkoop van stukgoedere onder die kategorie vermeld, as die stukgoedere in 'n paklengte of rollengte verkoop word;

(ii) die syfers in kolom 2 van genoemde Eerste Bylae teenoor kategorie 6 aangegee, kan met 5 eenhede verhoog word by enige verkoop van stukgoedere onder dié kategorie vermeld, as die stukgoedere in 'n lengte wat spesial van 'n rol of stuk gesny is, verkoop word;

(iii) die syfers in kolom 2 van genoemde Eerste Bylae teenoor kategorie 7 aangegee, kan met 7½ eenhede verhoog word by 'n verkoop aan 'n kleermaker of modeenaakster van stukgoedere onder dié kategorie vermeld, as die stukgoedere in 'n lengte wat spesial van 'n rol of stuk gesny is, verkoop word;

(iv) die syfers in kolom 2 van genoemde Eerste Bylae teenoor kategorie 8 aangegee, kan met 10 eenhede verhoog word by 'n verkoop aan 'n kleermaker of modeenaakster van stukgoedere in die kategorie vermeld, as die stukgoedere in 'n paklengte, rollengte, of 'n lengte wat spesial van 'n rol of stuk gesny is, verkoop word.

(2) Ondanks eniglets in paraagraaf (1) hiervan verwat, is die maksimum prys waarteen 'n handelaar wat stukgoedere op 'n ander manier as deur regstreeks invoer regstreeks aankoop van die fabrikant stukgoedere verkry het, of die stukgoedere aan 'n ander persoon kan verkoop, die koste van die stukgoedere vir die fabrikant plus 5 per sent van dié koste.

(3) Die maksimum prys waarteen 'n handelaar wat stukgoedere op 'n ander manier as deur regstreeks invoer regstreeks aankoop van die fabrikant stukgoedere verkry het, die stukgoedere aan 'n handelaar van 'n ander handelaar kan verkoopt word, is die koste van die stukgoedere vir die handelaar plus 10 per sent van die koste.

(4) Elke handelaar wat stukgoedere aan 'n ander handelaar verkoop, moet blyewens die besonderheid wat hy ingevolge die kennigsgeving van hierdie datum wat betrekking het op die uitreiking van fakture op die faktuur wat die verkoop van stukgoedere wat deur hom ingevoer is, dek, sertifiseer dat die stukgoedere deur hom ingevoer is en op die faktuur wat die verkoop van stukgoedere wat deur hom regstreeks van die fabrikant in die Unie verkry is, dek sertifiseer dat die stukgoedere aldus regstreeks van die fabrikant in die Unie verkry is.

(5) Die maksimum prys waarteen die goedere in die Tweede Bylae hiervan vermeld, deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar verkoop of deur 'n handelaar van 'n ander handelaar gekoop mag word, is die prys in kolom 1 van genoemde Bylae aangegee.

(6) Die maksimum prys waarteen goedere, vermeld in die Tweede Bylae, behalwe in die geval van 'n verkoop, waarop die bepalings van paraagraaf (5) hiervan van toepassing is, deur eniggen aan iemand anders verkoop mag word, is die prys soos aangegee in kolom 2 van genoemde Bylae.

(7) Die maksimum prys waarteen die goedere in die Derde Bylae hiervan vermeld deur 'n handelaar aan iemand anders as 'n handelaar verkoop mag word, is die prys soos aangegee in genoemde Bylae.

(8) Vir doeleindes van hierdie kennigsgewing beteken „invoerder“, ook eniggen wat ooreenkonsintig subparaagrafe (a) en (b) van paraagraaf (2) van die Eerste Bylae van die Kennigsgewing van hierdie datum betrekking het op die berekening van koste, as 'n invoerder van stukgoedere beskou sou word, maar nie eniggen wat ooreenkonsintig subparaagraaf (c) van genoemde paraagraaf van genoemde Bylae van genoemde kennigsgewing nie as 'n invoerder beskou word nie;

„fabrikant“, tensy dit met die samelhang teenstrydig is, ook eniggen wat die besighed dryf van 'n fabrikant van artikels waarvan stukgoedere 'n bestanddeel is;

"piece-goods" shall mean any textile goods and any fabrics (including soft furnishings) which are ordinarily sold by the piece, roll, length, dress length, suit length or yard.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

NOTES.

(1) Manufacturers who dispose of any piece-goods imported in connection with their manufacturing business are limited to a maximum mark-up of 5 per cent. on cost [see paragraph (2)].

(2) Retail dealers who import piece-goods or obtain them direct from the manufacturer in the Union may not take more than the relevant percentages specified in column 2 of the First Schedule if they sell to manufacturers. If the piece-goods were obtained by the retail dealer ex a wholesaler, the maximum mark-up on cost in sales to manufacturers is 10 per cent. [see paragraph (3)].

(3) Every dealer who sells piece-goods to another dealer shall state on the invoice issuable by him whether he imported the goods sold or whether he obtained them direct from the manufacturer in the Union [see paragraph (4)]. This provision will assist retail dealers in knowing when they are purchasing from the original dealer in the Union and they will therefore know whether they may add the margin of profit prescribed in column 3 of the Schedule or whether they must sell at their cost in terms of the overriding provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

(4) The right to add the profit margins provided for in this notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

"stukgoedere", tekstielgoedere en stowwe (niet in begrip van sagte stoffering) wat gewoonlik by die stuk, rol, lengte, roklength, paklength, of jaart verkoop word.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Fabrikante wat stukgoedere verkoop wat in verband met hul veraardingsbesigheid ingevoer is, word beperk tot 'n maksimum byvoeging van 5 persent op koste [sieen paraagraaf (2)].

(2) Kleinhandelaars wat stukgoedere invoer of dit regstreks van die fabrikant in die Unie verkyk, kan nie meer as die betrokke persentasie in kolom 2 van die Eerste Bylae aangegee, neem as hulle aan fabrikante verkoop nie. As die stukgoedere deur die kleinhandelaar van 'n grootshandelaar verkyk is, is die maksimum byvoeging op koste by verkoop aan fabrikante 10 persent [sieen paraagraaf (3)].

(3) Elke handelaar wat stukgoedere aan 'n ander handelaar verkoop, moet op die faktuur wat hy moet uitreik, meld of hy die verkoop goederne ingevoer het of regstreks van die fabrikant in die Unie verkyk het [sieen paraagraaf (4)]. Hierdie bepaling sal kleinhandelaars help om te wete te kom of hulle van die oorspronlike handelaar in die Unie koop en hulle sal gevoldlik weet of hulle die persentasie wins in kolom 3 van die Bylae voorgeskryf, kan byvoeg en of hulle teen hulle koste ooreenkomsdig die vervangende bepaling van regulasie 6 van Oorlogsnataal No. 49 van 1946 moet verkoop.

(4) Die reg om die winsmarges wat in hierdie kennigsgeving voorgeskryf word, hy te voeg, is onderworpe aan die bepaling van regulasie 6 van Oorlogsnataal No. 49 van 1946.

FIRST SCHEDULE.

[Not applicable to sales by manufacturer who acquired piece-goods for use in his factory (see paragraph 2) of the Notice.]

MAXIMUM PRICES OF PIECE-GOODS.

Maximum percentage of profit which may be added to cost in—

Category No.	Column 1. Categories of Piece-goods.	Column 2.	Column 3.	Column 4.
1	Calico (bleached and unbleached), of a width not exceeding 30 inches	15	20	32½
2	Casenents for native trade, butic muslin, denim, duck, kadungas, kaffir sheeting, salenpores and sheetings (raised)	17½	25	35
3	Balloon cloth, black prints, blue prints, cotton prints, flannelettes, galateas, jeans, linlaries, longeloth, mutton-cloth, sheetings (bleached), shirtings, wincelettes. Any other piece-goods not otherwise provided for in this Schedule	20	27½	42½
4	Cambries, cashmere, cottonades, cretonnes, dimity, drills, fuguettes, gaberdines, ginghain, haircards, lawns, linen, linoleum (felt base), madapolan, matting, muslins (other than butter muslin), nets, percales, pique, poplins, sateens, tickings, twills, upholstering material, zephyrs	22½	30	50
5	Art silk materials, brocades, cotton and rayon mixtures, coveris, crepe-de-chines, flannels, georgette, linoleum (inlaid), morocains, organdies, plastic sheeting, nylon, rayon piece-goods, satin, shiozue taffeta, voiles, woollen dress materials and coatings, serges, melton, suitings, trouserings and worsteds that are not specified in Category 8	27½	32½	55
6	Curtains, carpeting, curtains, carpets, floor rugs	27½	32½	60
7	Trimmings and linings used in the tailoring trade and comprising— (a) linings of a width of 54 inches or more, made from pure rayon, rayon-cotton mixture, pure cotton or woollen cotton mixture; (b) linings, including slesias, of a width of 39-10 inches, made from pure rayon, rayon-cotton mixture, pure cotton; (c) any trouser pocketing of a width of 39-10 inches; and (d) canvas interlinings of the following widths, namely 16 inches, 24 inches, 30 inches, 31-32 inches, made from wool, hair, cotton, linen, rayon or jute or of any mixture of two or more of any such materials.	27½	32½	60
8	Coatings, melton, overcoatings, serges, suitings, trouserings and worsteds of a width, excluding the selvedge, of 57 inches or more	30	42½	30
9	Embossed fancy dress fabrics, lacus (dress), lace, all widths, pure silklinens, velvets, ribbons	33½	37½	72½

Plus.—Five units on Column 2 in respect of any sale of any piece-goods falling under Categories 1, 2, 3, 4, 5 and 9 when such sale is of either a suit length or a dress length.

Plus.—Five units on Column 2 in respect of any sale of any goods falling under Category 6 when such sale is of a length cut from a piece or roll.

Plus.—Seven and a half units on Column 2 in respect of any sale of any piece-goods falling under Category 7 to any tailor or dressmaker when such sale is either a suit length, a dress length or a length cut from a piece or roll.

Plus.—Ten units on Column 2 in respect of any sale of any piece goods falling under Category 8 to any tailor or dressmaker when such sale is either a suit length, a dress length cut from a piece or roll.

N.B.—Soft furnishings included in above mark-ups.

ERSTE BYLAE.

[Nie van toepassing op verkoop deur 'n fabrikant wat stukgoedere vir gebruik in sy fabriek verkry het nie (sien paragraaf 2) van die kennissgewing.]

MAKSIMUM PRYSE VAN STUKGOEDERE.

Maksimum winspersentasie wat by koste gevoeg kan word:—

Kategorie No.	Kolom 1. Kategoriee van stukgoedere.	Kolom 2. By verkoop aan 'n handelaar, falskant, lekkleer, kleremakers of mode-makster deur dié invoerder of die persoon wat dit regstreks van die handelaar wat dit van die fabrikant in die Unie verkry het.	Kolom 3. By verkoop aan 'n ander persoon as 'n handelaar, 'n lekkleer, 'n kleremakers of kleremaakster, deur 'n handelaar wat dit van 'n ander handelaar verkry het.	Kolom 4. By verkoop aan persone wat nie in kolom 2 genoem is nie deur die invloeder of die persoon wat dit regstreks van die fabrikant in die Unie verkry het.
1	Katiko (gebleekte en ongebleekte) nie breed as 36 duin nie	15	20	32½
2	Venterstof vir Naturelleshandel, hotter-nuoeselen, „denim”, seidloek, „badungs”, kafferlakengood, „salemports”, en lakenlinne (opgelewe)	17½	25	35
3	Ballonlinne, swart sis, blou sis, katoensis, flennelet, „galatas”, ferweelstof, „lumbris”, „long cloth”, „button-cloth”, lakenlinne (gebleekte), hemppgoed, „winceyettes” en enige ander stukgoedere wat nie elders in hierdie Bylae vermeld is nie	20	27½	42½
4	Batis, kassemier, katoenstof, kretom, „dimity”, drilstof, „fugiette”, galardien, sis, haarkord, kamerdoek, linne, linoleum (villasis), „madapolan”, maartstof, neteldoek (uitgesondere nuoeselen), net, „perales”, pikce, popelen, satinet, tyk, keperstof, stoffermateriaal en „zephyrs”.	22½	30	50
5	Kunststoffmateriale, brokades, mengsels van katoen en nylon, oortrekmateriaal, erpe-de-chine, flannie, georgette, linoleum (ingle), „morocain”, organdie, plastiese materiaal, nylon, rayon-stukgoedere, satyn, „shoize”, tafteta, „voiles”, wol-roknameriaal en „jasmateriaal, serge, melton, kostuumstof, broekstof en sajet wat nie onder kategorie 8 vermeld is nie	27½	32½	55
6	Gordynmateriaal, tapystof, gordyne, tapyte, vloermatte. Toehoornsoers en voerings wat in die kleremakersvak gebruik word en wat die volgende onvat:— (a) Voerings, 34 duin breed of meer, vervaardig uit suiver rayon, 'n mengsel van rayon en katoen, suiver katoen of mengsel van wol en katoen; (b) voerings met inbegrip van silesiese linne, 30-40 duin breed, vervaardig uit suiver rayon, mengsel van rayon en katoen of suiver katoen; (c) enige broeksak-stof, 29-30 duin breed; en (d) seidloek-tussenvoerings van die volgende breedtes, naamlik 16 duin, 24 duin, 30 duin, 31-32 duin, vervaardig uit wol, haart, katoen, linne, rayon of jute of enige mengsel van twee of meer van dié materiale	27½	32½	60
7	Jasmateriaal, „melton”, oorjasmateriaal, „serge”, pakstof, broekstof, en sajet wat niet uitsondering van die self-kant 57 duin of meer breed is	30	12½	30
8	Gehosseerde fantasie-roknameriaale, kant (rok), alle breedtes, suwer sy, klatergoed, ferwel, lint . . .	33½	37½	72½

Plus.—Vyf eenhede by kolom 2 ten opsigte van enige verkoop van stukgoedere wat onder kategorie 1, 2, 3, 4, 5 en 9 val, wanneer 'n paklengte of 'n roklengte verkoop word.

Plus.—Vyf eenhede by kolom 2 ten opsigte van enige verkoop van goedere wat onder kategorie 6 val, wanneer 'n lengte wat uit 'n stuk of rol gesny is, verkoop word.

Plus.—Seve en een-half eenhede by kolom 2 ten opsigte van 'n verkoop van stukgoedere wat onder kategorie 7 val, aan 'n kleremaker of mode-makster wanneer 'n paklengte of 'n lengte wat uit 'n stuk of rol gesny is, verkoop word.

Plus.—Tien eenhede by kolom 2 ten opsigte van 'n verkoop van stukgoedere wat onder kategorie 8 val, aan 'n kleremaker of mode-makster wanneer 'n paklengte of 'n lengte wat uit 'n stuk of rol gesny is, verkoop word.

LIV.—Stoffering is by bestaande byvoegings ingesluit.

SECOND SCHEDULE.

Description of goods.	Width. Inches.	Maximum Prices.		Beskrywing van goedere.	TWEDE BYLAE.	
		Column 1. Wholesale. Per Yard. s. d.	Column 2. Retail. Per Yard. s. d.		Breedte. Duim.	Kolom 1. Groot- handel. Per jaart. s. d.
					Duim.	Kolom 2. Klein- handel. Per jaart. s. d.
1. Total Fabrics—				1. Tootal wefstowwe—		
(1) Tobralco	36	5 4	6 11	(1) Tobralco	36	5 4
(2) Lytav	36	5 7	7 6	(2) Lytav	36	5 7
(3) Modio	36	5 7	7 6	(3) Modio	36	5 7
(4) Lova	36	9 0	12 0	(4) Lova	36	9 0
(5) Toolina	36	5 5	7 3	(5) Toolina	36	5 5
(6) Lombia	36	5 9	7 11	(6) Lombia	36	5 9
(7) Tootama	36	7 3	9 11	(7) Tootama	36	7 3
(8) Namrit	36	5 9	7 11	(8) Namrit	36	5 9
(9) Dafiona, white and cream	36	8 6	11 3	(9) Dafiona, wit en room- kleurig	36	8 5
(10) Dafiona, coloured and printed	36	9 10	13 3	(10) Dafiona, gekleurde en bedruk	36	9 10
(11) Zampa	36	4 1	5 4	(11) Zampa	36	4 1
(12) Tootal Pique, fine	36	8 0	10 11	(12) Tootal-pikee, fyn	36	8 0
(13) Tennis Fabric, 40-15	36	7 0	9 3	(13) Tennis-wefstof, 40-15	36	7 0
(14) 4585X, Printed Ripple Casement	48	8 8	12 0	(14) 4585X, Bedrukte ge- riempelde gordyngoe	48	8 8
(15) 4690, Printed Case- ment	48	10 5	14 6	(15) 4690, Bedrukte gor- dyngoe	48	10 5
(16) 4681, Printed Satin Chintz	48	9 9	13 6	(16) 4681, Bedrukte satyn- sis	48	9 9

Description of goods.	Width. Inches.	Column 1. Maximum Wholesale Selling Price.	Column 2. Maximum Retail Selling Price.	Beskrywing van goedere.	Wydte. Duim.	Kolom 1. Maksimum Groot- handel- verkooprys. Per jaart.		Kolom 2. Maksimum Klein- handel- verkooprys. Per jaart.	
		s. d.	s. d.			s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
2. Moygashel Fabrics—				2. Moygashel-fabrikate—					
Skerry	36	5 11½	7 10	Skerry	36	5 11½			7 10
Lissan	36	7 0	9 3	Lissan	36	7 0			9 3
Dunloy	36	8 2	10 9	Dunloy	36	8 2			10 9
Moira	36	6 7	8 9	Moira	36	6 7			8 9
Stockport	36	5 11½	7 10	Stockport	36	5 11½			7 10
Keady	36	7 6	9 11	Keady	36	7 6			9 11
Harrrogate	36	9 3	12 3	Harrrogate	36	9 3			12 3
Darton	36	6 7	8 9	Darton	36	6 7			8 9
Chichester	36	8 6	11 3	Chichester	36	8 6			11 3

THIRD SCHEDULE.

Description of Goods.	Width. Inches.	Maximum Retail Selling- Price.	Beskrywing van goedere.	Breedte. Duim.	DERDE BYLAE.	
		Per Yard. s. d.				
1. Viyella—			1. Viyella—			
(a) Nursery—			(a) Nursery—			
Cream	27	7 7	Roomkleur	27	7 7	
Pastel shades	27	8 4	Pastelkleure	27	8 4	
Prints	27	10 3	Bedruk	27	10 3	
Check	27	9 11	Geruit	27	9 11	
Checks	36	12 4	Geruit	36	12 4	
Ingrain shades	27	10 8	Ingeverfde kleure	27	10 8	
Ingrain shades	36	13 9	Ingeverfde kleure	36	13 9	
Printed	36	13 0	Bedruk	36	13 0	
(b) "S" Viyella—			(b) "T"-Viyella—			
Cream	31	8 6	Roomkleur	31	8 6	
Pastel shades	31	9 3	Pastelkleure	31	9 3	
Shirting, mixtures, stripes and checks	31	10 3	Hempmateriaal, gemengde kleure, streep- en geruite materiaal	31	10 3	
Shirting, mixtures, stripes and checks	36	11 8	Hempmateriaal, gemengde kleure, streep- en geruite materiaal	36	11 8	
Pyjama stripes	31	9 5	Slaappakmateriaal met strepe	31	9 5	
Pyjama stripes	36	10 8	Slaappakmateriaal met strepe	36	10 8	
Kakie	31	11 6	Kakie	31	11 6	
Cream	36	9 9	Roomkleur	36	9 9	
Cream	54	15 6	Roomkleur	54	15 6	
Pastel shades	36	10 3	Pastelkleure	36	10 3	
(d) "S" Viyella—			(d) "S"-Viyella—			
Plain shades, dyed	36	11 3	Effe geverf	36	11 3	
(e) Viyella Thirty-six—			Viyella seën-dertig—			
Tartans	36	14 4	Skote geverf	36	14 4	
(f) "T.T.T." Viyella—			(f) "T.T.T." Viyella—			
Cream	31	10 8	Roomkleur	31	10 8	
Mixtures	31	12 8	Gemengde kleure	31	12 8	
Mixtures	36	14 7	Gemengde kleure	36	14 7	
Cream	36	12 3	Roomkleur	36	12 3	

Beskrywing van goedere.	Breedte. Duim.	Maksimum Klein- handel- verkooprys. Per jaart.	
		s. d.	s. d.
1. Viyella—			
(a) Nursery—			
Roomkleur	27	7 7	
Pastelkleure	27	8 4	
Bedruk	27	10 3	
Geruit	27	9 11	
Geruit	36	12 4	
Ingeverfde kleure	27	10 8	
Ingeverfde kleure	36	13 9	
Bedruk	36	13 0	
(b) "T"-Viyella—			
Roomkleur	31	8 6	
Pastelkleure	31	9 3	
Hempmateriaal, gemengde kleure, streep- en geruite materiaal	31	10 3	
Hempmateriaal, gemengde kleure, streep- en geruite materiaal	36	11 8	
Slaappakmateriaal met strepe	31	9 5	
Slaappakmateriaal met strepe	36	10 8	
Kakie	31	11 6	
Roomkleur	36	11 6	
Roomkleur	54	15 6	
Pastelkleure	36	15 6	
(d) "S"-Viyella—			
Effe geverf	36	11 3	
Viyella seën-dertig—			
Skote geverf	36	14 4	
(f) "T.T.T." Viyella—			
Roomkleur	31	10 8	
Gemengde kleure	31	12 8	
Gemengde kleure	36	14 7	
Roomkleur	36	12 3	

2. Clydella—		2. Clydella—	
(a) Nursery—		(a) Nursery—	
Cream	27	Roomkleur	27
Pastels	27	Pastelkleure	27
Prints	27	Bedruk	27
Checks	27	Geruit	27
Ingrains	27	Ingeverfde kleure	27
(b) Clydella—		(b) Clydella—	
Cream	31	Roomkleur	31
Shirting, mixtures, stripes and checks	31	Hempmateriaal, gemengde kleure, streep- en geruite materiaal	31
Pyjama stripes	31	Slaappaakmateriaal met strepe	31
Khaki	31	Kakie	31
Printed	36	Bedruk	36
Pastel plain shades	36	Effe pastelkleure	36
Cream	36	Roomkleur	36

3. Ritzo—		3. Ritzo—	
(a) Printed dress designs	36	(a) Bedrukte tafelberontwerpe	36

No. 44.] [29th January, 1951.] PRICE CONTROL.

MAXIMUM RETAIL PRICES OF DOMESTIC SEWING, CROCHET, EMBROIDERY AND KNITTING THREADS AND BINDING.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:

(1) Fix the maximum price at which any domestic sewing, crochet, embroidery and knitting threads not specified in the Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the cost to the importer plus 25 per cent. of such cost.

(2) Fix the maximum prices at which the goods specified in the Schedule hereto may, except in the case of a sale by a dealer to another dealer, be sold by any person to any other person, at the prices specified in the said Schedule.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Description of Goods.	Maximum Retail Price, s. d.
1. "AETOS":— 3-cord, 1,000 yards, sewing thread, white, per cop	1 9½
3-cord, 1,000 yards, sewing thread, dyed, per cop	1 10½
2. "A.M.C":— 2-cord, 80 yards, mercerised sewing cotton, No. 30/70, white and colours, per reel	0 4
2-cord, 100 yards, mercerised sewing cotton, No. 30/70, white and colours, per reel	0 4
2-cord, 150 yards, mercerised sewing cotton, No. 30/70, white and colours, per reel	0 5
2-cord, 200 yards, mercerised sewing cotton, No. 30/70, white and colours, per reel	0 6
3. "ASCCO":— 6-cord, 1,000 yards, sewing cotton, white, black or colours, No. 40, per cop	3 0
6-cord, 2,000 yards, sewing cotton, white, black or colours, No. 40, per tube	5 0
3-cord, 1,000 yards, machine twist, white, black or colours, No. 30, per cop	3 0
3-cord, 1,000 yards, machine twist, white, black or colours, No. 60, per cop	1 8
4. "ASHWORTII'S":— 6-cord, 150 yards, sewing cotton, white or black, No. 10/16, per reel	0 8½
6-cord, 150 yards, sewing cotton, white or black, No. 40, per reel	0 7½
6-cord, 300 yards, sewing cotton, white or black, No. 10/20, per reel	1 2½
6-cord, 300 yards, sewing cotton, white or black, No. 24/100, per reel	1 0
5. "ATLAS":— 3-cord, No. 36, soft sewings, white, 1,000 yards, per reel	1 8
3-cord, No. 36, soft sewings, black, 1,000 yards, per reel	1 10
3-cord, No. 36, soft sewings, colours, 1,000 yards, per reel	2 1
3-cord, No. 40, soft sewings, white, 1,000 yards, per reel	1 7
3-cord, No. 40, soft sewings, black, 1,000 yards, per reel	1 8½
3-cord, No. 40, soft sewings, colours, 1,000 yards, per reel	1 11½

No. 44.] [29th January, 1951.] PRYSBEIHEER.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE VAN HUISHOUDELIKE NAAL-, HEKEL-, BORDUUR- EN BREIDRAAD EN SKUINSOMBOORSEL.

Ek, Frederiek Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatiedgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die maksimum prys waarteen enige huishoudeleike naal-, hekel-, borduur- en breidraad wat nie in die Bylae hiervan aangegee word nie, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die koste vir die invoerder daarvan plus 25 persent van die koste.

(2) Die maksimum prys waarteen die goedere in die Bylae hiervan vermeld, behalwe in die geval van 'n verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die prys in genoemde Bylae aangegee.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.	Maksimum Kleinhandel-prys, s. d.
Beskrywing van Goedere.	
I. „AETOS":— 3-snoere, 1,000 jaarts, naaidraad, wit, per buis	1 9½
3-snoere, 1,000 jaarts, naaidraad, gekleur, per buis	1 10½
2. „A.M.C":— Geinersseride naaigaring, 2-snoere, 80 jaarts, wit en kleure, No. 30/70, per rolletjie	0 4
Geinersseride naaigaring, 2-snoere, 100 jaarts, wit en kleure, No. 30/70, per rolletjie	0 4
Geinersseride naaigaring, 2-snoere, 150 jaarts, wit en kleure, No. 30/70, per rolletjie	0 5
Geinersseride naaigaring, 2-snoere, 200 jaarts, wit en kleure, No. 30/70, per rolletjie	0 6
3. „ASCCO":— Naaigaring, 6-snoere, 1,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40, per buis	3 0
Naaigaring, 6-snoere, 2,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40, per buis	5 0
Masjienkatoengaring, 1,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 30, per buis	3 0
Masjienkatoengaring, 1,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 60, per buis	1 8
4. „ASHWORTII'S":— Naaigaring, 6-snoere, 150 jaarts, wit of swart, No. 10/16, per rolletjie	0 8½
Naaigaring, 6-snoere, 150 jaarts, wit of swart, No. 40, per rolletjie	0 7½
Naaigaring, 6-snoere, 300 jaarts, wit of swart, No. 10/20, per rolletjie	1 2½
Naaigaring, 6-snoere, 300 jaarts, wit of swart, No. 24/100, per rolletjie	1 0
5. „ATLAS":— 3-snoere, No. 36, sagte garing, wit, 1000 jaarts, per rolletjie	1 8
3-snoere, No. 36, sagte garing, swart, 1000 jaarts, per rolletjie	1 10
3-snoere, No. 36, sagte garing, kleure, 1000 jaarts, per rolletjie	2 1
3-snoere, No. 40, sagte garing, wit, 1000 jaarts, per rolletjie	1 7
3-snoere, No. 40, sagte garing, swart, 1000 jaarts, per rolletjie	1 8½
3-snoere, No. 40, sagte garing, kleure, 1000 jaarts, per rolletjie	1 11½

<i>Description of Goods.</i>	<i>Maximum Retail Price. s. d.</i>	<i>Beskrywing van Goedere.</i>	<i>Maksimum Kleinhandel- prys. s. d.</i>
6. "BRADBURY":— Crepe Rayon knitting silk, 4-oz., hanks, per hank 3 11½ "Pioneer" Rayon knitting silk, 2-oz. hanks, per hank 2 3			
7. "CANNON":— 50 yards, machine silk, per tube 0 4½ 24 yards, buttonhole twist, per tube 0 5			
8. "CARLILLE'S":— 4-cord, 400 yards, sewing cotton, white or black, No. 30/40, per reel 1 2 4-cord, 400 yards, sewing cotton, colours, No. 30/40, per reel 1 2			
9. "CARTIER BRESSON":— 5-metre, stranded cotton, per skein 0 2 Stranded Cotton, white and colours, 8½ yards, per skein 0 3½ Embroidery Cotton, sizes 16, 20 and 25 white and colours, per skein 0 5 Mercerised Sewing Cotton, white and colours, 100 yards, per spindle 0 5½ Mercerised Crochet Cotton, white and ercu, 20 grams, per ball 1 10 Embroidery Cotton, Brilliant No. 12, 47 yards, per skein 0 8 Embroidery Floss, Brilliant No. 12, 108 yards, per skein 0 11 Machine Twist Brilliant, white, No. 30, 25 grains, per reel 2 7 Pearl Cotton, white and colours, No. 5, 27½ yards, per skein 0 8 Machine Twist, white, No. 50, 10 grams, per reel 1 3 Machine Twist, colours, No. 50, 10 grains, per reel 1 5 Mercerised Sewing Cotton, white and colours, 3 cord, No. 40, 80 yards, per reel 0 5½ Sewing Cotton, white, black and khaki, 6 cord, No. 40, 100 yards, per reel 0 7 Pearl Cotton, white and ercu, size 5, 50 grain balls, per ball 3 5 Pearl Cotton, colours, size 5, 50 grain balls, per ball 4 0 Mercerised Sewing Cotton, white and colours, No. 50, 100 yards, per reel 0 6			
10. "CHADWICK'S":— Wool mending plaits, per plait 0 8			
11. "CLARK'S":— Crochet cotton balls, white, per ball 1 0 Fil d'Ecosse knitting cotton, white, per ball 2 10 Fil d'Ecosse knitting cotton, black, per ball 2 11½ Fil d'Ecosse knitting cotton, colours, per ball 3 4½ 10-gran, Pearl crochet cotton, white, black and colours, per ball 0 11 50-gran, Pearl crochet cotton, white, per ball 3 5 50-gran, stranded knitting cotton, white, per ball 3 11½ 50-gran, Pearl crocheted cotton, black and colours, per ball 4 0 50-gran, stranded knitting cotton, black and colours, per ball 4 1 8-metre, stranded embroidery thread, white, black and colours, per skein 0 3½ "Coton & Broder", white, black and colours, per skein 0 4½ 24 yards, Filosheen, white, black and colours, per ball 0 5 10 yards, Filosheen mending, colours, per box 1 2½ "Anchor" soft embroidery, white, black and colours, per skein 0 4½ "Anchor" floss embroidery, white, black and colours, No. 10, per skein 0 4½ 9-cord, 2-oz., button glace thread, white, No. 10/30, per reel 2 3 9-cord, 2-oz., button glace thread, white, No. 35, per reel 2 4 9-cord, 2-oz., button glace thread, black No. 10/30, per reel 2 4 9-cord, 2-oz., button glace thread, black, No. 35, per reel 2 5 9-cord, 2-oz., button glace thread, colours, No. 10/30 per reel 2 7 9-cord, 2-oz., button glace thread, colours, No. 35, per reel 2 8 9-cord, 2-oz., button glace thread, colours, No. 70, per reel 3 10 Crochet cotton, large ball, per ball 1 1			
6. "BRADBURY":— Crepe Rayon bresly, 4-ons stringe, per string 3 11½ "Pioneer" Rayon lireisy, 2-ons stringe, per string 2 3			
7. "CANNON":— Masjienstryand, 50 jaarts, per buis 0 4½ Knoopsgatkoating, 24 jaarts, per buis 0 5			
8. "CARLILLE":— Naaiaging, 4-snoere, 400 jaarts, wit of swart, No. 30/40, per rolletjie 1 2 Naaiaging, 4-snoere, 400 jaarts, kleure, No. 30/40, per rolletjie 1 2			
9. "CARTIER BRESSON":— 5 Meter stringaaring, per string 0 2 Stringaaring, wit en kleure, 8½ jaarts, per string 0 3½ Borduurging, grootte 16, 20 en 25, wit en kleure, per string 0 5 Gemerseriseerde naaiaging, wit en kleure, 100 jaarts, per spool 0 5½ Gemerseriseerde hekelgaring, wit en ercu, 20 gram, per bol 1 10 Borduurging "Brilliant", wit, No. 12, 47 jaarts, per string 0 8 Floss-horduurging "Brilliant", No. 12, 108 jaarts, per string 0 11 Masjenkatoengaring "Brilliant", No. 30, 25 grain, per rolletjie 2 7 Pearl-katoengaring, wit en kleure, No. 5, 27½ jaarts, per string 0 8 Masjenkatoengaring, wit, No. 50, 10 gram, per rolletjie 1 3 Masjenkatoengaring, kleure, No. 50, 10 gram, per rolletjie 1 5 Gemerseriseerde katoennaaiaging, wit en kleure, 3 snoere, No. 40, 80 jaarts, per rolletjie 0 5½ Katoennaaiaging, wit, swart en khaki, 6-snoere, No. 40, 100 jaarts, per rolletjie 0 7 Pest-naaiaging, wit en ercu, grootte 5, 50 gram bolle, per bol 3 5 Pearl-naaiaging, kleure, grootte 5, 50 gram bolle, per bol 4 0 Gemerseriseerde katoennaaiaging, wit en kleure, 100 jaarts, per rolletjie 0 6			
10. "CHADWICK'S":— Stopwolstring, per string 0 8			
11. "CLARK'S":— Hekelingaring, wit, per bol 1 0 Fil d'Ecosse breigaring, wit, per bol 2 10 Fil d'Ecosse breigaring, swart, per bol 2 11½ Fil d'Ecosse breigaring, kleure, per bol 3 4½ Pearl hekelgaring, 10-gran, wit, swart en kleure, per bol 0 11 Pearl hekelgaring, 50-gran, wit, per bol 3 5 Pearl hekelgaring, 50-gran, swart en kleure, per bol 4 0 Stringbreigaring, 50-gran, wit, per bol 3 11½ Stringbreigaring, 50-gran, swart en kleure, per bol 4 1 Borduurstringdraad, 8-meter, wit, swart en kleure, per string 0 11 "Coton & Broder", wit, swart en kleure, per string 0 3½ Filosheen, 24 jaarts, wit, swart en kleure, per bol 0 5 Filosheen-stopdraad vir kouse, 10 jaarts, kleure, per doos 0 5 "Anchor" sagte borduurdraad, wit, swart en kleure, per string 1 2½ "Anchor" Flex borduurdraad, wit, swart en kleure, No. 10, per string 0 4½ Knooglangsdráad, 9-snoere, 2-ons, wit, No. 10/30, per rolletjie 0 4½ Knooglangsdráad, 9-snoere, 2-ons, wit, No. 35, per rolletjie 2 3 Knooglangsdráad, 9-snoere, 2-ons, swart, No. 10/30, per rolletjie 2 4 Knooglangsdráad, 9-snoere, 2-ons, swart, No. 35, per rolletjie 2 4 Knooglangsdráad, 9-snoere, 2-ons, kleure, No. 10/30, per rolletjie 2 5 Knooglangsdráad, 9-snoere, 2-ons, kleure, No. 35, per rolletjie 2 7 Knooglangsdráad, 9-snoere, 2-ons, kleure, No. 70, per rolletjie 2 8 Hekelingaring, groot bolle, per bol 1 1			

Description of Goods.

Maximum
Retail
Price,
s. d.

12. "COATS":—	
6-cord, 100 yards, sewing cotton, white or black, No. 10/20, per reel	0 7
6-cord, 100 yards, sewing cotton, colours, No. 10, per reel	0 7
6-cord, 100 yards, sewing cotton, white or black, No. 24/100, per reel	0 5½
6-cord, 100 yards, sewing cotton, colours, No. 40/50, per reel	0 5½
6-cord, 150 yards, sewing cotton, white or black, No. 10/20, per reel	0 8½
6-cord, 150 yards, sewing cotton, white or black, No. 24/100, per reel	0 7½
6-cord, 200 yards, sewing cotton, white or black, No. 10/20, per reel	0 11
6-cord, 200 yards, sewing cotton, white or black, No. 24/100, per reel	0 10
6-cord, 300 yards, sewing cotton, white or black, No. 10/20, per reel	1 2½
6-cord, 300 yards, sewing cotton, white or black, No. 24/100, per reel	1 0
6-cord, 400 yards, sewing cotton, white or black, No. 24/100, per reel	1 3
6-cord, 400 yards, sewing cotton, colours, No. 40, per reel	1 4
9-cord, 50 yards, button thread, white, black, or colours, per reel	0 5
100 yards, Super Sheen, mercerised machine twist, white, black or colours, per reel	0 6
50 yards, Slikatene, mercerised, machine twist, white, black or colours, per reel	0 4½
Mercer Crochet cotton, white, per ball	1 7½
Mercer Crochet cotton, black and colours, per ball	1 9½
Junior Ball crochet cotton, white and black, per ball	0 6½
Nainsook bias binding, white, black and colours, per card	1 1

13. "DIAGONAL CHAIN":—

3-cord, No. 36, soft sewings, white, 2,000 yards, per cop	3 0½
3-cord, No. 36, soft sewings, black, 2,000 yards, per cop	3 3½
3-cord, No. 36, soft sewings, colours, 2,000 yards, per cop	3 7½
3-cord, No. 40, soft sewings, white, 2,000 yards, per cop	3 0
3-cord, No. 40, soft sewings, black, 2,000 yards, per cop	3 2½
3-cord, No. 40, soft sewings, colours, 2,000 yards, per cop	3 6½

14. "D.M.C":—

6 Cord, 5 grammes, cotton lace thread, No. 70, ecru and white, per ball	0 7
6 Cord, 5 grammes, cotton lace thread, No. 70, plain and shaded colours, per ball	0 7
3 Cord, 500 yards, sewing cotton, No. 30, black and white, per reel	2 3
3 Cord, 500 yards, sewing cotton, No. 30, colours, per reel	2 4
3 Cord, 500 yards, sewing cotton, Nos. 36/70, black and white, per reel	2 1
3 Cord, 500 yards, sewing cotton, Nos. 36/70, colours, per reel	2 2
3 Cord, 200 yards, sewing cotton, Nos. 36/70, black and white, per reel	0 11
3 Cord, 200 yards, sewing cotton, Nos. 36/70, colours, per reel	0 11½
50 yards, sewing and machine twist, Nos. 40/60, black, white and colours, per reel	0 5½
10 metre, embroidery twist, No. 4, black, white and colours, per skein	0 4½
30 metre, embroidery cotton, Nos. 12/16, black and colours, per skein	0 5½
40 metre, embroidery cotton, Nos. 20/25, black and colours, per skein	0 5½
20 metre, embroidery cotton, No. 8, ecru and white, per skein	0 5½
30 metre, embroidery cotton, Nos. 12/16, ecru and white, per skein	0 5½
40 metre, embroidery cotton, Nos. 18/50, ecru and white, per skein	0 5½
50 metre, embroidery cotton, Nos. 90/200, ecru and white, per skein	0 5½
30 metre, floss embroidery cotton, No. 6, ecru and white, per skein	0 5½
40 metre, floss embroidery cotton, Nos. 8/30, ecru and white, per skein	0 5½
50 metre, floss embroidery cotton, Nos. 35/40, ecru and white, per skein	0 5½

Beskrywing van Goedere.

Maximum
Kleinhandel-
prys,
s. d.

12. "COATS":—	
Naaiaging, 6-snoere, 100 jaarts, wit of swart, No. 10/20, per rolletjie	0 7
Naaiaging, 6-snoere, 100 jaarts, kleure, No. 10, per rolletjie	0 7
Naaiaging, 6-snoere, 100 jaarts, wit of swart, No. 24/100, per rolletjie	0 5½
Naaiaging, 6-snoere, 100 jaarts, kleure, No. 40/50, per rolletjie	0 5½
Naaiaging, 6-snoere, 150 jaarts, wit of swart, No. 10/20, per rolletjie	0 8½
Naaiaging, 6-snoere, 150 jaarts, wit of swart, No. 24/100, per rolletjie	0 7½
Naaiaging, 6-snoere, 200 jaarts, wit of swart, No. 10/20, per rolletjie	0 11
Naaiaging, 6-snoere, 200 jaarts, wit of swart, No. 24/100, per rolletjie	0 10
Naaiaging, 6-snoere, 300 jaarts, wit of swart, No. 10/20, per rolletjie	1 2½
Naaiaging, 6-snoere, 300 jaarts, wit of swart, No. 24/100, per rolletjie	1 0
Naaiaging, 6-snoere, 300 jaarts, wit of swart, No. 40, per rolletjie	1 4
Knoopdraad, 9-snoere, 50 jaarts, wit, swart, of kleure, per rolletjie	0 5
Super sheen, 100 jaarts, genierseriseerde masjienkatoengaring, wit, swart of kleure, per rolletjie	0 6
Slikatene, 80 jaarts, genierseriseerde masjienkatoengaring, wit, swart of kleure, per bol	0 4½
Mercek likelgaring, wit, per bol	1 7½
Mercek likelgaring, swart en kleure, per bol	1 9½
Junior hollikelgaring, wit en swart, per bol	0 6½
Nainsook skuisouboersel, wit, swart en kleure, per kaartjie	1 1

13. "DIAGONAL CHAIN":—

3-snoere, No. 36, sage garing, wit, 2000 jaarts, per huisie	3 0½
3-snoere, No. 36, sage garing, swart, 2000 jaarts, per huisie	3 3½
3-snoere, No. 36, sage garing, kleure, 2000 jaarts, per huisie	3 7½
3-snoere, No. 40, sage garing, wit, 2000 jaarts, per huisie	3 0
3-snoere, No. 40, sage garing, swart, 2000 jaarts, per huisie	3 2½
3-snoere, No. 40, sage garing, kleure, 2000 jaarts, per huisie	3 6½

14. "D.M.C":—

6 snoere, 5 gram, katoen kantgaringdrand, No. 70, ecru en wit, per bol	0 7
6 snoere, 5 gram, katoen kantgaringdrand, No. 70, effe en kleursakkerings, per bol	0 7
3 snoere, 500 jaarts, naaiaging, No. 30, swart en wit, per rolletjie	2 3
3 snoere, 500 jaarts, naaiaging, No. 30, kleure, per rolletjie	2 4
3 snoere, 500 jaarts, naaiaging, Nos. 36/70, swart en wit, per rolletjie	2 1
3 snoere, 500 jaarts, naaiaging, Nos. 36/70, kleure, per rolletjie	2 2
3 snoere, 200 jaarts, naaiaging, Nos. 36/70, swart en wit, per rolletjie	0 11
3 snoere, 200 jaarts, naaiaging, Nos. 36/70, kleure, per rolletjie	0 11½
80 jaarts, naai- en masjienkatoengaring, Nos. 40/60, swart, wit en kleure, per rolletjie	0 5½
10 meter, borduurkatoengaring, No. 4, swart, wit en kleure, per string	0 4½
30 meter, borduurkatoengaring, Nos. 12/16, swart en kleure, per string	0 5½
20 meter, borduurkatoengaring, Nos. 20/25, swart en kleure, per string	0 5½
20 meter, borduurkatoengaring, No. 8, ecru en wit, per string	0 5½
30 meter, borduurkatoengaring, Nos. 12/6, ecru en wit, per string	0 5½
40 meter, borduurkatoengaring, Nos. 18/50, ecru en wit, per string	0 5½
50 meter, borduurkatoengaring, Nos. 90/200, ecru en wit, per string	0 5½
30 meter, Floss-borduurkatoengaring, No. 6, ecru en wit, per string	0 5½
40 meter, Floss-borduurkatoengaring, Nos. 8/30, ecru en wit, per string	0 5½
50 meter, Floss-borduurkatoengaring, Nos. 35/40, ecru en wit, per string	0 5½

Description of Goods.	Maximum Retail Price. s. d.	Beskrywing van Goedere.	Maksimum Kleinhandel- prys. s. d.
25 metre, Pearl cotton, No. 5, black, white and colours, per skein	0 9	25 meter, Pearl-garing, No. 5, swart, wit en kleure, per string	0 9
100 grammes, Pearl cotton, Nos. 3/12, ercu and white, per hank	8 0	100 gram, Pearl-garing, Nos. 3/12, swart en kleure, per string	8 0
100 grammes, Pearl cotton, Nos. 3/12, black and colours, per hank	9 9	10 gram, Pearl-garing, Nos. 5/12, swart, wit en kleure, per bol	9 9
10 grammes, Pearl cotton, Nos. 5/12, black, white and colours, per ball	1 0	10 gram, geskakeerde Pearl-garing, No. 8, kleurskakerings, per bol	1 0
10 grammes, Shaded Pearl cotton, No. 8, shaded colours, per ball	1 0	8 meter, spesiale stringgaring, No. 25, swart, wit, effe en kleurskakerings, per string	1 0
8 metre, Special stranded cotton, No. 25, black, white, plain and shaded colours, per skein	0 4	31/147 metre, borduur-garing, Nos. 8/50, ercu en wit, per string	0 4
31/147 metre, Embroidery cotton, Nos. 8/50, ercu and white, per skein	0 10	64/164 metre, Floss embroidery cotton, Nos. 6/35, ercu and white, per skein	0 10
64/164 metre, Floss embroidery cotton, Nos. 6/35, ercu and white, per skein	0 10	6 cord, 20 grammes, Crochet cotton, Nos. 1/150, ercu and white, per ball	1 11
6 cord, 20 grammes, Crochet cotton, Nos. 1/150, ercu and white, per ball	1 11	6 cord, 20 grammes, Crochet cotton, Nos. 1/150, black and Colours, per ball	2 0
50 grammes, Knitting twist, (Mat) No. 4, white and colours, per ball	3 8	50 grammes, Knitting cotton, (Brilliant) No. 4, white and colours, per ball	4 8
50 grammes, Bell Mark knitting cotton, Nos. 10/25, white, black and colours, per hank	3 11	50 grammes, Bell Mark knitting cotton, Nos. 10/25, black and colours, per hank	3 11
30 metre, Superfine Darning cotton, white, black and colours, per ball	0 6	30 metre, Superfine Darning cotton, white, black and colours, per ball	0 6
25 grammes, Machine twist, No. 16, ercu and white, per reel	2 6	25 grammes, Machine twist, No. 16, ercu and white, per reel	2 6
25 grammes, Machine twist, No. 20, ercu and white, per reel	2 7	25 grammes, Machine twist, No. 20, ercu and white, per reel	2 7
25 grammes, Machine twist, No. 30, ercu and white, per reel	2 8	25 grammes, Machine twist, No. 30, ercu and white, per reel	2 8
25 grammes, Machine twist, No. 40, ercu and white, per reel	2 9	25 grammes, Machine twist, No. 40, ercu and white, per reel	2 9
25 grammes, Machine twist, No. 50, ercu and white, per reel	3 1	25 grammes, Machine twist, No. 50, ercu and white, per reel	3 1
25 grammes, Machine twist, No. 60, ercu and white, per reel	3 4	25 grammes, Machine twist, No. 60, ercu and white, per reel	3 4
25 grammes, Machine twist, No. 80, ercu and white, per reel	3 10	25 grammes, Machine twist, No. 80, ercu and white, per reel	3 10
25 grammes, Machine twist, No. 100, ercu and white, per reel	4 4	25 grammes, Machine twist, No. 100, ercu and white, per reel	4 4
10 grammes, Machine twist, No. 16, ercu and white, per reel	1 1	10 grammes, Machine twist, No. 16, ercu and white, per reel	1 1
10 grammes, Machine twist, No. 20, ercu and white, per reel	1 1	10 grammes, Machine twist, No. 20, ercu and white, per reel	1 1
10 grammes, Machine twist, No. 30, ercu and white, per reel	1 2	10 grammes, Machine twist, No. 30, ercu and white, per reel	1 2
10 grammes, Machine twist, No. 40, ercu and white, per reel	1 2	10 grammes, Machine twist, No. 40, ercu and white, per reel	1 2
10 grammes, Machine twist, No. 50, ercu and white, per reel	1 4	10 grammes, Machine twist, No. 50, ercu and white, per reel	1 4
10 grammes, Machine twist, No. 60, ercu and white, per reel	1 6	10 grammes, Machine twist, No. 60, ercu and white, per reel	1 6
10 grammes, Machine twist, No. 80, ercu and white, per reel	1 8	10 grammes, Machine twist, No. 80, ercu and white, per reel	1 8
10 grammes, Machine twist, No. 100, ercu and white, per reel	1 11	10 grammes, Machine twist, No. 100, ercu and white, per reel	1 11
10 grammes, Machine twist, No. 30, black and colours, per reel	1 4	10 grammes, Machine twist, No. 30, black and colours, per reel	1 4
10 grammes, Machine twist, No. 40, black and colours, per reel	1 4	10 grammes, Machine twist, No. 40, black and colours, per reel	1 4
10 grammes, Machine twist, No. 50, black and colours, per reel	1 6	10 grammes, Machine twist, No. 50, black and colours, per reel	1 6
10 grammes, Machine twist, No. 60, black and colours, per reel	1 8	10 grammes, Machine twist, No. 60, black and colours, per reel	1 8
90 metres, Alsatian Cordonnet, No. 60, white, black and colours, per reel	0 5	10 grammes, Alsatian Cordonnet, No. 60, white, black and colours, per reel	0 5
100 metres, Alsatian Cordonnet, No. 80, white, black and colours, per reel	0 5	90 metres, Alsatian Cordonnet, No. 60, white, black and colours, per reel	0 5
50 metres, Alsatian Cordonnet, No. 60, white, black and colours, per reel	0 5	100 metres, Alsatian Cordonnet, No. 80, white, black and colours, per reel	0 5
5 metres, Rayon for embroidery, No. 30, white, black and colours, per skein	0 2½	50 metres, Alsatian Cordonnet, No. 60, white, black and colours, per reel	0 5
5 metres, Rayon for embroidery, No. 60, white, black and colours, per skein	0 4	5 metres, Rayon borduur-garing, No. 30, white, black and colours, per string	0 4
10 metres, Rayon for embroidery, No. 60, white, black and colours, per skein	0 4	10 meters, Rayon borduur-garing, No. 60, white, black and colours, per string	0 4
15. "ESPLEN-D'OR":—		15. "ESPLEN-D'OR":—	
60 yards, crochet cotton, colours, per ball	1 2½	Hekelgaring, 60 jaarts, kleure, per bol	1 2½
Embroidery cotton, colours and shaded, per skein	0 2	Borduur-garing, kleure en kleurskakerings, per string	0 2
16. "FAVOURITE":—		16. "FAVOURITE":—	
3.cord, 500 yards, sewing cotton, white, black or colours, No. 36, per cop or reel	1 0	Naaigaring, 3-snoere, 500 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36, per huis	1 0
3.cord, 750 yards, sewing cotton, white, black or colours, No. 36, per cop	1 5	Naaigaring, 3-snoere, 750 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36, per huis	1 5

Description of Goods.	Maximum Retail Price. s. d.	Beskrywing van Goedere.	Maksimum Kleinhandel- prys. s. d.
3-cord, 1,000 yards, sewing cotton, white, black or colours, No. 36, per cop	1 10	Naaigaring, 3-snoere, 1,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36, per buis	1 10
3-cord, 1,500 yards, sewing cotton, white, black or colours, No. 36, per cop	2 8	Naaigaring, 3-snoere, 1,500 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36, per buis	2 8
17. "GUN":— 3-cord, 1,000 yards, sewing cotton, white, black or colours, No. 36/40, per cop	1 8	17. "GUN":— Naaigaring, 3-snoere, 1,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/40, per buis	1 8
18. "HALI'S":— Tulip Brand, soft sewing cotton, 6 cord, No. 40, white and black, 150 yards, per reel	0 6½	Tulip merk, sagte naaigaring, 6 snoere, No. 40, wit en swart, 150 jaarts, per rolletjie	0 6½
Beamalustre Brand, incercised cotton, 6 cord, No. 40, white and black, 100 yards, per reel	0 4½	Beamalustre merk, gemersceriseerde garing, 6 snoere, No. 40, wit en swart, 100 jaarts, per rolletjie	0 4½
Beamalustre Brand, incercised cotton, 6 cord, No. 40, khaki, 100 yards, per reel	0 5	Beamalustre merk, gemersceriseerde garing, 6 snoere, No. 40, khakie, 100 jaarts, per rolletjie	0 5
19. "LAMA":— 3-cord, 50 yards, glazed sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 3	19. "LAMA":— Glaansnaaigaring, 3-snoere, 50 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 3
3-cord, 50 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 3	Glaansnaaigaring, 3-snoere, 50 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 3
3-cord, 100 yards, glazed sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 5	Glaansnaaigaring, 3-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 5
3-cord, 100 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 4	Glaansnaaigaring, 3-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 4
3-cord, 150 yards, glazed sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 5½	Glaansnaaigaring, 3-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 5½
3-cord, 150 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 4½	Glaansnaaigaring, 3-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 4½
3-cord, 200 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 6	Glaansnaaigaring, 3-snoere, 200 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 6
3-cord, 500 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	1 0	Glaansnaaigaring, 3-snoere, 500 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	1 0
3-cord, 400 yards, mat sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per tube	1 0	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 400 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per buis	1 0
3-cord, 500 yards, mat sewing cotton, No. 40/80, white, black or colours, per tube or reel	1 0	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 500 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40/80, per buis	1 0
3-cord, 1,000 yards, mat sewing cotton, No. 40/80, white, black or colours, per tube or reel	1 9½	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 1,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40/80, per buis	1 9½
3-cord, 2,000 yards, mat sewing cotton, No. 40/80, white, black or colours, per tube	3 1½	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 2,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40/80, per buis	3 1½
20. "LEONCINI":— 3-cord, No. 40, Sewing cotton, white, 100 yards, per reel	0 3½	20. "LEONCINI":— 3-snoere, No. 40, katoengaring, wit, 100 jaarts, per rolletjie	0 3½
21. "LION":— 3-cord, 50 yards, sewing cotton, white, black or colours, per reel	0 3½	21. "LION":— Naaigaring, 3-snoere, 50 jaarts, wit, swart of kleure, per rolletjie	0 3½
22. "MARTINELLI":— Extra Strong, sewing cotton, 100 yards, No. 50, colours, per reel	0 4	22. "MARTINELLI":— Ekstra sterke, naaigaring, 100 jaarts, No. 50, kleure, per rolletjie	0 4
3-cord, No. 36, cotton thread, black and white, 100 yards, per reel	0 3½	3 snoere, No. 36, katoengaring, swart en wit, 100 jaarts, per rolletjie	0 3½
3-cord, No. 40, cotton thread, black and white, 100 yards, per reel	0 3	3 snoere, No. 40, katoengaring, swart en wit, 100 jaarts, per rolletjie	0 3
3-cord, No. 36, cotton thread, black and white, 200 yards, per reel	0 5½	3 snoere, No. 36, katoengaring, swart en wit, 200 jaarts, per rolletjie	0 5½
3-cord, No. 40, cotton thread, black and white, 200 yards, per reel	0 5	3 snoere, No. 40, katoengaring, swart en wit, 200 jaarts, per rolletjie	0 5
23. "OXLEY":— Mancunian, 6-cord, sewing cotton, 200 yards, No. 40, white or black, per reel	0 10	23. "OXLEY":— "Mancunian", 6-snoere, naaigaring, 200 jaarts, No. 40, wit of swart, per rolletjie	0 10
Mancunian, 6-cord, sewing cotton, 400 yards, No. 40, white or black, per reel	1 6	"Mancunian", 6-snoere, naaigaring, 400 jaarts, No. 40, wit of swart, per rolletjie	1 6
Peacock, 6-cord, sewing cotton, 100 yards, No. 40, white or black, per reel	0 6	"Peacock", 6-snoere, naaigaring, 100 jaarts, No. 40, wit of swart, per rolletjie	0 6
Peacock, 6-cord, sewing cotton, 200 yards, No. 40, white or black, per reel	0 10	"Peacock", 6-snoere, naaigaring, 200 jaarts, No. 40, wit of swart, per rolletjie	0 10
24. "PEARSALLS":— 50 yards, spun machine silk, No. 30, per reel	0 6½	24. "PEARSALLS":— Gespinde masjienrys, 50 jaarts, No. 30, per rolletjie	0 6½
"Filoselle" embroidery silk, per skein	0 7½	"Filoselle" borduursly, per string	0 7½
"Jewel" Rayon knitting silk, 2-oz. hanks, per hank	2 3	"Jewel" Rayon, breisly, 2-ons strings, per string	2 3
25. "PERFECTION":— 3-cord, 50 yards, sewing silk, per tube	0 4	25. "PERFECTION":— Masjienrysdraad, 3-snoere, 50 jaarts, per buis	0 4
26. "PERI-LUSTA":— Stranded embroidery cotton, 8 yards, per skein	0 3	26. "PERI-LUSTA":— Stringborduurigaring, 8 jaarts, per string	0 3
Floss embroidery, 6/40, white, per skein	0 4	Floss-borduurdraad, 6/40, wit, per string	0 4
Jewel embroidery, 15 yards, No. 5, per skein	0 3½	Jewel-horduurdraad, 15 jaarts, No. 5, per string	0 3½
Jewel embroidery, 27 yards, No. 3/12, per skein	0 6	Jewel-horduurdraad, 27 jaarts, No. 3/12, per string	0 6
Cordonnet embroidery, per skein	0 3½	Cordonnet-borduurdraad, per string	0 3½
Florran embroidery, per skein	0 3½	Florran-borduurdraad, per string	0 3½
80 yards, machine twist, per reel	0 5½	Masjienkatoengaring, 80 jaarts, per rolletjie	0 5½
80 yards, machine twist, per tube	0 3½	Masjienkatoengaring, 80 jaarts, per buis	0 3½
100 yards, machine twist, per reel	0 6	Masjienkatoengaring, 100 jaarts, per rolletjie	0 6
100 yards, machine twist, per cop	0 4½	Masjienkatoengaring, 100 jaarts, per buis	0 4½

Description of Goods.	Maximum Retail Price. s. d.	Beskrywing van Goedere.	Maksimum Kleinhandel prys. s. d.
12 yards, button hole twist, per reel	0 4½	Knooppsgatkatoengaring, 12 jaarts, per rolletjie	0 4½
Crochet cotton, white, No. 12/36, per reel	1 0	Hekelgaring, wit, No. 12/36, per rolletjie	1 0
Crochet cotton, colours, per reel	1 1	Hekelgaring, kleure, per rolletjie	1 1
Convent cotton, white, No. 8/70, per skein	0 4	Convent-garing, wit, No. 8/70, per string	0 4
Convent cotton, colours, No. 16/50, per skein	0 4½	Convent-garing, kleure, No. 16/50, per string	0 4½
10-grains, Pearl knit, white and ceru, No. 3/12, per ball	0 8½	Pearl-hekelgaring, 10-gram, wit en ceru, No. 3/12, per bol	0 8½
10-grams, Pearl knit, colours, No. 3/8, per ball	0 11	Pearl-hekelgaring, 10-gram, kleure, No. 3/8, per bol	0 11
10-grams, Pearl knit, shaded, No. 5/8, per ball	1 1	Pearl-hekelgaring, 10-gram, kleursakerings, No. 5/8, per bol	1 1
20-grams, crochet cotton, white and ceru, No. 1/150, per ball	1 6½	Hekelgaring, 20-gram, wit en ceru, No. 1/150, per bol	1 6½
Artello twist, per skein	0 3½	Artello-katoengaring, per string	0 3½
Machine silk, 50 yards, per reel	0 6½	Masjensydraad, 50 jaarts, per rolletjie	0 6½
Machine silk, 50 yards, per reel	0 5½	Masjensydraad, 50 jaarts, per rolletjie	0 5½
Legge silk, 12 yards, per reel	0 5½	Legge-sydraad, 12 jaarts, per rolletjie	0 5½
27. "PROPELLER":—		27. "PROPELLER":—	
½-oz., wool mending balls, white, black and colours, per ball	1 3½	Stopwolbolle, ½-ons, wit, swart of kleure, per bol	1 3½
28. "REGAL":—		28. "REGAL":—	
Silk Twist, 10 yards on tubes, per tube	0 3	Sy-naaigaring, 10 jaarts op buisie, per buisie	0 3
29. "S.C.O.":—		29. "S.C.O.":—	
3-cord, No. 40, Sewing thread, white, black and colours, 2,000 yards, per cop	3 6	3 snoere, No. 40, naaigaring, wit, swart en kleure, 2,000 jaarts, per huis	3 6
3-cord, No. 40, Mercerised machine twist, sewing cotton, white, black and colours, 80 yards, per reel	0 5½	3 snoere, No. 40, gennersciseerde masjengedraade, naaigaring, wit swart en kleure, 80 jaarts, per rolletjie	0 5½
3-cord, No. 50, Mercerised machine twist, sewing cotton, white, black and colours, 80 yards, per reel	0 5	3 snoere, No. 50, gennersciseerde masjengedraade, naaigaring, wit swart en kleure, 80 jaarts, per rolletjie	0 5
30. "SELECT TYROLIEN":—		30. "SELECT TYROLIEN":—	
3-cord, 50 yards, glazed sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 3½	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 50 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 3½
3-cord, 50 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 3½	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 50 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 3½
3-cord, 50 yards, glazed sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per tube	0 3	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 50 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per buisie	0 3
3-cord, 100 yards, glazed sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 5½	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 5½
3-cord, 100 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 4½	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 4½
3-cord, 100 yards, glazed sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per tube	0 4½	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per buisie	0 4½
3-cord, 150 yards, glazed sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 7	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 7
3-cord, 150 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 5½	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 5½
3-cord, 200 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 7	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 200 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 7
3-cord, 300 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	0 9	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 300 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	0 9
3-cord, 500 yards, glazed sewing cotton, No. 36/50, white, black or colours, per reel	1 2	Glaasnagaigaring, 3-snoere, 500 jaarts, wit, swart of kleure, No. 36/50, per rolletjie	1 2
3-cord, 80 yards, mercerised sewing cotton, No. 40/80, white and colours, per reel	0 4	Gennersciseerde naaigaring, 3-snoere, 80 jaarts, wit en kleure, No. 40/80, per rolletjie	0 4
3-cord, 100 yards, mercerised sewing cotton, No. 40/80, white and colours, per reel	0 5	Gennersciseerde naaigaring, 3-snoere, 100 jaarts, wit en kleure, No. 40/80, per rolletjie	0 5
3-cord, 150 yards, mercerised sewing cotton, No. 40/80, white and colours, per reel	0 6	Gennersciseerde naaigaring, 3-snoere, 150 jaarts, wit en kleure, No. 40/80, per rolletjie	0 6
3-cord, 200 yards, mercerised sewing cotton, No. 40/80, white and colours, per reel	0 7	Gennersciseerde naaigaring, 3-snoere, 200 jaarts, wit en kleure, No. 40/80, per rolletjie	0 7
3-cord, 500 yards, mercerised sewing cotton, No. 40/80, white, black and colours, per tube	1 2	Gennersciseerde naaigaring, 3-snoere, 500 jaarts, wit, swart en kleure, No. 40/80, per huisie	1 2
3-cord, 1,000 yards, mercerised sewing cotton, No. 40/80, white and colours, per tube	2 0	Gennersciseerde naaigaring, 3-snoere, 1,000 jaarts, wit en kleure, No. 40/80, per huisie	2 0
3-cord, 50 yards, mat sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 3	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 50 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 3
3-cord, 100 yards, mat sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 5	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 5
3-cord, 150 yards, mat sewing cotton, No. 10, white, black or colours, per reel	0 6	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 6
3-cord, 200 yards, mat sewing cotton, No. 40/80, white and colours, per reel	0 7	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 200 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10, per rolletjie	0 7
3-cord, 500 yards, mercerised sewing cotton, No. 40/80, white, black and colours, per reel	1 2	Gennersciseerde naaigaring, 3-snoere, 500 jaarts, wit, swart en kleure, No. 40/80, per huisie	1 2
3-cord, 1,000 yards, mat sewing cotton, No. 40/80, white, black or colours, per tube	1 1½	Gennersciseerde naaigaring, 3-snoere, 1,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40/80, per huisie	1 1½
3-cord, 1,000 yards, mat sewing cotton, No. 40/80, white, black or colours, per reel	2 0	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 1,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40/80, per huisie	2 0
3-cord, 2,000 yards, mat sewing cotton, No. 40/80, white, black or colours, per tube	3 6	Dowwenaraigaring, 3-snoere, 2,000 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40/80, per huisie	3 6
31. "SEMCO":—		31. "SEMCO":—	
10 grammes Pearl crochet cotton, linen and white, per ball	0 10	Pearl-hekelgaring, 10 gram, linne en wit, per bol	0 10

<i>Description of Goods.</i>	<i>Maximum Retail Price. s. d.</i>	<i>Beskrywing van Goedere.</i>	<i>Maksimum Kleinhandel- prys. s. d.</i>
32. "STAR SYLKO":— 10-gram balls, crochet cotton, white, black or colours, per ball	0 11	32. "STAR SYLKO":— Hekelgaring, 10-gram bolle, wit, swart of kleure, per bol	0 11
33. "STRUTT'S":— Macrame twine, white, black and colours, per ball	4 9	33. "STRUTT'S":— Macrame brei- of lakkeldraad, wit, swart of kleure, per bol	4 9
34. "SUPERB AND QUADRANT":— 80 yards, machine twist, per reel	0 5	34. "SUPERB EN QUADRANT":— Masjenkatoengaring, 80 jaarts, per rolletjie	0 5
100 yards, machine twist, per reel	0 5½	Masjenkatoengaring, 100 jaarts, per rolletjie	0 5½
35. "TOOTAL":— "Tarantulle" Bias Binding, 6 yards, on card	2 0	35. "TOOTAL":— "Tarantulle"-skuinsonhoersel, 6 jaar op kaartjie	2 0
"Tarantulle" Bias Binding, 144 yards, on reel	Per Yard. 0 3	"Tarantulle"-skuinsonhoersel, 111 jaart op rolletjie	0 3
36. "U.T.B.":— 6-cord, 100 yards, glazed sewing cotton, No. 10/20, white, black or colours, per reel	0 7	36. "U.T.B.":— Glaasnagaaring, 6-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10/20, per rolletjie	0 7
6-cord, 100 yards, glazed sewing cotton, No. 21/40, white, black or colours, per reel	0 6	Glaasnagaaring, 6-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 21/40, per rolletjie	0 6
6-cord, 150 yards, glazed sewing cotton, No. 10/20, white, black or colours, per reel	0 8	Glaasnagaaring, 6-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10/20, per rolletjie	0 8
6-cord, 150 yards, glazed sewing cotton, No. 21/40, white, black or colours, per reel	0 7	Glaasnagaaring, 6-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 21/40, per rolletjie	0 7
6-cord, 200 yards, glazed sewing cotton, No. 10/20, white, black or colours, per reel	0 11	Glaasnagaaring, 6-snoere, 200 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10/20, per rolletjie	0 11
6-cord, 200 yards, glazed sewing cotton, No. 21/40, white, black or colours, per reel	0 9½	Glaasnagaaring, 6-snoere, 200 jaarts, wit, swart of kleure, No. 21/40, per rolletjie	0 9½
6-cord, 300 yards, glazed sewing cotton, No. 21/40, white, black or colours, per reel	1 1½	Glaasnagaaring, 6-snoere, 300 jaarts, wit, swart of kleure, No. 21/40, per rolletjie	1 1½
6-cord, 100 yards, mat sewing cotton, No. 10/20, white, black or colours, per reel	0 6½	Dowenaigaring, 6-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10/20, per rolletjie	0 6½
6-cord, 100 yards, mat sewing cotton, No. 21/40, white, black or colours, per reel	0 6	Dowenaigaring, 6-snoere, 100 jaarts, wit, swart of kleure, No. 21/40, per rolletjie	0 6
6-cord, 150 yards, mat sewing cotton, No. 10/20, white, black or colours, per reel	0 8	Dowenaigaring, 6-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10/20, per rolletjie	0 8
6-cord, 150 yards, mat sewing cotton, No. 24/40, white, black or colours, per reel	0 7	Dowenaigaring, 6-snoere, 150 jaarts, wit, swart of kleure, No. 24/40, per rolletjie	0 7
6-cord, 200 yards, mat sewing cotton, No. 10/20, white, black or colours, per reel	0 10½	Dowenaigaring, 6-snoere, 200 jaarts, wit, swart of kleure, No. 10/20, per rolletjie	0 10½
6-cord, 200 yards, mat sewing cotton, No. 24/40, white, black or colours, per reel	0 9	Dowenaigaring, 6-snoere, 200 jaarts, wit, swart of kleure, No. 24/40, per rolletjie	0 9
6-cord, 300 yards, mat sewing cotton, No. 24/40, white, black or colours, per reel	1 0½	Dowenaigaring, 6-snoere, 300 jaarts, wit, swart of kleure, No. 24/40, per rolletjie	1 0½
37. "VENUS":— 3-cord, No. 40, Sewing cotton, white, black and colours, 80 yards, per reel	0 5½	37. "VENUS":— 3 snoere, No. 40, katoenmaigaring, swart, wit en kleure, 80 jaarts, per rolletjie	0 5½
3-cord, No. 50, Sewing cotton, white, black and colours, 100 yards, per reel	0 6	3 snoere, No. 50, katoenmaigaring, swart, wit en kleure, 100 jaarts, per rol	0 6
38. "VERA":— 50 yards, machine silk, per reel	0 6	38. "VERA":— Masjiesydraad, 50 jaarts, per rolletjie	0 6
39. "WOOLS AND THREADS":— "Syl-Sol" mercerised maeline twist, 100 yards, per reel	0 5½	39. "WOOLS EN THREADS":— "Syl-Sol" gemerseriseerde masjienmaigaring, 100 jaarts, per rolletjie	0 5½
40. "MISCELLANEOUS" (Unbranded):— 3-cord, 150 yards, sewing cotton, white, black and khaki, No. 40, per reel	0 6½	40. "GEMENG" (sonder merk):— Naigaring, 3-snoere, 150 jaarts, wit, swart en khakie, No. 40, per rolletjie	0 6½
3-cord, 2000 yards, sewing cotton, No. 40, per reel	3 3	Naigaring, 3-snoere, 2000 jaarts, No. 40, per rolletjie	3 3
3-cord, 100 yards, machine twist, No. 40, per cop	0 4	Masjenkatoengaring, 3-snoere, 100 jaarts, No. 40, per buis	0 4
3-cord, 200 yards, machine twist, white, black and colours, No. 40, per reel	0 6½	Masjenkatoengaring, 3-snoere, 200 jaarts, wit, swart of kleure, No. 40, per rolletjie	0 6½
20-gran, mercerised crochet cotton, white, per ball	1 4	Gemerseriseerde hekelgaring, 20-gran, wit, per bol	1 4
20-gran, mercerised crochet cotton, black or colours, per ball	1 7	Gemerseriseerde hekelgaring, 20-gran, swart on kleure, per bol	1 7
Mercerised embroidery thread, not stranded, per skein	0 4	Gemerseriseerde borduurdraad, nie gestring nie, per string	0 4
50-gran, mercerised knitting cotton, not stranded, white, per ball	2 2	Gemerseriseerde breigaring, 50-gran, nie gestring nie, wit, per bol	2 2
50-gran, mercerised knitting cotton, not stranded, black, per ball	2 5½	Gemerseriseerde breigaring, 50-gran, nie gestring nie, swart, per bol	2 5½
50-gran, mercerised knitting cotton, not stranded, colours, per ball	2 11½	Gemerseriseerde breigaring, 50-gran, nie gestring nie, kleure, per bol	2 11½
24 yards, 4-ply, mercerised embroidery thread, per ball	0 4½	Gemerseriseerde borduurdraad, 24 jaars, 4-draad, per bol	0 4½
10-yard balls, mercerised stocking mending thread, per box	1 0	Gemerseriseerde stopdraad, vir kouse, 10 jaarts, bolle, per doos	1 0
Rayon hand knitting yarn, Ivory, approximately 2 ozs., per cop	2 3	Rayon-handbreidraad, ivoor, ongeveer 2 onse, per buis	2 3
Rayon hand knitting yarn, Pale Pink, No. 1, approxi- mately 2 ozs., per cop	2 6	Rayon-handbreidraad, ligroos, No. 1, ongeveer 2 onse, per huis	2 6
Rayon hand knitting yarn, Pale Blue No. 52, approxi- mately 2 ozs., per cop	2 6	Rayon-handbreidraad, ligblou, No. 52, ongeveer 2 onse, per huis	2 6

No. 45.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

No. 45.]

MAXIMUM PRICES OF WEARING APPAREL.

In terms of regulations 3 and 12 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:-

I. Fix the maximum price at which any article of wearing apparel specified in the First Schedule hereto but excluding any article specified in the Second or Third Schedule hereto may be sold, at the cost of such article to the seller plus the percentage of such cost that is specified in the First Schedule hereto opposite the category of goods into which such article falls:-

(1) in column 1, if such article is sold to a dealer by a dealer who imported the article, or acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union including the Mandated Territory of South West Africa or had it manufactured on a cut, make and trim basis;

(2) in column 2, if such article is sold to a person who is not a dealer by a dealer who acquired it from another dealer;

(3) in column 3, if such article is sold to a person who is not a dealer by a dealer who imported the article or who acquired it direct, from the manufacturer thereof in the Union including the Mandated Territory of South West Africa or who had it manufactured on a cut, make and trim basis or was himself the maker thereof but not a "manufacturer of wearing apparel" as defined in this notice.

2. Fix the maximum charge that may be made by the seller of any wearing apparel for any alterations to such apparel, effected at the request of the purchaser at the time of purchase at $12\frac{1}{2}$ per cent. of the maximum price at which the seller is entitled in terms of this notice to sell such apparel but direct that where any alterations are made otherwise than at the request of the purchaser, no addition may be made to such maximum price.

3. Grant exemption from the provisions of paragraph 1 hereof and of regulations 5 and 6 of War Measure No. 49 of 1946 to any dealer in the sale by him—

(a) to another dealer of any goods specified in Part C of the First Schedule hereto if the landed cost thereof (in the case of imported goods) or the factory selling price thereof (in the case of goods manufactured in the Union including the Mandated Territory of South West Africa) exceeds the amount specified in respect of such goods in column 3 of the said Part;

(b) to any person other than a dealer of any goods specified in Part C of the First Schedule hereto if the maximum price, determined in accordance with paragraph 1 of this notice read with Part B of the said Schedule, at which such dealer may sell such goods to such person exceeds the amount specified in respect thereof in column 4 of the said Part C.

4. Fix the maximum prices at which the goods specified in the Second Schedule hereto may be sold by a dealer to another dealer or be purchased by a dealer from another dealer at the prices specified in column 1 of the said Schedule.

5. Fix the maximum prices at which the goods specified in the Second Schedule hereto may, except in the case of a sale to which the provisions of paragraph 4 hereof apply, be sold by any person to any other person, at the prices specified in column 2 of the said Second Schedule.

6. Fix the maximum prices at which the goods specified in the Third Schedule hereto may be sold by a dealer to any person who is not a dealer at the prices specified in the said Third Schedule.

7. Direct that for the purposes of this notice—

"cost" means cost to the seller determined in accordance with the relevant provisions of the Notice of this date relating to the determination of costs, provided that—

(a) where the seller has had any article of wearing apparel manufactured on a cut, make and trim basis the cost shall be the sum of the unit costs of the following items—

(i) the cost of the materials used in making the article;

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN KLEIDINGSTUKKE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 12 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby, vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen enige kledingstuk wat in die Eerste Bylae hiervan vermeld word, met uitsondering van enige artikel wat in die Tweede Bylae of die Derde Bylae hiervan vermeld word, verkoopt kan word, is die kosprys van die artikel vir die verkoper plus die persentasie van die kosprys wat in die Eerste Bylae hiervan teenoor die kategorie goedere waaronder die betrokke kledingstuk val, aangegee word—

(1) in kolom 1, as die kledingstuk aan 'n handelaar verkoopt word deur 'n handelaar wat dit ingevoer het of dit direk van die fabrikant daarvan in die Unie met inbegrip van die mandaatgebied Suidwes-Afrika verkry het of dit op 'n basis van sny, maak en afwerk laat vervaardig het;

(2) in kolom 2, as die kledingstuk aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt word deur 'n handelaar wat dit van 'n ander handelaar verkry het;

(3) in kolom 3, as die kledingstuk aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt word aan 'n handelaar wat dit ingevoer het of wat dit direk van die fabrikant daarvan in die Unie met inbegrip van die mandaatgebied Suidwes-Afrika verkry het of wat dit op 'n basis van sny, maak en afwerk laat vervaardig het of self die vervaardiger daarvan is, maar nie 'n "vervaardiger van kledingstukke" nie, soos bepaal in hierdie kennissgewing.

2. Die maksimum bedrag wat deur 'n verkoper van 'n kledingstuk gevorder kan word vir veranderinge daaraan wat aangebring is op versoek van die koper ten tyde van die aankoop, is $12\frac{1}{2}$ persent van die maksimum prys waarteen die verkoper ooreenkonsig hierdie kennissgewing, geregagt is om die kledingstuk te verkoopt, maar wanneer ander veranderinge as dié op versoek van die koper, aangebring word, mag geen bedrag by die maksimum prys gevoeg word nie.

3. Vrystelling van die bepalings van paraagraaf 1 hiervan en van regulasies 5 en 6 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, word verleent aan 'n handelaar by die verkoop deer hom—

(a) aan 'n ander handelaar van enige goedere wat in Deel C van die Eerste Bylae hiervan aangegee word, as die koste aan val (in die geval van ingevoerde goedere) of die fabrieksverkoopprys daarvan (in die geval van goedere wat in die Unie met inbegrip van die mandaatgebied Suidwes-Afrika vervaardig word) hoer is as die bedrag wat ten opsigte van die goedere in kolom 3 van genoemde Deel C aangegee word;

(b) aan enigeen behalwe 'n handelaar van enige goedere wat in Deel C van die Eerste Bylae hiervan aangegee word, as die maksimum prys, bereken ooreenkonsig paraagraaf 1 van hierdie kennissgewing, gelieë met Deel B (1) van genoemde Bylae, waarteen 'n handelaar goedere aan so-iemand mag verkoopt, hoer is as die bedrag wat ten opsigte daarvan in kolom 4 van genoemde Deel C aangegee word.

4. Die maksimum prys waarteen die goedere in die Tweede Bylae hiervan vermeld deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar verkoopt of deur 'n handelaar van 'n ander handelaar gekoop mag word, is die prys in kolom 1 van gemelde Bylae aangegee.

5. Die maksimum prys waarteen goedere in die Tweede Bylae hiervan vermeld, deur enigeen aan iemand anders verkoopt mag word, behalwe in die geval van 'n verkoper wat op die bepalings van paraagraaf 4 hiervan van toepassing is, is die prys in kolom 2 van gemelde Tweede Bylae aangegee.

6. Die maksimum prys waarteen die goedere in die Derde Bylae hiervan vermeld, deur 'n handelaar aan iemand anders wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt mag word, is die prys soos aangegee in gemelde Derde Bylae.

7. Vir die toepassing van hierdie kennissgewing berkenk "kosprys" die kosprys vir die verkoper, vasgestel ooreenkonsig die toepaslike bepalings van die kennissgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste, net dien verstande dat—

(a) as die verkoper 'n kledingstuk op 'n basis van sny, maak en afwerk laat vervaardig het, die kosprys vasgestel word deur die koste eenheid van die volgende items blynsklik te tel—

(i) die kosprys van die materiaal, gebruik by die maak van die kledingstuk;

- (ii) the price paid to the cut, make and trim manufacturer for manufacturing the article;
- (iii) where the manufacturer performs the service of making and trimming only, then the cost of cutting the article, provided that in no case shall the amount included for the cost of cutting exceed one shilling;
- (b) where any article of wearing apparel is made by a dealer (not being a "manufacturer of wearing apparel" as defined in this notice), who sells it to a person who is not a dealer, the cost shall be the sum of the unit costs of the following items:—
- The cost of the materials used in making the article;
 - the cost of the wages and salaries of the persons engaged in making the article; and
 - an amount not exceeding 20 per cent. of the sum of items (i) and (ii);
- "dealer" includes any dealer who, in terms of sub-paragraph (c) of paragraph (2) of the First Schedule to the Notice of this date relating to the determination of costs, is not deemed to be the importer;
- "importer" includes any person who, in terms of sub-paragraph (a) or (b) of paragraph (2) of the First Schedule to the Notice of this date relating to the determination of costs, is deemed to be the importer;
- "manufacturer of wearing apparel" means any person who carries on the business of a manufacturer of any article of wearing apparel (other than ladies' millinery) at any premises which, in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, require to be registered as a factory, but excludes any bespoke tailor or dressmaker in respect of any article of wearing apparel made by such bespoke tailor or dressmaker to the order of a person who is not a dealer and for the personal use of such person; and
- the expression "cut, make and trim basis" includes a "cut and make basis" and a "make and trim basis".

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

NOTES:

(1) A dealer who acquires articles of wearing apparel from any person who has had them made on a cut, make and trim basis or on a make and trim basis or on a cut and make basis, is a person falling under the category of persons who have acquired such wearing apparel from a dealer and is, therefore, governed by the percentage of profit prescribed in column 2 of the First Schedule unless the maximum retail selling prices of such garments have been fixed under the cut, make and trim regulations hereafter referred to. Likewise, any dealer who has wearing apparel manufactured on a cut, make and trim basis or on a make and trim basis or on a cut and make basis for sale to persons who are not dealers is entitled to add to the cost thereof (as defined in this notice) the appropriate percentages of profit prescribed in column 3 of the First Schedule hereto, unless he has obtained authority to price such garments in terms of the cut, make and trim regulations. Similarly, a retail dealer who makes garments, but is not a "manufacturer of wearing apparel" as defined in this notice, may add to his cost (as defined in this notice) the percentages of profit prescribed in column 3 of the First Schedule.

(2) (a) The Price Controller has devised a formula for fixing the maximum retail selling price of wearing apparel manufactured on a cut, make and trim basis or on a make and trim basis or on a cut and make basis. Dealers may, on submission of the following information to the Controller, request to be supplied with the conditions and Schedule of profits for determining the maximum retail selling prices of such apparel:—

- The registered trade name or other distinctive names and a description of the wearing apparel manufactured for them on a cut, make and trim basis or on a make and trim basis or on a cut and make basis;
- the names and addresses of the manufacturers who manufacture the wearing apparel for them;
- the approximate monthly quantities of the wearing apparel thus manufactured for them and the approximate costs of the articles in question.

- (ii) die prys vir die inaanval van die kledingstuk betaal aan die fabrikant wat dit op 'n sny-, maak- en afwerkbasis vervaardig het;
- (iii) as die fabrikant slegs die maak en afwerk verrig, die koste om die kledingstuk te sny, met dien verstande dat die bedrag wat vir die snykoste ingesluit word, in geen geval een sjieling te bowe mag gaan nie;
- (b) as 'n handelaar deur 'n handelaar gemaak word (wat nie 'n vervaardiger van kledingstukke is nie, soos bepal in hierdie kennisgewing) wat aan iemand verkoop wat nie 'n handelaar is nie, word die kosprys vasegestel deur die koste-enechde van die volgende items hymekaar te tel:—
- Die kosprys van die materiaal gebruik by die maak van die kledingstuk;
 - die lone en salariee van die persone wat in verband met die vervaardiging van die artikel werkzaam is;
 - die bedrag van hoogste 20 persent van die koste van items (i) en (ii);
- „handelaar“ ook 'n handelaar wat ooreenkomsdig subparaagraaf (c) van paraagraaf (2) van die Eerste Bylae van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste, nie as die invoerder beskou word nie;
- „invoerder“, ook enigeen wat ooreenkomsdig subparaagraaf (a) of (b) van paraagraaf (2) van die Eerste Bylae van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste, nie as die invoerder beskou word nie;
- „vervaardiger van kledingstukke“, enigeen wat 'n saak dryf as 'n fabrikant van kledingstukke (uitgesond damesshoede) op 'n perseel wat ingevalle die Wet op Fabrieke, Maaierie en Bouwier, 1941, as 'n fabriek registreer moet wees, maar nie 'n „op maat“-klerekmaker of -modemaakster ten opsigte van 'n kledingstuk wat deur 'n „op maat“-klerekmaker of -modemaakster in opdrag van 'n persoon wat nie 'n handelaar is nie en vir die persoonlike gebruik van dié persoon gemaak is; en
- die bewoording „sny-, maak- en afwerkbasis“ ook 'n „sny- en maakkbasis“ en 'n „maak- en afwerkbasis“.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS:

(1) 'n Handelaar wat kledingstukke verkyk van 'n persoon wat dit op 'n basis van sny, inaanval en afwerk of op 'n basis van inaanval en afwerk of op 'n sny- en maakkbasis laat maak het, is 'n persoon wat onder die kategorie persone val wat sulke kledingstukke van 'n handelaar verkry het en die wissenspersentasie, in kolom 2 van die Eerste Bylae voorgeskryf, geld dus vir hom, tensy die maksimum kleinhandelverkoopprys van die kledingstukke vasegestel is by die sny-, maak- en afwerkingsregulasies, hierna genoem. Insogelyks is 'n handelaar wat klere op 'n basis van sny, inaanval en afwerk of op 'n inaanval- en afwerkbasis of op 'n sny- en afwerkbasis laat vervaardig vir verkoop aan persone wat nie handelaars is nie, geregtig om die toepaslike wissenspersentasies, voorgeskryf in kolom 3 van die Eerste Bylae hiervan, by die kosprys daarvan (soos in hierdie kennisgewing ongeskryf) te voeg, tensy hy magtig verkry het om die prys van die kledingstukke ooreenkomsdig die sny-, maak- en afwerkingsregulasies vas te stel. Insogelyks kan 'n kleinhandelaar wat self kledingstukke vervaardig, maar wat nie 'n "vervaardiger van kledingstukke" is nie, soos bepal in hierdie kennisgewing by sy kosprys (soos ongeskryf in hierdie kennisgewing) die wissenspersentasie, voorgeskryf in kolom 3 van die Eerste Bylae, voeg.

- (2) (a) Die Pryskontroleur het 'n formule opgestel om die maksimum kleinhandelverkoopprys van kledingstukke wat op 'n sny-, maak- en afwerkbasis of op 'n inaanval- en afwerkbasis of op 'n sny- en maakkbasis vervaardig is, vas te stel. Handelaars kan, as hulle die volgende inligting aan die Kontroleur verstrek, verset dat die voorwaarde en opgawestand van winst vir die vaststelling van die maksimum kleinhandelverkoopprys van die kledingstukke aan hulle verstruk word:—
- Die geregistreerde handelsnaam of ander onderskeidende name en 'n beskrywing van die kledingstuk wat vir hulle op 'n sny-, maak- en afwerkbasis of op 'n inaanval- en afwerkbasis of op 'n sny- en maakkbasis vervaardig is;
 - die name en die adresse van die fabrikante wat die kledingstukke vir hulle vervaardig;
 - die ongedelikse hoeveelhede kledingstukke by benadering wat almal vir hulle vervaardig word en die koste by benadering van die betrokke artikels.

(b) It is one of the conditions, under which the selling prices of articles of wearing apparel may be fixed in terms of this arrangement, that each type of wearing apparel shall be identified by a distinctive name as well as by an identification number. Every garment for which a maximum retail price has been fixed under the cut, make and trim regulations must, if such price exceeds £2, have attached to it a Government printed price ticket.

(3) The profit margins prescribed in the First Schedule to this notice are not applicable to wearing apparel made by a bespoke tailor or dressmaker or to the order of a person who is not a dealer.

(4) The right to add the profit margins provided for in this notice is subject to the overriding provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

(5) The effect of paragraph 3 is to decontrol—

- (a) in the case of sales by wholesalers, the selling price of any article of wearing apparel specified in Part C of the First Schedule hereto, if the landed cost or factory selling price thereof exceeds the amount specified in respect thereof in column 3 of this Part; and
- (b) in the case of sales by retailers, the selling price of any article of wearing apparel specified in Part C of the First Schedule hereto, if the retailer's selling price, determined by adding to his cost the appropriate percentage specified in column 2 or column 3 (whichever may be applicable) of Part B of the First Schedule, exceeds the amount specified in respect of such article in column 4 of Part C of the First Schedule.

Examples:—

- (i) The landed cost or factory selling price to the wholesaler of a cotton frock is, say 70s. The price at which the wholesaler may sell it to a retailer is, therefore, decontrolled.
- (ii) A retailer acquires a hilouse from a wholesaler at a cost of Xs. The retailer's maximum selling price in terms of Part B of the First Schedule is Xs. plus 33½ per cent. If this exceeds 93s. 6d., the retailer's selling price is decontrolled.
- (iii) A retailer has imported a linen costume or has bought it direct from the factory at a cost of Ys. The retailer's maximum selling price in terms of Part B of the First Schedule is Ys. plus 55 per cent. If this exceeds 320s. the retailer's selling price is decontrolled.

(6) It should be particularly noted that the decontrol, for which provision is made in paragraph 3 of the notice and Part C of the First Schedule, is limited to the selling price of the article. No exemption is granted from other requirements of the price control regulations, such as those relating to the keeping of records of costs and selling prices, the issue of invoices and the marking of prices on goods exposed for sale.

(b) Dit is een van die voorwaardes waarop die verkoopprys van die kledingstukke ooreenkomsdig hierdie reëling vasgestel kan word, dat elke soort kledingstuk sowel deur 'n onderskeidelike naam aangedui word as deur 'n identifikasienummer. Aan elke kledingstuk waarvoor 'n maksimum kleinhandelprys by die sny-, mask- en afwerkingsregulasies vasgestel is, moet as die prys £2 te boe wegaan, 'n pryskaartjie deur die Regering gedruk, geheg wees.

(3) Die winsmarges, in die Eerste Bylae van hierdie kennisgewing voorgeskryf, is nie van toepassing nie op kledingstukke wat deur 'n „op maat“-klerekmaker of -modemaakster gemaak is of op bestelling van iemand wat nie 'n handelaar is nie.

(4) Die reg om die winsmarges wat in hierdie kennisgewing voorgeskryf word, by te voeg, is onderworpe aan die vervangende bepalingen van regulasie 6 van Oorlogsmaatreil No. 49 van 1946.

(5) Die uitwerking van paraagraaf 3 is dat onderstaande van beheer vrygestel word:—

- (a) In die geval van verkoope deur groothandelaars, die verkoopprys van 'n kledingstuk wat in Deel C van die Eerste Bylae hiervan aangegee word, indien die koste aan wal of die fabrieksverkoopprys daarvan hoër is as die bedrag wat ten opsigte daarvan in kolom 3 van hierdie deel aangegegee word; en
- (b) in die geval van verkoope deur kleinhandelaars, die verkoopprys van 'n kledingstuk wat in Deel C van die Eerste Bylae hiervan aangegee word, indien die kleinhandelverkoopprys, hereken deur sy kosprys die toepaslike persentasie wat in kolom 2 of in kolom 3 (watter een ook al van toepassing is), van Deel B van die Eerste Bylae by te voeg, hoër is as die bedrag wat ten opsigte van die artikel in kolom 4 van Deel C van die Eerste Bylae aangegee word.

Voorbeelde:—

- (i) Gestel dat die koste aan wal of fabrieks-verkoopprys van 'n katoentalberd vir die groothandelaar 70s. is, word die prys waarteen die groothandelaar dit aan 'n kleinhandelaar mag verkoop, dus van beheer vrygestel.
- (ii) 'n Kleinhandelaar koop 'n bloese van 'n groothandelaar teen Xs. Die kleinhandelaar se maksimum verkoopprys kragtens Deel B van die Eerste Bylae is Xs. plus 33½ persent. Indien dit hoër as 93s. 6d. is, word die kleinhandelaar se verkoopprys van beheer vrygestel.
- (iii) 'n Kleinhandelaar het 'n linnehaadjopje ingevoer, of die regstreeks teen Ys. van die fabriek gekoop. Die kleinhandelaar se maksimum verkoopprys kragtens Deel B van die Bylae is Ys. plus 55 persent. Indien dit hoër as 320s. is, word die kleinhandelaar se verkoopprys van beheer vrygestel.

(6) Daar moet veral op getrek word dat die opheffing van beheer waarvan daar in paraagraaf 3 van die kennisgewing in Deel C van die Eerste Bylae voorsiening gemaak word, tot die verkoopprys van die artikel heperk word.

Geen vrystelling word van ander bepalinge van die Prysbelangeregulasies verleen nie, soos dié wat betrekking het op die lyhou van registers van koste en verkoopprysse, die uitreiking van fakture en die merk van prysse op goedere wat te koop aangebied word.

FIRST SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF WEARING APPAREL.

WHOLESALE AND RETAIL MAXIMUM PERCENTAGES OF PROFIT THAT MAY BE ADDED TO COST. PART A.—MEN'S, YOUTHS' AND BOYS' WEARING APPAREL.

Cate- gory No.	Description.	Column 1. (Wholesale.)	Column 2. (Retail ex Wholesale.)	Column 3. (Retail Direct.)
1	Overalls, aprons, boiler suits and uniforms (including military uniforms)	17½	27½	37½
2	(a) Cotton or cotton mixture underwear (including shirts other than bush shirts), nightwear, socks, stockings, handkerchiefs, scarves, mufflers	17½	30	42½
	(b) Woollen or woollen mixture underwear (including shirts other than bush shirts), nightwear, socks, stockings, scarves, mufflers	20	33½	50
	(c) All men's, youths' and boys' wearing apparel not otherwise specified in the Schedule but excluding outerwear	17½	30	42½
3	Headwear and cotton or cotton mixture dressing gowns	20	31½	43½
4	(a) Rainwear other than plastic	22½	33½	50
	(b) Jackets, trousers and shorts (other than underwear)	20	33½	50
	(c) All coats, suits and blazers	22½	33½	50
	(d) All outerwear except those items of outerwear elsewhere specified in this Schedule	20	33½	50

Category No.	Description.	Column 1. (Wholesale.)	Column 2. (Retail ex Wholesale.)	Column 3. (Retail Direct.)
5	Rayon, linen or artificial silk (including mixtures) underwear (including shirts other than bush shirts), nightwear, socks, stockings, handkerchiefs, scarves, mufflers	22½	35	52½
6	Cardigans, pullovers, jerseys, sweaters (other than underwear), jerkins, lumber jackets and bush shirts	22½	35	55
7	(a) Dressing gowns (other than cotton) (b) Accessories for apparel, e.g. collars (c) Pure silk underwear (including shirts other than bush shirts), nightwear, socks, stockings, handkerchiefs, scarves, mufflers	25 25 25	37½ 37½ 37½	57½ 57½ 57½

PART B.—WOMEN'S, GIRLS' AND INFANTS' WEARING APPAREL.

1	Overalls, aprons, uniforms (including nurses' wear and caps), and girls' gym costumes and school outfits	17½	30	42½
2	(a) Cotton frocks (washing dresses) (b) Cotton or cotton mixture underwear, nightwear, scarves and handkerchiefs (c) All women's, girls', and infants' wearing apparel not otherwise specified in this Schedule but, excluding millinery	20 20 20	32½ 32½ 32½	47½ 47½ 47½
3	(a) Blouses and shirts (b) Rayon, woolen, linen, artificial silk underwear, nightwear, scarves and handkerchiefs (including liberty bodices and baby linen and baby blankets) (c) Hosiery (other than stockings)	22½ 22½ 22½	32½ 33⅓ 33⅓	47½ 50 50
4	(a) Rayon woolen (including wool mixtures, serges, tweeds, and worsteds), linen, silk and artificial silk frocks, coats, coatces, jackets, skirts and costumes corsetry, elastic two-ways, maternity belts, brassiers, bodices and suspender belts (b) Woolen (including wool mixtures, serges, tweeds and worsteds), cardigans, pullovers and jumpers	25 22½	35 35	55 55
5	(a) Sportswear, including slacks, shorts, safari jackets and tennis wear (b) Hostess gowns, dressing gowns, beachwear (c) Pure silk underwear, nightwear, scarves and handkerchiefs	25 25 25	36¼ 36¼ 36¼	56½ 56½ 56½
6	(d) Nylon nightwear and underwear (a) Matinee and pram jackets for infants (b) Coney and initiation fur coats, stoles, capes, boleros and other garments	25 25 27½	36½ 42½ 42½	60 67½ 67½
7	Evening and dinner gowns of ankle length, evening coats of full and half lengths and capes of velvet, silk and lamé	32½	47½	77½
8	Wedding gowns	33⅓	50	85
9	(a) Stockings (other than nylon or pure silk) (b) Stockings, nylon or pure silk	17½ 20	27½ 30	47½ 55

N.B.—Parts A and B of this Schedule do not apply to any article of wearing apparel for which a maximum price is fixed in the Second or the Third Schedule hereto.

Column 1 specifies the maximum percentages that may be added to his cost in sales to a dealer by a dealer who has—
(a) imported the goods; or
(b) acquired them direct from the manufacturer thereof in the Union including the Mandated Territory of South West Africa; or

(c) had them manufactured on a cut, make and trim basis, or on a make and trim basis or on a cut and make basis.

Column 2 specifies the maximum percentages that may be added to his cost in sales to any person other than a dealer by a dealer who has acquired the goods from another dealer.

NOTE.—The effect of Regulation No. 6 of War Measure No. 49 of 1946 is that the profit margins specified in this column (i.e. column 2) may be taken in sales to persons who are not dealers by a dealer who acquired the goods from another dealer only if the lastmentioned dealer—

- (a) imported the goods; or
- (b) acquired them direct from the manufacturer thereof in the Union including the Mandated Territory of South West Africa; or
- (c) had them manufactured on a cut, make and trim basis, or on a make and trim basis, or on a cut and make basis; or
- (d) acquired them from another dealer who sold to him under the circumstances referred to in paragraph (d) of sub-regulation (1) of Regulation No. 6 of War Measure No. 49 of 1946.

Column 3 specifies the maximum percentages that may be added to his cost in sales to any person other than a dealer by a dealer who—

- (a) has imported the goods; or
- (b) has acquired them direct from the manufacturer in the Union including the Mandated Territory of South West Africa; or
- (c) had them manufactured on a cut, make and trim basis, or on a make and trim basis, or on a cut and make basis; or
- (d) was himself the maker thereof but is not a "manufacturer of wearing apparel" as defined in this notice.

PART C.—WOMEN'S, GIRLS' AND INFANTS' WEARING APPAREL.

LANDED COSTS OR FACTORY SELLING PRICES ABOVE WHICH WHOLESALERS' SELLING PRICES OF SPECIFIED GOODS ARE DECONTROLLED.

SELLING PRICES ABOVE WHICH RETAILERS' SELLING PRICES OF SPECIFIED GOODS ARE DECONTROLLED.

Column 1. Category No. in Part B.	Column 2. Description.	Column 3. Landed Cost or Factory Selling Price.	Column 4. Retailers' Selling Price.
2 (a)	Cotton frocks	65 0	100 0
3 (a)	Blouses and shirts	60 0	93 6
4 (a)	Frocks	120 0	192 6
	Coats Made of rayon, wool (including wool mixtures, serges, tweeds and worsteds), linen, or silk	150 0	237 6
	Coatets	120 0	192 6
	Jackets	120 0	192 6
	Skirts	70 0	112 0
	Costumes	200 0	320 0
5 (a)	Slacks	60 0	97 6
	Shorts	25 0	40 0
	Safari suits	110 0	178 6
	Tennis dress	60 0	97 6
5 (b)	Holiday gowns	70 0	115 0
	Dressing gowns	75 0	122 6
	Beachwear	65 0	105 0
7	Evening gowns (ankle length)	270 0	500 0
	Dinner gowns (ankle length)	270 0	500 0
	Evening coats (full length)	200 0	372 6
	Evening coats (half length)	120 0	224 0
8	Capes (other than fur)	80 0	150 0
	Wedding gowns	312 0	600 0

EERSTE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN KLEIDINGSTUKKE.

MAKSIMUM GROOT- EN KLEINHANDELPERSENTASIES WAT BY DIE KOSPRYS GEVOEG MAG WORD.
DEEL A.—KLEIDINGSTUKKE VIR MANS, SEUNS EN SEUNTJIES.

Kate- gorie No.	Beskrywing.	Kolom 1. (Groothandel.)	Kolom 2. (Kleinhandel uit Groothandel.)	Kolom 3. (Kleinhandel direk.)
1	Orpakke, voorskote, stoombeketelpakke en uniforms (niet inbegrip van militêre uniforms).	17½	27½	37½
2	(a) Katoen-, of katoennengselkamerjasse (met inbegrip van hemde, uitgesonderd baadjiehemde), -nagklere, -sokkies, -kouse, -sakdoeke, -serpe en -halsdoeke	17½	30	42½
	(b) Wol-, of wolmengselkamerjasse (met inbegrip van hemde, uitgesonderd baadjiehemde), -nagklere, -sokkies, -kouse, -serpe en -halsdoeke	20	33½	50
	(c) Alle kleedingstukke vir mans, seuns en seuntjies wat anders nie in hierdie Bylae vermeld word nie, uitgesonderd bo-klere	17½	30	42½
3	Hoofdskels en katoen-, of katoennengselkamerjasse	20	31¼	43¾
4	(a) Reenkleres, uitgesonderd dié plastiek	22½	33½	50
	(b) Bo-hadjies, broeke en kortbroeke (uitgesonderd onder-klere)	20	33½	50
	(c) Alle jasse, pakke klere en kleurbaadjies	22½	33½	50
	(d) Alle bo-klere, uitgesonderd stukke bo-klere wat elders in hierdie bylae vermeld word	20	33½	50
5	Rayon-, linne-, kunsy- (met inbegrip van mengsel-) onderklere (met inbegrip van hemde, uitgesonderd baadjiehemde), -nagklere, -sokkies, -sakdoeke, -serpe, -halsdoeke	22½	35	52½
6	Toeknooptruie, oortrektruiie, truiie, "sweaters" (uitgesonderd onder-klere), toerlaadjies, bobo-laadjies en baadjiehemde	22½	35	55
7	(a) Kamerjasse (behalwe van katoen)	25	37½	57½
	(a) Kleedingbykonstigheid by bo-klere	25	37½	57½
	(c) Synderklere (met inbegrip van hemde, uitgesonderd baadjiehemde), -nagklere, -sokkies, -kouse, -sakdoeke, -serpe, -halsdoeke	25	37½	57½

DEEL B.—KLEDINGSTUKKE VIR DAMES, MEISIES EN KINDERS.

Kategorie No.	Beskrywing.	Kolom 1. (Groothandel.)	Kolom 2. (Kleinhandel uit Groothandel.)	Kolom 3. (Kleinhandel direk.)
1	Oorrokke, voorskote, uniforms (met inbegrip van verpleegstersdrag en -musse) en springjurke en skoolklere vir meisies	17½	30	42½
2	(a) Katoenrokke (wasrokke)	20	32½	47½
	(b) Katoen- of katoenmengselonderklere, -nagklere, -serpe, en -sakdoeke	20	32½	47½
	(c) Alle kledingstukke vir dames, meisies en kinders wat nie elders in hierdie Bylae vermeld word nie, uitgesonderd hoede	20	32½	47½
3	(a) Bloeses en hemde	22½	33½	50
	(b) Rayon-, wol-, linne, kunssynderklere, -nagklere, -serpe en -sakdoeke (met inbegrip van "liberty"-lyfies, -babalinne en -babakomberse)	22½	33½	50
4	(a) Kousware (uitgesonderd kouse)	22½	33½	50
	(b) Rayon, wol- (met inbegrip van wolinengsel, serge, tweed, -sajet-) linne, sy- en kunssytabberds, -jasse, -jakkies, badjies-, -rompe en -badjiepakke, korsetware, rekgordele, kraamgordels, brassiers, lyfies en kousbande	22½	35	55
5	(a) Spoordrag (met inbegrip van langbroeke, kortbroeke, safaribadjies en tennisdrag)	25	36½	56½
	(b) Huisjasse, kamersjasse, stranddrag	25	36½	56½
	(c) Onderklere, nagklere, serpe en sakdoeke van egte sy	25	36½	56½
6	(d) Nylon nagklere en onderklere	25	37½	60
	(a) Bababaadjies ("matinee"- en "pram"-)	25	42½	67½
	(b) Jasse, stole, mantels, bolero's, en ander kledingstukke van konyntont	27½	42½	67½
7	Aand- en dineetabberds van enkellengte, aandjasse van vol- en halflengte en mantels van fluweel, sy en lame	32½	47½	77½
8	Trourokke	33½	50	85
9	(a) Kouse (uitgesonderd nylon of swiwer sy)	17½	27½	47½
	(b) Kouse, nylon of swiwer sy	20	30	55

LW.—Deel A en Deel B van hierdie bylae lê nie betrekking op 'n kledingstuk waarvoor 'n inaksimum prys in die Tweede of die Derde Bylae hiervan vastgestel is.

Kolom 1 bepaal die maksimum persentasies wat by sy kosprys gevog mag word op verkoop aan 'n handelaar deur 'n handelaar wat—

- (a) die goedere ingevoer het; of
- (b) dit direk van die fabrikant daarvan in die Unie met inbegrip van die mandaatgebied Suidwes-Afrika verkry het; of
- (c) dit op 'n sny-, maak- en afwerkbasis of 'n maak- en afwerkbasis of 'n sny- en maakbasis laat vervaardig het.

Kolom 2 bepaal die inaksimum persentasies wat by sy kosprys gevog mag word op verkoop aan enige uitgesonderd 'n handelaar, deur 'n handelaar wat die goedere van 'n ander handelaar verkry het.

OPMERKING.—Die uitwering van regulasie No. 6 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946 is dat die winsmarges wat in hierdie kolom aangegevoer word (d.w.s. kolom 2) toegepas mag word op verkoop aan persone wat nie hindeelaars is nie deur 'n handelaar wat die goedere van 'n ander handelaar verkry het, niets insagenende handelaar—

- (a) die goedere ingevoer het; of
- (b) dit direk van die fabrikant daarvan in die Unie met inbegrip van die mandaatgebied Suidwes-Afrika verkry het; of
- (c) dit op 'n sny-, maak- en afwerkbasis, of 'n maak- en afwerkbasis, of 'n sny- en maakbasis laat vervaardig het; of
- (d) dit van 'n ander handelaar verkry het wat aan hom verkoop het onder die omstandighede wat in paragraaf (d) van subregulasie (1) van regulasie No. 6 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946 genoem word.

Kolom 3 bepaal die maksimum persentasies wat by sy kosprys gevog mag word op verkoop aan enige uitgesonderd 'n handelaar deur 'n handelaar wat—

- (a) die goedere ingevoer het; of
- (b) dit direk van die fabrikant daarvan in die Unie met inbegrip van die mandaatgebied Suidwes-Afrika verkry het; of
- (c) dit op 'n sny-, maak- en afwerkbasis of 'n maak- en afwerkbasis of 'n sny- en maakbasis laat vervaardig het; of
- (d) self die vervaardiger daarvan was, maar nie 'n "vervaardiger van kledingstukke" nie, soos in hierdie kenmerkowing omskryf.

DEEL C.—KLEDINGSTUKKE VIR DAMES, MEISIES EN KINDERS.

KOSTE AAN WAL OF FABRIEKSVERKOOPPRYSE WAARBO GROOTHANDELAARS SE VERKOOPPRYSE VAN VERMELDE GOEDERE VAN BEIEER VRYGESTEL WORD.

VERKOOPPRYSE WAARBO KLEINHANDELAARS SE VERKOOPPRYSE VAN VERMELDE GOEDERE VAN BEIEER VRYGESTEL WORD.

Kolom 1. Kategorie- nommer in Deel B.	Kolom 2. Beskrywing.	Kolom 3. Koste aan wal of fabrieksv- erkoopprys.	Kolom 4. Kleinhandelaar se verkoopprys.
2 (a)	Katoentabberds	s. d. 65 0	s. d. 100 0
3 (a)	Bloesies en hemde	60 0	93 6
4 (a)	Tabberds	120 0	192 6
Jasse	Vervaardig van rayon, wol (met inlegrip van wolvengels, serge, tweed en sajet), linne of sy	180 0	287 6
Jakkies		120 0	192 6
Baadjies		120 0	192 6
Halfrokke		70 0	112 0
Baadjiepakke		200 0	320 0
5 (a)	Langbroeke	60 0	97 6
Kortbroeke		25 0	40 0
Safarihaadjies		110 0	178 6
Tennisdrag		60 0	97 6
Huisjasse		70 0	115 0
Kamerjasse		75 0	122 6
Stranddrag		65 0	105 0
Aandtabberds (enkellengte)		270 0	500 0
Directabberds (enkellengte)		270 0	500 0
Aandjasse (vollengte)		200 0	372 6
Aandjasse (halflengte)		120 0	224 0
Mantels (uitgesondert pelsmantels)		80 0	150 0
8	Trourokke	312 0	600 0

SECOND SCHEDULE.

Description of Goods.	Maximum Prices.		Beskrywing van Goedere.	TWEDE BYLAE.	
	Column 1. Wholesale.	Column 2. Retail.		Kolom 1. Groot- handel.	Kolom 2. Klein- handel.
Description of Goods.	Per Dozen. s. d.	Each. s. d.	Per dozyn. s. d.	Elk. s. d.	Elk. s. d.
1. Handkerchiefs—					
(1) Men's "Pyramid" (fancy, white, coloured and initials)	21 9	2 9	(1) Vir mans, "Pyramid" (fantasié, wit, gekleurd en met voorletters)	24 9	2 9
(2) Women's "Pyramid"	13 10	1 7	(2) Vir dames, "Pyramid"	13 10	1 7
(3) Women's "Lissie"	16 6	1 11	(3) Vir dames, "Lissie"	16 6	1 11
(4) Women's "Chic"	13 10	1 7	(4) Vir dames, "Chic"	13 10	1 7
2. "Tootal" Scarves, for men	135 0	15 6	2. "Tootal"-halsdoeke vir mans	135 0	15 6
Each.			Elk.		
3. "Tootal" Dressing Gowns, for men	75 0	105 0	s. d.		
4. "Tootal" Weatherproofs, for men	160 0	220 0	3. "Tootal"-kamerjasse vir mans	75 0	105 0
5. "Tootal" Shorts, for men	13 6	18 6	4. "Tootal"-reinjasse vir mans	160 0	220 0
6. "Tootal" Vests, for men	15 3	21 0	5. "Tootal"-kortbroekies vir mans	13 6	18 6
7. "Tootal" Socks, for men	104 0	11 9	6. "Tootal"-frokkie vir mans	15 3	21 0
Per Dozen.			7. "Tootal"-sokkies, vir mans	104 0	11 9
s. d.			Per dozyn.		

THIRD SCHEDULE.

Description.	Maximum Retail Price.		Beskrywing.	DERDE BYLAE.	
	Price. Each. s. d.	Each. s. d.		Kolom 1. Groot- handel.	Kolom 2. Klein- handel.
1. Collars (Men's):—					
(1) "Van Heusen" collars (up to and including 18 in.)—					
White		3 3			
Coloured		3 6			
Khaki		3 7			
Sizes over 18 ins.		8d. each extra on above.			
2. Hats (Men's):—					
Brands of Hats.					
(1) "Battersby"		46 6			
(2) "Christy's"—					
Unlined, cut edge					
NMSS, lined cut edge					
NMSS, bound edge					
NMSS, lined welt edge		52 6			
"Rolloway"					
(3) "Failsworth"—					
"Astron", bound edge, fully finished		35 6			
"Vanguard", bound edge, satin lined		43 6			
"Quench", bound edge, fully finished		40 0			
"Austral Super", bound edge, luxury finished		51 6			

Soorte Hoede.	Maksimum kleinhandelprys.		Elk. s. d.
	Kolom 1. Groot- handel.	Kolom 2. Klein- handel.	
1. Boordjies (vir mans):—			
(1) "Van Heusen"-boordjies (tot en met 18 dm.-grootte)—			
Wit			
Gekleurd			
Kakie			
Groote bokant 18 dm.			Die prys hierbo plus 8d. elk.
2. Hoede (vir mans):—			
(1) "Battersby"			46 6
(2) "Christy"			
Sonder voering en met gesnyde rand NMSS, met voering en gesnyde rand			
NMSS, met omgehoorde rand			
NMSS, met omgehoorde rand, met deuhle rand			52 6
"Rolloway"			
(3) "Failsworth"—			
"Astron", met omgehoorde rand, volledig afgewerk			35 6
"Vanguard", met omgehoerde rand en satyn-voering			43 6
"Quench", met omgehoorde rand, volledig afgewerk			40 0
"Austral Super", met omgehoorde rand en luukse-aftrekking			51 6

Description.	Maximum Retail Price. Each.	Beskrywing.	Maksimum kleinhandel-prys. Elk.
	s. d.		s. d.
(4) "Harritz's"— "Burlington" "Agricola" "Tom Mix"— Unlined Lined, silk	20 3 20 3 18 9 23 9	(4) „Harritz”— „Burlington” „Agricola” „Tom Mix”— Sonder voering Met syvoering	20 3 20 3 18 9 23 9
"Prince George", "Prince Imperial" and "Gladwell"	13 9	„Prince George”, „Prince Imperial” en „Gladwell”	13 9
"Victory"	14 9	„Victory”	11 9
"M.P."	18 9	„M.P.”	18 9
"M.P. Special"	21 2	„M.P. Special”	21 2
"London"	18 3	„London”	18 3
"Derby" and "Fox"	16 6	„Derby” en „Fox”	16 6
"County"	14 6	„County”	14 6
"Lenthin"	20 6	„Lenthin”	20 6
(5) "Moore's"— Unlined Lined, art silk	41 6 43 6	(5) „Moore”— Sonder voering Met kunstsyvoering	11 6 13 6
(6) "Stetson's"— "Royal" "Imperial"	48 6 63 0	(6) „Stetson”— „Royal” „Imperial”	18 6 63 0
(7) "Wilson"	36 0	(7) „Wilson”	36 0
(8) "Woodrow"— Special Crusher weights, unlined Other weights, unlined Other weights, lined Unlined, framed, bound, Standard weight Lined, framed, bound, Standard weight	40 9 43 0 46 0 45 6 48 0	(8) „Woodrow”— Speiale „Crusher”-gewig, sonder voering Ander gewig, sonder voering Ander gewig, met voering Sonder voering, geraam, omgehoor, Standaard gewig Met voering, geraam, omgehoor, Standaard gewig	10 9 13 0 16 0 15 6 18 0

Description.	Size.	Maximum Retail Price. Per Pair.	
		s. d.	

3. Half-Hose (Men's):—

(1) Men's Meridian All Wool Half-hose— 9770, 9772, 9776, 9780, Lins-ply Fancy	10-12"	8 9
9788, 9789, Linsply Fancy Short Socks	10-12"	7 3
999, 785, Linsply Ribbed Half-hose	10-12"	8 6
333 Linsply Ribbed Short Socks	10-12"	7 6
9765 Nylosply Ribbed Short Socks	10-12"	6 9

Per Pair.

(2) (a) Men's Viyella Half Hose	7 6
(b) Men's Viyella Ankle Socks	7 6

Description.	Maximum Retail Price. Each.	
	s. d.	

4. Trousers and Shorts:—

(1) "Daks" Trousers for men and women— (a) 100 Per cent. Wool—Worsted 2-Fold Warp and Weft—Tropical Mixtures, Woollen Worsted, Saxony Woollens	117 6
(b) 100 Per cent. Wool—Piece Dyed Tropicals	111 0
(c) 100 Per cent. Linen	100 0
(d) 100 Per cent. Cotton—Corduroys	100 0
(e) 100 Per cent. Wool—Gaberdines	125 0

(2) "Daks" Shorts for Men— (a) 100 Per cent. Wool—Worsted 2-Fold Warp and Weft—Tropical Mixtures, Woollen Worsted, Saxony Woollens	91 6
(b) 100 Per cent. Wool—Piece Dyed Tropicals	86 0
(c) 100 Per cent. Linen	79 0
(d) 100 Per cent. Cotton—Corduroys	79 0
(e) 100 Per cent. Wool—Gaberdines	96 6

5. Underwear:—

(1) "Aertex" underwear— Sizes 34 in. to 44 in.— 931 Half-sleeve vests	13 0
931 Trunk drawers, elastic waist or button front	13 0
931 Athletic vests (no sleeves)	12 6
931 Shorts	12 6
Sizes 46 in., 48 in. and 50 in.— All the above	1s. 7d. each extra on above

3. Sokkies (vir mans):—

(1) Meridiansoekkies van suiver wol, vir mans— 9770, 9772, 9776, 9780, „Lins-	10-12"	8 9
9788, 9789, „Linsply” fantasie kortsoekkies	10-12"	7 3
999, 785, „Linsply” gerifelde sokkies	10-12"	8 6
333 „Linsply”, gerifelde kortsoekkies	10-12"	7 6
9765 „Nylosply”, gerifelde kortsoekkies	10-12"	6 9

Per Paar.

(2) (a) „Viyella”-sokkies vir Mans	7 6
(b) „Viyella”-enkelsokkies vir Mans	7 6

Maksimum Kleinhandelprys. Elk.
s. d.

4. Lang- en Kortbroeke:—

(1) Daks"-broeke vir mans en dames— (a) Van 100 persent wol—Sajet, 2-voudige skering en inslagdraad	117 6
(b) Van 100 persent wol—in die stuk gekleur, vir tropiese drag	111 0
(c) Van 100 persent linne	100 0
(d) Ferwelbroeke van 100 persent wol	100 0
(e) Gabardienbroeke van 100 persent wol	125 0

(2) „Daks"-kortbroeke vir mans—

(a) Van 100 persent wol—Sajet, 2-voudige skering en inslagdraad	91 6
(b) Van 100 persent wol—in die stuk gekleur, vir tropiese drag	86 0
(c) Van 100 persent linne	79 0
(d) Van 100 persent katoen—Ferwelbroeke	79 0
(e) Van 100 persent wol—Gabardienbroeke	96 6

5. Onderklerke:—

(1) „Aertex"-onderklerke— Groote 31 dm. tot 41 dm.— 931 Haflmou-frokkie	13 0
931 Kort onderkroeketuet rok of met knoppe	13 0
931 Sportlike-frokkie (geen moue)	12 6
931 Onderkroekies	12 6
Groote 46 dm., 48 dm. en 50 dm.— Alle bogenoemende	Die prysse hierbover plus Is. 7d. elk.

	Size,	Maximum Retail Price. Per Each. s. d.	Grootte.	Maksimum kleinhandel- prys. Elk. s. d.
(2) Men's Meridian "Blue Label" Underwear—				
M. 10 Vests, half-sleeves button front	34 36 38 40 42 44 46 48	9 6 10 0 10 6 11 0 11 6 12 0 12 6 13 0	(2) „Blue Label”—meridianonder- klerc— M. 10 Halfmou, frokkies, met knope	34 36 38 40 42 44 46 48
M. 10 Underpants button front	34 36 38 40 42 44 46 48	12 0 12 6 13 0 13 6 14 0 14 6 15 0 15 6	M. 10 Onderbroeke, met knope	34 36 38 40 42 44 46 48
M. 10 Trunks, button front	34 36 38 40 42 44 46 48	9 6 10 0 10 6 11 0 11 6 12 0 12 6 13 0	M. 10 Kortonderbroeke, met knope	34 36 38 40 42 44 46 48
M. 14 Singlets, VNNS, closed front	34 36 38 40 42 44 46 48	6 6 7 0 7 6 8 0 8 6 9 0 9 6 10 0	M. 14 Frokkies, VNNS, sonder knope	34 36 38 40 42 44 46 48
M. 14 Trunks, elastic waist	34 36 38 40 42 44 46 48	8 9 9 3 9 9 10 3 10 9 11 3 11 9 12 3	M. 14 Kortonderbroeke, met rekband	34 36 38 40 42 44 46 48
M. 7. Sports Trunks	32 34 36 38 40 42 44 46 48	7 3 7 9 8 3 8 9 9 3 9 9 10 3 10 9 11 3	M. 7. Kortonderbroeke, vir sport	32 34 36 38 40 42 44 46 48
M. 2. Vests, VNNS, closed front	34 36 38 40 42 44 46 48	8 9 9 3 9 9 10 3 10 9 11 3 11 9 12 3	M. 2. Frokkies, VNNS, sonder knope	34 36 38 40 42 44 46 48
M. 24. Underpants, elastic waist	34 36 38 40 42 44 46 48	12 3 12 9 13 3 13 9 14 3 14 9 15 3 15 9	M. 24. Onderbrocke, met rek- band	34 36 38 40 42 44 46 48
(3) Boy's Meridian "Blue Label" Underwear—				
B. 100. Vests, half-sleeves, button front	22 24 26 28 30 32	7 9 8 0 8 3 8 6 8 9 9 0	(3) Onderklerc (vir seuns)— „Blue Label”—meridianonder- klerc— B. 100. Halfmou-frokkies, met knope	22 24 26 28 30 32
B. 101. Singlets, VNNS, closed front	22 24 26 28 30 32	5 0 5 3 5 6 5 9 6 0 6 3	B. 101. Frokkies, VNNS, sonder knope	22 24 26 28 30 32

	Size.	Maximum Retail Price. Per Each. s. d.	Grootte.	Maksimum kleinhandel- prys. Elk. s. d.	
B. 102. Trunks, elastic waist .	22	7 0	B. 102. Kortonderbroek, met rekband .	22	7 0
	24	7 3		24	7 3
	26	7 6		26	7 6
	28	7 9		28	7 9
	30	8 0		30	8 0
	32	8 3		32	8 3
(4) Men's Cellastic "Meridian" Underwear—			(4) Meridian „Cellastic"-onderklerke vir mans—		
C. 55. Vests, half-sleeves, button front .	34	11 0	C. 55. Halfmou-frokies, met knope .	34	11 0
	36	11 6		36	11 6
	38	12 0		38	12 0
	40	12 6		40	12 6
	42	13 0		42	13 0
	44	13 6		44	13 6
	46	14 0		46	14 0
	48	14 6		48	14 6
C. 55. Singlets, VNNS, closed front .	34	8 0	C. 55. Frokies, VNNS, sonder knope .	34	8 0
	36	8 6		36	8 6
	38	9 0		38	9 0
	40	9 6		40	9 6
	42	10 0		42	10 0
	44	10 6		44	10 6
	46	11 0		46	11 0
	48	11 6		48	11 6
C. 55. Trunks, elastic waist .	34	9 0	C. 55. Kortonderbroek, met rekband .	34	9 0
	36	9 6		36	9 6
	38	10 0		38	10 0
	40	10 6		40	10 6
	42	11 0		42	11 0
	44	11 6		44	11 6
	46	12 0		46	12 0
	48	12 6		48	12 6
C. 55. Sports Trunks .	32	6 0	C. 55. Kortonderbroek, vir sports .	32	6 0
	34	6 6		34	6 6
	36	7 0		36	7 0
	38	7 6		38	7 6
	40	8 0		40	8 0
	42	8 6		42	8 6
	44	9 0		44	9 0
	46	9 6		46	9 6
	48	10 0		48	10 0
(5) Men's Meridian Lightweight All Wool Underwear—			(5) Meridianonderklerke van suiver wol, liggewig (vir mans)—		
MV. 2. Vests, half-sleeves, button front .	34	23 6	MV. 2. Halfmou-frokies, met knope .	34	23 6
	36	25 0		36	25 0
	38	26 6		38	26 6
	40	28 0		40	28 0
	42	29 6		42	29 6
	44	31 0		44	31 0
	46	32 6		46	32 6
	48	34 0		48	34 0
MV. 2. Vests, VN, quarter- sleeves, closed front .	34	22 6	MV. 2. Kwartmou-frokies, VN, sonder knope .	34	22 6
	36	24 0		36	24 0
	38	25 6		38	25 6
	40	27 0		40	27 0
	42	28 6		42	28 6
	44	30 0		44	30 0
	46	31 6		46	31 6
	48	33 0		48	33 0
MV. 2. Underpants, button front .	34	25 6	MV. 2. Onderbroek, met knope	34	25 6
	36	27 0		36	27 0
	38	28 6		38	28 6
	40	30 0		40	30 0
	42	31 6		42	31 6
	44	33 0		44	33 0
	46	34 6		46	34 6
	48	36 0		48	36 0
MV. 2. Trunks, elastic waist .	34	17 6	MV. 2. Kort-onderbroek, met rekband .	34	17 6
	36	19 0		36	19 0
	38	20 6		38	20 6
	40	22 0		40	22 0
	42	23 6		42	23 6
	44	25 0		44	25 0
M. 2. Singlets, VNNS, closed front .	34	17 0	MV. 2. Frokies, VNNS, sonder knope .	34	17 0
	36	18 6		36	18 6
	38	20 0		38	20 0
	40	21 6		40	21 6
	42	23 0		42	23 0
	44	24 6		44	24 6
	46	26 0		46	26 0

	Size.	Maximum Retail Price Per Each. s. d.	Grootte.	Maksimum kleinhandel- prys. Elk. s. d.
(6) Men's Meridian Winter Weight				
All Wool Underwear—				
MV. 1. Vests, half-sleeves, button front	34	26 6	(6) Meridianonderklerke van suiver wol, wintergewig (vir mans)—	34 26 6
	36	28 0	MV. 1. Halfsinou-frokkies, met knope	36 28 0
	38	29 6		38 29 6
	40	31 0		40 31 0
	42	32 6		42 32 6
	44	34 0		44 34 0
	46	35 6		46 35 6
	48	37 0		48 37 0
MV.1. Underpants, button front	34	25 6	MV. 1. Onderbroek, met knope	34 28 6
	36	30 0		36 30 0
	38	31 6		38 31 6
	40	33 0		40 33 0
	42	34 6		42 34 6
	44	36 0		44 36 0
	46	37 6		46 37 6
	48	39 0		48 39 0
6. Cooper "Jockey" Underwear (Lyle & Scott) from Scotland—			6. Cooper „Jockey“-onderklerke (Lyle & Scott) uit Skotland—	
(a) Jockey Short, mesh	1008 JS.	8 9	(a) „Jockey“-kortonderbroek, maas	1008 JS. 8 9
(b) Jockey Short, 1×1 rib	1007 JS.	7 5	(b) „Jockey“-kortonderbroek, 1×1 geriffl	1007 JS. 7 5
(c) Jockey Short, panel	1011 JS.	8 3	(c) „Jockey“-kortonderbroek, paneel	1011 JS. 8 3
(d) Jockey Vest, mesh	1008 NS.	8 9	(d) „Jockey“-frokkie, maas	1008 NS. 8 9
(e) Jockey Vest, 1×1 rib	8523 NS.	7 5	(e) „Jockey“-frokkie, 1×1 geriffl	8823 NS. 7 5
(f) Jockey Vest, panel	1011 NS.	8 3	(f) „Jockey“-frokkie, paneel	1011 NS. 8 3
(g) Midway, panel	1011	9 6	(g) „Jockey“-halfsheen, niet paneel	1011 9 0
(h) Midway, cellular	1011 JM.	9 6	(h) „Jockey“-halfsheen, selwefsel	1011 JM. 9 6
(i) Midway, 1×1 rib	1011 JM.	9 6	(i) „Jockey“-halfsheen, 1×1 geriffl	1011 JM. 9 6
(j) Jockey Vest, panel	8911 SS.	9 6	(j) „Jockey“-frokkie, met paneel	8911 SS. 9 6
(k) Jockey Vest, cellular	8504 SS.	9 6	(k) „Jockey“-frokkie, selwefsel	8804 SS. 9 6
(l) Jockey Vest, 1×1 rib	8523 SS.	9 6	(l) „Jockey“-frokkie, 1×1 geriffl	8823 SS. 9 6
(m) Jockey Short, mercerised	1040 JS.	11 3	(m) „Jockey“-kortonderbroek, gemerseer	1040 JS. 11 3
(n) Jockey Vest, mercerised	1040 NS.	11 3	(n) „Jockey“-frokkie, gemerseer	1040 NS. 11 3
(o) Midway, mercerised	1040 M.	11 8	(o) Halfheenbroek, gemerseer	1040 M. 11 8
(p) Vest, mercerised	8940 SS.	11 8	(p) Frokkie, gemerseer	8940 SS. 11 8

No. 46.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF WEARING APPAREL SOLD BY CLOTHING MANUFACTURERS, AND MAXIMUM CHARGES FOR CUTTING, MAKING AND TRIMMING, MAKING AND TRIMMING, CUTTING AND MAKING OR MAKING ONLY OF WEAKING APPAREL.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Fix the maximum price at which any article of wearing apparel falling within any group specified in the First Schedule hereto may be sold to any person by the clothing manufacturer, by whom such article was manufactured at the cost of such article plus the percentage of such cost specified in the said Schedule opposite such group:—

- (a) in column 1, if such article is made from material imported by the clothing manufacturer or acquired by him direct from the manufacturer thereof in the Union; or
- (b) in column 2, if such article is made from material acquired by the clothing manufacturer from the importer thereof or from a dealer who acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union; or
- (c) in column 3, if such article is made from material acquired by the clothing manufacturer from any source not specified in sub-paragraph (a) or (b) hereof;

(2) direct that, where any article of wearing apparel is manufactured from material acquired from different sources for which different mark-ups are prescribed in terms of paragraph (1) hereof, the maximum percentage of gross profit that may be added to the cost of such article shall be the weighted average of those percentages of gross profit that are in terms of paragraph (1) hereof applicable to each source of acquisition of such material, calculated on a quantity basis in accordance with the relevant example set forth in the Second Schedule hereto;

No. 46.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN KLERE DEUR KLEREFABRIKANTE VERKOOP, EN MAKSIMUM PRYSE VIR SNY, MAAK EN AFWERK, MAAK EN AFWERK, SNY EN MAAK OF SLEGS MAAK VAN KLEDINGSTUKKE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die maksimum prys waarteen 'n kledingstuk wat binne 'n groep val sou aangetoe in die Eerste Bylae hiervan aan enige verkoop mag word deur die kleresfabrikant wat die artikel vervaardig is, is die kosprys van die artikel plus die persentasie van die kosprys wat in genoemde Bylae teenoor die groep aangetoe word.—

(2) in kolom 1, wanneer die artikel gemaak is van die materiaal wat deur die kleresfabrikant ingevee is of deur hom direk van die fabrikant daarvan in die Unie verkry is; of

(b) in kolom 2, as so'n artikel gemaak is van materiaal wat deur die fabrikant van die invoerder daarvan verkry is of van 'n handelaar wat dit regstreeks van die fabrikante daarvan in die Unie verkry het; of

(c) in kolom 3, as sodanige artikel gemaak is van materiaal wat deur die fabrikant uit enige bron wat nie in subparagraaf (a) of (b) hiervan aangetoe is nie, verkry is;

(2) waar enige kledingstuk vervaardig word van materiaal wat uit verskillende bronne verkry is, waaroor verskillende hyvegoedge prysie ingevolge paragraaf (1) hiervan voorgeskryf is, is die maksimum persentasie bruto wins wat hyrekry mag word by die koste van daardie artikel, die beswaarde gemiddelde van daardie persentasie bruto wins wat ingevolge paragraaf (1) hiervan, toe passend is op elke bron van verkryging van sodanige materiaal, bereken op 'n hoeveelheidbasis in ooreenstemming met die betrokke voorbeeld aangetoe in die Tweede Bylae hiervan;

(3) fix the maximum charge that any clothing manufacturer may make to any person for the service of (a) cutting, making and trimming, (b) making and trimming, (c) cutting and making, or (d) making only of any article of wearing apparel falling within any group specified in the Third Schedule hereto at the cost of such service to such clothing manufacturer plus the percentage of such cost specified in the said Schedule opposite such group under the heading "Maximum Percentage of Gross Profit";

(4) direct that for the purposes of this notice—

"clothing manufacturer" means any person who carries on the business of a manufacturer of any article of wearing apparel at any premises which in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, requires to be registered as a factory but shall not include any bespoke tailor, dressmaker, or milliner in respect of any article of wearing apparel made by such bespoke tailor, dressmaker or milliner to the order of a person who is not a dealer and for the personal use of such person;

"cost" means the actual cost to the clothing manufacturer as ascertained from his records required to be maintained in accordance with the provisions of the notice of this date relating to the Maintenance of Records of Costs and Selling Prices by Clothing Manufacturers, provided however that, if any article of wearing apparel is sold or any charge for any article of wearing apparel is made prior to the ascertainment of the actual costs of materials, trimmings and/or wages incurred in the production of such article but after the estimated cost of such materials, trimmings and/or wages for such article has been computed, he may, for the purposes of ascertaining his cost of such article, treat any estimated cost of materials that does not exceed his ultimate actual cost of materials by more than five per cent. as his cost of materials for such article and/or he may similarly treat any estimated cost of trimmings that does not exceed his ultimate actual cost of trimmings by more than ten per cent. as his cost of trimmings for such article and/or he may similarly treat any estimated cost of wages that does not exceed his ultimate actual cost of wages by more than five per cent. as his cost of wages for such article;

"material" excludes linings, padding and any trimmings whatsoever;

"wearing apparel" does not include—

- (a) boots, shoes, slippers and similar footwear;
- (b) ladies' millinery; and
- (c) garments made, save for linings and trimmings, wholly from fur.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

(3) die maksimum prys wat 'n klerefabrikant enige mag vra vir (a) die sny, maak en aferwerk, (b) maak en aferwerk, (c) snij en maak of (d) stels maak van enige kleedstuk wat val onder enige groep in die Derde Bylae hieraan gespesifieer, is die koste van sodanige diens vir so'n klerefabrikant plus die persentasie van sodanige koste wat in genoemde Bylae teenoor sodanige groep onder die hoof "Maksimum persentasie van bruto wins" genoem is;

(4) vir die doel van hierdie kennisgeving betrekken—
"klerefabrikant", enigeen wat die besigheid dryf van 'n fabrikant van enige kleedstuk op enige persel wat ingevolge die Wet op Fahrerie, Masienerie en Bouwerk, 1941, as 'n fabriek geregistreer moet wees, dog onvold nie enige op-maat-kleremaker, kleremakster of hoedemakster ten opsigte van enige kleedstuk wat deur so'n op-maat-kleremaker, kleremakster of hooolemaker op bestelling gemaak is van iemand wat nie 'n handelaar is nie en vir die persoonlike gebruik van so'n persoon bestem is;

"koste", die werklike koste vir die klerefabrikant soos vasegestel uit sy registers wat hy ingevolge die bepalingen van die kennisgeving van hierdie datum wat betrekking het op die hou van registers van koste en verkoopprys deur klerefabrikante, met dan verstande egter dat indien enige kleedstuk verkoper word enige prys vir enige kleedstuk gevra word voor die vasselling van die werklike koste van materiaal, opmaak en/of lone in verband met die produksie van so'n artikel vasegestel is dog nadat die geraamde koste van sodanige materiaal, garneersel en/of lone in verband met so'n artikel bereken is, by vir doelendes van die vasselling van die koste van sodanige artikel, enige geraamde koste van materiaal wat nie sy uitendelike werklike koste met meer as vyf persent oortref nie, kan behandel as sy koste van materiaal vir sodanige artikel en/of by ingelyks enige geraamde koste van garneersels wat nie sy uitendelike werklike koste van garneersels met meer as tien persent oortref nie, as die koste van garneersels in verband met so'n artikel kan behandel en/of by enige geraamde koste aan lone wat nie sy uitendelike werklike koste aan lone met meer as vyf persent oortref nie, as sy koste aan lone vir so'n artikel kan behandel;

"inmaterial" nie voering- of opstopmateriaal of garneel van watter aard ook al nie;

"kleedstukke", nie die volgende nie—
(a) stewels, skoen, pantoffels en soortgelyke skoessel;

(b) dameshoede; en

(c) nie kleedstukke wat, die voering- en garniermateriaal uitgesondert, gheel en al van pels vervaardig is nie.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

FIRST SCHEDULE.

SCHEDULE OF MAXIMUM PERCENTAGES OF GROSS PROFIT WHICH MAY BE ADDED TO COST (AS DEFINED) BY A CLOTHING MANUFACTURER TO DETERMINE THE MAXIMUM SELLING PRICES OF WEARING APPAREL MANUFACTURED BY HIM.

Group.	Description of Wearing Apparel.	Column 1%	Column 2	Column 3.
		If the material from which the wearing apparel was manufactured was imported into the Union by the clothing manufacturer or obtained by him direct from the manufacturer thereof in the Union.	If the material from which the wearing apparel was manufactured was acquired by the clothing manufacturer from the importer thereof or from the person who acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union.	If the material from which the wearing apparel was manufactured was acquired by the clothing manufacturer from any source not specified in Column 1 or 2.
1.	Men's, Youths' and Boys' Wearing Apparel— All Men's, Youths' and Boys' Wearing Apparel .	25	22½	20
2.	Women's, Girls', Children's and Infants' Wearing Apparel— Overalls, aprons, uniforms (including nurses' wear and caps), girls' gym costumes and school outfitts, and all underwear .	25	22½	20
B.	All women's, girls', children's and infants' wearing apparel not specified in Groups A, C and D .	30	27½	25
C.	Evening and dinner gowns of ankle length, evening coats of full and half-length and capes .	32½	30	27½
D.	Wedding gowns with trains .	35	32½	30

SECOND SCHEDULE.

EXAMPLE OF WEIGHTED AVERAGE MARK-UP.

Example to illustrate calculation of maximum percentage of gross profit which may be added to cost where the materials used for the cutting order are of different sources of supply. The example is based on a garment falling under Group 2 C of Women's Wear of the First Schedule.

1.	2.	3.	4.	5.
Total Quantity.	Quantity.	Material acquired by the clothing manufacturer from the importer thereof or from the person who acquired direct from the manufacturer thereof in the Union.	Material acquired by the clothing manufacturer from any source not specified in Columns 2 and 3.	Calculation of Weighted Average Percentage of Gross Profit on Cost.
Yards.	Yards.	Percentage of Gross Profit. (First Schedule, Column 1)	Percentage of Gross Profit. (First Schedule, Column 2)	Percentage of Gross Profit. (First Schedule, Column 3)
3,000	Example: 2,000	32½ (First Schedule, Column 1)	500 (First Schedule, Column 2)	500 (First Schedule, Column 3)

Therefore Maximum Percentage of Gross Profit for Garments Manufactured under this Cutting Order would be 31·25 percent.

THIRD SCHEDULE.

MAXIMUM PERCENTAGES OF GROSS PROFIT WHICH MAY BE ADDED TO COST (AS DEFINED) BY A CLOTHING MANUFACTURER TO DETERMINE THE MAXIMUM CHARGE WHICH MAY BE MADE FOR THE SERVICE OF CUTTING, MAKING AND TRIMMING, MAKING AND TRIMMING, CUTTING AND MAKING, OR MAKING ONLY OF WEARING APPAREL.

Group.	Description of Wearing Apparel.	Gross Profit. Maximum Percentage
1	Men's and Boys' Wearing Apparel— All Men's and Boys' Wearing Apparel	15
A.	Women's, Girls', Children's and Infants' Wearing Apparel— Overalls, aprons, uniforms (including nurses' wear and caps), girls' gym costumes and school outfits, and all underwear	15
B.	All Women's, Girls', Children's and Infants' wearing apparel not specified in Groups A., C. and D.	20
C.	Evening and dinner gowns of ankle length, evening coats of full and half-length and capes	22½
D.	Wedding gowns with trains	25

EERSTE BYLAE.

BYLAE VAN MAKSIMUM PERSENTASIES VAN BRUTO WINSTE WAT BY KOSTE (SOOS OMSKRYF) DEUR 'N KLEREFABRIKANT GEVOEG MAG WORD VIR DIE VASSTELLING VAN DIE MAKSIMUM VERKOOP-PRYSYE VAN KLEIDINGSTUKKE DEUR HOM VERAARDIG.

Groep.	Beskrywing van kledingstuk.	Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.
I	Klere vir mans, seuns en seuntjies— Alle klere vir mans, jeugdiges en seuns	25	22½	20
A.	Klere vir dames, dogters, kinders en swigelinge— Oorpakke, voorskote, uniforms (met inbegrip van drag en pette vir verpleegsters), gymnasiumdrag vir dogters, skoldrag en alle onderklerke	25	22½	20
B.	Alle klere vir dames, dogters en swigelinge wat nie in groep A., C. en D gespesifieer is nie	30	27½	25
C.	Aand- en dneerrokke van enkel lengte, aandhaadjies, volle en halwe lengte, en mantels	32½	30	27½
D.	Trourokke met sleep	35	32½	30

TWEDE BYLAE.

VOORBEELD VAN BESWAARDE GEMIDDELDE BYGEVOEGDE PRYSE.

Voorbeeld vir toelitting van die berekening van maksimum persentasie bruto wins wat by koste gevoeg mag word waar die materiaal wat vir die sovondrag gebruik is, nie verskillende voorraadbronne verky is. Die voorbeeld is gebaseer op 'n kledingstuk wat onder groep 2C van damesdrag van die Eerste Bylae ressorteer.

1.	2.	3.	4.	5.			
Totale Hoeveelheid.	Hoeveelheid.	Materiaal deur die klerefabrikant ingevoer of deur hom van die vervaardiger daarvan in die Unie verky.	Materiaal deur die klerefabrikant van die invoerder daarvan verky van die persoon wat dit regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verky het.	Materiaal deur die klerefabrikant van enige bron nie in kolomme 2 en 3 gespesifieer nie, verky.	Berekening van beswaarde gemiddelde persentasie van bruto wins op koste.		
Jaart.	Jaart.	Persentasie bruto wins.	Hoeveelheid.	Persentasie bruto wins.	Hoeveelheid.	Persentasie bruto wins.	
3,000	2,000	32½ (Eerste bylae, kolom 1)	500	30 (Eerste bylae, kolom 2)	500	27½ (Eerste bylae, kolom 3)	$(2 \times 32\frac{1}{2}) + (-5 \times 30) + (-5 \times 27\frac{1}{2})$ 3 = 31·25

Dus is die maksimum persentasie bruto wins vir kledingstukke wat volgens hierdie snyopdrag vervaardig word 31·25 persent.

DERDE BYLAE.

MAKSIMUM PERSENTASIES VAN BRUTO WINS WAT DEUR 'N KLEREFABRIKANT BY KOSTE (SOOS OMSKRYF) GEVOEG MAG WORD VIR VASSTELLING VAN DIE MAKSIMUM PRYSE WAT GEVRA MAG WORD VIR DIE SNY, MAAK EN AFWERK, MAAK EN AFWERK, SNY EN MAAK OF SLEGS MAAK VAN KLEDINGSTUKKE.

Groep.	Beskrywing van Kledingstukke.	Maksimum persentasie bruto wins.
1. A.	Kledingstukke vir mans en seuns— Alle kledingstukke vir mans en seuns	15
2. A. B. C. D.	Kledingstukke vir vroue, meisies, kinders en swiglinne— Oorjakkie, voorskote, uniforms (met inbegrip van drag en pette vir verpleegsters), gin-kostuums en skooluitrusting vir meisies, en alle onderskate Alle kledingstukke vir vroue, meisies, kinders en swiglinne nie in groep A, C en D, gespesifieer nie Aand- en dineerkoste; enkellengte; aandjasse van volle en halwe lengte en mantels Trourokke met stepe	15 20 22½ 25

No. 47.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

No. 47.]

[29 Januarie 1951.]

PRYSBEHEER.

HOU VAN REGISTERS VAN KOSTE EN VERKOOPPRYSE DEUR KLEREFABRIKANTE EN VERBOD OP DIE SKENDING VAN MERKE OP KLERE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, begaan hierby ooreenkomsdig regulasies 2 en 9 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946 vir die mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, na volg:

(1) Elke klerefabrikant moet ten opsigte van alle kledingstukke waarop prysbeheerregulasies van toepassing is en wat deur hom vervaardig of verwerk is, in en van die offisiële tale die registers van koste en verkoopprysse hom wat in die Bylae vanavand vernedel word en al die bepalinge van geneemde Bylae naksom, niet dien verstaande egter dat—

(a) 'n klerefabrikant wat voor die datum van hierdie kenligging toestemming van die Pryskontroleur verky het om registers te hou wat die produksiekoste en verkoopprys van elke kledingstuk of verskillende groottes van identiese kledingstukke deur hom vervaardig of verwerk moekeurig name en wat met sy finansiële verhoudings gerekenlikeer is kan voortgaan om die registers en rekordlinies te hou in die plek van dié registers vermeld in geneemde Bylae tensy ek anders beveel en onderworpe aan naksom van die beplings van paraagraaf (2) hiervan;

(b) 'n klerefabrikant wat die bepaling van paraagraaf (4) hiervan naksom, nie die registers van verkoopprysse vermeld in subparaagraaf (vii), (viii), (ix), (x) en (xi) van subparaagraaf A van paraagraaf 16 en paraagraaf 17 en 18 van Deel VIII van geneemde Bylae hoof te hou nie;

(2) elke klerefabrikant wat ooreenkomsdig voorhuidsbeleid (a) van paraagraaf (1) hiervan voortgaan met die hou van die registers van koste en verkoopprysse wat op die datum van hierdie kenligging deur hom gehou word, moet, ondanks sy vorige gebruik—

(a) any such clothing manufacturer who has prior to the date of this notice, received authority from the Price Controller to maintain records which accurately set forth the cost of production and selling price of each article of wearing apparel or range of sizes of identical articles manufactured or processed by him and which were reconciled with his financial accounts, may, unless otherwise directed by me and subject to compliance with the provisions of paragraph (2) hereof, continue to maintain such records and reconciliations in lieu of the records specified in the said Schedule; and

(b) any such clothing manufacturer who observes the provisions of paragraph (4) hereof, need not maintain the records of selling prices referred to in sub-paragraphs (vii), (viii), (ix), (x) and (xi) of sub-paragraph A of paragraph 16 and paragraphs 17 and 18 of Part VIII of the said Schedule;

(2) every clothing manufacturer, who, in terms of proviso (a) to paragraph (1) hereof, continues to maintain the costing and selling price records in use by him at the date of this notice, shall notwithstanding his previous practice—

- (a) save as is provided in sub-paragraph (b), include in respect of wages in his record of costs only those items of direct wages as are permissible in terms of the definition of "direct wages" contained in sub-paragraph (h) of paragraph 1 of Part I of the Schedule hereto;
- (b) include, in respect of factory overhead expenses in his record of costs, only those items of factory overhead expenses as are specified in items (a) to (j) inclusive in Form 8 of the Schedule hereto;
- (c) allocate the said items of factory overhead expenses in the manner specified in sub-paragraphs A and B of paragraph 15 of Part VII of the Schedule hereto;
- (d) unless it keeps stock and consumed records in respect of trimmings, prepare within seven days after the end of each three-monthly period or shorter period that may be desired, a trimmings cost reconciliation in a manner similar to that set out in Form 5 of the Schedule hereto;
- (e) unless he allocates the total of his weekly or fortnightly direct wages referred to in sub-paragraph (a) hereof to cutting or production order numbers or to manufacturing processes and ascertaining the direct wage cost of each such cutting order number or process in the manner set out in the preamble to Part VI of the Schedule hereto, prepare within seven days after the end of each three-monthly period that coincides with a date upon which a pay roll has been made up or of such shorter period as may be desired, a wage cost reconciliation in a manner similar to that set out in Form 7 of the Schedule hereto; and
- (f) mark all articles of wearing apparel manufactured by him in the manner provided in Part IX of the Schedule hereto;
- (3) every clothing manufacturer, who by virtue of proviso (b) to paragraph (1) hereof does not maintain the records of selling prices referred to in the said proviso, shall maintain his sales invoices and other sales records in such a manner that when called upon by the Price Controller in writing he shall be able to produce for any specified period on analysis for sales that, but for the said proviso, he would have had to maintain;
- (4) every clothing manufacturer [including any clothing manufacturer who, in terms of proviso (a) to paragraph (1) hereof, continues to maintain the records of costs and selling prices that were in use by him on the date of this notice] shall preserve the records which, in terms of this notice, he is required to maintain for a period of not less than three years from the date of sale or disposal of the articles of wearing apparel to which such records relate;
- (5) every clothing manufacturer, who in terms of the Schedule hereto or sub-paragraphs (d) and (e) of paragraph (2) hereof, is required to prepare any trimmings cost reconciliation and/or wage cost reconciliation, shall, within 21 days of the completion of any such trimmings or wage cost reconciliation, furnish me at 115 Paul Kruger Street, Pretoria, with a copy hereof;
- (6) every manufacturer shall, in addition to the particulars that he is required to state on any invoice issued by him in terms of the Notice of this date relating to the Issue of Invoices in respect of the sale by him of any article of wearing apparel, further state on such invoice the cutting order number (as defined in the Schedule hereto) under which each such article of wearing apparel was manufactured.
- (7) No person who sells any articles of wearing apparel manufactured in the Union shall—
- (a) alter, deface, mutilate, destroy or remove any data, numerals, letters or other marks which were marked or purport to have been marked thereon or any ticket, tag or label attached thereto by the manufacturer thereof in terms of paragraph (2) hereof and Part IX of the Schedule hereto;
- (b) permit any such data, numerals, letters or other marks to be altered, defaced, mutilated, destroyed or removed; or
- (c) sell any such articles of wearing apparel which are neither not marked at all or, by reason of any alteration, defacement, mutilation, destruction or removal of the marking, are not, at the time of the sale, marked in the manner in which they are required in terms of paragraph (2) hereof, and Part IX of the Schedule hereto, to be marked by the manufacturer thereof.
- (8) No person who sells any articles of wearing apparel to which any notice issued under paragraph (b) of regulation 9 of War Measure No. 40 of 1940 applies shall—
- (a) alter, deface, mutilate, destroy or remove any data, numerals, letters or other marks which were marked or purport to have been marked thereon or on any ticket, tag or label attached thereto by any dealer therein in terms of any such notice;
- (a) mitgesondert soos bepaal in subparagraph (b), ten opsigte van lone alleen die direkte lone wat ooreenkonsig die omskrywing van „direkte lone“ vervat in subparagraph (h) van paraagraaf (1) van Deel I van die Bylae hiervan veroorloof is, by sy register van koste insluit;
- (b) ten opsigte van indirekte fabrieksuitgawes alleen die indirekte fabrieksuitgawes wat in items (a) tot en met (j) in Vorm 8 van die Bylae hiervan vermeld is, by sy register van koste insluit;
- (c) genoemde indirekte fabrieksuitgawes toewys volgens voor-skrif van subparagraphs A en B van paraagraaf 15 van Deel VII van die Bylae hiervan;
- (d) tensy hy registers van voorraad en verbruikte voorrade ten opsigte van garnersels hou, binne sewe dae na die end van elke tydperk van drie maande van 'n koter tydperk, indien dit verlang word, 'n rekonsilisiasie van garnerselskoste opstel soos in Vorm 5 van die Bylae hiervan aangegeef;
- (e) tensy hy die totale bedrag van sy weeklikse of tweeweeklike direkte lone in subparagraph (a) hiervan genoem, aan sy- of produksie-opdragionummers of aan vervaardigingsprosesse toewys en die koste van direkte lone verbonde aan elke sodanige sny-opdragionummer of proses vastel op die wyse uitgeinge in die aansel van Deel VI van die Bylae hiervan, binne sewe dae na die end van elke tydperk van drie maande wat samval met 'n datum waarop 'n betaalstaat opgemaak is van sodanige korter tydperk as wat verlang word, 'n rekonsilisiasie van loonkoste opstel soos aangegeef in Vorm 7 van die Bylae hiervan; en
- (f) alle kleedingstukke wat hy vervaardig het volgens voor-skrif van Deel IX van die Bylae hiervan merk.
- (3) Elke klerfahrikant wat kragtens voorhoedsbeplaging
- (b) van paraagraaf (1) hiervan nie die registers van verkoopprys in genoemde voorhoedsbeplaging vermeld, hou nie, moet sy verkoopfakte en ander verkoopregisters op so 'n manier hou dat wanneer hy deur die pryskontroleur skrifstelflik daaroor versoeck word, hy in staat sal wees om vir enige bepaalde tydperk 'n ontsleuteling van verkoope te verstrek wat hy moet gelow het indien hy nie deur genoemde voorhoedsbeplaging vrygestel was nie.
- (4) Elke klerfahrikant [niec inbegrip van 'n klerfahrikant wat ooreenkonsig voorhoedsbeplaging (a) van paraagraaf (1) hiervan voortgaan om registers van koste en verkoopprys te hou wat op die datum van hierdie kennismiswering deur hom gehou word] moet die registers wat hy ooreenkonsig hierdie kennismiswering moet hou vir 'n tydperk van minstens drie jaar vanaf die datum van die verkoop of vervaardiging van die kleedingstukke waarop die registrers betrekking het, bewaar.
- (5) Elke klerfahrikant wat ooreenkonsig die Bylae hiervan of subparagraphs (d) en (e) van paraagraaf (2) hiervan 'n rekonsilisiasie van garnerselskoste en/of 'n rekonsilisiasie van loonkoste moet opstel, moet binne 21 dae na die voltooiing van die rekonsilisiasie van garnersel van loonkoste 'n afskaff daarvan aan my te Paul Krugerstraat 115, Pretoria, verstrek.
- (6) Elke klerfahrikant moet, benewens die besonderhede wat hy moet vermeld op 'n faktuur wat ooreenkonsig die kennismiswering van hierdie datum met betrekking tot die Uitreiking van Fakture deur hom uitgereik moet word ten opsigte van 'n kleedingstuk wat hy verkoop het, verder op die faktuur die snyopdragionummers (soos omskryf in die Bylae hiervan) waarvolgens sodanige kleedingstuk vervaardig is, vermeld.
- (7) Niemand wat 'n kleedingstuk verkoop wat in die Unie vervaardig is mag—
- (a) datums, nummers, letters of ander merke wat aangebring is daarop, of na voorgegee word aangebring is daarop, of op 'n kaartjie, lisje of etiket wat deur die fabrikant daarvan ingevoegde paraagraaf (2) hiervan en Deel IX van die Bylae hiervan, daarvan geleg is, verander, nitwis, skeud, vernietig of verwyder nie;
- (b) toekel dat sulke datums, nummers, letters of ander merke verander, uitgewis, geskeud, vernietig of verwyder word nie; of
- (c) 'n kleedingstuk verkoop wat of gehou en al nie gerek is nie of wat weens 'n verandering, uitwisseling, skeudging, vernieling, of verwydering van so 'n merk, teen tyde van die verkoop nie gerek is op die wyse waarop dit ingevoegde paraagraaf (2) hiervan en Deel IX van die Bylae hiervan deur die fabrikant daarvan ge-neek moet wees nie,
- (8) Niemand wat 'n kleedingstuk verkoop wanton enige kennismiswering wat ingevoegde paraagraaf (b) van regulasie 9 van Oorlogsmatreel No. 49 van 1940 uitgereik is, van toegepas is, mag—
- (a) datums, nummers, letters of ander merke wat aangebring is daarop, of na voorgegee word aangebring is daarop, of op 'n kaartjie, lisje of etiket wat deur 'n handelaar daarvan ingevoegde enige sodanige kennismiswering geheg is, verander, uitwissel, skeud, vernietig of verwyder nie;

- (b) permit any such data, numerals, letters or other marks to be altered, defaced, mutilated or destroyed or removed; or
 (c) sell any such articles of wearing apparel which are either not marked at all or, by reason of any alteration, defacement, mutilation, destruction or removal of the marking, are not, at the time of the sale, marked in the manner in which they are required in terms of any such notice, to be marked by any dealer therein.

(9) Direct that for the purpose of this notice—“articles of wearing apparel” mean any articles of clothing whatsoever which fall within any category of goods specified in the Schedules to the Notice of this date relating to the maximum prices of wearing apparel;

“clothing manufacturer” means any person who carries on the business of manufacturing of any article of wearing apparel (other than ladies’ military, boots, shoes, slippers or similar footwear) at any premises which in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, requires to be registered as a factory, but shall not include any bespoke tailor or dressmaker in respect of any article of wearing apparel made by such bespoke tailor or dressmaker to the order of a person who is not a dealer and for the personal use of such person;

“cost of production” means in relation to any article of wearing apparel or range of sizes of identical articles of wearing apparel manufactured or processed, the total of the following items—

- (i) the cost to the clothing manufacturer of the materials (including trimmings) used in such production or processing based on the cost per unit of such materials determined in the same manner as is set out in sub-paragraph (g) of paragraph I of Part I of the Schedule hereto;
- (ii) the amount of direct wages paid by the clothing manufacturer to factory operatives for the production or processing; and
- (iii) the amount allocated by the clothing manufacturer for factory overhead expenses incurred in the production or processing.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Subject to the provisos of paragraph (1) of this Notice, the minimum records of costs and selling prices to be instituted and maintained and the method by which unit costs are to be ascertained are set out hereunder.

PART I.—DEFINITIONS AND INTERPRETATIONS.

1. Wherever for the purposes of this Schedule—

- (a) reference is made to a “cutting order” this shall mean the cutting or production order or any other term by which the order to commence production of wearing apparel according to specifications contained on such order is known, and each such cutting order shall bear a separate number referred to herein as the “cutting order number” and no such number shall be used more than once or for the purposes of identifying the cutting order for articles of wearing apparel that are different in specifications as to style or type or as to class and basic quality of materials used;
- (b) reference is made to any numbered “form hereto”, that reference refers to the form of that number appearing at the end of this Schedule but the entries of data therein are inserted for illustration purposes only;
- (c) it is required that any “record” shall be maintained in a manner similar to that set out in “my form hereto or any “reconciliation” shall be prepared in a manner similar to that set out in “any form record or reconciliation statement shall be prepared and kept in accordance with the relevant form appearing at the end of this Schedule and there shall be clearly, legibly and correctly recorded therein, in such manner and at such time as may be indicated in this Schedule and/or from time to time or if no time is indicated not less frequently than once per month, all the entries and data called for by the items contained in such form and the relevant provisions of this Schedule;
- (d) reference is made to the “record of costs and selling prices” such reference is to the record of costs, selling prices and stocks, being Form 9 hereto;
- (e) as “estimate” has to be made, such estimate shall, at the time of or prior to the commencement of the production of the garment concerned, be carefully compiled by a responsible person able and competent to make such estimate;
- (f) “the number of units” or “the cost per unit” is required to be recorded, the unit must be specified, e.g. yards, dozens, gross, etc., as the case may be;

- (b) toelat dat splike datums, nommers, letters of ander merke verander, uitgewis, geskeud, vernietig of verwry word; of
 (c) ‘n kleedstuk verkoop wat dié geheel-sen nie gemaak is nie, of wat weens ‘n verandering, uitwisseling, skening, vernietiging of verwysding van so ‘n merk ten tyde van die verkoop nie gemaak is op die wyse waarop dit ingevolge sodanige kennisgewing dene ‘n handelaar daaroor genut moet wels nie.

(9) Vir doelendes van hierdie kennisgewing beteken—“kleedstukke”, enige kleedstukke, van watter aard ook wat binne enige klas goedere val wat in die Bylens van die kennisgewing van hierdie datum met betrekking tot die maksimum prys van klere, vernoem is:

“kliefabrikant”, iemand wat die besigheid van ‘n vervaardiger van enige kleedstuk (uitgesonderd danus-hoede, stelsels, skoune, pantoffels of soortgelyke skeefsel) dryf op enige perseel wat ooreenkonsig die Wet op Fabrieks, Masjinerie en Bouwerk, 1941, as ‘n fabrik geregistreer moet wees, maar nie ook enige op-maat-kleefabrikant of -modemakster nie opsigte van ‘n kleedstuk wat deur dié op-maat-kleefabrikant of -modemakster gemaak is in opdrag van ‘n persoon wat nie ‘n handelaar is nie en vir die persoonlike gebruik van dié persoon;

“produksiekoste”, met betrekking tot enige kleedstukke van verskillende groottes van identiese kleedstukke wat vervaardig of verkoop is, die totaal van die volgende items—

- (i) Die koste, vir die kliefabrikant, van die materiaal (inshuisende garneursels) wat by die vervaardiging of verwerking gebruik is, gebaseer op die koste per eenheid van sodanige materiaal vasgestel op dieselfde wyse soos niteengestel in subparagraaf (g) van paraagraaf (1) van Deel I van die Bylae hiervan;
- (ii) die bedrag aan direkte lou wat deur die kliefabrikant aan fabrieksarbeiders vir die vervaardiging of verwerking betaal is; en
- (iii) die bedrag deur die kliefabrikant toegevoeg vir indirekte fabrieksuitleggaar wat met die vervaardiging of verwerking aangegegaan is.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

Die minste registers van koste en verkoopprys wat behoudens die voorbeeldbepligte van paraagraaf (1) van hierdie kennisgewing aangele en gehou moet word en die metode, waarvolgens die enheidskoste vasgestel moet word hieronder uitgegsit is:—

DEEL I.—WOORDBEPALING EN VERTOLKING.

I. Wanneer vir doelendes van hierdie Bylae—

- (a) nu ‘n „syngodrag” verwys word, beteken dit die suy- of produksie-opdrag of enige ander uitdrukking waarby die opdrag om ‘n aanvraag te maak met die vervaardiging van kleedstukke volgens die spesifikasies in die opdrag vervat bekend is, en elke sodanige syngodrag moet ‘n afsondelike nommer dra, hierin dat ‘„syngodragnommer” genoem en so ‘n nommer moet nie as enmal gebruik word of gebruik word out die syngodrag nie en die wyr vir kleedstukke wat verskil wat betref spesifikasies aangevoerde die soort of tipe of die klas en basiese kwaliteit van die gebruikte materiaal nie;
- (b) nu enige genoemde „vorm hiervan” verwys word, het die verwysing betrekking op die vorm met die nommer wat aan die einde van hierdie Bylae voorkom, maar die gegeweens wat daarop aangege is, dien slegs as ‘n voorbeeld;
- (c) vereis word dat ‘n „register” gehou moet word soos aangegetou in enige vorm hiervan of ‘n „rekordsketslike opgestel moet word soos aangegetou in” enige vorm, met ‘n register of rekousijs-iestaat opstel en gehou word, in ooreenstemming met die betrokke vorm wat aan die einde van hierdie Bylae voorkom en daarop moet al die gewens wat deur die items in die vorm vervat en die betrokke bepligte van hierdie Bylae vereis word in duidelike en leesbare vorm op die manier en tyd wat in hierdie Bylae aangegee word en/of van tyd tot tyd of, indien gees tyd aangegee word nie, minsteens eenmalig per manu, noukeurig aangegee word;
- (d) nu die „Register van Koste en Verkoopprys” verwys word, het die verwysing betrekking op die register van koste, verkoopprys en voorrade, d.w.s. vorm 9 hiervan;
- (e) ‘n „raming” gemaak moet word, moet dié raming voor soemmer nie die vervaardiging van die betrokke kleedstuk in aansig gemaak word noukeurig bereken word deur ‘n verantwoordelike persoon wat in staat en bevoeg is om die raming te maak;
- (f) die getal enshede of ‘dié koste per eenheid’ aangegee moet word, moet die eenheid vernoed word, b.v. jaarts, dosyn, gros, ens., na gelang van die gevall;

(g) "the cost per unit" of any materials or trimmings is required to be recorded, such cost shall, notwithstanding the reference to manufacturer's cost contained in paragraph (3) of the Schedule to the notice of this date relating to the determination of costs be determined as follows:-

- In respect of materials or trimmings imported by the manufacturer, in accordance with paragraphs (1) and (2) (importer's cost) of the Schedule to the said Government Notice;
- in respect of materials or trimmings purchased but not imported by the manufacturer, in accordance with paragraph (4) (dealer's costs) of the Schedule to the said Government Notice; and
- in respect of materials or trimmings acquired by the manufacturer, in any way other than importation or purchase, in accordance with paragraph (5) (costs to trustees, heirs, etc.) of the Schedule to the said Government Notice.

provided however, that the cost per unit of any materials or trimmings determined as aforesaid may be averaged in the manner provided in and subject to the conditions of the notice of this date relating to the averaging of costs, with the cost per unit similarly determined of any like materials or like trimmings and such average cost per unit may be recorded as the cost per unit of all materials or trimmings so averaged;

(h) reference is made to "direct wages" such reference shall only relate to wages paid to factory operatives directly engaged in the production of the relevant garments and itemised in the wage book or record kept for the purposes of the regulations in force under Industrial Conciliation Act, 1937, or the Wage Act, 1937, as amended, but shall exclude:-

- all wages included as factory overhead expenses in terms of paragraph 15 of Part VII of this Schedule; and
- unless the prior written permission of the Price Controller has been obtained, that portion of any wage paid or payable to any employee, director, proprietor or partner that is in excess of a wage (inclusive of cost of living allowance, holiday and leave pay) at the rate of £1,200 per annum;
- unless the prior written permission of the Price Controller has been obtained or unless paid or payable in terms of a Wage Determination under the Wage Act, 1937, as amended, or an Agreement published under the Industrial Conciliation Act, 1937, as amended, that portion of any wage paid or payable as a minimum wage to any employee that is in excess of a wage (inclusive of cost of living allowances) at the rate paid by the manufacturer during the three months ended 31st August, 1945, to such employee, or, if such employee was not employed by such manufacturer during the three months ended 31st August, 1945, to an employee employed on or performing similar work during the said period;

(i) reference is made to "material", materials include trimmings for which the manufacturer maintains stock and consumed records; and

(j) reference is made to "trimmings" in paragraphs 8, 9, 10 and 11 of Part V hereof, trimmings do not include any trimmings for which the manufacturer maintains stock and consumed records.

PART II.—FINANCIAL RECORDS.

2. In the manufacturer's financial books or records there shall be recorded separately—

- the purchase cost [see sub-paragraph 4 A (ii) (d) of Part IV hereof] of all materials recorded in the materials stock record;
- the purchase cost [on the basis specified in sub-paragraph 4 A (ii) (d) of Part IV hereof] of all trimmings (other than trimmings included in materials stock record); and
- the purchase cost [on the basis specified in sub-paragraph 4 A (ii) (d) of Part IV hereof] of all purchase of consumable stores included under the heading Factory Overhead Expenses in terms of paragraph 15 of Part VII hereof (see Form 8).

PART III.—PRODUCTION REGISTER.

3. *Production Register (Form 1).*—A register of cutting orders, to be known as a production register shall be maintained in a manner similar to that set out in Form 1 hereto in which there shall be recorded, *inter alia*, on a separate page for each cutting order, the following information:-

(i) Dates—

- of cutting order;
- of issues from cutting room;

(g) „die koste per eenheid” van materiaal of garnierseels aangegevoeg moet word, moet die koste ondanks die verwysing na Kospryse van Vervaardiger in paragraaf (3) van die lylle tot die kentisgewing van hierdie datum met betrekking tot die berekening van koste as volg vasegestel word:—

(i) Ten opsigte van materiaal of garnierseels wat deur die fabrikant ingevoer is, ooreenkomsdig paragraaf (1) en (2) (Kospryse van Importeur) van die lylle van geneemde Goewerneamentskentisgewing;

(ii) ten opsigte van materiaal of garnierseels wat deur die fabrikant gekoop nuar nie ingevoer is nie, ooreenkomsdig paragraaf (4) (Kospryse van Handelaar) van die lylle van geneemde Goewerneamentskentisgewing; en

(iii) ten opsigte van materiaal of garnierseels wat deur die fabrikant op 'n ander manier as deur invoer of aankoop verkry is, ooreenkomsdig paragraaf (5) (Kospryse van Trusters, Erfgename, ens.) van die lylle van geneemde Goewerneamentskentisgewing;

met dien verstaande egter dat die gemiddelde van die koste per eenheid van enige materiaal of garnierseels soos voornoem vasegestel en van die koste per eenheid van enige soortgelyke materiaal of garnierseels op dieselfde manier vasegestel, op die wyse wat voorgeskryf is in en onderworp aan die voorwaarde van die komisiegewing van hierdie datum met betrekking tot die berekening van gemiddelde koste bereken kan word en dié gemiddelde koste per eenheid as die koste per eenheid van al die material of garnierseels waarvan die gemiddelde aldus bereken is, aangegee kan word;

(h) na „direkte lone” verwys word, het dié verwysing net betrekking op lone wat betaal is aan fabriekswerkers wat regstreeks betrokke is by die vervaardiging van die bestrukke kledingstukke en wat aangegee is in die loonboek of register wat gehou word vir dielendeels van die regulasies wat van krag is ingevalgelyk die Nywerheid-versoeningset, 1937, of die Loonset, 1937, soos gewig, maar nie die daarvolgende uit:—

(i) Alle lone wat ooreenkomsdig paragraaf 15 van deel VII van hierdie Bylae as indirekte fabrieksuitgawes ingesluit is; en

(ii) tensy die skriflike toestemming van die Pryskontroleur vooraf verkry is of deel geleste van enige lone met inbegrip van lewenskuistotale, vakansie- en verloftsaliging wat aan 'n werkneem, direkteur, eiemana of vennoot betaal of betaalbaar is tot £1,200 per jaar;

(iii) tensy die skriflike toestemming vooraf van die Pryskontroleur verkry is of tensy betaal of betaalbaar ooreenkomsdig 'n loonbekope kragtens die Loonset van 1937, soos gewysig, of 'n ooreenkomsdig geblyke kragtens die Nywerheid-versoeningset van 1937, soos gewysig, die deel van enige lone betaal of betaalbaar as 'n minimum loon aan enige werkneem wat hier is as die lone (met inbegrip van lewenskuistotale) deur 'n fabrikant betaal gedurende die drie maande geëindig 31 Augustus 1945 aan so 'n werkneem of as so 'n werkneem nie in diens nie van su 'n fabrikant gedurende die drie maande geëindig 31 Augustus 1945 was nie, am 'n 'n werkneem wat besig was aan, of soortgelyke werk verrig het gedurende die genoemde tydperk;

(i) na „material” verwys word, materiaal garnierseels insluit waaroor die fabrikant registers van voorraad en verbruikte voorrade hom nie;

(j) in paragrafe 8, 9, 10 en 11 van deel V hieraan na „garnierseels” verwys word, garnierseels nie enige garnierseels insluit waaroor die fabrikant registers van voorraad en verbruikte voorrade hom nie.

DEEL II.—FINANCIËLE REGISTERS.

2. Die volgende moet in die fabrikant se finansiële boek of registers af-onderlyk aangegee word:—

(i) die aankomstope [sien subparagraaf 4 A (ii) (d) van deel IV hiervan] van alle materiaal wat in die register van die materiaalvoorraad aangegee is;

(ii) die aankomstope [op die grondslag in subparagraaf 4 A (ii) (d) van deel IV hiervan vermeld] van alle garnierseels (belangrike garnierseels wat by die register van materiaalvoorraad ingesluit is); en

(iii) die aankomstope [op grondslag in paragraaf 4 A (ii) (d) van deel IV hiervan vermeld] van alle aankomstope van verbruikbare voorrade wat onder die hoof Algemene Fabrieksuitgawes ooreenkomsdig paragraaf 15 van deel VII hiervan (sien vooraf 8) ingesluit is.

DEEL III.—PRODUKSIEREGISTER.

3. *Produksieregister (vorm 1).*—In Register van myopdrag wat as 'n Produktsieregister bekend sal staan, moet gelow word soos in vorm 1 hiervan aangevoeg waarin, onder ander, onderstaande inligting op 'n afsondelike bladsy vir elke myopdrag opgeteken moet word:—

(i) Datums—

(a) van myopdrag;

(b) van uitreiking nie mykamer;

- (c) when counted at the end of the wage reconciliation period of garments cut but not yet issued from cutting room;
 (d) of garments finished.
- (ii) Number of cutting order.
- (iii) Description and style of garment.
- (iv) Quantities under sizes and in totals—
 (a) of issues from cutting room; and
 (b) of number of garments cut but not issued, at the end of each wage reconciliation period.
- (v) The quantity, under sizes and in totals, of garments finished. (Where all the garments under a cutting order are not finished at the end of any wage reconciliation period, the entry under this item must be the quantity, under sizes and in totals, of garment finished up to and including the last day of such wage reconciliation period).
- (vi) The quantity of each size and total quantity of garments in process at close of day on date to which each three-monthly wage reconciliation is made up, being the difference between—
 (a) the total quantity of each size and the total quantity of all such garments cut during the period; and
 (b) the total quantity of each size and the total quantity of all such garments finished during the period.

PART IV.—MATERIALS.

4. Materials Stock Record (Other than Trimmings) (Form 2).—A materials stock record shall be maintained in a manner similar to that set out in Form 2 hereto in which there shall be recorded on a separate card or sheet for each type of material and for each purchase, or other acquisition of such type, *inter alia*, the following information under a full description of the type of material:

A. Receipts into Stock.

(i) Stock on Hand:

The stock on hand at the date of the commencement of the first costing period to which this notice relates showing the reference to documents of acquisition (e.g. purchase) or the folio on which such acquisition is recorded in the financial books, the number of units, the cost per unit and the total cost value.

(ii) Purchase and Acquisitions:

- (a) The date on which the material is received into stock during the costing period.
- (b) The reference to all the documents of acquisition (e.g. purchase) or the folio on which such purchase is recorded in the financial books.
- (c) The number of units purchased.
- (d) The total purchase cost as entered in the financial records in the purchases account and as permissible in terms of the notice of this date relating to the determination of costs.
- (e) The total of such items of cost (e.g. carriage, customs, etc.), as are permissible in terms of the notice of this date relating to the determination of costs, and have not been included under sub-paragraph (d) hereof.
- (f) The total cost of the purchase, being the sum of the amounts under sub-paragraphs (d) and (e) hereof.
- (g) The cost per unit, ascertained by reference to sub-paragraphs (e) and (f) hereof.

(iii) Returns to Stock:

In respect of any material received back into stock from previous issues to production, the date on which such material was received back into stock, the cutting order number for which it was originally issued, the number of units returned to stock, the cost per unit at which originally issued and the total cost value of the returns to stock.

B. Issues from Stock for Production, Sales or Other Disposal.

- (i) The date of issue, sale or other disposal.
- (ii) The item in production, the cutting order number for which it is issued.
- (iii) The number of units issued, sold or otherwise disposed of.
- (iv) The total cost value of the issue ascertained by reference to (iii) hereof and the cost per unit as recorded. Provided however that where the material is not issued to

- (c) van telling, aan die einde van die loonekonsiliaatsydtypkerk, van kledingsstukke wat gesny maar nog nie uit die syklamer uitgereik is nie;
- (d) waarop kledingsstukke klaargemaak is.
- (ii) Nommer van syopdrag.
- (iii) Beskrywing van en nipo kledingsstuk.
- (iv) Hoeveelheid, volgens grootte en in totale—
 (a) van uitreikings uit syklamer; en
 (b) van aantal kledingsstukke wat gesny maar nog nie uitgereik is nie, aan die einde van elke loonekonsiliaatsydtypkerk.
- (v) Die hoeveelheid, volgens grootte en in totale, van klaargemaakte kledingsstukke. (As al die kledingsstukke hengtels "n syopdrag nog nie aan die einde van 'n loonekonsiliaatsydtypkerk klaargemaak is nie, moet die inskrywing onder hierdie item die hoeveelheid volgens grootte en in totale kledingsstukke wat tot en met die laaste dag van die loonekonsiliaatsydtypkerk klaargemaak is, aantoon.)
- (vi) Die hoeveelheid van elke grootte en totale hoeveelheid kledingsstukke nuig in die verwerkings-prasies aan die einde van die dag op die datum tot wanneer elke driemaaandelikse loonekonsiliaatsydtypkerk aangeleef word, naamlik die verskil tussen—
 (a) die totale hoeveelheid van al hierdie kledingsstukke wat gesondurende die tydperk gesny is; en
 (b) die totale hoeveelheid van elke grootte en die totale hoeveelheid van al hierdie kledingsstukke wat gesondurende die tydperk klaargemaak is.

DEEL IV.—MATERIAAL.

4. Register van materiaal voorraad (behalwe garnersels) (vorm 2).—'n Register van materiaalvoorraad moet gehou word soos in vorm 2 hieraan aangevoer waarin daar op 'n afsonderlike kaart of vel vir elke tipe materiaal en vir elke aankoop of ander verkrywing van elkeen van hierdie tipes, onder anders onderskeidelik aangedui word, 'n volledige beskrywing van die tipiese materiaal opgeteken moet word—

A. In voorraad ontvang:

(i) Voorraad ontvangs:

Die voorraad voorhande op die datum van die begin van die eerste kostberekeningstydperk waarop hierdie kennisgeving betrekking het, met vermelding van die verwysering van verkringingsdokumente (bv. van aankoop) of die folio waarop die verkringing opgeteken is in die finansiële boeke, die aantal eenhede, die kost per eenheid en die totale kosprys.

(ii) Jankope en verkringings:

- (a) Die datum waarop die materiaal gedurende die kostberekeningstydperk in voorraad ontvang word.
- (b) Die verwysering na al die verkringingsdokumente (bv. van aankoop) of die folio waarop die aankoop in die finansiële boeke opgeteken word.
- (c) Die aantal eenhede wat aangekoopt is.
- (d) Die totale aankoopsom wat aangegetek in die finansiële registers in die aankoperkoning en soos veroorloof ooreenkoms-tig die kennisgeving van hierdie datum met betrekking tot die berekening van koste.
- (e) Die totale van die koste-items (bv. spoorvrag, docent, ens.) wat ooreenkoms-tig die kennisgeving van hierdie datum met betrekking tot die berekening van koste veroorloof word maar nie onder subparagraaf (d) hiervan ingesluit is nie.
- (f) Die totale koste van die aankoop, naamlik die totaal van die koste onder subparagraaf (d) en (e) hiervan.
- (g) Die koste per eenheid, vasgestel deur verwysering na subparagraafse (e) en (f) hiervan.

(iii) Duurandopgrawing:

Ten opsigte van materiaal wat nie vorige uitreikings aan produksie in voorraad terugvoerig is, die datum waarop hierdie materiaal in voorraad terugvoerig is, die syopdragnummers waaroor dit oorspronklik uitgereik is, die aantal eenhede wat voorraad terugvoerig, die kost per eenheid waarteen dit oorspronklik uitgereik is en die totale kosprys van terugvoerings na voorraad.

B. Uitreikings uit voorraad vir produksie, verkoop of ander ververendien.

- (i) Die datum van uitreiking, verkoop of ander ververendien.
- (ii) As dit aan produksie uitgereik word, die syopdragnummers waaroor dit uitgereik word.
- (iii) Die aantal eenhede wat uitgereik, verkoop of andersus ververen is.
- (iv) Die totale kosprys van die uitreiking, vasgestel deur verwysering na (iii) hiervan en die kost per eenheid ~~soos~~ opgeteken; met dien verstande dat as die materiaal nie aan produksie uitgereik word nie maar andersus ververen word,

*Opmerking.—Hoeveelhede van groottes moet nie vir doelheden van paragrafe (iv), (v) en (vi) aangegeef word nie tensy verskillende verkoopprysse vir die verskillende groottes van die selfde kledingsstukke gevra word.

*Note.—Quantities of sizes need to be recorded for the purposes of paragraphs (iv), (v) and (vi) unless different selling prices are charged for the different sizes of the same garment.

production but is otherwise disposed of, the information required under sub-paragraphe (i), (iii) and (iv) hereof shall be recorded together with the following information:—

- (v) If sold—
 - (a) the full name and address of the person to whom sold; and
 - (b) the sales invoice number; or
 - (vi) if not sold, the method of disposal.

C. Balances.

The record of receipts and issues shall be so maintained that it shall be possible, at all times, to determine immediately the book quantity and value of the materials in stock. Not less frequently than once during every consecutive six-monthly period the balance of each item in the materials stock record shall be recorded and reconciled with a physical stock-taking inventory.

5. Materials Cost Estimate.—An Estimate of the quantity required and the cost of materials for one specimen garment of each cutting order, or, if the different sizes to be produced under any cutting order are to have different selling prices, an estimate of the quantity required and the cost of materials for one specimen garment of each size to be produced under such cutting order, shall be made and recorded in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) in the manner provided in paragraph 16 A (v) and (b) of Part VIII hereof.

6. Materials Consumed Record (Form 3).

A. A materials consumed record for each cutting order shall be maintained in a manner similar to that set out in Form 3 hereo, in which there shall be recorded, *inter alia*, the following information:—

- (i) The description and sizes of the garments.
- (ii) The cutting order number.
- (iii) The description of such material.
- (iv) The dates on which the cutting of the garments was commenced and completed.
- (v) The date of issue of the material to production, or if issues for any month are summarized and recorded at the end of the month, the month of such issues.
- (vi) The reference to the material stock record.
- (vii) The number of units issued.
- (viii) The cost per such unit.
- (ix) The total cost value of the issue, determined by reference to (vii) and (viii) hereof.
- (x) If returned to stock, the date of return, material stock record reference, number of units returned, cost per such unit, and the total cost value of the material returned.

N.B.—All entries under this item shall be recorded in a colour different from that used for the other entries.

- (xi) The dates on which the cutting of each batch was completed.
- (xii) The quantity of the garments cut in each batch and the total quantity of garments cut under the cutting order.
- (xiii) The number of units of material used per garment, ascertained by dividing the number of garments into the quantity of the material used.
- (xiv) The actual cost of materials per garment, ascertained by dividing the number of garments cut into the total cost of the material used.

(xv) The percentage by which the estimated cost of materials per garment [*i.e.* such estimated cost of materials per garment as is recorded in the record of costs and selling prices in terms of paragraph 16 A (v) (b) of Part VIII hereof] exceeds or is less than such actual cost of materials per garment, calculated by multiplying the difference between such estimated and such actual cost by one hundred and dividing the result thereof by such actual cost. Where the estimated cost exceeds the actual cost such percentage shall be recorded under the heading "Excess" and where it is less such percentage shall be recorded under the heading "Deficit".

- B. If at the time when the reconciliation referred to in paragraph 9 of Part V hereo (Form 5) and paragraph 13 of Part VI hereo (Form 7) have to be prepared, there is unsold any finished garment or any garment that has been cut but not finished, the actual cost of material per garment is inserted in terms of sub-paragraph A (xiv) hereof in the Materials Consumed Record (Form 3) shall also be inserted in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) opposite the item "material" in the section headed "Costs and other data as ascertained from Records".

die inligting ingevolge subparagrafe (i), (iii) en iv hiervan verlang saam met onderstaande inligting opgeteken moet word.

(v) Indien verkoop—

- (a) die volle naam en adres van die persoon aan wie dit verkoop is; en
- (b) die nommer van die verkoopsfaktuur; of
- (vi) indien nie verkoop nie, die metode van vervaardiging.

C. Balance.

Die register van ontvangste en uitreikings moet op so 'n wyse gehou word dat dit te alle tyde moontlik is om onmiddelik die hoeveelheid en -waarde van die voorradige materiaal vas te stel. Minstens eenmalig gedurende elke opeenvolgende tydperk van ses maande moet die balans van elke item in die register van materiaalvoorraad opgeteken en met hierdie voorandename-inventaris gerekonsilieer word.

5. Raming van koste van materiaal.—'n Raming van die vereiste hoeveelheid en die waarde van die materiaal vir een kledingstuk van elke snyopdrag, of, as daar vir die verskillende groottes wat kragtens 'n snyopdrag vervaardig sal word verskillende verkoopprysse gevra sal word. 'n Raming van die vereiste hoeveelheid en die koste van die materiaal vir een monsterklullingstuk van elke grootte wat kragtens sodanige snyopdrag vervaardig sal word, moet gemaak en in die Register van Koste en Verkoopprysse (vorm 9) opgeteken word soos in paragraaf 16 A (v) (a) en (b) van deel VIII hiervan bepaal.

6. Register van Verbruikte Materiaal (vorm 3).

A. In Register van verbruikte materiaal vir elke snyopdrag moet gehou word soos in vorm 3 hiervan aangevoer waarin daar onder andere onderstaande inligting opgeteken moet word:—

- (i) Die beskrywing en groottes van die kledingstukke.
- (ii) Die snyopdragnummers.
- (iii) Die beskrywing van sodanige materiaal.
- (iv) Die datums waarop die sny van die kledingstukke begin en voltooi is.
- (v) Die datums van uitreiking van die materiaal aan produksie, of, as uitreiking ten opsigte van enige maand na die einde van die maand saamgevat en opgeteken word, die maand van hierdie uitreikings.
- (vi) Die verwysing na die Register van materiaalvoorraad.
- (vii) Die aantal eenhede wat uitgereik is.
- (viii) Die koste per sodanige eenheid.
- (ix) Die totale kosprys van die uitreiking, vasgestel deur verwysing na (vii) en (viii) hiervan.
- (x) Indien teruggestuur na voorraad, die datum van terugstelling, die regte van materiaalvoorraad se verwysing, aantal eenhede teruggestuur, koste per sodanige eenheid, en die totale kosprys van die teruggestuurde materiaal.

Let wel.—Alle inskrywings onder hierdie item moet opgeteken word in 'n kleur wat verskil van dié wat vir die ander inskrywings gebruik is.

- (xi) Die datums waarop die sny van elke klomp voltooi is.
- (xii) Die hoeveelheid van die kledingstukke in elke klomp gesny en die totale hoeveelheid van die kledingstukke kragtens die snyopdrag gesny.
- (xiii) Die aantal eenhede materiaal wat per kledingstuk gebruik is, vasgestel deur die hoeveelheid van die gebruikte materiaal te verdeel deur die aantal kledingstukke.
- (xiv) Die werklike koste van materiaal per kledingstuk, vasgestel deur die totale koste van die gebruikte materiaal te verdeel deur die aantal kledingstukke wat gesny is.

(xv) Die persentasie wat die geraamde koste van materiaal per kledingstuk (*d.w.s.* die geraamde koste van materiaal per kledingstuk soos opgeteken in die Register van Koste en Verkoopprysse ooreenkomsdig paragraaf 16 A (v) (b) van deel VIII hiervan) hoër of laer is as sodanige werklike koste van materiaal per kledingstuk, bereken deur die verskil tussen hierdie geraamde en hierdie werklike koste met 100 te vermengvuld en die resultaat daarvan deur sodanige werklike koste te verdeel. As die geraamde koste hoër as die werklike koste is, moet die persentasie onder die opskrif "Surplus", en as dit lager is, moet die persentasie onder die opskrif "Tekort" opgeteken word.

- B. As daar op die tydstip wanneer die rekonsiliasies vermeld in paragraaf 9 van deel V hiervan (vorm 5) en paragraaf 13 van deel VI hiervan (vorm 7) opgetekel moet word, 'n klargemaakte kledingstuk onverkoop bly of 'n kledingstuk is wat gesny maar nog nie klargemaak is nie, moet die werklike koste van materiaal per kledingstuk soos ooreenkomsdig subparagraaf A (xiv) hiervan in die Register van Verbruikte Materiaal (vorm 3) opgetekel, ook in die Register van Koste en Verkoopprysse (vorm 9) opgetekel word teenoor die item "materiaal" in die afdeling met die opskrif "Koste en ander gegevens volgens die registers".

C. Wherever in terms of sub-paragraph B hereof the actual cost of materials per garment has to be inserted in the record of costs and selling prices, the percentage excess or deficit referred to in sub-paragraph A (xv) hereof shall be inserted in the said record opposite the item "materials" in the column headed "Adjustments". Any percentage excess shall be prefixed by the sign "+" and any percentage deficit by the sign "-".

7. Reconciliation of materials purchased with entries in the Materials Stock Record (Form 4).

A. At the end of each month a materials purchased reconciliation shall be prepared in a manner similar to that set out in Form 4 hereo showing the total purchases for each month as recorded in the financial purchases book or record and analysing each purchase of material recorded in the materials stock record under the following headings:—

- (i) Date material received into stock.
- (ii) Description of material.
- (iii) The folio reference to the materials stock record.
- (iv) The purchase cost. [See paragraph 4 A (ii) (d).]
- (v) The other permissible charges (e.g. ratiage, customs, etc.).
- (vi) The total of the amounts shown in (iv) and (v) hereof.

B. The total amount of the purchase costs [see sub-paragraph A (iv) hereof] each month shall be reconciled in Form 4 with the total purchases of materials, as revealed in the financial books or records for the month;

PART V.—TRIMMINGS.

The provisions of this part shall not apply to those trimmings which the manufacturer includes in the records referred to in Part IV hereof. (See definition of "materials" and "trimmings" contained in Part I hereof.)

8. Trimmings Cost Estimate.—An estimate of the cost of trimmings for one specimen garment of each cutting order shall be made and recorded in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) in the manner provided in paragraph 16 A (v) (c) of Part VIII hereof.

9. Trimmings Cost Reconciliation (Form 5).—Within seven days after the end of each three-monthly period or such shorter period as may be desired a trimmings cost reconciliation shall be prepared in a manner similar to that set out in Form 5 hereo, in which there shall be recorded, *inter alia*, the following information:—

- (i) The period to which reconciliation refers.
- (ii) A description of the garments produced during the period.
- (iii) The cutting order numbers for such garments.
- (iv) The quantity of garments produced per cutting order.
- (v) The cost of trimmings per garment as inserted under "Estimates" in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9);
- (vi) The total cost recovered in respect of trimmings, ascertained by multiplying the number of garments produced by the estimated cost of trimmings per garment inserted under "Estimates" in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9), or, if the estimate has been previously reconciled in terms of sub-paragraph B of paragraph 9, by the last reconciled figure.
- (vii) The assumed cost of trimmings used, ascertained from the trimmings stock reconciliation referred to in paragraph 10 hereo (item 4 in Form 6).
- (viii) The excess of the total cost recovered in respect of trimmings [sub-paragraph (vi) hereof] over the assumed cost of trimmings used [sub-paragraph (vii) hereof] or, if the total cost recovered in respect of trimmings is less than the assumed cost of trimmings used, the deficit. Any excess shall be recorded under the heading "Over Recovery" and any deficit under the heading "Under Recovery".
- (ix) The percentage by which the excess or deficit referred to in sub-paragraph (viii) hereof bears to the total cost of trimmings recovered [sub-paragraph (vi) hereof].

10. Trimmings Stock Reconciliation (Form 6).—At the same time as the trimmings cost reconciliation provided for in paragraph 9 hereof is taken out, a trimming stock reconciliation covering the same period as the trimming cost reconciliation shall be prepared in a manner similar to that set out in Form 6 hereo in which there shall be recorded, *inter alia*, the following information:—

- (i) The period in which the reconciliation refers.
- (ii) The cost value of the stock on hand at the commencement of such period.

C. Wanneer die werklike koste van materiaal per kledingstuk ooreenkomsdig subparaagraaf B hiervan in die register van koste en verkoopprys opgeteken moet word, moet die persentasie „surplus“ of „tekort“ in subparaagraaf A (xx) hiervan vermeld, in vermeide register opgeteken word tenoor die item „materiaal“ in die kolom met die opskrif „Verrekenings“. In Persentasiesurplus moet voorafgegaan word deur die teken „+“ en in persentasietekort deur die teken „-“.

7. Reconciliatie van aangekoopte materiaal met inskrywings in die Register van Materiaalvoorraad (vorm 3).

A. Aan die einde van elke maand moet 'n rekonksilisie van aangekoopte materiaal opgestel word soos in vorm 4 hiervan aangevoer, met vermelding van die totale aankope vir elke maand soos opgeteken in die finansiële aankoopboek of -register en met 'n ontheling van elke aankope van materiaal opgeteken in die register van materiaalvoorraad onderstaande hoofde:—

- (i) Datum waarop materiaal in voorraad ontvang is.
- (ii) Beskrywing van materiaal.
- (iii) Die folio-verwysing na die register van materiaalvoorraad.
- (iv) Die aankoopskoste [Sien paraagraaf 4 A (ii) (d)].
- (v) Die ander toegelaatte koste (bv. spoorverg, doceue, ens.).
- (vi) Die totaal van die bedrae aangetoon in (iv) en (v) hiervan.

B. Die totale bedrag van die aankoopskoste [sien subparaagraaf A (iv) hiervan] moet elke maand in vorm 4 gerekselsieer word met die totale aankope van materiaal soos aangevoer in die finansiële boeke of registers vir die maand.

DEEL V.—GARNEERSELS.

Die bepalings van hierdie deel is nie van toepassing op die garneersels wat die vervaardiger insluit in die registers waarvan in deel IV hiervan melding gemaak is, nie (sien onskrywing van „materiaal“ en „garneersels“ in deel I hiervan vervat).

8. Raming van garneerselskoste.—'n Raming van die koste van garneersels vir 'n monsterkledingstuk van elke syupdrag moet gemaak en aangeteken word in die Register van Koste en Verkoopprys (vorm 9) op die wyse voorgeskryf by paraagraaf 16 A (v) (c) van deel VIII hiervan.

9. Rekonksilisie van garneerselskoste (vorm 5).—Hierin sewe dat nie die eind van elke tydperk van drie maande of sodanige korter tydperk as wat verlang word, moet 'n rekonksilisie van garneerselskoste opgestel word soos in vorm 5 hiervan aangevoer in deel VI hiervan.

- (i) Die tydperk waarop die rekonksilisie betrekking het.
- (ii) 'n Beskrywing van die kledingstukke wat gedurende die tydperk vervaardig is.
- (iii) Die syupdragnummers vir sulke kledingstukke.
- (iv) Die hoeveelheid kledingstukke per syupdrag vervaardig.

(v) Die koste van garneersels per kledingstuk soos ingevor onder „ramings“ in die Register van Koste en Verkoopprys (vorm 9).

(vi) Die totale koste verhoud ten opsigte van garneersels, vastgestel deur die getal kledingstukke wat vervaardig is te vergelyk met die geramaakte koste van garneersels per kledingstuk ingevoer onder „ramings“ in die Register van Koste en Verkoopprys (vorm 9) of, indien die raming reeds kragtens subparaagraaf 8 van paraagraaf 9 gerekselsieer is, met die jongste gerekselsieerde tyer.

(vii) Die nangemaakte koste van garneersels wat gebruik is, vastgestel volgens die rekonksilisie van garneerselsvoorraad waarvan in paraagraaf 10 hiervan (item 4 in vorm 4) melding gemaak is.

(viii) Die surplus van die totale koste verhoud ten opsigte van garneersels [subparaagraaf (vii) hiervan] ho so die aangemaakte koste van garneersels wat gebruik is [subparaagraaf (vii) hiervan] of, indien die totale koste verhoud ten opsigte van garneersels minder is as die nangemaakte koste van garneersels wat gebruik is, die tekort. 'n Surplus moet uitgegaan word onder die hoof „Te veel verhaal“ en 'n tekort onder die hoof „Te min verhaal“.

(ix) Die persentasieverhouding van die surplus of tekort waaraan in subparaagraaf (viii) hiervan melding gevoer is tot die totale koste van garneersels verhoud [subparaagraaf (vii) hiervan].

10. Rekonksilisie van garneerselsvoorraad (vorm 6).—Op die selfde tydperk as die rekonksilisie van garneerselskoste waarvan in paraagraaf 9 hiervan voorsiening gemaak word geskied, moet daar 'n rekonksilisie van garneerselsvoorraad wat dieselfde tydperk as die rekonksilisie van garneerselskoste dek, opgestel word soos in vorm 6 hiervan aangevoer en onderstaande indigting moet o.a. daarin aangegee word:—

- (i) Die tydperk waarop die rekonksilisie betrekking het.
- (ii) Die kusprys van die voorraad voorhande van die begin van so 'n tydperk.

- (iii) The cost value of purchases for the period ascertained from the trimmings account in the financial books.
- (iv) The total of (ii) and (iii) above.
- (v) The cost value of any sales or other disposals detailed in the manner set forth under the heading "Record of Sales and other Disposals" in Form 6.
- (vi) The cost value of the stock on hand at the conclusion of the period to which the reconciliation refers.
- (vii) The assumed cost value of trimmings used during the said period, ascertained by deducting from the amount shown under sub-paragraph (iv), the total of the amounts shown under sub-paragraph (v) and (vi).

11. Adjustment of Trimmings Cost Estimate.

A. If, at the time when the reconciliation referred to in paragraph 9 hereof (Form 5) has to be prepared, there is unsold any garment that was manufactured during the period to which such reconciliation relates, there shall be recorded in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) under the heading "Costs and other Data as Ascertained from Records" opposite each trimmings estimate there appearing the following:—

- (i) The percentage referred to in sub-paragraph (ix) of paragraph 9 (i.e., the percentage by which the trimmings cost recovered during the period exceeds or is less than the assumed cost of trimmings used).
- (ii) The cost of trimmings arrived at by adjusting the recorded estimated cost of trimmings by the percentage excess or deficit shown in terms of sub-paragraph (i) hereof.

B. If the production of garments included in the same cutting order continues to the next reconciliation period then the estimated cost of trimmings for production during such later reconciliation period shall be the reconciled figure arrived at in terms of sub-paragraph (ii) above and shall be entered in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) as the estimated cost for such later period.

PART VI.—WAGES.

Any manufacturer who is able to allocate his weekly or fortnightly total of direct wages to cutting order numbers or manufacturing processes and ascertain the direct wage cost of such cutting order numbers or processes and by dividing such allocations by the number of garments produced or processed is able to ascertain the direct wage cost of each garment produced need not keep the records provided for in this Part if he has obtained the written authority of the Price Controller to maintain such other records of wage costs as may be approved.

12. Wage Cost Estimate.—An estimate of the cost of direct wages for one specimen garment of each cutting order shall be made and recorded in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) in the manner provided in paragraph 16 A (v) (d) of Part VIII hereof.

13. Wage Cost Reconciliation (Form 7).—Within seven days after the end of each three-monthly period that coincides with a date upon which a pay-roll has been made up, or within such shorter period as may be required, a wage cost reconciliation shall be prepared in a manner similar to that set out in Form 7 hereof in which there shall be recorded *inter alia*, the following information:—

- (i) The period to which the reconciliation refers.
- (ii) The description of the garments produced during the period.
- (iii) The cutting order numbers for such garments.
- (iv) The quantity per each cutting order—
 - (a) of the garments completed up to and including the last day of the reconciliation period; and
 - (b) of the garments not yet completed (i.e., garments cut but not finished) by such date, arrived at by deducting the number of garments completed from the total number of garments cut (see column 6, Form 1).
- (v) In respect of garments which have been completed, the estimated cost (see note below) of direct wages per garment as inserted in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9); and
- (b) in respect of garments which have not been completed (i.e., garments cut but not finished), fifty per cent. of such estimated cost (see note below) of direct wages per garment.
- (vi) The total cost of direct wages set out under the following headings:—
 - (a) **Finished Garments.**—Ascertained by multiplying the estimated cost (see note below) recorded in the record of costs and selling prices by the number of finished garments recorded in terms of sub-paragraph (iv) (a) hereof.

- (iii) Die kosprys van aankope vir die tydperk, vasgestel volgens die garneelselrekening in die finansiële boeke.
- (iv) Die totaal van (ii) en (iii) hierboven.
- (v) Die kosprys van verkoope of ander vervaardigings, uitgeges op die wyse aangegee onder die hoof "register van verkoop en ander vervaardigings" in vorm 9.
- (vi) Die kosprys van die voorraad voorhande aan die einde van die tydperk waarop die rekonsilisasië betrekking het.
- (vii) Die aangevoerde kosprys van garneelsels, wat gedurende genoemde tydperk gebruik is, vasgestel deur die totaal van die bedrae aangegetou onder subparagraaf (v) en (vi) af te trek van die bedrae wat onder subparagraaf (v) aangegetou is.

11. Verrekkening van raming van garneelselkoste.

A. As daar ten tyde van die opstel van die rekonsilisasië wanvan in paragraaf 9 (vorm 5) hierboven melding gemaak is van kledingstuk wat verwاردig is gedurende die tydperk waarop die rekonsilisasië betrekking het, nie verkoop is nie, moet onderstaande inligting in die register van koste en Verkoopprysse (vorm 9) onder die hoof "koste en verkoopprysse" (vorm 9) in die register van koste en verkoopprysse (vorm 9) onder die hoof "garneelsels" teenoor die raming van garneelsels aangegee word:—

- (i) Die persentasie waarvan melding gemaak is in subparagraaf (ix) van paragraaf 9 (d.w.s. die persentasie waarnaar die koste van garneelsels wat gedurende die tydperk verkoop is groter of kleiner is as die aangename koste van garneelsels wat gebruik is); en
- (ii) die koste van garneelsels bereken deur die aangename geraamde koste van garneelsels te verrekken met die persentasie surplus of tekort wat ingevolge subparagraaf (i) hierboven aangegetou is.

B. As die vervaardiging van kledingstukke ingesluit by dieselfde snyopdrag tot die volgende rekonsilisasietydperk voortduur, is die geraamde koste van garneelsels vir vervaardiging gedurende hierdie latere rekonsilisasietydperk die rekonsilisasië syfer wat bereken is ingevolge subparagraaf (ii) hierboven en word dit in die register van koste en verkoopprysse (vorm 9) as die geraamde koste vir hierdie latere tydperk aangegee.

DEEL VI.—LONE.

In Vervaardiger wat in staat is om sy weeklike of tweeweklike totaal van direkte lone aan snyopdragnommers of vervaardigingsprosesse toe te wys en dat direkte loonkoste van sulke snyopdrag nommers of prosesse vas te stel en wat in staat is om die direkte loonkoste van elke vervaardiging kledingstukke vas te stel dan sulke toetswyses te verdeel deur die getal vervaardigde of verwerkte kledingstukke, hoeft nie die registers waarvan in hierdie deel voorsiening gemaak word, te hou nie,mits by skriflike instigging van die Pryskontroleur verkyk het om sodanige ander registers van loonkoste so wat goedgekeur mag word te hou.

12. Raming van loonkoste.—In Raming van die koste van direkte lone vir een monsterklagstuk van elke snyopdrag moet gemaak en aangege word in die Register van Koste en Verkoopprysse (vorm 9) op die wyse voorgeskryf by paragraaf 16 A (v) (d) van deel VIII hiervan.

13. Rekonsilisasië van loonkoste (vorm 7).—Binne 7 dae na die einde van elke tydperk van drie maande wat saamval met 'n datum waarop 'n belangrike opgestel is, of binne sodanige kortere tydperk as wat verlang word, moet 'n rekonsilisasië van loonkoste opgestel word soos in vorm 7 hierboven aangegetou en onderstaande inligting moet oor daarin aangegee word:—

- (i) Die tydperk waarop die rekonsilisasië betrekking het.
- (ii) Die beskrywing van die kledingstukke wat gedurende die tydperk verwاردig is.
- (iii) Die snyopdragnommers vir dié kledingstukke.
- (iv) Die hoeveelheid per snyopdrag—
 - (a) van die kledingstukke tot en met die laaste dag van die rekonsilisasietydperk klaargemaak;
 - (b) van die kledingstukke wat op so 'n datum nog nie klaargemaak is nie (d.w.s. kledingstukke wat gesny, dog nie klaargemaak is nie), bereken deur die getal kledingstukke wat klaargemaak is af te trek van die totale getal kledingstukke wat gesny is (sie kolom 6, vorm 1).
- (v) (a) Ten opsigte van kledingstukke wat voltooi is, die geraamde koste (sie opmerking hieronder) van direkte lone per kledingstuk soos in die Register van Koste en Verkoopprysse (vorm 9) aangegee; en
- (b) ten opsigte van kledingstukke wat nie voltooi is nie (d.w.s. kledingstukke wat gesny dog nie klaargemaak is nie), 50 persent van sodanige geraamde koste (sie opmerking hieronder) van direkte lone per kledingstuk.
- (vi) Die totale koste aan direkte lone soos onder die volgende hoofde aangegee:—
- (a) **Klaargemaakte kledingstukke.**—Vasgestel deur vermengvuldiging van die geraamde koste (sie opmerking hieronder) in die Register van Koste en Verkoopprysse aangegee, deur die getal klaargemaakte kledingstukke ingevolge subparagraaf (iv) (a) hiervan aangegee.

- (h) *Unfinished Garments*.—Ascertained by multiplying half of the estimated cost (see note below) per garment recorded in the record of costs and selling prices by the number of garments unfinished and recorded in terms of sub-paragraph (iv) (b) hereof; and
- (c) *Finished and Unfinished Garments*.—Ascertained by adding the amounts arrived at in terms of (a) and (b) hereof.
- (vii) The estimated value of direct wages recovered in cost during the said period, determined by deducting the cost of direct wages included in unfinished work at the end of the previous reconciliation period from the total arrived at in terms of sub-paragraph (vi) (b) hereof.
- (viii) The direct wages (see paragraph I (h) of Part I) paid, ascertained by adding together the total direct wages paid for each week or other period included in the three-monthly period.
- (ix) The difference, being the amount by which the total estimated cost arrived at in terms of sub-paragraph (vii) hereof exceeds or is less than the total arrived at in terms of sub-paragraph (viii) hereof.
- (x) The percentage difference, ascertained by dividing the amount arrived at under sub-paragraph (ix) hereof by the estimated wages recovered in costs and determined in accordance with sub-paragraph (vii) hereof and multiplying the result by 100.

Note.—Where reference is made in sub-paragraphs (v) and (vi) to "estimated cost" such reference shall be to the estimated cost as inserted under the heading "Estimates" in the Record of Costs and Selling Prices, provided however, that if any reconciliation has been made in terms of sub-paragraph B of paragraph 14, such reference shall be to the last reconciled cost inserted in the said record.

14. Adjustment of Wage Cost Estimate.

- A. If, at the time when the reconciliation referred to in paragraph 13 hereof (Form 7) has to be prepared, there is no mold or garment that was manufactured during the period to which such reconciliation relates, there shall be recorded in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) under the heading "Costs and other Data as ascertained from Records" opposite each direct wage estimate there appearing the following:

- The percentage referred to in sub-paragraph (x) of paragraph 13 (i.e. the percentage by which the direct wage cost recovered during the period exceeds or is less than the actual cost of direct wages); and
- the actual cost of direct wages arrived at by adjusting the recorded estimated cost of direct wages by the percentage excess or deficit shown in terms of sub-paragraph (i) hereof.

- B. If the production of garments included in the same cutting order continues to the next reconciliation period then the estimated cost of direct wages for production during such later reconciliation period shall be the reconciled figure arrived at in terms of sub-paragraph (ii) above and shall be entered in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) as the estimated cost for such later period.

PART VII.—FACTORY OVERHEAD EXPENSES.

15. Method of Determining the Cost of Factory Overhead Expenses per Garment (Form 8).

- A. The cost of factory overhead expenses for any garment shall be an amount not exceeding an amount calculated by taking the percentage as defined in sub-paragraph B hereof, of the direct wages costs of such garment recorded in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9), provided however that, any clothing manufacturer who, prior to the coming into force of this notice, determined his cost of factory overhead expenses per garment by some other method may, if he obtains the written permission of the Price Controller, continue to use such other method and, for the purpose of this section, the cost of factory overhead expense so arrived at for any garment shall be the cost of factory overhead expenses which shall be entered in the record of costs and selling prices for such garment.
- B. The percentage referred to in sub-paragraph A hereof shall be determined for all calendar quarters by dividing the total cost of all the items of factory overhead expenses enumerated in Form 8 hereof and incurred for a period of six months ended on a date not earlier than three months prior to the commencement of the calendar quarter during which the relevant garments are manufactured, by the total cost of direct wages incurred for the same period and multiplying the result thereof by 100.

Note.—The effect of the application of sub-paragraph B above is that for garments manufactured during the January/March quarter the ratio of factory overhead

- (b) *Nie-klaargemaakte Kleedingstukke*.—Vasgestel deur verteenwoordiging van die leeftye van die geramaande koste (sieen opmerking hieronder) per kleedingstuk in die Register van Koste en Verkooppryse aangegee, deur die getal nie-klargemaakte kleedingstukke ingevolge subparaagraaf (iv) (b) hiervan aangegee; en
- (c) *Klaargemaakte na nie-klargemaakte Kleedingstukke*.—Vasgestel deur die getalle ingevolge (a) en (b) hiervan op te tel.
- (vii) Die geramaande waarde van direkte lone wat in koste gedurende genoemde tydperk verhaal is, vasgestel deur die koste van direkte lone wat by nie-klargemaakte werk ingesluit is aan die end van die vorige rekonsiliasieridtydperk van die totale ingevolge subparaagraaf (vi) (c) hiervan af te trek.
- (viii) Die direkte lone [sieen paraagraaf I (h) van deel I] wat betaal is, vasgestel deur die totale direkte lone vir elke week van enige ander tydperk ingevoeg in die deelmaande-like tydperk, saam te tel.
- (ix) Die verskil, synde die bedrag wat die totale geramaande koste ingevolge subparaagraaf (viii) hiervan is as die totale ingevolge subparaagraaf (viii) hiervan.
- (x) Die persentasiesverskil, vasgestel deur die bedrag ingevolge subparaagraaf (ix) hiervan verkyk deur die geramaande lone wat in koste verhaal is in ooreenstemming subparaagraaf (viii) hiervan vasgestel is, te verdeel en die resultaat met 100 te vermenigvuldig.

Opmerking.—Wanneer daar in subparaagraafe (v) en (vi) na "geramaande koste" verwys word, het die verwysing betrekking op die geramaande koste sou as ingevoeg onder die hoof "Raming" in die Register van Koste en Verkooppryse, met dien verstande dat as enige rekonsiliasieridtydperk ingevolge subparaagraaf B van paraagraaf 11 genoem is, die verwysing betrekking het op die laaste gerekonsiliasierde koste wat in die Register ingeskrif is.

14. Verrekning van loonkostering.

- A. As daar op die tydperk wanneer die rekonsiliasierde waarde in paraagraaf 13 hiervan verwys word, (vorm 7), genoem moet word, enige kleedingstuk wat getrekke die tydperk waarop die rekonsiliasiering betrekking het, onverklaar is, moet onderstaande gegevens in die Register van Koste en Verkooppryse (vorm 9) onder die hoof "Koste en onder besonderhede volgens die registers" teenoor elke direkte loonrate wat daarin voorkom, aangegee word:
- Die persentasie in subparaagraaf (x) van paraagraaf 13 genoem (d.w.s. die persentasie wat die direkte loone koste wat gedurende die tydperk verhaal is, huise of laer is as die werklike koste van direkte lone); en
 - die werklike koste van direkte lone wat verkyk is deur die opgetekende geramaande koste van direkte lone met die persentasiesurplus of -tekort, soos in subparaagraaf (i) aangevoeg, te verdeel.

- B. As die prodalsie van kleedingstukke by dieselfde stuur-oefrig ingehou is, voorafgaan tot die volgende rekonsiliasieridtydperk moet die geramaande koste van direkte lone vir produksie gedurende die latere rekonsiliasieridtydperk die gerakondiseerde syfer wees wat ingevolge subparaagraaf (ii) verkyk is en moet dit in die Register van Koste en Verkooppryse (vorm 9) as die geramaande koste vir die latere tydperk aangegee word.

DEEL VII.—INDIREKTE FABRIEKSLUITGAWES.

15. Metode vir die vaststelling van indirekte fabrieksluitgawes per kleedingstuk (vorm 8).

- A. Die koste van indirekte fabrieksluitgawes vir enige kleedingstuk moet hoogstens die bedrag wees wat verkyk word deur die persentasie, soos in subparaagraaf B hiervan ontskrif, van die direkte lontkoste van so 'n kleedingstuk soos in die Register van Koste en Verkooppryse (vorm 9) aangegee te neem, met dien verstande egter dat enige klerkevervaldigheid wat voor die datum waarop hierdie kennissgewing van krag geword het, sy koste van indirekte fabrieksluitgawes per kleedingstuk volgens 'n ander metode vasgestel het, met die skriflike toestemming van die Pryskontroleur kan voortgaan om van sodanige ander metode gebruik te maak, en vir die doel van hierdie artikel is die koste van indirekte fabrieksluitgawes wat aldus vir enige kleedingstuk bereken is die koste van indirekte fabrieksluitgawes wat in die genoemde Register van Koste en Verkooppryse vir so 'n kleedingstuk aangegee moet word.
- B. Die persentasie in subparaagraaf A hiervan genoem, word berken vir alle kalenderkwartale deur die totale koste van alle items indirekte fabrieksluitgawes in vorm 8 hiervan, aangegee en aangevoeg vir 'n tydperk van ses maande wat nie vroeër as drie maande voor die aanvang van die kalenderkwartaal waarin die betrokke kleedingstuk vervaldig word, geëindig het nie te verdeel deur die totale koste van direkte lone wat vir dieselfde tydperk aangegeven is en die resultaat met 100 te vermenigvuldig.

Opmerking.—Die uitwerking van subparaagraaf B hierbo is dat vir klere wat godtredne die kwartaal Januarie-Maart vervaldig is, die verhoedring van indirekte fabrieksluitgawes tot direkte arbeid gebaseer moet word op die uit-

expenses to direct labour must be based on the expenditure incurred for a period of six months ended on a date not earlier than the preceding 30th September.

- C. Every manufacturer, other than one who uses an alternative method of costing factory overhead expenses in terms of the proviso to sub-paragraph A hereof, shall maintain a record of the method of ascertaining the cost of factory overhead expenses per garment similar to that shown in Form 8 hereto setting forth opposite each item specified in the said form the amount, not exceeding any stipulated maximum, incurred for the period to which such form relates.
- D. Every manufacturer who by virtue of the proviso to sub-paragraph A hereof uses an alternative method of costing factory overhead expenses shall maintain such other record as the Price Controller may direct.
- E. The percentage (determined in terms of sub-paragraph B hereof) of the estimated cost of direct wages for any garment shall be the estimated cost of factory overhead expenses, for such garment which shall be entered in the Record of Costs and Selling Prices (Form 9) opposite the item "Factory Overheads" in the section headed "Estimates" and such percentage of the actual direct wage cost of such garment shall be the actual factory overhead expenses for such garment which shall be inserted in the said Record of Costs and Selling Prices opposite the item "Factory Overheads" in the section headed "Costs and other Data as ascertained from Records" "in every case where, in terms of paragraph 14 A and B of Part VI hereof the netural cost of wages has to be recorded in the said Record of Costs and Selling Prices.

PART VIII.—COSTS, SELLING PRICES, SALES ANALYSIS AND FINISHED STOCK.

16. A. *Record of Costs, Selling Prices and Finished Stock (Form 9).*—A record of costs, selling prices and finished stock (referred to in this Schedule as "the Record of Costs and Selling Prices") for the garment manufacturer for each cutting order shall be maintained in a manner similar to that set out in Form 9 hereto in which there shall be recorded, *inter alia*, the following information:—

- (i) The description of the garment.
- (ii) The cutting order number.
- (iii) The maximum percentage of gross profit which the manufacturer is authorised by the Price Controller to add to the factory cost of the particular garment.
- (iv) The dates on which production was commenced and completed.
- (v) The estimated production statistics of quantities, cost and selling prices enumerated as follows:—
 - (a) The estimated number of units (and/or portions thereof) of material required for one specimen garment or, if different sizes of the garments are to have different selling prices, the estimated number of units (and/or portions thereof) of material required for one specimen of each such size, and the cost per unit of such material,
 - (b) The estimated cost of materials per garment determined by multiplying the estimated number of units (and/or portions thereof) of material required for each garment by the cost per unit of such material as recorded in the relevant materials stock record.
 - (c) The estimate cost of trimmings required for one specimen garment.
 - (d) The estimated cost of direct wages for one specimen garment.
 - (e) The estimated cost of factory overhead expenses per garment as determined in accordance with paragraph 15 of Part VII hereof.
 - (f) The total estimated cost per garment being the sum of the items enumerated under sub-paragraphs (b) to (e) hereof.
 - (g) The gross profit, percentage of gross profit on factory cost, and selling price for the garment.

- (vi) The quantity of garments produced and the actual production statistics, costs and selling prices determined in accordance with the provisions of this Schedule and enumerated under the same headings as required in sub-paragraph (v) hereof for each completed batch of production, and, when completed, for the total number of garments produced for the cutting order number. Nothing contained in this sub-paragraph shall be regarded as creating an obligation to insert the actual cost of materials, trimmings, wages or factory overhead expenses, if in terms of paragraphs 6 II and C of Part IV, 11 A and B of Part V, 14 A and B of Part VI or 15 E

gawe wat gedurende 'n tydperk van ses mannele wat nie voor die voorafgaande 30ste September gesind het nie, nagegeen is.

- C. Elke vervaardiger, behalwe 'n vervaardiger wat gebruik maak van 'n alternatiewe metode vir die kostberekening van indirecte fabrieksuitgawes ingevolge die voorbehoudsbepligting van subparagraaf A hiervan moet 'n register hou vir die vaststelling van die koste van indirecte fabrieksuitgawes per kledingstuk. Soortgelyk aan die in Vorm 8 hiervan aangehou en daarin, teenoor elke item in genoemde vorm vermeld, die bedrag, hoogstens 'n voorafgespekte maksimum, nagegee wat vir die tydperk waarop die vorm betrekking het, aangegee is.
- D. Elke vervaardiger wat kragtens die voorbehoudsbepligting van subparagraaf A hiervan 'n alternatiewe metode vir die kostberekening van indirecte fabrieksuitgawes gebruik, moet 'n ander register as die Pryskontroleur voorskryf, hou.
- E. Die persentasie (oorenkonsistig subparagraaf B hiervan vastgestel) van die geraamde koste van direkte lone vir enige kledingstuk is die geraamde koste van indirecte fabrieksuitgawes aan so 'n kledingstuk, wat in die Register van Koste en Verkooppryse (vorm 9) teenoor die item "Indirekte fabrieksuitgawes" in die afdeling onder die hoof "Raming" ingeskryf moet word, en die persentasie van die werklike direkte lonekoste van so 'n kledingstuk is die werklike indirekte fabrieksuitgawes aan so 'n kledingstuk wat in genoemde Register van Koste en Verkooppryse teenoor die item "Indirekte fabrieksuitgawes" besonderde volgens die in die afdeling onder die hoof "Koste en ander Registers" ingeskryf moet word in elke geval wat, ingevolge paragraaf 14 A en B van Deel VI hiervan, die werklike koste aan lone in genoemde Register van Koste en Verkooppryse aangegee moet word.

DEEL VIII.—KOSTE, VERKOOPPRYSE, VERKOOP-ONTLEDING EN KLAARGEMAATKE VOORRADE.

16. A. *Register van Koste, Verkooppryse en Klaargemaakte Voorrade (vorm 9).*—"Register van Koste, Verkooppryse en Klaargemaakte Voorrade" (in hierdie Bylyn "die Register van Koste en Verkooppryse" genoem) vir die kledingstukke wat kragtens elke snyopdrag vervaardig is, moet gelow word soos in vorm 9 hiervan aangehou en daarin moet onder andere die volgende inligting aangegee word:—

- (i) Die beskrywing van die kledingstuk.
- (ii) Die snyopdragnummer.
- (iii) Die maksimale persentasie bruto profyt wat die fabrikant volgens inligting van die Pryskontroleur by die fabriekskoste van 'n besondere kledingstuk kan voeg.
- (iv) Die datums wanop daar met die vervaardiging begin is en wanop dit voltooi is.
- (v) Die geraamde statistiek van vervaardigde getalle, ten opsigte waarvan die koste en verkooppryse as volg aangegee word:—
 - (a) Die geraamde getal eenhede materiaal (en/of gedecleterd daarvan) wat vir een monsterkledingstuk benodig word, of indien kledingstukke van verskillende groottes verskillende verkooppryse sal hou, dan die geraamde getal eenhede materiaal (en/of gedecleterd daarvan) wat vir 'n monsterkledingstuk van elke sodanige grootte benodig word, asook die koste per eenheid van sodanige materiaal.
 - (b) Die geraamde koste van materiaal per kledingstuk, wat vastgestel word deur die geraamde getal eenhede materiaal (en/of gedecleterd daarvan) wat vir elke kledingstuk benodig word, te vermenigvuldig met die koste per eenheid van sodanige materiaal wat in die hetrokse Register van Voorraadmateriaal nagegee word.
 - (c) Die geraamde koste van garneersels wat vir een monsterkledingstuk benodig word.
 - (d) Die geraamde koste van direkte lone ten opsigte van een monsterkledingstuk.
 - (e) Die geraamde indirekte fabrieksuitgawes per kledingstuk, ooreenkonsistig paragraaf 15 van Deel VII hiervan vastgestel.
 - (f) Die geraamde totale bedrag van koste per kledingstuk, naamlik van al die items in subparagraaf (b) tot (e) hiervan, verneud.
 - (g) Die bruto profyt, die persentasie bruto profyt op die fabriekskoste en die verkoopprys ten opsigte van die kledingstuk.

- (vi) Die getal kledingstukke wat vervaardig is en die werklike vervaardigingstaalstukke, koste en verkooppryse ooreenkonsistig die bepligte van hierdie Bylyn, vastgestel en aangegee onder dieselfde hoofde soos by subparagraaf (v) hiervan vereis, ten opsigte van elke klomp wat voltooi is, en na hal voltooiing, ten opsigte van die totale getal kledingstukke wat kragtens die snyopdrag vervaardig is. Hierdie subparagraaf vereis nie dat die werklike koste van materiaal en garneersels, lone of indirekte fabrieksuitgawes aangegee word nie indien sodanige werklike koste ooreenkonsistig paragraaf 6 II en C van Deel IV, II A en II van Deel V, 14 A en B van Deel VI

- of Part VII, any such actual cost has not to be inserted and, if any of the aforesaid items need not be inserted, no entry need be made under the heading "Costs and other Data as ascertained from Records" for those items that are referred to in sub-paragraphs (f) and (g) of subparagraph (v) hereof.
- (vii) The selling price statistics relating to the garments produced for each cutting order number enumerated as follows:—
- The quantities of the garments sold each calendar month, ascertained from the quantity sales analysis prescribed in paragraph 17. Where different prices for different sizes of the same garment are charged (see sub-paragraph B hereunder) then the quantities, of such sizes must be stated.
 - The price or prices charged for the quantities of such garments sold each calendar month referred to in sub-paragraph (a) hereof.
 - The total value of sales each calendar month.
 - The sales analysis reference numbers.
- (viii) The quantity of garments finished each month taken from the daily data inserted in the Register of Cutting Orders (Form I).
- (ix) The quantity of garments disposed of each month otherwise than by sales (including samples and stock shortages).
- (x) The total quantity of garments disposed of each month (i.e. by sales and otherwise).
- (xi) The balance on hand at the end of each month being the difference between the total number of garments finished and the total sold and otherwise disposed of.
- B. Where different sizes of articles of wearing apparel are manufactured under the same cutting order number but separate costs for different sizes have not been kept and it is desired to apportion in the record of costs and selling prices different costs to different sizes so as to enable the manufacturer to sell the smaller sizes at lower prices and the larger sizes at higher prices, this may be done by apportioning the cost as follows:—
- The average cost, calculated by dividing the total cost of all the articles manufactured under such cutting order number by the total number of such articles, shall be apportioned to any intermediate size.
 - The cost of sizes other than any such intermediate size may be apportioned in any way provided that the weighted average of the costs so apportioned does not exceed the said average cost.
- C. Where an apportionment has been made as above, there shall be recorded in the record of costs and selling prices or on a statement attached thereto:—
- The sizes and costs apportioned thereto;
 - The maximum permissible selling prices of such sizes;
 - The actual selling prices; and
 - The calculation showing that the weighted average of the apportioned costs agrees with the average cost as revealed by the Record of Costs and Selling Prices.
17. Sales Analysis (Form 10).—A sales analysis of the monthly quantities of each type of garment sold with the reference to the relevant invoices shall be maintained in a manner similar to that on Form 10 hereto setting forth, *inter alia*, the following information:—
- Description of garment.
 - Cutting order number.
 - The date of sales invoices.
 - The series of invoice numbers for such date.
 - The quantity of each type of identical garments sold on such date or, where different sizes of such garments have different selling prices, then the quantities of such different sizes sold on such date.
 - The price or prices charged for each type of garment sold on such date or, where different sizes of such garments have different selling prices, the prices of such different sizes sold on such date.
 - The sales value of each type of identical garment sold on such date or, where different sizes of such garments have different selling prices, the sales value of such different sizes.
 - The total daily sales value for all types of garments.
 - The total monthly sales value of each type of garment.
 - The total monthly sales value of all types of garments, which total must agree with the total value of sales for the month as shown in the financial books.
- en 15 E van Deel VII nie ingeskryf hoeft te word nie; en nie enigeen van voorname items nie ingeskryf hoeft te word nie, hoeft geen inskrywing onder die hoof „Koste en ander Besonderheid volgens die Registers“ ten opsigte van die items in subparagraaf (f) en (g) van subparagraaf (v) hiervan genoem, gedoen te word nie.
- (viii) Die verkoopstatistieke betreffende die kledingstukke kragtens elke snyopdragnummer vervaardig, wat as volg opgegee moet word:—
- Die hoeveelheid kledingstukke wat elke kalendermaand verkoop is, vasgestel volgens die Verkoopsonderling by paragraaf 17 voorgeskryf. Indien verskillende prys vir verskillende groottes van dieselfde kledingstuk gevra word (sieen subparagraaf B verderaan), moet die hoeveelheid van sodanige groottes aangegevoer word.
 - Die prys of pryses gevorder vir die hoeveelheid van sodanige kledingstukke wat gedurende elke kalendermaand verkoop is waarna in subparagraaf (a) hieraan verwys word.
 - Die totale waarde van verkoop elke kalendermaand.
 - Die verkoopsonderling se verwysingsnommers.
- (viii) Die hoeveelheid kledingstukke wat elke maand klaregaanskaap is volgens die daagliks gegewe wat in die Register van Snyopdragte (vorm I) ingeskryf is.
- (ix) Die hoeveelheid kledingstukke wat elke maand op 'n ander wyse as deur verkoop verveeem is (met inbegrip van monsters en voorraadtekorte).
- (x) Die totale hoeveelheid kledingstukke wat elke maand verveeem is (d.w.s. by wyse van verkoop of andersins).
- (xi) Die getal kledingstukke wat aan die einde van elke maand voorraande is, d.w.s. die verskillende die totale klaregaanskaap kledingstukke en die totale getal wat verkoop en andersins verveeem is.
- B. Indien daar verskillende groottes kledingstukke ingevolge dieselfde snyopdrag vervaardig word, maar daar nie verskillende koste dat die verskillende groottes aangegeteknu is nie, en daar verlang word dat in die Register van Koste en Verkooppryse verskillende bedras aan koste vir die verskillende groottes bereken word, om sodolike die fabrikant in staat te stel om die kleiner groottes teen lager prys en die groter groottes teen hoër prys te verkoop, kan dit gealoos word deur—
- Vir 'n tussenligting die gemiddelde koste te bereken deur die totale koste van alle kledingstukke ingevolge sodanige snyopdragnummers vervaardig, te verdeel deur die totale getal sodanige kledingstukke; en
 - Die koste van ander groottes as so 'n tussenligting op enige manier te bereken, mits die beswaarde gemiddelde van die koste wat aldus bereken is, nie gemeld gemiddelde koste oorskry nie.
- C. Indien die koste vir verskillende groottes bereken is soos hierboven uitgegeset, word daar in die Register van Koste en Verkooppryse of op die staat daarnag gevorder, onderstaande aangegeteknu:—
- Die groottes en die koste wat daarvoor bereken is.
 - Die maksimum verkooppryse wat vir sodanige groottes toegelaat word.
 - Die werklike verkooppryse.
 - 'n Berekening waarin blyk dat die beswaarde gemiddelde van die berekende koste ooreenkstem met die gesuidelike koste wat die Register van Koste en Verkooppryse toon.
17. Verkoopsonderling (vorm 10).—In Verkoopsonderling van die mannelikheids hoeveelheid van elke tipe kledingstuk wat verkoop is, met verwysing na die betrokke fakture, moet gehou word soos in vorm 10 hiervan aangevoer, terwyl, onder meer, onderstaande instigting daarin moet voorkom:—
- Beskrywing van die kledingstuk.
 - Die snyopdragnummer.
 - Die datum van verkoopfakture.
 - Die reeks faktuurnummers vir so 'n datum.
 - Die hoeveelheid identiese kledingstukke van elke tipe wat op so 'n datum verkoop is, of indien verskillende groottes van sodanige kledingstukke verskillende verkooppryse het, dan die hoeveelheid sodanige verskillende groottes wat op so 'n datum verkoop is.
 - Die prys of pryses wat gevorder is vir elke tipe kledingstuk wat op so 'n datum verkoop is, of indien verskillende groottes van sodanige kledingstukke verskillende verkooppryse het, die prys van sodanige verskillende groottes wat op so 'n datum verkoop is.
 - Die totale waarde van verkoop van identiese kledingstukke van elke tipe wat op so 'n datum verkoop is, of indien verskillende groottes van sodanige kledingstukke verskillende verkooppryse het, dan die waarde van verkoop van die kledingstukke van die verskillende groottes.
 - Die totale daagliks waarde van verkoop van alle tipes kledingstukke.
 - Die totale mannelikheids waarde van verkoop van kledingstukke van elke tipe.
 - Die totale mannelikheids waarde van verkoop van alle tipes kledingstukke. Hierdie totale bedrag moet ooreenkstem met die totale waarde van verkoop vir die maand soos in die finansiële boeke aangegetoon.

18. *Stock-taking.*—Not less frequently than once during every consecutive three-monthly period the actual quantity of finished stocks on hand of each type of garment shall be ascertained by physical stock-taking and the result shall be recorded in the record of selling prices and stocks (i.e., second portion of Form 9) next to the quantity shown in the said record as the stock on hand on the date of the said stock-taking, and any difference between such quantities shall also be recorded in the said record.

PART IX.—MARKING OF GARMENTS

19. Every manufacturer of wearing apparel shall, prior to the sale or other disposal of any garment manufactured by him, mark such garment in either official language in legible and indelible letters, either directly or by means of a ticket, tag or label securely attached to such garment, with the following information:

- (i) The name and address of the manufacturer or such manufacturer's registered trade or brand name, or a number authorised in writing by the Price Controller.
 (ii) The cutting order number under which the garment was

18. *Voorraadopname*.—Minstens een keer gedurende elke onderzoeks tydperk van drie maande moet die werklike hoeveelheid van elke type klaargemaakte kledingstuk voorhanden by wyse van fisiese voorraadopname vastgestel word en die uitslag in die Register van Koperopname in Voorrade (d.w.s. die tweede gedeelte van vorm 9) ingeskryf word tenoor dié hoeveelheid wat in die gemelde register aangegewe word as die voorraad wat op die datum van gemelde voorraadopname voorhanden is, ter vergelyking met so lankasige hoeveelhede ook in gemelde register aangegeteken moet word.

DEEL IX.—MERK VAN KLEPINGSTUKKE.

19. Elke klerfabrikant moet voorstaan by 'n kleedingstuk deur hom vervaardig, verkoop of op 'n ander manier versprei, so 'n kleedingstuk in enigeen van die amptelike tale niet leesbaar en onuitwisselbare letters merk of regstreks of by wyse van 'n kaartjie etiket of strokje wat sterkweg aan so 'n kleedingstuk geheng word, met vermelding van ouderdomskaaf insluiting:—

- (i) Die naam en adres van die fabrikant of die fabrikant se geregistreerde handelsnaam of -merk, of, if no name or trade mark is registered by the manufacturer, the name and address of the manufacturer;

(ii) Die suyopdragnommer waaronder die kledingstuk verstaan word.

Form 1.

PRODUCTION REGISTER.

Reference No.

* Quantities of sizes are only required where different selling prices are charged for the different sizes of the same garment.

Verma 5.

PRODUKSJEREGISTER

PRODUKSTEREGISTER.

Vorlesungssummen

Form 2.

MATERIALS STOCK RECORD.
(See Paragraph 4 of Part IV of the Schedule.)

Reference No.

Full Description of Material: SUITING, ETC.

Width of Cloth: 54 inches.

RECEIPTS.										286 URG.				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Dates of Receipts into Stock.	Reference to Acquisitions etc., Acquisitions, Returns, etc., what stock is.	Number of Units what stock is.	Total Purchase Cost as Recorded in the Financial Records in the Purchases Account.	Total Charges (Freight, Customs, etc.).	Total Cost of Receipts.	Cost per Unit (see Definition of Part 1 of Schedule).	Dates of Returns from Stock.	Reference to Acquisitions etc., Acquisitions, Returns, etc., what stock is.	Number of Units what stock is.	Total Cost of Returns by Reference to Column 1 and 10.	Notes.			
1/1/45	55	1,000	£ 1,000	£ 0 10 0	£ 1,010 0	£ 0 10 0	10/2/45	217	100	£ 10 0	To stock on hand.			
1/2/45	61	3,000	2,350 0 0	212 10 0	2,562 10 0	0 10 3	21/2/45	217	200	102 10 0				
							10/3/45	217	200	102 10 0				
							21/3/45	217	200	102 10 0				
31/3/45	317	50	—	—	23 12 6	0 10 3	31/3/45	23	100	21 11 2	To returns from Acquisitions, By return, stock, Bills Paid, W.W. By stock on hand by purchase of planned stock return.			
							31/3/45	—	1,015	2,531 0 3				
—	—	6,050	£ 2,350 0 0	£ 212 10 0	£ 1,010 12 6	—	31/3/45	—	0	21 11 2				
1/4/45	—	4,915	—	—	£ 2,531 6 2	£ 0 10 3	—	—	—	£ 1,010 12 6	To stock on hand.			

Form 2.

REGISTER VAN MATERIAALVOORRAAD.
(Sien paragraaf 4 van Deel IV van die Bylae.)

Volledige beskrywing van materiaal: KOSTGUMSTOF. ENS.

Referensienummer

Breedte van stof: 54 Duim.

ONTVANGSTE.							UITVERBRUGINGS.							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Datum is voorhanden.	Vervanging van bestaande bestelling, bestellende van aankondiging, aantal conto's, aantal kontrole, enkele regester in die aankondiging.	Totale aankondiging totaal opgestel in die tafelbare register in die aankondiging.	Totale kontre van voorvervaardigde enkele enkele vervaardiging.	Totale kontre van voorvervaardiging.	Koste per eenheid totaal omvatting per stuk.	Datum van uitverbrugting vervaardiging.	Werytou van uitverbrugting dokument.	Aantal vervaardigde uitverbrugting.	Aantal vervaardigde uitverbrugting totaal totale uitverbrugting.	Totale aantal uitverbrugting totaal totale uitverbrugting totaal totale uitverbrugting.	Opmerkingen.			
1/1/45	55	Jaarts. 1,000	£ 1,000	£ 1,010 0	£ 0 10 0	10/2/45	217	200	102 10 0	102 10 0	Aan voorhanden voorhande.			
1/2/45	61	3,000	2,350 0 0	212 10 0	2,562 10 0	0 10 3	21/2/45	217	200	102 10 0				
							10/3/45	217	200	102 10 0				
							21/3/45	217	200	102 10 0				
31/3/45	317	50	—	—	23 12 6	0 10 3	31/3/45	23	100	21 11 2	Aan terugvoerings uit bestelling.			
							31/3/45	—	1,015	2,531 0 3				
—	—	6,050	£ 2,350 0 0	£ 212 10 0	£ 1,010 12 6	—	31/3/45	—	0	21 11 2				
1/4/45	—	4,915	—	—	£ 2,531 6 2	£ 0 10 3	—	—	—	£ 1,010 12 6	Aan voorhanden voorhande.			

Form 3.

MATERIALS CONSUMED RECORD.
(See Paragraph 5 of Part IV of the Schedule.)

Reference No.

Description of Garment: TROUSERS.

Date Cutting Commenced: 10/2/45.

Size of Garment

Date Cutting Finished: 31/3/45.

Cutting Order No. 347.

Description of Material: SUITING.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Date or Date of Return of Material to Supplier.	Description of Material.	Material Stock Record Reference.	Number of Units issued or returned specifying the units.	Cost per Unit.	Total Cost.	Date Cutting Completed.	Quantity of Garment Cut.	Number of Units used per Garment.	Actual Cost per Garment for Materials.	Percentage by which Estimated Cost of Materials per Garment exceeds or is less than Actual Cost of Materials per Garment.
10/2/45	Suiting ...	51	500	10 2	£ 102 10 0	21/2/45	160	200	20 7 9	4.71%
21/2/45	Suiting ...	41	200	10 2	102 10 0					
			500		200 0 0					
19/3/45	Suiting ...	41	100	10 2	102 10 0	21/3/45	160	200	20 7 9	
21/3/45	Suiting ...	41	200	10 2	102 20 0					
			300		200 0 0					
21/3/45	Suiting ...	41	100	10 3	102 10 0	27/3/45	160	200	20 7 9	
21/3/45	Suiting ... (Returned)	41	50	10 3	102 12 0					
			150		76 17 6	31/3/45	60	200	20 7 9	
TOTAL			500	10 2	500 10 0					

* Returns to be shown in a colour different from that used for the other entries.
** T.D.R. (Estimate) — Z.M. T.D.R. (Actual).

Est. T.D.R. (Actual)

Form 3.

REGISTER VAN VERBRUIKTE MATERIAAL.
(See paragraaf 5 van die Deel IV van die Bylae.)

Vervryingsnummer

Beskrywing van kledingstuk: LANGBROEKE.

Grootte van kledingstuk:

Snydagtagenummer: 347.

Beskrywing van materiaal: KOSTUUMSTOF.

Datum waarop met sny begin: 10/2/45.

Datum waarop sny voltooi is: 31/3/45.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
Datum van uitreiking of terug-sending van materiaal na voorraad.	Beskrywing van materiaal.	Verwysing, register van materiaalvoorraad.	Aantal eenheid, uitgereik of teruggestuur (met vermelding van die eenheid).	Koste per eenheid.	Totale koste.	Datum waarop any voltooi ts.	Hoeveelheid kleding stukke gesny.	Aantal eenhede per kledingstuk vir materiaal gebruik.	Werklike koste per kledingstuk vir materiaal.	Persentasie val geraandeerde koste van materiaal per kledingstuk hoër of laer as die werklike koste van materiaal per kledingstuk is.
10/2/45	Kostuumstof	44	200	10 3	102 10 0					
24/2/45	Kostuumstof	44	200	10 3	102 10 0					
			400		205 0 0	28/2/45	160	2½	25 7½	4.71%
10/3/45	Kostuumstof	44	200	10 3	102 10 0					
24/3/45	Kostuumstof	44	200	10 3	102 10 0					
			400		205 0 0	27/3/45	160	2½	25 7½	Sien voeknoot. †
31/3/45	Kostuumstof	44	200	10 3	102 10 0					
31/3/45	Kostuumstof (terug- gestuur)*	44	50	10 3	25 12 5					
			150		76 17 5	31/3/45	60	2½	25 7½	
	TOTAAL		950	10 3	456 17 6		360	2½	25 7½	

* Terugsending moet aangetoon word in 'n kleur wat verskil van die wat vir die ander inskrywings gebruik is.

† Verkry deur 28s. 10d. (raming) — 25s. 7½d. (werklike) x 100.

25s. 7½d. (werklike).

Form 4.

Reference No.

RECONCILIATION OF MATERIALS PURCHASED WITH ENTRIES OF RECEIPTS IN THE MATERIALS STOCK RECORD.
(See Paragraph 7 of Part IV of the Schedule.)

Month: FEBRUARY, 1945.

1. Total Purchases for Month as per Financial Purchases Book or Record. (Being Invoice Costs) £3,720. 0s. Od.
2. Entries of Receipts in Materials Stock Record.

Date Materials Received into Stock.	Description of Material.	Materials Stock Record Reference.	Purchase Costs (see paragraph 4A (II) (d).)	Charges (Rallage, Customs, etc.).	Total Cost.
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1/2/45	Sulting		44	2350 0 0	232 10 0
10/2/45	Bayon		46	460 0 0	5 0 0
21/2/45	Linen		49	910 0 0	90 0 0
			£	*3,720 0 0	307 10 0
					4,027 10 0

* NOTE.— The total amount of the costs must be reconciled with the total purchases of materials for the month as entered in the purchases account in the financial books or records, and shown against 1 above.

Form 4.

Vervryingsnummer

REKONSILIASIE VAN MATERIAAL AANGEKOOP MET INSKRYWINGS VAN ONTVANGSTE IN DIE REGISTER VAN MATERIAALVOORRAAD.

(See Paragraph 7 of Part IV of the Schedule.)

Maand: FEBRUARIE 1945.

1. Totale aankope vir maand soos per finansiële aankoopboek of -register (d.w.s. faktuurkoste) £3,720. 0s. Od.
2. Inskrywings van ontvangste in register van materiaalvoorraad.

Datum waarop materiaal in voorraad ontvang is.	Beskrywing van materiaal.	Verwysing, register van materiaalvoorraad.	Aankoopkoste (see paragraaf 4A (II) (d).)	Koste (spoorweg, doane, ens.).	Totale koste.
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1/2/45	Kostuumstofwe		44	2,350 0 0	212 10 0
10/2/45	Bayon		46	460 0 0	5 0 0
21/2/45	Linne		49	910 0 0	90 0 0
			£	*3,720 0 0	307 10 0
					4,027 10 0

* LET WEL.— Die totale bedrag van die aankoopkoste moet gerekonseilleer word met die totale aankope van materiaal vir die maand soos ingesny in die aankooprekening in die finansiële boeke of registers en moet aangehou word teenoor 1 hierbo.

Form 5.

Reference No.

TRIMMINGS COST RECONCILIATION.

(See Paragraph 9 of Part V of the Schedule.)

(For use in respect of those trimmings for which Stock Records and Consumed Records are not maintained.)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Period: 3 months ended 31/3/45.
Description of Garments.	Cutting Order Numbers.	Quantity of Garments Trimmings during Period.	Trimmings Cost per Garment as per Record of Costs and Setting Prices.	Total Trimmings Cost as per Record of Costs and Setting Prices.	Cost of Trimmings Used for Quarter as per Record of Costs and Setting Prices.	Cost of Trimmings Used for Remaining Trimmings from 1st.	Difference being Amount.	Percentage by which Over-recovery or Under-recovery bears to Total Trimmings Cost Recovered.
			£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		
Trousers	452	1,200	1 0	60 0 0				
Overalls	453	1,200	1 3	75 0 0				
Shorts, etc.	454	2,000	0 6	50 0 0				
			£	1,200 0 0	1,150 0 0	50 0		
								4.17

Total for 3 months ended 31st March, 1945 £ 1,200 0 0 1,150 0 0 50.0

NOTE.— To arrive at actual cost of trimmings for purposes of Form 0 all trimmings estimates applicable to unsold garments must be reduced by 4 per cent.

Form 5.

REKONSILIASIE VAN GARNEERSELSKOSTE.
(Sien paragraaf 9 van Deel V van die Bylae.)

(Vir gebruik ten opsigte van garneersels waarvoor nie register van voorrade en registers van verbruikte materiaal gehou word nie.)

Verwysingsnummer

Tydperk: Drie maande geëindig 31/3/45.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Beskrywing van kledingstukke.	Syndopdrag-nummere.	Hoeveelheid Meding-stukke verkandig tydperk.	Garnerskoste per stuk verkandig tydperk.	Totale garnerskoste vir verbruikte stukke van kledingstukke en verkoopstukke.	Koste van garnerskoste vertrekende uit kol. 4.	Verskil synde bedrag.	Persentasieverhouding van bedrag te verhale tot te min verhale tot totale garnerskoste verhale.
Langbroek	482	1,200	1 0	60 0 0			5%
Corsakke	483	1,200	1 3	73 0 0			5%
Koribroekles, ens.	484	2,200	0 6	50 0 0			5%
Totale vir drie maande geëindig 31 Maart 1945			£ 1,200 0 0	£ 1,150 0 0	50.0	4.17	

LET WEL.—Ten einde werklike koste van garneersels vir doelindes van vorm 9 bereken, moet alle raminge van garneersels wat betrekking het op kledingstukke wat verkoop is nie, met 4 persent verminder word.

Form 6.

TRIMMINGS STOCK RECONCILIATION.

(See Paragraph 10 of Part V of the Schedule.)

Note.—This form applies only to Manufacturers who prepare Trimmings Cost Reconciliation in the manner set out in Form 5.
Period: 3 months ended 31/3/45.

		X S. d.	X S. d.
1. Stock on Hand on 1st January, 1945 (Cost Value).		—	400 0 0
2. Add Actual Cost of Purchases as per Financial Accounts for 3 months ended 31st March, 1945.		—	1,200 0 0
			1,600 0 0
3. Deduct—			
(i) Cost Value of Sales and Other Disposals as per summary below.		7 0 0	
(ii) Total Cost Value of Stock on hand at 31st March, 1945.		443 0 0	
4. Balance being Assumed Cost of Trimmings used in production and inserted in column 6 of Form 5.		—	450 0 0
			£ 1,150 0 0

RECORD OF SALES AND OTHER DISPOSALS.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Date of Sale or Other Disposal.	To Whom Sold or If not Sold, Method of Disposal.	Description of Trimmings Sold or Otherwise Disposed of.	Sales Invoice No. or Other Reference.	Number of Units Sold or Disposed of.	Cost per Unit.	Total cost value of sale or other disposal.	Notes.
2/1/45	Sold to Winey & Co.	Grey Buttons	52	1 gross . . .	1s. per doz. . .	£ 0 12 0	
15/2/45	Sold to Black & White Etc.	White Silk Lining —	58	50 yds. . .	1s. 3d. per yd. —	3 2 6	
			—		—	3 5 6	
TOTAL for 3 Months ended 31st March, 1945						£ 7 0 0	

Form 6.

REKONSILIASIE VAN GARNEERSELVOORRAAD.

(Sien paragraaf 10 van Deel V van die Bylae.)

Let wel.—Hierdie vorm het slegs betrekking op fabrikante wat 'n rekonsiliasie van garneerselskoste opstel soos in vorm 5 aangevoeg.
Tydperk: Drie maande geëindig 31/3/45.

		X S. d.	X S. d.
1. Voorraad voorhande op 1 Januarie 1945 (kosprys).		—	400 0 0
2. Tel by werklike koste van aankope soos per finansiële rekenings vir 3 maande geëindig 31 Maart 1945.		—	1,200 0 0
			1,600 0 0
3. Trek af—			
(i) Kosprys van verkoop en ander vervreemdings soos per opsluiting hieronder.		7 0 0	
(ii) Totale kosprys van voorraad op 31 Maart 1945.		443 0 0	
4. Dalsas synde aangename koste van garneersels gebruik by veraardiging en ingevoeg in kolom 6 van vorm 5.		—	450 0 0
			£ 1,150 0 0

REGISTER VAN VERKOOP EN ANDER VERVREEMDINGS.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Datum van verkoop of ander vervreemding.	Aan wie verkoop, of Indien nie verkoop nie, wye van vervreemding.	Beskrywing van garneersels Verkoop of andersins vervreem.	Verkoopfak-tuumnummer of ander verwysing.	Gefal eenheid verkoop of vervreem.	Koste per eenheid.	Totale kosprys van verkoop of ander vervreemding.	Opmerkings.
2/1/45	Verkoop aan Poggenpoel en Kie.	Grys knope	50	1 gros . . .	1s. per dos. . .	£ 0 12 0	
15/2/45	Verkoop aan de Wit en de Bruin, ens.	Wit syvoering —	58	50 laais. . .	1s. 3d. per jrl.	3 2 6	
			—		—	3 5 6	
Totaal vir 3 maande geëindig 31 Maart 1945						£ 7 0 0	

Form 7.

WAGE COST RECONCILIATION.
(See Paragraph 13 of Part VI of the Schedule.)

Reference No.

Three Months Ended on 31/3/45.

(1)	(2)	(3)	Quantity of Garments Produced.	(4)		Total Wage Cost Recovered (col. 3 multiplied by col. 4).	Total (Finished and Unfinished), £ s. d.
				Estimated Wage Cost per Garment as per Cost Record.	Finished, Unfinished.		
Description of Garments.	Cutting Order Number.		Finished. Unfinished.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Shirts	250	400	100	2 0	1 0	40	5 0 0
Jackets	252	600	200	3 6	1 9	140	17 10 0
Overalls	263	2,000	400	1 6	0 9	150	15 0 0
Trousers	357	6,000	450	2 6	1 3	750	750 0 0
						£1,080	£1,147 10 0

- Total wages cost recovered £ s. d. 1,147 10 0
- Less wages included in unfinished work as per last return 47 10 0
- Estimated wages recovered in costs £ s. d. 1,100 0 0
- Direct wages paid (that is, excluding wages, regarded as factory overhead expenses in terms of paragraph 13 of the Schedule) as per wage book for three months ended 31/3/45 1,055 0 0
- Difference being wages over (plus) under minus recovered; plus 45 0 0
- Therefore percentage by which wages estimates $\frac{45 \times 100}{1,100} = 4.09$, say 4 per cent, must be reduced, is

At the close of day on which the wage book or record is made up for the last week or other period of the three-monthly wage period, the stock of unfinished garments must be determined and valued at half the estimated wage cost of completed garments. The stock of unfinished garments is to be determined by taking the number of garments cut in respect of each cutting number and deducting therefrom the number finished. This quantity will be revealed by the record prescribed in Part II of this Schedule.

Form 7.

REKONSILIASIE VAN LOONKOSTE.
(See paraaf 13 van deel VI van die Bylae.)

Vervrywingsnommer

Drie maande geëindig: 31/3/45.

(1)	(2)	(3)	Hoeveelheid kledingstukke vervaardig.	(4)		Totale loonkoste verhaal (kol. 3 vermengd met kol. 4).	Totaal (nie klaar en nie klaar nie), £ s. d.
				Klaar.	Nie klaar nie.		
				£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Kerbroekslips	359	400	100	2 0	1 0	40	5 0 0
Hondjies	252	600	200	3 6	1 9	140	17 10 0
Outsparkle	263	2,000	400	1 6	0 9	150	15 0 0
Langebroeke	357	6,000	450	2 6	1 3	750	750 0 0
						£1,080	£1,147 10 0

- Totale loonkoste verhaal £ s. d. 1,147 10 0
- Min loon berekend by werk wat nie klaar is nie, toos per Jongste opgawe 47 10 0
- Geraamde loone in koste verhaal £ s. d. 1,100 0 0
- Dirklike lone betaal (d.w.s. naaft uitlegging van lone wat kapteins paragraaf 13 van die bylae as indirekte fabrieksklouwes tussen word) soos per leeu word vir die drie maande gesluit 31/3/45 1,055 0 0
- Verhale synde lone te veel (minus) verhaal; plus 45 0 0
- Die persentiale wasmisse loonkostes verhaal moet word is $\frac{45 \times 100}{1,100} = 4.09$, se 4 percent

Aan die einde van die dag waarop insrywings in die loonboek of register pedoen vir die afgelope week of ander tydperk van die loontypies van drie maande, moet die voorstaande kleindisjunctie wat nie klaar is nie, moet as gewoorde word teen die hette van die geraamde loonkoste van kleindisjunctie wat klaar is. Die voorstaande kleindisjunctie wat nie klaar is nie, moet bepaal word deur die reale kleindisjunctie wat klaar is af te trek die getal kleindisjunctie wat ten opsigte van die insrywings gesy is. Hierdie hoeveelheid sal aangesien word deur die regter wat in Deel B van hierdie Bylae voorgederyf is.

Form 8.

METHOD OF ASCERTAINING COST OF FACTORY OVERHEAD EXPENSES PER GARMENT.
(See Paragraph 15 of Part VII of the Schedule.)

Reference No.

- Factory overhead expenses incurred for period of months ended on
i) Rent paid for that part of the factory premises used for the manufacture of clothing or if no rent is paid, an amount calculated at a rate not exceeding 8 per cent, per annum of the municipal valuation of land and buildings used as premises for the manufacture of clothing
- Depreciation on plant and factory equipment at rates allowed by the Receiver of Revenue for income tax purposes
- Factory insurance and workers' compensation insurance
- Municipal charges for light, power, water and rates (if any payable) for factory premises
- Maintenance of plant and premises other than improvements, replacements and structural alterations
- Wages and salaries (including cost of living allowances, holiday and leave pay) of persons engaged indirectly in the production of clothing (e.g., works managers, directors, foremen, overseers, mechanics, watchmen, etc.) classified under the headings and subject to the following maximums—
i) Directors, proprietors or partners up to an amount not exceeding the amount authorised in writing by the Price Controller or otherwise to amount that does not exceed £1,500 per annum for each of not more than two such persons
- Spouses, parents, children, brothers, sisters, nephews and nieces of directors, proprietors or partners up to an amount not exceeding the amount authorised in writing by the Price Controller for each such person the amount may be included under this item unless the written permission of the Price Controller has been received and the amount authorised in writing
- Persons other than the above up to an amount not exceeding a wage or salary at the rate of £1,500 per annum and the annual rate of the direct wage received by such person, provided however that, unless the prior written permission of the Price Controller has been obtained or unless paid or payable in terms of a Wage Determination under the Wage Act 1937, as amended, or an Agreement published under the Industrial Conciliation Act, 1937, as amended, in no case may that portion of any wage paid or payable as a minimum wage to an employee be taken into account that is in excess of a wage (inclusive of cost of living allowances) at the rate paid by the manufacturer during the three months ended 31st August, 1945, to such employee, or if such employee was not employed by such manufacturer during the three months ended 31st August, 1945, to an employee employed on or performing similar work during the said period
- Salaries and wages (including cost of living allowances, holiday and leave pay) of any employees working full time on the preparation and maintenance of cost accounts and records of production and sales statistics but not on bookkeeping and financial accounts and/or the proportionate part of the salary or wages (including cost of living allowances, holiday and leave pay) paid to not more than one employee for his part-time services given to the preparation and maintenance of cost accounts and records or production and sales statistics but not on bookkeeping and financial accounts

- (b) Unemployment, sick benefit funds and Industrial Council fees
 (c) Packing material
 (d) Other general factory expenses (e.g., consumable stores, patterns, etc.) of which details must be given
 INOTE.— The costs of samples are regarded as selling expenses and may therefore not be included under this heading as general factory expenses.)
2. The cost of direct labour for the same period equals
 3. Percentage of factory overhead expenses on direct wages equals—

$$\frac{\text{Total cost of factory overhead expenses for period} \times 100}{\text{Total cost of direct labour for same period}} = \text{equals}$$

4. Therefore, cost per garment of factory overhead expenses equals the amount equivalent to the above percentage of the cost of direct wage per garment inserted in the record of costs and selling prices.

Dorm 8.

Verwysingsnommer

METODE VAN DIE BEREKENING VAN INDIREKTE FABRIEKSLUITGAWES PER KLEIDINGSTUK.
(Sieu paragraaf 15 van Deel VII van die Bylae.)

1. Indirekte fabrieksluitgawes aangeteken vir die tydperk van _____ maande geëindig op
 (a) Huur betaal vir die gedekte deel van die fabriekspersel wat vir die ververding van kledingstukke gebruik word, of indien huur nie betaal word nie 'n bedrag bereken teen hoogsens 8 persent per jaar van die muntalgale waardasie van die grond en geboue wat as persele vir die ververding van kleras gebruik word
 (b) Waardevermindering op installasie en fabrieksinrusting teen laersie wat daar die Ontvanger van Inkomste vir Inkomstebelastingsoedendes toegelaat word
 (c) Fabrieksklasseer en werkmeneskadeloosheidversekerings
 (d) Munisipale vorderings vir ligte, krae, water en belastings (indien betaalbaar) op fabriekspersel
 (e) Instandhouding van installasie en persele, behalwe verbeterings, vakansie- en verlofbelasting van persone wat indirek in verband met die ververding van kledingstukke in diens is b.v. werkbebauders, ontwerpers, voornamelyk, beeldhouers, werkligkundiges, empligters, ens.) onder die volgende hooftoe geklassifiseer en ondersoek na die volgende maksimums:—
 i) Direkte, elnars of vennote tot hoogsens 'n bedrag wat deur die pryskontroleur skriftelik goedgekeur is of anders hoogsens 'n bedrag van £1,00 per jaar vir elk van nie meer as twee van die viermense nie
 ii) Gades, ouers, kinders, broers, susters, nees en niegges van direkteurs, elnars of vennote tot hoogsens die bedrag wat daar die pryskontroleur vir elkeen skriftelik genagt (onder hierdie hoof mag geen heuse ingestel word (nisy die pryskontroleur skriftelike toetsomming daartoe verteen het en die bedrag skriftelik gemagtig is)
 iii) Ander persone as boogenoem toe hoogsens 'n loon of salaris van £1,00 per jaar vir enige wat geen direkte loon ontvang nie en, vir enige wat 'n direkte loon ontvang, 'n salaris of loon tot hoogsens die jaartlike verkill tussen 'n loon of salaris van £1,00 per jaar en die jaartlike direkte loon wat die persoon ontvang, met dien verstande egter dat teny die skriftelike toetsomming voorval van die Pryskontroleur verky is of lemy belang of betaalbaar gereënkomstig 'n Loonbepaling kramas die Loonwet van 1937, soos gewys, of 'n ooreenkoms gepubliseer kragtens die Nywerheid-versoeningswet van 1937, sou geswys, in geen geval die deel van enige loon belang of betaalbaar aan 'n werknemer in die gevalle mag wat hier is as die loon moet insluit van lewenskosteeloele) deur 'n fabrikant betaal gedurende die drie maande geëindig 31 Augustus 1945 aan so 'n werknemer, of sa 'n werknemer nie in diens van so 'n fabrikant gedurende die drie maande geëindig 31 Augustus 1945 was nie, aan 'n werknemer wat begin was aan, of coördinêre werk verrig het gedurende die gesmelde tydperk
 iv) Salaries en lonen (instudente lewenskosteeloele, vakansie- en verlofbelanging) van enige werknemers wat volads werkzaam is aan die opstel en byhou van kosterekens en -registers of produksie- en verkoopstaatslike maar nie aan bukhou en finansiële rekordings nie en/of die eweredige gedeelte van die salaris of loon instudente lewenskosteeloele, vakansie- en verlofbelanging wat aan meer as een dienstnemer vir sy deelgelyke dienste betaal is in verband met die opstel en byhou van kosterekens en -registers of produksie- en verkoopstaatslike dor nie t.v.m. boekhou en finansiële rekordings nie
 v) Gedde vir werkaloosheid-, siektebystandfondse en nywerheidssafadelle
 vi) Verpakkingsmateriaal
 vii) Ander algemene fabrieksluitgawes (b.v. verbruikbare voorrade, palrone, ens.) waarvan besonderheide aangegee moet word
 (OPMERKINGS.— Die koste van monaters word as verkoopsluitgawa byhou en mag dus nie onder hierdie hoof as algemene fabrieksluitgawa insluit word nie.)

2. Die koste van direkte arbeid vir dieselfde tydperk is gelijk aan
 3. Die persentasie van indirekte fabrieksluitgawes aan direkte tone is gelijk aan —

$$\frac{\text{Totale koste van indirekte fabrieksluitgawes vir die tydperk} \times 100}{\text{Totale koste van direkte arbeid vir dieselfde tydperk}} = \text{persentasie}$$
- Total koste van direkte arbeid vir dieselfde tydperk
 Total koste van indirekte fabrieksluitgawes vir die tydperk
4. Die koste van indirekte fabrieksluitgawes per kledingstuk is dus gelijk aan 'n bedrag wat gelykstaande is met boogenoemde persentasie van die koste van die direkte looe per kledingstuk in die Register van Koste en Verkooprys Ingeskryf.

Form 9.

RECORD OF COSTS SELLING PRICES AND STOCKS.
(See Paragraph 16 of Part VIII of the Schedule.)

Reference No.

Description of Garment: TROUSERS.

Cutting Order No. 347.

Date Production Commenced: 10/2/45.
Date Production Completed: 21/10/45.

Date Production Completed: 31/3/45.

Maximum Percentage of Gross Profit Authorised by Price Controller: 20 Per Cent.

NOTE.—ADJUSTMENTS: That is percentage excess or deficit on materials (column 13, Form 3) and percentage by which variations are to be made in estimates in terms of Form 5 and 7.

* Quantities of sizes are only required when different selling prices are used for different sizes of the same garment.

RECORD OF SELLING PRICES AND STOCKS.

Form 10.

SALES ANALYSIS

(See Paragraph 17 of Part VIII of the Schedule.)

Reference No.

Date.	DESCRIPTION OF GARMENT. Cutting Order Number.	TROUSERS.				COATS.				SUITS.				TOTAL SALES. As per Sales. Day Book or Invoices	
		347				318				349					
		Sizes.	Quant- ity	Price.	Value.	Sizes.	Quant- ity	Price.	Value.	Sizes.	Quant- ity	Price.	Value.		
1/2/45	Invoice Nos. 350-60		6	33 6	10 13 0		4	75	15 0 0		12	100	60 0 0	110 32 0	
2/2/45	Invoice Nos. 361-72		3	33 6	5 6 0		2	75	7 10 0		6	100	30 0 0	85 6 0	
3/2/45	Invoice Nos. 713-86, for etc.		6	33 6	10 13 0		6	75	22 10 0		3	100	15 0 0	74 2 0	
1/2/45	Total for Month		40	35 6	71 0 0		30	75	112 10 0		40	100	200 0 0	2,265 4 0	
2/2/45	Reference to Record of Costs and Selling Prices				82				83				84		

REGISTER VAN KOSTE, VEKOOPPRYSE EN VOORRADE.

Verwysingsnommer

Vorm 9.

REGISTER VAN KOSTE, VEKOOPPRYSE EN VOORHEDE
(Sien Deel VIII, Passeraaf 16 van die Bylae.)

Beskrywing van kledingstuk: LANGBROEK. Snyopdrag No. 347.
Maksimum persentasie van bruto proselyt volgens magtiging van
Perskontroleur: 20 persent.

Datum waarop niet vervaardiging begin: 10/2/45.

Datum waarop vervaardiging voltooi: 31/3/45.

OPMERKING 1.— VERREKENINGS: D.w.s. die persentasie oorskot of tekort ten opsigte van materiaal (vorm 3, kolom 11) en die persentasie waarmee ramming verander moet word ooreenkomsdig Vorms 5 en 7.

REGISTER VAN VERKOOPBRYSE EN VOORBLADE

Volume 10.

VERKOOPSONTLEIDING.

Verwysingsnommer

Magazin: FEBRUARIE 1943.

Desim.	BESKRYWING VAN KLEIDINGSTUK. Sny-spydragtoe.	LANGHOUKEKE.			BAADJIES.			PAKKE.			TOTAAL VERKOPE.			
		317			318			319			Per verkoop.			
		Groot- te.	Hoe- veel- heid.	Prys.	Waarde.	Groot- te.	Hoe- veel- heid.	Prys.	Waarde.	Groot- te.	Hoe- veel- heid.	Prys.	Waarde.	Dagboek of fakture.
1/2/45	Pakturnot; 350-60			s. d.	s. s. d.			s. d.	s. s. d.					
2/2/45	Pakturnot; 361-72	6	35 0	10 13 0		4	75	15 0 0		12	100	60 0 0		110 12 0
2/2/45	Pakturnot; 373-68, ens.	3	35 6	5 0 6		2	75	7 10 0		6	100	30 0 0		85 12 0
3/2/45	Pakturnot; 373-68, ens.	6	33 6	10 13 0		6	75	22 10 0		3	100	15 0 0		74 12 0
1/2/45	Total vir mans			40	33 6	71 0 0		30	75	112 10 0		40	100	200 0 0
23/2/45	Vervanging na Register van Kost- en Verkoopprys					82			83				84	

No. 48.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF STOVES AND HOUSEHOLD CROCKERY, GLASSWARE, CUTLERY, LAMPS, LAMP-WARE, HARDWARE AND BRUSHWARE.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:-

(1) fix the maximum price at which any article (not being an article specified in the Second Schedule hereto) falling within any category of goods specified in Column 1 of the First Schedule hereto may be sold, at the cost of such article to the seller plus the appropriate percentage specified in the said Schedule opposite the said category in—

(a) column 2, if such article is sold to any dealer by the importer thereof or by any person who acquired it from the manufacturer thereof in the Union;

(b) column 3, if such article is sold to any person who is not a dealer by any person who neither imported such article nor acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union;

(c) column 4, if such article is sold to any person who is not a dealer by the importer thereof or by any person who acquired it from the manufacturer thereof in the Union;

(2) fix the maximum price at which—

(a) cutlery of 38 pieces or more in the cabinets in which it was imported;

(b) other tableware (excluding crockery) in original imported cases; and

(c) silver-, silverplated- and E.P.N.S.-ware may be sold at the cost thereof to the seller plus—

(i) 25 per cent. of such cost in sales by the importer to the dealer;

(ii) 55 per cent. of such cost in sales to a person who is not a dealer by a person who acquired the goods to which this paragraph applies from the importer thereof; or

(iii) 90 per cent. of such cost in sales by the importer to a person who is not a dealer;

(3) fix the maximum price at which any of the goods specified in the Second Schedule hereto may be sold—

(a) by a dealer to another dealer at the price specified therefor in column 3 of the said Schedule;

(b) by any person to any other person, except in the case of a sale by a dealer to another dealer, at the price specified therefore in column 4 of the said Schedule;

(4) direct that for the purpose of this Notice—

"metalware" includes enamelware but excludes silver-, silverplated- and E.P.N.S.-ware to which paragraph (2) applies.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Note.—The right to take any margin provided for in this notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

Column 1.

FIRST SCHEDULE.

		Column 2. Column 3. Column 4.		
		Per Cent.	Per Cent.	Per Cent.
(1)	Crockery and household glassware—			
	(a) If sold in original unopened containers	25	32½	62½
	(b) If sold otherwise	30	37½	62½
(2)	Hardware, cutlery (including pocket knives but excluding the cutlery to which paragraph (2) of this notice applies), hardware, lamps and lampware (excluding glass, lamps and electric globes), metalware (excluding the tableware and silver-silverplated- and E.P.N.S.-ware to which paragraph (2) of this notice applies), plastics and vacuum flasks—			
	(a) If sold in original unopened containers and packing	20	27½	55
	(b) If sold otherwise	25	32½	55
(3)	Lamps (glass)—			
	(a) If sold in original unopened containers and packing	30	27½	55
	(b) If sold otherwise	35	32½	55
(4)	Stoves (including oil-burning, wood, pressure, wood and coal stoves but excluding electric stoves)	20	27½	50

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN STOWE EN HUISHOUDELIKE BHEEKGOED, TAFELGEREEDSKAP, LAMPE, LAMP-WARE, YSTERWARE EN BONSHULWARE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatiedistrik Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:

(1) die maksimum prys waarteen 'n artikel (nie 'n artikel wat in die Tweede Bylae hiervan aangegee word nie) wat onder die kategorie goedere val in kolom 1 van Eerste die Bylae aangegee, verkoop mag word, is die koste van die artikel vir die verkoper plus die toepaslike persentasie soos in gemelde Bylae teenoor genoemde kategorie aangegee, in—

(a) kolom 2, wanneer die artikel aan 'n handelaar verkoop word deur die invoerder daarvan of deur iemand wat dit van die fabrikant daarvan in die Unie verkoop het;

(b) kolom 3, wanneer die artikel aan iemand wat nie 'n handelaar nie is en dit ook nie regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verkry het nie;

(c) kolom 4, wanneer die artikel aan iemand wat nie 'n handelaar nie, verkoop word deur die invoerder daarvan of deur iemand wat dit van die fabrikant daarvan in die Unie verkry het;

(2) die maksimum prys waarteen—

(a) tafelgereedskap van 38 stukke of meer in die kabinette waarin dit ingevoer is;

(b) ander tafelgereedskap (uitsluitend breekgoed) in oorspronklike kisisse; en

(c) silver-, versilverde en E.P.N.S.-ware verkoop mag word is die koste daarvan vir die verkoper plus—

(i) 25 persent van die koste by verkope deur die invoeerder aan die handelaar;

(ii) 55 persent van die koste by verkope aan iemand wat nie 'n handelaar is nie deur 'n persoon wat die goedere, waarop hierdie paragraaf van toepassing is, van die invoeerder daarvan verkry het; of

(iii) 90 persent van die koste by verkope deur die invoeerder daarvan aan iemand wat nie 'n handelaar is nie;

(3) die maksimum prys waarteen enige van die goedere in die Tweede Bylae hiervan vernuwel—

(a) deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar verkoop mag word, is die prys soos aangegee in kolom 3 van gemelde Bylae;

(b) deur enigeen ant iemand anders verkoop mag word halfvee in die geval van 'n verkoper deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, is die prys soos aangegee in kolom 4 van gemelde Bylae;

(4) vir doelindes van hierdie kennisgewing beteken—

"metaalware", ook enameelware maar nie silwer-, versilverde en E.P.N.S.-ware, waarop paragraaf (2) van toepassing is nie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

Opmerking.—Die reg om winspersentasies soos in hierdie kennisgewig bepal, by te voeg, is onderworpe aan die bepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946.

EERSTE BYLAE.

Kolom 1.

	Kolom 2. Kolom 3. Kolom 4. Percent. Percent. Percent.
(1) Brekgord en huishoudelike glassware— (a) Wanneer verkoop in oorspronklike onverpakte houers	25 32½ 62½
(b) Wanneer andersins verkoop	30 37½ 62½
(2) Borseware, tafelgereedskap [inluitende knijpmesse maar uitsluitend die tafelgereedskap waaraop paragraaf (2) van hierdie kennisgeving van toepassing is], ysterware, lamp en lampwartuie, uitstuitende glaslampe en elektriese gloeilampe, metaalware [inluitende die tafelware en silvers, versilwerde en E.P.N.S.-ware waarop paragraaf (2) van hierdie kennisgeving van toepassing is], plastiese ware en warm-flesse— (a) Wanneer verkoop in oorspronklike onverpakte houers en verpakningsmateriaal	20 27½ 55
(b) Wanneer andersins verkoop	25 32½ 55
(3) Lampglase— (a) Wanneer verkoop in oorspronklike onverpakte houers en verpakningsmateriaal	30 27½ 55
(b) Wanneer andersins verkoop	35 32½ 55
(4) Stowe (inluitende pittoste wat niet olie brand, drinkstowe, hout- en koolsoste, maar uitsluitend elektriese stowe)	20 27½ 50

SECOND SCHEDULE.

TWEEDE BYLAE.

Part "A"—"COLEMAN" PRODUCTS.

Column 1.	Column 2.	Column 3.	Column 4.	Kolom 1. Deel "A"—"COLEMAN"-PRODUKTE. Itemnummer en beskrywing van goedere.	Kolom 2. Katalogus-nommer.	Kolom 3. groot-handel-prys. Elk. s d	Kolom 4. klein-handel-prys. Elk. s d
Item Number and Description of Goods.	Catalogue Number.	Maximum Wholesale Price. Each.	Maximum Retail Price. Each.				
1. Pressure stoves— Military pocket stove	530	48 0	50 6	1. Drukstowe— Militêre sakstowe	530	48 0	59 6
Two-burner camp stove (petrol)	6-J	96 0	122 0	Tweebraander-kookstowe (Petrol)	6-J	96 0	122 0
Speedmaster stove	500	60 0	70 6	Speedmaster-stoof	500	60 0	70 6
Hot stove	381C	103 0	135 0	Warmplaat	381C	105 0	135 0
2. Non-pressure stoves— Needle valve 2-burner table model	1292	89 6	114 0	2. Nie-drukstowe— Tweebraander-tafelmodel met naaldklep	1292	89 6	114 0
Needle valve 3-burner table model	1393	113 0	144 0	Driebrander—tafelmodel met naaldklep	1393	113 0	144 0
Needle valve 5-burner range	1495	702 0	895 0	Vyfbrander-kookstelletjie met naaldklep	1495	702 0	895 0
Adjustable wick 2-burner leg model	2192	216 0	314 0	Tweebraander op pote met verstelbare pote	2192	216 0	314 0
Adjustable wick 3-burner leg model	2293	312 0	398 0	Driebrander op pote met verstelbare pote	2293	312 0	398 0
Adjustable wick 5-burner Console range	2395	615 0	820 0	Vyfbrander—"Console" kooktoestel met verstelbare pote	2395	615 0	820 0
Long chimney wick 2-burner leg model	3192	296 0	378 0	Tweebraander op pote met lang lampglas-pitte	3192	296 0	378 0
Long chimney wick 3-burner leg model	3293	383 0	488 0	Driebrander op pote met lang lampglas-pitte	3293	383 0	488 0
Long chimney wick 5-burner Console range	3395	889 0	1,133 0	Vyfbrander—"Console" kooktoestel met lang lampglas-pitte	3395	889 0	1,133 0
3. Sets of legs for Nos. 1292—1393	9194	18 9	24 0	Per stel. Per stel.			
		Each.	Each.				
4. Baking ovens for these stoves— One burner	4291	30 0	38 6	3. Steele pote vir Nos. 1292—1293	9194	18 9	24 0
One burner (fully lined)	4391	66 0	84 0			Elk. s d	Elk. s d
Two-burner (fully lined)	4492	78 0	100 0	4. Bakeoond vir hierdie stowe— Eenbraander	4291	30 0	38 6
Two-burner (fully lined thermometer)	4502	87 0	110 0	Eenbraander (volledig uitgevoer)	4391	66 0	84 0
5. Asbestos wicks for these stoves— Lighting ring for needle valve type	10	9 0	1 0	Tweebraander volledig uitgevoer	4491	78 0	100 0
Lighting ring for adjustable wick type	97	11 3	1 2	Tweebraander (volledig mitgevoer met termometer)	4592	87 0	110 0
Wick for long chimney type	6	34 0	3 6	Dosyn. Elk.			
6. Pressure lanterns— 300 c.p. petrol Instant Lite	212B	60 0	76 6	5. Asbestpette vir hierdie stowe— Aansteekbakkie vir naaldtipe-klep	10	9 0	s d s d
200 c.p. paraffin lantern	210	60 0	76 6	Aansteekbakkie vir verstelbare pittippe	97	11 3	1 0
		Each.	Each.	Pit vir lang lampglas-type	6	34 0	1 2
		s d	s d			Elk. s d	Elk. s d
				6. Dikkerdens— 300 lka. paraffin instant Lite	242B	60 0	76 6
				300 lka. paraffin lantern	210	60 0	76 6

Column 1. Item Number and Description of Goods.	Column 2. Catalogue Number.	Column 3. Maximum Wholesale Price. Each. £ s d	Column 4. Maximum Retail Price. Each. £ s d	Kolom 1. Itemnommer en beschrywing van goedere.	Kolom 2. Katalogus- nommer.	Kolom 3. Maksimum groot- handel- prys. Elk. s d	Kolom 4. Maksimum klein- handel- prys. Elk. s d
500 c.p. petrol Instant Lite	236	72 6	92 6	500 k.k. petrol „Instant Lite“	236	72 6	92 6
500 c.p. paraffin lantern	237	72 6	92 6	500 k.k. paraffinlanterns	237	72 6	92 6
200 c.p. Colmax paraffin lantern	222	77 6	100 0	200 k.k. „Colmax“ paraffinlanterns	222	77 6	100 0
300 c.p. Colmax paraffin lantern	333	85 0	110 0	300 k.k. „Colmax“ paraffinlanterns	333	85 0	110 0
7. Pressure table lamps— Paraffin lamps with parchment shade (Old 16SK)	158	65 0	82 6	7. Druk-tafellampen— Paraffinlampen met perkamentkap (Ou nommer 16SK)	158	65 0	82 6
Paraffin lamps with parchment shade (158 with built-in-pump)	157X	71 6	92 6	Paraffinlampen met perkamentkap (158 met ingeboude pomp)	157X	71 6	92 6
Petrol lamps with parchment shade (156 with built-in-pump)	157	71 6	92 6	Petrollampen met perkamentkap (156 met ingeboude pomp)	157	71 6	92 6
8. Irons— Petrol—not enamelled	12	49 0	65 0	8. Ysters— Petrol — sonder enemel	12	49 0	65 0
Petrol—Blue vitreous enamel	4A	52 6	67 6	Petrol—Blou, glasagtige enemel	4A	52 6	67 6
Paraffin—Blue vitreous enamel	611	59 0	75 0	Paraffin—Blou, glasagtige enemel	611	59 0	75 0
9. Radiant heater— Paraffin	18	132 0	175 0	9. „Radiant“-verwarmer— Paraffin	18	132 0	175 0
10. Gas plants— Handy gas plant	457G	137 6	182 0	10. Gasteostelle— Handige gasteostel	457G	137 6	182 0
Handy gas plant	460G	149 0	197 0	Handige gasteostel	460G	149 0	197 0
Generators for above 552-262		21 6	28 6	Ontwikkelgars vir bogeneende	552-262	21 6	28 6

Part "B".—"SUNFLAME" PRODUCTS.

Column 1. Item Number and Description of Goods.	Column 2. Part Number.	Column 3. Maximum Wholesale Price. Each. £ s d	Column 4. Maximum Retail Price. Each. £ s d	Kolom 1. Itemnommer en beschrywing van goedere.	Kolom 2. Nommer van dele.	Kolom 3. Maksimum groot- handel- prys. Elk. £ s d	Kolom 4. Maksimum klein- handel- prys. Elk. £ s d
1. "Sunflame" Non-pressure cooking ranges— Ilonge		28 12 4	36 9 9	1. „Sunflame“-toestelle nie-druk— Kooktoestel		28 12 4	36 9 9
Ilonge	554	23 7 5	29 16 0	Kooktoestel	554	23 7 5	29 16 0
2. "Sunflame" Non-pressure cooking stoves— Stove	322	3 8 7	4 7 5	2. „Sunflame“-kookstowe, nie-druk— Kookstoof	322	2 8 7	4 7 5
Stove	323	4 10 0	5 14 9	Kookstoof	323	4 10 0	5 14 9
3. "Sunflame" pressure cooking stoves— Kampkoek	202	3 3 4	4 0 9	3. „Sunflame“-drukkook-stowe— Kampkoek	202	3 3 4	4 0 9
Specidikook	203	2 9 5	3 3 0	Specidikook	203	2 9 5	3 3 0
4. "Sunflame" Non-pressure table lamps— Glass table lamp	300	2 6 8	3 4 2	4. „Sunflame“-tafellampe, nie-druk— Tafellamp van glas	300	2 6 8	3 4 2
5. "Sunflame" pressure lanterns— Lantern	104	3 2 11	4 6 6	5. „Sunflame“-druklantaarns— Lantern	104	3 2 11	4 6 6
Lantern	106	3 11 0	4 17 8	Lantern	106	3 11 0	4 17 8
Lantern	107	2 14 10	3 15 5	Lantern	107	2 14 10	3 15 5
6. "Sunflame" pressure irons— Iron	250	2 6 8	3 4 2	6. „Sunflame“-drukysters-Yster	250	2 6 8	3 4 2

Part "C".—"TILLEY" PRODUCTS.

Column 1. Item Number and Description of Goods.	Column 2. Catalogue Number.	Column 3. Maximum Wholesale Price. Each. £ s d	Column 4. Maximum Retail Price. Each. £ s d	Kolom 1. Itemnommer en beschrywing van goedere.	Kolom 2. Katalogus- nommer.	Kolom 3. Maksimum groot- handel- prys. Elk. £ s d	Kolom 4. Maksimum klein- handel- prys. Elk. £ s d
1. "Tilley" paraffin pressure lamps— 300 c.p. tall table lamp with glass shade and inner glass globe	T.L. 106	60 0	79 6	1. "Tilley"-paraffindruk-lampe—		s d	s d
300 c.p. short table lamp with glass shade and inner glass globe	T.L. 106	57 6	76 0	300 k.k. groot tafellamp met glaskap	T.L. 106	60 0	79 6
300 c.p. stormproof lantern	X. 246	51 0	67 6	300 k.k. kort tafellamp met glaskap	T.L. 136	57 6	76 0
				300 k.k. stormlantern	X. 246	51 0	67 6

Column 1. Item Number and Description of Goods.	Column 2. Catalogue Number,	Column 3. Maximum Wholesale Price.	Column 4. Maximum Retail Price.	Kolom 1. Itemnummer en beschrywing van goedere.	Kolom 2. Katalogus- nummer.	Kolom 3. Maksimum groot- handel- prys. Elk. s d	Kolom 4. Maksimum klein- handel- prys. Elk. s d	
2. "Tilley's" paraffin pressure heaters— Single burner model Double burner model	R. I R. 46	71 3 152 6	94 6 202 0	2. „Tilley“-paraffindrink- verwarmers— Enkelbrander-model Dubbelbrander-model	R. I R. 46	71 3 152 6	94 6 202 0	
3. Genuine "Tilley" spare parts— Vapourisers— Short (3½ inch) for 246 lanterns Long (7 inch) for all other 300 c.p. lamps and heaters Long (7 inch) for 500 c.p. lamps	606 169 301	3 10 3 10 6 8	5 1 5 1 8 10	3. Egt. „Tilley“-onderdele— Verdunmers— Kort (5½ duim) vir 246 laterns Lang (7 duim) vir alle ander lampie en verwarmers van 300 k.k. Lang (7 duim) vir lampie van 500 k.k. Draad vir die skoon- maak van verdun- pers No. 606 Draad vir die skoon- maak van verdun- pers No. 169 Draad vir die skoon- maak van verdun- pers No. 301 Veer vir alle ver- dunmers	606 169 301	3 10 5 1 6 8 Per doosyn. s d	5 1 5 1 8 10 Per duosyn. s d	
Cleaning wire for 606 vapourisers Cleaning wire for No. 169 vapourisers Cleaning wire for No. 301 vapourisers Spring for all va- pourisers	607 150 303 143	6 0 6 0 11 0 3 0	8 0 8 0 14 6 4 0	4. Glass globes and glass shades— Globes for X. 246 lanterns Globes for other 300 c.p. lamps Globes for 500 c.p. lamps Globes — Vitresoil (G. 12 pattern) Shades—plain white Shades—plain colour- page	171 182 302 184 181 189	6 2 4 4 6 4 9 10 12 9 15 1	8 2 5 9 5 9 13 0 16 10 20 0	s d s d s d s d s d s d
4. Glass globes and glass shades— Globes for X. 246 lanterns Globes for other 300 c.p. lamps Globes for 500 c.p. lamps Globes — Vitresoil (G. 12 pattern) Shades—plain white Shades—plain colour- page	171 182 302 184 181 189	6 2 4 4 5 9 13 0 12 9 15 1	8 2 5 9 5 9 13 0 16 10 20 0	4. Glaskappe— Kappe vir X. 246- laterns Kappe vir ander lampie van 300 k.k. Kappe vir lampie van 500 k.k. Kappe glasagtig (G. 12-pairon) Kappe—effe wit Kappe—effe sjau- pauje-kleur	171 182 302 181 181 189	s d 4 4 6 4 9 10 12 9 15 1	s d 5 9 5 9 13 0 16 10 20 0	
5. Mantles, torches, etc. For all 300 c.p. lamps and lanterns For all 500 c.p. lamps	161 312	9 10 12 10	13 0 17 0	5. Mantels flitsige, ens.— Vir alle lampie en lanterns van 300 k.k. Vir alle lampie van 500 k.k.	164 312	9 10 12 10	13 0 17 0	
For heaters Protecting torch "T" for all 300 c.p. lamps and heaters Protecting torch "T" for 500 c.p. lamps Bottle for torch No. 151 Bottle for torch No. 310 Oil funnel with filter	159 151 310 158 311 120	3 5 2 9 3 3 0 7 0 11 1 5	4 6 3 8 4 3 0 9 1 3 1 10	6. Vir verwarmers Voorverhittingsflits „T“ vir alle lampie en verwarmers van 300 k.k. Voorverhittingsflits „T“ vir lampie van 500 k.k. Bottel vir flitsig No. 151 Bottel vir flitsig No. 310 Olieregter met filter	159 151 310 158 311 129	2 9 3 8 3 3 0 7 0 11 1 5	s d s d s d s d s d s d	
Washers Nos. 153, 155, 160 and 234 Washers Leathers for pump	— 151 120	1 1 2 0 2 0	2 0 3 0 3 0	7. Wasters Nos. 153, 155, 160 en 231 Wasters Leer vir pompe	— 154 120	1 1 2 0 2 0	2 0 3 0 3 0	
6. Pumps— For lantern No. X. 246, table lamps T.L., T.L. 106, T.L. 136 and radiator R. 46— With sprayed finish With polished finish For all other lamps and radiator R. 1— With sprayed finish With polished finish For lamps fitted with filter cap "F" No. 210 Connection for pump No. 241 Filter, cap. (F)	Each. 2557 2557 Each. 239 239 241 242 240	Each. 5 0 6 5 4 10 6 2 5 6 2 1 3 5	Each. 6 8 8 6 6 4 8 2 7 3 2 0 4 6	6. Pompe— Vir lanterns No. X. 246, tafellampie T.L. 106, T.L. 136 en verwarmers R. 46. Met sproeiverf- werkung Met politoerfa- werkung Vir alle ander lampie en verwarmers R. 1. Met sproeiverf- werkung Met politoerfa- werkung Vir pompe toegens met vulprop "F" No. 240 Verbindingstok vir pomp No. 241 Vulprop "F"	2557 2557 239 239 211 212 210	5 0 6 5 4 10 6 2 5 6 2 1 3 5	s d s d s d s d s d s d s d	

Column 1. Item Number and Description of Goods.	Column 2. Catalogue Number.	Column 3. Maximum Wholesale	Column 4. Maximum Retail	Kolom 1. Itemnummer en beschrywing van goedere.	Kolom 2. Katalogus- nummer.	Kolom 3. Maksimum groot- handel-	Kolom 4. Maksimum klein- handel-
		Priec. Per doz. s d	Priec. Per doz. s d			Per dysyn. s d	Per dysyn. s d
Nut for pumps Nos. 239 and 2557 . . .	121	1 1	2 0	Moer vir pompe Nos. 239 en 2557 . . .	121	1 1	2 0
7. C.F. Cocks—		Each.	Each.	7. C.F.-krane—		Elk.	Elk.
Self-locating type—		s d	s d	Selfregulerende tipe—		s d	s d
Sprayed finish . . .	2563	4 6	6 0	Met sproeiverf- werkung . . .	2563	4 6	6 0
Polished finish . . .	2563	5 11	7 11	Met politoefaf- werkung . . .	2563	5 11	7 11
Plain type—				Met sproeiverf- werkung . . .	777	4 3	5 7
Sprayed finish . . .	777	4 3	5 7	Gewone tipe—			
Polished finish . . .	777	5 6	7 3	Gasfilter vir alle			
Gauze filter for all		Per doz.	Per doz.	G.F.-krane . . .	555	5 3	8 0
G.F. cocks . . .	555	s d	s d	Klepveer . . .	610	2 0	3 0
Valve spring . . .	610	2 0	3 0	Klep, volledig . . .	611	6 6	10 0
Valve complete . . .	611	6 6	10 0	Klepclier . . .	612	4 0	6 0
Valve guide . . .	612	4 0	6 0			Elk.	Elk.
8. Burners, complete—		Each.	Each.	8. Branderes, volledig—		s d	s d
For lantern E.X. 100	450	14 8	19 5	Vir lantern, E.X. 100	450	14 8	19 5
For lantern X. 216 . . .	2564	17 10	23 6	Vir lantern X. 246	2564	17 10	23 6
For lantern P.L. 53 . . .	200	21 6	28 6	Vir lantern P.L. 53	200	21 6	28 6
For lamps T.L. 10, T.L. 13, T.L. 106, T.L. 136, K.L. 80, W.L. 25 and M.L. 93 . . .	206	14 11	19 9	Vir lampje T.L. 10, T.L. 13, T.L. 106, T.L. 136, K.L. 80, W.L. 25 en M.L. 93 . . .	206	14 11	19 9
For lamp I.L. 33/45 . . .	2502	12 9	16 10	Vir lamp I.L. 33/45	2562	12 9	16 10
For lamp O.L. 50 . . .	202	14 11	19 9	Vir lamp O.L. 50 . . .	202	14 11	19 9
For heaters . . .	222	11 0	14 6	Vir verwarmers . . .	222	11 0	14 6
9. Burner bodies—				9. Branderliggame—			
For lantern E.X. 100, P.L. 53 and lamp O.L. 50 . . .	210	6 9	8 11	Vir lanterns E.X. 100, P.L. 53 en lamp O.L. 50 . . .	210	6 9	8 11
For all other lamps and lanterns . . .	218	6 9	8 11	Vir alle ander lampen en lanterns . . .	218	6 9	8 11
Mixing tube . . .	211	13 0	20 0	Mengbluis . . .	211	13 0	20 0
Injector tube . . .	212	6 6	10 0	Injekteurbluis . . .	212	6 6	10 0
Silencer button . . .	213	7 6	11 0	Geluiddemperskappie .	213	7 6	11 0
Gallery bush . . .	2200	2 0	3 0	Galerybus . . .	2200	2 0	3 0
Gallery spring . . .	217	2 0	3 0	Galeryveer . . .	217	2 0	3 0
Gallery pin and nut	216	4 0	6 0	Galerypen en moer .	216	4 0	6 0
Gallery nut . . .	177	2 0	3 0	Galerymoer . . .	177	2 0	3 0
Spigot for all lamp burners . . .	707	8 0	12 0	Tap vir alle lampen- branders . . .	707	8 0	12 0
Spigot for radiator burners . . .	916	13 0	20 0	Tap vir verwarmen- branders . . .	916	13 0	20 0
Nozzle for radiator burners . . .	944	3 4	4 11		Elk.	s d	
10. Top insect screen for all 300 c.p. lamps	199	6 6	10 0	Straalpyp vir ver- warmenbranders . . .	944	3 4	4 11
Bottom insect screen for lamps T.L. 10, T.L. 13, W.L. 25, P.L. 53, M.L. 93 and E.X. 100 . . .	899	1 8	2 6	10. Bo-insekteskerne vir alle lampen van 300 k.k.	199	Per dysyn. s d	Per dysyn. s d
Bottominsectscreen for lamps T.L. 100, T.L. 136, X. 246, O.L. 50 and I.L. 33/45 . . .	773	8 0	12 0	Onder-insekteskerne vir lampe T.L. 10, T.L. 13, W.L. 25, P.L. 53, M.L. 93 en E.X. 100 . . .	899	6 6	10 0
Wire carrier guard for lantern P.L. 53	195	1 8	2 6	Onder-insekteskerne vir lampe T.L. 100, T.L. 136, X. 246, O.L. 50 en I.L. 33/45	773	Elk.	Elk.
Wire carrier "B" for lamps E.X. 100 and O.L. 50 . . .	188	8 0	12 0	Draadskermhouer vir Lantern P.L. 53 . . .	195	1 8	2 6
Wire carrier "A" for 500 c.p. lamps . . .	306	11 6	17 0	Draadhouer "B" vir lampe E.X. 100 en O.L. 50 . . .	188	Per dysyn. s d	Per dysyn. s d
				Draadhouer "A" vir lampe van 500 k.k.	306	11 6	17 0

No. 49.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

No. 49.]

MAXIMUM PRICES OF TRADESMEN'S HANDTOOLS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum price at which any tradesmen's hand-tool specified in the Schedule thereto may be sold—

- (a) if such hand-tool is sold to any dealer by the importer thereof or by any person who acquired such tool from the manufacturer thereof in the Union—at the cost of such tool to the seller plus 25 per cent. of such cost;
- (b) if such hand-tool is sold to any person who is not a dealer by any person who neither imported such tool nor acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union—at the cost of such tool to the seller plus $3\frac{1}{3}$ per cent. of such cost;
- (c) if such hand-tool is sold to any person who is not a dealer by the importer thereof or by any person who acquired such tool from the manufacturer thereof in the Union—at the cost of such tool to the seller plus 55 per cent. of such cost.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Notes:

(1) Paragraph (a) fixes the maximum wholesale mark-up, paragraph (b) the maximum retail mark-up ex wholesale and paragraph (c) the maximum retail mark-up on direct import or direct purchase ex factory.

(2) The right to take any margin provided for in this notice is subject to the overriding provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

SCHEDULE.

Awls and bradawls.
Axes, carpenters' side, Nos. 1 and 2.
Bars, wrecking, up to 30 inches in length.
Bevels, carpenters'.
Bits, carpenters', all types, but excluding hand augers.
Bits, screwdriver and countersink.
Bobs, plumb.
Bolsters, brief.
Braces, bit, 10 in. and 12 in., ratchet and plain.
Calipers and dividers, up to 12 in., firm joint and spring.
Chisels, hand, metal-working.
Chisels and gouges, hand, wood-working.
Compasses and dividers, carpenters'.
Cutters, glass, diamond and steel wheel.
Cramps, G., carpenters', up to 12 in.
Cramps, sash and joiners, up to 5 feet in length.
Draw knives.
Drills, breast.
Drills, hand.
Drills, masons' wall, incising stone chisels.
Edgers, groovers and jointers, granolithic and masonry.
Extractors, screw, stud and tap.
Files and rasps, metal-working.
Files and rasps, wood-working.
Framers, hacksaw.
Gauges, carpenters', including mortice, marking, etc.
Gimbals, wood-working.
Gravers, timbers'.
Hammers, all types, weighing 4 lb. and under.
Iron, empliking.
Iron, soldering, excluding electric.
Knives, chisel, farrier, hacking, putty and shoe.
Lambs, blow.
Levels, metal, excluding precision levels.
Level, wool.
Mallets, all types.
Mitre boxes, Beechwood, 3 in. and 4 in.
Nail straighteners.
Pliers, carpenters' and blacksmiths'.
Planes, carpenters', grooving jack, jointer, rebate and smoothing.
Plates, all types, insulated and non-insulated.
Punches, belt, leather and wad.
Rules and straight edges, of wood or metal up to 3 feet in length.
Saws, bow, coping, layhole and pad.
Saws, hand, crosscut, panel and rip.
Scrapers, hand, engineers', floor, paint, wall and wood.
Screwdrivers, all types, insulated and non-insulated.
Sealers, engineers'.
Sets, nail and rivet.
Snips and shears, hand, metal cutting.
Spokeshaves.
Squares, carpenters' and masons'.

[29th January 1951.]
PHYSBEHEER.
MAKSIMUM PRYSE VAN HANDEGEDESKAP VIR AMBAGSMANNE.

PHYSBEHEER.

[29th January 1951.]

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krangens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die ambagtsgeledig Suidwes-Afrika en die have en nedersetting Walvisbaai, dat die maksimum prys waarteen handgedeskap vir ambagsmannae wat in die Bylae hiervan aangegevoer word, verkoop mag word—

- (a) wanneer die handgedeskap aan 'n handelaar verkoop word deur die invoerder daarvan of deur iemand wat dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, die koste van die gereedskap vir die verkoper is plus 25 persent van die koste;
- (b) wanneer die handgedeskap na iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoop word deur 'n persoon wat dit nie ingevoer het nie en dit ook nie regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verky het nie, die koste van die gereedskap vir die verkoper plus 33½ persent van die koste;
- (c) wanneer die handgedeskap aan iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoop word deur die invoerder daarvan of deute enigeen wat dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, die koste van die gereedskap vir die verkoper plus 55 persent van die koste.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

Opmerkings:

(1) Paragraaf (a) stel die maksimum groothandel-winspersentasie vas, paragraaf (b) die maksimum kleinhandel-winspersentasie uit die groothandel en paragraaf (c) die maksimum kleinhandel-winspersentasie op regstreeks invoer of regstreeks aankondig uit die fabriek.

(2) Die reg om winspersentasies, soos in hierdie kennisgewing aangehaal, by te voeg, is onderworpe aan die vervangende bepergings van regulasie 6 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946.

BYLAE.

Else en boutelse.

Bylae, skrynwerkers, No. 1 en 2.

Stave, sloop, tot 30 duim lank.

Aflankgredeskap, skrynwerkers.

Bore, skrynwerkers, alle soorte, met nitsondering van handbore.

Bore, skroewelmaier- en spits.

Werplond.

Atwerkers, baksteen.

Boustaal, 10 duin en 12 duin, ratel- en gewoon.

Krompassers en tekenpassers, tot 12 duin, sonder veer en met veer.

Beitelis, hand-, metaalbewerking.

Beitelis en holteitelis, hand-, houtbewerking.

Kompassse en tekenpassers, skrynwerkers.

Suytbelts, glas, diamant- en staalwiel.

Kramme, G., skrynwerkers, tot 12 duin.

Kramme, ramai- en skrynwerkers, tot 5 voet lank.

Trekmessie.

Bore, onslag.

Bore, hand.

Bore, meublaak- en mure, met inhegrip van klipteels.

Suywrellye, grawers en plough-kwee, geraoliet- en meubelstaal.

Tangs, skroef-, bout- en drand.

Vyle en raspers, metaalbewerking.

Vyle en raspers, houtbewerking.

Hamer, ytersong.

Kruishamer, skrynwerkers met inhegrip van tappes, ritte, ens.

Freethore, houtbewerking.

Groeswer, blitslaers.

Hamer, alle soorte, wat 1 lb. en minder weeg.

Yster, kalfarts.

Yster, soldiers, elektrise ring onderd.

Nose, hout-, hofmaids, hale, stop- en skoek-

Lamops, blans.

Nivellators, metal-, uitlaaiende, symvallelders.

Nivellators, hout.

Vlakhamers, alle soorte.

Vierkantballe, heukelik, 3 duin, en 4 duin.

Kiptyng, skrynwerkers en buisvelds.

Slawe, duijverkers, glans, blok, lang, spannings en glad.

Latstege, alle soorte, gefabrie in miergeloer.

Maatskale en bords, van hout of metaal tot 3 voet lank.

Sos, heng, ligars, steek- en skrof.

Sos, hengs, reeks, paneel- en klant.

Skrapers, hand-, ingenieurs-, vloer-, vers-, mur- en hout-

Skrenwelaars, alle soorte, gefabrie in nie gesolaa.

Kraspume, ingenieurs-

Stelle, paus.

Handkere, austriasyn.

Span-kwee.

Driehoekies, skrynwerkers en meselaars.

Tools, blacksmiths', i.e. tongs, fullers and swages.
 Tool sets, fender and panel beating.
 Tools, tube flaring.
 Tools, valve (lifters, hand grinders, etc.)
 Trowels and hawks, bricklayers', plasterers' and moulder's.
 Vices, hand.
 Wrenches, adjustable, innehinists'.
 Wrenches, adjustable pipe, not exceeding 24 in. in length.
 Wrenches, socket and accessories therefor.
 Wrenches, tubular box.
 Wrenches, ring, for a bolt size not exceeding 1 in. diameter.
 Wrenches, open ended, for a bolt size not exceeding 1 in. diameter.

No. 50.]

[29th January, 1951.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF HOUSEHOLD ELECTRIC APPLIANCES AND OIL BURNING REFRIGERATORS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, as amended, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:

1. For the maximum price at which the goods specified in column 1 of the Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the cost of such goods plus the percentage of such cost specified in column 2 of the said Schedule opposite the category of goods into which such goods fall; provided that if the goods are sold to a person who is not a dealer and the sale is by hire purchase agreement in terms whereof the purchaser is entitled to make payment of the purchase price over a period exceeding four months the maximum price shall be the maximum price permissible in terms of this paragraph plus an addition at the rate of 10 per cent. per annum on the balance of such price after the deduction of the cash deposit and/or value of the trade-in allowed.

2. Direct that any dealer in any sale to any other dealer of any of the goods specified in the Schedule hereto shall, in addition to the particulars required to be given on any invoice issuable by him in terms of the Notice of this date relating to the issue of invoices endorse thereto the maximum retail selling price of such goods.

3. Direct that for the purpose of this notice—

- (a) "cost" means—
 - (i) cost to the direct importer; or
 - (ii) cost to the person who acquired the goods direct from the manufacturer thereof in the Union;
 determined in accordance with the provisions of the Notice of this date relating to the determination of costs;
- (b) "hire purchase agreement" means any hire purchase agreement or any instalment sale agreement within the meaning of the definitions of "hire purchase agreement" and "instalment sale agreement" contained in the Hire Purchase Act, 1942.

4. Direct that the maximum prices fixed in paragraph 1 hereof shall include—

- (a) usual factory guarantee;
- (b) connecting up;
- (c) delivery in the area falling within the area of jurisdiction of the local authority of the place in which the seller's place of business is situated.

5. Direct that for any service of installation other than "connecting up" the seller may make a maximum charge at the rate of 15s. per hour plus cost of materials used.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Category.	Column 1.	Column 2.	Per Cent.
1	Electric cleaners, electric polishers .	110	
2	Radios and radiograms and Electric food mixers	90	
3	Refrigerators (electrical or oil burning)	75	
4	Electric stoves, electric washers and electric fans	70	
5	Electric irons, electric dryers and all other household electric appliances	65	

Gereelkap, houfnids-, d.w.s. tange, volders en saals.
 Gereelkastelle, uitlaan van skutbord en paneel.
 Gereelkap, vir huisruining.
 Gereelkap (klep-, hastane, handlypers, ens.).
 Troffels en pleisterpanke, messelaars-, pleisteraars- en vormgieters-reguunmakers (spyker-).
 Skroewe, hand-.
 Skroefslentels, verstellbare, werkligkundige.
 Skroefslentels, verstellbare pyf-, hoogsteens 2d din. lauk.
 Skroefslentels, moef- en toebore daarvoer.
 Skroefslentels, buisvormige bus-.
 Skroefslentels, ring-, vir boutgrootte met 'n deursnee van hoogstens 1 din.
 Skroefslentels, met oop kante, vir 'n boutgrootte met 'n deursnee van hoogstens 1 din.

No. 50.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN HUISHOUDELIKE ELEKTRIESE TOESTELLE EN KOELKASTE MET OLIEVERBRANDING.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handeleende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsnatuurel No. 49 van 1946 soos gevysig, bepaal hierby vir die mandatiedistrik Suidwes-Afrika en die huwe en nedersetting Walvisbaai, as volg:

1. Die maksimum prys wintreer die goedere in kolom 1 van die Bylae hiervan vermeld, daar enige aan iemand anders verkoop nie word, is die kosprys van die goedere plus die persentasie van die kosprys soos in kolom 2 van gemelde Bylae aangegee tenoor die kategorie goedere wat onder die goedere ressorteer; met dien verstaan dat, wanneer die goedere aan iemand wie nie 'n handelaar is nie kragtens huurkoopkontrak verkoop word waardvolgens die kooper geregtig is om die kosprys na te betaal oor 'n tydperk van meer as vier maande, die maksimum prys die maksimum prys is wat ingevolge hierdie paraafgaende toelatbaar is, plus 'n byvoeging bereken teen 'n koers van 10 persent per jaar op die balans van die prys nadat die bedrag aan kontant betaal en/of die inruilwaarde toegelaat, afgetrek is.

2. 'n Handelaar wat enige van die goedere in die Bylae hiervan vermeld, sou 'n ander handelaar verkoop, moet behou die besonderhede wat op enige faktuur deur hom uitgereik ingevolge die kennismetting van hierdie datum wat betrekking het op die uittrekking van fakture, die maksimum kleinhandelverkoopprys van die goedere daarop vermeld.

3. Vir doelgeneems van hierdie kennismetting—

- (a) beteken "kosprys"—
 - (i) die kosprys vir die direkte invoerder; of
 - (ii) die kosprys vir die persoon wat die goedere regstreks van die fabrikant ontvang in die Unie verkry het; bereken ooreenkonsig die bepalings van die kennismetting van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste;
- (b) "huurkoopkontrak" enige huurkoopoordeekoms of enige kontrak van verkoop op afteling binne die beperkings van die ontskrywing van "huurkoopkontrak" en "kontrak van verkoop op afteling" soos in die Huurkoopwet, 1942, vervat.

4. Die maksimum prys in paraaf 1 hiervan vasgestel, sien in—

- (a) gewone fabrieksaarborg;
- (b) aansluiting; en
- (c) aflowering in die gebied binne die regsgebied van die plaslike overheid van die plek waarin die besigheidsplek van die verkoper geleë is.

5. Die verkooper mag vir enige installasie behalwe "aan-suiting" 'n maksimum bedrag van 15s. per uur vorder, plus die koste van die materiaal.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

Kate-gorie.	Kolom 1.	Kolom 2.	Percent.
1	Stofniers, vloerpolerdeers	110	
2	Radios en radiogramme en Elektriese Kos-mengers	90	
3	Elektriese koelkaste of koelkaste met olieverbranding	75	
4	Elektriese stowe, elektriese wasmasjene en elektriese waners	70	
5	Elektriese stryksters, elektriese geisers en alle ander huishoudelike elektriese toestelle	65	

No. 51.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951. No. 51.]

[29 Januarie 1951.]

MAXIMUM PRICES OF USED (SECOND-HAND) REFRIGERATORS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1916, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

I. Subject to the provisions of paragraph 2 hereof, fix the maximum prices at which the used (second-hand) electrical or oil burning refrigerators specified in the Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the prices specified in the said Schedule; provided that—

- (a) if the seller is a dealer, and gives to the buyer a written guarantee that the used (second-hand) refrigerator sold has been reconditioned and is in good working order and condition, and for a period of not less than ninety (90) days from the date of purchase guarantees the said refrigerator against defects of workmanship or material and undertakes to replace free of charge any part or parts proving defective during the said period, (ordinary wear, accident, act of God or misuse excepted) and to provide service free of all charges during the said period, the price specified in the Schedule hereto for such refrigerator may be increased by a sum not exceeding 25 per cent thereof;
- (b) if the seller is a dealer, and the sale is by hire purchase agreement in terms whereof the purchaser is entitled to make payment of the purchase price over a period exceeding four months from the date of purchase, the maximum price shall be the price specified in the Schedule hereto plus an addition of 10 per cent per annum on the balance of such price after the deduction of the cash deposit and/or value of the trade-in allowed.

2. Fix the maximum price at which any used (second-hand) electrical or oil burning refrigerator that was manufactured in the Union on or after the first day of January, 1946, or imported into the Union on or after the first day of January, 1946, may be sold by any person to any other person at the maximum price at which it was permissible for a dealer in refrigerators to sell such refrigerator when new to a person who is not a dealer depreciated by 10 per cent, of such price if sold within twelve months of the date on which it was sold new and by a further 10 per cent, of such maximum price in respect of each subsequent period of twelve months or portion thereof, if sold later.

3. Direct that—

- (a) a maximum price fixed in terms of this notice shall—
 - (i) in the case of a used (second-hand) refrigerator sold by a dealer include the price of all accessories and equipment acquired by him when he purchased, repossessed or otherwise acquired ownership or possession of such refrigerator;
 - (ii) in the case of a used (second-hand) refrigerator sold by a person who is not a dealer include the price of all accessories and equipment that prior to the sale of such refrigerator by such person were ordinarily affixed thereto or used thereon;
- (b) every person who sells a used (second-hand) refrigerator shall give to the purchaser thereof at the time of the sale or within a reasonable period thereafter, a dated, and in the case of a dealer, a serially-numbered invoice, giving the following particulars:—
 - (i) The name and address of the seller.
 - (ii) The name and address of the purchaser.
 - (iii) The make, model, cubic capacity and full description of the refrigerator sold.
 - (iv) The price charged.
 - (v) The maximum price at which the refrigerator could in terms of this notice have been sold.
 - (vi) A detailed list of the accessories and equipment sold with the refrigerator;
- (c) for a period of not less than two years from the date of issue of such invoice, the purchaser shall retain such invoice and the seller shall retain a copy thereof.

4. Direct that for the purpose of this notice—

"hire purchase agreement" means any hire purchase agreement or any instalment sale agreement within the meaning of the definitions of "hire purchase agreement" and "instalment sale agreement" contained in the Hire Purchase Act, 1942.

PHYSKONTRROLE
MAKSIMUM PRYSE VAN GEBRUIKTE (TWEEDELANDSE) YSKAS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragteens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1916, bepaal hierby vir die Mandatatiegebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Behoudens die bepalings van paragraaf 2 hiervan is die maksimum prys waarteen die gebruikte (tweedehandse) elektriese en olie-yskate in die Bylae hiervan vermeld daar enige tenaam anders verkoop mag word, die prys soos in genoemde Bylae aangegee, met dien verstande dat—

- (a) as die verkoper 'n handelaar is en aan die koper 'n skrifte-like waarborg gee dat die gebruikte (tweedehandse) yskas wat verkoop word, hierdie en in goeie werkende orde en toestand is, en gemeleerde yskas vir 'n tydperk van minstens negentig (90) dae vanaf die datum van aankoop teen werk- of materiaalgerekende waarborg en onderneem eenige deel of deel wat gedurende die tydperk van waarborg gebreklike blyk te wees (gewone slystasie, 'n ongeluk, *force majeure* of mislukkig uitgesluit) kosteloos te vervang en om gedurende die tydperk kosteloos diens te verskaf, kan die betrokke prys van so 'n yskas wat in die Bylae hiervan vermeld word, met 'n bedrag van hoogstens 25 persent daarvan verhoog word;
- (b) wanneer die verkoper 'n handelaar is, en die yskaste kragteens huurkoopkontrak verkoop word, waarvolgens die koper geregtig is om die koopsoort af te betaal oor 'n tydperk van meer as vier maande, vanaf die datum van verkoop is die maksimum prys wat die prys wat in die Bylae hiervan aangegee word plus 'n byvoeging van 10 persent per jaar op die balans van die prys nadat die belegging aan kontant betaal en/of die insulvulaarde toegelaat word, afgerek is.

2. Die maksimum prys waarteen enige gebruikte (tweedehandse) elektriese of olie-yskate wat op of na 1 Januarie 1946 in die Unie vervaardig is, of wat op of na 1 Januarie 1946 in die Unie ingevoer is, deur enige man uitgaan anders verkoop mag word, is die maksimum prys waarteen 'n handelaar in yskate so 'n yskas toe dit nuut was mag verkoop het nie man wat nie 'n handelaar is nie, verminder met 10 persent van die prys daarvan indien dit verkoop word binne twaalf maande na die datum waarop die nuut verkoopt is en niet 'n verdere 10 persent van die maksimum prys ten opsigte van elke daaropvolgende tydperk van twaalf maande van 'n deel daarvan, as dit eerder verkoopt word.

3. Gelas as volg—
(a) 'n maksimum prys vasgestel ingevolge hierdie kennisgewing moet—

- (i) in die geval van 'n gebruikte (tweedehandse) yskas wat deur 'n handelaar verkoopt word, die prys insluit van al die toebohore en uitrusting denk die handelaar bekostig tot hy die gebruikte (tweedehandse) yskas gekoop, weer in bestaande of dat andersins eindomsdroop of bestaar daarvan verkyk het;
- (ii) in die geval van 'n gebruikte (tweedehandse) yskas wat deur enige man uitgaan anders as 'n handelaar verkoopt word, die prys insluit van al die toebohore en uitrusting wat voor die verkoopt van die yskas deur dié persoon, gewoonlik daarvan was was van daarau gebruik is;
- (b) ekleen wat 'n gebruikte (tweedehandse) yskas verkoopt moet ten tyde van die verkoopt, of binne 'n redelike tydperk daarna aan die koper daarvan 'n gedateerde en in die geval van 'n handelaar 'n faktuur met 'n volgnummer, verstrekkendoor die volgende besonderhede aangegee word:—

- (i) Die naam en adres van die verkoper.
- (ii) Die naam en adres van die koper.
- (iii) Die fabrikant, model, kubieke inhoud en volledige beskrywing van die verkoopte yskas.
- (iv) Die prys wat gevra is.
- (v) Die maksimum prys waarteen die yskas ingevolge hierdie kennisgewing verkoopt kon gevorder word.
- (vi) 'n Uitvoerige lys van die toebohore en uitrusting wat saam met die yskas verkoopt is.

(c) die koper moet die faktuur, en die verkoper se kopie of afskrif daarvan, behou vir 'n tydperk van minstens twee jaar vanaf die datum wanop die faktuur uitgereik is.

4. Vir doeleindes van hierdie kennisgewing beteken—"huurkoopkontrak" enige huurkoopvereenkoms of enige kontak wat verkoopt op afteling binne die betekenis van die omskrywing van "huurkoopkontrak" en "kontrakt van verkoop op afteling" soos in die Huurkoopwet, 1912, vervat.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

F. V. ASHPOLE.
Pryskontroleur.

SCHEDULE

Maximum Prices of Used (Second-Hand) Refrigerators other than those specified in paragraph 2 of this Notice.

Capacity.	Maximum Price Each.
	£ s d
Not exceeding 3½ cubic feet	27 0 0
Exceeding 3½ cubic feet but not exceeding 4½ cubic feet	32 0 0
Exceeding 4½ cubic feet but not exceeding 5½ cubic feet	38 0 0
Exceeding 5½ cubic feet but not exceeding 6½ cubic feet	42 0 0
Exceeding 6½ cubic feet but not exceeding 8 cubic feet	51 0 0

No. 52.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF RADIO VALVES AND RADIO SPARE PARTS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Fix the maximum price at which any radio valve or any radio spare part may be sold by any person to any other person at the cost to the importer thereof or to the person who acquired them from a manufacturer thereof in the Union plus 125 per cent. of such cost.

2. Direct that for the purpose of this notice—

"Cost" means—

- (i) cost of the direct importer; or
- (ii) cost to the person who acquired the goods from the manufacturer thereof in the Union, determined in accordance with the provisions of the Notice of this date relating to the determination of costs.

3. Direct that any dealer in any sale to any other dealer of any of the goods specified above shall, in addition to the particulars required to be given on any invoice issuable by him in terms of the Notice of this date relating to the issue of invoices, endorse thereon against each item the maximum retail selling price arrived at in terms of paragraph 1 hereof.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 53.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGES FOR COLLECTING, REPAIRING AND DELIVERING CERTAIN ELECTRICAL GOODS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) Fix the maximum charge that may be made by any person for repairing or servicing any of the goods specified in the Schedule hereunto—

- (a) at fifteen shillings per hour of the time occupied in such repairing or servicing which shall include time occupied in travelling to the premises of the customer by the person performing the service of repairing and servicing from his normal working premises and returning thereto;
- (b) plus the price of any components used to effect such servicing or repair;

(2) fix the maximum charge that may be made by any person for travelling to and from the customer's premises for repairing, collecting or delivering any of the specified goods for the purpose of examining, servicing or repairing such goods at sixpence per mile of the shortest distance between the repairer's workshop and the premises at which the goods are collected or delivered, as the case may be;

(3) direct that every person or employer of such person performing the services referred to in paragraphs (1) and (2) shall at the time when the goods are returned to the customer give to the customer a dated invoice setting forth the following particulars in legible form in either of the official languages—

- (a) The name and address of the person or employer of such person who performed the service;
- (b) the name and address of the customer;
- (c) the number of hours occupied in servicing or repairing such goods and the charge per hour for such service [which must not exceed the maximum of 15s. per hour prescribed in paragraph (1) hereof], and the total charge for servicing and repairing;
- (d) the full description of any components used and the price charged for each such component;

BYLAE.

Maksimum Pryse van Gebruikte (Tweede-handse) Yekaste hulve dié wat in paragraaf 2 van hierdie kennisgewing aangegeven word.

Inhoud.

	Maksimum Prys Elk. £ s d
Hoogteens 3½ kubieke voet	27 0 0
Meer as 3½ kubieke voet maar hoogsteens 4½ kubieke voet	32 0 0
Meer as 4½ kubieke voet maar hoogsteens 5½ kubieke voet	38 0 0
Meer as 5½ kubieke voet maar hoogsteens 6½ kubieke voet	42 0 0
Meer as 6½ kubieke voet maar hoogsteens 8 kubieke voet	51 0 0

No. 52.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEIJEER.
MAKSIMUM PRYSE VAN DRAADLOOSLAMPE EN ONDERDELE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krugtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandatiesgebied Suidwes-Afrika en die hulve en nedersetting Walvisbaai, as volg—

1. Die maksimum prys waartoe 'n draadlooslaap of onderdeel daar enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die koste vir die invorder daarvan of vir die persoon wat dit van die fabrikant daarvan in die Unie verky het, plus 125 persent van die koste.

2. Vir doelendes van hierdie kennisgewing beteken— „koste“—

- (i) die koste vir die regstreeks invorder; of
- (ii) die koste vir die persoon wat die goedere van die fabrikant daarvan in die Unie verky het; bereken noemenswaardig die bepalings van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste.

3. 'n Handelaar wat bogenoemde goedere aan 'n ander handelaar verkoop, moet behou die besonderheid wat op 'n faktuur deur hom uitgereik ingevalle die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die uitreiking van fakture aangegee moet word, teenoor elke huur die maksimum kleinhouderverkoopprys bereken ooreenkomsdig paragraaf 1 hiervan, daarop verneeld.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 53.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEIJEER.

MAKSIMUM NODERINGS VIR DIE AFHAL, HERSTEL EN AFLEWER VAN SEKERE ELEKTRIESE GOEDERE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krugtens regulasie 3 en 9 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandatiesgebied Suidwes-Afrika en die hulve en nedersetting Walvisbaai, as volg—

(1) Die maksimum bedrag wat enigeen vir die herstel of nasien van enige van die goedere in die Bylae hiervan aangegeven word, is—

(a) vyfshillings per uur van die tyd wat die herstel of nasien in beslag neem, wat die tyd insluit wat die reis van die persoon wat die herstel of nasienwerk verrig van sy normale werkplek af na die perseel van die klant en terug in beslag neem;

(b) plus die prys van enige onderdele wat gebruik is om die nasien- en herstelwerk te verrig;

(2) Die maksimum bedrag wat enigeen mag vorder vir die reis na en van die perseel van die klant om enige van die vermeide goedere te herstel, af te haal of af te lever met die doel om dit te ondersoek, na te stien of te herstel, is ses heintjes per myl van die kortste afstand tussen die hersteller se werkplek en die perseel waar die goedere of afgehaal of afgelever word, na gelang van die gevall;

(3) elkeen of die werkgoewer van enige wat dienste verrig wat in paragraaf (1) en (2) vermeld word moet, wanneer die goedere aan die klant teruggestuur word, 'n grondteke faktuur met die volgende besonderhede in leesbare vorm in een soe amptelike taal aan die klant verstrek—

- (a) Die naam en adres van die persoon of werkgoewer van die persoon wat die diens verrig het;
- (b) die naam en adres van die klant;
- (c) die getal en ure deur die nasien of herstel van die goedere in beslag geneem en die prys per uur vir hierdie diens [wat nie die maksimum van 15s. per uur in paragraaf (1) hiervan voorgeskryf, te bowe mag nie]; en die totale vordering vir die nasien- en herstelwerk;
- (d) 'n volledige beskrywing van enige onderdele wat gebruik is en die prys vir elkeen daarvan gevorder;

- (e) the number of miles travelled in collecting and delivering the goods, the charge per mile for such service [which must not exceed the maximum of 6d. per mile prescribed in terms of paragraph (2) hereof], and the total charge for collecting and delivering;
- (f) the total charge for the services and components (if any) under (e), (d) and (c) above;
- (g) direct that every person engaged in the servicing and repairing of any of the scheduled goods shall keep in either of the official languages the following records—
- a weekly statement of number of hours for which each person engaged in the servicing and repairing of any of the scheduled goods is paid and the rate of pay applicable to such hours of work; and
 - a weekly statement of the number of hours worked by each employee engaged in the servicing and repairing of any of the scheduled goods—
 - on such work, and
 - on any other work; and
 - a weekly reconciliation of the number of hours for which each employee is paid under sub-paragraph (a) hereto, with the number of hours worked under sub-paragraph (b) hereof, showing separately the amount of non-productive time, if any;
- (5) direct that for the purpose of this notice—“customer” in relation to the scheduled goods means the apparent owner thereof or the person for whom or at whose instance the service of collecting, examining, servicing, repairing or delivering the said goods has been performed; “scheduled goods” means the goods specified in the Schedule hereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Note:

The prices of components are determinable in the ordinary way under the price control regulations. Where maximum prices have been fixed, as e.g. in the case of radio valves, the prices may not exceed such maxima. In other cases they are determinable in accordance with regulation 5 of War Measure No. 49 of 1946.

SCHEDULE

SPECIFIED GOODS.

Radio sets, refrigerators, electric stoves, electric washing machines, electric vacuum cleaners and electric floor polishers.

No. 51.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF BATTERIES (LEAD ACID TYPE), MANUFACTURED IN THE UNION.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) Except as provided in paragraphs (2) and (3) hereof, fix the maximum price at which any new battery, lead acid type, manufactured in the Union, specified in the Schedule hereto may be sold by any person to any other person, at the price specified in the said Schedule, plus the carriage actually and necessarily incurred thereon.

(2) Subject to the provisions of paragraph (4) hereof, fix the maximum price at which a battery specified in the Schedule hereto may be sold to a Wholesale Distributor at the price specified in respect of such battery, in the said Schedule, less a discount of 37½ per cent, off such price.

(3) Subject to the provisions of paragraph (4) hereof, fix the maximum price at which a battery specified in the Schedule hereto may be sold to a Retailer at the price specified in respect of such battery in the said Schedule less a discount of 20 per cent off such price.

(4) Direct that for the purposes of this notice—

(a) the discount in paragraphs (2) and (3) shall be calculated to the nearest shilling;

(b) all prices shall be free on rail the following manufacturers' quotes, namely Johannesburg, Durban, East London, Port Elizabeth and Cape Town;

(c) when supplied in crates, which are not returnable, the maximum prices fixed in paragraphs (2) and (3) may be increased by 1s. per battery;

(d) the description L.T. and H.T. in the Schedule hereto mean Low Type and High Type with the proviso that the High Type shall be of a minimum overall height to top of terminals of 8½ inches.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller,

- (e) die getal myle wat afgelo is om die goedere af te haal en af te lever, die bedrag per myl vir hierdie diens gevorder [wat nie die maksimum van 6d. per myl in paraagraaf (2) hierbover voorgeskryf is, hoewel nie gaan nie] en die totale voordeur vir die afaal en aftowering;
- (f) die totale bedrag gevorder vir die dienste en onderdele (as daar is) ooreenkomsdig (c), (d) en (e) hierboven;
- (g) elkeen wat hom besig hou met die nasien en herstel van die Engelse goedere moet die volgende aantekeninge in een van die amptelike tale hou:—
- (n) ‘‘Weklike opgaaf van die getal ure waarvoor iedereen wat hom met die nasien en herstel van enige van die Engelse goedere besig hou, betaal word en die loon wat op hierdie werkplek van toepassing is; en
- (b) ‘‘Weklike opgaaf van die getal ure wat elke werknemer wat hom met die nasien en herstel van enige van die Engelse goedere besig hou, gewerk het—
 - aan genoemde werk, en
 - aan enige ander werk; en
- (c) ‘‘Weklike rekonsiliasie van die getal ure waarvoor elke werknemer ooreenkomsdig subparaagraaf (a) hiervan betaal word, met die getal ure ooreenkomsdig subparaagraaf (b) hiervan gewerk, nie produktiewe tyd, as daar is, moet aansienlik aangege word;
- (d) vir doelendes van hierdie kennisgewing betrek—‘‘klant’’, met betrekking tot die Engelse goedere, die skynbare eiendom daarteen van die persoon vir wie of op wie se versoeke die afaal, ondersoek, nasien, herstel of aftowering van die Engelse goedere geskied het;
- (e) die goedere in die Bylae hiervan aangegee.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Let wel:

Die prys van onderdele is op die gewone manier ooreenkomsdig die prysbeheerregrulasies bepaal. Waar maksimum prys vastgestel is, soos bv. in die geval van radiolampe, mag die prys nie hierdie maksimum prys te hoge gaan nie. In ander gevalle word hulle ooreenkomsdig regulasie 5 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946 bepaal.

BYLAE.

GESPESIFISEERDE GOEDERE.

Radiostelle, yskaste, elektriese stuwe, elektriese wasmasjiene, elektriese stofsuifiers en elektriese vloeplysters.

No. 54.]

PRYSBEHEER.

[29 January 1951.

MAKSIMUM PRYS VAN BATTERYE (LOADSUURTIPE), VERVAARDIG IN DIE UNIE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandatargebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Behalwe soos bepaal in paraagraaf (2) en (3) hiervan, is die maksimum prys waarteen enige nuwe battery, load-suurtype, vervaardig in die Unie, in die Bylae hiervan vermeld, danne enige enemand anders verkoop mag word, die prys soos aangege in genoemde Bylae plus die spoorvry wat wereldlik en toonaalklkerwyse in verband daarmee aangege is.

(2) Behoudens die bepaling van paraagraaf (1) hiervan, is die maksimum prys waarteen ’n battery verkoop in die Bylae hiervan verkoop mag word aan ’n Grootaandeldsdiener die prys soos aangege ten opsigte van die battery in genoemde Bylae, min ’n korting van 37½ persent van dié prys.

(3) Behoudens die bepaling van paraagraaf (1) hiervan, is die maksimum prys waarteen ’n battery verkoop in die Bylae hiervan verkoop mag word am ’n Kleinhandelaar die prys soos aangege ten opsigte van die battery in genoemde Bylae, min ’n korting van 20 persent van dié prys.

(4) Vir die doel van hierdie kennisgewing—

- met die kortings in paraagrafe (2) en (3) bereken tot die naaste shilling, berken word;

- moet alle prys vir op spoor op die volgende vervaardigersestimate wees, naamlik Johannesburg, Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth en Kaapstad;

- wanneer verskat in kranse, wat nie teruggestuur moet word nie, kan die maksimum prys vastgestel in paraagraaf (2) en (3) verhoog word met 1s. per battery;

- heteken die beschrywings L.T. en H.T. in die Bylae hiervan Low Type en High Type, met dien verstande dat die High Type van ’n minimum algemene hoogte van 8½ duim tot by die batterypole moet wees.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

SCHEDULE.

Description of Battery.	Maximum Price.
	£ s d
6 volt X 9 plate H.T.	5 3 0
6 volt X 11 plate H.T.	5 3 0
6 volt X 11 plate L.T.	5 3 0
6 volt X 13 plate H.T.	5 3 0
6 volt X 13 plate L.T.	5 17 0
6 volt X 15 plate L.T.	5 17 0
6 volt X 17 plate L.T.	6 10 0
6 volt X 17/13 H.T.	5 17 0
6 volt X 15 plate H.T.	6 10 0
6 volt X 17/15 H.T.	7 3 0
6 volt X 17 plate H.T.	8 1 0
6 volt X 19 plate/17 H.T.	8 18 0
6 volt X 17 plate E. long H.T.	8 2 0
6 volt X 21 plate/19 H.T.	10 3 0
12 volt X 9 plate H.T.	8 5 0

No. 55.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF SCRAP BATTERIES AND BATTERY PLATES (LEAD ACID TYPE), PURE LEAD AND ANTIMONIAL LEAD AND DROSES AND SKIMMINGS FROM LEAD AND/OR BATTERY LEAD.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) Fix the maximum price at which scrap batteries of the lead acid type may be sold—

- (a) by any person to any person other than a smelter or battery manufacturer at 3s. 6d. (three shillings and six pence) each f.o.r. seller's station;
- (b) by any person to a smelter or battery manufacturer at 7s. 6d. (seven shillings and six pence), each, delivered at the smelter's or battery manufacturer's factory premises;

(2) fix the maximum price at which any pure lead recovered from scrap batteries and suitable for battery manufacturers may be sold by any person to any other person at £77.10.0 (seventy-seven pounds ten shillings), per ton (2,000 lbs.) f.o.r. seller's station;

(3) fix the maximum price at which any clean lead acid type battery plates and/or connectors and/or posts may be sold by any person to any other person at 37s. 6d. (thirty-seven shillings and six pence) per 100 (one hundred) lbs. delivered at the smelter's or battery manufacturer's factory premises;

(4) fix the maximum price at which any antimonial lead recovered from scrap batteries and containing 8 per cent. antimony may be sold by any person to any other person at £65 (sixty-five pounds) per ton (2,000 lbs.) f.o.r. seller's station.

Provided that—

- (a) in the case of any such lead containing more than 8 per cent. antimony the aforesaid maximum price may be increased by an amount calculated at the rate of 3s. (thirty-five shillings) per ton (2,000 lbs.), for every one per cent. of such excess; and
- (b) in the case of any such lead containing less than 8 per cent. antimony the aforesaid maximum price shall be reduced by an amount calculated at the rate of 3s. (thirty-five shillings) per ton (2,000 lbs.) for every one per cent., by which the antimony content is less than 8 per cent.;

(5) fix the maximum price at which any dresses and skinnings from lead and/or battery lead may be sold by any person to any other person at 10s. (sixteen shillings) per 100 lbs.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 56.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF CYCLE TYRES (COVERS) AND TUBES AND MAXIMUM CHARGES FOR THE FITTING OF TYRES AND TUBES TO CYCLES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) Fix the maximum prices at which the goods specified in the Schedule hereto may be sold by a dealer—

- (a) to any other dealer, the prices specified in column 1 of the said Schedule, and
- (b) to any person other than a dealer, the prices specified in column 2 of the said Schedule.

BYLAE.

	Beskrywing van Battery.	Maksimum Prys.
	£ s d	£ s d
6 volt X 9 plate H.T.	5 3 0	5 3 0
6 volt X 11 plate H.T.	5 3 0	5 3 0
6 volt X 11 plate L.T.	5 3 0	5 3 0
6 volt X 13 plate H.T.	5 3 0	5 3 0
6 volt X 13 plate L.T.	5 17 0	5 17 0
6 volt X 15 plate L.T.	5 17 0	5 17 0
6 volt X 17 plate L.T.	6 10 0	6 10 0
6 volt X 17/13 H.T.	5 17 0	5 17 0
6 volt X 15 plate H.T.	6 10 0	6 10 0
6 volt X 17/15 H.T.	7 3 0	7 3 0
6 volt X 17 plate H.T.	8 1 0	8 1 0
6 volt X 19 plate/17 H.T.	8 18 0	8 18 0
6 volt X 17 plate E. long H.T.	8 2 0	8 2 0
6 volt X 21 plate/19 H.T.	10 3 0	10 3 0
12 volt X 9 plate H.T.	8 5 0	8 5 0

No. 55.]

No. 55.]

[29 Januarie 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYS VAN OU BATTERY EN BATTERYPLATE (LOADSUURTIJDE), SUWEER LOOD EN ANTIMOONLOOD EN METAALSKUIN EN SKUIMAARDE VAN LOOD EN/ OF BATTERYLOOD.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krugtens regulasie 3 van Oorlogsaamtreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die maksimum prys waarteen ou batterye van die hoodsuurtjies—

(a) deur enigeen aan iemand anders behalwe 'n smelter of vervaardiger van batterye verkoop mag word, is 3s. 6d. (drie sjellings en ses pennies) elk v.o.s. verkoper se statie;

(b) deur enigeen aan 'n smelter of vervaardiger van batterye verkoop mag word, is 7s. 6d. (sewe sjellings en ses pennies) elk, gelewer by die fabrieksperceel van die smelter of batteryevervaardiger;

(2) die maksimum prys waarteen suweer lood wat uit ou batterye herwin word en wat geskik is vir die vervaardiging van batterye, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is £77.10.0 (sewe-en-sentig pond, tien sjellings) per ton (2,000 lbs.) v.o.s. verkoper se statie;

(3) die maksimum prys waarteen enige skeep batterylette van loadsuurtjies en/of koppelslams en/of staanders deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is 37s. 6d. (sewe-en-sentig sjellings en ses pennies) per 100 (honderd) lbs. gelewer by die fabrieksperceel van die smelter of batteryevervaardiger;

(4) die maksimum prys waarteen enige antimoonlood wat uit ou batterye herwin word en wat 8 percent antimoon bevat deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is £65 (vijf-en-sestig pond) per ton (2,000 lbs.), v.o.s. verkoper se statie;

Met dien verstaande dat—

(a) in geval die lood meer as 8 percent antimoon bevat, beginnende maksimum prys verhoog mag word met 'n bedrag bereken ten 35s. (vijf-en-dertig sjellings) per ton (2,000 lbs.) vir elke een persent wat dit meer is;

(b) in geval die lood minder as 8 percent antimoon bevat, beginnende maksimum prys verlaag moet word met 'n bedrag bereken ten 35s. (vijf-en-dertig sjellings) per ton (2,000 lbs.) vir elke een persent waarmee die antimoon gehalte inhou minder is as 8 percent;

(5) die maksimum prys waarteen enige metaalskuin en skuinaarde van lood en/of batterylette deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is 16s. (zesien sjellings) per 100 pond (50 kg.).

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 56.]

No. 56.]

[29 Januarie 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYS VAN FIETSBUITEBANDE EN BINNEBANDE EN MAKSIMUM PRYS VIR DIE AANSTY VAN BUITEBANDE EN BINNEBANDE AAN FIETSE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krugtens regulasie 3 van Oorlogsaamtreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die maksimum prys waarteen die goedere in die Bylae hiervoor vermeld, deur 'n handelaar verkoper mag word—

(a) aan 'n ander handelaar, is die prys wat in kolom 1 van genoemde Bylae aangegee word;

(b) aan enigeen behalwe 'n handelaar, is die prys wat in kolom 2 van genoemde Bylae aangegee word.

(2) Direct that the maximum prices specified in the said Schedule for any tyre (cover) or tube may be increased by the addition thereto of the cost necessarily incurred by the seller and any previous seller (excluding the manufacturer) in the transportation of such tyre (cover) or tube by rail and/or road from the premises of the manufacturer thereof to that of the seller.

(3) Fix the maximum charge that may be made by any person—

- for the service of fitting a tyre (cover) or tube or both to the front wheel of a bicycle at one shilling and threepence, and
- for the service of fitting a tyre (cover) or tube or both to the back wheel of a bicycle at two shillings.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Note.—The operation of clause (2) regarding the permissible increases for transportation charges may be illustrated by the following example:—

A wholesaler at point B buys a tyre from the manufacturers at their depot at point A. For this tyre the maximum wholesale price is listed in the Schedule at, say, 6s. 4d. The railage thereon from point A to point B is x pence. The wholesaler at point B may now sell to the retailer, who is (say) at point C, for 6s. 4d. plus x pence. The railage and/or road transportation cost from point B to point C is, say, y pence. The retailer at point C may resell the tyre for 8s. plus x+y railage. If points B and C are the same, i.e. if the retailing is in the same town as the wholesaler, the maximum retail price is 8s. plus x pence only. If points A and B are the same, i.e. if the wholesaler is in the same town as the manufacturer's depot, the maximum retail price is 8s. plus y pence only. If points A, B and C are the same the maximum retail price is 8s. only.

(2) Die maksimum pryse wat in genoemde Bylae vir 'n buite- of binneband aangegee word, kan verhoog word met die kost wat die verkoper van vorige verkoper (uitstaand die fabrikant) noodwendig moes aangan in verband met die vervoer daarvan per spoor en/of per pad van die persel van die fabrikant van die plek van die verkoper.

(3) Die maksimum bedrag wat iemand mag vorder—

- vir die aansigt van 'n buiteband of 'n binneband of albei aan die voorwiels van 'n fiets is een sjeling en drie pennies; en
- vir die aansigt van 'n buiteband of 'n binneband of albei aan die agterwiels van 'n fiets is twee sjelings.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Opmerking.—Die toepassing van Klousule (2) in verband met die toelaatlike verhoging vir vervoerkoste kan geïllustreer word deur die volgende voorbeeld:—

In Groothandelar in B koop 'n buiteband van die fabrikante uit depot in A. Vir hierdie buiteband word die groothandelprys in die Bylae, sê, as 6s. 4d. aangegee. Die spoorvrag daarop van A na B is x pennies. Die groothandelar in B kan nou aan die kleinhandelaar, wat, sê, in C is, toen 6s. 4d. plus x pennies verkoop. Die spoorvrag en padvervoerkoste van B na C is sê, as d.w.s. as die kleinhandelaar in C kan die buiteband weer vir 8s. plus x+y spoorvrag verkoop, Indien B en C dieselfde is, d.w.s. as die kleinhandelaar in dieselfde dorp as die groothandelar is, die maksimum kleinhandelprys slegs 8s. plus x pennies. Indien A en B dieselfde is, d.w.s. as die groothandelar in dieselfde dorp as die fabrikant se depot is, die maksimum kleinhandelprys slegs 8s. plus y pennies. Indien A, B en C dieselfde is, die maksimum kleinhandelprys slegs 8s.

SCHEDULE.

Description of Goods.	Size, Wired Type only. Inches.	Maximum Prices.											
		Column 1. Tyres (Covers).		Column 2. Tubes per Doz.		Tyres Tubes (Covers). Each.							
		£	s	d	£	s	d	£	s	d	£	s	d
<i>Cycle Tyres: (Covers and Tubes).</i>													
1. Dunlop Cruiser	All sizes	0	7	3				0	8	11			
2. Dunlop Roadster	All sizes	0	9	10	1	15	11	0	12	1	4	2	
3. India Super Special and Super Juvenile													
4. Firestone De Luxe Champion	28 x 1½	0	9	10	1	15	11	0	12	1	4	2	
5. Dunlop Cambridge	All sizes	0	8	7½				0	10	5	4	2	
6. India "Balloon", Oversize, to fit rim 26 x 1¾ inch													
7. Dunlop, Oversize	26 x 2	0	10	9	0	3	6	0	13	2	4	9	
8. Dunlop Junior, for Fairy Cycles, pramulators, etc.	All sizes	0	8	1	0	3	2½	0	10	1	4	4	
9. Dunlop Carrier—													
To fit rim G.L.J. 12½ x 2½ inches	12½ x 2½	0	14	7½	0	4	8	0	18	1	6	6	
To fit rim F. 2 J. 14 x 3½ inches	14 x 2 x 3½	0	15	0½	0	3	2½	0	18	6	4	4	
To fit rim F. 4 J. 18 x 3½ inches	20 x 2 x 3½	0	19	0	0	3	0	1	3	3	4	1	
To fit rim Oversize, F. 12, 26 x 1¾ inches	26 x 2 x 1¾	0	16	4	0	3	6	1	0	0	1	9	
10. India "Stirling"	All sizes	0	7	3	1	15	11	0	8	11	4	2	
11. India Carrier—													
Heavy duty, to fit rim F. 4 J. 18 x 3½ inches.	20 x 2 x 3½	0	19	0	0	3	0	1	3	3	4	1	
Oversize, to fit rim F. 12, 26 x 1¾ inches.	26 x 2 x 1¾	0	16	4	0	3	6	1	0	0	4	9	
12. Dunlop Speed and Sports—													
Dunlop Road Racing (high pressure)	Wired.												
26 x 10½		0	17	1	0	3	11	1	1	1	5	5	
27 x 10½		0	17	4	0	3	11	1	1	4	5	5	
26 x 1½		1	3	0	0	3	11	1	8	3	5	5	
Dunlop Sprite (Two Colour)													
27 x 1½		0	12	8	0	3	7	0	15	7	5	0	
26 x 10½		0	13	5	0	3	9	0	16	6	5	4	
27 x 1½		0	12	10	0	3	7	0	15	10	5	10	
27 x 1½		0	13	8	0	3	7	0	16	9	5	0	
Dunlop Sprite (Silver)													
26 x 10½		0	10	6				0	12	11			
26 x 10½		0	12	8	0	3	7	0	15	7	5	0	
27 x 1½		0	13	5	0	3	9	0	16	6	5	4	
27 x 1½		0	12	10	0	3	7	0	15	10	5	10	
27 x 1½		0	13	8	0	3	7	0	16	9	5	0	
Dunlop Sports													
26 x 10½		0	9	9	0	3	4	0	11	11	4	9	
26 x 10½		0	10	6	0	3	7	0	12	11	5	0	
13. Tubular and Moulded Sprint Tyres (in 26 inches x 27 inch. Nominal Diameter Rims)—	Width. Inches.												
Tyres—	Tread patterns.												
0 Plain	2½ in	2	7	0				—	2	17	9	—	
1 Plain		2	8	5				—	2	19	6	—	
2 Fine Rib		2	7	5				—	2	18	4	—	
3 Plain Centre Rib with Fine Side		101			2	7	6	—	2	18	7	—	
4 Ribbed		101			2	7	7	—	2	19	2	—	
5 Ribbed		101			2	8	2	—	2	19	0	—	
6 Divided Rib		101			2	7	11	—	2	19	5	—	
7 Rough File		125			2	8	4	—	2	19	5	—	
Moulded—													
8 File	1½ in	1	19	8				—	2	8	8	—	
10 Rough	1½ in	1	17	2	1			—	2	5	10	—	

BYLAE.

Beskrywing van goedere.	Groote, slegs draadtipte. Duim.	Maksimum Prysse.			
		Kolom Buite- bande, Per dos.	1. Binne- bande. Per dos.	Kolom Buite- bande, Elk.	2. Binne- bande. Elk.
	£ s d	£ s d	£ s d	£ s d	£ s d
<i>Fietstirebande en -bande—</i>					
1. „Dunlop Cruicer”	Allie grootes . . .	0 7 3		0 8 11	
2. „Dunlop Roadster”	Allie grootes . . .	0 9 10	1 15 11	0 12 1	4 2
3. „India Super Special” en „Super Juvenile”	28 x 1½ . . .	0 9 10	1 15 11	0 12 1	4 2
4. „Firestone de Luxe Champion”	Allie grootes . . .	0 8 7½		0 10 5	
5. „Dunlop Cambridge”				Elk	
6. „India Balloon”, ekstra groot wat velling 26 x 1½ duim pas	26 x 2	0 10 9	0 3 6	0 13 2	4 9
7. „Dunlop”, ekstra grootte	Allie grootes . . .	0 8 1	0 3 2½	0 10 1	4 4
8. „Dunlop Junior” bande vir „Fairy”-fietse, kinderwaentjies, ons.					
9. „Dunlop Carrier”—					
Wat die velling G.I.I. 12½ x 2½ duim pas	12½ x 2½ . . .	0 14 7½	0 4 8	0 18 1	6 6
Wat die velling F. 2 J. 14 x 1¾ duim pas	14 x 2 x 1¾ . . .	0 15 0½	0 3 2½	0 18 6	4 4
Wat die velling F. 4 J. 18 x 1¾ duim pas	18 x 2 x 1¾ . . .	0 19 0	0 3 0	1 3 3	4 1
Wat die volgende ekstra groot velling F. 12, 26 x 1¾ duim pas	26 x 2 x 1¾ . . .	0 16 4	0 3 6	1 0 0	4 9
10. „India Sterling”	Allie grootes . . .	0 7 3	1 15 11	0 8 11	4 2
11. „India Carrier”—				Elk	
Swaar diens, wat velling F. 4 J. 18 x 1¾ duim pas	20 x 2 x 1¾ . . .	0 19 0	0 3 0	1 3 3	4 1
Ekstra groot wat velling F. 12, 26 x 1¾ duim pas . . .	26 x 2 x 1¾ . . .	0 16 4	0 3 6	1 0 0	4 9
12. „Dunlop Speed and Sports”—				Met draad.	
„Dunlop Road Racing” (hoë druk)	26 x 1¼	0 17 1	0 3 11	1 1 1	5 5
„Dunlop Road Racing” (baie lig)	27 x 1¼	0 17 4	0 3 11	1 1 4	5 5
„Dunlop Sprite” (Tweekleur)	26 x 1¼	1 3 0	0 3 11	1 8 3	5 5
„Dunlop Sprite” (Silwer)	27 x 1¼	0 12 8	0 3 7	0 15 7	5 0
„Dunlop Sports”	26 x 1¼	0 13 5	0 3 9	0 16 6	5 4
13. „Sprint” buis- en gevormde -tirebande (in 26 duim x 27 duim, nominale deursnevelings)—	Breedte. Duim.	0 12 10	0 3 4	0 15 10	4 9
Tipe: Loopvlakpatroon.		0 13 8	0 3 7	0 16 9	5 0
Buis—					
0 Effe	6½	2 7 0	—	2 17 9	—
1 Effe	1	2 8 5	—	2 19 6	—
2 Fyn riffel	1	2 7 5	—	2 18 4	—
3 Effe middelriffel met fyn kant	104	2 7 6	—	2 18 5	—
4 Geriffel	104	2 7 7	—	2 18 7	—
5 Geriffel	111	2 8 2	—	2 19 2	—
6 Ondersteke riffel	111	2 7 11	—	2 19 0	—
7 Groewe vyl	125	2 8 4	—	2 19 5	—
Gevormde—					
9 Vyl	111	1 19 8	—	2 8 8	—
10 Groot	111	1 17 2	—	2 5 10	—

No. 57.]

PRICE CONTROL [29th January, 1951.

No. 57.]

[29 Januarie 1951.

MAXIMUM PRICES OF CAR POLISHES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:

1. Fix the maximum price at which any car polish may be sold by a dealer to another dealer at the cost of such polish to the seller plus twenty-five per cent. of such cost.

2. Fix the maximum price at which any car polish may, except in the case of a sale to which paragraph 1 applies, be sold by any person to any other person at the cost of such polish to the seller plus—

(1) thirty-three and one-third per cent. of such cost if the seller acquired such polish from a dealer, or

(2) sixty-six and two-thirds per cent. of such cost if the seller imported such polish or acquired it from the manufacturer thereof in the Union.

F. V. ASHPOLE,

Price Controller.

Note.—Attention is invited to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

MAKSIMUM PRYSSE VAN MOTORKAR-POLITOERE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelaarskrant regulasie 3 van Oorlogsgemateel № 49 van 1946, bepaal hierby vir die handelaarsgrond Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, so volg:—

1. Die maksimum prys waarteen enige motorkar-politoer deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar verkoop word, is die koste van die politoer vir die verkooper plus vyf-en-twintig persent van die koste.

2. Die maksimum prys waarteen enige motorkar-politoer, behalwe in die geval van 'n verkoop waarop paragraaf 1 van toepassing is, deur enige aan iemand anders verkoop mag word, is die koste van die politoer vir die verkooper plus vyf-en-twintig persent van die koste van die politoer vir die verkooper plus—

(1) driev-en-dertig en een-derde persent van die koste van die verkooper die politoer van die handelaar verkoop het; of

(2) ses-en-sestig en twee-derdes persent van die koste van die verkooper die politoer ingevoer het of dit van die fabrikant in die Unie verkoop het.

F. V. ASHPOLE,

Pryskontroleur.

Opmerking.—Die aandag word gevestig op die bepalings van regulasie 6 van Oorlogsgemateel № 49 van 1946.

No. 58.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951. No. 58.]

MAXIMUM PRICES OF CYCLES, ACCESSORIES AND REPAIR PARTS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:

1. Fix the maximum price at which any cycle, cycle accessory or spare part may be sold at the cost thereof to the seller plus the relevant percentage of such cost specified in the Schedule hereto—

(i) in column 1, if such cycle, accessory or part is sold to a dealer by the importer thereof or by a dealer who acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union;

(ii) in column 2, if such cycle, accessory or part is sold to a person who is not a dealer by a dealer who acquired it from the importer thereof or from a dealer who had acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union;

(iii) in column 3, if such cycle, accessory or part is sold to a person who is not a dealer by the importer thereof or by a dealer who acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union;

provided, however, that—

(i) an importer who assembles a cycle may add to the maximum price determined in accordance with the foregoing provisions of this paragraph an amount of 5s. (five shillings) for assembling a cycle with a box type carrier and 1s. 6d. (four shillings and sixpence) for assembling a cycle without a box type carrier; and

(ii) if a cycle is sold by hire purchase agreement to a person who is not a dealer, the maximum price determined in accordance with the foregoing provisions of this paragraph may be increased by an amount not exceeding 15% (fifteen per cent.) of such price.

2. Direct that for the purposes of this notice—

"hire purchase agreement" means any hire purchase agreement or any instalment sale agreement within the meaning of the definitions of "hire purchase agreement" and "instalment sale agreement" contained in the Hire Purchase Act, 1942.

F. V. ASHPOLE,

Price Controller.

Note.—The right to add the profit margins provided for in this notice is subject to the overriding provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

SCHEDULE

WHOLESALE AND RETAIL MAXIMUM PERCENTAGES OF PROFIT THAT MAY BE ADDED TO COST.

Description of Articles.	Column 1. (Wholesale.)	Column 2. (Retail ex Wholesale.)	Column 3. (Retail Direct.)
This column specifies the maximum percentages that may be added to his cost in sales to a dealer by a dealer who imported the article or who acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union.		This column specifies the maximum percentages that may be added to his cost in sales to any person other than a dealer by a dealer who acquired the article from a dealer who in turn imported it or who acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union.	
1. Cycles : . .	15	25	10
2. Cycle accessories : . .	22½	50	60%
3. Repair parts : . .	27½	50	66½

BYLAE.

MAKSIMUM GROOTHANDEL- EN KLEINHANDEL-WINSUPERNTASIES WAT BY DIE KOSPRYS GEVOEG KAN WORD.

Beskrywing van artikels.	Kolom 1. (Groothandel.)	Kolom 2. (Kleinhandel uit Groothandel.)	Kolom 3. (Kleinhandel direk.)
Hierdie kolom bepaal die maksimum persentasies wat by sy kosprys gevoeg kan word by verkoop aan 'n handelaar deur 'n handelaar wat die artikel van 'n handelaar verkry het wat dit op sy leun ingevoer het of wat dit regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verky het.		Hierdie kolom bepaal die maksimum persentasies wat by sy kosprys gevoeg kan word by verkoop aan enige behalwe 'n handelaar deur 'n handelaar wat die artikel van 'n handelaar verkry het wat dit op sy leun ingevoer het of wat dit regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verky het.	
1. Fiets : . .	15	25	10
2. Fiets-onderdele : . .	22½	50	60%
3. Fietsvervangende : . .	27½	50	66½

No. 59.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

No. 59.]

[29 Januarie 1951.]

MAXIMUM PRICES OF NEW AND USED MOTOR VEHICLES AND NEW MOTOR CYCLES.

In terms of regulations 3, 9 and 11 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Subject to the provisions of paragraphs (4) and (5) hereof, fix the maximum price at which any new motor vehicle may be sold by any person to any other person at the cost of such new motor vehicle plus 17½ per cent. of such cost.

(2) Subject to the provisions of paragraphs (4) and (5) hereof, fix the maximum price at which any motor vehicle that was manufactured in the Union on or after the first day of January, 1946, or that was imported new into the Union on or after the first day of January, 1946, may be sold as a second-hand (used) vehicle by any person to any other person at a price not exceeding the maximum price at which it was permissible for a dealer in motor vehicles to sell such vehicle when new to a person who is not a dealer.

(3) Subject to the provisions of paragraphs (4) and (5) and (10) hereof, fix the maximum price at which any new motor cycle may be sold by any person to any other person at the cost of such new motor cycle plus 32½ per cent. of such cost.

(4) Prescribe that in the case of a sale—

(a) by hire purchase agreement in terms of which the purchaser is entitled to make payment of the purchase price over a stipulated period exceeding three months the maximum price shall be determined in accordance with the method prescribed in the First, Second, Fourth, Fifth or Seventh Schedule hereto (whichever may be applicable); or

(b) by an agreement in terms of which the purchaser is entitled to make payment of the unpaid balance of the purchase price in one payment at the end of a stipulated period exceeding three months the maximum price shall be determined in accordance with the method prescribed in the Third or Sixth Schedule hereto;

(c) by hire purchase agreement or any other agreement in terms of which the purchaser is entitled to make payment of the purchase price over, or at the end of, a stipulated period not exceeding three months, the maximum amount by which the maximum price may be increased shall be £3. 10s.

(5) Direct that every maximum price fixed in terms of paragraphs (1), (3) and/or (4) hereof in respect of any new motor vehicle or new motor cycle shall include the price of all accessories, equipment, spare or component parts or material which were acquired with the motor vehicle by the seller.

(6) Direct that every maximum price fixed in terms of paragraphs (2) and/or (4) hereof in respect of any used motor vehicle, shall include—

(a) the price of all accessories, equipment, spare or component parts or materials which were acquired by the seller when he purchased, repossessed or otherwise acquired ownership or possession of such used motor vehicle, or which were subsequently added to or incorporated therein; and

(b) the price of all work done in connection with such used motor vehicle.

(7) Prescribe that notwithstanding the provisions of the notice of this date relating to the marking of prices on goods every person who deals in new or used motor vehicles shall mark every motor vehicle, displayed for sale by him with his selling price thereof on the windscreen of such vehicle in clearly legible figures of not less than 2½ inches in height.

(8) Direct that any dealer in any sale of any new motor vehicle or motor cycle to any other dealer shall, in addition to the particulars required to be given on any invoice issuable by him in terms of the notice of this date relating to the issue of invoices, endorse thereon the maximum price at which such motor vehicle or motor cycle may be sold to a person who is not a dealer.

(9) Prescribe that notwithstanding the provisions of paragraph 1 of the notice of this date, relating to the issue of invoices every person who sells a new or used motor vehicle or a new motor cycle shall give to the purchaser thereof at the time of the sale or at the time when payment of the first instalment or any deposit is made, a serially numbered and dated invoice containing the following particulars:—

(a) In the case of the sale of a new motor vehicle or a new motor cycle—

- (i) the name and address of the seller;
- (ii) the name and address of the purchaser;

No. 59.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYS VAN NUWE EN GEBRUIKTE MOTORVOERTUIE EN NUWE MOTORFIESTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 9 en 11 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandataatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Onderworpse aan die bepalings van paragraaf (4) en (5) hiervan, is die maksimum prys waarteen 'n nuwe motorvoertuig deur enigeaan iemand anders verkoop mag word, die koste van die nuwe voertuig plus 17½ persent van dié koste.

(2) Onderworpse aan die bepalings van paragraaf (4) en (5) hiervan is die maksimum prys waarteen 'n motorvoertuig wat in die Unie op of na die eerste dag van Januarie 1946 vervaardig is of wat op of na die eerste dag van Januarie 1946 nuut in die Unie ingevoer is, deur enigeaan iemand anders as 'n tweedehandse (gebruikte) voertuig verkoop mag word, die prys wat nie meer is as die maksimum prys waarteen 'n handelaar in motorvoertuig gevoer soos wat son 'n voertuig toe dit nuut was, aan iemand anders as 'n handelaar te verkoop nie.

(3) Onderworpse aan die bepalings van paragraaf (4), (5) en (10) hiervan is die maksimum prys waarteen 'n nuwe motorfiest deur enigeaan iemand anders verkoop mag word, die koste van die nuwe motorfiest plus 32½ persent van dié koste.

(4) In die geval van 'n verkoop—

(a) kragtens huurkoop, waarvolgens die koper geregtig is om die koopsons oor 'n vasgestelde tydperk van meer as drie maande af te betaal, word die maksimum prys bereken ooreenkomsdig die metode soos vasgestel in die Eerste, Tweede, Vierde, Vyfde of Sewende Bylae hiervan (nl. die een wat van toepassing is); of

(b) kragtens 'n ooreenkoms waarvolgens die koper geregtig is om die ontheldende balans van die koopson in een paaimet aan die einde van 'n vasgestelde tydperk van meer as drie maande af te betaal, word die maksimum prys bereken ooreenkomsdig die metode soos vasgestel in die Derde of Sesde Bylae hiervan;

(c) deur huurkoopkontrak of enige ander kontrak waarvolgens die koper geregtig is om die koopson oor of teen die einde van 'n vasgestelde tydperk van hoogsins drie maande af te betaal, is die maksimum bedrag waarteen die maksimum prys verhoog mag word £3. 10s.

(5) Elke maksimum prys vasgestel ooreenkomsdig paragraaf (1), (3) en/of (4) hiervan ten opsigte van 'n nuwe motorvoertuig of 'n nuwe motorfiest moet die prys van alle toehoere, uitrusting, los of onderdele of materiaal wat deur die verkoper verky is toe hy die gebruikte motorvoertuig gekoop, weer in besit geneem of andersins ejendommag of besit verky het van die gebruikte motorvoertuig of wat daarna bygevoeg of ingeveeg is; en

(b) die prys van alle werk wat in verband met die gebruikte motorvoertuig verrig is.

(7) Ondanks die bepalings van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die nuwe prys op goeder, moet elkeen wat in nuwe of gebruikte motorvoertuie handel, wat deur hom vir verkoop vertoon word, sy verkoopprys van elke motorvoertuig in duidelik leesbare syfers van minstens 2½ duim hoog op die windskerm van die betrokke voertuig merk.

(8) 'n Handelaar van 'n nuwe motorvoertuig of nuwe motorfiest aan 'n ander handelaar verkoop, moet belydens die besonderlike wat op 'n fakture deur hom uitgereik ingevoeg die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die uitreiking van fakture, aangegee moet word, die maksimum prys meld waarteen die motorvoertuig of motorfiest aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop besonderlike bevat:—

(a) In die geval van 'n nuwe motorvoertuig of nuwe motorfiest wat verkoop word—

- (i) die naam en adres van die verkoper;
- (ii) die naam en adres van die koper;

- (iii) the date of the sale if such date differs from the date of issue of the invoice;
- (iv) the make, type, year model and engine number (if any) of the vehicle or cycle sold;
- (v) the price charged;
- (vi) the amount allowed for any motor vehicle or motor cycle traded in against the purchase of the motor vehicle or motor cycle sold;
- (vii) a full description of the motor vehicle or motor cycle traded in, giving make, type, year model and engine number (if any);
- (viii) a detailed list of the accessories and equipment sold with the said vehicle or cycle;
- (ix) the cost of insurance, registration, licensee and any other amount actually disbursed by the seller at the request and on behalf of the purchaser;
- (x) the maximum price of the vehicle or cycle sold.
- (b) In the case of the sale of a used motor vehicle—
- (i) the particulars specified in (i) to (ix) of (a) above;
- (ii) the maximum price of the vehicle sold, if the seller is a dealer, and
- (iii) if the seller is a dealer, a statement of any additions made to the vehicle sold and/or repairs and reconditioning done thereto by him or on his behalf subsequent to the acquisition of such vehicle by him; or
- (iv) if the seller is not a dealer, a statement of any additions made to the vehicle sold and/or repairs and reconditioning done thereto by him or on his behalf during the six months immediately preceding the date of sale or during the period he was in possession of the vehicle if such period is less than six months.
- (10) Direct that in the case of a new motor cycle the maximum prices as specified in paragraph (3) hereof shall include—
- (a) usual factory guarantee;
- (b) assembling;
- (c) delivery in the area falling within the area of jurisdiction of the local authority of the place in which the seller's place of business is situated.
- (II) Prescribe that for the purposes of this notice—
- (a) "cost", in relation to a new motor vehicle means cost to the importer thereof determined—
- (i) in the case of an importer who has received a copy of Notice No. 6/2/2/54, dated 12th April, 1916 (Notice regarding Maximum Prices of New Motor Vehicles), in accordance with the provisions of paragraph (2) thereof; or
- (ii) in the case of any other person—in accordance with the provisions of the Government Notice of this date, relating to the Determination of Costs.
- (b) "cost" in relation to a new motor cycle, means cost to the importer determined in accordance with the relevant provisions of the Government Notice of this date relating to the Determination of Costs;
- (c) "hire purchase agreement" means any hire purchase agreement or any instalment sale agreement within the meaning of the definitions of "hire purchase agreement" and "instalment sale agreement" contained in the Hire Purchase Act, 1942, irrespective of the amount of the purchase price;
- (d) "importer" includes a person who assembles motor vehicles in the Union from components that are imported into and/or produced in the Union;
- (e) "maximum amount" includes interest, finance charges and any other charges connected with a hire purchase agreement;
- (f) "motor vehicle" means any passenger or commercial motor vehicle other than a motor cycle or farm tractor;
- (g) "unpaid balance" means the maximum price determined in accordance with the provisions of paragraph (1), (2) or (3) hereof, whichever may be applicable, plus the cost of insurance, registration, licence and any other amount actually disbursed by the seller at the request and on behalf of the purchaser reduced by the cash deposit and/or value of the trade-in allowed.
- (iii) die datum van die verkoop, as dit verskil van die datum waarop die faktuur uitgereik word;
- (iv) die fabrieksaat, tipe en jaarmodel en masjiennummer (as daar is) van die voertuig of fiets wat verkoop word;
- (v) die prys wat gevra word;
- (vi) die bedrag toegestaan op 'n motorvoertuig of motorfiets wat ingebruik word as deel van die koopprys van die motorvoertuig of motorfiets wat verkoop word;
- (vii) 'n volledige beskrywing van die motorvoertuig of motorfiets wat ingebruik word, met vermelding van die fabrieksaat, tipe, jaarmodel en masjiennummer (as daar is);
- (viii) 'n uitvoerige lys van die toehorende uitrusting wat saam met gemelde voertuig of fiets verkoop word;
- (ix) die kosteversekerking, registrasie, lisensiering, en enige ander bedrag wat werklik deur die verkoper op versoek van en namens die koper betaal is;
- (x) die maksimum prys van 'die voertuig of fiets wat verkoop word.
- (b) In die geval van 'n gebruikte motorvoertuig wat verkoop word—
- (i) die besonderheide neergelê in (i) tot (ix) van (a) hierboven;
- (ii) as die verkoper 'n handelaar is, die maksimum prys van die voertuig wat verkoop word, en
- (iii) As die verkoper 'n handelaar is, 'n staat van hyoogings wat gemaak is aan die voertuig wat verkoop word en/of reparasies en opknappings wat daaroor uitgevoer is deur of namens hom nadat die voertuig deur hom aangeskaf is; nf
- (iv) as die verkoper nie 'n handelaar is nie, 'n staat van hyoogings wat gemaak is aan die voertuig wat verkoop word en/of reparasies en opknappings wat daaroor uitgevoer is deur of namens hom gedurende die gesmaande wat die verkoop onmisbaar voorafgegaan het, of gedurende die tydperk wat hy in besit van die motorvoertuig was as dit minder as ses maande is.
- (10) In die geval van 'n nuwe motorfiets sluit die maksimum prys in paragraaf (3) hiervan verneem, die volgende in:—
- (a) Gewone fabriekswaarborg;
- (b) aannekaars;
- (c) aflowering in die gebied binne die jurisdiksie van die plaaslike bestuur van die plek waarin die besigheidsplassie van die verkoper geleis is.
- (11) Vir doeleindes van hierdie kennisgewing beteken—
(a) "koste", wat betrek 'n nuwe motorvoertuig bereken—
- (i) in die geval van 'n invoerder wat 'n afskeid van Kennisgewing No. 6/2/2/54, gedateerd 12 April 1916 (Kennisgewing in verband met die Maksimum Prys van Nuwe Motorvoertuie), ontvang het ingeval die bepaling van paragraaf (2) daarvan; of
- (ii) in die geval van iemand anders—ingevolge die bepaling van die Goewernementskennisgewing van hierdie datum, wat betrekking het op die Berekening van Koste.
- (b) "koste" wat betrek 'n nuwe motorfiets, koste vir die invoerder daarvan hereken ooreenkomsing die betrokke bepaling van die Goewernementskennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die Berekening van Koste;
- (c) "huurkoopkontrak", 'n huurkoopkontrak of 'n kontrak van verkoop of aflestaning binne die betekenis van die betalings van "huurkoopkontrak" en 'n kontrak van verkoop en aflestaning soos vervat in die Huurkoopwet van 1912, afgesien van die bedrag van die koopson;
- (d) "invoerder" ook 'n persoon wat motorvoertuie in die Unie monteer uit dele wat in die Unie ingevoer en/of vervaardig word;
- (e) "maksimum bedrag", ook rente, finansieringskoste en enige ander bedrae in verband met 'n huurkoopkontrak;
- (f) "motorvoertuig", enige passasiers- of handelsmotorvoertuig uitgesond 'n motorfiets of plaatstrekker;
- (g) "onbetaalde balans", die maksimum prys berokken ingeval die bepaling van paragraaf (1), (2) of (3) hiervan, nl. die een wat van toepassing is, plus die koste van versekerking, registrasie, lisensie en enige ander bedrag werklik deur die verkoper betaal op versoek en namens die koper ná die kontantdeposito en/of die inruilwaarde wat toegestaan is.

FIRST SCHEDULE.

EQUAL MONTHLY PAYMENTS PLAN.—NEW MOTOR VEHICLES (EXCLUDING FORD PRODUCTS) AND MOTOR CYCLES.

Where payment is to be made over a period exceeding three months under a hire purchase agreement in monthly instalments the maximum amount by which the maximum price, determined in accordance with the provisions of paragraph 1 or 3 of the Notice, may be increased is shown in the tabulation hereunder, wherein column 1 indicates the unpaid balance and column 2 to 22 the period over which payment is to be made and the relevant maximum amounts that may be added to the maximum price.

EERSTE BYLÆ.

GELYKE MAANDELIKSE BETALINGSPLAN--NUWE MOTORVOERTUIE (UITGESONDERD FORD-PRODUKTE) EN MOTORFIETSE.

As betaling geskied oor 'n tydperk van meer as drie maande kragtens 'n huurkoopkontrak in maandelike pasjement, word die maksimum bedrag waarmee die maksimum prys, bereken ooreenkomsdig die hepalings van paragraaf 1 of 3 van hierdie kennisgewing, verhoog word, in die tabel hieronder aangegee, waar in kolom 1 die onthoudele balans aangedui word en in kolomne 2 tot 22 die tydperk waarin betaling moet geskied en die ooreenkomsdig maksimum bedrae wat tot die maksimum prys gevoeg mag word.

COL. / KOL. 1.	COL. / KOL. 2.	COL. / KOL. 3.	COL. / KOL. 4.	COL. / KOL. 5.	COL. / KOL. 6.	COL. / KOL. 7.	COL. / KOL. 8.	COL. / KOL. 9.	
Unpaid balance, On behalf balance.	Exceeding 12 months, but not exceeding 13 months. Nearer to 13 months, than to 14 months. Nearer to 14 months. Maximum betar.	Exceeding 12 months, but not exceeding 13 months. Nearer to 13 months, than to 14 months. Nearer to 14 months. Maximum betar.	Exceeding 14 months, but not exceeding 15 months. Nearer to 14 months, than to 15 months. Nearer to 15 months. Maximum betar.	Exceeding 15 months, but not exceeding 16 months. Nearer to 15 months, than to 16 months. Nearer to 16 months. Maximum betar.	Exceeding 16 months, but not exceeding 17 months. Nearer to 16 months, than to 17 months. Nearer to 17 months. Maximum betar.	Exceeding 17 months, but not exceeding 18 months. Nearer to 17 months, than to 18 months. Nearer to 18 months. Maximum betar.	Exceeding 18 months, but not exceeding 19 months. Nearer to 18 months, than to 19 months. Nearer to 19 months. Maximum betar.	Exceeding 19 months, but not exceeding 20 months. Nearer to 19 months, than to 20 months. Nearer to 20 months. Maximum betar.	Exceeding 20 months, but not exceeding 21 months. Nearer to 20 months, than to 21 months. Nearer to 21 months. Maximum betar.
£	£	£	£	£	£	£	£	£	
1 2 3	0 2 0 4 0 5	0 2 0 4 0 6	0 2 0 4 0 6	0 2 0 4 0 6	0 2 0 5 0 7				
4 5 6	0 7 0 9 0 11	0 8 0 10 0 12	0 8 0 10 0 12	0 8 0 10 0 12	0 9 0 11 0 11				
7 8 9	0 12 0 14 0 16	0 13 0 15 0 17	0 14 0 16 0 18	0 14 0 16 0 18	0 16 0 18 0 19	0 16 0 18 0 19	0 18 0 20 0 21	0 18 0 20 0 21	

[To calculate the maximum amount where the unpaid balance is other than a multiple of £10, obtain the maximum amount for the broken amount (that is, the amount under £10) of the unpaid balance from the foregoing tabulation, and add such maximum amount for the nearest multiple of £10 below the unpaid balance.]

[Om die maksimum bedrag te bereken as die onbetaalde balans geen veelvoud van £10 is nie, moet die maksimum bedrag vir die gebruikte bedrag verkyk word (dit is die bedrag onder £10) van die onbetaalde balans van voorgaande tabel en die maksimum bedrag vir die naaste veelvoud van £10 oeder dat onbetaalde balans gevog word.]

COL./KOL.
1.Unpaid Balance,
Onbetaalde balans.

Exceeding 3 months, but not exceeding 4 months. Maximaan aantal maanden niet meer as 3 maande nie. Maximaan bedraaf.		COL./KOL. 2.		COL./KOL. 3.		COL./KOL. 4.		COL./KOL. 5.		COL./KOL. 6.		COL./KOL. 7.		COL./KOL. 8.		COL./KOL. 9.		COL./KOL. 10.			
£	s.	£	s.	£	s.	£	s.	£	s.	£	s.	£	s.	£	s.	£	s.	£	s.	£	s.
20	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12
30	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12
40	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12
50	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12
60	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12
70	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12
80	5 12	6 2	6 12	7 2	7 12	8 2	8 12	9 2	9 12	10 11	11 4	11 12	13 6	13 12	13 19	13 22	13 26	13 30	13 37	13 44	13 51
90	5 17	6 8	7 0	7 10	8 2	8 13	9 5	9 16	10 10	11 3	11 18	12 13	12 18	12 23	12 28	12 33	12 38	12 43	12 48	12 53	12 58
100	6 2	6 15	7 7	8 0	8 12	9 5	9 17	10 10	10 19	11 16	12 12	13 8	13 13	13 19	13 24	13 29	13 34	13 39	13 44	13 49	13 54
110	6 8	7 1	7 16	8 9	9 3	9 17	10 11	11 11	12 8	13 6	13 18	14 3	14 18	14 23	14 28	14 33	14 38	14 43	14 48	14 53	14 58
120	6 13	7 8	8 3	8 18	9 13	10 8	11 3	12 3	13 2	13 1	13 19	14 3	14 18	14 23	14 28	14 33	14 38	14 43	14 48	14 53	14 58
130	6 18	7 14	8 11	9 6	10 3	10 19	11 16	12 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13
140	7 3	8 0	8 18	9 15	10 13	11 11	12 8	13 6	13 18	14 3	14 18	14 23	14 28	14 33	14 38	14 43	14 48	14 53	14 58	14 63	14 68
150	7 8	8 6	9 6	10 4	11 3	11 13	12 2	13 1	13 1	13 1	13 19	14 3	14 18	14 23	14 28	14 33	14 38	14 43	14 48	14 53	14 58
160	7 13	8 13	9 13	10 13	11 13	12 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13	13 13
170	7 18	8 19	10 1	11 1	12 3	13 4	14 6	15 7	16 8	17 8	18 9	19 10	20 11	21 12	22 13	23 14	24 15	25 16	26 17	27 18	28 19
180	8 3	9 5	10 8	11 10	12 13	13 16	14 18	15 20	16 17	17 17	18 18	19 19	20 20	21 21	22 22	23 23	24 24	25 25	26 26	27 27	28 28
190	8 8	9 11	10 16	12 0	13 3	14 7	15 11	16 14	17 15	18 17	19 19	20 20	21 21	22 23	23 24	24 25	25 26	26 27	27 28	28 29	29 30
200	8 13	9 19	11 3	12 9	13 13	14 18	15 23	16 28	17 33	18 38	19 43	20 48	21 53	22 58	23 63	24 68	25 73	26 78	27 83	28 88	29 93
210	8 19	10 5	11 12	12 17	13 22	14 27	15 32	16 37	17 42	18 47	19 52	20 57	21 62	22 67	23 72	24 77	25 82	26 87	27 92	28 97	29 102
220	9 4	10 11	11 19	13 6	14 14	15 19	16 24	17 29	18 34	19 39	20 44	21 49	22 54	23 59	24 64	25 69	26 74	27 79	28 84	29 89	30 94
230	9 9	10 17	12 7	13 15	15 4	16 14	18 7	20 0	21 17	23 13	25 15	27 17	29 19	31 21	33 23	35 25	37 27	39 29	41 31	43 33	45 35
240	9 14	11 4	12 14	13 14	15 4	16 14	17 4	18 14	19 22	20 22	21 22	22 22	23 22	24 22	25 22	26 22	27 22	28 22	29 22	30 22	31 22
250	9 19	11 10	13 2	14 12	15 6	16 4	17 14	18 19	19 24	20 24	21 24	22 24	23 24	24 24	25 24	26 24	27 24	28 24	29 24	30 24	31 24
260	10 4	11 16	13 9	15 1	16 14	18 7	20 0	21 17	23 13	25 15	27 17	29 19	31 21	33 23	35 25	37 27	39 29	41 31	43 33	45 35	47 37
270	10 9	12 2	13 17	15 10	17 4	18 18	19 9	20 12	22 9	24 7	26 5	28 3	30 1	32 1	34 1	36 1	38 1	40 1	42 1	44 1	46 1
280	10 11	12 9	14 4	15 19	17 19	19 5	20 19	21 24	22 24	23 24	24 24	25 24	26 24	27 24	28 24	29 24	30 24	31 24	32 24	33 24	34 24
290	10 19	12 16	14 12	16 8	18 4	20 0	21 0	22 5	24 1	25 1	26 1	27 1	28 1	29 1	30 1	31 1	32 1	33 1	34 1	35 1	36 1
300	11 4	13 2	14 19	16 17	18 14	20 14	21 14	22 14	23 14	24 14	25 14	26 14	27 14	28 14	29 14	30 14	31 14	32 14	33 14	34 14	35 14
310	11 10	13 8	15 8	17 6	19 5	21 12	22 15	23 15	24 15	25 15	26 15	27 15	28 15	29 15	30 15	31 15	32 15	33 15	34 15	35 15	36 15
320	11 15	13 15	15 15	17 15	19 15	21 15	23 15	25 15	27 15	29 15	31 15	33 15	35 15	37 15	39 15	41 15	43 15	45 15	47 15	49 15	51 15
330	12 0	14 1	16 3	18 3	20 5	22 6	24 6	26 6	28 6	30 6	32 6	34 6	36 6	38 6	40 6	42 6	44 6	46 6	48 6	50 6	52 6
340	12 5	14 7	16 10	18 12	20 15	22 15	24 15	26 15	28 15	30 15	32 15	34 15	36 15	38 15	40 15	42 15	44 15	46 15	48 15	50 15	52 15
350	12 10	14 13	16 18	19 1	21 5	23 9	25 3	27 10	29 18	31 18	33 18	35 18	37 18	39 18	41 18	43 18	45 18	47 18	49 18	51 18	53 18
360	12 15	15 0	17 5	19 10	21 15	24 15	26 0	28 1	30 5	32 5	34 5	36 5	38 5	40 5	42 5	44 5	46 5	48 5	50 5	52 5	54 5
370	13 0	15 6	17 13	19 18	22 5	24 11	26 5	28 11	30 14	32 14	34 14	36 14	38 14	40 14	42 14	44 14	46 14	48 14	50 14	52 14	54 14
380	13 5	15 12	18 0	20 8	22 5	24 6	26 7	28 16	30 5	32 5	34 5	36 5	38 5	40 5	42 5	44 5	46 5	48 5	50 5	52 5	54 5
390	13 10	15 19	18 8	20 17	22 5	24 9	26 6	28 14	30 16	32 16	34 16	36 16	38 16	40 16	42 16	44 16	46 16	48 16	50 16	52 16	54 16
400	13 15	16 6	18 15	20 15	22 6	24 18	26 10	28 15	30 5	32 5	34 5	36 5	38 5	40 5	42 5	44 5	46 5	48 5	50 5	52 5	54 5
410	14 1	16 12	19 4	21 11	23 2	25 6	27 1	29 7	31 9	33 1	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1
420	14 6	16 18	19 11	22 3	24 16	26 9	28 7	30 9	32 1	34 1	36 1	38 1	40 1	42 1	44 1	46 1	48 1	50 1	52 1	54 1	56 1
430	14 11	17 4	19 19	22 12	25 6	28 0	30 6	32 8	34 0	36 0	38 0	40 0	42 0	44 0	46 0	48 0	50 0	52 0	54 0	56 0	58 0
440	14 16	17 11	20 6	22 11	25 16	27 5	29 16	31 19	33 1	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1
450	15 1	17 17	20 14	22 11	25 9	27 16	29 12	31 19	33 1	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1
460	15 6	18 3	21 1	23 18	25 16	27 1	29 16	31 19	33 1	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1
470	15 11	18 9	21 9	24 7	27 6	30 7	33 10	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1	59 1	61 1
480	15 16	18 16	21 16	24 2	27 9	30 3	33 19	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1	59 1	61 1
490	16 1	19 3	22 4	25 5	28 6	31 7	33 17	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1	59 1	61 1
500	16 6	19 9	22 11	25 14	28 16	31 19	33 1	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1	59 1	61 1
510	16 12	19 15	22 19	26 3	29 7	32 10	35 11	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1	59 1	61 1	63 1
520	16 17	20 2	23 7	26 12	29 17	32 2	35 1	37 2	39 7	41 4	43 5	45 6	47 7	49 8	51 9	53 10	55 11	57 12	59 13	61 14	63 15
530	17 2	20 8	23 11	27 0	30 7	33 13	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1	59 1	61 1	63 1
540	17 7	20 14	21 2	27 9	30 17	33 18	35 1	37 1	39 1	41 1	43 1	45 1	47 1	49 1	51 1	53 1	55 1	57 1	59 1	61 1	63 1
550	17 12	21 0	21 9	27 18	31 7	34 15															

COL. / KOL. 1.	COL. / KOL. 2.	COL. / KOL. 3.	COL. / KOL. 4.	COL. / KOL. 5.	COL. / KOL. 6.	COL. / KOL. 7.	COL. / KOL. 8.	COL. / KOL. 9.	COL. / KOL. 10.	COL. / KOL. 11.
Unpaid Balance. Onbetaalde balans.										
£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
620	19 8	23 5	27 3	31 0	34 18	39 15	46 10	46 13	51 10	54 5
630	19 13	23 11	27 10	31 9	35 8	36 6	47 4	47 4	51 3	55 1
640	19 18	23 18	27 18	31 18	35 18	39 18	47 18	51 18	51 18	55 18
650	20 3	24 1	28 5	32 6	36 8	40 9	44 10	48 11	52 11	56 15
660	20 8	24 10	28 13	32 15	36 18	41 1	45 4	49 6	53 9	57 11
670	20 13	24 16	29 0	33 5	37 9	41 12	45 16	50 0	54 4	58 7
680	20 19	25 4	29 9	33 14	37 19	42 4	46 9	50 11	54 19	59 4
690	21 4	25 10	29 16	34 2	38 9	42 15	47 1	51 7	55 11	60 0
700	21 9	25 16	30 4	34 11	38 19	43 6	47 14	52 1	56 9	60 16
710	21 14	26 2	30 11	35 0	39 9	43 17	48 6	52 15	57 4	61 12
720	21 19	26 9	30 19	35 9	39 19	44 9	48 19	53 9	57 19	62 9
730	22 4	26 15	31 6	35 17	40 9	45 0	49 11	54 2	58 14	63 5
740	22 9	27 1	31 14	36 6	40 19	45 11	50 4	54 16	59 9	61 2
750	22 14	27 7	32 1	36 15	41 9	46 2	50 17	55 11	60 0	64 18
760	22 19	27 14	32 9	37 4	42 0	46 15	51 10	56 5	61 0	65 15
770	23 4	28 0	32 17	37 13	42 10	47 6	52 2	56 18	61 15	66 11
780	23 10	28 7	33 5	38 2	43 0	47 17	52 15	57 12	62 10	67 7
790	23 15	28 13	33 12	38 11	43 10	48 8	53 7	58 6	63 5	68 3
800	24 0	29 0	34 0	39 0	44 0	49 0	54 0	59 0	64 0	69 0
810	24 5	29 6	34 7	39 8	44 10	49 11	54 12	59 13	64 15	69 16
820	24 10	29 12	34 15	39 17	45 0	50 2	55 5	60 7	65 10	70 12
830	24 15	29 18	35 2	40 6	45 10	50 13	55 17	61 1	66 5	71 9
840	25 0	30 5	35 10	40 15	46 0	51 5	56 10	61 16	67 1	72 6
850	25 5	30 11	35 17	41 3	46 10	51 17	57 3	62 9	67 16	73 2
Unpaid balance. Onbetaalde balans.										
£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	7 2	7 7	7 12	—	—	—	—	—	—	—
50	8 0	8 6	8 12	8 18	9 5	9 10	9 17	10 3	10 9	10 15
60	8 17	9 5	9 12	9 19	10 7	10 14	11 2	11 11	11 17	12 12
70	9 15	10 3	10 12	11 0	11 10	11 18	12 7	12 16	13 4	14 2
80	10 12	11 2	11 12	12 2	12 12	13 2	13 12	14 2	14 12	15 2
90	11 10	12 1	12 12	13 4	13 15	14 6	14 17	15 8	16 0	16 11
100	12 7	13 0	13 12	14 5	14 17	15 10	16 2	16 15	17 8	18 0
110	13 6	13 19	14 13	15 6	16 1	16 14	17 8	18 2	18 15	19 9
120	14 3	14 18	15 13	15 8	17 3	17 16	18 13	19 8	20 3	20 18
130	15 1	15 17	16 13	17 9	18 6	19 1	19 18	20 14	21 10	22 6
140	15 18	16 16	17 13	18 10	19 8	20 5	21 3	22 1	22 18	23 15
150	16 16	17 14	18 13	19 11	20 11	21 9	22 8	23 7	24 5	25 1
160	17 13	18 13	19 13	20 13	21 13	22 13	23 13	24 13	25 13	27 13
170	18 11	19 12	20 13	21 14	22 16	23 16	24 18	25 19	27 0	28 1
180	19 8	20 11	21 13	22 16	23 18	25 1	26 3	27 6	28 9	29 11
190	20 6	21 9	22 13	23 17	25 1	26 5	27 8	28 12	29 16	31 0
200	21 3	22 8	23 13	24 19	26 3	27 9	28 13	29 18	31 4	32 9
210	22 2	23 8	24 14	27 14	29 4	30 14	32 4	33 14	35 4	36 15
220	22 19	24 7	25 14	27 1	28 9	29 16	31 4	32 12	33 19	35 6
230	23 17	25 5	26 14	28 2	29 12	31 0	32 9	33 18	35 6	36 15
240	24 14	26 4	27 14	29 4	30 14	32 4	33 14	35 4	36 11	39 14
250	25 12	27 3	28 14	30 5	31 17	33 7	33 19	36 10	38 1	39 12

SECOND SCHEDULE.

NEW MOTOR VEHICLES (EXCLUDING FORD PRODUCTS) AND MOTOR CYCLES.

Where payment is to be made over a period exceeding three months under a hire purchase agreement in instalments at three-, four- or six-monthly intervals, the maximum amount by which the maximum price, determined in accordance with the provisions of paragraph 1 or 3 of the Notice, may be increased, is shown in the tabulation hereunder wherein column 1 indicates the unpaid balance and columns 2 to 9 the intervals, dating from the time of purchase, at which payment is to be made and the relevant maximum amounts which may be added to the maximum price:—

TWEEDE BYLAE.

NUWE MOTORVOERTUJE (UITGESONDERD FORD-PRODUKTE) EN MOTORFIETSE.

As betaling geskied oor 'n tydperk van meer as drie maande kragtens 'n huurkoopkontrak, met periodiese maandelikso paaenemte van drie, vier of ses maande, word die maksimum bedrag waarmee die onbetaalde balans, bereken ooreenkoungstig die bepalings van paragraaf 1 of 3 van hierdie kennisgeving, verhoog mag word in die tabel hieronder aangegee, waar in kolom 1 die onbetaalde balans aangedui word en in kolomme 2 tot 9 die periodes, wat dater vanaf die aankoopsdatum, waarop betaling moet geskied en die toepaslike maksimum bedrae wat toe die maksimum prys gevog mag word:—

COL./KOL. 1.	COL./KOL. 2.	COL./KOL. 3.	COL./KOL. 4.	COL./KOL. 5.	COL./KOL. 6.	COL./KOL. 7.	COL./KOL. 8.	COL./KOL. 9.
Unpaid Balance, Onbetaalde balans.	3 and 6 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	4 and 8 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	2, 6 and 9 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	4, 8 and 12 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	3, 6, 9 and 12 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	4, 8, 12 and 16 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	6 and 12 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	6, 12 and 18 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.
£	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
1	0 1	0 1	0 1	0 2	0 2	0 2	0 2	0 3
2	0 2	0 3	0 3	0 4	0 3	0 5	0 4	0 6
3	0 3	0 4	0 4	0 6	0 5	0 7	0 6	0 8
4	0 4	0 6	0 6	0 7	0 7	0 9	0 8	0 11
5	0 5	0 7	0 7	0 9	0 9	0 12	0 10	0 14
6	0 6	0 8	0 8	0 11	0 10	0 14	0 12	0 17
7	0 7	0 10	0 10	0 13	0 12	0 16	0 15	0 19
8	0 8	0 11	0 11	0 15	0 14	0 18	0 17	1 2
9	0 9	0 12	0 12	0 17	0 16	1 1	0 19	1 5

[To calculate the maximum amount where the unpaid balance is other than a multiple of £10, obtain the maximum amount for the broken amount (that is, the amount under £10) of the unpaid balance from the foregoing tabulation, and add such maximum amount to the relevant maximum amount for the nearest multiple of £10 below the unpaid balance.]

[Ou die maksimum bedrag te herkien as die onbetaalde balans geen veelvoud van £10 is nie, moet die maksimum bedrag vir die gebroke bedrag verkyk word (dit is die bedrag onder £10) van die onbetaalde balans van voorgaande tabel en die maksimum bedrag tot die toepaslike maksimum bedrag vir die naaste veelvoud van £10 onder die onbetaalde balans gevog word.]

COL./KOL. 1.	COL./KOL. 2.	COL./KOL. 3.	COL./KOL. 4.	COL./KOL. 5.	COL./KOL. 6.	COL./KOL. 7.	COL./KOL. 8.	COL./KOL. 9.
Unpaid Balance, Onbetaalde balans.	3 and 6 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	4 and 8 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	2, 6 and 9 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	4, 8 and 12 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	3, 6, 9 and 12 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	4, 8, 12 and 16 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	6 and 12 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.	6, 12 and 18 months van die tyme van aankoop. van die verkoopdatum af.
£	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.	£ s.
20	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 18	5 13	6 7
30	5 12	5 13	5 13	6 7	6 7	7 1	6 14	7 15
40	5 13	6 7	6 7	7 5	7 1	8 4	7 15	9 2
50	6 3	7 1	7 1	8 4	7 18	9 7	8 15	10 10
60	6 14	7 15	7 15	9 2	8 15	10 10	9 16	11 18
70	7 4	8 8	8 8	10 1	9 13	11 13	10 17	13 5
80	7 15	9 2	9 2	10 19	10 10	12 16	11 18	14 13
90	8 5	9 16	9 16	11 19	11 8	14 0	12 19	16 2
100	8 16	10 11	10 11	12 17	12 6	15 3	14 0	17 9
110	9 7	11 5	11 5	13 16	13 3	16 6	15 1	18 17
120	9 17	11 19	11 19	14 14	14 0	17 9	16 2	20 5
130	10 8	12 13	12 13	15 13	14 18	18 13	17 3	21 13
140	10 18	13 6	13 6	16 11	15 15	19 16	18 3	23 0
150	11 8	14 0	14 0	17 9	16 12	20 19	19 4	24 8
160	11 19	14 14	14 14	18 8	17 9	22 2	20 5	25 16
170	12 9	15 8	15 8	19 6	18 7	23 5	21 6	27 3
180	12 19	16 2	16 2	20 6	19 4	21 17	22 7	28 12
190	13 11	16 17	16 17	21 4	20 2	25 12	23 8	30 0
200	14 1	17 10	17 10	22 3	21 0	26 15	24 9	31 7
210	14 12	16 4	18 4	23 1	21 17	27 18	25 10	32 15
220	15 2	18 18	18 18	21 0	22 14	29 1	26 11	31 3
230	15 42	19 12	19 12	21 18	23 12	30 4	27 11	35 11
240	16 3	20 6	20 6	25 17	21 9	31 7	28 12	36 18
250	16 13	21 0	21 0	26 15	25 6	32 11	29 13	35 9

COL./KOL. 1.	COL./KOL. 2.	COL./KOL. 3.	COL./KOL. 4.	COL./KOL. 5.	COL./KOL. 6.	COL./KOL. 7.	COL./KOL. 8.	COL./KOL. 9.	
Unpaid Balance. Ongedane balans.		3 and 6 months from the time of purchase. 3 en 6 maande van die verkoopdatum af.		4 and 8 months from the time of purchase. 4 en 8 maande van die verkoopdatum af.		4, 6 and 12 months from the time of purchase. 4, 6 en 12 maande van die verkoopdatum af.		3, 6, 9 and 12 months from the time of purchase. 3, 6, 9 en 12 maande van die verkoopdatum af.	
£	£	£	£	£	£	£	£	£	
260	17 4	21 14	21 14	27 14	26 4	33 11	30 14	39 14	
270	17 14	22 7	22 7	28 12	27 1	31 18	31 15	41 2	
280	18 4	23 2	23 2	29 12	27 19	36 1	32 16	42 10	
290	18 16	23 16	23 16	30 10	28 17	37 1	33 17	43 18	
300	19 6	24 10	24 10	31 8	29 14	38 7	34 18	45 5	
310	19 17	25 4	25 4	32 7	30 11	39 10	35 19	46 13	
320	20 7	25 18	25 18	33 5	31 8	40 13	36 19	48 1	
330	20 17	26 12	26 12	31 4	32 6	41 16	38 0	49 9	
340	21 8	27 5	27 5	35 2	33 3	42 19	39 1	50 16	
350	21 18	27 19	27 19	36 1	34 0	41 2	30 2	52 5	
360	22 18	28 13	28 13	36 19	31 18	45 6	11 3	53 13	
370	22 19	29 7	29 7	37 19	35 16	46 10	42 1	55 0	
380	23 10	30 2	30 2	38 17	36 13	47 13	43 5	56 8	
390	24 1	30 16	30 16	39 16	37 11	48 16	41 0	57 10	
400	24 11	31 9	31 9	40 14	38 8	49 19	45 6	59 3	
410	25 1	32 3	32 3	41 13	39 5	51 2	46 7	60 11	
420	25 12	32 17	32 17	42 11	40 3	52 5	47 8	61 19	
430	26 2	33 11	33 11	43 10	41 0	53 8	48 9	63 7	
440	26 13	31 5	31 5	44 8	41 17	51 11	49 10	61 15	
450	27 3	34 19	34 19	45 6	42 15	55 15	50 11	66 3	
460	27 13	35 13	35 13	46 6	43 13	56 18	51 12	67 11	
470	28 4	36 7	36 7	47 4	44 10	58 1	52 13	68 18	
480	28 15	37 1	37 1	48 3	45 7	59 4	53 14	70 6	
490	29 5	37 15	37 15	49 1	46 5	60 8	54 14	71 14	
500	29 16	38 9	38 9	50 0	47 2	61 11	55 15	73 1	
510	30 6	39 3	39 3	50 18	47 19	62 14	56 16	74 9	
520	30 17	39 17	39 17	51 17	48 17	63 17	57 17	75 17	
530	31 7	40 11	40 11	52 15	49 14	65 0	58 17	77 5	
540	31 17	41 1	41 4	53 13	50 11	66 4	59 18	78 13	
550	32 8	41 18	41 18	54 13	51 10	67 7	61 0	80 1	
560	32 18	42 13	42 13	55 12	52 7	68 10	62 1	81 8	
570	33 10	43 7	43 7	56 10	53 4	69 13	63 2	82 16	
580	34 0	44 1	44 1	57 8	51 2	70 16	64 2	84 4	
590	34 10	44 11	44 14	58 7	54 19	71 19	65 3	85 12	
600	35 1	45 8	45 8	59 5	55 16	73 2	66 4	86 19	
610	35 11	46 2	46 2	60 4	56 11	74 5	67 5	88 7	
620	36 2	46 16	46 16	61 2	57 11	75 8	68 5	89 15	
630	36 12	47 10	47 10	62 1	58 8	76 13	69 6	91 3	
640	37 2	48 4	48 4	63 0	59 6	77 16	70 8	92 11	
650	37 13	48 18	48 18	63 10	60 4	78 19	71 9	93 18	
660	38 3	49 13	49 13	64 17	61 1	80 2	72 9	95 6	
670	38 15	50 6	50 6	65 16	61 19	81 5	73 10	96 11	
680	39 5	51 0	51 0	66 14	62 16	82 8	74 11	98 2	
690	39 16	51 14	51 14	67 13	63 13	83 11	75 12	99 0	
700	40 6	52 8	52 8	68 11	64 11	81 14	76 13	100 18	
710	40 16	53 2	53 2	69 9	65 8	85 17	77 13	102 6	
720	41 7	53 16	53 16	70 8	66 5	87 4	78 14	103 14	
730	41 17	51 9	51 9	71 7	67 3	88 4	79 16	105 1	
740	42 8	55 3	55 3	72 6	68 1	89 7	80 17	106 9	
750	42 18	55 18	55 18	73 4	68 18	90 10	81 17	107 16	
760	43 9	56 12	56 12	74 3	69 16	91 14	82 18	109 4	
770	44 0	57 6	57 6	75 1	70 13	92 17	83 19	110 12	
780	44 10	58 0	58 0	76 0	71 10	94 0	85 0	112 0	
790	45 1	58 14	58 14	76 18	72 8	95 3	86 0	113 8	
800	45 11	59 7	59 7	77 17	73 5	96 6	87 1	114 16	
810	46 2	60 1	60 1	78 15	74 2	97 10	88 2	116 4	
820	46 12	60 15	60 15	79 14	75 0	98 13	89 4	117 11	
830	47 2	61 9	61 9	80 13	75 18	99 16	90 5	118 19	
840	47 13	62 4	62 4	81 12	76 15	100 19	91 5	120 6	
850	48 3	62 18	62 18	82 10	77 13	102 2	92 6	121 14	

THIRD SCHEDULE.

NEW MOTOR VEHICLES (EXCLUDING FORD PRODUCTS) AND MOTOR CYCLES.

Where the unpaid balance is to be paid in one payment at the end of a stipulated period which exceeds three months, the maximum amount by which the maximum price, determined in accordance with the provisions of paragraph 1 or 3 of the Notice, may be increased is shown in the tabulation hereunder, wherein Column 1 indicates the unpaid balance and Columns 2 to 10 the intervals, dating from the time of purchase, at which payment is to be made and the relevant maximum amounts which may be added to the maximum price.

DERDE BYLAE.

NUWE MOTORVOERTUIGE (UITGESONDERD FORD-PRODUKTE) EN MOTORPIETSE.

As die onbetaalde balans in een betaling moet geskied, aan die einde van 'n vasgestelde tyd, wat meer as drie maande is, mag die maksimum bedrag, ooreenkonsig die bepalings van paraagraaf 1 of 3 van hierdie Kennigsgeving verhoog word soos in die tabel hieronder aangegee, waarin in Kolom 1 die onbetaalde balans aangedui word, en in Kolomme 2 tot 10 die periodes wat loop van die datum van aankoop waarop hetaling moet geskied, en die ooreenstemmende maksimum bedrae wat by die maksimum prys gevoeg word.

COL./KOL. 1.	COL./KOL. 2.	COL./KOL. 3.	COL./KOL. 4.	COL./KOL. 5.	COL./KOL. 6.	COL./KOL. 7.	COL./KOL. 8.	COL./KOL. 9.	COL./KOL. 10.	COL./KOL. 11.	COL./KOL. 12.
Unpaid Balance, Onbetaalde balans.	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
1	0 1	0 1	0 1	0 1	0 2	0 2	0 2	0 2	0 2	0 2	0 4
2	0 2	0 2	0 2	0 3	0 3	0 4	0 4	0 5	0 5	0 5	0 6
3	0 3	0 4	0 4	0 4	0 5	0 6	0 6	0 6	0 7	0 8	0 8
4	0 4	0 5	0 6	0 6	0 6	0 7	0 8	0 9	0 10	0 11	
5	0 5	0 6	0 7	0 8	0 8	0 9	0 10	0 12	0 13	0 14	0 14
6	0 6	0 7	0 9	0 10	0 10	0 11	0 13	0 14	0 15	0 17	
7	0 7	0 8	0 10	0 11	0 11	0 13	0 15	0 16	0 18	0 19	
8	0 8	0 9	0 11	0 13	0 13	0 15	0 17	0 19	1 1	1 2	
9	0 9	0 11	0 13	0 14	0 17	0 19	1 1	1 3	1 5		

[To calculate the maximum amount where the unpaid balance is other than a multiple of £10, obtain the maximum amount for the broken amount (that is, the amount under £10) of the unpaid balance from the foregoing tabulation, and add such maximum amount to the relevant maximum amount for the nearest multiple of £10 below the unpaid balance.]

[Om die maksimum bedrag te bereken as die onbetaalde balans nie 'n veelvoud van £10 is nie, moet die maksimum bedrag vir die gebroke bedrag verkyt word (dit is die bedrag onder £10) van die onbetaalde balans van voorgaande tabel en die maksimum bedrag tot die toekomstige maksimum bedrag vir die naaste veelvoud van £10 onder die onbetaalde balans gevoeg word.]

COL./KOL. 1.	COL./KOL. 2.	COL./KOL. 3.	COL./KOL. 4.	COL./KOL. 5.	COL./KOL. 6.	COL./KOL. 7.	COL./KOL. 8.	COL./KOL. 9.	COL./KOL. 10.	COL./KOL. 11.	COL./KOL. 12.
Unpaid Balance, Onbetaalde balans.	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
20	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 13	5 18	6 2	6 7	
30	5 12	5 12	5 13	5 13	6 0	6 7	6 14	7 1	7 8	7 15	
40	5 12	5 18	6 7	6 16	7 5	7 15	8 4	8 13	9 2		
50	5 18	6 9	7 1	7 12	8 4	8 15	9 7	9 18	10 10		
60	6 7	7 1	7 15	8 8	9 2	9 16	10 10	11 4	11 18		
70	6 16	7 12	8 8	9 5	10 1	10 17	11 13	12 9	13 5		
80	7 5	8 4	9 2	10 1	10 19	11 18	12 16	13 15	14 13		
90	7 15	8 15	9 16	10 18	11 19	12 19	14 0	15 1	16 2		
100	8 5	9 8	10 11	11 14	12 17	14 0	15 3	16 6	17 9		
110	8 14	9 19	11 5	12 10	13 16	15 1	16 6	17 12	18 17		
120	9 3	10 11	11 19	13 6	14 11	16 2	17 9	18 17	20 5		
130	9 13	11 3	12 13	14 3	15 13	17 3	18 13	20 3	21 13		
140	10 2	11 14	13 6	14 19	16 11	18 3	19 16	21 8	23 0		
150	10 11	12 6	14 0	15 15	17 9	19 4	20 19	22 13	24 8		
160	11 0	12 17	14 14	16 11	18 8	20 5	22 2	23 19	25 16		
170	11 9	13 9	15 8	17 7	19 6	21 6	23 5	25 4	27 3		
180	11 19	14 0	16 2	18 3	20 6	22 7	24 9	26 11	28 12		
190	12 9	14 13	16 17	19 1	21 4	23 8	25 12	27 16	30 0		
200	12 18	15 4	17 10	19 17	22 3	21 9	26 15	29 1	31 7		
210	13 7	15 10	18 4	20 13	23 1	25 10	27 18	30 7	32 15		
220	13 17	16 7	18 18	21 9	21 0	26 11	29 1	31 12	33 3		
230	14 6	16 19	19 12	22 5	24 18	27 11	30 4	32 18	35 11		
240	14 15	17 10	20 6	23 1	25 17	28 12	31 7	34 3	36 18		
250	15 4	18 2	21 0	23 17	26 15	29 13	32 11	35 8	38 6		

COL. / KOL. 1.	COL. / KOL. 2.	COL. / KOL. 3.	COL. / KOL. 4.	COL. / KOL. 5.	COL. / KOL. 6.	COL. / KOL. 7.	COL. / KOL. 8.	COL. / KOL. 9.	COL. / KOL. 10.
Unpaid Balance, Onbetaalde balans.	4 months charge, 4 maanden bedras.	5 months charge, 5 maanden bedras.	6 months charge, 6 maanden bedras.	7 months charge, 7 maanden bedras.	8 months charge, 8 maanden bedras.	9 months charge, 9 maanden bedras.	10 months charge, 10 maanden bedras.	11 months charge, 11 maanden bedras.	12 months charge, 12 maanden bedras.
£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
260	15 14	18 14	21 11	21 14	27 14	30 14	33 11	36 11	39 14
270	16 3	19 5	22 7	25 10	28 12	31 15	34 18	38 0	41 2
280	16 12	19 17	23 2	26 7	29 12	32 16	36 1	39 5	42 10
290	17 2	20 9	23 16	27 3	30 10	33 17	37 4	40 11	43 18
300	17 11	21 1	24 10	27 19	31 8	33 18	38 3	41 16	45 5
310	18 1	21 12	25 4	28 15	32 7	35 19	39 10	43 2	46 13
320	18 10	22 4	25 18	29 12	33 5	36 19	40 13	44 7	48 1
330	18 19	22 15	26 12	30 8	34 1	38 0	41 16	45 12	50 16
340	19 8	23 7	27 5	31 4	35 2	39 1	42 19	46 18	
350	19 18	23 18	27 19	32 0	36 1	40 2	41 2	48 3	52 5
360	20 7	24 10	28 13	32 16	36 19	41 3	45 6	49 10	
370	20 16	25 2	29 7	33 13	37 19	42 4	46 10	50 15	55 0
380	21 6	25 11	30 2	34 10	38 17	43 5	47 13	52 0	56 8
390	21 16	26 6	30 16	35 6	39 16	44 6	48 16	53 6	57 16
400	22 5	26 17	31 9	36 2	40 11	45 6	49 19	54 11	59 3
410	22 14	27 9	32 3	36 18	41 13	46 7	51 2	55 17	60 11
420	23 3	28 0	32 17	37 14	42 11	47 8	52 5	57 2	61 10
430	23 13	28 12	33 11	38 10	43 10	48 9	53 8	58 7	63 7
440	24 2	29 3	34 5	39 6	44 8	49 10	54 11	59 13	64 15
450	24 11	29 15	31 19	40 3	45 6	50 11	55 15	60 19	66 3
460	25 0	30 6	35 13	41 0	46 6	51 12	56 18	62 5	67 11
470	25 9	30 19	36 7	41 16	47 4	52 13	58 1	63 10	68 18
480	26 0	31 10	37 1	42 12	48 3	53 14	59 4	61 15	70 6
490	26 9	32 2	37 15	43 8	49 1	54 14	60 8	66 1	71 14
500	26 18	32 14	38 9	44 4	50 0	55 15	61 11	67 6	73 1
510	27 7	33 5	39 3	45 0	50 18	56 16	62 14	68 11	74 9
520	27 17	33 17	39 17	45 17	51 17	57 17	63 17	69 17	75 17
530	28 6	34 8	40 11	46 13	52 15	58 17	65 0	71 3	77 5
540	28 15	35 0	41 4	47 9	53 13	59 18	66 4	72 9	78 13
550	29 4	35 11	41 18	48 5	54 13	61 0	67 7	73 14	80 1
560	29 13	36 3	42 13	49 2	55 12	62 1	68 10	74 10	81 8
570	30 4	36 15	43 7	49 18	56 10	63 2	69 13	76 5	82 16
580	30 13	37 7	44 1	50 15	57 8	61 2	70 16	77 10	84 1
590	31 2	37 18	41 14	51 11	55 7	65 3	71 19	78 15	85 12
600	31 12	38 10	45 8	52 7	59 5	66 4	73 2	80 1	86 19
610	32 1	39 1	46 2	53 3	60 4	67 5	74 5	81 6	88 7
620	32 10	39 13	46 16	53 19	61 2	68 5	75 8	82 13	89 13
630	32 19	40 5	47 10	54 15	62 1	69 6	76 13	83 18	92 11
640	33 8	40 16	48 4	55 12	63 0	70 8	77 16	85 3	
650	33 18	41 8	48 18	56 9	63 19	71 9	78 19	86 9	93 18
660	34 7	42 0	49 13	57 5	64 17	72 9	80 2	87 14	95 6
670	34 17	42 12	50 6	58 1	65 16	73 10	81 5	89 0	96 14
680	35 6	43 3	51 0	58 17	66 14	74 11	82 8	90 5	98 2
690	35 15	43 15	51 14	59 13	67 13	75 12	83 11	91 11	99 9
700	36 5	44 6	52 8	60 9	68 11	76 13	84 14	92 16	100 18
710	36 14	44 18	53 2	61 6	69 9	77 13	85 17	91 2	102 6
720	37 3	45 9	53 16	62 2	70 8	78 14	87 1	95 8	103 11
730	37 12	46 1	51 9	62 18	71 7	79 16	88 4	96 13	105 1
740	38 2	46 13	55 3	63 15	72 6	80 17	89 7	97 19	106 9
750	38 11	47 4	55 18	64 11	73 4	81 17	90 10	99 4	107 16
760	39 0	47 17	56 12	65 7	72 18	82 18	91 14	100 10	109 4
770	39 10	48 8	57 6	66 3	75 1	83 19	92 17	101 15	110 12
780	40 0	49 0	58 0	67 0	76 0	85 0	94 0	103 0	116 4
790	40 9	49 11	58 11	67 16	76 18	86 0	95 3	101 6	113 S
800	40 18	50 3	59 7	68 12	77 17	87 1	96 6	105 12	114 16
810	41 7	50 11	60 1	69 8	78 15	88 2	97 10	106 18	
820	41 16	51 6	60 15	70 4	79 14	89 4	98 13	108 3	117 11
830	42 6	51 17	61 9	71 1	80 13	90 5	99 16	109 8	118 19
840	42 15	52 9	62 4	71 16	81 12	91 5	100 19	110 14	120 6
850	43 4	53 1	62 18	72 14	82 10	92 6	102 2	111 19	121 14

FOURTH SCHEDULE

EQUAL MONTHLY PAYMENTS PLAN—USED MOTOR VEHICLES.

Where payment is to be made over a period exceeding three months under a hire purchase agreement in monthly instalments the maximum amount by which the maximum price, determined in accordance with the provisions of paragraph 2 of the Notice, may be increased, is shown in the tabulation hereunder, wherein column 1 indicates the unpaid balance and columns 2 to 22 the period over which payment is to be made and the relevant maximum amounts that may be added to the maximum price.

VIERDE BYLAE.

GELYKE MAANDELIKSE BETALINGSPLAN—GEBRUIKTE MOTORVOERTUIE.

As betaling geskied oor 'n tydperk van meer as drie maande kragteus 'n huurkoopkontrak in maandelikse paaijemeate, word die maksimum bedrag waarneem die maksimum prys, bereken ooreenkonsig die heipalings van paraagraaf 2 van hierdie kennisgewing, verhoog word, in die tabel hieronder aangegee, waar in kolom 1 die onhebbare balans aangedui word en in kolomme 2 tot 22 die tydperk waarin betaling moet geskied en die ooreenkonsig maksimum bedrae wat tot die maksimum prys gevog mag word.

[To calculate the maximum amount where the unpaid balance is other than a multiple of £10, obtain the maximum amount for the broken amount (that is, the amount under £10) of the unpaid balance from the foregoing tabulation, and add such maximum amount to the relevant maximum amount for the nearest multiple of £10 below the unpaid balance.]

[Om die maksimum bedrag te bereken as die onbetaalde balans nie 'n veelvoud van £10 is nie, moet die maksimum bedrag vir die gebruikte bedrag verlyk word (dit is die bedrag onder £10) van die onbetaalde balans van voorstaande tabel en die maksimum bedrag tot die toegeskaf maksimum bedrag vir die naaste veelvoud van £10 onder die onbetaalde balans gevoeg word.]

COL. / KOL. 1.	COL. / KOL. 2.	COL. / KOL. 3.	COL. / KOL. 4.	COL. / KOL. 5.	COL. / KOL. 6.	COL. / KOL. 7.	COL. / KOL. 8.	COL. / KOL. 9.	COL. / KOL. 10.	COL. / KOL. 11.	
Unpaid Balance, Unbetaalde balans.	Exceeding 3 months, but not exceeding 4 months. Naar as 3 maande nie nieer as 4 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 4 months, but not exceeding 5 months. Naar as 4 maande, maar nie nieer as 5 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 5 months, but not exceeding 6 months. Naar as 6 maande, maar nie nieer as 7 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 6 months, but not exceeding 8 months. Naar as 8 maande, maar nie nieer as 10 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 8 months, but not exceeding 10 months. Naar as 10 maande, maar nie nieer as 12 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 10 months, but not exceeding 11 months. Naar as 11 maande, maar nie nieer as 12 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 11 months, but not exceeding 12 months. Naar as 12 maande, maar nie nieer as 13 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 12 months, but not exceeding 14 months. Naar as 14 maande, maar nie nieer as 15 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 14 months, but not exceeding 16 months. Naar as 16 maande, maar nie nieer as 17 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 16 months, but not exceeding 18 months. Naar as 18 maande, maar nie nieer as 19 maande nie. Miskantoor beoorde.	Exceeding 18 months, but not exceeding 20 months. Naar as 20 maande, maar nie nieer as 21 maande nie. Miskantoor beoorde.
£	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.	
20	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	
30	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	
40	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	5 12	
50	5 12	5 12	5 12	5 15	6 2	6 9	6 16	7 3	7 10	7 17	
60	5 12	5 12	5 15	6 3	6 12	7 0	7 9	7 17	8 6	8 14	
70	5 12	5 12	6 2	6 12	7 1	7 11	8 1	8 11	9 1	9 11	
80	5 17	6 9	7 0	7 11	8 2	8 11	9 5	10 0	10 12	10 19	
90	6 3	6 15	7 9	8 1	8 14	9 7	10 0	10 14	11 5	11 18	
100	6 9	7 4	7 17	8 12	9 5	10 0	10 14	11 8	12 2	12 16	
110	6 15	7 11	8 7	9 2	9 18	10 13	11 9	12 4	13 0	13 16	
120	7 1	7 18	8 15	9 12	10 9	11 6	12 3	13 0	13 17	11 14	
130	7 7	8 5	9 4	10 2	11 0	11 19	12 17	13 16	14 14	15 12	
140	7 12	8 12	9 12	10 12	11 12	12 12	13 11	14 11	15 11	16 11	
150	7 18	8 19	10 1	11 2	12 3	13 4	14 6	15 7	16 8	17 9	
160	8 4	9 6	10 9	11 12	12 14	13 17	15 0	16 2	17 5	18 8	
170	8 9	9 13	10 18	12 2	13 6	14 10	15 14	16 18	18 2	19 6	
180	8 15	10 1	11 6	12 12	13 17	15 3	16 8	17 14	18 19	20 5	
190	9 1	10 9	11 15	13 2	14 8	15 15	17 2	18 9	19 16	21 3	
200	9 6	10 16	12 3	13 12	15 0	16 8	17 16	19 5	20 13	22 1	
210	9 13	11 3	12 13	14 2	15 12	17 2	18 12	20 1	21 11	23 1	
220	9 19	11 10	13 1	14 12	16 3	17 15	19 6	20 17	22 8	23 19	
230	10 4	11 17	13 9	15 2	16 15	18 7	20 0	21 12	23 5	21 18	
240	10 10	12 4	13 18	15 12	17 6	19 0	20 11	22 8	24 2	25 16	
250	10 16	12 11	14 7	16 2	17 17	19 13	21 8	23 4	21 19	26 14	
260	11 1	12 18	14 15	16 12	18 9	20 6	22 2	23 19	25 16	27 13	
270	11 7	13 5	51 4	17 2	19 0	20 18	22 17	21 15	26 13	28 11	
280	11 13	13 13	15 12	17 12	19 11	21 11	23 11	25 10	27 10	29 10	
290	11 18	14 0	16 1	18 3	20 3	22 4	21 5	26 6	28 7	30 8	
300	12 4	14 8	16 9	18 13	20 11	22 17	21 19	27 2	29 4	31 7	
310	12 11	14 15	16 19	19 2	21 6	23 10	25 11	27 15	30 2	32 6	
320	12 16	15 2	17 7	19 12	21 18	21 3	26 8	28 14	30 19	33 4	
330	13 2	15 9	17 16	20 2	22 9	21 16	27 3	29 9	31 16	31 3	
340	13 8	15 16	18 1	20 12	23 0	23 9	27 17	30 5	32 13	35 1	
350	13 13	16 3	18 13	21 2	23 12	26 1	28 11	31 0	33 10	36 0	
360	13 19	16 10	19 1	21 12	24 3	26 14	29 5	31 16	31 7	36 18	
370	14 5	16 17	19 10	22 2	21 14	27 7	29 19	32 12	35 4	37 15	
380	14 10	17 4	19 18	22 13	25 6	23 0	30 13	33 7	36 1	38 15	
390	14 16	17 12	20 7	23 3	25 17	28 12	31 8	31 3	36 18	39 13	
400	15 2	17 19	20 15	23 13	26 8	29 5	32 2	34 18	37 15	40 12	
410	15 8	18 6	21 5	24 3	27 1	29 19	32 17	35 15	38 13	41 11	
420	15 14	18 14	21 13	27 12	30 12	33 11	36 11	39 10	42 10	43 8	
430	16 0	19 1	22 2	25 2	28 3	31 4	34 5	37 6	40 7	44 1	
440	16 5	19 8	22 10	25 12	28 15	31 17	34 19	38 2	41 4	44 6	
450	16 11	19 15	22 19	27 12	29 6	32 10	35 14	38 17	42 1	45 5	
460	16 17	20 2	23 7	26 12	29 17	33 3	36 8	39 13	42 18	46 3	
470	17 2	20 9	23 16	27 2	30 9	33 15	37 2	40 8	43 15	47 2	
480	17 8	20 17	24 4	27 13	31 0	34 8	37 16	41 1	44 12	48 0	
490	17 14	21 4	24 13	28 3	31 11	35 1	38 10	42 0	45 9	48 18	
500	17 19	21 11	25 1	28 13	32 3	35 14	39 4	42 15	46 6	49 17	
510	18 6	21 18	25 11	29 3	32 15	36 7	40 0	43 12	47 4	50 16	
520	18 12	22 5	25 19	29 13	33 6	37 0	40 11	44 7	48 1	51 15	
530	18 17	22 12	26 8	30 3	33 18	37 13	41 8	45 3	48 18	52 13	
540	19 3	23 0	26 16	30 13	31 9	38 6	42 2	45 19	49 15	53 12	
550	19 9	23 7	27 5	31 2	35 0	38 18	42 16	46 11	50 13	51 11	
560	19 14	23 14	27 13	31 12	35 12	39 11	43 11	47 11	51 10	55 9	
570	20 0	24 1	28 2	32 3	36 4	40 5	44 6	48 6	52 7	56 8	
580	20 7	24 9	28 11	32 13	36 15	40 18	45 0	49 2	53 4	57 6	
590	20 12	21 16	29 0	33 3	37 7	41 10	45 11	49 17	54 1	58 5	
600	20 18	25 3	29 8	33 13	37 18	42 3	46 8	50 13	53 18	59 3	
610	21 4	25 10	29 17	34 3	38 9	42 16	47 2	51 9	55 15	60 1	

FIFTH SCHEDULE.
USED MOTOR VEHICLES.

Where payment is to be made over a period exceeding three months under a hire purchase agreement in instalments at three-, four- or six-monthly intervals, the maximum amount by which the maximum price, determined in accordance with the provisions of paragraph 2 of the notice, may be increased as shown in the tabulation hereunder, wherein column 1 indicates the unpaid balance and columns 2 to 8 the intervals, dating from the time of purchase, at which payment is to be made and the relevant maximum amounts which may be added to the maximum price:—

VYFDE BYLAE.
GEBRUIKTE MOTORVOERTUIE.

As betaling geskied oor 'n tydperk van meer as drie maande kragtens 'n huurkoopkontrak, met periodieke maandelike pasimente van drie, vier of ses maande, word die maksimum bedrag waaroor die maksimum prys, bereken ooreenkoustig die bepalings van paragraaf 2 van hierdie kennisgewing, verhoog mag word in die tabel hieronder aangegee, waar in kolom 1 die onbetaalde balans aangedui word en in kolomne 2 tot 8 die periodes wat loop van die aankoop-datum, wanroep betaling moet geskied en die toeslaende maksimum bedrade wat tot die maksimum prys gevog mag word:

COL./KOL. 1.	COL./KOL. 2.	COL./KOL. 3.	COL./KOL. 4.	COL./KOL. 5.	COL./KOL. 6.	COL./KOL. 7.	COL./KOL. 8.
Unpaid Balance, Onbetaalde balans,							
1 2 3	1 0 0 0 0	2 2 3 4 5	3 0 0 0 0	6 2 4 5 7	7 0 0 0 0	8 3 5 7 9	9 0 0 0 0
4 5	6 6	7 8	8 9	9 11	10 10	11 14	10 12

[To calculate the maximum amount where the unpaid balance is other than a multiple of £10, obtain the maximum amount for the broken amount (that is, the amount under £10) of the unpaid balance from the foregoing tabulation, and add such maximum amount to the relevant maximum amount for the nearest multiple of £10 below the unpaid balance.]

[Om die maksimum bedrag te bereken as die onbetaalde balans geen velydou van £10 is nie, moet die maksimum bedrag vir die gelukrige bedrag verkry word (dit is die bedrag onder £10) van die onbetaalde balans van voorstaande tabel en die maksimum bedrag tot, die soeklike maksimum bedrag vir die naaste velydou van £10 onder die onbetaalde balans gevog word.]

COL./KOL. 1.	COL./KOL. 2.	COL./KOL. 3.	COL./KOL. 4.	COL./KOL. 5.	COL./KOL. 6.	COL./KOL. 7.	COL./KOL. 8.
Unpaid Balance, Onbetaalde balans,	2 to 6 months van die verkoopdatum af. 2 tot 6 maande van die verkoopdatum af.	4 and 8 months from the time of purchase, 4 en 8 maande van die verkoopdatum af.	3, 6 and 9 months from the time of purchase, 3, 6 en 9 maande van die verkoopdatum af.	4, 8 and 12 months from the time of purchase, 4, 8 en 12 maande van die verkoopdatum af.	2, 6, 9 and 12 months from the time of purchase, 2, 6, 9 en 12 maande van die verkoopdatum af.	4, 8, 12 and 16 months from the time of purchase, 4, 8, 12 en 16 maande van die verkoopdatum af.	6 and 12 months from the time of purchase, 6 en 12 maande van die verkoopdatum af.
£	£	£	£	£	£	£	£
20	5 12	5 12	5 12	5 13	6 10	6 4	7 19
30	5 19	5 19	5 19	6 14	7 10	7 10	8 2
40	5 19	6 14	6 14	7 15	8 16	8 16	8 6
50	6 10	7 10	7 10	8 16	8 10	10 2	9 9
60	7 2	8 6	8 6	9 17	9 9	11 9	10 13
70	7 14	9 1	9 1	10 18	10 9	12 15	11 16
80	8 6	9 17	9 17	11 19	11 8	14 1	13 0
90	8 17	10 14	10 14	13 1	12 9	15 8	14 4
100	9 10	11 9	11 9	14 2	13 9	16 14	15 8
110	10 2	12 5	12 5	15 3	14 6	18 0	16 11
120	10 14	13 1	13 1	16 4	15 8	19 7	17 15
130	11 6	13 17	13 17	17 5	16 8	20 13	18 19
140	11 17	14 12	14 12	18 6	17 7	21 19	20 2
150	12 9	15 8	15 8	19 7	18 7	23 5	21 6
160	13 1	16 4	16 4	20 8	19 6	24 11	22 9
170	13 13	16 19	16 19	21 9	20 6	25 17	23 13
180	14 4	17 15	17 15	22 11	21 7	27 5	24 17
190	14 17	18 12	18 12	23 12	22 6	28 11	26 1
200	15 9	19 7	19 7	24 13	23 6	29 17	27 4
210	16 1	20 3	20 3	25 14	24 6	31 3	28 8
220	16 12	20 19	20 19	26 15	25 5	32 9	29 11
230	17 4	21 15	21 15	27 16	26 5	33 15	30 15
240	17 16	22 10	22 10	28 17	27 4	35 2	31 18
250	18 8	23 6	23 6	29 18	28 4	36 6	33 2
260	19 0	21 2	21 2	30 19	29 4	37 14	34 6
270	19 11	21 17	21 17	32 1	30 4	39 1	35 10
280	20 4	25 14	25 14	33 2	31 4	40 7	36 14
290	20 16	26 10	26 10	34 3	32 3	41 13	37 17
300	21 8	27 5	27 5	35 4	33 3	42 19	39 1
310	21 19	28 1	28 1	36 5	34 3	44 6	40 4
320	22 11	28 17	28 17	37 6	35 2	45 12	41 8
330	23 3	29 13	29 13	38 7	36 2	46 18	42 11
340	23 15	30 8	30 8	39 6	37 2	48 4	43 15
350	24 6	31 4	31 4	40 9	38 1	49 11	44 18
360	24 18	32 0	32 0	41 11	39 1	50 17	46 3
370	25 10	32 16	32 16	42 12	40 1	52 4	47 6
380	26 3	33 12	33 12	43 13	41 1	53 10	48 10
390	26 15	34 8	34 8	44 14	42 1	54 16	49 11
400	27 6	35 3	35 3	45 15	43 0	56 2	50 17
410	27 18	35 19	35 19	46 16	44 0	57 8	52 1
420	28 10	36 15	36 15	47 17	45 0	58 14	53 4
430	29 2	37 11	37 11	48 18	45 19	60 1	54 8
440	29 13	38 6	38 6	49 19	46 19	61 8	55 11
450	30 5	39 2	39 2	51 1	47 18	62 14	56 16
460	30 17	39 18	39 18	52 2	48 19	64 0	57 19
470	31 10	40 14	40 14	53 3	49 19	65 6	59 3
480	32 1	41 10	41 10	54 4	50 18	66 12	60 6
490	32 13	42 6	42 6	55 5	51 18	67 19	61 10
500	33 5	43 1	43 1	56 6	52 17	69 5	62 13
510	33 17	43 17	43 17	57 4	53 17	70 10	63 16
520	34 9	44 13	44 13	58 5	54 17	71 17	65 0
530	35 0	45 8	45 8	59 6	55 16	73 4	65 3
540	35 12	46 4	46 4	60 7	56 16	74 10	67 8
550	36 4	47 0	47 0	61 8	57 16	75 16	68 11
560	36 16	47 16	47 16	62 0	58 16	77 2	69 15
570	37 8	48 12	48 12	63 10	59 15	78 8	70 18
580	38 0	49 8	49 8	64 11	60 15	79 14	72 2
590	38 12	50 4	50 4	65 12	61 15	81 0	73 5
600	39 4	50 19	50 19	66 13	62 14	82 7	74 9
610	39 15	51 15	51 15	67 14	63 14	83 13	75 12
620	40 7	52 11	52 11	68 15	64 14	85 0	76 16
630	40 19	53 6	53 6	69 16	65 13	86 6	78 0
640	41 11	51 2	51 2	70 18	66 14	87 12	79 4
650	42 3	51 19	51 19	71 19	67 13	88 19	80 7

SIXTH SCHEDULE.
USED MOTOR VEHICLES.

Where the unpaid balance is to be paid in one payment at the end of a stipulated period which exceeds three months, the maximum amount by which the maximum price may be increased shall be determined by the addition of an amount not exceeding £3.10s. as a handling charge plus interest at the rate of 1½ per cent. per month on the unpaid balance.

SEVENTH SCHEDULE.

PAYMENT OTHER THAN AS SPECIFIED UNDER THE FIRST, SECOND, THIRD, FOURTH, FIFTH AND SIXTH SCHEDULES HEREOF.

Where payment is made over a period exceeding three months under a hire purchase agreement in any manner other than as set out in the First, Second, Third, Fourth, Fifth and Sixth Schedules, then the seller shall make written application to the Price Controller at Private Bag, Pretoria, setting out full details of the transaction, the unpaid balance and the terms of payment, to enable the Price Controller to prescribe the maximum amount that may be added to the maximum price.

No. 60.] [29th January, 1951.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGES FOR RETREADING OF TYRES AND MAXIMUM PRICES OF TYRE CASINGS (USED).

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen, Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:

(1) fix the charges specified in the First Schedule hereto, plus the relevant amounts of excise duty as the maximum charges which may be made by any person to any other person for the service of retreading pneumatic tyres of the sizes specified in the said Schedule; provided that—

(a) a retreader to whom a tyre has been forwarded by a dealer for retreading shall not charge such dealer an amount in excess of the maximum charge specified in the said Schedule for such tyre less a discount of *seventeen and one-half per cent.* of such amount; and
 (b) any dealer who has necessarily incurred any transportation charges in transporting any tyre between his place of business and that of a retreader may in addition to the maximum permissible charge in terms of this notice charge the owner of such tyre such transportation charges;

(2) direct that the maximum charges permissible in terms of paragraph (1) hereof shall be inclusive of the cost of repairing any surface cuts and/or injury not penetrating through the fabric of the tyre and necessary, and incidental to the retreading of that tyre. The repair of major injuries and blow-outs may be charged as an extra to the cost of the retread, subject to a maximum charge in respect of the total repairs not exceeding 25 per cent. of the cost of the retread as prescribed in the Schedule;

(3) direct that every retreader and every dealer shall display the said charges in both official languages in clearly legible form and at a place in his shop, garage or business premises which is prominent and easily accessible to the public;

(4) direct that every retreader shall upon or within a reasonable time after returning any retreading tyre to the owner thereof or to the dealer by whom such tyre was forwarded furnish such owner or dealer with an invoice bearing a serial number and the date of issue and setting forth the following particulars:—

(a) the name and address of the retreader;
 (b) the name and address of the owner of the tyre, or, in the case of a tyre that was forwarded by a dealer for retreading, the name and address of such dealer;
 (c) the manufacturer's serial number of the tyre; and
 (d) the charge made for retreading the tyre;

(5) direct that every dealer shall upon request by the owner of any retreaded tyre to whom he returns such tyre furnish such owner with an invoice bearing a serial number and the date of issue and setting forth the following particulars:—

(a) the name and address of the dealer;
 (b) the name and address of the owner;
 (c) the manufacturer's serial number of the tyre;
 (d) the size of the tyre; and
 (e) the amount charged by him to such owner, specifying separately any amount charged for transportation in terms of paragraph (1) (b) hereof; and

(6) direct that every such invoice shall be retained by the recipient thereof for a period of not less than two years from the date hereof, and that a copy of such invoice shall be retained by the retreader or the dealer as the case may be, for a like period;

(7) fix the maximum prices at which used tyre casings may be sold by any person to any other person for retreading purposes at the prices specified in the Second Schedule hereto;

SESDE BYLAE.

GEBRUIKTE MOTORVOERTUIE EN MOTORFIETSE.

As die onbetaalde balans in een betaling moet geskiel, am die einde van 'n vasteperiode, wat meer as drie maande is word die maksimum bedrag waarneem die maksimum prys verhoog mag word, horeken deur die byvoeging van 'n bedrag van hoogstens £3.10s. as hanterkoste plus rente teen 1½ persent per maand by die onbetaalde balans.

SEWEENDE BYLAE.

BETALING ANDERS AS VERMELD IN DIE EERSTE, TWEede, DERDE, VIERDE, VYFDE EN SESDE BYLAES HIERVAN.

As betaling nie geskiel oor 'n tydperk van meer as drie maande kragtens 'n huurkontraktafel op enige ander manier as dié sou aangetoe in die Eerste, Tweede, Derde, Vierde, Vyfde en Sesde Bylae hiervan moet die verkoper skriftelik aansoe doen by die Pryskontroleur, Privaatsak, Pretoria, met vermelding van alle besonderhede van die transaksie, die onbetaalde balans en die voorwaarde van betaling om die Pryskontroleur in staat te stel om die maksimum bedrag wat by die maksimum prys horeken ourekomstig die bepaling van paraagraaf 1 van hierdie kennisgewing, gevog mag word, vas te stel.

No. 60.]

[29 January 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM VORDEHINGS VIR DIF. VERNUWING VAN BUTTBANDE EN DIE MAKSIMUM PRYSE VAN BUTTBANDE (GEBRUIKTE).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorgestamtreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en udersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die bedrag in onderstaande Eerste Bylae nagegeef, plus die ourekomstige bedrag ten opsigte van alkynrechte is die maksimum bedrag wat deur enigen van iemand anders gesondig word vir die vernuwing van houtbande van die grootte in genoemde Bylae vermind; met dien verstande dat—

(a) 'n vernuwer aan wie 'n handelaar vir vernuwing versend is, van die handelaar nie in belang groter as die maksimum bedrag in die genoemde Bylae vir die hand aangegee, min 'n korting van *seventeen en 'n half persent*, mag vorder nie; en

(b) enige handelaar wat nooddwendig enige vervoerkoste met die vervoer van enige houtband tussen sy besigheidsplek en dié van die vernuwer oopgehou het, van die eieman van die band die vervoerkoste beweens die maksimum versoeklike bedrag kragtens hierdie kennisgewing, van vorder;

(2) die maksimum vordering wat kragtens paraagraaf (1) hiervan gesoek is, sal die koste vir die herstel van oppervlakte-sny en of beskadiging wat nie die weefsel van die houtband deurdring nie en wat nodig en lykostig is tot die vernuwing van die houtband in. Vir die herstel van grater beschadiging en van houtbande wat gebars het, mag 'n ekstra bedrag behalwe die koste van die vernuwing gevorder word, maar die maksimum bedrag wat vir die totale reparasies gevorder word is hoogstens 25 persent van die koste van die vernuwing wat in die Bylae voorgesery is;

(3) die vernuwer en elke handelaar moet vermede bedrag in albei offisiële tale in 'n duidelik leesbare vorm vertoon op 'n plak in sy winkel, garage of besigheidsplek, wat in die opgeopen en vir die publiek maklik toeganklike is;

(4) die vernuwer moet ten tyde van die terugvoering of binne 'n redelike tydperk in die terugvoering van enige vernuwe houtband aan die eieman daarvan of aan die handelaar wât die band gestuur het, 'n faktuur aan die eieman of handelaar verstrek waarop 'n serienummer en die datum van uitreiking aangevul die volgende besonderhede voorhou:—

(a) Die naam en adres van die vernuwer;
 (b) die naam en adres van die eieman van die band, of, in die geval van 'n band wat deur 'n handelaar vir vernuwing gestuur is, die naam en adres van 'n handelaar;

(c) die fabrikant se serienummer van die houtband; (d) die bedrag vir die vernuwing van die houtband gevorder;

(5) elke handelaar moet op versoek van die eieman van enige vernuwe houtband aan wie hy die band terugstuur, 'n faktuur aan die eieman verstrek waarop 'n serienummer en die datum van uitreiking aangevul die volgende besonderhede voorhou:—

(a) Die naam en adres van die handelaar;
 (b) die naam en adres van die eieman;
 (c) die fabrikant se serienummer van die houtband;

(d) die grootte van die houtband; en
 (e) die bedrag deur hom van die eieman gevorder, met enige bedrag vir vervoer kragtens paraagraaf (1) (b) hiervan gevorder, afsonderlik vermeld;

(6) elke sodanige faktuur moet deur die ontvanger daarvan vir 'n tydperk van minstens twee jaar vanaf die datum daarvan behou word en 'n afskrif van die faktuur moet deur die vernuwer of die handelaar, na gelang van die geval, vir 'n dergelyke tydperk behou word;

(7) die maksimum prys waarteen gebruikte houtbande deur enigen van iemand anders vir versoldeldeelindes vervoer mag word is die prys wat in die Tweede Bylae hiervan nagegeef word;

(S) direct that for the purpose of this notice—
 "retreading" means a person or business engaged in the retreading, remoulding, resoling, capping or recapping of any pneumatic tyre or any other process or method of rebuilding or restoring the tread of the outer cover of any such tyre;
 "retreading" has a corresponding meaning;
 "dealer" means any dealer whose normal business includes the buying and selling of motor vehicle tyres.

F. V. ASHPOLE,
 Price Controller.

(S) vir doelindes van hierdie kennisgewing beteken,
 "vernuwer" 'n persoon of besigheid wat betrokke is by die
 veruwing, herveruwing of versoling van enige lugbande,
 of enige ander proses of wyse van herbon of herstel van
 die loopvlak van die houtband; "vernuwing" het 'n oor-
 gesetlike betekenis;
 "handelaar" beteken enige handelaar wie se normale besig-
 heid dit koop en verkoop van bande vir motorvoertuie
 insluit.

F. V. ASHPOLE,
 Pryskontroleur.

FIRST SCHEDULE / EERSTE BYLAE.

Size. / Grootte.	Maximum Charges./ Maksimum Pordering.	Size. / Grootte.	Maximum Charges./ Maksimum Pordering.
	£ s d		£ s d

A. Motor Car Tyres — /Motorhoutbande —

400/425 x 15	1 7 9
550 x 15	2 11 0
600 x 15	2 16 0
640 x 15	2 16 0
650 x 15	3 0 3
670 x 15	3 5 9
700 x 15	3 5 3
710 x 15	3 10 0
750 x 15	3 15 3
760 x 15	3 18 0
820 x 15	4 4 3
475/500 x 16	2 2 6
525/550 x 16	2 7 3
575/600 x 16	2 16 3
625/650 x 16	3 2 3
670 x 16	3 10 0
700 x 16	3 8 0
750 x 16	3 14 0
760 x 16	4 0 0
450 x 17	1 19 6
475/500 x 17	2 4 6
525/550 x 17	2 13 3
660/650 x 17	3 2 3
450/475/500 x 18	2 5 6
525/550 x 18	2 11 3
600/650 x 18	3 5 3
400 x 19	1 19 6
450 x 19	2 5 6
475/500 x 19	2 8 6
525/550 x 19	2 18 0
600/650 x 19	3 8 6
450/475/500 x 20	2 11 6
525/550 x 20	3 0 3
450 x 21	2 11 6
525 x 21	2 17 3
600/650 x 21	3 13 6
140 x 40	2 13 9
150 x 40	2 16 9
155 x 400	2 7 3
160 x 40	2 19 9
145 x 400	2 4 6
165 x 400	2 12 3
185 x 400	2 16 6

B. Low Loader Tyres — /Laagplafondvreesbande —

25 x 6	5 6
27 x 6	5 13 0
600 x 20/30 x 5	3 16 3
650 x 20/32 x 6 T.T.	4 7 6
700 x 17	4 16 3
700 x 20/32 x 6 H.D.	6 10 0
750 x 17	5 1 9
750 x 18/32 x 7	7 6 9
750 x 20/34 x 7	7 16 6
825 x 20	8 12 3
825 x 22	8 17 9
900 x 16	9 0 9
900 x 20/36 x 8	9 12 0
900 x 22	9 17 9
900 x 24/40 x 8	11 11 6
975/1000 x 18	11 5 9
975/1000 x 20	12 2 9
975/1000 x 22	12 14 3
1000 x 20/38 x 9	12 2 9
1050/1100 x 16	11 0 3
1050/1100 x 20	13 5 6
1050/1100 x 22	13 16 9
1050/1100 x 24/42 x 9	20 6 6
1125 x 20	19 15 3
1125 x 24	22 0 3
1200 x 20/40 x 10	19 15 3
1275 x 24	27 13 3
1350/1400 x 20	25 8 0

D. A.D.V. Tyres — /B.V. houtbande —

400 x 19	1 19 6
500 x 19	2 8 6
600 x 19	3 8 6

E. Transport Delivery Tyres — /Vragmotorbande —

600 x 16	3 2 0
650 x 16	3 10 3
700 x 15	3 18 0
700 x 16	4 1 0
750 x 15	4 18 6
750 x 16	4 18 6

SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF USED TYRE CASINGS.

TWEEDE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN GEBRUIKTE HOUTBANDTREKSELLE.

Each.	s d	Each.	s d
Motor car tyres	10 0	Motorhoutbande	10 0
Giant sizes up to and including 750 x 20	20 0	Heuse-groottes tot en insluitende 750 x 20	20 0
Giant sizes above 750 x 20	35 0	Heuse-groottes bo 750 x 20	35 0

No. 61.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MOTOR VEHICLE LUBRICATING OILS AND MAXIMUM CHARGES FOR CERTAIN GARAGE SERVICES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Fix the maximum prices at which the motor vehicle lubricating oils specified in the First Schedule hereto, may, except in the case of a sale by a dealer to another dealer, be sold by any person to any other person, at the prices specified in the said Schedule.

2. Fix the maximum charges which a dealer may make to any person for the services specified in the Second Schedule hereto, at the charges specified in the said Schedule.

3. Fix the maximum charge that may be made by any person for any service specified in the Third Schedule hereto—
 (a) if such person rendered such service during the month of August, 1949, at the charge ordinarily made by him therefor during the said month;

No. 61.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEIHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN MOTORVOERTUIGSMEEROLIE EN MAKSIMUM VORDERINGEN VIR SEKEHE GARAGE DIENSTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtiges regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946 bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:

1. Die maksimum prys waarteen motorvoertuigsmeerolie in die Eerste Bylae hiervan verduel deur enige eenheid anders verneud mag word, behalwe in die geval van 'n verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, is die prys in genoemde Bylae aangegegee.

2. Die maksimum bedraag wat 'n handelaar van enigen dienste in die Tweede Bylae hiervan verneud mag vorder, is die bedraag in genoemde Bylae aangegee.

3. Die maksimum bedraag van enige dienst wat enige deel van die verneud in die Dierde Bylae hiervan, mag vorder—
 (a) wanneer so intand so 'n dienst gedurende die maand Augustus 1949 verrig het, die bedrag wat gewoonlik deur hom daarvoor in genoemde maand gevorder is;

(b) if such person did not render such service during the month of August, 1949, or did not during the said month render such service in the same locality, at the charge which a person in the same or nearest locality may in terms of this paragraph make for such service.

4. Direct that every retail dealer in any of the oils specified in the First Schedule hereto and every person who renders any of the services specified in the Second and Third Schedules hereto, shall under the heading "Maximum Prices—Maksimum Prise" display in both official languages, in clearly legible form and at a place in his shop, garage or other place of business which is prominent and easily accessible to the public the maximum prices and charges which in terms of this notice he is entitled to charge.

5. Direct that, for the purposes of this notice "dealer" includes a motor garage keeper.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

MAXIMUM RETAIL PRICES OF MOTOR VEHICLE LUBRICATING OILS.

1. First grade engine oil sold under any of the trade names "Atlantic", "Castrol", "Mobilol", "Protex" and "Shell", and any other first grade engine oil sold at the same wholesale price as these oils—

	s d
(1) Per gallon, in sealed tins	13 6
(2) Per gallon, loose	12 3
(3) Per 7 pints	10 9½
(4) Per 6 pints	9 3
(5) Per 5 pints	7 8½
(6) Per 4 pints	6 2
(7) Per 3 pints	4 7½
(8) Per 2 pints	3 1
(9) Per 1 pint	1 6½
(10) Per half pint	0 9½

2. Gear Oil—

(1) Hypoid or Extreme Pressure—	
(a) Per pint	2 0½
(b) Per half pint	1 1½
(2) Other—	
(a) Per pint	1 9½
(b) Per half pint	0 11

Provided that at places which are more than 10 miles from the nearest railway station or siding the above prices may be increased at the rate of 3d. per gallon for every 50 miles or part thereof.

SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM CHARGES FOR CERTAIN GARAGE SERVICES.

Description of Service.

Maximum Charge.

In respect of motor cars only—

	s d
1. Washing and polishing	10 0
2. Washing only	4 0
3. Polishing only	6 0
4. Repairs of punctures—	
(1) One puncture	3 0
(2) Per additional puncture in same tube	0 6
5. Clanging of wheels, per wheel	1 6
6. Clanging of tyres, per wheel	2 6
7. Classis lubrication, including spraying where necessary—	
(1) Cars not exceeding 10 h.p.	6 6½
(2) Cars exceeding 10 h.p.	8 6½

* Excluding price of oil inserted in gear box or differential.

THIRD SCHEDULE.

Services, charges for which are "frozen":—

- (a) Parking only, of motor vehicles in a garage.
- (b) Parking only, of motor vehicles in open parking spaces.
- (c) Parking only, of motor vehicles in any manner not provided for in (a) or (b).
- (d) Packing only as in (a), (b) or (c), including cleaning and/or polishing of motor vehicles.

MAXIMUM PRICES OF SPARK PLUGS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(b) wanneer so iemand nie so 'n diens gedurende die maand Augustus 1949 verrig het nie of nie gedurende genoemde maand so 'n diens in dieselfde omgewing verrig het nie, die bedrag wat iemand in dieselfde of naaste omgewing kragtens hierdie paragraaf, vir so 'n diens mag vra.

4. Elk kleindiënhandelaar wat in enige van die olies in die eerste bylne hiervan vermeld, handel en enige wat enige van die dienste in die Tweede en Derde Bylne hiervan vermeld, verrig moet die maksimum prys en vorderings wat hy kragtens hierdie kenntiggewing veroorloof is ondervraag, onder die opskrif "Maximum Prices—Maksimum Prise" in alle amptelike tale vertoon in sy winkel, garage of besigheidsplek op 'n plek wat in die oopgeleide en vir die publiek maklik toeganklik is.

5. Vir doelendes van hierdie kenntiggewing shuit "handelaar" 'n motorgaragehouer in.

F. V. ASHPOLE.
Pryskontroleur.

ERSTE BYLAE.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE VAN MOTORVOERTUIG-SMEEROLIE.

1. Eerstegraad-motorolie wat onder enige van die handelsnaam "Atlantic", "Castrol", "Mobilol", "Protex" en "Shell", verkoop word en enige ander eerstegraad-motorolie wat teen dieselfde groothandelprys as hierdie olie verkoop word—

	s d
(1) Per gelling in verskeie blikke	13 6
(2) Per gelling los	12 3
(3) Per 7 pinte	10 9½
(4) Per 6 pinte	9 3
(5) Per 5 pinte	7 8½
(6) Per 4 pinte	6 2
(7) Per 3 pinte	4 7½
(8) Per 2 pinte	3 1
(9) Per 1 pint	1 6½
(10) Per half-pint	0 9½

2. Hawkerolie—

(1) Hypoid of Grootdruk—	
(a) Per pint	2 0½
(b) Per half-pint	1 1

(2) Ander—	
(a) Per pint	1 9½
(b) Per half-pint	0 11

Met dien verstaande dat op plekke wat meer as 10 myl vanaf die naaste spoorwegstaatsie of baanlede geleë is bogenteende prys moet 3d. per gelling vir elke 50 myl of deel daarvan verhoog mag word.

TWEEDE BYLAE.

MAKSIMUM VORDERINGS VIR SEKERE GARAGEDIENSTE.

Beskrywing van diens.

Maksimum vordering.

Net met betrekking tot motors—

	s d
1. Was en poler	10 0
2. Was (uitsluisklik)	4 0
3. Poler (uitsluisklik)	6 0
4. Repareer van lekplekke—	
(1) Een lekplek	3 6
(2) Per bykomende lekplek in dieselfde bloubaand	0 6
5. Ooruil van wiel, per wiel	1 6
6. Ooruil van buitebande, per wiel	2 6
7. Olie van onderstel, met inbegrip van spuit waar nodig—	
(1) Motors van hoogstens 10 pk.	6 6½
(2) Motors bo 10 pk.	8 6½

* Soender die prys van die olie wat in die versnelingsbak of differensiaal geplaas word.

DERDE BYLAE.

Dienste waarvoor die vorderings "bevries" is:—

- (a) Slegs parkeer van motorvoertuie in 'n garage.
- (b) Slegs parkeer van motorvoertuie in oop parkerplekke.
- (c) Slegs parkeer van motorvoertuie op 'n manier waarvoor nie onder (a) of (b) gevallen is nie.
- (d) Slegs parkeer soos onder (a), (b) of (c) met inbegrip van skoumaak en/of poler van motorvoertuie.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmatrikel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatiedisgebied Suidwes-Afrika en die hawen en nedersetting Walvisbaai, as volg:

(1) fix the maximum price at which, except in a sale by a dealer to another dealer, any motor car, truck or bus type spark plugs of any brand other than "Aldor" or "Autolite Resistor" type spark plugs but excluding diesel, semi-diesel and racing type spark plugs, may be sold by any person to any other person at four shillings and three pence each;

(2) fix the maximum price at which, except in a sale by a dealer to another dealer, any diesel, or semi-diesel type spark plugs of any brand may be sold by any person to any other person at seven shillings and six pence each;

(3) fix the maximum price at which, except in a sale by a dealer to another dealer, an Autolite Resistor type spark plug may be sold by any person to any other person at five shillings and six pence each;

(4) fix the maximum charge that may be made by any person for fitting or installing any spark plug at nine pence per plug.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 63.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM CHARGES FOR BOOT AND SHOE REPAIRS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby—

(1) fix the charges specified in the Schedule hereto as the maximum charges that may be made throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay by any person to any other person for the services specified in the said Schedule;

(2) direct that every person carrying on the business of boot and shoe repairing shall display, under the heading "Maximum Charges for Boot and Shoe Repairs—Maksimum prys vir Stewel en Skoenherstelwerk", in both official languages, in clearly legible form and at a place in his shop or business premises which is prominent and easily accessible to the public, the charges specified in the Schedule hereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

	SCHEDULE.			
	Men's.	Ladies'.	Youths' Sizes 2—5	Children's Sizes 11—14
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1. Half soles and heels, leather, vegetable	9 8	7 2	7 2	5 9
2. Half soles and heels, chrome, waterproof	10 2	7 8	7 8	5 9
3. Half soles and heels, rubber, Drifoot	11 0	8 10	8 3	5 9
4. Half soles and heels, with quarter tips, leather, vegetable	10 2	7 5	7 5	6 4
5. Half soles only, leather	7 2	5 6	5 6	4 8
6. Half soles only, rubber	7 8	6 7	7 2	5 3
7. Heels only, leather	3 4	1 11	2 2	1 11
8. Heels only, rubber	3 10	2 6	2 9	2 6
9. Heels, leather with quarter tips	3 10	2 6	2 9	2 6
10. Full soles and heels, leather	11 7	10 9	9 8	7 8
11. Full soles and heels, rubber	16 6	13 6	9 11	8 3
12. Toe pieces	3 0	2 0	2 9	2 6
13. Full soles, leather	11 7	10 2	8 10	7 2
14. Full soles, rubber	13 6	11 0	8 10	7 8
15. Back linings	2 9	2 6	2 6	1 11
16. Full welts	7 8	5 3	5 3	3 7
17. Half welts	4 2	3 0	3 0	2 6
18. Side welts	each shoe 2 2	1 11	1 11	1 11
19. Toe welts	each shoe 2 2	1 11	1 11	1 11
20. Half leather, middle soles	per pair 3 0	2 6	2 6	2 6
21. Half leather, insoles	per pair 3 0	2 6	3 0	2 6
22. Sheepskin insoles, pair (socks)	per pair 3 0	3 0	2 6	1 11
23. Belly insoles	per pair 4 2	3 0	3 0	—
24. Stiffeners and back linings	per pair 5 3	4 2	4 2	3 0
25. Half socks, sheepskin	per pair 1 11	1 8	1 8	—
26. New Heels rebuilt complete	per pair 5 9	5 3	4 5	—
27. Extra heel lifts	per pair of lifts 1 5	1 1	1 1	—
28. Heels built under cover, extra to heels	per pair —	6 7	—	—
29. Half heels, lowered, covered, refixed (extra to heels)	per pair —	3 7	—	—
30. Re-covering ladies' heels	per pair —	6 7	—	—
31. Side pieces on soles	per pair 4 2	3 0	3 0	—
32. Side pieces under soles	per pair 3 0	2 2	2 2	—
33. Deep toes cut out	per pair —	3 7	—	—
34. New straps or bars, plain	per pair —	5 3	—	—
35. Ankle straps	—	7 8	—	—
36. Football studs or bars	per pair 5 3	—	—	—
37. Stretching by machine	1 5	1 5	—	—
38. Half soles, chrome and rubber heels	10 9	—	—	—
39. Half rubber soles and rubber heels, red-heavy-sports type	18 2	—	—	—
40. Half soles, chrome, with quarter rubber tips	10 9	—	—	—
41. Shoes dyed	3 10	3 10	3 10	3 4
42. Full or half soles hand stitched instead of machine stitched 6d. extra.				3 4

(1) Die maksimum prys waarteen, behalwe in die geval van 'n verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, 'n motorkar-, vragwagen- of busstipveonkprop van enige merk behalwe "Aldor" of "Autolite Resistor"-type voorkop prop maar uitsluitende diesel-, semi-diesel- en reis-tipe voorkop prop deur enigeen eenemand anders verkoop mag word, is vier sjellings en drie pennies elk;

(2) die maksimum prys waarteen, behalwe in die geval van 'n verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, 'n diesel- of semi-dieseltipe voorkop prop van enige merk deur enigeen eenemand anders verkoop mag word, is sewe sjellings en ses pennies elk;

(3) die maksimum prys waarteen, met nitsondering van 'n verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar 'n "Autolite Resistor"-type voorkop verkoop mag word deur enigeen een ander persoon, is vyf sjellings en ses pennies elk;

(4) die maksimum bedrag wat enigeen vir die insit van 'n voorkop prop mag vorder is nege pennies per voorkop.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 63.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VIR STEWEL- EN SKOENHERSTELWERK

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsgemaatcel No. 49 van 1946, bepaal hierby as volg:

(1) Die bedrae in die Bylae hiervan aangegee, is die maksimum prys wat in die mandaatgelei Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai deur enigeen van enemand anders gevorder mag word vir die dienste in genoemde Bylae vermeid;

(2) elkeen wie se besigheid dit is om stewels en skoepte herstel, moet onder die hoof "Maximum Charges for Boot and Shoe Repairs—Maksimum Prys vir Stewel en Skoenherstelwerk" die bedrae in die Bylae hiervan aangegee, in albei amptelike tale in duidelik leesbare vorm vertoon op 'n plek in sy winkel of besigheidsplek wat in die oog lopend en vir die publiek maklik toeganklik is.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

	Mans.,	Vrouwe.,	Seuns-, nommers 2—5	Kinder-, nommers 11—1	Kinder-, nommers 4—10
1. Halfsole en hakke, basgelooid leer	9 8	7 2	7 2	5 9
2. Halfsole en hakke, waterdichte chroomleer	10 2	7 8	7 8	5 9
3. Halfsole en hakke, Drifoot-rubber	11 0	8 10	8 3	5 9
4. Halfsole en hakke, met kwart-hakstukke, basgelooid leer	10 2	7 5	7 5	6 1
5. Aleen halfsole, leer	7 2	5 6	5 6	4 8
6. Aleen halfsole, rubber	7 5	6 7	7 2	5 3
7. Aleen hakke, leer	3 4	1 11	2 2	1 11
8. Aleen hakke, rubber	3 10	2 6	2 9	2 6
9. Leerhakke met kwart-hakstukke	3 10	2 6	2 9	2 6
10. Heelsole en hakke, leer	14 7	10 0	9 8	7 8
11. Heelsole en hakke, rubber	16 6	13 6	9 11	8 3
12. Neusstukke	3 0	2 9	2 9	2 6
13. Heelsole, leer	11 7	10 2	8 10	7 2
14. Heelsole, rubber	13 6	11 0	8 10	7 8
15. Rugvoerings	2 9	2 6	2 6	1 11
16. Heel-randstriokies	'n Paar	7 8	5 3	3 7
17. Half-randstriokies	'n Paar	4 2	3 0	3 0
18. Sy-randstriokies	elke skoen	2 2	1 11	1 11
19. Neus-randstriokies	elke skoen	2 2	1 11	1 11
20. Leer-halfbinnesoile	'n Paar	3 0	2 6	2 6
21. Leer-halfbinnesoile	'n Paar	3 0	2 6	2 6
22. Skapvel-binnesoile (hak)	'n Paar	3 0	3 0	2 6
23. Pensleer-binnesoile	'n Paar	4 2	3 0	1 11
24. Hakklappe en rugvoerings	'n Paar	5 3	4 2	3 0
25. Hakkinnesole, skapvel	'n Paar	1 11	1 8	—
26. Nuwe hakke volledig herbou	'n Paar	5 9	5 3	4 5
27. Ekstra leer-haklagies	'n Paar lagies	1 5	1 1	—
28. Hakke gebou onder dekking by bostukke	'n Paar	—	6 7	—
29. Halshakke laer gemaak dekking weer vasgesit (ekstra bostuk)	'n Paar	—	3 7	—
30. Herbedeling van dameshakke	'n Paar	—	6 7	—
31. Systukke aan sole	'n Paar	4 2	3 0	3 0
32. Systukke, tussensole	'n Paar	3 0	2 2	2 2
33. Uitsut van toontag	'n Paar	—	3 7	—
34. Nuwe onverisideerde bande of balkies	'n Paar	—	5 3	—
35. Enkelbande	—	—	7 8	—
36. Voetbalstewel-stutte of -balkies	'n Paar	5 3	—	—
37. Rek met masjien	—	1 5	1 5	—
38. Halfsole, met rubber hakke, chroomleer	—	10 9	—	—
39. Halfsole en hakke, rubber, roni-swaar-sport type	—	18 2	—	—
40. Halfsole, met kwart hakstukke, rubber, chroomleer	—	10 9	—	—
41. Skoele gekleur	—	3 10	3 10	3 4
42. Heel- of halfsole met die hand gesit in plaas van masjien gesit 6d. ekstra.	—	—	—	3 4

No. 61.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

No. 61.]

[29 January 1951.

MAXIMUM CHARGES FOR LAUNDERING AND DRY-CLEANING.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1916, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Prohibit any person from increasing the charge made by him for any service in connection with the dry-cleaning of any goods above the charge ordinarily made by him for any like service during the month of January, 1950;

(2) fix the maximum charge that may be made by any launderer or launderer's agent for the service of laundering any article at the charge ordinarily made by him for laundering such article during the month of January, 1950, or if he did not during the said month perform the service of laundering, at the charge ordinarily made by other launderers who carry on business at the place where he carried on business, or if there is no other launderer who carries on business at such place, at the lowest charge that may be made by a launderer who carries on business at the nearest place;

(3) direct that every launderer or launderer's agent who renders the service of laundering shall, at the time when the laundered goods are returned to the customer or to a depot from which the customer fetches the laundry, give to such customer a dated invoice setting forth the following particulars in legible form in either Official language:—

(a) the name and address of the launderer who performs the service; and

(b) the name and address of the customer; and

(c) such description of the articles laundered as is reasonably adequate to identify them;

(d) the rates charged for each item of the goods specified on the invoice and the total price for all the goods;

(4) direct that every launderer or launderer's agent shall retain copies of such invoices for a period of not less than two years from the date of issue thereof;

MAKSIMUM PRYSE VIR WASSERVYDienSTE EN DROOG-SKOOONMAAK.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1916, bepaal hierby vir die mandatiegebied Suidwes-Afrika en die hawe hiervan in die nedersteek Walfishbaai, as volgt:—

(1) Niemand mag vir diens deur hom in verband met die droog-skoonmaak van goedere gelewer, meer vorder as die bedrag wat deur hom gewoonlik vir 'n soortgelyke diens gedurende die maand Januarie 1950 gevorder is nie;

(2) die maksimum bedrag wat 'n wasseryciemuur of agent vir 'n wassery gevra mag vir wasserydienste ten aantal van enige artikel, is die bedrag wat hy gewoonlik gedurende die maand Januarie 1950, vir die wasserydienste ten aantal van alle artikels gevra het, of as hy nie gedurende genoemde maand 'n wassery dienste gelewer het nie, die laagste bedrag wat ander wasseryciemuur wat op dieselfde plek as by sake dus geval mag word of, as daar nie 'n ander wasseryciemuur is wat op die plek staan doen nie, die laagste bedrag wat deur 'n wasseryciemuur wat op die naaste plek sake doen gevra mag word;

(3) elke wasseryciemuur of 'n agent vir 'n wassery wat wasserydienste lewer, moet wanneer die goedere ten aantal waarvan so 'n diens gelewer is aan die klant of 'n depot waar die klant hulle gaan haal, terug gestuur word, 'n gedateerde faktuur aan die klant gee waarin die volgende besonderhede in leesbare vorm in een van die amptelike tale opgegee word:—

(a) naam en adres van die wasseryciemuur wat die diens verrig; en

(b) naam en adres van die klant; en

(c) 'n beschrywing van die goedere ten aantal waarvan 'n wasserydienste gelewer is wat redelik voldoende is om dit te kan herken;

(d) die prys gevra vir elke item van die goedere op die faktuur verniel en die totale prys vir al die goedere;

(4) elke wasseryciemuur of 'n agent vir 'n wassery moet afskrifte van genoemde fakture vir 'n tydperk van minstens twee jaar van die datum van uitreiking daarvan hou;

(5) direct that every launderer or launderer's agent shall display in both official languages in clearly legible form and in a place in his laundry and every depot where laundry is received and/or delivered which is prominent and easily accessible to the public; the maximum charge and rate of charges which, in terms of this Notice he may make for any article or number and group of articles laundered;

(6) direct that for the purpose of this Notice "Launderer" means any person who performs for payment any laundry service, other than a person who alone or in conjunction with not more than one other person (whether such person is a partner, assistant or employee), renders the service of washing and/or ironing;

(7) direct that every launderer shall within twenty-one days of the date of publication of this notice, transmit a copy of laundry charges in operation during the month of January, 1950, to:—

The Price Control Supervisor, P.O. Box 223, WINDHOEK.
F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 65.]

[29th January, 1951.

FREEZING OF CHARGES FOR MEN'S AND BOYS' HAIRCUTS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Manned Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay prohibit any men's hairdresser from increasing the charges made by him for men's and boys' haircuts above the charges made by him for such services during the month of April, 1950.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 66.]

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICE OF ARMS AND AMMUNITION.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Manned Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Fix the maximum prices at which 303 ammunition manufactured by the South African Mint, Pretoria, and packed in cartons bearing the marking SAM 676, SAM 677, SAM 681 or SAM 682, may be sold by—

(a) a dealer to any other dealer at 47s. 6d. per hundred rounds; and

(b) a dealer to a person who is not a dealer at 30s. per packet of 50 rounds and 6s. per packet of 10 rounds.

(2) Fix the maximum prices at which any of the goods described in column 1 of the Schedule hereto may be sold—

(a) by the importer thereof to a dealer at the cost of such goods to such importer plus the percentage specified in column 2 of the said Schedule;

(b) by a dealer who is not the importer thereof, to any person who is not a dealer, at the cost of such goods to such dealer plus the percentage specified in column 3 of the said Schedule;

(c) by the importer thereof to any person who is not a dealer, at the cost of such goods to such importer plus the percentage specified in column 4 of the said Schedule.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Column 1.	Column 2.	Column 3.	Column 4.
Description of Goods.	Importer to Dealer.	Importer to the Importer a Person to a Person other than a Dealer.	Importer to a Person other than a Dealer.
Ammunition—	Per Cent.	Per Cent.	Per Cent.
.22 Rim Fire . . .	30	50	95
Centre Fire Rifle . . .	30	40	82
Shotgun Cartridges . . .	25	33½	66½
Centre Fire Revolver or Pistol . . .	30	50	95
Arms—			
.22 Rifles . . .	30	50	95
Centre Fire Rifles . . .	30	50	95
Single Barrel Shotguns .	30	40	82
Double Barrel Shotguns	30	50	95
Revolvers or Pistols . . .	30	50	95
Air Rifles and Air Guns	30	50	95

(5) elke wassercyenaar of agent vir 'n wassery moet die maksimum tariewe wat hy kragtens hierdie kennisgewing vir 'n artikel of getal en groep artikels ten aansien waarvan 'n wasserdyse geweler word mag vorder, in beide aantlike tale in duidelik leesbare vorm op 'n plek in sy wassery en elke depot waar artikels vir wasservrye dienste ontvang en/of afgelewer word en wat opvallend en vir die publiek maklik toeganklik is vertoon;

(6) vir doelediende van hierdie kennisgewing beteken „wassercyenaar“ enigeen wat wasservrye dienste teen betaling lever, uitgesondre iemand wat alleen of saam met hoogteens een ander persoon (hetself hierdie ander persoon 'n venoot, assistent of werkneemster is) die diens van was en/ofstryk lever.

(7) elke wassercyenaar moet binne een-en-twintig dae vanaf datum van die aankondiging van hierdie kennisgewing 'n afskrif van sy wassery prys wat van krag was gedurende die maand Januarie 1950 verstrek aan:—

Die Prysbeheer Opsigter, Postbus 223, WINDHOEK.
F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 65.]

[29th January 1951.

PRYSBEHEER.

BEVRIESING VAN PRYSE VIR HAARSNY VIR MANS EN SEUNS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsunatrel No. 49 van 1946 verlyf hierby vir die mandatgehoude Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, 'n haarkapper om die prys wat vir die haarsny vir manne en seuns gevorder het te verhoog bo dié wat hy gevorder het vir die dienie gedurende die maand April 1950.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 66.]

[29th January 1951.

PRYSBEHEER

MAKSIMUM PRYSE VAN VUURWAPENS EN AMMUNISIE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsunatrel No. 49 van 1946 bepaal hierby vir die mandatgehoude Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die maksimum prys waarteen 303-ammunisie vervaardig deur die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria, en verkop in kartons wat die volgende merke dra, naamlik SAM 676, SAM 677, SAM 681, SAM 682, verkoop mag word:—

(a) 'n handelaar wat enige ander handelaar is 47s. 6d. per handel patrone; en

(b) 'n handelaar wat enige wat nie 'n handelaar is nie, is 30s. per pakkie van 50 patrone en 6s. per pakkie van 10 patrone.

(2) Die maksimum prys waarteen enige van die goedere in kolom 1 van die Bylae hieraan vermeld, verkoop mag word:—

(a) deur die invoerder daarvan 'n handelaar is die koste van die goedere vir die invoerder plus die persentasie in kolom 2 van genelede Bylae aangegee;

(b) deur 'n handelaar wat nie die invoerder daarvan is nie, enige wat nie 'n handelaar is nie, is die koste van die goedere vir die handelaar plus die persentasie in kolom 3 van genelede Bylae aangegee;

(c) deur die invoerder daarvan enige wat nie 'n handelaar is nie, is die koste van die goedere vir die invoerder plus die persentasie in kolom 4 van genelede Bylae aangegee.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.	Kolom 4.
Beskrywing van goedere.	Invoerder aan enige handelaar.	Handelaar behalwe 'n handelaar aan enige behalwe 'n handelaar.	Invoerder aan enige behalwe 'n handelaar.
Ammunisie—			
.22-Randontstekking . . .	30	50	95
Geweer met middelontstekking . . .	30	40	82
Hanlgeweerpatrone . . .	25	33½	66½
Rewolwer of pistool met middelontstekking . . .	30	50	95
Vuurwapens—			
.22-Gewere . . .	30	50	95
Geweer met middelontstekking . . .	30	50	95
Enkelloop-hanlgewere . . .	30	40	82
Dubbelloop-hanlgewere . . .	30	50	95
Rewolwers of pistole . . .	30	50	95
Windpakte . . .	30	50	95

No. 67.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF BRONZE WELDING RODS
MANUFACTURED IN THE UNION.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

Fix the maximum price at which a bronze welding rod manufactured in the Union that is of a diameter specified in the Schedule hereto may be sold by any person, except in the case of sales by a dealer to another dealer, at the price specified in the said Schedule opposite such diameter.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Diameter.	Maximum Price per lb. s d
$\frac{5}{8}$ inch.	3 10½
$\frac{5}{16}$ inch. and $\frac{1}{2}$ inch.	3 11
$\frac{3}{16}$ inch.	4 0
$\frac{1}{8}$ inch.	4 1
$\frac{1}{16}$ inch.	4 3
$\frac{1}{32}$ inch.	4 7½

No. 68.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF CLOCKS AND WATCHES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Subject to the provisions of paragraph 3 hereof, fix the maximum price at which any striking and/or chiming clock, any clock of seven jewels or more or any watch, other than a clock or watch specified in the Schedule hereto, may be sold—

- (a) by the importer thereof to a dealer who sells to any person who is not a dealer, at the cost of such watch or clock to him plus 30 per cent. of such cost;
- (b) by the importer thereof to any person who is not a dealer, at the cost of such watch or clock to him plus 90 per cent. of such cost;
- (c) by a dealer, other than the importer thereof, to any person who is not a dealer, at the cost of such watch or clock to him plus 65 per cent. of such cost.

2. Fix the maximum price at which any clock (other than a clock specified in paragraph 1 hereof or a clock specified in the First Schedule hereto), may be sold—

- (a) by the importer thereof to a dealer who sells to any person who is not a dealer, at the cost to him of such clock plus 30 per cent. of such cost;
- (b) by the importer thereof to any person who is not a dealer, at the cost to him of such clock plus 90 per cent. of such cost;
- (c) by a dealer, other than the importer thereof, to any person, who is not a dealer, at the cost to him of such clock plus 50 per cent. of such cost.

3. Direct that notwithstanding anything to the contrary contained in sub-paragraph (b) or (c) of paragraph 1 hereof, any licensed dealer who, at the time of the sale by him of any watch or clock referred to in paragraph 1 hereof, gives to the purchaser a written and signed guarantee in the form prescribed in the Second Schedule hereto, may increase by five units the percentage which in terms of sub-paragraph (b) or (c), as the case may be, of the said paragraph he is entitled to add to his cost.

4. Fix the maximum prices at which "Westelox" alarm clocks and watches of a description specified in the First Schedule hereto may be sold—

- (a) by a dealer to another dealer at the prices specified in column 2 of the said Schedule; and
- (b) by a dealer to a person who is not a dealer at the prices specified in column 3 of the said Schedule.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Note.—The right to take any profit margin in accordance with this notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

No. 67.]

[29th January, 1951.]

PHYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN BRONSSWEISSTAFAWAT IN DIE
LINIE VERVAARDIG WORD.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandategebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

Die maksimum prys waarteen 'n bronsweissstaaf wat in die Linie vervaardig is en 'n deursnee het wat in die Bylae hiervan aangege word, deur enigeen aan iemand verkoop mag word, uitgesonderd in die geval van verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, is die prys in vermede Bylae teenoor die deursnee aangegee.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

Diameter.	Deursnee.	Maksimum Prys per pond. s d
$\frac{5}{8}$ duim.	3 10½	3 10½
$\frac{5}{16}$ duim en $\frac{1}{2}$ duim	3 11	3 11
$\frac{3}{16}$ duim	4 0	4 0
$\frac{1}{8}$ duim	4 1	4 1
$\frac{1}{16}$ duim	4 3	4 3
$\frac{1}{32}$ duim	4 7½	4 7½

No. 68.]

[29th January, 1951.]

PHYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN HORLOSIES EN KLOKKE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandategebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

I. Onderworp nie die bepalings van paragraaf 3 hiervan is die maksimum prys waarteen enige slaanhorlosie en/of uitdieningeklok en enige klok niet sewe of meer juinsle of enige horlosie uitgesonderd 'n klok of horlosie soos aangegee in die Bylae hiervan—

- (a) deur die invoerder waarvan aan 'n handelaar verkoopt word, wat dit aan enige wat nie 'n handelaar is nie verkoopt, is die kosprys van die horlosie of klok vir hom plus 30 percent van die kosprys;
- (b) deur die invoerder daarvan aan enige wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt mag word, is die kosprys van die horlosie of klok vir hom plus 90 percent van die kosprys;
- (c) deur 'n handelaar, behalwe die invoerder daarvan, aan enige wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt mag word, is die kosprys van die horlosie vir hom 65 percent van die kosprys.

2. Die maksimum prys waarteen enige klok (uitgesonderd 'n klok soos aangegee in paragraaf 1 hiervan of 'n klok soos aangegee in die Eerste Bylae hiervan)—

- (a) deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar verkoopt word, wat dit aan enige wat nie 'n handelaar is nie verkoopt, is die kosprys van die klok vir hom plus 30 percent van die kosprys;
- (b) deur die invoerder daarvan aan enige wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt mag word, is die kosprys van die klok vir hom plus 90 percent van die kosprys;
- (c) deur 'n handelaar behalwe die invoerder daarvan, aan enige wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt mag word, is die kosprys van die klok vir hom plus 50 percent van die kosprys.

3. Outanks andersluidende bepalings in subparagraaf (b) of (c) van paragraaf 1 hiervan, kan 'n gelicencierde handelaar wat ten tyde van die verkoop deur hom van 'n horlosie wat in paragraaf 1 hiervan genoem word, om dié koper 'n skrifte en ondertekenende warborg ooreenkomsdig die vorm wat in die Tweede Bylae hiervan voorgeskryf word, versrek, die persentasie wat by kragtens subparagraaf (b) of (c), al na die geval, van genoemde paragraaf geregting is om hy sy kosprys te voeg, met sy eendele verhoog.

4. Die maksimum prys waarteen die soorte "Westelox"-wekkers en horlosies in die Eerste Bylae hiervan vermede, verkoopt mag word—

- (a) deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, is die prys wat in kolom 2 van gemelde Bylae voorkom; en
- (b) deur 'n handelaar aan iemand anders as 'n handelaar, is die prys wat in kolom 3 van gemelde Bylae voorkom.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

Opmerking.—Die reg om enige winsurne ooreenkomsdig hierdie kenmerk-gewing by te voeg, is onderworp nie dae die bepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946.

FIRST SCHEDULE

Description.	Column 1.		Column 2.		Column 3.	
	Maximum Wholesale price. Each.	£ s d	Maximum Retail price. Each.	£ s d	Maximum Wholesale price. Each.	£ s d
1. Clocks—						
America	0 13	8	1 0	0		
Baby Ben	1 8	6	2 1	3		
Baby Ben, luminous	1 13	0	2 8	0		
Bell Boy	0 18	2	1 6	3		
Big Ben, loud	1 8	6	2 1	3		
Big Ben, loud, luminous	1 13	0	2 8	0		
Big Ben, chime	1 13	2	2 8	0		
Big Ben, chime, luminous	1 18	7	2 16	0		
Bingo	0 11	3	0 16	9		
General	0 17	2	1 5	0		
General, luminous	1 2	0	1 12	0		
Good Morning	0 15	9	1 2	9		
Leland	2 2	1	3 1	7		
Spur, luminous	0 19	9	1 8	9		
Travalarm, black	1 19	0	2 16	6		
Travalarm, ivory	1 19	10	2 17	9		
Lark	1 0	10	1 10	0		
Lark, luminous	1 5	7	1 17	0		
Robin	1 2	1	1 12	0		
Robin, luminous	1 7	7	2 0	0		
Bellbird	1 4	3	1 15	0		
Bellbird, luminous	1 10	10	2 5	0		
2. Watches—						
Dax	0 11	10	0 17	9		
La Salle	1 6	8	2 0	0		
La Salle, luminous	1 11	3	2 7	0		
Luace	2 12	6	3 16	0		
Pocket Ben	0 17	8	1 6	6		
Pocket Ben, luminous	1 3	7	1 15	6		
Zohu	0 15	1	1 2	0		
Rajah	2 6	3	3 7	0		

SECOND SCHEDULE.

FORM OF GUARANTEE.

Date This watch, case number
 has to-day been handed to in good going order. It
 is GUARANTEED against any defect for the first twelve months
 from the above date and will be maintained in good going
 order during the period FREE OF CHARGE. It is clearly under-
 stood that damage due to accident or unfair treatment is out-
 side the scope of this Guarantee.
 Signed
 For and on behalf of

EERSTE BYLAE

Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.
Soort.	Maksimum Groothandel- prys.	Maksimum Kleinhandel- prys.
£ s d	£ s d	£ s d
1. Wekkers—		
America	0 13	8
Baby Ben	1 8	6
Baby Ben, liggewend	1 13	0
Bellboy	0 18	2
Big Ben, hard	1 8	6
Big Ben, liggewend	1 13	0
Big Ben, met klokkespel	1 13	2
Big Ben, met klokkespel, liggewend	1 18	7
Bingo	0 11	3
Algemeen	0 17	2
Algemeene, liggewend	1 2	0
Good Morning	0 15	9
Leland	2 2	1
Spur, liggewend	0 19	9
Travalarm, swart	1 19	0
Travalarm, voor	1 19	10
Lark	1 0	10
Lark, liggewend	1 5	7
Robin	1 2	1
Robin, liggewend	1 7	7
Bellbird	1 4	3
Bellbird, liggewend	1 10	10
Horloes—		
Dax	0 11	10
La Salle	1 6	8
La Salle, liggewend	1 11	3
Luace	2 12	6
Pocket Ben	0 17	8
Pocket Ben, liggewend	1 3	7
Zohu	0 15	1
Rajah	2 0	3

TWEDE BYLAE

WAARBORGVORM.

Datum Hierdie horlosie, kasbonuiter is vandag aan toestand van handigheid. Dit word vir die eerste twaalf maande vanaf beginne datum teen enige defek GEWAARBORG en sal gedurende vermelde tydperk KOSTELOOS in 'n goeie toestand gehou word. Die verstandhouding is duidelik dat skade wat hierdie termyn oorgaan nie deur ons omvalle of onbillike behandeling baie die bestek van bierde waarborg val. Onderkien Vir en namens

No. 69.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CAST IRON SCRAP.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

Fix as the maximum prices at which cast iron scrap may be sold by any person to any other person, the prices specified in the schedule hereto,

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF CAST IRON SCRAP.

Description of Scrap.	Maximum Prices per 2000 lbs.
delivered Purchaser's Railway Station or Sidings.	£ s d
(a) Best grey machinery scrap broken up for cupola use (pieces not to be more than 100 lbs.)	4 10 0
(b) Ordinary best grey machinery scrap breakable with hammer	4 5 0
(c) Motor car engine blocks free from steel	4 0 0
(d) Cast iron scrap with steel embedded, cast in, or attached and also white iron scrap	3 10 0
(e) Agricultural and small scrap, including stove parts and all scrap requiring blasting	2 10 0
(f) Low-grade scrap, burnt iron and any steel that may form part of my consignment other than scrap steel purchased for steel production purposes	1 10

No. 69.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN OU POTYSTER.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel Nr. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatiedomein Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:

Die maksimum prys waarenteen op potyster deur enige tienmaande anders verkoop mag word, die prys in die Bylae hieraan aangegee.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN OU POTYSTER.

Maksimum prys per 2,000 pond.	
Omskrywing van ou potyster.	
gelewer op koper spoorwegstasie halte.	
£ s d	
(a) Beste on gron oujinerieyster vir koelbrou gebruik gebrek (gewig van stukke mag nie 100 pond oorskry nie).	4 10 0
(b) Gewone ou gron masjinerieyster wat met 'n handhamer gebreek kan word.	4 5 0
(c) Motorkarbonasiekloklike vry van staal.	4 0 0
(d) Ou potyster moet staal ingelaai, ingesigt of aangesleg en ook ou wateryster.	3 10 0
(e) Ou landbouyster en kleiner stukke insluitende stoofstiele en alle soorte wat gesny moet word.	2 10 0
(f) Laergrande ou yster, verbrander yster en enige staal wat deel van enige laiding uitmaak behalwe ou staal wat vir staalproduksieloeleiendes aangekoop is.	1 10 0

No. 70.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

No. 70.]

[29 Januarie 1951.]

MAXIMUM PRICES FOR COAL AND COKE.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:-

1. Fix the maximum price at which any person, hereinafter referred to as the seller, may sell any coal or coke to any other person at the price ordinarily charged by the seller during the month of March, 1950, for like or similar coal or coke when sold to like or similar persons increased, if railage charges have been incurred by such person on the coal or coke sold or by any other person who previously sold that coal or coke, by the amount of the increase in railage charges (as hereinafter defined) incurred by the seller on such coal or coke, or, if during the said period the seller did not sell like or similar coal or coke or did not sell it to like or similar persons, at the price ordinarily charged during the said month for like or similar coal or coke sold to like or similar persons by a seller of coal or coke in the same or nearest locality, increased by the amount of the increase in railage charges (as hereinafter defined) incurred by the seller on such coal or coke.

2. Direct that in addition to any particulars that the seller may be required to give in terms of the notice of this date relating to the issue of invoices, on any invoice issued by him in respect of the sale of any coal or coke, he shall specify the amount of the increase in railage charges by which in terms of paragraph 1 hereof, he may increase his price.

3. Direct that all prices referred to or specified in paragraph 1, hereof, shall be inclusive of all delivery charges.

4. Direct that for the purpose of this notice—

"dealer" includes a purchaser and a distributor and an association of purchasers or distributors of coal and/or coke;

"increase in railage charges" means the difference (if any) between the amount of railage that would have been payable for the transport by rail of any coal or coke if such railage had been incurred immediately before the rates specified in the Special Summary of Alterations (No. 66) to the Official Railway Tariff Book No. 23 came into operation and the amount of railage actually incurred on such coal or coke.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Notes:-

- The effect of this Notice is—
to freeze the prices for coal and coke at the prices charged during the month of March, 1950, plus the increase in the amount of railage by reason of the increased rates which came into force on the 1st April, 1950.
- Special attention is invited to the provisions of Paragraph 2 of this notice, regarding the particulars to be shown on invoices.

No. 71.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

No. 71.]

[29 Januarie 1951.]

MAXIMUM PRICES OF FIREWOOD.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:-

(1) Fix the maximum price at which any person may sell any firewood at the price ordinarily charged by him during the month of June, 1950, for firewood sold to like or similar persons on like or similar terms and conditions, provided that where such person did not sell firewood during the said month or did not sell it to like or similar persons on like or similar terms and conditions, he may sell at the maximum price that may in terms of this Notice be charged by a person in the same or nearest locality, who during the said month sold firewood to like or similar persons on like or similar terms and conditions.

(2) Direct that for the purpose of this notice "firewood" includes any type of firewood whatsoever whether split or in logs.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

PHYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN STEENKOOL EN KOOKS.

I, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragteens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel Nr. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:-

1. Die maksimum prys waaroor iemand, hierna genoem die verkoper, steenkool en kooks aan iemand anders mag verskoop, is die prys wat gewoonlik deur die verkoper gedurende die maand Maart 1950, vir sulke soortgelyke steenkool of kooks gevra is wanneer dit na sulke of soortgelyke persone verkoop is, verhoog, wanneer die spoorvervoer deur so iemand betrek is op die steenkool en kooks wat verkoop is of deur iemand anders wat vantevore dieselfde steenkool of kooks verkoper het, met die bedrag van die verlenging van spoorvervoer (soos hierin bespel) deur die verkoper op die steenkool of kooks betrek of, as die verkoper gedurende genoemde tydperk geen steenkool of kooks van sulke of soortgelyke aard, of dit aan sulke of soortgelyke persone verkoop het nie, dan is dit die prys wat gewoonlik gedurende genoemde maand vir sulke of soortgelyke steenkool of kooks gevra is wanneer dit deur die verkoper van steenkool of kooks in dieselfde of die naaste omgeving aan sulke of soortgelyke persone verkoop is, verhoog met die bedrag van die verlenging van spoorvervoer (soos hierin bespel) deur die verkoper op die steenkool of kooks betrek.

2. Belahue besonderede wat ingevolge die kenntiggewing van hierdie datum wat betrekking het op die uitreiking van fakture van die verkoper op 'n faktuur deur hom uitgereik, in verband met die verkoop van steenkool of kooks, verlang mag word, moet hy die bedrag van die verlenging van die spoorvervoer verminder waarmee hy ingevolge paraagraaf 1 hiervan sy prys mag verhoog.

3. Alle prysse waaronder in paraagraaf 1 hiervan verwys of geneem word, shul die aftrekkingkoste in.

4. Vir doelendes van hierdie kenntiggewing sluit—
"handelaar" 'n koper en 'n distributeur en 'n gesoutslap van kopers of distributeurs van steenkool en/of kooks in,
"verhegging van spoorvervoer" beteken die verskil (as daar is) tussen die bedrag van die spoorwegkoste wat vir vervoer per spoor betaalbaar sou gewees het vir steenkool of kooks as die spoorwegkoste nagegaan was onmiddellik vooraf dat die tariewe soos vermeld in die Spesiale Opsonnings van Veronderstelings (No. 66) van die Offisiele Spoerwegtariefboek No. 23, in werking getree het en die bedrag van die spoorwegkoste wat werklike op die steenkool of kooks betrek is,

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

Opmerkings:-

- Die uitreiking van hierdie kenntiggewing is—
Dat die prys van steenkool en kooks bevrries word teen die prys wat gedurende die maand Maart 1950 gevra is, plus die verlenging met die bedrag van die spoorvervoer seisoen die verhoogde tariewe wat van krap is vanaf 1 April 1950.
- Die sondag word in besonder gevestig op die bepalings van Paraagraaf 2 van hierdie kenntiggewing in verband met die besonderede wat op die faktuur aangevind moet word.

MAKSIMUM PRYSE VAN BIANDHOUT.

I, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragteens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel Nr. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:-

(1) Die maksimum prys waaroor enige brandhout mag verkoop, is die prys wat gewoonlik deur hom gedurende die maand Junie 1950 gevra is vir brandhout wat aan dergelike persone op dergelike voorwaarde verkoop is; met dien verstaan dat wanneer so iemand die brandhout gedurende genoemde maand verkoop het nie of dit nie aan dergelike persone op dergelike voorwaarde verkoop het nie hy ten die maksimum prys mag verkoop wat kragteens hierdie kenniggewing gevorder kan word deur 'n persoon in dieselfde of naaste omgeving wat gedurende genoemde maand brandhout aan dergelike persone op dergelike voorwaarde verkoop het.

(2) Vir doelendes van hierdie kenntiggewing sluit—"brandhout" alle soorte brandhout in, hetby gekloof of in blokke.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur

No. 72.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

No. 72.]

[29 Januarie 1951]

MAXIMUM PRICES OF FURNITURE.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any manufacturer of furniture may sell any furniture whatsoever to any person, at the most recent price ordinarily charged by such manufacturer during the six months ended 30th June, 1950, for like or similar furniture when sold to like or similar persons plus 5 per cent. of such price; or, if during the said period such manufacturer did not sell like or similar furniture or did not sell it to like or similar persons, at the most recent price ordinarily charged during the said period for like or similar furniture sold to like or similar persons by a manufacturer of furniture in the same or nearest locality plus 5 per cent. of such price.

2. Fix the maximum charge that may be made by any person for any service in the manufacture or processing of any furniture at the most recent charge ordinarily made during the six months ended 30th June, 1950, by such person for the same or similar service or, if such person did not during the said period perform the same or similar service at the most recent charge ordinarily made during the said period for such like or similar service by a person in the same or nearest locality.

3. Direct that for the purposes of paragraph 1 of this notice—

"price ordinarily charged" means the price normally charged or the maximum price permissible in terms of regulation 5 of War Measure No. 49 of 1946, whichever is the lesser.

4. Fix the maximum price at which any furniture of a description enumerated in column 1 of the Schedule hereto may be sold, at the cost of such furniture to the seller plus such percentage thereof as is specified—

(a) in column 2 of the said Schedule, if the furniture is sold to any dealer by either the importer thereof or the person who obtained it direct from the manufacturer in the Union;

(b) in column 3 of the said Schedule, if such furniture is sold to a person who is not a dealer by a dealer who acquired it from either the importer thereof or the person who acquired it direct from the manufacturer in the Union;

(c) in column 4 of the said Schedule, if such furniture is sold to a person who is not a dealer by either the importer thereof or the person who acquired it direct from the manufacturer in the Union;

provided that the figures specified in columns 2, 3 and 4 of the said Schedule may be increased by $7\frac{1}{2}$ units for the packing, including the packing material used therefor, in boxes or crates of furniture which has to be conveyed by rail or by road to a destination outside the area falling within the area of jurisdiction of the local authority of the place in which the seller's place of business is situated;

provided further that if the goods are sold to a person who is not a dealer and the sale is by hire purchase agreement in terms whereof the purchaser is entitled to make payment of the purchase price over a period exceeding four months, the maximum price shall be the maximum price permissible in terms of this paragraph plus an addition at the rate of 10 per cent. per annum on the balance of such price after the deduction of the cash deposit and/or value of the trade-inallowed.

5. Direct that prices fixed in terms of paragraph 4 hereof include delivery to the purchaser of such furniture to a destination within the area of jurisdiction of the local authority of the place in which the seller's place of business is situated.

6. Direct that for the purposes of this notice—

"hire purchase agreement" means any hire purchase agreement or any instalment sale agreement within the meaning of the definitions of "hire purchase agreement" and "instalment sale agreement" contained in the Hire Purchase Act, 1942;

"price", wherever it appears in the proviso to paragraph 4, means "purchase price" as defined in the Hire Purchase Act, 1942.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Note.

The right to add the profit margins provided for in this notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN HUISRAAD.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, hierdiekratige regulasie 3 van Oorlogsgesworeenheid No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen 'n meubelfabrikant meubels — wat watter aard ook al aan iemand mag verkoop, is die jongste prys wat gewoonlik deur so 'n fabrikant gedurende die ses maande geëindig 30 Junie 1950, vir dieselfde of soortgelyke meubels gevra is wanneer dit aan dieselfde of soortgelyke persone verkoop is, plus 5 persent van die prys of, as so 'n fabrikant gedurende genoemde tydperk geen meubels van dieselfde of soortgelyke aard, of dit nie aan dieselfde of soortgelyke persone verkoop het nie, dan is die maksimum prys die jongste prys wat gewoonlik gedurende genoemde tydperk deur 'n meubelfabrikant gevra is vir dieselfde of soortgelyke meubels wanneer dit in dieselfde of die naaste omgewing aan dieselfde of soortgelyke persone verkoop is plus 5 persent van die prys.

2. Die maksimum bedrag wat gevorder mag word aan iemand vir 'n diens in die verwaardiging of verwerking van meubels, is die jongste bedrag wat gewoonlik die ses maande geëindig 30 Junie 1950, deur die persoon vir dieselfde of soortgelyke diens gevra is of, as so 'n persoon nie gedurende genoemde tydperk dieselfde of soortgelyke diens verlyk nie, dan is dit die jongste bedrag wat gewoonlik gedurende gespecifieerde tydperk vir so 'n of soortgelyke diens, in dieselfde of die naaste omgewing, gevorder is.

3. Vir doelendes van paraagraaf 1 van hierdie kennisgewing beteken—

"prys gewoonlik gevra of gevorder", die normale prys wat gevorder is, of die maksimum prys wat ooreenkomsdig fasie 5 van Oorlogsgesworeenheid No. 49 van 1946 versoorloof is, watter ook al die laaste is.

4. Die maksimum prys waarteen huisraad van 'n soort in kolom 1 van die Bylae hiervan opgeciteer, verkoop mag word, is die koste van die huisraad vir die verkooper plus die persentasie daarvan wat aangegee is—

(a) in kolom 2 van genoemde Bylae, as die huisraad aan 'n handelaar verkoop word deur die invoerder daarvan of deur die persoon wat dit regstreeks van die fabrikant in die Unie verky het;

(b) in kolom 3 van genoemde Bylae as die huisraad aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word deur 'n handelaar wat dit verky het of van die invoerder daarvan of van die persoon wat dit regstreeks van die fabrikant in die Unie verky het;

(c) in kolom 4 van genoemde Bylae as die huisraad aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word of deur die invoerder daarvan of deur die persoon wat dit regstreeks van die fabrikant in die Unie verky het;

met dien verstande dat die syfers in kolomme 2, 3 en 4 van genoemde Bylae aangegee vir die verpakking met $7\frac{1}{2}$ egelyke vermeerdering mag word, insluitende die verpakkingsmateriale wat daarvoren gebruik word, in hale of kratte van meubels wat per spoor of pad na 'n bestemming vervoer moet word wat wat geleis is binne die regsgebied van die plaaslike overheid van die plek waarin die besighedsplek van die verkooper geleis is;

met dien verstande verder dat, wanneer die goedere aan iemand wat nie 'n handelaar is nie kragteis huurkoopkontrak verkoop word, waarvolgens die koper geregtig is om die koophedag of te betaal vir 'n tydperk van meer as vier maande, die maksimum prys die maksimum prys is wat ingevolge hierdie paraagraaf toetrekbaar is, plus 'n hyoogte beriken teen 10 persent per jaar op die balans van die prys nadat die bedrag van kontant betaal en/of die inruilwaarde toegelê is.

5. Die prys ingevolge paraagraaf 4 hiervan vasegestel, sluit in, afwysing aan die koper van dié huisraad by 'n bestemming binne die regsgebied van die plaaslike overheid van die plek waarin die verkooper se besighedsplek geleis is.

6. Vir die doelendes van hierdie kennisgewing beteken—"huurkoopkontrak", enige huurkoopkontrak of enige kontrak van verkoop of afteling binne die betekenis van die onskrywing van "huurkoopkontrak" en "kontrak van verkoop of afteling" in die Huurkoopwet, 1942;

"prys" waar dit ook al in die bepaling van paraagraaf 4 voorstaan, die koopprys soos in die Huurkoopwet, 1942, omskryf.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

Opmerking.

Die teg om die winsmargin wat in hierdie kennisgewing voorgeskryf word, by sy voog, is onderwerp aan die bepaling van regulasie 6 van Oorlogsgesworeenheid No. 49 van 1946.

SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF FURNITURE.

Column 1.	Column 2.	Column 3.	Column 4.
Description.	Maximum Sales to any dealer by the importer or by the person who acquired direct from the manufacturer in the Union.	Percentage of Profit which may be added to Cost in— Sales to my person other than a dealer who acquired from the importer or from the person who acquired direct from the manufacturer in the Union.	Sales to any person other than a dealer by the importer or by the person who acquired direct from the manufacturer in the Union.

All furniture, including any kitchen furniture, globe and bentwood chairs, deal tables, any grass or cane furniture, any sleep furniture, coir mattresses, iron headstands, iron stretchers, any children's furniture (including cots, juvenile beds, baby chairs, playpens), divans, invalid furniture, wooden office furniture (including *inter alia*, all desks, swivel chairs, fixed chairs, bookcases, stationery cabinets and any office cabinets), any wooden bedroom suites, dining room suites, lounge suites, occasional furniture, innerspring mattresses, canvas stretchers, bed springs, any upholstered furniture (including *inter alia*, upholstered studio couches), chrome plated, wrought iron and any other metal furniture . . .

15 27½ 37½

BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN HUISRAAD.

Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.	Kolom 4.
Beskrywing.	Maksimum persentasie wins wat bygevoeg kan word by koste in— Verkope aan enige handelaar deur die invoerder of deur die persoon wat dit regstreeks van die fabrikant in die Unie verkry het.	Verkope aan enige persoon, behalwe 'n handelaar, aan 'n handelaar wat huisraad verkry het van die invoerder of van die persoon wat dit regstreeks van die fabrikant in die Unie verkry het.	Verkope aan enige persoon, behalwe 'n handelaar deur die invoerder of deur die persoon wat dit regstreeks van die fabrikant in die Unie verkry het.

Alle huisraad met inbegrip van kombuismeubels, "globe" en "bentwood"-stoel, grenhouttafel, gras- of rictumtafel, stoepmeubels, klapperraamtrasse, ysterkateds, ysterkamphbeddens, kindermuebels (met inbegrip van kinderbedjies, beddens vir kinders, habadstoeljies, speelhokke), divans, meubels vir sickes, kantormeubels van hout (met inbegrip van onder ander, alle lessenaars, diariese, vaste stoel, boekrakke, skryfkaste en kantoorkaste), hout kamerstelle, etkammerstelle, sitkamerstelle, los huisraad, kouevermatrasse, selflydbeddens, vere vir beddens, gestoffeerde huisraad (met inbegrip onder ander van gestoffeerde ateljee-divans), chrome-, smeedyster- en ander metaalhuisraad . . .

15 27½ 37½

No. 73.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF WHEELBARROWS AND GARDEN TOOLS AND REQUISITES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1940, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa set the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any garden tool or requisite specified in the Schedule hereto may be sold—

- (a) to any dealer by the importer or original purchaser thereof at the cost to the seller plus 25 per cent. of such cost;
- (b) to a person who is not a dealer by any person other than the importer or original purchaser thereof at the cost thereof to the seller plus 33½ per cent. of such cost;
- (c) to any person who is not a dealer by the importer or the original purchaser thereof at the cost thereof to the seller plus 55 per cent. of such cost.

2. Fix the maximum price at which any wheelbarrow may be sold—

- (a) to any dealer by the importer or the original purchaser thereof at the cost thereof of the seller plus 17½ per cent. of such cost;

No. 73.]

PRYSBEHEER.

[29 January 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRIWAENS EN TUINGEREEDSKAP EN BENODIGDHEDDE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Orlogsgemaatregel 49 van 1940, bepaal hierby vir die mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen tuingereedskap of benodigdhede wat in die Bylae hiervan nagegevoeg word, verkoop mag word—
 - (a) aan 'n handelaar deur die invoerder of oorspronklike koper daarvan, die koste vir die verkoper, plus 25 persent van die koste;
 - (b) aan iemand wat nie 'n handelaar is nie deur enigeen gesondert die invoerder of oorspronklike koper daarvan, is die koste daarvan vir die verkoper, plus 33½ persent van die koste;
 - (c) aan iemand wat nie 'n handelaar is nie deur die invoerder of oorspronklike koper daarvan, is die koste daarvan vir die verkoper, plus 55 persent van die koste;
2. Die maksimum prys waarteen 'n kriwaen verkoop mag word—
 - (a) aan 'n handelaar deur die invoerder of oorspronklike koper daarvan, die koste daarvan vir die verkoper, plus 17½ persent van die koste;

- (b) to any person who is not a dealer by any person other than the importer or the original purchaser thereof at the cost thereof to the seller plus 22½ per cent. of such cost;
- (c) to any person who is not a dealer by the importer or the original purchaser thereof at the cost thereof to the seller plus 33½ per cent. of such cost.

3. Direct that for the purposes of this notice—

"original purchaser", in relation to any garden tool, wheelbarrow or other garden requisite, means the person who acquired it direct from the manufacturer thereof in the Union.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Buckets, forks, gardening trowels, hand-cultivators, hoes, lawn mowers (excluding electrical or power-driven), Picks, pruning scissors, rakes, scythes, shears, shovels, stekles, sieves, spades, sprinklers, watering cans. Any other tool or requisite used mainly for gardening purposes, excluding hoses.

No. 74.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF HEARING AIDS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any hearing aid may be sold by any person to any other person at the cost of such hearing aid plus 100 per cent. of such cost.

2. Direct that any dealer in any sale to any other dealer of any hearing aid, shall, in addition to the particulars required in terms of paragraph 1 of the notice of this date relating to the issue of invoices to be given on any invoice issuable by him, endorse on such invoice the maximum price at which in terms of paragraph 1 of this notice such hearing aid may be sold.

3. Direct that for the purpose of this notice "cost" means—

- (1) cost to the direct importer; or
(2) cost to the person who acquired the goods direct from the manufacturer thereof in the Union;

determined in accordance with the provisions of the notice of this date relating to the determination of costs.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

(b) aan iemand wat nie 'n handelaar is nie deur enige gesondert die invoerder of oorspronklike koper daarvan, is die koste daarvan vir die verkoper, plus 22½ persent van die koste;

(c) aan enigen wat nie 'n handelaar is nie deur die invoerder of oorspronklike koper daarvan, is die koste daarvan vir die verkoper, plus 33½ persent van die koste.

3. Vir doelendes van hierdie kennisgewing beteken—
"oorspronklike koper", met betrekking tot uitgereeldskap, kruiswous of ander tuinbenodigdhede, die persoon wat dit regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verkoop het.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

Tuinstroffels, handeë, skofslippe, grasnayers (uitgesonderd dié wat deur elektriese of kraguaansienlike aangedryf word), pikke, snoekskere, harke, tuinskere, groot tuinskere, skopgrawe, sekels, siewe, grawe, sprinkelspuite, gieters. Enige ander gredskap of benodigdheid wat hoofsaklik in die tuin gebruik word, uitgesonderd tuinhake.

No. 74.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN GEHOORTOEESTELLE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragte regulasie 3 en 9 van Oorlogsgemantel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatgebie Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen 'n gehoorstoestel deur enigen aan iemand anders verkoop mag word, is die koste van die gehoorstoestel plus 100 persent van die koste.

2. 'n Handelaar wat 'n gehoorstoestel aan 'n ander handelaar verkoop, moet hierdie die besonderheid wat ingevolge paraagraaf 1 van die kennisgewing van hierdie datum met betrekking tot die uitreiking van fakture, op 'n fakture deur hom uitgerek aangegee moet word, op die fakture die maksimum prys verneem waarteen die gehoorstoestel ingevalg van paraagraaf 1 van hierdie kennisgewing verkoop mag word.

3. Vir doelendes van hierdie kennisgewing beteken „koste”—

- (1) koste vir die invoerder; of
(2) koste vir die persoon wat die goedere regstreeks van die fabrikant daarvan in die Unie verkoop het;

berekend ooreenkonsig die bepalings van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 75.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF HIDES AND HIDE PIECES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which hide pieces (including leg and cheek pieces) may be sold by any person to any other person—

- (1) at eleven shillings per 100 lb. in the case of sundried or dry-salted hide pieces;
(2) at seven shillings per 100 lb. in the case of wet-salted hide pieces; and
(3) at five shillings per 100 lb. in the case of green (uncured) hide pieces.

2. Fix the maximum prices at which hides produced or cured in the Mandated Territory of South West Africa may be sold by any person to a tanner at the prices specified in the Schedule hereto.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Description of Hide.

Maximum Price per lb. f.o.b.
Seller's Station.

(1) Cured Hides—

- (a) Wet-salted hides excluding calf : : 11d.
(b) Wet-salted calf hides : : 13½d.

No. 75.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN HUIDE EN STUKKE HUID.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragte regulasie 3 van Oorlogsgemantel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatgebie Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen stukke huid (bevat en wangstukkie ingesluit) deur enigen aan iemand anders verkoop mag word—

- (1) is off sjellings per 100 lb. in die geval van songedroogde of dromgesoutte stukke huid;
(2) is seven sjellings per 100 lb. in die geval van natgesoutte stukke huid; en
(3) is vijf sjellings per 100 lb. in die geval van ongesoutte stukke huid.

2. Die maksimum prys waarteen huidse wat in die mandatgebie S.W.A. geproduseer of gesout is deur enigen aan 'n hoër verkoop mag word, is die prys wat in die Bylae hieraan aangegee word.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

Beskrywing van Huide.

Maksimum prys per pond v.o.s.
verkoper se statie.

(1) Gesoute huide—

- (a) Natgesoute huide, behalwe kalfhuide : : 11d.
(b) Natgesoute kalfhuide : : 13½d.

	Maximum Prices per lb. ex Store,						Maximum price per pound ex pakhuise, kusshawes,				
	Firsts, d	Seconds, d	Thirds, d	Fourths, d			Firsts, d	Seconds, d	Thirds, d	Fourths, d	
(2) Dry Bides—						(2) Gedroogde bides—					
(a) Dry-salted—						(a) Droogsels—					
(i) Under 6 lb.	23½	22½	21	19½		(i) Onder 6 pond	23½	22½	21	19½	
(ii) 6 lb. up to but not including 10 lb.	20	19	17½	16		(ii) 6 pond of meer maar onder 10 pond	20	19	17½	16	
(iii) 10 lb. up to but not including 20 lb.	16	14½	13	11½		(iii) 10 pond of meer maar onder 20 pond	16	14½	13	11½	
(iv) 20 lb. up to but not including 30 lb.	14½	13	11½	10		(iv) 20 pond of meer maar onder 30 pond	14	13	11½	10	
(v) 30 lb. or over	14	12½	11½	9½		(v) 30 pond of meer	14	12½	11½	9½	
(b) Sundried—						(b) In die son gedroog—					
(i) Under 6 lb.	25	23½	22½	21		(i) Onder 6 pond	25	23½	22½	21	
(ii) 6 lb. up to but not including 10 lb.	21½	20	19	17½		(ii) 6 pond of meer maar onder 10 pond	21½	20	19	17½	
(iii) 10 lb. up to but not including 15 lb.	19	17½	16	14½		(iii) 10 pond of meer maar onder 15 pond	19	17½	16	14½	
(iv) 15 lb. or over	17½	16	14½	13		(iv) 15 pond of meer	16	14½	13	12½	

No. 76.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF LIGHT MACHINE (SPINDLE) OILS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

- Fix the maximum price at which any light machine (spindle) oil, other than "3-in-One" oil, may be sold—
 - by the importer thereof to a dealer, at the cost of such oil to such importer plus 25 per cent. of such cost;
 - by a dealer, who is not the importer thereof, to a person who is not a dealer, at the cost of such oil to such dealer plus 33½ per cent. of such cost; and
 - by the importer thereof to a person who is not a dealer, at the cost of such importer plus 65½ per cent. of such cost.

- Fix the maximum price at which "3-in-One" oil may be sold by a dealer to a person who is not a dealer at nine pence per 1 fl. oz. can or one shilling and sixpence per 3 fl. oz. can.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 77.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF PERAMBULATORS AND INFANTS' PCSH CARTS

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

- Fix—
 - cost plus 22½ per cent. as the maximum price at which any perambulator or push cart may be sold by either the importer thereof or the person who obtained it direct from the manufacturer in the Union to any other dealer;
 - cost plus 30 per cent. as the maximum price at which any perambulator or push cart may be sold by a dealer other than either the importer thereof or the person who obtained it direct from the manufacturer in the Union to any person who is not a dealer; and
 - cost plus 40 per cent. as the maximum price at which any perambulator or push cart may be sold by either the importer thereof or the person who obtained it direct from the manufacturer in the Union to any person who is not a dealer;

provided that the importer of a perambulator or push cart may in respect of the assembling by him of such perambulator or push cart add 2½ per cent. to the price determined in terms of subparagraph (a) or (c).

(2) Direct that, notwithstanding the provisions of paragraph (1) hereof, any dealer who has—

- actually and necessarily packed any perambulator or push cart for delivery thereof by rail and/or road motor transport service to the purchaser thereof may, when selling such perambulator or push cart, add to the price permissible in terms of paragraph (1) hereof an amount not exceeding 5s. (five shillings) for packing any perambulator and an amount not exceeding 1s. 3d. (one shilling and three pence) for packing any push cart;

- actually and necessarily paid or incurred, in respect of the acquisition of any perambulator or push cart or its delivery to the purchaser thereof, any charge for rail and/or road motor transport services may, when selling

No. 76.]

PHYSBEHEER.

[29th January, 1951.

MAKSIMUM PRYS VAN LIGTE MASJINOLIE (SPIL).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Prysbehouer, handelende kragtiges regulasie 3 van Oorlogsmaatregel N°. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

- Die maksimum prys waarteen enige lichte masjienolie (spil) uitgestandaard "3-in-One"olie verkoop mag word—
 - deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar is die kost van die olie vir die invoerder plus 25 per cent van die kost;
 - deur 'n handelaar wat nie die invoerder daarvan is nie, dan iemand wat nie 'n handelaar is nie, is die kost van die olie vir die handelaar plus 33½ per cent van die kost;
 - deur die invoerder daarvan aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, is die kost van die olie vir die invoerder plus 65½ per cent van die kost.

- Die maksimum prys waarteen "3-in-One"-olie deur 'n handelaar aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop mag word, is nege pennes per 1 vl. ons-kun van enig spil en ses pennes per 3 vl. ons-kun.

F. V. ASHPOLE.

Prysbehouer.

No. 77.]

PHYSBEHEER.

[29th January, 1951.

MAKSIMUM PRYS VAN KINDERWENDELS EN KINDERSTOOTKARRETTIES.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Prysbehouer, handelende kragtiges regulasie 3 van 9 van Oorlogsmaatregel N°. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

- (a) Die maksimum prys waarteen enige kinderwensel of stootkarretjie deur 'di die invoerder daarvan of die persoon wat dit direk van die fabrikant in die Unie bekom het am stootkarretjie verkoop mag word, is die koopprys plus 22½ per cent;
- (b) die maksimum prys waarteen enige kinderwensel of stootkarretjie deur 'n ander handelaar wat dit direk van die fabrikant in die Unie bekom het am iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoop mag word, is die koopprys plus 30 per cent;
- (c) die maksimum prys waarteen enige kinderwensel of stootkarretjie deur 'di die invoerder daarvan of die persoon wat direk van die fabrikant in die Unie bekom het am enigengenoot wat nie 'n handelaar is nie verkoop mag word, is die koopprys plus 40 per cent;

met dien verstaan dat die invoerder van 'n kinderwensel of stootkarretjie ten opsigte van die immekaatsig deur hom van sodanige kinderwensel of stootkarretjie, 2½ per cent tot die prys vangestel ooreenkomsdig subparagraaf (a) of (c) mag byvoeg.

(2) Onthou die bepalinge van paragraaf (1) hiervan mag 'n handelaar wat—

- werlik en noodsaklikwyses hanteer vir spoed- en/of padmotorvervoerders verpakkings wat nie aangetrek kan word vir die verkoop van 'n kinderwensel of stootkarretjie of die aflewing daarvan aan die koper daarvan in bedrag wat nie die bedrag van hierdie kaste te boven gaan nie;
- werlik en noodsaklikwyses hanteer vir spoed- en/of padmotorvervoerders betaal of amptgaaan het in verband met die verkoop van 'n kinderwensel of stootkarretjie of die aflewing daarvan aan die koper daarvan in bedrag wat nie die bedrag van hierdie kaste te boven gaan nie;

such pramambulator or push cart add to the price permissible in terms of paragraph (1) hereof an amount not exceeding the amount of such charge.

(3) Direct that any dealer who has added any additional charge permissible in terms of paragraph (2) hereof shall in addition to the particulars that are required by paragraph I of the notice of this date relating to the issue of invoices insert on the invoice issuable by him, against the endorsement "Packing" and/or "Transport", the amount of any such additional charge made for packing and/or transport.

(4) Direct that for the purpose of this notice—

"pramambulator" means any vehicle which has enclosed sides and a hood and is ordinarily used for the conveyance of a reclining baby;

"push cart" means any vehicle, other than a pramambulator, which is ordinarily used for the conveyance of an infant.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 78.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF NEW AND USED DOMESTIC SEWING MACHINES AND SEWING MACHINE MOTORS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any new domestic hand sewing machine may be sold by any person to any other person at the cost of such machine to the importer thereof plus seventy per cent. of such cost.

2. Fix the maximum price at which any new domestic treadle sewing machine may be sold by any person to any other person at the cost of such machine to the importer thereof plus eighty-five per cent. of such cost, provided that if the new domestic hand or treadle sewing machine is sold to a person who is not a dealer and the sale is by hire-purchase agreement an additional twenty-five per cent. may be added to the maximum price permissible in terms of paragraphs 1 and 2 hereof; provided further that, if the new domestic hand or treadle sewing machine is sold to a person who is not a dealer and the sale is by hire-purchase agreement and payment of the amount is made—

(1) within 30 days of the date of purchase a discount of twenty per cent. on the full hire-purchase price shall be allowed;

(2) after 30 days but within four months of the date of purchase a discount of fifteen per cent. on the full hire-purchase price shall be allowed;

(3) after four months but within eight months of the date of purchase a discount of ten per cent. on the full hire-purchase price shall be allowed;

(4) after eight months but within twelve months of the date of purchase a discount of five per cent. on the full hire-purchase price shall be allowed.

3. Direct that any dealer in any sale to any other dealer of any new domestic hand or treadle sewing machine shall, in addition to the particulars required to be given on any invoice issuable by him in terms of the notice of this date relating to the issue of invoices, endorse thereon the maximum price at which such machine may be sold in terms of paragraph 1 hereof.

4. Direct that the maximum prices as specified in paragraphs 1 and 2 hereof shall include—

- (a) usual factory guarantee;
- (b) assembling;
- (c) delivery in the area falling within the area of jurisdiction of the local authority of the place in which the seller's place of business is situated.

5. Subject to the provisions of paragraph 6 hereof, fix the maximum price at which any second-hand (used) domestic sewing machine of a class and description specified in the Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the price specified in the said Schedule opposite the description of such sewing machine.

6. Exempt any licensed dealer, who has obtained and continues to hold the unrevoked written authority of the Price Controller, from the provisions of paragraph 5 hereof in the sale by him of any second-hand (used) domestic sewing machine specified in the said Schedule on the condition that—

(a) such sewing machine has immediately prior to the sale thereof been overhauled, repaired and placed in good working order and condition by such licensed dealer in his workshop referred to in sub-paragraph (b) hereof;

(b) such licensed dealer employs competent skilled workmen and has and maintains a workshop at which second-hand (used) domestic sewing machines are capable of being competently and efficiently overhauled, repaired and placed in good working order and condition;

by die prys mag voeg wat ingevolge paragraaf (1) hiervan verhoorloof is, saam met hy sodanige kinderwaentjie of stoekarretjie verkoopt;

(3) 'n Handelaar wat 'n addisionele bedrag hygevoeg het, toelatbaar ingevolge paragraaf (2) hiervan, moet benewens die houerderlike wat verlang word ingevolge paragraaf 1 van die kennisgewing van hierdie datum met betrekking tot die uitreiking van fakture, op die faktuur wat deur hom uitgereik word teenoor die endossement „Verpakking“ en/of „Vervoer“ die addisionele bedrag meld wat vir verpakking en/of vervoer gevra is.

(4) Vir die doel van hierdie kennisgewing beteken „kinderwaentjie“ 'n voertuig wat weerskante toe is en 'n kap het, en wat gewoonlik vir die vervoer van 'n haba, wat daarin lê, gebruik word;

„stoekarretjie“ 'n ander voertuig as 'n kinderwaentjie wat gewoonlik vir die vervoer van 'n klein kindje gebruik word.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 78.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN NUWE EN GEBRUIKTE HUIS-HOUDELIKE NAAIMASJINE EN NAAIMASJINMOTORE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelaars kragtiges regulasies 3 en 9 van Orlogsgesukses No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatant Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen enige nuwe huishoudelike naaimasjienen deur enigeen aan iemand anders verkoopt word, is die kosprys van die masjien vir die invorder daarvan plus sewentig persent van dié kosprys.

2. Die maksimum prys waarteen enige nuwe huishoudelike trapnaaimasjienen deur enigeen aan iemand anders verkoopt word, is die kosprys van die masjien vir die invorder daarvan plus vyf-en-tigtagtig persent van dié kosprys; met dien verstaande dat as die nuwe huishoudelike hand- of trapnaaimasjien aan iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoopt word en dit verkoop geskei daaroor huurkontrak, daar 'n verdere vyf-en-twintig persent by die maksimum toelatbare prys ingevolge paragraaf 1 en 2 hiervan gevoeg word; met dien verstaande verder dat, as die nuwe huishoudelike hand- of trapnaaimasjien aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt word en dit verkoop geskei daaroor huurkontrak en betaaling van die bedrag gedoen word:

(1) binne 30 dae van die datum van aankoop, 'n afslag van twintig persent op die volle huurkoopprys toegelaan moet word;

(2) na 30 dae maar binne vier maande van die datum van aankoop, 'n afslag van vyftien persent op die volle huurkoopprys toegelaan moet word;

(3) na vier maande maar binne agt maande van die datum van aankoop, 'n afslag van tien persent op die volle huurkoopprys toegelaan moet word;

(4) na agt maande maar binne twaalf maande van die datum van aankoop, 'n afslag van vyf persent op die volle huurkoopprys toegelaan moet word.

3. 'n Handelaar moet by 'n verkoop van 'n nuwe huishoudelike hand- of trapnaaimasjien aan 'n ander handelaar, benewens die besonderlike wat op 'n faktuur deur hom ontgerek ingevolge die kennisgewing van hierdie datum met betrekking tot die uitreiking van fakture, nagegevo word, die maksimum prys waarteen die masjien ingevolge paragraaf 1 hiervan verkoop aang word, dnatrop endosseer.

4. Die maksimum prys in paragraaf 1 en 2 hiervan vermeld, sluit in—

- (a) gewone fabriekswaarborg;
- (b) sumekaarts;
- (c) afluwering in die gebied binne die jurisdiksie van die plaanslike bestuur van die plek waarin die besigheidsplek van die verkoper geleë is.

5. Onderworpe aan die bepaling van paragraaf 6 hiervan is die maksimum prys waarteen enige tweedehandse (gebruikte) huishoudelike naaimasjien van 'n klas en beskrywing soos aangegee in die Bylae hiervan deur enigeen aan iemand anders verkoopt word, die prys soos aangegee in die genoemde Bylae tenoor die beskrywing van die klas van die huishoudelike naaimasjien.

6. Enige gelysieseerde handelaar, wat die skrifstelike nagingtiging van die Pryskontroleur verlyk het en wat nie hierop is nie, word vrygestel van die bepaling van paragraaf 5 hiervan by die verkoop deur hom van enige tweedehandse (gebruikte) huishoudelike naaimasjien soos nagegevo in gemelde Bylae op verwaardeerde dae—

(a) die naaimasjien onmiddellik voor die verkoop daarvan deur die gelysieseerde handelaar opgeknab, herstel en in goeie werkende orde en toestand in sy werkstinkel wanneer in subparagraaf (b) hiervan verwys word, gehrig is;

(b) die gelysieseerde handelaar bekwaam geskoude werkmanne in diens aanhou en in sy werkstinkel was tweedehandse (gebruikte) huishoudelike naaimasjien genegsaam en doeltreffend opgeknab, herstel en in goeie werkende orde en toestand kan gehrig word, onderhou;

- (c) the price charged for such sewing machine does not exceed the maximum price permissible in terms of paragraph 5 hereof plus 25 per cent. thereof;
- (d) such licensed dealer gives to the purchaser of such sewing machine and in respect thereof a completed written guarantee in the form set forth in the addendum hereto and retains a copy thereof for a period of not less than 5 years from the date of the sale thereof; and
- (e) all costs incurred in connection with the guarantee referred to in sub-paragraph (d) hereof are paid by the seller.

7. Direct that the maximum prices permissible in terms of paragraphs 5 and 6 hereof shall be inclusive of all charges for—

- (a) any work done on sewing machine sold;
- (b) any material or parts supplied for the sewing machine sold; and
- (c) delivery, other than delivery by rail;

provided that, if the sewing machine is sold to a person who is not a dealer and the sale is by hire-purchase agreement, the seller shall be entitled to add an additional 25 per cent. to the purchase price thereof; and provided further that the following discounts on the full hire-purchase price shall be allowed if payment is made—

- (i) within 30 days of the date of purchase, a discount of 20 per cent.;
- (ii) after 30 days but within 4 months of the date of purchase, a discount of 15 per cent.;
- (iii) after 4 months but within 8 months of the date of purchase, a discount of 10 per cent.; and
- (iv) after 8 months but within 12 months of the date of purchase, a discount of 5 per cent.

8. Direct that for the purposes of paragraph 1 of the notice of this date relating to the issue of invoices, the description that shall be inserted on the invoice given to the purchaser of any second-hand (used) domestic sewing machine shall, in respect of a hand sewing machine, set forth the size of the bed thereof, and in respect of a treadle or cabinet sewing machine, set forth whether it is a drop head sewing machine, the number of drawers (if any) and whether it is in an enclosed cabinet.

9. Fix the maximum price at which, except in the case of a sale by a dealer to another dealer, any sewing machine motor bearing the marking "British Made Sewing Machine Motor Universal AC/DC, 200/250 volts", may be sold by any person to any other person—

- (a) with electric light attachment: at £6. 10s. each;
- (b) without electric light attachment: at £6. each.

10. Fix the maximum price at which any second-hand sewing machine specified in the Schedule hereto may, when fitted with a new electric motor to which paragraph 9 hereof applies, be sold by any person to any other person at the maximum price fixed in paragraphs 5 and 7 or 6 and 7 hereof, as the case may be, for such second-hand sewing machine plus the maximum price fixed in paragraph 9 hereof for such new electric motor plus an amount of five shillings.

11. Direct that for the purpose of this notice—

"hire-purchase agreement" means any hire-purchase agreement or any instalment sale agreement within the meaning of the definitions of "hire-purchase agreement" and "instalment sale agreement" contained in the Hire-Purchase Act, 1942.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

ADDENDUM.

GUARANTEE.

I/We⁽¹⁾, Licensed Dealer(s) and Distributor(s) of Sewing Machines, carrying on business under the firm name of⁽²⁾ at⁽³⁾, hereby guarantee that the⁽⁴⁾ sold by me/us⁽¹⁾ on⁽⁵⁾ for the price of £⁽⁶⁾ is a second-hand (used) sewing machine which has been thoroughly overhauled, reconditioned, renovated and repaired by me/us⁽¹⁾ and is in sound working order and condition and, save as is hereinabove provided, I/we⁽¹⁾ hereby undertake to maintain such sewing machine in sound working order and condition for a period of two calendar years from the date of sale aforementioned, and I/we⁽¹⁾ hereby warrant that if the said sewing machine should at any time during the said two years require any repairs, adjustments and/or replacements of any part other than the needle, I/we⁽¹⁾ shall, without any charge, effect such repairs, adjustments and/or replacements for the said sewing machine in sound working order and condition within a period not exceeding twenty-one days from the day on which it is handed over to me/us⁽¹⁾ for such repairs,

- (c) die prys van sodanige maimasjien nie die maksimum prys toelaatbaar ingevalvolg paragraaf 5 hiervan plus 25 persent daaroor oorskry nie;
- (d) die geslissericte handelaar aan die koper van so 'n maimasjien en ten opsigte daarvan, 'n skriflike ingevalvolle waarskuwing gee, in die vorm van die Byvoegsel hiervermits gesigst, en by 'n skriflike kopie daarvan vir 'n tydperk van minsteens vyf jaar vanaf die datum van verkoop hier; en
- (e) alle koste wat nagegaan is in verband met die waarskuwing in subparagraaf (d) verwys word, deur die verkoper betaal word.

7. Gelas dat die maksimum toelaatbare prysse ingevalvolg paragraafe 5 en 6 hiervan, vorderings vir ondergenoemde items insluit—

- (a) enige werk wat aan die maimasjien wat verkoop is, gedoen word;
- (b) enige materiaal of reserwedele wat vir die maimasjien aldus verkoop verskaf word;
- (c) aflewering, behalwe aflewering per spoor:

met dien verstaande dat, as die maimasjien aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word en die verkoop geskeid deur huurkoop-sureenkoms, die verkoper toegelaan sal word om 'n addisionele vyf-en-twintig persent van die kompries daarvan te vorg; en met dien verstaande verder dat die hieronder genoemde diskonots op die volle huurkoopprys toegelaan sal word as hanteling gemaak word—

- (i) binne dertig dae vanaf die datum van verkoop, 'n diskonto van twintig persent;
- (ii) na dertig dae maar binne vier maande vanaf die datum van verkoop, 'n diskonto van vyftien persent;
- (iii) na vier maande maar binne agt maande vanaf die datum van verkoop, 'n diskonto van tien persent; en
- (iv) na agt maande maar binne twaalf maande vanaf die datum van verkoop, 'n diskonto van vyf persent.

8. Gelas dat vir doelendes van paragraaf 1 van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die uitreiking van fakture, die beskywing wat ingeval moet word op die faktuur wat aan die koper van enige tweedehandse (gebruikte) huishoudlike maimasjien uitgereik sal, in die geval van 'n handmaatsjien die groote van die voetskak daarvan, en in die geval van 'n trap- of kalimetaaimasjien uitreis, of dit 'n kantelkop-huimmasjien is, met vermelding van die getal banke (indien enige) en dit in 'n gesluite kabinet is.

9. Die maksimum prys waarop 'n tweedehandse maimasjien sou aangegee in die Byvoegsel, wanneer dit met nieue elektriese motor waarop paragraaf 9 hiervan toegepas is, toegerfs is, deur enigen aan iemand anders verkoop mag word, is die maksimum prys wat in paragrafe 5 en 7 of 6 en 7 hiervan vastgestel is, al na die gevall, vir 'n tweedehandse maimasjien plus die maksimum prys vasgestel in paragraaf 9 hiervan vir die nieue elektriese motor plus 'n bedrag van vyf persent.

- (a) met elektriese lig-verbindning: is £6. 10s. elk;
- (b) sonder elektriese lig-verbindning: is £6. elk.

10. Die maksimum prys waarop 'n tweedehandse maimasjien sou aangegee in die Byvoegsel, wanneer dit met nieue elektriese motor waarop paragraaf 9 hiervan toegepas is, toegerfs is, deur enigen aan iemand anders verkoop mag word, is die maksimum prys wat in paragrafe 5 en 7 of 6 en 7 hiervan vastgestel is, al na die gevall, vir 'n tweedehandse maimasjien plus die maksimum prys vasgestel in paragraaf 9 hiervan vir die nieue elektriese motor plus 'n bedrag van vyf persent.

11. Vir doelendes van hierdie kennisgewing beraken—
'huurkoopkontrak' enige huurkoopkontrak of 'n kontrak van verkoop of aflewering binne die betekenis van die ontskrywing van 'huurkoopkontrak' en 'kontrak van verkoop op afbetaling' vervat in die Wet op Huurkoop van 1942.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

BYVOEGSEL.

WAARBORG.

Eks/ous⁽¹⁾ geslissericte handelaar(s) en distribuutier(s) van maimasjien wat besigheid dryf onder die naam van⁽²⁾ te⁽³⁾ waarborg hierby dat die⁽⁴⁾ Model maimasjien⁽⁵⁾ aan⁽⁶⁾ deur my/us⁽¹⁾ op⁽⁷⁾ vir die bedrag van £⁽⁸⁾ verkoop⁽⁹⁾ 'n tweedehandse (gebruikte) maimasjien is wat behoorlik opgekaap, herstel, herin en gerepareer is deur my/us⁽¹⁾ en dat dit in goeie werkende oord toe staand is, en dat behoude sou tot later hierin begin ek/ons⁽¹⁾ hierby onderneem soodanige maimasjien in goeie werkende oord toe staand vir 'n tydperk van twee kalenderjare vanaf die verkoopdatum voortvloei, in stand te hou, en ek/ons⁽¹⁾ waarborg hierby dat indien die genoemde maimasjien nie eniger tyd gedurende die genoemde twee jaar herstel, verstel en/of verplaas van enige redelike behalwe 'n mild voorval moet word, ek/ons⁽¹⁾ sonder enige vordering sodanige herstel, verstelwerk en/of verplaas van reserwede onderneem en die genoemde maimasjien in goeie werkende oord en toestand binne 'n tydperk van hoogsteens 21 dae vanaf die dag wat dit aan my/us⁽¹⁾ gelewer is vir sodanige herstel, verstelwerk en/of verplaas van

adjustments and/or replacements; provided, however, that this guarantee shall not cover any damage or fault due to accidental or willful mishandling.

2s. 6d.⁽¹⁾

(Sgd.) (10)

- (1) Delete that which is not applicable.
- (2) Insert full trade name of seller.
- (3) Insert full trade address of seller.
- (4) Insert make of machine.
- (5) Insert full description of model that tallies with the relevant description in the Schedule.
- (6) Insert date of sale.
- (7) Insert full name of purchaser.
- (8) Insert full address of purchaser.
- (9) Insert price charged.
- (10) Signature of owner/partner/director or manager, of seller's firm.
- (11) 2s. 6d. revenue stamp to be affixed and cancelled in accordance with law.

SCHEDULE.

A.—Domestic Hand-Sewing Machines.

	£	s	d
(1) Any Hand Sewing Machine, the bed of which is 6 $\frac{1}{2}$ inches by 14 inches or a lesser area.	8	0	0
(2) Any Hand Sewing Machine, the bed of which is of an area exceeding 6 $\frac{1}{2}$ inches by 14 inches	9	0	0

B.—Domestic Treadle and Cabinet Machines.

	£	s	d
(1) Any Treadle Sewing Machine without drop head	13	0	0
(2) Any Drop Head Treadle Sewing Machine not specified in terms (3) and (4) hereof with less than four drawers	14	10	0
(3) Any Drop Head Treadle Sewing Machine not in enclosed cabinet but with four or more drawers	16	0	0
(4) Any Drop Head Sewing Machine in enclosed cabinet	20	0	0

No. 79.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF TIN.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum price at which any tin metal as ingots, strip, bar, rod or any other shape or form may be sold to any person by any person other than the Zaaiplaat Tin Mining Co., Ltd., at the price charged by the said company plus three pence per pound plus any carriage and/or cartage charges actually and necessarily incurred in the transportation of such tin from Potgietersrus to the premises of the seller.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 80.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF TYPEWRITERS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

I. Fix the maximum price at which any new typewriter may be sold by any person to any other person—

(a) of a make, description and model specified in columns 1 and 2 of the Schedule hereto at the price specified in column 3 of the said Schedule;

(b) of a make, description and model not specified in the Schedule hereto at the cost of such typewriter to the importer thereof plus 55 per cent. of such cost.

II. Fix the maximum price at which any reconditioned or any second-hand (used) typewriter may be sold by any person to any other person—

(a) of a make, description and model specified in column 3 of the said Schedule less 35 per cent. of such price;

(b) of a make, description and model not specified in the Schedule hereto at the price of such typewriter, when new, determined in accordance with paragraph I (b) above, less 35 per cent.

III. Fix the maximum price at which any typewriter rebuilt at a typewriter factory may be sold by any person to any other person at the cost of such typewriter plus 55 per cent. of such cost, or 75 per cent. of the maximum price of a new typewriter of the same make and model, whichever is the lower.

dele sal herstel; met dien verstande dat hierdie waarborg nie enige skade of fout weens toevallige of opsetlike slechte hanteering nie.

2s. 6d.⁽¹⁾

(Get.) (11)

- (1) Skrap wat nie van toepassing is nie.
- (2) Vul volledige handelsnaam van verkoper in.
- (3) Vul volledige handelsadres van verkoper in.
- (4) Vul fabrikant van masjien in.
- (5) Vul volledige beskrywing van die model in, om ooreenstemming met die betrokke beskrywing in die Bylae te staan met die betrokke beskrywing in die Bylae.
- (6) Vul datum van verkoper in.
- (7) Vul volledige naam van koper in.
- (8) Vul volledige adres van koper in.
- (9) Vul die prys gevorder in.
- (10) Handtekening van elekuar/vennoot/direkteur of bestuurder van die verkopersfirma.
- (11) Inkostsesel van 2s. 6d. moet aangeheg en in ooreenstemming met die wet geroeger word.

AANHANGSEL.

A.—Huishoudelike Hand-Naaimasjiene.

	£	s	d
(1) Enige hand-naaimasjien met 'n voetstuk van 6 $\frac{1}{2}$ duim by 14 duim of kleiner.	8	0	0
(2) Enige hand-naaimasjien met 'n voetstuk wat groter is as 6 $\frac{1}{2}$ duim by 14 duim.	9	0	0

B.—Huishoudelike Trap- en Kabinet-naaimasjiene.

	£	s	d
(1) Enige trap-naaimasjien souder kantelkopstuk.	13	0	0
(2) Enige kantelkopstuk-trap-naaimasjien nie in items (3) en (4) hiervan gespesifieer nie met minder as 4 laai.	14	0	0
(3) Enige kantelkopstuk-trap-naaimasjien wat nie in 'n kabinet is nie dog wat 4 of meer laai het.	16	0	0
(4) Enige kantelkopstuk-naaimasjien wat in 'n kabinet toe is	20	0	0

No. 79.]

[29th January 1951.

PHYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN TIN.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsunstrek No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatiese Suidwes-Afrika en die hawen nedersteend Walvisbaai dat die maksimum prys waarteen tinnestuk as gietblouek stroke, stawie, stange of in enige ander vorm of latsoen aan enigeen deur iemand anders as die Zaaiplaat Tin Mining Co., Ltd., verkoop mag word, die prys is wat dier genoemde maatskappy gevra word plus drie pennies per pond plus die spoervrag en/of ververkooste werklik en noodsaaklike aangevaag met die vervoer van die tin van Potgietersrus na die perseel van die verkooper.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 80.]

[29th January 1951.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN TIKMASIENE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsunstrek No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatiese Suidwes-Afrika en die hawen nedersteend Walvisbaai, as volg:

I. Die maksimum prys waarteen enige tikkmasjien deur enigeen deur iemand anders verkoop mag word—

(a) van 'n fabrikant, beskrywing en model wat in die Bylae hiervan aangegee word, is die prys verneeld in kolom 3 van voornamele Bylae min 35 persent van dié prys;

(b) van 'n fabrikant, beskrywing en model wat nie in die Bylae hiervan aangegee word nie, is die prys van die tikkmasjien, toe dit nuut was, bereken ooreenkonsintig paraagraaf 1 (b) hierbo, min 35 persent.

II. Die maksimum prys waarteen enige tikkmasjien wat deur 'n tikkmasjiefabrikant herstel is, deur enigeen dan lenoard anders verkoop mag word, is die kosprys van die tikkmasjien plus 55 persent van die kosprys, of 75 persent van die maksimum prys van 'n nuwe tikkmasjien van dieselfde fabrikant en model, wat die laagste van die twee.

III. Die maksimum prys waarteen enige tikkmasjien wat deur 'n tikkmasjiefabrikant herstel is, met dien verstande dat hierdie waarborg nie enige skade of fout weens toevallige of opsetlike slechte hanteering nie.

4. Direct that for the purpose of this notice "Cost" means cost to the seller determined in accordance with the relevant provisions of the Notice of this date relating to the determination of costs.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Column 1. Make and Description.	Column 2. Model. Inch.	Column 3. Maximum Selling Price. Each.	RMV&E. Fabrieknaal se beskrywing.	Kolom 1. Model.	Kolom 2. Model. Dm.	Kolom 3. Maksimum verkoopprys. Plik.
1. Remington, Royal, Smith-Corona, Underwood en Olivetti (one, five and ten key tabulators)	11 14 18 20 21 26 28 32	72 10 0 80 0 0 101 0 0 110 0 0 117 10 0 127 0 0 130 0 0 137 0 0	1. Remington, Royal, Smith-Corona, Underwood en Olivetti (een-, vyf- en tien-toets-tabuleerdeurs)	11 14 18 20 21 26 28 32	72 10 0 80 0 0 104 0 0 110 0 0 117 10 0 127 0 0 130 0 0 137 0 0	
2. Hilda	11 14 18 25	57 0 0 62 0 0 73 0 0 90 0 0	2. Hilda	11 14 18	57 0 0 62 0 0 73 0 0	
3. Imperial No. 50	12 15 18 22 26	51 10 0 55 10 0 61 10 0 69 10 0 81 10 0	3. Imperial No. 50	12 15 18 22 26	51 10 0 55 10 0 61 10 0 69 10 0 81 10 0	
Imperial No. 55	12 15 18 22 26	53 0 0 59 0 0 66 10 0 73 0 0 86 10 0	Imperial No. 55	12 15 18 22 26	53 0 0 59 0 0 66 10 0 71 0 0 86 10 0	
Imperial No. 60	12 15 18 22 26	60 9 6 65 18 9 73 18 0 81 8 0 93 18 0	Imperial No. 60	12 15 18 22 26	60 9 6 65 18 9 73 18 0 81 8 0 93 18 0	
4. Woodstock	11 14 18	65 0 0 72 0 0 93 10 0	4. Woodstock	11 14 18	65 0 0 72 0 0 93 10 0	
5. Bar-Lock No. 21	11 15	51 0 0 56 0 0	5. Bar-Lock No. 21	11 15	51 0 0 56 0 0	
6. Portables—			6. Draagbare modelle—			
Remington "Model 5", without tabulator		36 0 0	Remington "Model 5", sonder tabuleerdeur			36 0 0
Royal "C", without tabulator		36 0 0	Royal "C", sonder tabuleerdeur			36 0 0
Underwood "Universal", without tabulator		36 0 0	Underwood "Universal", sonder tabuleerdeur			36 0 0
Corona "Clipper", without tabulator		36 0 0	Corona "Clipper", sonder tabuleerdeur			36 0 0
Royal "A", with tabulator		41 10 0	Royal "A", met tabuleerdeur			41 10 0
Underwood "Champion", with tabulator		41 10 0	Underwood "Champion", met tabuleerdeur			41 10 0
Olivetti, with tabulator		41 10 0	Olivetti, met tabuleerdeur			41 10 0
Olivetti, with tabulator		36 0 0	Olivetti, sonder tabuleerdeur			36 0 0
Empire "Aristocrat"		29 0 0	Empire "Aristocrat"			29 0 0
Hermes Baby		24 10 0	Hermes Baby			24 10 0
Imperial "Good Companion", without tabulator		23 10 0	Imperial "Good Companion", sonder tabuleerdeur			23 10 0
Imperial "Good Companion", with tabulator		25 10 0	Imperial "Good Companion", met tabuleerdeur			25 10 0

No. 81.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF USED DIUMS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) subject to the provisions of paragraph (2) hereof, fix the prices specified in the Schedule hereto as the maximum prices at which the goods specified therein may be sold by any person to any other person;

(2) fix the prices specified in the said Schedule plus 25 per cent. thereof as the maximum prices at which the said goods may be sold by a collecting depot to any person;

(3) direct that for the purposes of this notice—

"collecting depot" bears the meaning assigned to it in Government Notice No. 1865 of 5th September, 1917 (Union); and

"vat" means any metal container of a capacity specified in the Schedule hereto which has at any time contained lubricating oil, grease or vegetable or animal oil or fat (other than butter) but excludes containers consisting wholly or partly of tin, tin plate, tin sheet, terne plate or terne sheet.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

4. Vir die toepassing van hierdie Kennisgewing beteken "Kosprys" die kosprys vir die verkoper, vastegele ooreenkomsdig die toepaslike bepalings van dié kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 81.]	[29th January, 1951.	No. 81.]	[29th January, 1951.
			PRYSHEEHEER.
			MAKSIMUM PRYSIE VIR GEbruIKSTE VATTE.
			Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatgetroude Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—
			(1) Onderworp aan die bepalings van paraafgoed (2) hiervan is die prys in die Bylae hiervan aangegee die maksimum prys waarteen die goedere daarin vermeld deur enige aan iemand anders verkoop mag word;
			(2) die prys in genoemde Bylae vermeld plus 25 percent daarvan is die maksimum prys waarteen genoemde goedere deur 'n versameldepot aan iemand verkoop mag word;
			(3) vir doeleindes van hierdie kennisgewing—het "versameldepot" die betreklike wat in Goewerneurskennisgewing No. 1865 van 5 September 1917 (Unie) gegee is; en
			"vat" beteken enige metaalhouer van 'n inhoud soos vermeld in die Bylae hiervan, en wat op ten of dierbaar smeerolie, gries of plantaaardig of dierolie of vet (behalve botter) bevat, het maar niet nisoefering van houers wat getrek en al of gedeeltelik nit blik, blikplaat, vertinde plast, verlode plaat of verlode blad bestaan.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

SCHEDULE.

Description of Goods.

Maximum
Price.
Each.
s d

- 40—45 gallon and/or 400 lb. drums complete with bungs and lids and in sound condition
- 40—45 gallon and/or 400 lb. drums in damaged condition or without bungs or lids
- 25-gallon drums complete with bungs and in sound condition
- 25-gallon drums in damaged condition or without bungs
- 100 lb. (11 gallon) grease or gear oil drums complete with bungs and lids and in sound condition
- 100 lb. (11 gallon) grease and gear oil drums in damaged condition or without bungs and lids

BYLAE.

Beskrywing van goedere.

Maksimum
prys.
Elk.
s d

- 40—45 gelling en/of 400 pond-vate volledig toegters met proppe en deksels en in 'n goeie tostand
- 40—45 gelling en/of 400 pond-vate in beskadigde toestand of sonder proppe
- 25 gelling-vate volledig toegters met proppe en in goeie tostand
- 25 gelling-vate in beskadigde toestand of sonder proppe
- 100 pond (11 gelling) ghriesvate of ratkasolie-vate volledig toegters met proppe en deksels en in goeie tostand
- 100 pond (11 gelling) ghriesvate en ratkasolie-vate in beskadigde toestand of sonder proppe en deksels

No. 82.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF SECOND-HAND (USED) TUBES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the price specified in the Schedule hereto as the maximum prices at which any second-hand (used) coated, painted, uncoated or galvanised tubes or pipes, screwed or socketed, may be sold by any person to any other person;

Provided that—

- if any such pipe or tube is sold otherwise than on a basis free on rail at any of the stations, named in the said Schedule, the maximum price at which such tube or pipe may be thus sold shall not exceed the price specified as the maximum price at which such tube or pipe may be sold free on rail at the station named in the Schedule which is nearest to the place of sale;
- the prices specified in the said Schedule include coating, painting or galvanising, and no charge additional to the prices as specified may be made for cleaning any such tube or pipe.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

		Maximum Price.			
Specification of Tube.		F.o.r. Johannesburg Pretoria; Bloemfontein or Kimberley.	F.o.r. Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban or Pietermaritzburg.	Uncoated, Coated or Painted.	Uncoated, Coated or Painted.
Nominal Bore.	Out-side Diameter.				
		Prices at per foot.	Prices at per foot.	Prices at per foot.	Prices at per foot.
		s d	s d	s d	s d
1½"	27/8"	0 31/2	0 35/0	0 31/2	0 37/0
3¼"	11/16"	0 42/6	0 42/6	0 32/1	0 47/0
1"	11/16"	0 55/8	0 67/0	0 55/8	0 67/0
1½"	11/16"	0 77/8	0 91/0	0 77/8	0 87/0
1½"	129/32"	0 93/1	0 112/1	0 93/1	0 112/1
2"	28/8"	1 09/2	1 31/8	1 2	1 31/8
2½"	3"	1 73/1	2 05/0	1 85/8	2 17/8
3"	31/2"	1 95/8	2 33/4	1 103/8	2 51/8
3½"	4"	2 45/8	2 115/8	2 51/8	3 1
4"	41/2"	2 33/4	2 113/8	2 67/8	3 37/8
5"	51/2"	3 31/4	3 25/8	3 51/8	4 75/8
6"	61/2"	3 11	5 25/8	4 16/8	5 71/2

No. 83.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF AGRICULTURAL IMPLEMENTS AND MACHINERY.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

- fix the maximum price at which the goods specified in column 1 of the First Schedule hereto, not being goods specified in the Second Schedule hereto, may be sold by any person to any other person at the cost of such goods plus the percentage of such cost specified in column 2 of the said Schedule opposite the category of goods into which such goods fall; provided that

BYLAE.

Beskrywing van goedere.

Maksimum
prys.
Elk.
s d

- 40—45 gelling en/of 400 pond-vate volledig toegters met proppe en deksels en in 'n goeie tostand
- 40—45 gelling en/of 400 pond-vate in beskadigde toestand of sonder proppe
- 25 gelling-vate volledig toegters met proppe en in goeie tostand
- 25 gelling-vate in beskadigde toestand of sonder proppe
- 100 pond (11 gelling) ghriesvate of ratkasolie-vate volledig toegters met proppe en deksels en in goeie tostand
- 100 pond (11 gelling) ghriesvate en ratkasolie-vate in beskadigde toestand of sonder proppe en deksels

No. 82.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN TWEEDEHANDESE (GEBRUIKTE) BUISE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krangens regulasies 3 van Oorlogsmantreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatiedistrik Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, die prys soos vermeld in die Bylae as die maksimum prys waarteen enige tweedehandse (gebruikte) bedekte, geverde, ophedde of galvaniseerde buise of pype, met skroef of moer, deur enige van iemand anders verkoopt mag word;

Met dien verstaande dat—

- as so 'n buis of pype op 'n ander manier as op vry op spoor basis by enige van die spoorwegstasies in verwulde Bylae genoem, verkoopt word, mag die maksimum prys waarteen 'n buis of pype aldus verkoopt mag word, nie die prys wat as die maksimum prys vermeld is waar teen die buis of pype vry op spoor verkoopt mag word by die stasie in die Bylae genoem, wat die naaste na die plek van verkoopt geleë is, oorskry nie;

- die prys in genoemde Bylae vermel sluit in die bedekking, verf of galvanisering en geen addisionele leddrag vir die skoonmaak van so 'n buis of pype kan by die prys soos vermeld, gevoeg word nie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

		Maksimum Prys.			
Spesifikasie van Buis.		V.o.s. Johannesburg Pretoria; Bloemfontein of Kimberley.	V.o.s. Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban of Pietermaritzburg.	On-bedekte, bedekte of gefverfde, gefverfde of gefverfde.	Ong-bedekte, bedekte of gefverfde.
Nomiale middellyn.	Uit-wendige middellyn.				
		Prise per voet.	Prise per voet.	Prise per voet.	Prise per voet.
		s d	s d	s d	s d
1½"	27/8"	0 31/2	0 35/0	0 31/2	0 35/0
3¼"	11/16"	0 42/6	0 42/6	0 34/0	0 45/0
1"	11/16"	0 55/8	0 67/0	0 55/8	0 67/0
1½"	11/16"	0 77/8	0 91/0	0 77/8	0 87/0
1½"	129/32"	0 93/1	0 112/1	0 93/1	0 112/1
2"	28/8"	1 09/2	1 31/8	1 2	1 31/8
2½"	3"	1 73/1	2 05/0	1 85/8	2 17/8
3"	31/2"	1 95/8	2 33/4	1 103/8	2 51/8
3½"	4"	2 45/8	2 115/8	2 51/8	3 1
4"	41/2"	2 33/4	2 113/8	2 67/8	3 37/8
5"	51/2"	3 31/4	3 25/8	3 51/8	4 75/8
6"	61/2"	3 11	5 25/8	4 16/8	5 71/2

No. 83.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN LANDBOUGEREEDSKAP EN MASJINERIE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krangens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmantreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandatiedistrik Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

- die maksimum prys waarteen die goedere genoem in kolom 1 van die Eerste Bylae hiervan en nie in die Tweede Bylae hiervan aangegee nie, deur enige van iemand anders verkoopt mag word, is die koste van die goedere plus die persentasie van die koste soos in kolom 2 van gemelde Bylae nagegee tenoor die kategorie goedere waaronder die goedere val; met dien

if the goods are sold to a person who is not a dealer and the sale is on a credit basis in terms whereof the purchaser is entitled to make payment of the purchase price over a period, the maximum price shall be the maximum price permissible in terms of this paragraph plus an addition of one per cent. per month or part thereof on the balance of such price after the deduction of any deposit or cash payment and/or value of trade-in allowed;

(2) direct that any dealer in any sale to any other dealer of any of the goods specified in the Schedule hereto, shall, in addition to the particulars required to be given on any invoice issued by him in terms of the notice of this date relating to the issue of invoices, endorse thereon the maximum price at which such goods may be sold in terms of paragraph (1) hereof;

(3) direct that the maximum prices as specified in paragraph (1) hereof shall include cost of assembling any such goods;

(4) subject to the provisions of paragraph (7) hereof, fix the maximum price at which any of the farming implements specified in the Second Schedule hereto may be sold—

(a) by a dealer to another dealer at a price specified therefor in column 1 of such Schedule;

(b) by a dealer to any person other than a dealer at the price specified therefor in column 2 of such Schedule;

(5) subject to the provisions of paragraph (7) hereof, fix the maximum price at which any plough share, manufactured by The South African Farm Implement Manufacturers, Limited, may be sold—

(a) by a dealer who acquired such plough share direct from the manufacturer thereof to any other dealer at the cost of such plough share to such first-mentioned dealer plus 28 per cent. of such cost;

(b) by a dealer who acquired such plough share from a dealer who acquired it direct from the manufacturer thereof to any person other than a dealer at the cost of such plough share to such first-mentioned dealer plus 21 per cent. of such cost;

(c) by a dealer who acquired such plough share direct from the manufacturer thereof to a person other than a dealer at the cost of such plough share to such dealer plus 55 per cent. of such cost;

(6) subject to the provisions of paragraph (7) hereof, fix the maximum price at which any spare part manufactured by The South African Farm Implement Manufacturers, Limited, other than a plough share referred to in paragraph (5) above, may be sold—

(a) by a dealer who acquired such spare part direct from the manufacturer thereof to any other dealer at the cost of such spare part to such first-mentioned dealer plus 44 per cent. of such cost;

(b) by a dealer who acquired such spare part from a dealer who acquired it direct from the manufacturer thereof to any person other than a dealer at the cost of such spare part to such first-mentioned dealer plus 25 per cent. of such cost;

(c) by a dealer who acquired such spare part direct from the manufacturer thereof to a person other than a dealer at the cost of such spare part to such dealer plus 80 per cent. of such cost;

(7) Direct that there may be added to the prices specified in paragraphs (4), (5) and (6) hereof any railage as from Upington and/or motor service charges necessarily incurred by the dealer transporting the implements or spare parts from his own warehouse or that of the distributor or wholesaler from whom he acquired them to the purchaser;

(8) direct that for the purposes of paragraph (1) of this notice "cost" means—

(i) cost to the direct importer; or
 (ii) cost to the person who acquired the goods direct from the manufacturer thereof in the Union;

determined in accordance with the provisions of the notice of this date relating to the determination of costs.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

verstaande dat, as die goedere aan iemand wat nie 'n handelaar nie op 'n kredietbasis verkoop word, waarvolgens die koper geregtig is om die koophedig oor 'n tydperk af te betaal, die maksimum prys die maksimum prys is wat ingevolge hierdie paraagraaf toekomstig is plus 'n versders een paas per maand van deel daarvan op die balans van die prys nadat die bedrag van 'n deposito of kontouitbetalting en of die inruilwaarde toegestaan is;

(2) 'n handelaar wat enigeen van die goedere in die Bylae hiervan vermeld aan 'n ander handelaar verkoop moet behalwe die besonderheid wat op enige faktuur deur hom uitgereklik ingevolge die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die nitreiking van fakture, die maksimum prys waarteen die goedere kragteens paragraaf (1) hiervan verkoop mag word daarop vermeld;

(3) die maksimum prys soos in paragraaf (1) hiervan vermeld, sliet die montekoste van die goedere in;

(4) Onderworp aan die bepalings van paragraaf (7) hiervan is die maksimum prys waarteen die landbougereelskap in die Tweede Bylae hiervan vermeld, verkoop mag word deer—

(a) 'n handelaar aan 'n ander handelaar, die prys daarvoer vermeld in kolom 1 van die Bylae;

(b) 'n handelaar aan iemand anders as 'n handelaar, die prys daarvoer vermeld in kolom 2 van die Bylae;

(5) onderworp aan die bepalings van paragraaf (7) hiervan is die maksimum prys waarteen enige ploegskaat vervaardig deur The South African Farm Implement Manufacturers, Limited, verkoopt mag word deer—

(a) 'n handelaar wat die ploegskaat direk van die fabrikant daarvan bekom het aan enige ander handelaar, die koste van die ploegskaat vir eersgenoemde handelaar plus 28 persent van dié koste;

(b) in handelaar wat die ploegskaat bekom het van 'n handelaar wat dit direk van die fabrikant daarvan bekom het aan iemand anders as 'n handelaar, die koste van die ploegskaat vir eersgenoemde handelaar plus 21 persent van dié koste;

(c) 'n handelaar wat die ploegskaat direk van die fabrikant daarvan bekom het aan iemand anders as 'n handelaar, die koste van die ploegskaat vir die handelaar plus 35 persent van dié koste;

(6) onderworp aan die bepalings van paragraaf (7) hiervan is die maksimum prys waarteen enige onderdeel, vervaardig deur The South African Farm Implement Manufacturers, Limited, uitgesond van die ploegskaat, in paragraaf (5) hierbo genoem, verkoopt mag word deer—

(a) 'n handelaar wat die onderdeel direk van die fabrikant daarvan bekom het aan 'n ander handelaar, die koste van die onderdeel vir eersgenoemde handelaar plus 44 persent van dié koste;

(b) in handelaar wat die onderdeel bekom het van 'n handelaar wat dit direk van die fabrikant daarvan bekom het aan iemand anders as 'n handelaar, die koste van die onderdeel vir eersgenoemde handelaar plus 25 persent van dié koste;

(c) 'n handelaar wat die onderdeel direk van die fabrikant daarvan bekom het aan iemand anders as 'n handelaar, die koste van die onderdeel vir die handelaar plus 80 persent van dié koste.

(7) Met dien verstaande dat die prys soos vermeld in paragraaf (1), (5) en (6) hiervan verhoog mag word met die spoorvry vanaf Upington en/of padmotorfuikoste noodsaklik deur die handelaar aangegaan, vir die vervoer van die gereedskappe of onderdele van sy eie padhuise of van die pakhuise van die distribuerende of groothandelaar van wie hy die verkyk het na

(8) vir die doelindes van paragraaf (1) beteken „koste” —
 (i) koste vir die regstreekse invölder; of
 (ii) koste vir die persoon wat die goedere regstreeks van die daarvan in die Unie verkyk het;

berekende ooreenkomsdig die bepalings van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste,

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

FIRST SCHEDULE.

Category.	Description.	Column 1.	Column 2.	Percentage.
1	Power and tractor operated implements and machinery, excluding stationary shellers and threshers over 4,000 lb., but including combines, pickers, balers and animal-drawn binders and pressers and all attachments for same	50		
2	Agricultural stationary power shellers and threshers over 4,000 lb.	40		
3	Animal-drawn implements and attachments thereto over 140 lb. and hand-operated machines and attachments thereto	55		
4	Animal-drawn implements and attachments thereto under 140 lb. and hand-operated machines and attachments thereto	50		
5	All types and sizes of dam scrapers	55		
6	All incubators and all brooders (electrical)	55		
7	All incubators and all brooders (oil-burning and coal-burning)	65		
8	All cream separators and all churns (steel)	55		

SECOND SCHEDULE.

Agricultural Implements Manufactured by the South African Farm Implement Manufacturers, Limited.

Description.	Column 1.	Column 2.	Percentage.
	Maximum Wholesale Price.	Maximum Retail Price.	
Ploughs—		£ s d	£ s d
P. 20 balanced movement	26 16 3	31 10 9	
P. 24 (P. 20 (forward movement)	26 16 3	31 10 9	
P. 23 light double furrow plough	15 19 0	18 15 3	
P. 33 (P. 23 with 3rd furrow attachment)	10 12 0	23 2 0	
Ousling with two extra shares	10 12 0	23 2 0	
V.S. 8" with heel	3 4 0	3 16 3	
V.S. 8" without heel	3 3 9	3 15 0	
V.S. 10" with heel	3 5 6	3 17 0	
V.S. 10" without heel	3 4 3	3 15 6	
V.S. 12"	3 16 0	4 9 6	
S.S. 6—10" light	2 218 9	3 9 3	
S.S. 6—10" heavy	3 5 6	3 17 0	
S.S. 9—12"	5 13 0	6 13 0	
I.S. 10"	4 1 0	4 15 3	
I.S. 12"	4 3 3	3 18 0	
P. 12"	6 11 0	7 14 0	
Hillside	4 15 3	5 12 0	

Cultivators and Planters—	2-type (C.S. 2)	2 19 6	3 10 0	
2-type, Mahon type with two extra tynes	5 7 0	6 6 0		
6-type, Mahon type with two extra tynes	5 19 0	7 0 0		
S. 51 with two extra tynes	4 15 3	5 12 0		
S. 59 (tobacco cultivator)	4 12 9	5 9 3		
Ridger with low, straight wings	4 13 9	5 10 3		
Ridger with high wings	4 13 9	5 10 3		
Single row planter with fertilizer attachment	9 12 0	11 6 9		

Harrows—	6" disc harrow with disselboom	28 19 3	31 1 6	
S" disc harrow with disselboom	32 1 0	37 11 0		
Triangular 5½" square teeth	12 1 6	3 3 0		
Diamond, 2-section, 5½" square teeth	4 13 9	5 10 3		
Diamond, 3-section, 5½" square teeth	7 3 6	8 9 0		
Diamond, 3-section, 5½" square teeth	9 9 9	11 3 6		
Diamond, 2-section, 5½" square teeth	4 17 6	5 11 9		
Diamond, 3-section, 5½" square teeth	7 7 6	8 13 6		
Diamond, 4-section, 5½" square teeth	9 17 6	11 12 3		

Zig-zag type harrows, with 7" flat teeth—	2-section, light	5 10 9	6 10 6	
3-section, light	8 14 9	10 5 9		
3-section, medium	9 7 6	11 0 6		
3-section, heavy	10 6 0	12 2 6		
4-section, light	11 11 0	13 12 0		
4-section, medium	12 10 0	14 11 0		
4-section, heavy	13 12 0	16 0 6		

Miscellaneous—	One-hole hand moulder	1 11 9	1 17 6	
No. 4 mealie grinder	5 9 9	6 9 0		
No. 6 mealie grinder	14 19 6	17 12 6		

EERSTE BYLAE.

Category.	Kategorie.	Beskrywing.	Kolom 1.	Kolom 2.
1	Landbougeredskap en masjinerie met krag en trekkers werk, nligesonderv. staatsaande melie-aanmaak en dorsmasjine van meer as 4,000 pond maar met inbegrip van stroepers, plukmasjene, haalmasjene en bindmasjene en perse wat deur diere getrek word, niet toestelle		50	
2	Stilstaande krag-medicinalmakers en -dorsmasjine van meer as 4,000 pond		40	
3	Landbougeredskap met toestelle, wat deur diere getrek word, van meer as 140 pond, en handmasjene, met toestelle		55	
4	Landbougeredskap niet toestelle van minder as 140 pond, en handmasjene, niet toestelle		50	
5	Alle tipes en groottes dams-kroppe		55	
6	Alle broeimasjene en kunsvoeders (elektries)		55	
7	Alle broeimasjene en kunsvoeders (niet olie- en steenkoolverbranding)		65	
8	Alle roomafskeliers en karrings (staal)		55	

TWEEDE BYLAE.

Landbougeredskap verwantige deur South African Farm Implement Manufacturers, Limited.

Column 1.	Column 2.	Beskrywing.	Kolom 1.	Kolom 2.
Maximum Wholesale Price.	Maximum Retail Price.		Maksimum Groot- handelprys. £ s d	Maksimum Klein- handelprys. £ s d
Place—				
P. 20 Dubbelvorploeg			26 16 3	31 10 9
P. 24 (P. 20, voorste-beweging)			26 16 3	31 10 9
P. 23 Ligte dubbelvorploeg			15 19 0	18 15 3
P. 33 (P. 23, derde-vooronderdeel)			19 12 9	23 2 0
Oinslaagploeg, met twee ekstra skare			19 12 9	23 2 0
V.S. 8", met skoen			3 4 9	3 16 3
V.S. 8", sonder skoen			3 3 9	3 15 0
V.S. 10", met skoen			3 5 6	3 17 0
V.S. 12"			3 16 0	4 9 6
S.S. 6—10" lig			2 18 9	3 9 3
S.S. 6—10" swaar			3 5 9	3 17 0
I.S. 10"			5 13 0	6 13 0
I.S. 12"			4 3 3	4 18 0
P. 12"			6 11 0	7 14 0
Hillsideploeg			4 15 3	5 12 0
Skafstelploeg en planters—				
2-tand, Mahon-type met twee ekstra tande			2 19 6	3 10 0
5-tand, Mahon-type met twee ekstra tande			5 7 0	6 6 0
6-tand, Mahon-type met twee ekstra tande			5 19 0	7 0 0
S. 51 met twee ekstra tande			4 15 3	5 12 0
S. 59 (Tobakkoploeg)			4 12 9	5 9 3
Operdploeg met hee, reguit vryk			4 13 9	5 10 3
Operdploeg met hee vryk			4 13 9	5 10 3
Eikelbladploeg met kunststofsteel			9 12 9	11 6 9
6-skotteleg met disselboom			28 19 3	31 1 6
6-skotteleg, met disselboom			32 1 0	37 11 0
Driehoekig, vierkantige 5½"-tanede			2 13 6	3 3 0
Diamant, vierkantige 5½"-tanede, 2 stukke			4 13 9	5 10 3
Diamant, vierkantige 5½"-tanede, 3 stukke			7 3 6	8 9 0
Diamant, vierkantige 5½"-tanede, 4 stukke			9 9 9	11 3 6
Diamant, vierkantige 5½"-tanede, 2 stukke			4 17 6	5 14 9
Diamant, vierkantige 5½"-tanede, 3 stukke			7 7 6	8 13 6
Diamant, vierkantige 5½"-tanede, 4 stukke			9 17 6	11 12 3
Sig-tig-type met plat 7½"-tanede			5 10 9	6 10 6
3 stukke, lig			8 14 9	10 5 0
3 stukke, middelslag			9 7 6	11 0 6
3 stukke, swaar			10 6 0	12 2 6
4 stukke, lig			11 11 0	13 12 0
4 stukke, middelslag			12 10 0	14 14 0
4 stukke, swaar			13 12 6	16 0 6
Diverse—				
Handmelie-aanmaak met enkel toevoer			1 11 9	1 17 6
No. 4 melie-aanmaak			5 9 9	6 9 0
No. 6 melie-aanmaak			14 19 6	17 12 6

No. 84.]

PRICE CONTROL. [29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF AGRICULTURAL TRACTORS.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:-

(1) fix the maximum price at which any agricultural tractor may be sold by any person to any other person at the cost of such tractor plus 32½ per cent. of such cost;

(2) direct that any dealer in any sale to any other dealer of any agricultural tractor shall in addition to the particulars required to be given on any invoice issued by him in terms of the notice of this date relating to the issue of invoices, endorse thereon the maximum price at which such tractor may be sold in terms of this notice;

(3) direct that for the purpose of this notice "cost" means cost to the direct importer determined in accordance with the provisions of the notice of this date relating to the determinations of costs;

(4) direct that the maximum prices as specified in paragraph (1) hereof shall include usual guarantee.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 85.]

PRICE CONTROL. [29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF BAGS (NEW AND USED),
HESSIAN AND WOOLPACKS (NEW AND USED).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:-

1. Subject to the provisions of paragraph 13 hereof, fix the prices set out in the First Schedule hereto as the maximum prices at which any person may sell the goods specified in the said Schedule to any other person.

2. Direct that for the purposes of paragraph 1 of this notice "cost" means the actual amount paid by the seller for the goods, plus railage or other transportation costs paid thereon by the seller, but does not include handling or cost of storage.

3. Fix the maximum prices at which new bags of the types and sizes described in the Second Schedule to this notice may be sold by any person at the prices specified in the said Schedule, provided that the maximum prices at which new cotton bags may be sold by manufacturers thereof shall be the cotton bags specified in item 4 of the said Schedule excluding the 2½ per cent. addition provided for in the said item and provided further that the seller may, in respect of bags falling under items 1 and 2 of the said Schedule, recover from the buyer, in addition to the prices specified, railage and transportation charges actually paid by the seller.

4. Fix the maximum prices at which used cotton bags, of the grade and sizes specified in the Third Schedule hereto, may be sold by any person to any other person at the prices specified in the said Schedule.

5. Direct that for the purposes of paragraph 4 of this notice—

"grade 1" bag means a bag that is sound, clean, unstained and free from holes but includes any such bag that has been darned and/or patched;

"grade 2" bag means a bag that is unmented but capable of being rendered sound by damping or patching, or a bag that is stained but otherwise sound and fit for conveying foodstuffs;

"grade 3" bag means a bag that is unmented and not capable of being repaired or a bag that is stained and not capable of being cleaned so as to render it fit for the conveyance of foodstuffs.

6. Subject to the provisions of paragraph 13 hereof, fix the prices specified in column 1 of the Fourth and Fifth Schedules hereto as the maximum prices at which second-hand (used) bags of the grades and descriptions specified in the said Schedules may be sold by any person to a Receiving Depot established by the Controller of Jute Goods.

7. Subject to provisions of sub-paragraphs 8 and 13 hereof, fix the prices specified in column 2 of the Fourth and Fifth Schedules hereto as the maximum prices at which, in any transaction to which the provisions of paragraph 6 hereof do not apply, second-hand (used) bags of the grades and descriptions specified in the said Schedules may be sold by any person to any other person.

No. 81.]

PRYSBEHEER.

[29th January 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN LANDBOUTREKKERS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 en 9 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, hepaal hierby vir die mandategebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:-

(1) die maksimum prys waarteen 'n landboutrekker deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die kostprys van sodanige trekkers plus 32½ persent van die kostprys;

(2) 'n handelare wat 'n landboutrekker aan 'n ander handelaar verkoop, moet beweens dat die besonderheid wat op 'n faktuur deur hom uitgerok ingevalg die kennisgeving van hierdie datum wat betrekking het op die uitreiking van fakture, aangegee moet word, die maksimum prys waarteen die trekkers ingevalg hierdie kennisgeving verkoop mag word, daarop endoosse.

(3) vir doelendes van hierdie kennisgeving betrekken „koste“ die koste vir die invoerder herleek ooreenkomsig die beplittings van die kennisgeving van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste;

(4) die maksimum prys soos in paragraaf (1) hiervan vermeld sluit die gewone waarborg in.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 85.]

PRYSBEHEER.

[29th January 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN SAKKE (NUWE EN GE-BRUIKTE), GOING EN WOLSAKKE (NUWE EN GE-BRUIKTE).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, hepaal hierby vir die mandategebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:-

1. Behoudens die beplittings van paragraaf 13 hiervan, is die prys uiteengesit in die Vyfde Bylae hiervan die maksimum prys waarteen 'n persoon goedere in genoemde Bylae vermeld aan enige ander persoon mag verkoop.

2. Vir doelendes van paragraaf 1 beteken „koste“ die werklike hedig wat die verkoper vir die goed betaal het plus spoor of ander vervoerkoste deur die verkoper daarop betaal, maar dié sluit nie hantering of opbergingskoste nie.

3. Die maksimum prys waarteen nuwe sakke, van die type en grootte onskryf in die Tweede Bylae van hierdie kennisgeving, deur enigeen verkoop mag word, is die prys in genoemde Bylae aangegee, met dien verstande dat die maksimum prys waarteen nuwe katoensakke deur fabrikante daarvan verkoop mag word, is die prys soos aangegee in item 4 van genoemde Bylae litsluitend die bykunstige 2½ persent waarteen in genoemde item voorstelling genoem is en met die verdere voorbeeld dat die verkoper, ten opsigte van sakke wat onder items 1 en 2 van genoemde Bylae val, spoorvrag en vervoerkoste werkelik deur die verkoper betaal, van die koper mag verhaal beweens die prys vermeld.

4. Die maksimum prys waarteen geknitte katoensakke van die grond en grootte, soos vermeld in die Derde Bylae hiervan, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die prys wat in genoemde Bylae aangegee word.

5. Vir die doelendes van paragraaf 4 van hierdie kennisgeving beteken—

agraad 1"-sak, 'n sak wat sterk, skoon, ongevlek en sonder gat is maar sluit in so's sak wat gestop en/of gelap is;

agraad 2"-sak, 'n sak wat nie heelgemaak is nie maar wat bruikbaar gemaak kan word deur dit te stop of te lap, of 'n sak wat gevlek maar anders sterk en geskik is om voedselware te vervoer;

agraad 3"-sak, 'n sak wat nie heelgemaak is nie en nie heelgemaak kan word nie of 'n sak wat gevlek is en nie skoongemaak kan word sodat dit vir die vervoer van voedselware gebruik kan word nie.

6. Onderworp aan die beplittings van paragraaf 13 hiervan is die prys vermeld in kolom 1 van die Vierde en Vyfde Bylae hiervan, die maksimum prys waarteen tweedehandse (gebruikte) sakke van die grade en beskrywings soos in genoemde Bylae aangegee deur enigeen aan 'n ontvangsdepot, deur die Kontroleur van Jutegodtere opgerig, verkoop mag word.

7. Onderworp aan die beplittings van subparagrafe 8 en 13 hiervan, is die prys vermeld in kolom 2 van die Vierde en Vyfde Bylae hiervan, die maksimum prys waarteen, in enige transaksie waarop die beplittings van paragraaf 6 hiervan nie van toepassing is nie, tweedehandse (gebruikte) sakke van die grade en beskrywings soos in genoemde Bylae aangegee, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word.

S. Direct that any person, other than a Second-hand Bag Issue Depot appointed by the Controller of Jute Goods, who buys used bags for the purpose of resale to another person, may, upon resale of the bags, add a maximum of 2½ per cent. to the prices specified in the Fourth and Fifth Schedules hereto.

9. Direct that for the purposes of paragraphs 6 and 7 of this notice—

(1) "bag" means any second-hand container suitable for the conveyance of grain, grain products, wool, fruit, vegetables, fertilizer, coal and like commodities, and made from jute, or other natural or synthetic fibre or material, or of any combination of such fibres or material, but does not include—

- (a) open mesh pockets of a size not exceeding 13 inches by 32 inches;
- (b) cotton bags;
- (c) woolpacks;
- (d) paper bags;
- (e) coir net bags;

(2) "grade 1" bags means bags that are sound, clean, unstained, and free from holes or patches but darned where necessary; provided that patches not exceeding four square inches affixed with a patching compound approved by the Controller of Jute Goods, shall for the purpose of grading, be treated as if they were darns;

"grade 1 (a)" bags means bags that are clean, unstained and unpatched but that have small holes and/or tears capable of being darned;

"grade 2" bags means bags that are sound, clean, unstained and free from holes, but darned and/or patched, the maximum area of any individual patch not exceeding 36 square inches;

"grade 2 (a)" bags means clean, unstained bags that are darned and/or patched, the maximum area of any individual patch not exceeding 36 square inches;

"grade 3" bags means bags that are sound, stained, free from holes but darned and/or patched; the maximum area of any individual patch not exceeding 36 square inches;

"grade 3 (a)" bags means stained bags that are darned and/or patched but that have tears and/or holes and are capable of being repaired to conform to the definition of grade 2 bags, but not grade 2 bags;

"grade 4" bags means bags that are sound, clean, unstained, free from holes but darned and/or patched, with patches the area of any of which may exceed 36 square inches;

"grade 4 (a)" bags means bags that are clean, unstained, darned and/or patched, but that have holes and/or tears and are capable of being repaired to conform to the definition of grade 4 bags, but not to that of grade 2 or grade 3 bags;

"grade 5" bags means bags that are sound, stained and free from holes but darned and/or patched with patches the area of any of which may exceed 36 square inches;

"grade 5 (a)" bags means bags that are stained, darned and/or patched but that have holes and/or tears and are capable of being repaired to conform to the definition of grade 5 bags but not that of grade 2, grade 3 or grade 4 bags;

"grade 6" bags means bags that are holed and/or darned and/or patched and that are incapable of being repaired;

(3) "sound", in relation to any specified type of bag, means not badly weathered and/or worn and strong enough for the conveyance of the normal weight of the commodity usually conveyed in a bag of that type and size.

10. Subject to the provisions of paragraph 13 hereof, fix the prices specified in the Sixth Schedule hereto as the maximum prices at which in any transaction second-hand (used) woolpacks of the grades specified in the said Schedule may be sold by any person to any other person.

11. Direct that no person shall sell second-hand (used) woolpacks to any other person at more than the cost thereof to the seller, determined in accordance with the provisions of the notice of this date relating to the determination of costs, plus ten per cent. of such cost if such cost plus ten per cent. is less than the maximum price specified for the particular grade in the Sixth Schedule hereto.

8. Iederen, uitgesondert 'n Tweedehandse Sakuitsdrukkendepot, deur die Kontroleur van Jutegodere aangestel, wat gebruikte sakke koop vir die doel van herverkoop aan 'n ander persoon, kan by herverkoop van die sakke 'n maksimum van 2½ persent by die prysie in die Vierde en Vyfde Bylaes hiervan vermeld, voog.

9. Vir doeleindes van paragrafe 6 en 7 van hierdie kennisgewing beteken—

(1) "sak", enige tweedehandse huuer geskik vir die vervoer van graan, graanprodukte, wol, vrugte, groente, mistof, steenkool en soortgelyke artikels en gemaak van jute of ander natuurlike of sintetiese vesel of materiaal of van enige kombinasie van sulke vesels of materiaal, maar nie die volgende nie—

- (a) Oopmaatsakkies, wanvan die grootte nie 13 duim hy 32 duim te boewe gaan nie;
- (b) katoensakke;
- (c) wolsakkie;
- (d) papiersakkie; en
- (e) klapperhaarmetsakkie;

(2) "graad 1"-sakke, sakke wat sterk, skoon, ongevlek en sonder gate of lappelkie is maar gestop waar nodig; met dien verstande dat lappie van hoogstens vier vierkante duim, aangeplak met 'n lappeliefstof wat deur die Kontroleur van Jutegodere goedgekeur is vir die doel van gradering beskuw word as stoppels;

graad 1 (a)-sakke, sakke wat klein gate en/of skeure het wat gestop kan word;

graad 2"-sakke, sakke wat sterk, skoon, ongevlek en sonder gate is, maar gestop en/of gelap;

die maksimum grootte van 'n afsonderlike lappelie mag hoogstens 36 vierkante duim wees;

graad 2 (a)-sakke, skoon, ongevlekke sakke wat gestop en/of gelap is (die maksimum grootte van 'n afsonderlike lappelie mag hoogstens 36 vierkante duim wees), maar wat skeure en/of gate het en wat heelgenaak kan word sodat dit voldoen aan die onskrywing van graad 2-sakke;

graad 3"-sakke, sakke wat sterk, gevlek, sonder gate maar gestop en/of gelap is; die maksimum grootte van 'n afsonderlike lappelie mag hoogstens 36 vierkante duim wees;

graad 3 (a)-sakke, gevlekte sakke wat gestop en/of gelap is maar wat skeure en/of gate het en heelgenaak kan word sodat dit voldoen aan die onskrywing van graad 3-sakke, maar nie graad 2-sakke nie;

graad 4"-sakke, sakke wat sterk, skoon, ongevlek, sonder gate is, maar gestop en/of gelap met lappelkie waarran die grootte van elk 30 vierkante duim mag oorskry;

graad 4 (a)-sakke, sakke wat skoon, ongevlek, gestop en/of gelap is, maar wat gate en/of skeure het en heelgenaak kan word sodat dit voldoen aan die onskrywing van graad 4-sakke, maar nie aan die van graad 2-, graad 3- of graad 3-sakke nie;

graad 5"-sakke, sakke wat sterk, gevlek en sonder gate is maar gestop en/of gelap met lappelkie waarran die grootte van elk 36 vierkante duim mag oorskry;

graad 5 (a)-sakke, sakke wat gevlek, gestop en/of gelap is maar wat gate en/of skeure het en heelgenaak kan word sodat dit voldoen aan die onskrywing van graad 5-sakke maar nie aan die van graad 2-, graad 3- of graad 3-sakke nie;

graad 6"-sakke, sakke wat gate het en/of gestop en/of gelap is en wat nie heelgenaak kan word nie;

(3) „sterk", met betrekking tot enige gespesifiseerde soort sak, nie erg vertert en/of verslyt nie en sterk genoeg vir die vervoer van die normale gewig van die ware wat gewoonlik in sukses van daardie soort en grootte vervoer word.

10. Behoudens die bepalinge van paragraaf 13 hiervan, is die prysie wat in die Sesde Bylae hiervan vermeld word die maksimum prysie waarteen, by 'n verkoop van tweedehandse (gebruikte) wolsakkie van die grade, soos vermeld in genoemde Bylae, deur enige soos aanemand anders verkoop mag word.

11. Niemand mag tweedehandse (gebruikte) wolsakkie aan iemand anders verkoop teen meer as die koste daarvan vir die verkoper bereken ooreenkomsdig die bepalinge van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste, plus tien persent van die koste as sodanige koste plus tien persent minder is as die maksimum prys wat vir die bepaalde graad in die Sesde Bylae hiervan aangegee is.

12. Direct that for the purposes of paragraphs 10 and 11 of this notice—

(i) "woolpack" means any second-hand container suitable for the packing and conveyance of wool and made of jute or other natural or synthetic fibre or material, or of any combination of such fibres or material;

(ii) "grade 1" woolpack means a woolpack that is sound, clean and free from holes and patches, but darned where necessary;

"grade 1 (a)" woolpack means a woolpack that is sound, clean, free from patches and capable of being darned to conform to the definition of a grade 1 woolpack;

"grade 2" woolpack means a woolpack that is sound but having patches not exceeding 48 square inches;

"grade 2 (a)" woolpack means a woolpack that is capable of being repaired by patching to conform to the definition of a grade 2 woolpack;

"grade 3" woolpack means a woolpack that is sound but having patches exceeding 48 square inches;

"grade 3 (a)" woolpack means a woolpack that is capable of being repaired by patching to conform to the definition of a grade 3 woolpack;

"grade 4" woolpack means a woolpack that is not capable of being repaired to conform to the definition of grade 1, 2 or 3 woolpacks and not fit for the packing or conveyance of wool;

"clean" means free of foreign matter or dirt other than the natural grease of wool;

"patches" means patches of sound material similar to that of which the woolpack is made; and

"patching" has a corresponding meaning;

"sound" in relating to woolpacks means not badly weathered and/or worn and strong enough for the conveyance of the normal weight of wool usually conveyed in a woolpack of that type and size.

13. Direct that the maximum prices fixed in this notice shall not apply to sales ex Government-owned stocks.

14. Direct that where the goods are railed to or to the order of the buyer the maximum prices fixed in the First, Second and Sixth Schedules hereto are free on rail consignor's station and the maximum prices fixed in the Third Schedule hereto are free on rail consignee's station.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

NEW MULTIWALL PAPER BAGS AND HESSIAN.

Description. Maximum Price, Each.

- | | |
|---|------------------------|
| 1. New "Multiwall" Paper Bags . . . | Cost plus 5 per cent. |
| 2. Hessian, in the roll or in the piece . . . | Cost plus 10 per cent. |

SECOND SCHEDULE.

NEW BAGS (OTHER THAN MULTIWALL PAPER BAGS) AND WOOLPACKS.

Maximum Price.

	Each.	s. d.
1. Bags made of jute, flax, hemp or similar fibres, of twilled or double warp weave:—		
(a) Superficial measurement exceeding 1,100 sq. ins.—		
(i) Weighting not less than 2½ lb. each (e.g. A. Twills, Liverpool twills, Heavy C's, Cuban sugars, etc.)	2 0	
(ii) Weighting not less than 2½ lb. each (e.g. B. Twills)	1 10	
(iii) Weighting not less than 1½ lb. each (e.g. potato bags)	1 6	Plus 2½ per cent.
(b) Superficial measurement exceeding 500 sq. ins., but less than 1,100 sq. ins. and weighing not less than 1½ lb. each (e.g. ore pockets, cement bags, etc.)	1 3	

12. Vir doelendes van paragrawe 10 en 11 betrekken—

(i) „wolsak", 'n tweedelands houer, geskik vir die verpakking en vervoer van wol en gemaak van jute of ander natuurlike of sintetiese veld of materiaal, of van enige kombinasie van sulke vels of materiaal;

(ii) „graad 1"-wolsak, 'n wolsak wat sterk, skoon en sonder gate of lappie is, maar gestop is waar nodig;

,graad 1 (a)"-wolsak, 'n wolsak wat sterk, skoon en sonder lappie is en wat gestop kan word sodat dit voldoen aan die omskrywing van 'n graad 1-wolsak;

,graad 2"-wolsak, 'n wolsak wat sterk is maar niet lappie wat nie groter as 48 vierkante duim is;

,graad 2 (a)"-wolsak, 'n wolsak wat gelap kan word sodat dit voldoen aan die omskrywing van 'n graad 2-wolsak;

,graad 3"-wolsak, 'n wolsak wat sterk is maar niet lappie wat groter as 48 vierkante duim is;

,graad 3 (a)"-wolsak, 'n wolsak wat gelap kan word sodat dit voldoen aan die omskrywing van 'n graad 3-wolsak;

,graad 4"-wolsak, 'n wolsak wat sterk is maar nie heelgemaak kan word sodat dit aan die omskrywing van graad 1-, 2- of 3-wolsakke voldoen nie en wat nie geskik is vir die verpakking of vervoer van wol nie;

,„skoon", vry van vreemde materiaal of vuilgoed, uitgesondiger die natuurlike veld van wol;

,„lappie", lappie van sterk materiaal soortgelyk aan dié waarvan die wolsak gemaak is; en „gelap", het 'n betekenis dicooreenkomstig:

,„sterk", inet betrekking tot wolsakke, nie erg verweer en/of verslyt nie en sterk genoeg vir die vervoer van die normale gewig wol wat gewoonlik in 'n wolsak van daardie soort en grootte vervoer word.

13. Die maksimum prys soos in hierdie kennisgeving vasgestel, is nie van toepassing op verkoope uit die Regering se eie voorrade nie.

14. Wanneer goedere per spoor aan of aan die order van die koper versend word, is die maksimum prys in die Eerste, Tweede en Sesde Bylae vasgestel, vry op spoor sender se stasie en die maksimum prys wat in die Dertie Bylae hiervan vasgestel is, vry op spoor ontvanger se stasie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

EERSTE BYLAE.

NUWE „MULTIWALL" PAPIERSAKKE EN GOING.

Beskrywing. Maksimum prys, elk.

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Nuwe „Multiwall" papiersakke . . . | Koste plus 5 percent. |
| 2. Goiting, in rolle of per stuk | Koste plus 10 percent. |

TWEDE BYLAE.

NUWE SAKKE (BEHOUWE „MULTIWALL" PAPIER-SAKKE) EN WOLSAKKE.

Maksimum prys, elk.

s. d.

1. Sakke gemaak van jute, vlas, hennep of soortgelyke veld, van gekoperde of dubbel-skering weefsel:—	
(a) Vlaktemaat 1,100 vierkante duim te bove gaande—	
(i) gewig nie minder as 2½ lb. elk nie (t.w. A-kepers, „Liverpool"-kepers, swaar „Cees, „Cuban"-suikersakke, ens.) . . .	2 0
(ii) gewig nie minder as 2½ lb. elk nie (t.w. B-kepers)	1 10
(iii) gewig nie minder as 1½ lb. elk nie (t.w. aartappelsakke, vns.) . . .	1 6
(b) Vlaktemaat 500 vierkante duim te bove gaande maar minder as 1,100 vierkante duim, en gewig nie minder as 1½ lb. elk nie (t.w. erts-sakkies, cement-sakkies, vns.) . . .	1 3

	Maximum Price. Each. s. d.	Maksimum prys, elk. s. d.
2. Bags, made of hessian, burlap or similar material:—		
(a) Superficial measurement exceeding 1,100 sq. ins.—		
(i) and cloth of not less than 11 oz. per lineal yard of 40 ins. width	1 9	1 9
(ii) and cloth of 9 oz. to 10 oz. per lineal yard of 40 ins. width	1 6	1 6
(iii) and cloth of less than 9 oz. per lineal yard of 40 ins. width	1 4	1 4
(b) Superficial measurement exceeding 1,100 sq. ins.—	Plus 2½ per cent.	Plus 2½ percent.
(i) and cloth of not less than 11 oz. per lineal yard of 40 ins. width	1 3	1 3
(ii) and cloth of less than 11 oz. per lineal yard of 40 ins. width	1 1	1 1
(b) Superficial measurement exceeding 420 sq. ins. but less than 720 sq. ins.	0 8½	0 8½
	Plus 5 per cent.	Plus 5 percent.
3. Woolpacks:—		
Size 48 × 27 × 27 ins. to 54 × 27 × 27 ins.	20 0	20 0
4. Cotton Bags:—		
5-lb.	0 5½	0 5½
10-lb.	0 7½	0 7½
25-lb.	1 1½	1 1½
50-lb.	1 8	1 8
100-lb.	2 4	2 4
	Plus 2½ per cent.	Plus 2½ percent.

THIRD SCHEDULE USED COTTON BAGS.

(1) Bags having a superficial measurement exceeding 750 square inches but not exceeding 900 square inches:—

Grade.	Maximum Price, Each. s. d.	
1	1 7	
2	1 4	
3	0 6	

(2) Bags having a superficial measurement exceeding 450 square inches but not exceeding 750 square inches:—

Grade.	Maximum Price, Each. s. d.	
1	1 1	
2	0 10	
3	0 3	

FOURTH SCHEDULE.

SECOND-HAND BAGS, OTHER THAN BAGS TO WHICH THE THIRD, FIFTH AND SIXTH SCHEDULES REFER.

(1) Bags having a superficial measurement exceeding 1,100 square inches (e.g. Cuban Sugars, 48 ins. × 29 ins.; Grain Hags, 44 ins. × 26½ ins.; Bark Bags, 48 ins. × 28 ins.; "E" Bags, 40 ins. × 26 ins.; and Wax Bags, 40 ins. × 28 ins.):—

Grade.	Maximum Price, Each.	
	Column 1.	Column 2.
1	s. d. 1 3	s. d. 1 6
2	1 0	1 3
3	0 11	1 2
4	0 9	1 0
5	0 8	0 11
6	0 1½	0 3
1 (a)	1 2	1 2
2 (a)	0 11	0 11
3 (a)	0 10	0 10
4 (a)	0 8	0 8
5 (a)	0 7	0 7

2. Sakke gemaak van going, „burlap” of soortgelyke materiaal:—		
(a) Vlaktemaat 1,100 vierkante duim te hoe gaande—		
(i) en materiaal van nie minder as 11 ons per jaart van 40 duim-wyde nie	1 9	1 9
(ii) en materiaal van 9 ons tot 10 ons per jaart van 40 duim-wyde	1 6	1 6
(iii) en materiaal van minder as 9 ons per jaart van 40 duim-wyde	1 4	1 4
(b) Vlaktemaat van 720 tot 1,100 vierkante duim—		
(i) en materiaal van nie minder as 11 ons per jaart van 40 duim-wyde nie	1 3	1 3
(ii) en materiaal van minder as 11 ons per jaart van 40 duim-wyde	1 1	1 1
(c) Vlaktemaat van 420 vierkante duim te hoe gaande maar minder as 720 vierkante duim	0 8½	0 8½
	Plus 5 percent.	Plus 5 percent.
3. Wolsakke:—		
Grootte 48 × 27 × 27 duim tot 54 × 27 × 27 duim	20 0	20 0
4. Katoensakke:—		
5-lb.	0 5½	0 5½
10-lb.	0 7½	0 7½
25-lb.	1 1½	1 1½
50-lb.	1 8	1 8
100-lb.	2 4	2 4
	Plus 2½ percent.	Plus 2½ percent.

DERDE BYLAE. GEBRUIKTE KATOENSAKKE.

(1) Sakke met 'n oppervlakte van meer as 750 vierkante duim maar hoogstens 900 vierkante duim:—

Grade.	Maksimum prys, elk. s. d.	
1	1 7	
2	1 4	
3	0 6	

(2) Sakke met 'n oppervlakte van meer as 450 vierkante duim maar hoogstens 750 vierkante duim:—

Grade.	Maksimum prys, elk. s. d.	
1	1 1	
2	0 10	
3	0 3	

VIERDE BYLAE.

TWEEDEHANDE SAKKE, BEHALWE DIE WAAROP DIE DERDE, VFYFDE EN SESDE BYLAES BETREKKING HET.

(1) Sakke met 'n oppervlakte van meer as 1,100 vierkante duim (lv. Cuban-suikersakke, 48 dm. × 29 dm.; graansakke, 41 dm. × 26½ dm.; bassakkie, 48 dm. × 28 dm.; „E”-sakke, 46 dm. × 26 dm.; en hywassakke, 40 dm. × 28 dm.):—

Grade.	Maksimum prys, elk. s. d.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
1	1 3	1 6
2	1 0	1 3
3	0 11	1 2
4	0 9	1 0
5	0 8	0 11
6	0 1½	0 3
1 (a)	1 2	1 2
2 (a)	0 11	0 11
3 (a)	0 10	0 10
4 (a)	0 8	0 8
5 (a)	0 7	0 7

(2) Bags having a superficial measurement exceeding 750 square inches but not exceeding 1,100 square inches (e.g., Potato Bags, 45 ins. \times 24 ins.; Salt Bags, 41 ins. \times 21 ins.; Cement Bags, 38 ins. \times 22 ins.; Australian Wheat Bags, 41 ins. \times 23 ins.):-

Grade.	Maximum Price, Each.	
	Column 1.	Column 2.
s. d.	s. d.	
1	1 0	1 3
2	0 11	1 2
3	0 9	1 0
4	0 7	0 10
5	0 5	0 8
6	0 1½	0 6
1 (a)	0 11	0 11
2 (a)	0 10	0 10
3 (a)	0 8	0 8
4 (a)	0 6	0 6
5 (a)	0 4	0 4

(3) Bags having a superficial measurement not exceeding 750 square inches (e.g., Nitrate Bags, 35 ins. \times 20 ins.; Twill Pockets, 32 ins. \times 18 ins.; and Ore Pockets, 26½ ins. \times 18 ins.):-

Grade.	Maximum Price, Each.	
	Column 1.	Column 2.
s. d.	s. d.	
1, 2 and 3	0 6	0 9
4	0 5	0 8
5	0 4	0 7
6	0 1	0 2
1 (a), 2 (a) and 3 (a)	0 5	0 5
4 (a)	0 4	0 4
5 (a)	0 3	0 3

FIFTY FIFTH SCHEDULE.

SECOND-HAND HESSIAN, PAPER-LINED HESSIAN, SISAL, PALM FIBRE AND "JUTEX" BAGS.

(1) Bags having a superficial measurement exceeding 1,450 square inches (e.g. Peanut Bags, 53 ins. \times 30 ins., and 36 ins. \times 33 ins.):-

Grade.	Maximum Price, Each.	
	Column 1.	Column 2.
s. d.	s. d.	
1	1 4	1 7
2	1 2	1 5
3	1 0	1 3
4	0 9	1 0
5	0 6	0 9
6	0 1½	0 3
1 (a)	1 3	1 3
2 (a)	1 1	1 1
3 (a)	0 11	0 11
4 (a)	0 8	0 8
5 (a)	0 5	0 5

(2) Bags having a superficial measurement exceeding 1,100 square inches, but not exceeding 1,450 square inches (e.g., Cabbage Bags, 44 ins. \times 26½ ins.; Onion Bags, 44 ins. \times 25 ins.; and Oat Bags, 40 ins. \times 31 ins.):-

Grade.	Maximum Price, Each.	
	Column 1.	Column 2.
s. d.	s. d.	
1	1 0	1 3
2	0 10	1 1
3	0 8	0 11
4	0 6	0 9
5	0 5	0 8
6	0 1½	0 3
1 (a)	0 11	0 11
2 (a)	0 9	0 9
3 (a)	0 7	0 7
4 (a)	0 5	0 5
5 (a)	0 4	0 4

(3) Bags having a superficial measurement exceeding 750 square inches, but not exceeding 1,100 square inches (e.g., Coffee Bags, 39 ins. \times 26 ins.; Flour Pockets, 37 ins. \times 21 ins., and 11 ins. \times 21 ins.; Meal Pockets, 36 ins. \times 20 ins.; and Sugar Pockets, 35 ins. \times 22 ins.):-

Grade.	Maximum Price, Each.	
	Column 1.	Column 2.
s. d.	s. d.	
1	0 8	0 11
2	0 6	0 9
3	0 4	0 7
4 and 5	0 2	0 5
6	0 1	0 2
1 (a)	0 7	0 7
2 (a)	0 5	0 5
3 (a)	0 3	0 3
4 (a) and 5 (a)	0 1½	0 1½

(2) Sack met 'n oppervlakte van meer as 750 vierkante duim, maar hoogteens 1,100 vierkante duim (bv. Aartappelsakke, 45 dm. \times 21 dm.; soutakkie, 41 dm. \times 21 dm.; sementakkie, 38 dm. \times 22 dm.; en Australiese graansakke, 41 dm. \times 23 dm.):-

Graad.	Maksimum prys, elk.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
s. d.	s. d.	
1	1 0	1 3
2	0 11	1 2
3	0 9	1 0
4	0 7	0 10
5	0 5	0 8
6	0 1½	0 6
1 (a)	0 11	0 11
2 (a)	0 10	0 10
3 (a)	0 8	0 8
4 (a)	0 6	0 6
5 (a)	0 4	0 4

(3) Sack met 'n oppervlakte van hoogsteens 750 vierkante duim (bv. Nitratsakke, 35 dm. \times 20 dm.; geskeperde sakkie, 32 dm. \times 18 dm., en ertsakkies, 26½ dm. \times 18 dm.):-

Graad.	Maksimum prys, elk.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
s. d.	s. d.	
1, 2 en 3	0 6	0 9
4	0 5	0 8
5	0 4	0 7
6	0 1½	0 3
1 (a), 2 (a) en 3 (a)	0 5	0 5
4 (a)	0 4	0 4
5 (a)	0 3	0 3

VYFDE BYLAE.

TWEEDEHANDSE GOINGSAKKE, GOING- EN JUTE-SAKKE MET PAPIER UITGEVOER. SISAL- EN PALMVESEL-SAKKE.

(1) Sack met 'n oppervlakte van meer as 1,450 vierkante duim (bv. Grondboumjiesakkie, 53 dm. \times 30 dm., en 46 dm. \times 33 dm.):-

Graad.	Maksimum prys, elk.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
s. d.	s. d.	
1	1 4	1 7
2	1 2	1 5
3	1 0	1 3
4	0 9	1 0
5	0 6	0 9
6	0 1½	0 3
1 (a)	1 3	1 3
2 (a)	1 1	1 1
3 (a)	0 11	0 11
4 (a)	0 8	0 8
5 (a)	0 5	0 5

(2) Sack met 'n oppervlakte van meer as 1,100 vierkante duim, maar hoogsteens 1,150 vierkante duim (bv. Kophossakke, 44 dm. \times 26½ dm.; uiesakke, 41 dm. \times 25 dm.; en hawersakke, 40 dm. \times 31 dm.):-

Graad.	Maksimum prys, elk.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
s. d.	s. d.	
1	1 0	1 3
2	0 10	1 1
3	0 8	0 11
4	0 6	0 9
5	0 5	0 8
6	0 1½	0 3
1 (a)	0 11	0 11
2 (a)	0 9	0 9
3 (a)	0 7	0 7
4 (a)	0 5	0 5
5 (a)	0 4	0 4

(3) Sack met 'n oppervlakte van meer as 750 vierkante duim maar hoogsteens 1,100 vierkante duim (bv. Koffiesakke, 39 dm. \times 26 dm.; middelmosakkie, 37 dm. \times 21 dm., en 41 dm. \times 21 dm.; meelakkies, 36 dm. \times 20 dm.; en suiker-sakkies, 35 dm. \times 22 dm.):-

Graad.	Maksimum prys, elk.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
s. d.	s. d.	
1	0 8	0 11
2	0 6	0 9
3	0 4	0 7
4 en 5	0 2	0 5
6	0 1	0 2
1 (a)	0 7	0 7
2 (a)	0 5	0 5
3 (a)	0 3	0 3
4 (a) en 5 (a)	0 1½	0 1½

(4) Bags having a superficial measurement not exceeding 750 square inches (e.g., closed mesh packets, 32 ins. \times 18 ins., 32 ins. \times 14 ins., and 32 ins. \times 13 ins.)—

Grade.	Maximum Price, Each.	
	Column 1.	Column 2.
	s. d.	s. d.
1	0 4	0 5
2 and 3	0 3	0 4
4 and 5	0 2	0 3
6	0 1½	0 1½
1 (a)	0 3	0 3
2 (a) and 3 (a)	0 2	0 2
4 (a) and 5 (a)	0 1	0 1

The prices set out in the Fourth and Fifth Schedules do not include railage on bags, which shall be payable as shown hereunder:—

- (1) On bags purchased from any person by a Bag Receiving Depot appointed by the Controller of Jute Goods by the seller.
- (2) On bags sold to any person by a Bag Issuing Depot appointed by the Controller of Jute Goods by the buyer.
- (3) On empty bags forwarded by purchasers of goods in bags to the suppliers of goods (as provided by the Jute Control Regulations) by the consignor.
- (4) On empty bags returned by the buyer of goods in bags to the supplier of the goods or to a Bag Receiving Depot in accordance with any arrangements between the Controller of Jute Goods and the Malic Industry Control Board and the Wheat Industry Control Board by the consignor.
- (5) On bags sold by any person to any other person under the authority of a permit issued by the Controller of Jute Goods by the consignee.

SIXTH SCHEDULE.

USED WOOLPACKS.

First Top Used Woolpacks and Loose Top Used Woolpacks complete with top:—

Grade.	Maximum Price,	
	Each.	s. d.
1, 2 and 3	14	9
1 (a), 2 (a) and 3 (a)	13	6
4	1	6

No. 86.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BINDER TWINE.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Fix the maximum price at which any dealer who acquires any binder twine from the manufacturer thereof may sell such binder twine to any other dealer at the cost of such binder twine to the seller—

(a) plus 7½ per cent. of such cost if delivery is made by the manufacturer thereof direct to the latter dealer; and

(b) plus 10 per cent. of such cost if delivered from stock held by the first mentioned dealer.

(2) Fix the maximum price at which any dealer who acquires any binder twine from the manufacturer thereof, may sell such binder twine to any person who is not a dealer at the cost of such binder twine to the seller plus 20 per cent. of such cost.

(3) Fix the maximum price at which any dealer who acquires any binder twine from a dealer (other than the manufacturer thereof) may sell such binder twine to any person who is not a dealer at the cost of such binder twine to the seller plus 15 per cent. of such cost.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

(3) Sakke met 'n oppervlakte van hoogstens 750 vierkante duim (bv. geslotte maas-sakke, 32 dim. \times 18 dim., 32 dim. \times 14 dim., en 32 dim. \times 13 dim.):—

Graad.	Maksimum prys, elk.	
	Kolom 1.	Kolom 2.
1	0 4	0 5
2 en 3	0 3	0 4
4 en 5	0 2	0 3
6	0 1½	0 1½
1 (a)	0 3	0 3
2 (a) en 3 (a)	0 2	0 2
4 (a) en 5 (a)	0 1	0 1

Die pryse vermeld in die Vierde en Vyfde Bylae sluit nie spoornag op sakke in nie. Spoornag is betaalbaar soos hieronder aangedui:—

- (1) Op sakke wat 'n Sak-ontvangsdépôt, deur die Kontroleur van Jutegoedere aangestel, van enige persoon koop is.
- (2) Op sakke wat 'n Sak-uitreikdépôt, deur die Kontroleur van Jutegoedere aangestel, aan enige persoon verkoop is.
- (3) Op leë sakke wat 'n koper van goedere in sakke aanstuur na die leveransiers van die goedere (soos bepaal deur die Jutebelteerregulasies).
- (4) Op leë sakke wat 'n koper van goedere in sakke terugstuur na die leveransier van die goedere of na 'n Sak-ontvangsdépôt ooreenkonsintig enige reëling tussen die Kontroleur van Jutegoedere en die Raad van Beheer oor die Michienywerheid en die Raad van Beheer oor die Koringywwerheid.
- (5) Op sakke wat deur enige persoon aan enige ander persoon verkoop word kragtens inligting van 'n persoon deur die Kontroleur van Jutegoedere uitgereik is.

deur die versender
deur die verkoper
deur die koper
deur die ontvanger

SESDE BYLAE.

GEBRUIKTE WOLSAKKE.

Gehuurde vasklapwolsakke en gehuurde losklapwolsakke kompleet met klappi:—

Graad.	Maksimum prys, elk.	
	s. d.	s. d.
1, 2 en 3	14	9
1 (a), 2 (a) en 3 (a)	13	6
4	1	6

No. 86.]

No. 86.]

[29 Januarie 1951.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYS VAN BINDTOU.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, negeer hierby vir die inmaandagte Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

(1) Die maksimum prys waarteen 'n handelaar wat bindtou van die fabrikant daarvan aangekoop het, die bindtou aan 'n ander handelaar mag verkoop is die kosprys van die bindtou vir die verkoper—

(a) plus 7½ persent van die kosprys wanneer aflewering deur die fabrikant van die bindtou direk aan laasgehoude handelaar geskied; en

(b) plus 10 persent van die kosprys wanneer aflewering uit die voorraad van eersgenoemde handelaar geskied.

(2) Die maksimum prys waarteen 'n handelaar wat bindtou van die fabrikant aangekoop het, die bindtou aan enige wat nie 'n handelaar is nie, mag verkoop, is die kosprys van die bindtou vir die verkoper plus 20 persent daarvan.

(3) Die maksimum prys waarteen 'n handelaar wat bindtou van 'n ander handelaar (behalwe die fabrikant daarvan) aangekoop het, die bindtou aan enige wat nie 'n handelaar is nie mag verkoop, is die kosprys van die bindtou vir die verkoper plus 15 persent daarvan.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 87.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF BONES, BONEMEAL,
DEGELATINISED BONE FLOUR AND STOCK
LICKS.

In terms of regulations 3 and 12 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Subject to the provisions of paragraph 9 hereof, fix the maximum price at which bones may be sold by any person to a manufacturer at *sixty shillings* per 100 lb.

2. (1) Subject to the provisions of paragraphs 7, 8 and 9 hereof fix the maximum price at which bonemeal manufactured in the Union of South Africa may be sold by a manufacturer—

(a) to a person other than a dealer at 13/- per 100 lb.; or

(b) to a dealer at 13/- per 100 lb. less five per cent. thereof.

(2) Subject to the provisions of paragraphs 7, 8 and 9 hereof fix the maximum prices at which bonemeal manufactured in the Mandated Territory of South West Africa may be sold by a manufacturer—

(a) to a person other than a dealer at 15/- per 100 lb.; or

(b) to a dealer at 15/- per 100 lb. less five per cent. thereof.

Provided that if such bonemeal is raised to or to the order of the purchaser the said prices shall be free on rail manufacturer's siding or station.

3. Subject to the provisions of paragraphs 8 and 9 hereof, fix the maximum price at which degelatinised bone flour may be sold by a manufacturer—

(a) to a person other than a dealer at 13s. 9d. per 100 lb.; or

(b) to a dealer at 13s. 9d. per 100 lb. less five per cent. thereof;

provided that if such degelatinised bone flour is raised to or to the order of the purchaser the said prices shall be free on rail manufacturer's siding or station.

4. Subject to the provisions of paragraphs 8 and 9 hereof fix the maximum prices at which stock licks may be sold by a manufacturer—

(a) to a person other than a dealer at the prices specified in the Schedule hereto; and

(b) to a dealer at the prices specified in the said Schedule less five per cent. thereof;

provided that if such stock licks are raised to or to the order of the purchaser the said prices shall be free on rail manufacturer's siding or station.

5. Subject to the provisions of paragraphs 8 and 9 hereof fix the maximum price at which bonemeal or degelatinised bone flour may be sold to any person by any other person (not being a manufacturer thereof) at the maximum price at which such bonemeal or degelatinised bone flour may be sold in terms of paragraph 2 or 3 hereof by a manufacturer to a person other than a dealer, plus *six* per cent. thereof, plus the railage and/or other transportation charges necessarily incurred in the transportation of such bonemeal or bone flour from the premises of the manufacturer thereof to those of the seller.

6. Fix the maximum price at which any stock lick may be sold to any person by any other person (not being the manufacturer thereof), at the price specified in respect of such stock licks in the Schedule hereto plus *five* per cent. thereof plus the railage and/or other transportation charges necessarily incurred in the transportation of such stock licks from the premises of the manufacturer thereof to those of the seller.

7. Grant exemption from the provisions of paragraphs 2 and 5 hereof to any person in the sale by him of any bonemeal, if such bonemeal is "solvent-extracted" bonemeal containing not less than 21 per cent. P₂O₅ and 30 per cent. protein, on condition that the price charged by such person for such solvent-extracted bonemeal does not exceed the maximum price at which in terms of paragraph 2 or paragraph 5 hereof, whichever may be applicable, he may sell bonemeal plus 6d. per 100 lb.

8. Direct that where any of the goods to which this notice relates are sold on credit terms exceeding 60 days from the date of the relevant invoice, the maximum price permissible in terms of paragraph 2, 3, 4, 5, 6 or 7, whichever may be applicable, may be increased by the addition thereto of interest calculated at a rate not exceeding 6 per cent. per annum for the period from the expiry of the said period of 60 days to the date of payment.

No. 87.]

[29th January, 1951.]

PRYSBEELIER.

MAKSIMUM PRYS VAN BENE, BONNEEAL,
ONTLYMIDE FYNBEEENMEEL EN VEE-LEKSTOF.

EK, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtiges regulasies 3 en 12 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Behoudens die bepaling van paragraaf 9 hiervan is die maksimum prys waarteen bene deur enige van 'n fabrikant verkoop mag word *sixty shillings* per 100 lb.

2. (1) Behoudens die bepaling van paragraaf 7, 8 en 9 hiervan is die maksimum prys waarteen bonemeal verklaardig in die Unie van Suid-Afrika deur 'n fabrikant verkoop mag word—

(a) aan enige uitgesondert 'n handelaar, 13/- per 100 lb.; of

(b) aan 'n handelaar 13/- per 100 lb. min vyf persent daarvan.

(2) Behoudens die bepaling van paragrafe 7, 8 en 9 hiervan is die maksimum prys waarteen bonemeal verklaardig in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika deur 'n fabrikant verkoop mag word—

(a) aan enige uitgesondert 'n handelaar, 15/- per 100 lb.; of

(b) aan 'n handelaar 15/- per 100 lb. min vyf persent daarvan.

Met dien verstande dat wanneer die beenmeel per spoor aan of aan die order van die koper versend word, die prys vry op spoor fabrikant se halte of stasie is.

3. Behoudens die bepaling van paragrafe 8 en 9 hiervan is die maksimum prys waarteen onlymde fynbeenmeel 'n fabrikant verkoop mag word—

(a) aan enige uitgesondert 'n handelaar, 13s. 9d. per 100 lb.; of

(b) aan 'n handelaar, 13s. 9d. per 100 lb. min vyf persent daarvan;

met dien verstande dat wanneer onlymde fynbeenmeel per spoor aan of aan die order van die koper versend word, die prys vry op spoor fabrikant se halte of stasie is.

4. Behoudens die bepaling van paragrafe 8 en 9 hiervan is die maksimum prys waarteen vee-lekstof deur 'n fabrikant verkoop mag word—

(a) aan enige uitgesondert 'n handelaar, die prys wat in die Bylae hiervan aangegee word; en

(b) aan 'n handelaar, die prys wat in die Bylae hiervan aangegee word min vyf persent daarvan;

met dien verstande dat wanneer vee-lekstof per spoor aan of aan die order van die koper versend word die prys vry op spoor fabrikant se halte of stasie is.

5. Behoudens die bepaling van paragrafe 8 en 9 hiervan is die maksimum prys waarteen onlymde fynbeenmeel aan enige deur iemand anders (wat nie 'n fabrikant daarvan is nie) verkoop mag word die maksimum prys waarteen die beenmeel of onlymde fynbeenmeel ingevolge paragraaf 2 of 3 hiervan deur 'n fabrikant aan iemand anders, uitgesondert 'n handelaar, verkoop mag word plus vyf persent daarvan plus die spoorvrag en/of ander vervoerkoste noodsaaklik betaal by die vervoer van die beenmeel of onlymde fynbeenmeel van die perseel van die fabrikant daarvan na dié van die verkoper.

6. Die maksimum prys waarteen vee-lekstof aan enige deur iemand anders (wat nie 'n fabrikant daarvan is nie) verkoop mag word, is die prys soos aangegee ten opsigte van die vee-lekstof in die Bylae hiervan plus vyf persent daarvan plus die spoorvrag en/of ander vervoerkoste noodsaaklik betaal by die vervoer van die vee-lekstof van die perseel van die fabrikant daarvan na dié van die verkoper.

7. Verleen word vrystelling van die bepaling van paragraaf 2 en 5 hiervan aan enige vir die verkoop deur hom van beenmeel as dit beenmeel is waarvan die oplosbare bestanddele verwyder is en wat minstens 24 persent P₂O₅ en 30 persent protein bevat vir die beenmeel waarteen die oplosbare bestanddele verwyder is en wat nie hoër is as die maksimum prys waarteen hy ingevolge paragraaf 2 of paragraaf 5 hiervan, nil, die een wat van toepassing is, bevoorde mag verkoop nie plus 6d. per 100 lb.

8. Wanneer enige van die goedere wat in hierdie kenname genoem word, verkoop word op kredietvoorraadlike vir langer as sesig dae na die datum van die betrokke faktuur, kan die geoorloofde maksimum prys ingevolge paragraaf 2, 3, 4, 5, 6 of 7, nl. die een wat van toepassing is, verhoog word deur teen 'n koers van hoogste 6 persent per jaar vir die tydperk van die vervaldag van genoemde tydperk van sesig dae tot die datum van betaling daarby te voeg.

9. Direct that—

- (a) the maximum prices fixed by the provisions of paragraphs 1 to 7 hereof include any bag or other container in which the goods are sold and no additional charge may be made for any such bag or container, and
 (b) the price specified in paragraph 1 shall be inclusive of—

- (i) any commissions for buying and selling;
- (ii) the following services, in respect of which, and of any other service rendered in connection with the sale, supply or delivery of bones, the seller shall make no charge, namely collection, sorting, cleaning and bagging or packing.

10. Direct that for the purposes of this notice "bone meal", "degelatinised bone flour" and "stock licks" bear the meanings assigned to them in Government Notice No. 1154 of 4th June, 1948 (Union) (Registration of Farm Feeds), and "manufacturer" means a manufacturer of any of the products to which this notice relates or of any products (such as glue, gelatine, tallow or honeogrease) normally derived from the processing of bones.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF STOCK LICKS.

	Per 100 lbs.	s. d.
(a) Salt-free phosphate lick	16	6
(b) Standard phosphate-salt lick	12	3
(c) Phosphate-salt-iron sulphate lick	13	6

No. 88.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF FARM FEEDS, CARCASE MEAL, MEAT MEAL, BLOOD MEAL AND FISH MEAL.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which any person may sell any farm feed referred to in Government Notice No. 1154 of 4th June, 1948 (Union) (Registration of Farm Feeds), or any other farm feed mixture of any animal or vegetable protein feed produced in the Union of South Africa at the price ordinarily charged by such person during the month of June, 1950, for any similar farm feed, farm feed mixture or protein feed or if during the said month such person did not sell such farm feed, farm feed mixture or protein feed, then at the price at which during the said month it was ordinarily sold in similar transactions in the same locality.

2. Fix the maximum price at which any person may sell any carcass meal (meat and bone), meat meal, blood meal or fish meal at the price ordinarily charged by such person during the month of June, 1950, for any similar carcass meal (meat and bone), meat meal, blood meal or fish meal, or if during the said month such person did not sell any carcass meal (meat and bone), meat meal, blood meal or fish meal, as the case may be, then at the price at which during the said month, such meal was ordinarily sold in similar transactions in the same locality.

3. Direct that this notice shall not apply to the prices of bones, bone meal, degelatinised bone flour, stock licks, oathay, lucerne or lucerne meal.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 89.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF AGRICULTURAL LIME AND FERTILIZING MATERIALS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the following prices as the maximum prices at which the goods mentioned may be sold by any person to any other person:—

9. Dat—

(a) die maksimum pryse wat hy die bepalings van para-grawe 1 tot 7 hiervan vägestel is, enige sak of ander houer waarin die goedere verkoop word insluit en geen addisionele bedrag mag vir 'n sak of houer gevorder word nie, en

(b) die prys wat in paragraaf 1 aangegee is, die volgende insluit—

- (i) koop- en verkoopkommisjies;
- (ii) die volgende dienste, ten opsigte waarvan, en ook van enige ander dienst gelewer in verband met 'n verkoop, verskaffing of aflewing van bone, die verkoper geen bedrag mag vorder nie, naamlik versameling, sortering, skoonmaak en verpakking.

10. Vir doeleindes van hierdie kennissiging het "beenvleesmeel", "ontlynde fynbeenvleesmeel" en "vee-lekstoef" die betekenis wat in Goewernementskennissiging No. 1154 van 4 Junie 1948 (Unie) (Registrasie van Veevoedsel) daarstaan geheg is, en "fabrikant" beteken fabrikant van enige van die produkte waarop hierdie kennissiging betrekking het of van enige produkte (soos lyn, gelatine, dervieret of beenvet) wat gewoonlik verkry word deur die verwerking van bone.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN VEE-LEKSTOF.

Per 100 lbs.

	s. d.	
(a) Soutvrye fosfaatlek	16	6
(b) Standaard-fosfaatsoutlek	12	3
(c) Fosfaat-sout-ystersulfatelek	13	6

No. 88.]

PRYSBEIIEER.

[29 Januarie 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN VEEVOER, KARKASMEEL, VLEISMEEL, BLOEDMEEL, IN VISMEEL.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsaamtreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandataatsgebied Suidwes-Afrika en die hawen nedersetting Walvisbaai, as volg:—

I. Die maksimum prys waarteen enige vleevlees (vleis- of leen), vleismeel, bloedmeel of vismede mag verkoopt word, is die prys wat gewoonlik deur so iemand gedurende die maand Junie 1950, vir enige soortgelyke vleevlees, vleismeel, bloedmeel of vismede, gevra is, as so iemand nie gedurende gemelde maand enige karkasmeel (vleis-en-been), vleismeel, bloedmeel of vismede, al na die gevval, verkoopt het nie, dan is dit die hidrag waarteen die medewerkers gedurende gemelde maand by soortgelyke transaksies in dieselfde omgeving verkoopt word.

2. Die maksimum prys waarteen enige karkasmeel (vleis- of leen), vleismeel, bloedmeel of vismede mag verkoopt word, is die prys wat gewoonlik deur so iemand gedurende die maand Junie 1950, vir soortgelyke karkasmeel (vleis- en leen), vleismeel, bloedmeel of vismede, gevra is, as so iemand nie gedurende gemelde maand enige karkasmeel (vleis-en-been), vleismeel, bloedmeel of vismede, al na die gevval, verkoopt het nie, dan is dit die hidrag waarteen die medewerkers gedurende gemelde maand by soortgelyke transaksies in dieselfde omgeving verkoopt word.

3. Hierdie kennissiging het nie betrekking op die prys van bemeel, beemel, ontlynde fynbeenvleesmeel, vleekstoef, hawerooi, lucern en lucerne meel.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

PRYSBEIIEER.

[29 Januarie 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN LANDHOUKALK EN MISSTOWWE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsaamtreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandataatsgebied Suidwes-Afrika en die hawen nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die volgende prysse is die maksimum prysse waarteen genoemde goedere deur enige ander anders verkoopt mag word:—

	Maximum Price per Cubic Yard.
	£ s. d.
(1) Kraal Manure—	
(a) Crude, in bulk	0 10 0
(b) Milled or finely sifted, in bulk	1 0 0
(2) Compost—	
(a) Crude, in bulk	0 10 0
(b) Milled or finely sifted, in bulk	1 0 0
(3) Karoo manure and Karoo ash mixture of milled or finely sifted, in bulk	1 3 6

2. Direct that the foregoing maximum prices do not include the cost of bags and that where any of the goods mentioned are sold bagged the maximum prices as specified may be increased by one shilling per bag.

3. Direct that the descriptive terms used in paragraph 1 bear the meanings which they customarily bear in the trade immediately prior to the issue of this notice.

4. Fix the maximum price at which agricultural lime may be sold by any person to any other person at seventeen shillings and sixpence per ton (2,000 lb.) in bulk and at twenty-five shillings per ton (2,000 lb.) bagged.

5. Direct that, in the case of agricultural lime that, at the request of the purchaser is sold bagged, there may be added to the aforesaid price of twenty-five shillings a deposit of fifteen shillings per ton (2,000 lb.) which shall be refunded to the purchaser upon the return, carriage forward, to the seller of the bags in which the lime was despatched.

6. Direct that where any of the goods mentioned above is raised to or to the order of the buyer, the maximum prices shall be free on rail sender's station.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 90.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF FERTILIZERS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, 1. Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the prices specified in the First and Second Schedules hereto respectively as the maximum prices at which the fertilizers and fertilizer mixtures specified therein may be sold by any person to any other person, the said prices to be free on rail, seller's station; provided that—

(a) for quantities of less than one ton but not less than 200 pounds the prices shall be proportionate to the prices per ton as specified in the said Schedules; and

(b) where any such fertilizer or fertilizer mixture is purchased for resale and is resold from the reseller's stock, there may be added to the said prices—

(i) threepence per 200 lb.;

(ii) the railage and/or cartage actually paid on such fertilizer or fertilizer mixture from the station of the supplier thereof to the store of the reseller;

provided further that where any such fertilizer or fertilizer mixture is sold otherwise than for cash with order, the maximum price for such fertilizer or fertilizer mixture, as prescribed in the relevant Schedules hereto, may, subject to the provisions of paragraph (2) hereof, be increased by not more than 25 per cent. on condition that the seller shall allow the purchaser a minimum discount in accordance with the following scale upon payment being made or tendered within the period specified:—

If payment is made within the following periods, calculated from the last day of the month within which despatch is effected:—

Minimum
Discount.

Per Cent.

One month	.	.	.	.	.	17½
Two months	.	.	.	.	.	15
Three months	.	.	.	.	.	12½
Four months	.	.	.	.	.	10
Five months	.	.	.	.	.	7½
Six months	.	.	.	.	.	5

	Maximum Price per Ton.	Maksimum Pryse per ton.	Maximum Price per Ton.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
(1) Krammis—			
(a) Ru, by die grootsmaat			0 10 0
(b) Gemaal oflyn geef, by die grootsmaat			1 0 0
(2) Gemengde—			
(a) Ru, by die grootsmaat			0 10 0
(b) Gemal of lyn geef, by die grootsmaat			1 0 0
(3) Karoo-mis en Karoo-seng, gemale of lyn geef, by die grootsmaat			1 3 6

2. Bestaande maksimum prys vir selle nie die koste van sakke in nie en wanneer verskeie goeder in sakke verkoop word, kan die maksimum prys van enige van die goeder nie meer gespesifieer word.

3. Die beskrywende termes wat in paragraaf 1 genoem word, het die betekenis wat dit gewoonlik in die handel gehad het onmiddellik voor die uitvaardiging van hierdie Regulasies.

4. Die maksimum prys waarteen landboukalk deur enige een isemand anders verkoop mag word, is twintig shillings en ses pence per ton (2,000 pond) in massa, en vyf-en-twintig shillings per ton (2,000 pond) wanneer verpak in sakke.

5. In die geval van landboukalk wat op vanaak van die koper in sakke verkoop word, mag 'n deposito van vyfentwintig shillings per ton (2,000 pond) gevra word by bovemelde prys van vyf-en-twintig shillings, wat aan die koper terugbetaal moet word wanneer die sakke, waarna die kalk versend is aan die verkooper, vrag te betaal, teruggevorder word.

6. Wanneer die goedere hierdie vermeld per spoor van of aan die order van die koper versend word, is die maksimum prys vry op spoor vader so stasie.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 90.]

[29 January 1951.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KUNSMIS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Prysbeheer, handelende kragtegrag 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, legpal hierby vir die mandategebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. Die prys wat oonderskeidelik in die Eerste en Tweede Bylae hieraan aangegee word, is die maksimum prys waarante die kennis en kunsmismengels daarin vermeld deur enige een isemand anders verkoop mag word, en genoemde prys is v.o.s. verkooper se stasie; met dien verstaande dat—

(a) vir hoeveelhede van minder as 'n ton maar van nie minder as 200 pond nie, die prys ewerlik moet wees as die prys per ton in geadviseerde Bylae aangegee; en

(b) in gesels waar genoemde kunsmis of kunsmismengels vir herverkoop aangekoop is en uit die herverkooper se voorraad herverkoop word, die volgende bygenoemde prys gevra word:—

(i) Drie pennies per 200 lb.; en
(ii) die spoervrag en of karkiewinkel wat werklik op die kennis en kunsmismengels van die lewerensier daarvan se stasie af na die pakhuus van die herverkooper betaal moet word.

met dien verstaande verder dat wanneer genoemde kunsmis of kunsmismengels op 'n ander wyse as vir kontant met bestelling verkoop word, die maksimum prys van die kunsmis of kunsmismengels in die betrokke Bylae hieraan voorgeskryf, behoudens die bepalinge van paragraaf (2) hieraftewoord mag word met hoogsens vyf-en-twintig persent, op voorwaarde dat die verkooper aan die koper 'n minimum kortingskonstig onderstaande skaal moet toestaan wanneer herteling binne die aangegeue tydperke geskeid of aangebied word:—

As bestelling geskeid binne die volgende tydperke van die laaste dag van die maand waarin afsending plaasvind:—

Minimum
Korting,
Persent.

Een maand	.	.	.	.	.	17½
Twee maande	.	.	.	.	.	15
Drie maande	.	.	.	.	.	12½
Vier maande	.	.	.	.	.	10
Vyf maande	.	.	.	.	.	7½
Ses maande	.	.	.	.	.	5

2. Prescribe that the increase for which provision is made in the further proviso to paragraph (1) hereof may not be made unless the seller complies with the following conditions:—

- (i) "Cash with order" sales shall not be refused in favour of credit sales; and
- (ii) where the purchaser seeks credit and this is granted to him, the seller shall make no stipulation that payment shall be deferred for any minimum period or limiting the purchaser's right to make payment at any time prior to the expiration of the agreed period of credit and to obtain the benefit of the appropriate rebate.

3. Direct that for the purposes of this notice—

"cash with order" includes cash paid or tendered before despatch.

4. Fix the maximum price at which inorganic fertilizer mixture F. may be sold in 25 lb. packets by a dealer to a person who is not a dealer at five shillings and ninepence per packet.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

Type of Fertilizer.	Maximum Price per (2,000 lb. (Bagged))	Maximum Price per 2,000 lb. (Bagged)	Maximum Price per £ s. d.
Superphosphate 190 per cent.	7 12 0	7 12 0	7 12 0
Superphosphate 18.5 per cent.	7 8 0	7 8 0	7 8 0
Super and Raw Phosphate 3:2	7 12 0	7 12 0	7 12 0
Muriate of Potash	25 2 0	25 2 0	25 2 0
Ammonium Sulphate	24 3 6	24 3 6	24 3 6
Ammonium Nitrate	27 7 0	27 7 0	27 7 0
Nitrate of Soda	21 0 0	21 0 0	21 0 0

SECOND SCHEDULE.

Type of Fertilizer.	Maximum Price per Ton (2,000 lb. Bagged).	Maximum Price per Ton (2,000 lb. Bagged).	Maximum Price per Ton (2,000 lb. Bagged).
	Organic.	Other.	£ s. d.
A. 0.14.6	—	9 13 6	9 13 6
B. 2.12.6	12 0 0	11 5 0	11 5 0
C. 2.14.2	11 1 6	10 6 6	10 6 6
D. 3.12.3	12 13 0	11 10 6	11 10 6
E. 4.14.0	13 6 0	11 10 0	11 10 0
F. 4.10.6	14 6 6	12 16 6	12 16 6
G. 6.10.3	16 3 0	13 18 0	13 18 0
H. 8.10.0	17 19 0	14 19 0	14 19 0
J. 3.15.2	13 0 0	11 17 6	11 17 6
K. 4.17.0	14 9 0	12 19 0	12 19 0
L. 5.12.5	16 1 0	14 6 6	14 6 6
S. 2.12.2	16 0 6	—	—

Provided that in the case of granulated mixtures the prices specified in this Schedule may be increased by five shillings per ton (2,000 lb.).

No. 91.]

[29th January, 1951.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF "LANGFOS" RAW ROCK PHOSPHATE.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum price at which "Langfos" raw rock phosphate may be sold by any person—

- (a) to any person other than a farmer at seventy-five shillings per ton (2,000 lb.) in bags f.o.r. Bellville; or
- (b) to a farmer at sixty-four shillings per ton (2,000 lb.) in bags f.o.r. Bellville.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 92.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF LUCERNE AND LUCERNE MEAL.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby—

- I. Except as provided in paragraph 4 hereof, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum price at which lucerne, dried, may be sold—

- (a) by a producer to any person at 6s. per 100 lb.;
- (b) by a co-operative society to any person at 6s. 3d. per 100 lb.;

2. Die verhoging waarvoor in die verdere voorbehoedspelating van paragraaf (1) hiervan voorsiening gemaak word, mag nie bygevoeg word nie tenzij die verkoper aan die volgende voorwaarde voldoen:—

(i) "Kontant met bestelling"-verkope mag nie ten gunste van kredietverkope deur die hand gevys word nie; en

(ii) wanneer die koper krediet verlang en dit aan hom toegestaan word, mag die verkoper geen voorwaarde stel dat betaling vir 'n minimum tydperk uitgeset moet word nie, of mag hy nie die koper se reg beperk om te eniger tyd voor die afloop van die oorengemakte krediettydperk te betaal en die voordeel van die betreklike korting te kry nie.

3. Vir doeleindes van hierdie kennigsiging onvatt—
„kontant met bestelling“ kontant wat afbetaal of aangebied is voor afsending.

4. Die maksimum prys waarvoor anorganiese kunsmis mengsels F. verkoop mag word in 25 lb. sakke deur 'n handelaar aan 'n ander persoon wat nie 'n handelaar is nie, is vyf sjellings en nege pennies per sakkie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

EERSTE BYLAE.

Soort Kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 pond in sakke).
Superfosfaat 19.0 persent	7 12 0
Superfosfaat 18.5 persent	7 8 0
Super- en rotsfosfaat, 3:2	7 12 0
Kaliumchlorid	25 2 0
Ammoniumsulfaat	24 3 6
Ammoniumnitraat	27 7 0
Natrium-nitraat	21 0 0

TWEEDE BYLAE.

Soort Kunsmis.	Maksimum prys per ton (per 2,000 pond in sakke).
	Organics. Ander.
	£ s. d. £ s. d.
A. 0.14.6	— 9 13 6
B. 2.12.6	12 0 0 11 5 0
C. 2.14.2	11 1 6 10 6 6
D. 3.13.3	12 13 0 11 10 6
E. 4.14.0	13 6 0 11 16 0
F. 4.10.6	14 6 6 12 16 6
G. 6.10.3	16 3 0 13 18 0
H. 8.10.0	17 19 0 14 19 0
J. 3.15.2	13 0 0 11 17 6
K. 4.17.0	14 9 0 12 19 0
L. 5.12.5	16 4 0 14 6 6
S. 2.12.2	10 6 0 —

Met dien verstaande dat die prys wat in hierdie Bylae aangegee is, in die geval van korrelende mengsels met vyf sjellings per ton (2,000 pond) verhoog mag word.

No. 91.]

[29 Januarie 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSSE VAN "LANGFOS"-RU-ROTSFOSFAAT.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel № 49 van 1946, bepaal hierby die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, dat die maksimum prys waarteen "Langfos"-ru-rotsfosfaat deur enigeen verkoop mag word—

(a) aan iemand anders, uitgesonder 'n boer, vyf-en-sentig sjellings per ton (2,000 lb.) in sakke v.o.s. Bellville is;

(b) aan 'n boer vier-en-sestig sjellings per ton (2,000 lb.) in sakke v.o.s. Bellville is.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 92.]

[29 Januarie 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSSE VAN LUSERN EN LUSERN-MEEL.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel № 49 van 1946, bepaal hierby as volg:—

1. Behalwe soos in paragraaf 4 hieraan bepaal, vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai die maksimum prys waarteen droë lusern verkoop mag word—

(a) deur 'n produsent aan enigeen 6s. per 100 pond is;

(b) deur 'n koöperatiewe vereniging aan enigeen 6s. 3d. per 100 pond is;

- (c) by a dealer, who has acquired such lucerne direct from the producer thereof, to any person at 6s. 3d. per 100 lb.;
 (d) by any person other than a person specified in subparagraph (a), (b) or (c) hereof to any person at 6s. 9d. per 100 lb.; and
 (e) by any person other than a person specified in subparagraph (a), (b), (c), (d) or (e) hereof to a consumer in quantities not exceeding 4,000 lb. at 7s. per 100 lb.;
 provided that where any lucerne is raised to or to the order of the buyer the maximum price fixed in subparagraph (a), (b), (c), (d) or (e), whichever may be applicable, shall be free on rail producer's station.

2. Direct that when lucerne is purchased for resale and is resold, the actual railage from the producer's station, not exceeding 1s. 1d. per 100 lb., may be added to the appropriate maximum price as specified above or where lucerne is purchased at the producer's premises for resale and is transported otherwise than by rail the railage (not exceeding 1s. 1d. per 100 lb.) that would have been incurred had the lucerne been hauled to the ultimate purchaser may be added to the appropriate maximum price specified above and that where lucerne is sold to a consumer, such price may be further increased by an amount calculated at the rate of one penny per 100 lb. per mile in respect of carriage from the premises of the reseller to those of the purchaser.

3. Fix as the maximum price at which lucerne, dried, containing more than 10 per cent, by weight of grass hay, other hay plants or any other foreign substance may be sold, the relevant maximum price as specified in paragraph 1 or 2 hereof less one shilling per 100 lb.

4. (1) Fix the maximum prices at which a manufacturer may sell lucerne meal to any person as follows:—

- (a) If the lucerne meal is first grade lucerne meal made from baled lucerne, at 9s. 6d. per 100 lb. bagged;
- (b) if the lucerne meal is second grade lucerne meal made from baled lucerne at 8s. 9d. per 100 lb. bagged;
- (c) if the lucerne meal is first grade lucerne meal made from loose lucerne, at 9s. per 100 lb. bagged; and
- (d) if the lucerne meal is second grade lucerne meal made from loose lucerne, at 8s. 3d. per 100 lb. bagged;

provided that the actual amount of railage necessarily incurred by such manufacturer in respect of lucerne raised to his station for manufacturing purposes, may be added to the prices specified above;

(2) fix the maximum price at which lucerne meal may be sold by any person other than a manufacturer thereof, to any other person at the appropriate price specified in subparagraph (1) hereof, plus 6d. per 100 lb. bagged;

provided further that where lucerne meal is raised to or to the order of the buyer the maximum price fixed in subparagraph (1) or (2) hereof, whichever may be applicable, shall be free on rail manufacturer's siding or station;

provided further that where lucerne meal is sold to a consumer the foregoing maximum prices may be increased by an amount calculated at the rate of one penny per 100 lb. per mile in respect of carriage from the premises of the seller to that of the purchaser.

5. Direct that for the purpose of paragraph 4 hereof the expressions "first grade lucerne meal" and "second grade lucerne meal", bear the meanings assigned to them in subparagraph (37) of paragraph 8 of the regulations contained in the Annexure to Government Notice No. 1154 of 4th June, 1948 (Union) (Registration and Sale of Farm Feeds).

6. Direct that notwithstanding anything contained in the notice of this date relating to the maintenance of records of costs and prices every manufacturer of lucerne meal shall maintain in either of the official languages such records as will permit of the ready and accurate ascertainment of—

- (a) the purchase price to him of lucerne purchased by him for the purpose of manufacturing or processing lucerne meal and the name and address of the seller to him of such lucerne; and
- (b) the actual amount of railage necessarily incurred by him in respect of lucerne purchased by him for the purpose of manufacturing or processing lucerne meal.

7. Direct that a manufacturer who is required to keep records as specified in paragraph 6 of this Notice shall preserve such records for a period of at least five years.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

- (c) deur 'n handelaar wat die lusernhou direk van 'n produsent verkry het, aan enigeen 6s. 3d. per 100 pond is;
 (d) deur enigemand anders nie in subparagraphs (a), (b) en (c) hiervan genoem nie, aan enigeen 6s. 9d. per 100 pond is; en
 (e) deur enigemand anders nie in subparagraphs (a), (b) en (c) hiervan genoem nie, aan 'n verbruiker in hoeveelheid van hoogstens 4,000 pond 7s. per 100 pond is;

Met dien verstaande dat wanneer lusern vir spoor moet word van die order van die koper versend word, die maksimum prys wat in subparagraph (a), (b), (c), (d) of (e) vastgestel is, is, die een wat van toepassing is, vry op spoor produsent se stasie is.

2. Wanneer lusern vir herverkoop aangeknop is, en herverkoop word, mag die werklike spoorvrag van die produsent se stasie van hoogstens 1s. 1d. per 100 pond hy die toepaslike maksimum prys hierbo vermeld, gevoeg word, of waar lusern by die persel van die produsent geknop word vir herverkoop en anders as vir spoor versend word kan die spoorvrag (van hoogstens 1s. 1d. per 100 pond) wat sou hetal gewees het, indien die lusern vir spoor aan die koper versend was, by die toepaslike maksimum prys sou hierbo aangegee, gevoeg word en dat waar die lusern aan 'n verbruiker verkoop word, die prys verder deur 'n bedrag bereken teen 'n koers van een penny per 100 lb. per myl ten opsigte van die vervoer van die persel van die herverkoper na die van die koper, verhoog word.

3. Die maksimum prys waarteen lusern, droog, gehaal, wat meer as 10 percent gevig grashout, ander hooiplante, of enige ander vryvoude bestanddele bevat, verkoop mag word, is die toepaslike maksimum prys in paraagraaf 1 of 2 hiervan vermeld min een sjelling per 100 pond.

- 4. (1) Die maksimum prys waarteen 'n fabrikant lusernmeel aan enigeen mag verkoop is as volg:—
- (a) Wanneer dit eerstegraadse lusernmeel is en vervaardig van gehalte lusern, 9s. 6d. per 100 pond in sakke;
- (b) wanneer dit tweedegraadse lusernmeel is en vervaardig van gehalte lusern, 8s. 9d. per 100 lb. in sakke;
- (c) wanneer dit eerstegraadse lusernmeel is vervaardig van los lusern, 9s. per 100 lb. in sakke; en
- (d) wanneer dit tweedegraadse lusernmeel is vervaardig van los lusern, 8s. 3d. per 100 lb. in sakke;

met dien verstaande dat die werklike spoorvrag, noodsaaklik deur die fabrikant betaal ten opsigte van lusern wat per spoor na sy stasie vir vervaardigingsdoeleindes versend is, hy die prys wat hierbo aangegeef word, gevoeg mag word:

(2) Die maksimum prys waarteen lusernmeel deur enigemand uitgesond word is die toepaslike prys soos aangegee in subparagraph (1) hiervan, plus 6d. per 100 lb. in sakke; met dien verstaande verder dat wanneer lusernmeel per spoor aan die order van die koper versend word is die maksimum prys wat in subparagraph (1) of (2) hiervan vastgestel is, watter een ookat van toepassing is, vry op spoor fabrikant se halte of stasie;

met dien verstaande verder dat wanneer lusernmeel aan 'n verbruiker verkoop word beginnende maksimum prys met 'n bedrag bereken ten een penny per 100 lb. per myl verhoog word ten opsigte van vervoer van die persel van die verkoper na die van die koper.

5. Vir doeleindes van paraagraaf 4 hiervan is die uitdrukking "eerstegraadse lusernmeel" en "tweedegraadse lusernmeel" dié soos omskryf in subparagraph (37) van paraagraaf 8 van die regulasies en vervat in die Aanhangsel van Goewernementskennisgewing No. 1151 van 4 Junie 1948 (Unie) (Registrasie en verkoop van Veevoer).

6. Ondanks enigets verwat in die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die hou van registers van koste moet 'n fabrikant van lusernmeel in een van die amptelike tale die registers op so'n wyse hou dat daar deur middel daarvan geredelik en presies vastgestel kan word:—

- (a) die koopprys van lusern deur hom gekoop met die doel om lusernmeel te vervaardig of te verwerk, en die naam en adres van die verkoper van die lusern aan hom; en
- (b) die werklike bedrag van die spoorvrag noodsaaklik deur hom betaal ten opsigte van lusern deur hom gekoop met die doel om lusernmeel te vervaardig of te verwerk.

7. 'n Fabrikant wat registers moet hou sou vermoed in paraagraaf 6 van hierdie Kennisgewing moet die registers bewaar vir 'n tydperk van minstens 5 jaar.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 93.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

No. 93.]

[29 Januarie 1951.

MAXIMUM PRICES OF OATHAY AND CUT OATHAY.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Oathay.

(1) Fix five shillings per 100 lb. as the maximum price at which unhalved oathay may be sold by any person to any other person.

(2) Fix five shillings and nine pence per 100 lb. as the maximum price at which halved oathay may be sold by any person to any other person; provided that where any such oathay is purchased for resale the said maximum prices may, for the purpose of determining the maximum prices at which such oathay may be resold, be increased by the addition thereto of—

- (a) ninepence per 100 lb.;
- (b) the actual cost of railage per 100 lb. from the producer's station; and
- (c) an amount equivalent to one penny per 100 lb. per mile in respect of cartage from the premises of the reseller to the premises of the purchaser.

2. Cut Oathay (Bagged or Baled).

(1) Fix the following as the maximum prices at which bagged or baled cut oathay may be sold by a manufacturer to any person:—

- (a) First grade: 8/8 per 100 lb.
- (b) Second grade: 7/8 per 100 lb.
- (c) Under Second grade: 3s. 5d. per 100 lb.

(2) Fix the following as the maximum prices at which bagged or baled cut oathay may be sold by any person, other than the manufacturer, to any other person:—

- (a) First grade: 9/8 per 100 lb.
- (b) Second grade: 8/8 per 100 lb.
- (c) Under Second grade: 4/5 per 100 lb.

The above prices may be increased by the actual cost of railage from the manufacturer's siding or station and by one penny per 100 lb. per mile in respect of cartage from the premises of the seller to the premises of the purchaser.

(3) Direct that where, in the case of cut bagged oathay, the bags are returned to the seller the purchaser shall be entitled to a refund of 1/- per bag.

3. Prescribe that as from April, 1951, to October, 1951, one and a half penny per 100 lb. per month may be added to the prices fixed in paragraphs 1 and 2 above.

4. For the purpose of paragraph 2 of this notice—

"first grade cut oathay" means cut oathay which may contain admixtures of lucerne, chaff, teff or other grasses, provided it does not contain less than 35 per cent. by weight of oat kernels of cultivated oats;

"second grade cut oathay" means cut oathay which may contain admixtures of lucerne, chaff, teff or other grasses, provided it does not contain less than 20 per cent. by weight of oat kernels of cultivated oats.

5. Direct that where the oathay or cut oathay is raised to or to the order of the buyer, the maximum price fixed—

- (1) in sub-paragraph (1) of paragraph 1 shall be free on rail, producer's station,
- (2) in sub-paragraph (2) of paragraph 1 shall be free on rail, seller's station,
- (3) in sub-paragraph (1) of paragraph 2 shall be free on rail manufacturer's siding or station.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 94.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF IMPORTED SEED POTATOES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which imported seed potatoes may be sold by the importer thereof to a dealer, a co-operative society or a seed potato growers' association at the cost of such seed potatoes plus 10% thereof;

No. 94.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN INGEVOERDE AARTAPPELMOERE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatred No. 49 van 1946, hegap hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nederstelling Walvisbaai, as volg:—

1. Die maksimum prys waarteen ingevoerde aartappelmoere deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar, 'n koöperatiewe vereniging, of 'n aartappelmoerewekersvereniging, verkoop mag word, is die koste van die aartappelmoere plus 10% daarop.

(4) direct that for the purposes of this notice—

"original purchaser" in relation to any goods referred to in the Schedule hereto means the person by whom such goods were acquired from the manufacturer thereof in the Union, or, in the case of wire netting manufactured by Boulton & Paul, Ltd., Norwich, England, from Messrs. A. J. North & Co. Ltd., Cape Town, or Messrs. F. L. de Cruyck & Co., Johannesburg.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The right to add the profit margin provided for in this notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

SCHEDULE.

Description of Goods.	Column 1.	Column 2.	Column 3.	Column 4.
	Percent- age that may be added to Cost.	Percent- age that may be added to Cost.	Percent- age that may be added to Cost.	
1. Black fencing wire, galvanised wire, barbed wire—				
(a) When sold in rolls of not less than 50 lb.	10	15	10	
(b) When sold in quantities of less than 50 lb.	12½	17½	15	
2. Wire netting—				
(a) When sold in rolls of not less than 50 yards	12½	20	12½	
(b) When sold in lengths of less than 50 yards	15	22½	17½	
3. Steel fencing standards, posts or droppers	10	15	10	

No. 97.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICE OF BANANAS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Asipole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum price at which bananas may be sold by any person to any other person at eight bananas for one shilling.

F. V. ASIPOLE,
Price Controller.

NOTE.—In terms of the regulation above, the maximum retail selling price of any quantity other than eight is proportionate to that fixed above for eight, e.g., the maximum price of four is sixpence.

No. 98.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CIGARETTES AND TOBACCO.

In terms of regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Asipole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) Prohibit any manufacturer of cigarettes and/or tobacco from increasing the price charged by him for any cigarettes or tobacco manufactured or sold by him above the price charged by him for such cigarettes or tobacco during the month of June, 1950.

(2) Fix the prices specified in the First Schedule hereto as the maximum prices at which cigarettes specified in the said Schedule may be sold by a dealer to a person who is not a dealer.

(3) Direct that every retail dealer in cigarettes shall display in clearly legible form in both official languages under the heading "Maximum Prices of Cigarettes—Maksimum Pryse van Sigarette" at a place in his shop or other place of business which is prominent and easily accessible to the public, the maximum prices prescribed in the First Schedule hereto.

(4) Fix the maximum prices at which the tobaccos specified in the Second Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the prices specified in the said Schedule.

(5) Direct that every retail dealer in tobacco shall either—

(a) display under the heading "Maximum Prices of Tobacco—Maksimum Pryse van Tabak" in both

(4) vir doelendes van hierdie kennisgeving beteken— "oorspronklike kooper", met betrekking tot goedere in die Bylae hiervan vermeld, die persoon deur wie die goedere van die fabrikant daarvan in die Unie, of, in die geval van oogsidraad vervaardig deur Boulton and Paul, Ltd., Norwich, Engeland, die firma A. J. North & Co., Ltd., Kaapstad, of die firma F. L. de Cruyck & Co., Johannesburg, verkyk is.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die reg om die winsnarels waarvoor voorsteling in hierdie kennisgeving gemaak word, by te voeg, is onderworpe aan bepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946.

BYLAE.

Beskrywing van goedere.	Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.	Kolom 4.
1. Swart onheiningdraad, baal-draad, gegalvaniseerde draad, doringdraad—				
(a) Wanneer in rolle van minstens 50 pond verkoop	10	15	10	10
(b) Wanneer in hoeveelhede van minder as 50 pond verkoop	12½	17½	15	15
2. Oogsidraad—				
(a) Wanneer in rolle van minstens 50 jaarts verkoop	12½	20	12½	12½
(b) Wanneer in lengtes van minder as 50 jaarts verkoop	15	22½	15	15
3. Staalkampiale of stu�푸드 ajtjies	10	15	10	10

[29 January, 1951.]

No. 97.]

[29 Januarie 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYS VAN PIESANGS.

Ek, Frederick Viljoen Asipole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en dit hawe in nedersetting Walvisbaai, dat die maksimum prys wat slegs eenige aan iemand anders piesangs mag verkoop, agt vir een steling is.

F. V. ASIPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Kragtens die regulasie hierbo genoem, die maksimum kleinhandelverkoopprys van enige hoeveelheid halwe agt everedig aan die prys wat vir agt vasgestel is, die maksimum prys van vier is ses pennies.

No. 98.]

[29 January, 1951.]

No. 98.]

[29 Januarie 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN SIGARETTE EN TABAK.

Ek, Frederick Viljoen Asipole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasies 3 en 9 van Oorlogsmaatreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die have in nedersetting Walvisbaai, as volg—

(1) Geen fabrikant van sigarette en/of tabak mag die prys wat hy vir sigarette of tabak deur hom vervaardig of verkoop, vra, verhoog bo die prys wat hy vir die sigarette of tabak gedurende Juniejaar 1950 gevra het.

(2) Die maksimum prys waarteen sigarette, soos aangegee in die Bylae hiervan, deur 'n handelaar aan iemand wat nie 'n handelaar nie, verkoop mag word, is die prys wat in geneleerd Bylae aangegee word.

(3) Elke kleinhandelaar in sigarette moet die maksimum prys in die Bylae hiervan voorgeskryf, in albei amptelike tale en in duidelik leesbare vorm onder die hoof "Maksimum Pryse van Sigarette—Maximum Prices of Cigarettes" op 'n plek in sy winkel of ander besigheidsplesk vertoon wat opvallend en vir die publiek maklik toeganklik is.

(4) Die maksimum prys waarteen die tabak in die Bylae hiervan aangegee, deur enigen aan iemand anders verkoop mag word, is die prys soos vermeld in voorname Bylae.

(5) Elke kleinhandelaar in tabak moet of—

(a) die maksimum prys van die tabak waarin hy handel onder die opskrif "Maksimum Pryse van Tabak—Maximum Prices of Tobacco" in albei amptelike

official languages in clearly legible form and at a place in his shop or other place of business which is prominent and easily accessible to the public, the maximum prices of the tobaccoe dealt in by him; or

- (h) mark on all tobaccoes exposed for sale by him the maximum retail price thereof, in figures not less than one-eighth inch in height, and keep available for reference by any member of the public a copy of the Second Schedule hereto or a copy of a price list in conformity with the said Schedule and issued by a tobacco manufacturer or by an association of cigarette and tobacco distributors.

F. V. ASHIPOLE,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

Brand.	Maximum Price per Packing of—			Merk.
	10. s. d.	20. s. d.	50. s. d.	
Alabama	0 6	1 0	—	Alabama
Big Ben (Turk)	—	—	2 7	Big Ben (Turk)
Buffalo	0 4½	—	—	Buffalo
Cavalla (Va)	0 6	1 0	2 6	Cavalla (Va)
Cavalla (Turk)	0 7	1 2	2 10	Cavalla (Turk)
C to C (Va)	0 6	1 0	2 6	C. to C. (Va)
C to C (Turk)	—	—	3 0	C. to C. (Turk)
Commando—Round	0 6	1 0	2 4	Commando—Rond
Commando—Oval	0 6	1 0	2 5	Commando—Ovaal
Consulate	—	1 6	3 6	Consulate
Corktipp—Mills	0 6	1 0	2 6	Corktipp—Mills
de Reske Minor	—	1 3	3 0	de Reske Minor
Diploma—Oval	0 6	—	2 6	Diploma—Ovaal
Date	—	0 10	—	Date
Du Maurier F.T.	—	1 6	3 6	Du Maurier F.
Fairplay (Va)	0 5	—	2 1	Fairplay (Va)
Flag	0 6	1 0	2 5	Flag
Glacier	0 6	—	—	Glacier
Gold Bar	—	1 3	3 0	Gold Bar
Gold Flake F.T.	—	1 6	3 6	Gold Flake F.
Gold Leaf Honeydew	0 6	1 0	2 5	Gold Leaf Honeydew
Hollywood	—	1 3	—	Hollywood
Kentucky	—	1 0	2 5	Kentucky
Loyalist (Turk)	—	1 3	—	Loyalist (Turk)
Max	0 6	1 0	2 6	Max
Mills "Filtertips" Blue	—	1 3	3 2	Mills "Filtertips" Blou
Mills "Filtertips" Red	0 6	1 0	—	Mills "Filtertips" Rood
Mills Sterling	0 6	1 0	2 6	Mills Sterling
Mills Special	—	1 10	4 6	Mills Special
Illinois—Oval	0 5	—	2 1	Illinois—Oval
Needlepoint	0 6	1 0	2 6	Needlepoint
Oas Land	0 6	1 0	—	Oas Land
Ottoman	0 5	0 10	—	Ottoman
Perillys Exclusive Blend	—	1 4	3 1	Perillys Exclusive Blend
Perillys King's Counsel F.T.	—	1 6	3 6	Perillys King's Counsel F.
Perillys King's Counsel (Plain and Cork-tipped)	—	1 6	3 6	Perillys King's Counsel (Ongekruik en Gekruik)
Peter Jackson No. 3	—	1 6	3 6	Peter Jackson No. 3
Peter Jackson "Cadets"	—	1 0	2 6	Peter Jackson "Cadets"
Pinhead	0 6	—	—	Pinhead
Plane—Mills	0 6	1 0	2 6	Plane—Mills
Policansky No. 1 (Va)	—	1 0	2 1	Policansky No. 1 (Va)
Rand Club Majors	—	—	5 9	Rand Club Majors
Rand Club Medium De Luxe	—	1 3	—	Rand Club Medium De Luxe
Rembrandt	—	1 0	2 6	Rembrandt
Rembrandt Filter de Luxe	—	1 3	3 2	Rembrandt F. de Luxe
Rhodian	—	—	2 7	Rhodian
Scots	0 5	—	2 0	Scots
Silver Leaf	—	0 11	—	Silver Leaf
Sir Seymour (Va)	—	1 0	2 5	Sir Seymour (Va)
Sir Seymour F.T.	—	1 3	3 0	Sir Seymour F.
Spartan (Va)	—	1 3	—	Spartan (Va)
Special Royal	—	1 3	3 1	Special Royal
Springbok—Medium	0 6½	1 1	2 7	Springbok
Springbok—Medium	0 6	1 0	2 6	Springbok—Middelmaatig
State Express 333	—	1 6	3 6	State Express 333
State Express F.T.	—	1 6	3 6	State Express F.
Tricolor (Va)	0 5	—	2 1	Tricolor (Va)
Tricolor (Tvl.)	0 5	—	2 1	Tricolor (Tvl.)
Tricolor (Turk.)	—	—	2 1	Tricolor (Turk.)
Venus (Turk.)	0 5½	0 11	2 2	Venus (Turk.)
Venus (Tvl.)	0 5½	—	2 2	Venus (Tvl.)
Viceroy—Red F.T.	—	1 6	3 6	Viceroy—Rooi F.
Viceroy—Green Straight Cut	—	1 6	3 6	Viceroy—Groen Straight Cut
Westminster A.A. (Turk.)	—	1 5	—	Westminster A.A. (Turk.)
Westminster F.T.	—	1 3	3 0	Westminster F.
Westminster No. 7	—	1 3	3 0	Westminster No. 7
Westminster Petite	0 6	1 0	2 6	Westminster Petite
Wilson's Blend	0 6	—	—	Wilson's Blend
Yanx	—	1 3	—	Yanx

Abbreviations—
F.T.—Filter Tipped.
Tvl.—Transvaal.

Turk.—Turkish.
Va.—Virginia.

tale in duidelik leesbare vorm op 'n plek in sy winkel of ander besighedsplek vertoon wat opvallend en vir die publiek maklik toeganklik is;

- (h) op al die tafel wat deur hom vir verkoop vertoon word, die maksimum kleinhandelprys daarvan in syfers wat ministries een-tygde duim hoog is, merk, en 'n afskrif van die Bylae hiervan of 'n afskrif van 'n pryslys in ooreenstemming met vermelde Bylae wat deur 'n tabaksfabrikant of deur 'n vereniging van sigaret- en tabakdistribuwerders uitgegee is, beskikbaar hou sodat enige van die publiek dit kan raadpleeg.

F. V. ASHIPOLE,
Pryskontroleur

EERSTE BYLAE.

Brand.	Maksimum prys per verpakking van—			Merk.
	10. s. d.	20. s. d.	50. s. d.	
Alabama	0 6	1 0	—	Alabama
Big Ben (Turk)	—	—	2 7	Big Ben (Turk)
Buffalo	0 4½	—	—	Buffalo
Cavalla (Va)	0 6	1 0	2 6	Cavalla (Va)
Cavalla (Turk)	0 7	1 2	2 10	Cavalla (Turk)
C to C (Va)	0 6	1 0	2 6	C. to C. (Va)
C to C (Turk)	—	—	3 0	C. to C. (Turk)
Commando—Round	0 6	1 0	2 4	Commando—Rond
Commando—Oval	0 6	1 0	2 5	Commando—Ovaal
Consulate	—	1 6	3 6	Consulate
Corktipp—Mills	0 6	1 0	2 6	Corktipp—Mills
de Reske Minor	—	1 3	3 0	de Reske Minor
Diploma—Oval	0 6	—	2 6	Diploma—Ovaal
Date	—	0 10	—	Date
Du Maurier F.T.	—	1 6	3 6	Du Maurier F.
Fairplay (Va)	0 5	—	2 1	Fairplay (Va)
Flag	0 6	1 0	2 5	Flag
Glacier	0 6	—	—	Glacier
Gold Bar	—	1 3	3 0	Gold Bar
Gold Flake F.T.	—	1 6	3 6	Gold Flake F.
Gold Leaf Honeydew	0 6	1 0	2 5	Gold Leaf Honeydew
Hollywood	—	1 3	—	Hollywood
Kentucky	—	1 0	2 5	Kentucky
Loyalist (Turk)	—	1 3	—	Loyalist (Turk)
Max	0 6	1 0	2 6	Max
Mills "Filtertips" Blou	—	1 3	3 2	Mills "Filtertips" Blou
Mills "Filtertips" Rood	0 6	—	—	Mills "Filtertips" Rood
Mills Sterling	0 6	1 0	2 6	Mills Sterling
Mills Special	—	1 10	4 6	Mills Special
Illinois—Oval	0 5	—	2 1	Illinois—Oval
Needlepoint	0 6	1 0	2 6	Needlepoint
Ons Land	—	—	—	Ons Land
Ottoman	0 5	0 10	—	Ottoman
Perillys Exclusive Blend	—	1 4	3 1	Perillys Exclusive Blend
Perillys King's Counsel F.	—	1 6	3 6	Perillys King's Counsel F.
Perillys King's Counsel (Ongekruik en Gekruik)	—	1 6	3 6	Perillys King's Counsel (Ongekruik en Gekruik)
Peter Jackson No. 3	—	1 6	3 6	Peter Jackson No. 3
Peter Jackson "Cadets"	—	1 0	2 6	Peter Jackson "Cadets"
Pinhead	0 6	—	—	Pinhead
Plane—Mills	0 6	1 0	2 6	Plane—Mills
Policansky No. 1 (Va)	—	1 0	2 1	Policansky No. 1 (Va)
Rand Club Majors	—	—	5 9	Rand Club Majors
Rand Club Medium De Luxe	—	1 3	—	Rand Club Medium De Luxe
Rembrandt	—	1 0	2 6	Rembrandt
Rembrandt F. de Luxe	—	1 3	3 2	Rembrandt F. de Luxe
Rhodian	—	—	2 7	Rhodian
Scots	0 5	—	2 0	Scots
Silver Leaf	—	0 11	—	Silver Leaf
Sir Seymour (Va)	—	1 0	2 5	Sir Seymour (Va)
Sir Seymour F.T.	—	1 3	3 0	Sir Seymour F.
Spartan (Va)	—	1 3	—	Spartan (Va)
Special Royal	—	1 3	3 1	Special Royal
Springbok	0 6½	1 1	2 7	Springbok
Springbok—Medium	0 6	1 0	2 6	Springbok—Middelmaatig
State Express 333	—	1 6	3 6	State Express 333
State Express F.T.	—	1 6	3 6	State Express F.
Tricolor (Va)	0 5	—	2 1	Tricolor (Va)
Tricolor (Tvl.)	0 5	—	2 1	Tricolor (Tvl.)
Tricolor (Turk.)	—	—	2 1	Tricolor (Turk.)
Venus (Turk.)	0 5½	0 11	2 2	Venus (Turk.)
Venus (Tvl.)	0 5½	—	2 2	Venus (Tvl.)
Viceroy—Red F.T.	—	1 6	3 6	Viceroy—Rooi F.
Viceroy—Green Straight Cut	—	1 6	3 6	Viceroy—Groen Straight Cut
Westminster A.A. (Turk.)	—	1 5	—	Westminster A.A. (Turk.)
Westminster F.T.	—	1 3	3 0	Westminster F.
Westminster No. 7	—	1 3	3 0	Westminster No. 7
Westminster Petite	0 6	1 0	2 6	Westminster Petite
Wilson's Blend	0 6	—	—	Wilson's Blend
Yanx	—	1 3	—	Yanx

Afshortings—
F.T.—Filtermondstuk.
Tvl.—Transvaal.

Turk.—Turkse.
Va.—Vergineesk.

SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF TOBACCOES.

SECTION 1.

Any cut tobacco not specified in sections 2 to 6 hereunder and any cut tobacco of a brand specified in sections 2 to 6 when sold in or from a container of a type or size not specified in respect of such brands:-

	Maximum Prices.			
	Per lb. s. d.	Per 4 oz. s. d.		

(1) When sold loose—

(a) From original container of 10 lb. or less	3 5½	0 10½		
(b) From original container of more than 10 lb.	3 3½	0 10		
(c) Other cut tobaccos in pouches	—	1 7½		
(d) Other cut tobaccos in bags or packets	—	1 1		

(2) When sold in original container—

(a) Cigarette tobaccos and shags	—	3 3½		
(b) Other cut tobaccos in bags or packets	—	1 1		
(c) Other cut tobaccos in pouches	—	1 7½		

SECTION 2.

WHEN SOLD LOOSE.

Maximum Prices when Sold from Original Containers of—

Name or Description of Tobacco.	10 lb. or less. Per lb. s. d.	25 lb. or more. Per 4 oz. s. d.	10 lb. or less. Per lb. s. d.	25 lb. or more. Per 4 oz. s. d.
---------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------

1. Manufactured by African Tobacco Manufacturers (Pty), Ltd.—				
Golden Arrow Cavendish Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Radio Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10

2. Manufactured by Assegai Tobacco Works, Ltd.—				
Quaker "B"	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Quaker "K.M." Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Tiger "A"	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Tiger Mixture	3 5½	0 10½	3 5½	0 10½
Assegai No. 4	3 5½	0 10½	3 5½	0 10½
Assegai No. 9	3 5½	0 10½	3 5½	0 10½
Assegai Piet Retief Mixture	4 3½	1 1	3 11½	1 0
Assegai Cloudy Mixture	4 1½	1 0½	4 1½	1 0½
Assegai No. 6	4 5½	1 1½	4 3½	1 1
Hercules Mixture	3 11½	1 0	—	—

3. Manufactured by Thomas Bear's, Son & Co., Ltd.—				
Cavendish and Transvaal Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Medium Cavendish Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Mild Cavendish Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Light Smoking Tobacco	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Special	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Superfine	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Premier Mixture, coarse or fine	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Dark Cut	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Imperial Mixture, coarse or fine	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Scented, coarse or fine	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Transvaal Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Sun Dried	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Magaliesberg	—	3 5½	0 10½	
Anglo Transvaal Mixture	3 11½	1 0	3 9½	0 11½
Invincible Mixture	3 11½	1 0	3 9½	0 11½
Scotch Smoking Mixture	3 11½	1 0	3 9½	0 11½
Silver Cloud Special Mixture	3 11½	1 0	3 9½	0 11½
Golden Leaf Cavendish Mixture	4 5½	1 1½	4 3½	1 1
De Luxe Rhodesian Mixture	6 3½	1 7	—	—

4. Manufactured by Bekker Bros.—				
Bokker	3 5½	0 10½	3 3½	0 10

5. Manufactured by Bencke's Tobacco Works—				
Lekkerrook Mixture	—	—	3 3½	0 10
No. 9 Special Dark Transvaal	—	—	3 3½	0 10
No. 9 Special Fine Transvaal	—	—	3 3½	0 10

TWEDE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN TABAK.

AFDELING 1.

Gekerfde tabak wat nie in afdelings 2 tot 6 hieronder genoem word nie en gekerfde tabak van 'n soort in afdelings 2 tot 6 genoem, wanneer dit verkoop word in of uit 'n houer van 'n soort of grootte wat nie met betrekking tot die tabak genoem word nie:

	Maxsinum prys			
	Per pond. s. d.	Per 4 ons. s. d.	Per pond. s. d.	Per 4 ons. s. d.
(1) Wanneer dit los verkoop word—				
(a) Uit oorspronklike houer van 10 pond of minder	3 5½	0 10½	3 5½	0 10½
(b) Uit oorspronklike houer van meer as 10 pond	3 3½	0 10	3 3½	0 10
(2) Wanneer dit in oorspronklike houer verkoop word—				
(a) Sigarettabak en kerftabak	—	3 3½	—	3 3½
(b) Ander gekerfde tabak in sakkies of pakkies	—	1 1	—	1 1
(c) Ander gekerfde tabak in tabaksakkie	—	1 7½	—	1 7½

AFDELING 2.

WANNEER DIT LOS VERKOOP WORD.

	Maksimum prys wanneer verkoop word uit oorspronklike houers van 10 lb. of minder.			
	Per pond. s. d.	Per 4 ons. s. d.	Per pond. s. d.	Per 4 ons. s. d.
1. Vervaardig deur African Tobacco Manufacturers (Pty), Ltd.—				
Golden Arrow Cavendish Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Radio Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
2. Vervaardig deur Assegai Tobacco Works, Ltd.—				
Quaker "B"	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Quaker "K.M." Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Tiger "A"	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Tiger Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Assegai No. 4	3 5½	0 10½	3 3½	0 10½
Assegai No. 9	3 5½	0 10½	3 5½	0 10½
Assegai Piet Retief Mixture	4 3½	1 1	3 11½	1 0
Assegai Cloudy Mixture	4 1½	1 0½	4 1½	1 0½
Assegai No. 6	4 5½	1 1½	4 3½	1 1
Hercules Mixture	3 11½	1 0	—	—
3. Vervaardig deur Thomas Bear's, Son & Co., Ltd.—				
Cavendish and Transvaal Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Medium Cavendish Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Mild Cavendish Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Light Smoking Tobacco	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Special	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Superfine	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Premier Mixture, coarse or fine	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Dark Cut	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Imperial Mixture, coarse or fine	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Scented, coarse or fine	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Transvaal Mixture	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Sun Dried	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
Magaliesberg	—	3 5½	0 10½	
Anglo Transvaal Mixture	3 11½	1 0	3 9½	0 11½
Invincible Mixture	3 11½	1 0	3 9½	0 11½
Scotch Smoking Mixture	3 11½	1 0	3 9½	0 11½
Silver Cloud Special Mixture	3 11½	1 0	3 9½	0 11½
Golden Leaf Cavendish Mixture	4 5½	1 1½	4 3½	1 1
De Luxe Rhodesian Mixture	6 3½	1 7	—	—
4. Vervaardig deur Bekker Bros.—				
Bekker	3 5½	0 10½	3 3½	0 10
5. Vervaardig deur Bencke's Tobacco Works—				
Lekkerrook Mixture	—	—	3 3½	0 10
No. 9 Special Dark Transvaal	—	—	3 3½	0 10
No. 9 Special Fine Transvaal	—	—	3 3½	0 10

Maximum Prices when Sold from
Original Containers of

	10 lb. or less.	25 lb. or more.	
Per lb.	Per 4 oz.	Per lb.	Per 4 oz.
s. d.	s. d.	s. d.	s. d.

Name or Description of Tobacco.	Maximum Prices when Sold from Original Containers of
Chapman, Ltd.—	
"M.M.R." Mixture	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Mine Captain Mixture	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Orient Plain Transvaal	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Dark Fine Plain Transvaal	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Red Dot	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
H.V.	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
W.F.	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Light Fine	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
No. 2	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
No. 17 Cavendish Mixture	— — 3 5½ 0 10½
No. 18 Plain Light (Superior)	— — 3 5½ 0 10½
No. 71	3 11½ 1 0 — —
Black Cavendish	3 11½ 1 0 — —
No. 6 W, 7 W, 9 W	4 1½ 1 0½ 4 1½ 1 0½
Special Two Star	4 3½ 1 1 4 3½ 1 1
Orient Magaliesberg "C"	4 3½ 1 1 4 3½ 1 1
Tramway Mixture	4 5½ 1 1 1½ — —
"N.D.P."	4 5½ 1 1 1½ — —
Atlas Cavendish Mixture	5 5½ 1 4½ — —
Swan Mixture	5 5½ 1 4½ — —
Black Cavendish Best	5 11½ 6 — —
Wayside Mixture	5 11½ 6 — —
Greyhound Mixture	5 11½ 6 — —
No. 4 Golden Leaf	6 3½ 1 7 — —
No. 8 Cavendish Mixture	6 3½ 1 7 — —
Iris Mixture	8 3½ 2 1 — —
Reverie Mixture	9 9½ 2 5½ — —
Golden Virginia	9 9½ 2 5½ — —

6. Manufactured by John

Chapman, Ltd.—	
"M.M.R." Mixture	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Mine Captain Mixture	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Orient Plain Transvaal	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Dark Fine Plain Transvaal	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Red Dot	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
H.V.	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
W.F.	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
Light Fine	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10
No. 2	3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

No. 17 Cavendish Mixture

— — 3 5½ 0 10½

No. 18 Plain Light (Superior)

— — 3 5½ 0 10½

No. 71

3 11½ 1 0 — —

Black Cavendish

3 11½ 1 0 — —

No. 6 W, 7 W, 9 W

4 1½ 1 0½ 4 1½ 1 0½

Special Two Star

4 3½ 1 1 4 3½ 1 1

Orient Magaliesberg "C"

4 3½ 1 1 4 3½ 1 1

"C"

4 5½ 1 1 1½ — —

Tramway Mixture

4 5½ 1 1 1½ — —

"N.D.P."

5 5½ 1 1 4 — —

Atlas Cavendish Mixture

5 5½ 1 1 4½ — —

Swan Mixture

5 5½ 1 1 4½ — —

Black Cavendish Best

5 11½ 6 — —

Wayside Mixture

5 11½ 6 — —

Greyhound Mixture

5 11½ 6 — —

No. 4 Golden Leaf

6 3½ 1 7 — —

No. 8 Cavendish Mixture

6 3½ 1 7 — —

Iris Mixture

8 3½ 2 1 — —

Reverie Mixture

9 9½ 2 5½ — —

Golden Virginia

9 9½ 2 5½ — —

Gloria

5 5½ 1 4½ — —

Manufactured by Jacob

Green & Sons—

Cavendish Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

D.T.T. Transvaal

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

O.T.M. Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Super Star

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Manufactured by H. H.

Hough—

Cavendish Dark Cut Transvaal

— — 2 0½ 0 8

Manufactured by M. Kaplan & Co. (Pty), Ltd.—

National Mixture

Dark Transvaal

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Cavendish Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Black Cavendish

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

M.K. Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Manufactured by Messrs. Tobacco Associates, Ltd.—

Havana House

Long Trail Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Sunland

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Transvaal (light or dark)

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Jockey Club

3 11½ 1 0 — —

Rhodesian Blend

4 3½ 1 1 1 — —

Rhodesian Pict Relief Mixture

4 3½ 1 1 1 — —

Black Cut Cavendish

6 7½ 1 8 — —

Shamrock Mixture

6 11½ 1 9 — —

12. Manufactured by Rand Tobacco Co. (1936), Ltd.—

Rand B Special

Rand G.M.

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Rand Magaliesberg Cavendish Mixture (light or dark)

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Rand Magaliesberg Dark

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

No. 1

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Rand Paramount Maga-

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Liebig's Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Rand Suncreed Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Rand Brand

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Rand Brand Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Buffalo Mixture

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 10

Rand Industria No. 7

3 5½ 0 10½ 3 3½ 0 1

Name or Description, of Tobacco.	Maximum Prices when Sold from Original Containers of—						Maksimum prys wanneer verkoop word uit oorspronklike houers van—						
	10 lb. or less.		25 lb. or more.		Per lb.		10 lb.		25 lb. or less.		Per lb.		
	s. d.	s. d.	4 oz.	lb.	4 oz.	s. d.	s. d.	4 oz.	lb.	4 oz.	s. d.	s. d.	
Rand Paramount Piet Retief	3	5½	0	10½	3	5½	0	10½	3	5½	0	10½	
Sweet No. 19	—	—	—	3	5½	0	10½	—	—	3	5½	0	10½
Owl Mixture	3	5½	0	10½	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rand Piet Retief No. 9 "B" Quality	3	5½	0	10½	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wilson's G.O.M.	3	5½	0	10½	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rand Black Cut Cavendish "B" Quality	3	11½	1	0	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rand Piet Retief No. 9 "A" Quality	3	11½	1	0	—	—	—	—	—	—	—	—	
Venus Mixture	3	11½	1	0	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rondavel Piet Retief	4	1½	1	0½	—	—	—	—	—	4	1½	1	0½
Rubin's Piet Retief No. 6 and full strength	4	5½	1	1½	4	3½	1	1	—	4	5½	1	1½
Rand Special Cavendish Mixture "B" Quality	4	5½	1	1½	—	—	—	—	—	4	5½	1	1½
Rhodesian Cavendish Mixture "B" Quality	4	5½	1	1½	—	—	—	—	—	4	5½	1	1½
Rand Special Cavendish Mixture "A" Quality	5	5½	1	4½	—	—	—	—	—	5	5½	1	4½
Rhodesian Cavendish Mixture "A" Quality	5	5½	1	4½	—	—	—	—	—	5	5½	1	4½
Special Cavendish Mixture "A" Quality	5	5½	1	4½	—	—	—	—	—	5	5½	1	4½
Rand Golden Leaf	6	6	1	7½	—	—	—	—	—	6	6	1	7½
Rand Black Cut Cavendish "A" Quality	5	11½	1	6	—	—	—	—	—	5	11½	1	6
Rand Golden Leaf Super	7	1½	1	9½	—	—	—	—	—	7	1½	1	9½
Rand Silver Ash	5	11½	1	6	—	—	—	—	—	5	11½	1	6
Foreman	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
13. Manufactured by Schoemanns & Bros.— Dark Transvaal and Mild Transvaal	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
14. Manufactured by H. S. Spies Bros.— Leader Mixture	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Rooi Spies (mild, medium and strong)	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Transvaal (unscented or scented)	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Transvaal Genuine No. 3	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
15. Manufactured by the United Tobacco Cos. (South), Ltd.— Main Line Transvaal	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Main Line Light Fine Cut	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Main Line Special Mixture, coarse and fine cut	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Main Line Suncured Mixture, coarse and fine cut	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Reef Special Cavendish Mixture	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
A. I. Special Transvaal Mixture	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Commando Piet Retief Outspan Piet Retief Mixture	3	11½	1	0	—	—	—	—	—	3	11½	1	0
Main Line C.M.	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
Impala	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
16. Manufactured by Van Erkoni's Tobacco Manufacturers— Fine Dark Cut	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Fox Mixture, fine or medium cut	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
V.E. Selected Magaliesberg, fine or medium cut	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
V.E. Mixture, fine or medium cut	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
Transvaal Mixture, medium cut	3	5½	0	10½	3	3½	0	10	—	3	5½	0	10½
No. 1 Summer Cloud	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
No. 7 Piet Retief, full strength	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
No. 9, coarse cut, full strength	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
Arktik Cool Smoking Mixture	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
Black Cut Cavendish No. 2	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
No. 6 Piet Retief Blend, mild	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
Voortrekker de Luxe	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
Lager	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
No. 2 Red Blossom	4	3½	1	1	—	—	—	—	—	4	3½	1	1
No. 3 Golden Flake	4	5½	1	1½	—	—	—	—	—	4	5½	1	1½
No. 4 Dark	4	5½	1	1½	—	—	—	—	—	4	5½	1	1½
Black Cut Cavendish, No. 1, Best	5	11½	1	6	—	—	—	—	—	5	11½	1	6

Maximum Prices when Sold from
Original Containers of—

Name or Description of Tobacco.	10 lb. or less.	25 lb. or more.		
	Per lb.	Per oz.	Per lb.	Per oz.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Honey Dew Mixture	5 11½	1 6	—	—
Jock Mixture	5 11½	1 6	—	—
Jock Mixture Extra Special	5 11½	1 6	—	—
V.E. Cavendish Mixture	5 11½	1 6	—	—
No. 4 Rose Leaf Mild	5 11½	1 6	—	—
Townsman	5 11½	1 6	—	—
Melford Mixture	5 11½	1 6	—	—
Jacaranda Mixture	5 11½	1 6	—	—
Rhodesian Mixture	6 9½	1 8½	—	—
Rhodesian Gold Leaf	6 11½	9	—	—

17. Manufactured by the Rembrandt Tobacco Manufacturing Corporation of South Africa, Ltd.—

Rembrandt	4 3½	1 1	—	—
Bandmaster	3 5½	0 10½	—	—
Oon Kaspaas Kango	3 5½	0 10½	—	—
Carefree	3 7½	1 11	—	—
Oude Meester	4 3½	1 1	—	—
Cezanne	4 3½	1 1	—	—
Frans Hals	4 3½	1 1	—	—
Van Dyk	4 3½	1 1	—	—
Sinou van der Stel	4 3½	1 1	—	—
Johan van Riebeek	4 3½	1 1	—	—
Richelieu	4 3½	1 1	—	—
Kingsway	4 3½	1 1	—	—
Jonkheer	4 3½	1 1	—	—
Aristocrat	4 3½	1 1	—	—
Sombrero	4 3½	1 1	—	—
Lone Pine	4 3½	1 1	—	—
Sheriff	4 3½	1 1	—	—
Smuggler	4 3½	1 1	—	—
Stage Coach	4 3½	1 1	—	—
Constantia	4 3½	1 1	—	—
Skymaster	4 3½	1 1	—	—
Voorbrand	4 3½	1 1	—	—
Vonk	3 5½	0 10½	—	—
Oon Bart	3 5½	0 10½	—	—
Sunkist	5 11½	1 6	—	—

SECTION 3.

TOBACCO IN PACKETS/BAGS/CARTONS/TINS.

Name or Description of Tobacco.	Type of Packing.	Maximum Prices. Per 4 oz. s. d.
1. Manufactured by African Tobacco Manufacturers (Pty) Ltd.—		
Golden Arrow Cavendish Mixture	1/4-lb. packets	1 1
Peoples Pride Mixture	1/4-lb. bags	1 1
Harley's Lead Seal	1/4-, 1/2- and 1-lb. bags	1 2
Red Seal Plug Cut	1/4-lb. packets	2 1½
Invieta Mixture, medium	1/4-lb. packets	2 3
Aurora Mixture	1/4-lb. packets	2 9
2. Manufactured by Assegai Tobacco Works, Ltd.—		
Quaker K.M. Mixture	1/4-lb. packets	1 1
Assegai No. 4	1/4-lb. bags	1 1
Hartcheest Mixture	1/4-lb. bags	1 1
Assegai Cloudy Mixture	1/2-lb. tins	1 5½
Assegai Cloudy Mixture	1/4-lb. tins	1 10½
Assegai Cloudy Mixture	1/4-lb. packets	1 7½
Prince George	Packets	1 10½
Sarie Maré	Packets	2 1½
Sarie Maré	1/2-lb. tins	2 1½
Assegai Cloudy Mixture (Export Blend)	1/4-lb. tins	2 6
3. Manufactured by Thomas Bear's, Son & Co., Ltd.—		
Kingfisher Mild Birds Eye	Packets	1 1
Indila Mixture	Packets	1 1
Rooster	Packets	1 1
Silver Cloud	Packets	1 1
Squirrel	Packets	1 1
Wagon Brand Birds Eye	Packets	1 1
Wagon Brand Transvaal Mixture	Packets	1 1
Southern Cross	Packets	1 1
Meteor Mixture	Packets	1 1
Auld Lang Sync Scotch Smoking Mixture	Packets	1 1½
Auld Lang Sync de Luxe	Packets	1 7
Courier Golden Leaf Cavendish Mixture	Packets	1 8
Silver Cloud de Luxe	Tins	1 10

Maximum price wanneer verkoop word uit oorspronklike houers van—

Naam en soort tabak.	10 lb. of minder.	25 lb. of meer.		
	Per lb.	Per oz.	Per lb.	Per oz.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Honey Dew Mixture	5 11½	1 6	—	—
Jock Mixture	5 11½	1 6	—	—
Jock Mixture Extra Special	5 11½	1 6	—	—
V.E. Cavendish Mixture	5 11½	1 6	—	—
No. 4 Rose Leaf Mild	5 11½	1 6	—	—
Townsman	5 11½	1 6	—	—
Melford Mixture	5 11½	1 6	—	—
Jacaranda Mixture	5 11½	1 6	—	—
Rhodesian Mixture	6 9½	1 8½	—	—
Rhodesian Gold Leaf	6 11½	9	—	—

17. Vervaardig deur die Rembrandt Tabakvervaardigingskorporasie van Suid-Afrika, Bpk.—

Rembrandt	4 3½	1 1	—	—
Bandmaster	3 5½	0 10½	—	—
Oon Kaspaas Kango	3 5½	0 10½	—	—
Carefree	3 7½	0 11	—	—
Oude Meester	4 3½	1 1	—	—
Cezanne	4 3½	1 1	—	—
Frans Hals	4 3½	1 1	—	—
Van Dyk	4 3½	1 1	—	—
Sinou van der Stel	4 3½	1 1	—	—
Johan van Riebeek	4 3½	1 1	—	—
Richelieu	4 3½	1 1	—	—
Kingsway	4 3½	1 1	—	—
Jonkheer	4 3½	1 1	—	—
Aristocrat	4 3½	1 1	—	—
Sombrero	4 3½	1 1	—	—
Lone Pine	4 3½	1 1	—	—
Sheriff	4 3½	1 1	—	—
Smuggler	4 3½	1 1	—	—
Stage Coach	4 3½	1 1	—	—
Constantia	4 3½	1 1	—	—
Skymaster	4 3½	1 1	—	—
Voorbrand	4 3½	1 1	—	—
Vonk	3 5½	0 10½	—	—
Oon Bart	3 5½	0 10½	—	—
Sunkist	5 11½	1 6	—	—

AFDELING 3.

TABAK IN PAKKIES/SAKKIES/BORDPAPIERDOSIES/BLIKKIES.

Naam en soort tabak.	Soort verpakking	Maksimum prisje per 4 ons. s. d.
1. Vervaardig deur African Tobacco Manufacturers (Pty.), Ltd.—		
Golden Arrow Cavendish Mixture	1/4-lb. pakkies	1 1
Peoples Pride Mixture	1/4-lb. saketies	1 1
Harley's Lead Seal	1/4-, 1/2-en 1-lb. saketies	1 2
Red Seal Plug Cut	1/4-lb. pakkies	2 1½
Invieta Mixture, medium	1/4-lb. pakkies	2 3
Aurora Mixture	1/4-lb. pakkies	2 9
2. Vervaardig deur Assegai Tobacco Works, Ltd.—		
Quaker K.M. Mixture	1/4-lb. pakkies	1 1
Assegai No. 4	1/4-lb. saketies	1 1
Hartcheest Mixture	1/4-lb. saketies	1 1
Assegai Cloudy Mixture	1/2-lb. blikkies	1 5½
Assegai Cloudy Mixture	1/4-lb. blikkies	1 10½
Assegai Cloudy Mixture	1/4-lb. pakkies	1 7½
Prince George	Pakkies	1 10½
Sarie Maré	Pakkies	2 1½
Sarie Maré	1/2-lb. blikkies	2 1½
Assegai Cloudy Mixture (Export Blend)	1/4-lb. blikkies	2 6
3. Vervaardig deur Thomas Bear's, Son & Co., Ltd.—		
Kingfisher Mild Birds Eye	Pakkies	1 1
Indala Mixture	Pakkies	1 1
Rooster	Pakkies	1 1
Silver Cloud	Pakkies	1 1
Squirrel	Pakkies	1 1
Wagon Brand Birds Eye	Pakkies	1 1
Wagon Brand Transvaal Mixture	Pakkies	1 1
Southern Cross	Pakkies	1 1
Meteor Mixture	Pakkies	1 1
Auld Lang Sync Scotch Smoking Mixture	Pakkies	1 1½
Auld Lang Sync de Luxe	Pakkies	1 7
Courier Golden Leaf Cavendish Mixture	Pakkies	1 8
Silver Cloud de Luxe	Blikkies	1 10

Name or Description of Tobacco.	Type of Packing.	Maximum Prices. Per 4 oz. w/- d.	Naam en soort tabak.	Soort verpakking	Maksimum prysc. per ons. s. d.
4. Manufactured by John Chapman, Ltd.—			4. Vervaardig deur John Chapman, Ltd.—		
No. 6 W., No. 7 W. and No. 9 W.	Packets	1 1	No. 6 W., No. 7 W. en No. 9 W.	Pakkies	1 1
"M.M.R." Mixture	Packets	1 1	"M.M.R." Mixture	Pakkies	1 1
Orient Magaliesberg	Bags	1 2	Orient Magaliesberg	Sakkies	1 1
Red Dot	Packets	1 1	Red Dot	Pakkies	1 1
Special Two Star	Bags	1 2	Special Two Star	Sakkies	1 2
Mine Captain Mixture	Packets	1 1	Mine Captain Mixture	Pakkies	1 1
No. 17 Cavendish Mixture	Packets	1 5	No. 17 Cavendish Mixture	Pakkies	1 5
Orient Plain Transvaal	Packets	1 1	Orient Plain Transvaal	Pakkies	1 1
No. 18 Plain Light (Superior) "G."	Packets	1 5	No. 18 Plain Light (Superior) "G."	Pakkies	1 5
Dark Fine Plain Transvaal	Packets	1 1	Dark Fine Plain Transvaal	Pakkies	1 1
Light Fine	Packets	1 5	Light Fine	Pakkies	1 5
Tramway Mixture	Packets	1 5	Tramway Mixture	Pakkies	1 5
H.V.	Packets	1 1	H.V.	Pakkies	1 1
No. 2	Packets	1 1	No. 2	Pakkies	1 1
W.F.	Packets	1 1	W.F.	Pakkies	1 1
Champion Plain	Bags	1 1	Champion Plain	Sakkies	1 1
Champion Mixture	Bags	1 1	Champion Mixture	Sakkies	1 1
Atlas Cavendish Mixture "N.D.P."	Packets	5 1/2	Atlas Cavendish Mixture "N.D.P."	Pakkies	5 1/2
Swan Mixture	Bags	5 1/2	Swan Mixture	Sakkies	6
Wayside Mixture	Packets	6 1/2	Wayside Mixture	Pakkies	6 1/2
Colonel Bogy Mixture	Packets	7 1/2	Colonel Bogy Mixture	Pakkies	7 1/2
Puffin Cavendish Mixture	Packets	7 1/2	Puffin Cavendish Mixture	Pakkies	7 1/2
No. 4 Golden Leaf	Packets	7 1/2	No. 4 Golden Leaf	Pakkies	7 1/2
No. 8 Cavendish Mixture	Packets	7 1/2	No. 8 Cavendish Mixture	Pakkies	7 1/2
Iris Mixture	Packets	2 1/2	Iris Mixture	Pakkies	2 1/2
Chapmans "Unscented"	Packets	2 1/2	Chapmans "Unscented"	Pakkies	2 1/2
Chapmans Golden Virginia	Packets	2 6	Chapmans Golden Virginia	Pakkies	2 6
5. Manufactured by Leonard Dingler, Ltd.—			5. Vervaardig deur Leonard Dingler, Ltd.—		
Dingler's No. 6 Medium and Mild	1/4-lb. packets	1 5	Dingler's No. 6 Medium and Mild	1/4 lb.-pakkies	1 5
Dingler's No. 9 Full Strength	1/4-lb. packets	1 5	Dingler's No. 9 Full Strength	1/4 lb.-sakkies	1 1
Dark Pipe Tobacco	1/4-lb. bags	1 1	Dark Pipe Tobacco	1/4 lb.-pakkies	1 1
Red X	1/4-lb. packets	1 1	Red X	1/4 lb.-sakkies	1 5
Black and White	1/4-lb. bags	1 5	Black and White	1/4 lb.-sakkies	1 5
Ladder	1/4-lb. bags	1 1	Ladder	1/4 lb.-sakkies	1
Boxer A	1/4-lb. tins	5 1/2	Boxer A	1/2 lb.-blikkies	5 1/2
Dingler's No. 6 Medium	1/2-lb. tins	1 5 1/2	Dingler's No. 6 Medium	1/2 lb.-blikkies	1 5 1/2
Dingler's No. 6 Mild	1/2-lb. tins	5 1/2	Dingler's No. 6 Mild	1/2 lb.-blikkies	5 1/2
Dingler's No. 9 Full Strength	1/2-lb. tins	5 1/2	Dingler's No. 9 Full Strength	1/2 lb.-blikkies	5 1/2
Boxer A	1/4-lb. packets	6 1/2	Boxer A	1/4 lb.-pakkies	6 1/2
6. Manufactured by Jacob Green & Sons—			6. Vervaardig deur Jacob Green & Sons—		
Turkey Brand	—	1 1	Turkey Brand	—	1 1
Bull Brand	—	1 1	Bull Brand	—	1 1
Afrikaner Mixture	—	1 1	Afrikaner Mixture	—	1 1
7. Manufactured by M. Kaplan & Co. (Pty.), Ltd.—			7. Vervaardig deur M. Kaplan & Co. (Pty.), Ltd.—		
Ostrich	—	1 1	Ostrich	—	1 1
Unit	—	1 1	Unit	—	1 1
Excelsior	—	1 1	Excelsior	—	1 1
National Cavendish	—	1 1	National Cavendish	—	1 1
8. Manufactured by Messrs. Tobaccoe Associates, Ltd.—			8. Vervaardig deur die firma Tobaccoe Associates, Ltd.—		
As you like it	1/4-lb. packets	1 11/2	As you like it	1/4 lb.-pakkies	1 11/2
As you like it	1/4-lb. bags	1 5	As you like it	1/4 lb.-sakkies	1 5
Sunland Mixture	1/4-lb. packets	1 1	Sunland Mixture	1/4 lb.-pakkies	1 1
Hunter Mixture	1/4-lb. packets	1 11/2	Hunter Mixture	1/4 lb.-pakkies	1 11/2
Hunter Mixture	1/4-lb. bags	1 5	Hunter Mixture	1/4 lb.-sakkies	1 5
Hunter Dark Transvaal	1/4-lb. bags	1 2	Hunter Dark Transvaal	1/4 lb.-sakkies	1 2
Cheerio Mixture	1/4-lb. bags	1 1	Cheerio Mixture	1/4 lb.-sakkies	1 1
Ring Mixture	1/4-lb. bags	1 1	Ring Mixture	1/4 lb.-sakkies	1 1
Broad Highway Mixture	1/4-lb. packets	1 6	Broad Highway Mixture	1/4 lb.-pakkies	1 6
Jubilee Curley Cut	1/4-lb. packets	7 1/2	Jubilee Curley Cut	1/4 lb.-pakkies	7 1/2
Colonel Easy Plug Cut	2 1/2-lb. packets	2 1/2	Colonel Easy Plug Cut	1/4 lb.-pakkies	2 1/2
Dark Flake	1/4-lb. packets	2 1/2	Dark Flake	1/4 lb.-pakkies	2 1/2
Ranch Flake	1/4-lb. packets	2 1/2	Ranch Flake	1/4 lb.-pakkies	2 1/2
Rauchel Plug Cut	1/4-lb. packets	2 1/2	Rauchel Plug Cut	1/4 lb.-pakkies	2 1/2
Shamrock Mixture	1/4-lb. packets	2 0 1/2	Shamrock Mixture	1/4 lb.-pakkies	2 0 1/2
Colonel Easy Mixture	1/4-lb. packets	2 3	Colonel Easy Mixture	1/4 lb.-pakkies	2 3
Dr. Plum's Mixture	1/4-lb. packets	2 3	Dr. Plum's Mixture	1/4 lb.-pakkies	2 3
Jubilee Mixture	1/4-lb. packets	2 3	Jubilee Mixture	1/4 lb.-pakkies	2 3
Medico Mixture	1/4-lb. packets	2 3	Medico Mixture	1/4 lb.-pakkies	2 3
Medico Flake	1/4-lb. packets	2 3	Medico Flake	1/4 lb.-pakkies	2 3
Windsor Mixture	1/4-lb. packets	2 3	Windsor Mixture	1/4 lb.-pakkies	2 3
Light Flake	1/4-lb. packets	2 3	Light Flake	1/4 lb.-pakkies	2 3
Colonel Easy Mixture	1/2-lb. tins	2 4	Colonel Easy Mixture	1/2 lb.-blikkies	2 4
Dr. Plum's Mixture	1/2-lb. tins	2 4	Dr. Plum's Mixture	1/2 lb.-blikkies	2 4
Jubilee Mixture	1/2-lb. tins	2 4	Jubilee Mixture	1/2 lb.-blikkies	2 4
Medico Mixture	1/2-lb. tins	2 4	Medico Mixture	1/2 lb.-blikkies	2 4
Windsor Flake (Special) Medium and Full	1/4-lb. packets	2 10 1/2	Windsor Flake (Special) medium and full	1/4 lb.-pakkies	2 10 1/2

Name or Description of Tobacco.	Type of Packing.	Maxi-mum Prices. Per 4 oz. s. d.	Naam en soort tabak.	Soort verpakking	Maksi-mum prijs. Per 4 ons. s. d.
9. Manufactured by Rand Tobacco Co. (1936), Ltd.—			9. Vervaardig deur Rand Tobacco Co. (1936), Ltd.—		
Rondavel Piet Retief	—	1 5	Rondavel Piet Retief	—	1 5
Buffalo Mixture	—	1 1	Buffalo Mixture	—	1 1
Special Cavendish "B" Quality	—	1 5	Special Cavendish „B“ Quality	—	1 5
Foreman	—	1 1	Foreman	—	1 1
Rand Black Cut Cavendish "B" Quality	—	1 5	Rand Black Cut Cavendish „B“ Quality	—	1 5
Congress	—	1 1	Congress	—	1 1
Rand Brand	—	1 1	Rand Brand	—	1 1
Venus Mixture	1/4-lb. packets	1 1/2	Venus Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 1/2
Wilson's G.O.M.	Bags	1 2	Wilson's G.O.M.	Sakkies	1 2
Wilson's Mixture	—	1 4 1/2	Wilson's Mixture	—	1 4 1/2
Fairplay Mixture	—	1 5	Fairplay Mixture	—	1 5
Venus Mixture	1/4-lb. bags	1 5	Venus Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 5
Rhodesian Cavendish "B" Quality	Packets	1 5 1/2	Rhodesian Cavendish „B“ Quality	Pakkies	1 5 1/2
Ruhins Transvaal Mixture	Packets	1 5 1/2	Ruhins Transvaal Mixture	Pakkies	1 5 1/2
Ruhins Piet Retief No. 6 and Full Strength	Packets	1 6 1/2	Ruhins Piet Retief No. 6 and Full Strength	Pakkies	1 6 1/2
Rand Special Cavendish "A" Quality	Packets	1 6 1/2	Rand Special Cavendish „A“ Quality	Pakkies	1 6 1/2
Rhodesian Cavendish Mixture "A" Quality	Packets	1 6 1/2	Rhodesian Cavendish Mixture „A“ Quality	Pakkies	1 6 1/2
Special Cavendish Mixture "A" Quality	Packets	1 6 1/2	Special Cavendish Mixture „A“ Quality	Pakkies	1 6 1/2
Rand Black Cut Cavendish "A" Quality	Packets	1 6 1/2	Rand Black Cut Cavendish „A“ Quality	Pakkies	1 6 1/2
Rand Golden Leaf	Packets	1 7 1/2	Rand Golden Leaf	Pakkies	1 7 1/2
Rand Silver Ash	Packets	1 8	Rand Silver Ash	Pakkies	1 8
My Own	Packets	1 9	My Own	Pakkies	1 9
Spartan Plug Cakes	4-oz. cakes	1 10 1/2	Spartan Plug Cakes	4-ons-kockies	1 10 1/2
Maple Plug Cut	Packets	1 10 1/2	Maple Plug Cut	Pakkies	1 10 1/2
Spartan Plug Cakes	2-oz. cakes	1 11 1/2	Spartan Plug Cakes	2-ons-kockies	1 11 1/2
Country Club Mixture	Packets	2 0	Country Club Mixture	Pakkies	2 0
Spartan Rhodesian Mixture	Packets	2 0	Spartan Rhodesian Mixture	Pakkies	2 0
Dark Flake	1/4-lb. and 10-lb. boxes	2 1 1/2	Dark Flake	1/4 lb.-en 10 lb.-kissies	2 1 1/2
Light Flake	1/4-lb. and 10-lb. boxes	2 1 1/2	Light Flake	1/4 lb.-en 10 lb.-kissies	2 1 1/2
Hoffmann's P.O.W.	1/4-lb. packets	1 10 1/2	Hoffmann's P.O.W.	1/4-lb.-pakkies	1 10 1/2
10. Manufactured by H. S. Spies, Bros.—			10. Vervaardig deur H. S. Spies, Bros.—		
Kango Mild	Packets	1 1	Kango Mild	Pakkies	1 1
Leader Mixture Mild and Medium	Packets	1 1	Leader Mixture Mild and Medium	Pakkies	1 1
Leader Mixture Mild	Bags	1 2	Leader Mixture Mild	Sakkies	1 2
Rooi Spies Mild, Medium and Strong	Packets	1 1	Rooi Spies Mild, Medium and Strong	Pakkies	1 1
Rooi Spies Mild, Medium and Strong	Bags	1 2	Rooi Spies Mild, Medium and Strong	Sakkies	1 2
Spies Mild de Luxe	Packets	1 1 1/2	Spies Mild de Luxe	Pakkies	1 1 1/2
Spies Medium de Luxe	Packets	1 1 1/2	Spies Medium de Luxe	Pakkies	1 1 1/2
Spies Strong de Luxe	Packets	1 1 1/2	Spies Strong de Luxe	Pakkies	1 1 1/2
11. Manufactured by The United Tobacco Cos. (South), Ltd.—			11. Vervaardig deur The United Tobacco Cos. (South), Ltd.—		
General No. 1 Mixture	1/4-lb. packets	1 1	General No. 1 Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 1
Koodoo Mixture	1/4-lb. bags	1 1	Koodoo Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 1
Zebra Birds Eye	1/4-lb. packets	1 1	Zebra Birds Eye	1/4-lb.-pakkies	1 1
Main Line Suncremed Mixture Fine Cut	1/4-lb. packets and 1-lb. bags	1 1	Main Line Suncremed Mixture Fine Cut	1/4-lb.-pakkies en 1-lb.-sakkies	1 1
Main Line Special Mixture Fine Cut	1/4-lb. packets	1 1	Main Line Special Mixture Fine Cut	1/4-lb.-pakkies	1 1
Lamp Piet Retief Mixture	1/4-lb. bags	1 1	Lamp Piet Retief Mixture	1/4-lb.-sakkies	1 1
Horseshoe Transvaal	1/4-, 1/2- and 1-lb. bags	1 2	Horseshoe Transvaal	1/4-, 1/2- en 1-lb.-sakkies	1 2
Springbok Medium Transvaal	1/4-, 1/2- and 1-lb. bags	1 2	Springbok Medium Transvaal	1/4-, 1/2- en 1-lb.-sakkies	1 2
Springbok Mild Transvaal	1/4-lb. bags	1 2	Springbok Mild Transvaal	1/4-lb.-pakkies	1 2
Commando Mixture	1/4-lb. packets	1 1 1/2	Commando Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 1 1/2
Commando Piet Retief Mixture	1/4-lb. packets	1 1 1/2	Commando Piet Retief Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 1 1/2
Outspan Piet Retief Mixture	1/4-lb. packets	1 5	Outspan Piet Retief Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 5
Silver Dollar Mixture	1/4-lb. packets	1 5	Silver Dollar Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 5
Big Ben Mixture	1/4-lb. bags	1 5	Big Ben Mixture	1/4-lb.-sakkies	1 5
Commando Mixture	1/4-lb. bags	1 5	Commando Mixture	1/4-lb.-sakkies	1 5
Tortoiseshell Mixture	1/4-lb. packets	1 5 1/4	Tortoiseshell Mixture	1/4-lb.-pakkies	1 5 1/4
Springbok Selection Transvaal	1/4-lb. packets	1 6 1/2	Springbok Selection Transvaal	1/4-lb.-pakkies	1 6 1/2
Rhodian Plug Cut de Luxe	1/4-lb. packets	2 1 1/2	Rhodian Plug Cut de Luxe	1/4-lb.-pakkies	2 1 1/2
Tortoiseshell Sliced Plug	1/4-lb. packets	2 2 1/2	Tortoiseshell Sliced Plug	1/4-lb.-pakkies	2 2 1/2
C. to C. Mixture	1/4-lb. packets	2 3	C. to C. Mixture	1/4-lb.-pakkies	2 3
Government House Mixture	1/4-lb. packets	2 3	Government House Mixture	1/4-lb.-pakkies	2 3
Herald Mixture	1/4-lb. packets	2 3	Herald Mixture	1/4-lb.-pakkies	2 3
Matopio Mixture	1/4-lb. packets	2 3	Matopio Mixture	1/4-lb.-pakkies	2 3
Impala	1/4-lb. packets	1 1	Impala	1/4-lb.-pakkies	1 1
12. Manufactured by Van Erkouen's Tobacco Manufacturers—			12. Vervaardig deur Van Erkouen's Tobacco Manufacturers—		
Fox Mixture	—	1 1	Fox Mixture	—	1 1
V.E. Selected Magaliesberg Transvaal	—	1 1	V.E. Selected Magaliesberg Transvaal	—	1 1
Veld Mixture	8 oz.	1 1	Veld Mixture	8 ons	1 1
Veld Tobacco	8 oz.	1 1	Veld Tobacco	8 ons	1 1

Name or Description of Tobacco.	Type of Packing.	Maximum Prices. Per 4 oz. s. d.	Naam en soort tabak.	Soort verpakking	Maksimum prys. Per 4 ons. s. d.
Kangaroo Mixture	8 oz.	1 1	Kangaroo Mixture	8 ons	1 1
Kangaroo Tobacco	8 oz.	1 1	Kangaroo Tobacco	8 ons	1 1
Schoemans Best Transvaal	—	1 1	Schoemans Best Transvaal	—	1 1
No. 1 Summer Cloud	Packets	1 1	No. 1 Summer Cloud	Pakkies,	1 1
No. 6 Birds Eye	Packets	1 1	No. 6 Birds Eye	Pakkies	1 1
No. 7	Packets	1 1	No. 7	Pakkies	1 1
No. 9	Packets	1 1	No. 9	Pakkies	1 1
No. 1 Summer Cloud	Bags	1 2	No. 1 Summer Cloud	Sakkies	1 2
No. 6 Birds Eye	Bags	1 2	No. 6 Birds Eye	Sakkies	1 2
No. 7	Bags	1 2	No. 7	Sakkies	1 2
No. 9	Bags	1 2	No. 9	Sakkies	1 2
Arktik Cool Smoking Mixture	Packets	1 6½	Arktik Cool Smoking Mixture	Pakkies	1 6½
Jock Tobacco Extra Special	Packets	1 6½	Jock Tobacco Extra Special	Pakkies	1 6½
Voorrekker Tobacco	Packets/Cartons	1 6½	Voorrekker Tobacco	Pakkies/ kartonhours	1 6½
D.S.O. Mixture	Packets/Cartons	1 6½	D.S.O. Mixture	Pakkies/ kartonhours	1 6½
No. 4 Rose Leaf	Packets	1 6½	No. 4 Rose Leaf	Pakkies	1 6½
Honey Dew Mixture	Packets	1 6½	Honey Dew Mixture	Pakkies	1 6½
No. 6 Piet Retief Blend	Packets/Cartons	1 6½	No. 6 Piet Retief Blend	Pakkies/ kartonhours	1 6½
V.E. Cavendish Tobacco	Packets	1 6½	V.E. Cavendish Tobacco	Pakkies	1 6½
D.S.O. Rhodesian Blend	Packets	2 0½	D.S.O. Rhodesian Blend	Pakkies	2 0½
13. Manufactured by the Rembrandt Tobacco Manufacturing Corporation of South Africa, Ltd.—			13. Vervaardig deur Die Rembrandt Tabakvervaardigingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk.—		
Drosdy	Packets	2 6	Drosdy	Pakkies	2 6
Rembrandt	Packets	1 7½	Rembrandt	Pakkies	1 7½
Bandmaster	Packets	1 1	Bandmaster	Pakkies	1 1
Patriot Blue	Packets	1 8	Patriot Blou	Pakkies	1 8
Spoor	Bags	1 2	Spoor	Sakkies	1 2
Landdros	Packets	2 0½	Landdros	Pakkies	2 0½
14. Manufactured by Schoemans & Bros.—			14. Vervaardig deur Schoemans & Bros.—		
Schoemans Mild	Bags	1 2	Schoemans Mild	Sakkies	1 2

SECTION 4. POUCHES.

Name or Description.	Maximum Prices. Per 4 oz. s. d.	Naam en beskrywing.	Maksimum prys. Per 4 ons. s. d.
1. Manufactured by African Tobacco Manufacturers (Pty), Ltd.— Caravan Mixture	1 7½	1. Vervaardig deur African Tobacco Manufacturers (Pty), Ltd.— Caravan Mixture	1 7½
2. Manufactured by Assegai Tobacco Works, Ltd.— Assegai Cloudy Mixture	1 7½	2. Vervaardig deur Assegai Tobacco Works, Ltd.— Assegai Cloudy Mixture	1 7½
3. Manufactured by John Chapman, Ltd.— Greyhound Mixture	1 7½	3. Vervaardig deur John Chapman, Ltd.— Greyhound Mixture	1 7½
Banana Mixture	1 7½	Banana Mixture	1 7½
Chappies' Mixture	1 9	Chappies' Mixture	1 9
Revere Mixture	2 6	Revere Mixture	2 6
4. Manufactured by Messrs. Tobacco Associates, Ltd.— Honeysuckle Mixture	1 7½	4. Vervaardig deur die firma Tobacco Associates, Ltd.— Honeysuckle Mixture	1 7½
5. Manufactured by Rand Tobacco Co. (1936), Ltd.— Sweet No. 19	1 7½	5. Vervaardig deur Rand Tobacco Co. (1936), Ltd.— Sweet No. 19	1 7½
Rubin's Piet Retief No. 6 and Full Strength	1 9	6. Vervaardig deur Rubin's Piet Retief No. 6 and Full Strength	1 9
6. Manufactured by Van Erkoms Tobacco Manufacturers— Jock Mixture	1 7½	7. Vervaardig deur die Irenbrandt-tuininkvervaardigingskorporasie van Suid-Afrika, Bpk.— Stop Press	1 7½
7. Manufactured by Rembrandt Tobacco Manufacturing Corporation of South Africa, Ltd.— Stop Press	1 7½		

SECTION 5. NAVY CUTS.

Name or Description of Tobacco.	Type of Packing.	Maximum Prices. Per 4 oz. s. d.	Naam en soort tabak.	Soort verpakking	Maksimum prys. Per 4 ons. s. d.
1. Manufactured by African Tobacco Manufacturers (Pty), Ltd.— Royal Oak Medium and Full	1/2-lb. packets	1 9	1. Vervaardig deur African Tobacco Manufacturers (Pty), Ltd.— Royal Oak Medium and Full	1/2-lb. pakkies	1 9
Royal Oak Medium and Full	1-lb. packets	1 7	Royal Oak Medium and Full	1-lb. pakkies	1 7
2. Manufactured by Messrs. Tobacco Associates, Ltd.— Broad Highway Navy Cut	1/2-lb. packets	1 9	2. Vervaardig deur die firma Tobacco Associates, Ltd.— Broad Highway Navy Cut	1/2-lb. pakkies	1 9
Broad Highway Navy Cut	1-lb. packets	1 7	Broad Highway Navy Cut	1-lb. pakkies	1 7
3. Manufactured by Rand Tobacco Co. (1936), Ltd.— Rubin's Navy Cut Medium and Full	BOXES	1 9	3. Vervaardig deur Rand Tobacco Co. (1936), Ltd.— Rubin's Navy Cut Medium and Full	Dosies	1 9
Rubin's Navy Cut Medium and Full	1-lb. and 10-lb. boxes	1 7	Rubin's Navy Cut Medium and Full	1-lb. en 10 lb.-dosies	1 7
4. Manufactured by the United Tobacco Cos. (South), Ltd.— Ensign Navy Cut	1/2-lb. tins	4 6	4. Vervaardig deur The United Tobacco Cos. (South), Ltd.— Ensign Navy Cut	1/2-lb.-blikkies	4 6
Three Roses Navy Cut	1/2-lb. packets	2 1½	Three Roses Navy Cut	1/2-lb.-pakkies	2 1½

SECTION 6.

CIGARETTE TOBACCO AND SHAGS (IN PACKETS).

Name or Description of Tobacco.	Maximum Prices. Per 4 oz. s. d.
1. Manufactured by African Tobacco Manufacturers (Pty), Ltd.— Golden Returns	3 3½
2. Manufactured by Thomas Bear's, Son & Co., Ltd.— Golden Rhodesian Birds Eye	3 3½
Golden Rhodesian Shag	3 3½
Auld Lang Syne Shag	3 3½
Dark Shag	3 3½
Special Birds Eye	3 6½
Black Shag	3 6½
3. Manufactured by John Chapman, Ltd.— "N.R.Q."	3 3½
Nut Brown Shag	3 3½
Chapman's Cigarette Tobacco	3 3½
Chapman's Shag	3 3½
4. Manufactured by Leonard Dingler, Ltd.— Bark Shag	3 3½
Medium	3 3½
Light	3 3½
Birds Eye	3 3½
5. Manufactured by Messrs. Tobacco Associates, Ltd.— Golden Shag	3 3½
Virginia Blend	3 3½
Sloamrock (Perfumed)	3 3½
6. Manufactured by Rand Tobacco (1936), Ltd.— Birds Eye	3 3½
D'Almeidas	3 3½
Dark Shag	3 3½
Golden Returns	3 3½
Light Shag	3 3½
Medium Shag	3 3½
Nut Brown Shag	3 3½
Rhodesian Virginia	3 3½
Transvaal	3 3½
Turkish	3 3½
7. Manufactured by The United Tobacco Cos. (South), Ltd.— Main Line Light Shag	3 3½
Main Line Medium Shag	3 3½

NOTE.—The prices specified above are all per 4 oz. When tobacco is sold in quantities other than 4 oz., the prices shall be proportionate to the prices so specified; provided that any fraction of a farthing may be regarded as a farthing.

No. 99.] PRICE CONTROL. [29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF FISH.

In terms of Regulation 3 of War Measure No. 49 van 1946, 1. Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum price at which fish falling within any group specified in the Schedule hereto, may be sold by any person to any other person at the prices specified in the said Schedule.

2. Direct that for the purpose of this Notice "fish" includes "chilled" fish but excludes—

- (a) canned fish;
- (b) cooked fish;
- (c) fish that has been preserved by drying, salting, smoking, pickling, or any other than cooling or chilling;
- (d) hards, maaibankers and snoek.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDEULE.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

Fish not prepared, dressed or filleted per lb. gross weight:—

Group (a)	Group (b)	Group (c)	Group (d)	Group (e)
s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.

(a) At Walvis Bay, Swakopmund and Luderitz	0 6½	0 7½	0 9	0 10½
(b) Elsewhere in the Mandated Territory of South West Africa	0 10½	0 11½	1 1	1 2½

AFDELING 6.

SIGARETTABAK EN KERFTABAK (IN PAKKIES).

Naam en soort tabak. Makssimum prys. Per 4 ons. s. d.

1. Vervaardig deur African Tobacco Manufacturers (Pty), Ltd.— Golden Returns	3 3½
2. Vervaardig deur Thomas Bear's Son & Co., Ltd.— Golden Rhodesian Birds Eye	3 3½
Golden Rhodesian Shag	3 3½
Auld Lang Syne Shag	3 3½
Dark Shag	3 3½
Special Birds Eye	3 6½
Black Shag	3 6½
3. Vervaardig deur John Chapman, Ltd.— "N.R.Q."	3 3½
Nut Brown Shag	3 3½
Chapman's Cigarette Tobacco	3 3½
Chapman's Shag	3 3½
4. Vervaardig deur Leonard Dingler, Ltd.— Dark Shag	3 3½
Medium	3 3½
Light	3 3½
Birds Eye	3 3½
5. Vervaardig deur die firma Tobacco Associates, Ltd.— Golden Shag	3 3½
Virginia Blend	3 3½
Sloamrock (Perfumed)	3 3½
6. Vervaardig deur Rand Tobacco Co. (1936), Ltd.— Birds Eye	3 3½
D'Almeidas	3 3½
Dark Shag	3 3½
Golden Returns	3 3½
Light Shag	3 3½
Medium Shag	3 3½
Nut Brown Shag	3 3½
Rhodesian Virginia	3 3½
Transvaal	3 3½
Turkish	3 3½
7. Vervaardig deur The United Tobacco Cos. (South), Ltd.— Main Line Light Shag	3 3½
Main Line Medium Shag	3 3½

OPMERKING.—Die prys wat hierin vermeld word, is almal per 4 ons. Wanneer tabak in ander hoeveelhede as 4 ons verkoop word, moet die prys eweredig wees aan die prys wat aldus aangegevoer word; met dien verstande dat 'n deel van 'n oortjie beskou kan word.

No. 99.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYS VAN VIS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens Regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, soos volg:—

1. Die maksimum prys waarteen vis wat ressorteer onder die groep vermeld in die bylae hiervan deur enige een van iemand anders verkoop mag word, is die prys in genoemde bylae aangegevoer.

2. Vir doelendes van hierdie kennisgewing sluit vls "verkoelde" vis in, behalwe—

- (a) ingekookte vis;
- (b) gekookte vis;
- (c) vis wat ingemaak is deur dit te droog, te sout, te rook of dit in pekel in te lê of op enige ander manier behalwe om dit net koud te maak of dit te verkoel;
- (d) hards, maaibankers en snoek.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSSE.

Vis wat nie skoongetrek, gesny of gestrook is nie, per pond gross gewig:—

Groep (a)	Groep (b)	Groep (c)	Groep (d)	Groep (e)
s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
(a) In Walvisbaai, Swakopmund en Luderitz	0 6½	0 7½	0 9	0 10½
(b) Elders in die Mandaatgebied S.W.A.	0 10½	0 11½	1 1	1 2½

Kus-
prys
plus
6d
pond.

The definitions of Group (a), (b), (c), (d) and (e) are as follows:—

- Group (a) consists of Steenbras, "Small reds" and also includes miscellaneous small fish not elsewhere classified and known in the trade as "Stocker";
- Group (b) consists only of Hake, commonly known as stock-fish;
- Group (c) consists of Kingklip, Silves, Large Reds, Skate and other large fish not elsewhere specified and also fishross;
- Group (d) consists of 7's Stumpnose (Dageraad), Rock Cod, Red Rouens, Barracouta, Slinger, Kabeljou and Cape Salmons (Geelbek);
- Group (e) consists only of Soles.

No. 100.]

[29 January, 1951.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES.

In terms of regulations 3, 11 and 12 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Subject to the provisions of the First Schedule hereto, fix the maximum prices at which the goods specified in the Second Schedule hereto may be sold by the manufacturer of such goods to a dealer, or may be purchased by a dealer from a manufacturer thereof, at the prices specified or determinable in accordance with the relevant provisions of the said Second Schedule.

2. Subject to the provisions of the First Schedule hereto, fix the maximum prices at which the goods specified in the Third Schedule hereto may be sold by a dealer to another dealer, or may be purchased by a dealer from another dealer, at the prices specified or determinable in accordance with the relevant provisions of the said Third Schedule.

3. Subject to the provisions of the First Schedule hereto, fix the maximum prices at which the goods specified in the Fourth Schedule hereto may, except in the case of a sale to which the provisions of paragraph 1 or 2 hereof are applicable, be sold by any person to any other person, at the prices specified or determinable in accordance with the relevant provisions of the said Fourth Schedule.

4. Subject to the provisions of the First Schedule hereto, fix the maximum prices at which any article falling within any category of goods specified in column 1 of the Fifth Schedule hereto, may be sold at the cost of such article to the seller plus the appropriate percentage shown in the said Fifth Schedule opposite the said category in—

- (1) column 2, if such article is sold to any dealer by the importer thereof or by any person who acquired such article from the manufacturer or producer thereof in the Union;
- (2) column 3, if such article is sold to any person who is not a dealer by a dealer who neither imported such article nor acquired it direct from the manufacturer or producer thereof in the Union;
- (3) column 4, if such article is sold to any person who is not a dealer by the importer thereof or by any person who acquired such article from the manufacturer or producer thereof in the Union.

5. Direct that the provisions of paragraph 4 hereof shall not apply to any goods in respect of which the maximum price is determinable in accordance with paragraph 1, 2 or 3 hereof.

6. Direct that for the purpose of this Notice "cost" means cost to the seller determined in accordance with the relevant provisions of the Notice of this date, relating to the determination of costs, provided that the discount of 5 per cent, referred to in paragraph (4) of the First Schedule thereto, shall in the case of the goods to which the Second, Third, Fourth and Fifth Schedules hereto relate, be reduced to 2½ per cent.

7. Grant exemption from the provisions of the regulations contained in the Annexure to War Measure No. 49 of 1946 to any person in the sale by him to any other person of any article in respect of which a maximum price was fixed by any Notice in paragraph 8 of Government Notice No. 82 of 23rd March, 1930 (Maximum Prices of Groceries), or by Government Notice No. 274 of 1st October, 1919 (Freezing of Prices), and for which a maximum price is not fixed in the Second, Third, Fourth or Fifth Schedule hereto).

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Die woordlêpings by groep (a), (b), (c), (d) en (e), is:—
 Groep (a) bestaan uit Steenbras, "Small reds" en stuit ook genemde soorte klein vissies in wat nie elders geklassifiseer is nie en in die handel heet "Stocker".
 Groep (b) bestaan alleenlik uit „Hake“ algemeen bekend as Stokvis.
 Groep (c) bestaan uit „Kingklip“, „Silves“, „Large Reds“, „Skate“ en ander groot vis nie elders vermeld nie, en ook viskuit.
 Groep (d) bestaan uit „7's“ Stumpnose (Dageraad), „Rock Cod“, „Rooi Ronan“, „Barracouta“, „Slinger“, „Kabeljou“ en Kaapse Salm (Geelbek).
 Groep (e) bestaan alleenlik uit Tongvis.

No. 100.]

[29 January, 1951.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSSE VAN KRUIDENIERSWARE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontrolleur, handelende kragtens regulasies 3, 11 en 12 van Oorlogsmatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:—

1. Behoudens die bepalings van die Eerste Bylae hiervan, is die maksimum prys waarteen die goedere sou aangetoe in die Tweede Bylae hiervan deur 'n handelaar aan 'n handelaar verkoopt mag word, of deur 'n handelaar van 'n handelaar gekoop mag word, die prys wat aangegee is in of bereken is of ooreenkomsdig die betrokke bepalings van voornoemde Tweede Bylae.

2. Behoudens die bepalings van die Eerste Bylae hiervan, is die maksimum prys waarteen die goedere sou aangetoe in die Dertde Bylae hiervan deur 'n handelaar aan 'n handelaar verkoopt mag word, of deur 'n handelaar van 'n handelaar gekoop mag word, die prys wat aangegee is in of bereken is of ooreenkomsdig die betrokke bepalings van voornoemde Dertde Bylae.

3. Behoudens die bepalings van die Eerste Bylae hiervan, is die maksimum prys waarteen die goedere sou aangetoe in die Vierde Bylae hiervan, uitgesaag in die gevall van 'n verkoop waarop die bepalings van paraagraaf 1 of 2 hiervan van toepassing is, deur enigeen aan iemand anders verkoopt mag word die prys wat aangegee word in of bereken is ooreenkomsdig die betrokke bepalings van voornoemde Vierde Bylae.

4. Behoudens die bepalings van die Eerste Bylae hiervan, is die maksimum prys waarteen 'n artikel wat onder die kategorie goedere val, sou in Kolom 1 van die Vyfde Bylae hiervan, aangegee, verkoopt mag word, die koste van die artikel vir die verkooper, plus die toepaslike persentasie wat in voornoemde Vyfde Bylae teenoor voornoemde kategorie aangegee word, in—

- (1) kolom 2, wanneer die artikel aan 'n handelaar verkoopt word deur die invorder daarvan, of deur iemand wat die artikel van die fabrikant of produksent daarvan in die Unie verky het;
- (2) kolom 3, wanneer die artikel aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoopt word deur 'n handelaar wat dit nie ingevoer het nie en dit ook nie regstreks van die fabrikant of produksent daarvan in die Unie verky het nie;
- (3) kolom 4, wanneer die artikel aan iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoop word deur die invorder daarvan of deur iemand wat dit van die fabrikant of produksent daarvan in die Unie verky het.

5. Die bepalings van paraagraaf 4 hiervan is nie van toepassing op goedere ten opsigte waarvan die maksimum prys beken word ooreenkomsdig paraagraaf 1, 2 of 3 hiervan nie.

6. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing, beteken „koste“ die koste vir die verkooper, bereken ooreenkomsdig die toepaslike bepalings van die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die berekening van koste, met dien verstaande dat die korting van 5 percent genoem in paraagraaf (4) van die Eerste Bylae daarvan, in die gevall van die goedere waarop die Tweede, Dertde, Vierde en Vyfde Bylae hiervan betreklik het, tot 2½ percent verleng word.

7. Vrystelling van die bepalings van die regulasies wat in die Aanhangsel van Oorlogsmatregel No. 49 van 1946 versat is, word verleen aan enigeen by die verkoop deur hom nie ander as sy self nie artikel ten opsigte waarvan 'n maksimum prys vasgestel is by 'n kennisgewing aangehaal in paraagraaf 8 van Goewernementskennisgewing No. 82 van 23 Maart 1950 (Maksimum Prysse van Kruideniersware) of by Goewernementskennisgewing No. 274 van 1 Oktober 1919 (Invriesing van Pryses), en waaroor 'n maksimum prys nie in die Tweede, Dertde, Vierde en Vyfde Bylae hiervan vasgestel is nie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontrolleur,

Notes.

(1) This notice consolidates the various notices that have been issued in connection with the maximum prices of groceries since the publication of the last consolidation notices, but at the same time the opportunity has been taken to introduce a number of revised prices, and to decontrol certain items.

(2) Attention is directed to the terms of paragraph 2 above in terms of which the maximum prices fixed in the Third Schedule apply to sales by a dealer to another dealer and to purchases by a dealer from another dealer. The word "wholesale" appearing in the heading to this Schedule is merely descriptive.

(3) The right to take any profit margin for which provision is made in any of the Schedules to this notice is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

FIRST SCHEDULE.

DEFINITIONS AND INTERPRETATIONS.

Unless otherwise stated the following definitions and interpretations shall apply in the determination of maximum prices in accordance with the provisions of the Second, Third, Fourth and Fifth Schedules:

1. A place specifically named means the area falling under the jurisdiction of the local authority at such place and includes all places within five miles of the boundary of such area.

2. For the purposes of the First, Second, Third and Fourth Schedules, distances must be calculated by taking the mileage of the shortest railway route from the named railway station from which the goods in question are usually obtained to the railway station or siding to which they are generally consigned plus the mileage of the shortest distance by road from the last-mentioned railway station or siding to the place of sale, provided that where goods are normally transported by road and are subject to a charge for such service, the road distance thus determined may be increased by fifty miles.

3. The expression "nearest railway station or siding" means the station or siding to which the goods are consigned but excludes Road Motor Service stations or halts.

4. The expression "Retail Price" refers to a price determinable in accordance with the Fourth Schedule and the expression "Wholesale Price" means a price determinable in accordance with the Third Schedule.

5. Any fraction of a penny in the maximum price for a sale at any one time of any goods to which this notice relates whether it be the price of a single unit in the case of a sale of such single unit or the price resulting from the computation of the price applicable to any number of such units in the case of a sale of more than one unit, shall, if less than half a penny, be regarded as a halfpenny and if more than half a penny, be regarded as a penny.

6. The prices specified in or determinable in accordance with the provisions of the Second, Third, Fourth and Fifth Schedules are the maximum prices at which the goods in question may be sold either for cash or for credit not exceeding sixty days from the date of the monthly statement in which the purchase of the goods is reflected. In the case of a credit sale for a term exceeding that just mentioned, interest at six per cent, per annum may be added.

7. The maximum wholesale prices specified in or determinable in accordance with the provisions of the Third or Fifth Schedule relate to unbroken packages as supplied by the manufacturer. For "open-stock" sites an amount not exceeding 3½ per cent, may be added to such prices.

8. In cases where the maximum prices that may be charged by a dealer who sells at wholesale prices are determined by the addition of a stated percentage to the manufacturer's maximum price such percentage may be added to the manufacturer's maximum price prior to the deduction therefrom of any cash discount not exceeding 2½ per cent.

9. In terms of regulation 3 (4) of War Measure No. 49 of 1946, the maximum price of any portion or quantity of any goods to which the Second, Third or Fourth Schedule relates shall, if the maximum price for such portion or quantity has not been specifically fixed—

(1) if the portion or quantity sold or purchased is more than the amount or quantity for which the maximum price has been fixed, be proportionate to the maximum price fixed for the largest amount or quantity that is less than the portion or quantity sold or purchased; and

(2) if the portion or quantity sold or purchased is less than the smallest amount or quantity for which the maximum price has been fixed, be proportionate to the maximum price fixed for such smallest amount or quantity.

10. The expression "manufacturer" includes a packer.

Opmerkings.

(1) Hierdie kennisgewing kombosoller die verskeie kennisgewings wat in verband met die maksimum prys van kooldelers was, sedert die publikasie van die jongste komolidaksie-kennisgewing uitgereik is, maar teseeflyer is dit van die geselskaplike gebruik genaak om 'n aantal gewysige prysse van te skei en sekere items van belêer vry te stel.

(2) Die aandag word geset op die bepaling van paraagraaf 2 hierbo, waarvolgens die maksimum prys wat in die Derde Bylae vasegestel is, betrekking het op verkoop deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar en op aankope deur 'n handelaar van 'n ander handelaar. Die woord "groothandelaar" wat in die oopstel van hierdie Bylae voorkom, is slegs beskrywend.

(3) Die reg om 'n winspercentage op verkoop waarmee voorsteling in enige van die Bylae van hierdie kennisgewing gevraan is, by die vang is onderwerp amptelike bepaling van regulasie 6 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946.

EERSTE BYLAE.

WOORDBEPALING EN VERTOLKING.

Tensy anders vermeld, is die volgende omskrywings en vertolking van toepassing by die berekening van maksimum prys ooreenkonsantig die bepaling van die Tweede, Derde, Vierde en Vyfde Bylaes:

1. 'n Plek wat uitdruklik genoem word, beteken die gebied onder die regsvoegselheid van die plaaslike bestuur op dié plek en omvat dié alle plekke binne vy myl van die grens van die gelied.

2. Vir die geduides van die Eerste, Tweede, Derde en Vierde Bylaes moet afstand hereken word deur die maksimum af te neem van die kortste spoorwegnet van die spoorwegstaatsie af wat genoem word vanwaar die betrokke goedere gewoonlik verkoop word na die spoorwegstaatsie of halte waarheen dit gewoonlik gestuur word plus die kortste mylaafstand per pad van langsgevoerde spoorwegstaatsie of halte af na die plek van verkoop; met dien verstande dat waar goedere gewoonlik per pont tem betaling versaar word, die afstand per pad aldus bereken moet 50 myl verhoog kan word.

3. Die uitdrukking "naaste spoorwegstaatsie of halte" beteken die spoorwegstaatsie of halte waarheen die goedere versend word maar niet uitsondering van Padmotordienstestasies of haltes.

4. Die uitdrukking "kleindelphelprys", het betrekking op 'n pris herken ooreenkonsantig die Vierde Bylae, en die uitdrukking "groothandelprys" beteken 'n pris herken ooreenkonsantig die Derde Bylae.

5. 'n Bruk van 'n penie in die maksimum prys by die verkoop op een en dieselfde tyd-punt van goedere wat nie hierdie kennisgewing betrekking het, het sy dit die pris is vir 'n enkele eenheid in die geval van 'n verkoop van die enkele eenheid, of die pris verby nie die berekening van die pris wat van toepassing is op enige aantal van sulke eenhede in die geval van 'n verkoop van meer as een enkele eenheid, word as dit aantal as 'n halfpenie is, as 'n halfpenie, en as dit meer as 'n halfpenie is, as 'n penie beskou.

6. Die prissoos nagegeen in of herken ooreenkonsantig die bepaling van die Tweede, Derde, Vierde en Vyfde Bylaes is die maksimum prys waarteen die betrokke goedere verkoop kan word in teen kontant, of op krediet vir 'n tydperk van hoogsteens 60 dae, hereken van die datum van die onaanvanklike staat waarop die aankope van die goedere aangehou word. In die geval van 'n kredietverkoop vir 'n tydperk wat die so pas genoemde termyn oorskry, mag 6 persent per jaar bygevoeg word.

7. Die maksimum groothandelprys soos aangegee in of herken ooreenkonsantig die bepaling van die Derde en Vyfde Bylae het betrekking op ongegeneerde verpakings soos deur die fabrikant gelewer. By verkoope uit "sodo voorver" mag 'n bedrag van hoogsteens 3½ persent by die pris gevoeg word.

8. In gevalle waar die maksimum prys wat deur 'n handelaar gevra word wat nie groothandelprys verkoop, bereken word deur die byvoeging van 'n bepaalde persentasie by die fabrikant se maksimum pris, mag die persentasie by die fabrikant se maksimum pris gevoeg word voor aftrekking daarvan van enige konsum-toerting van hoogsteens 2½ persent.

9. Ingevolge regulasie 3 (4) van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, moet die maksimum prys van enige gedeelte of hoeveelheid van goedere waaraan die Tweede, Derde en Vierde Bylaes betrekking het, indien die maksimum prys van die gedeelte of hoeveelheid nie uitdruklik vasegestel is nie—

(1) indien die verkoop of gekoophoude gedeelte of hoeveelheid groter is as die getal van hoeveelheid waarvan die maksimum prys vasegestel is, eweredig wees aan die vasegestelde maksimum prys van die grootste getal of hoeveelheid wat kleiner is as die verkoop of gekoophoude gedeelte of hoeveelheid; en

(2) indien die verkoop of gekoophoude gedeelte of hoeveelheid kleiner is as die kleinste getal of hoeveelheid waarvan die maksimum prys vasegestel is, eweredig wees aan die vasegestelde maksimum prys van die kleinste getal of hoeveelheid.

10. Die uitdrukking "fabrikant" sluit 'n verpakker in.

SECOND SCHEDULE.

MANUFACTURERS MAXIMUM PRICES.

ITEM NO. 1.—BREAKFAST CEREALS (Prepared).

	Per Case or Carton of Two Dozen 8 oz packets to Dealers who sell at Wholesale sale prices.	Per Case or Carton of Three Dozen 8 oz packets to Dealers who sell at Wholesale sale prices.	Per Case or Carton of Three Dozen 8 oz packets to Dealers who sell at Retail prices.
	s d	s d	s d
(1) Kellogg's Rice Krispies	34 10	—	—
(2) Kellogg's Corn Flakes	—	27 0	—
(3) Post Toasties	—	27 0	30 0
(4) "Pioneer" Crunchies	—	24 9	—
(5) "Nutmush" Breakfast Food	—	30 0	33 0

The foregoing prices are delivered buyer's station and are subject to a cash discount of 2½ per cent.

ITEM NO. 2.—BREAKFAST OATS.

A.—Packed.

	Per case or carton of 24 2-lb. packets.	Per case or carton of 36 2-lb. packets.
	"Jungle", "Pioneer", "Tiger".	"Bonny Boy".
	s d	s d
	33 0	35 0

At any place in the Union.

The foregoing prices are subject, in the case of sales to dealers who sell at wholesale prices, to a rebate at the rate of 8d. per dozen packets. Supplies drawn from manufacturers' depots are subject to an additional charge at the rate at 2d. per dozen packets.

B.—Bagged.

The maximum prices of bagged breakfast oats are the same as those fixed for oatmeal in Item 11.

ITEM NO. 3.—CANDLES—Household, excluding decorative and Belmont Stearine Candles.

The prices fixed in Item No. 3 of the Third Schedule, less—

- (a) in the case of sales to any dealer who sells at wholesale prices only—
 - (i) a discount of 2½ per cent;
 - (ii) in sales of 100 cases or more in one delivery an additional discount of 2½ per cent. off the prices fixed for minimum quantities of 25 cases or cartons;
- (b) a discount of 2½ per cent. for cash within ten days in sales to any dealer.

ITEM NO. 5.—CORNFLOUR—"AFRICAN MAID" BRAND.

Free on rail Germiston	Per case or carton of 40 1-lb. packets. 20/7 less 12½% in sales to dealers who sell at wholesale prices.
----------------------------------	--

ITEM NO. 6.—FRUIT DRIED. (Produce of the Union).

	5-Diamond. Per lb. s d	4-Diamond. Per lb. s d	3-Diamond. Per lb. s d	2-Diamond. Per lb. s d	1-Diamond. Per lb. s d	Slabs. Per lb. s d	Undergrade. Per lb. s d
(I) VINE FRUITS.							
(a) Raisins—							
(i) Class A	0 11½	0 10½	0 9	0 7½	0 5½	—	—
(ii) Class B	—	0 10¼	0 8½	0 7½	0 5½	—	0 4½
(b) Currants—							
(i) Black	1 1	1 0	0 11	—	—	—	0 8
(ii) White	—	—	0 11	—	—	—	0 8
(2) TREE FRUITS.							
(a) Apricots—							
(i) Royals	2 0	1 11	1 11	1 8½	1 4½	1 5½	0 11½
(ii) Capes	1 11	1 10	1 7½	1 3½	1 4½	1 4½	0 10½
(b) Prunes—							
Count per lb.	20/30 s d 1 11½	30/40 s d 1 10½	40/50 s d 1 9½	50/60 s d 1 8½	60/70 s d 1 6½	70/80 s d 1 4½	120 or more s d 0 6½

- (a) The foregoing prices are for 25-lb. boxes free on rail manufacturer's station, the term "manufacturer" meaning for the purpose of this Item "packer".
- (b) Where any of these fruits are packed otherwise than in 25-lb. boxes, the foregoing prices—
 - (i) may be increased by ½d. per lb. in the case of 5-lb. boxes or 10-lb. boxes;
 - (ii) shall be decreased by ½d. per lb. if the fruit is sold in bags other than transparent bags;
 - (iii) may be increased by 2d. per lb. if the fruit is sold packed in transparent bags;
 - (iv) may be increased by 3½d. per lb. if the fruit is sold packed in cardboard or cellophane packs.
- (c) The expressions "Class A" and "Class B" as used in relation to raisins mean Class A and Class B as defined in subparagraph (2) (a) of Paragraph 4 of the Schedule to Government Notice No. 2450 of 14th December, 1945 (Union), relating to the grading, packing and marking of dried fruits.
- (d) "Royals" include Royals, Moorheads, Blenheims and Tilton. "Capes" include Alphas, New Castle, Re lief and Capes.

ITEM NO. 7.—GOLDEN SYRUP. (Manufactured in the Union).

Free on rail Maydon Wharf, Durban and c.i.f. Cape Ports, except Port Nolloth—	Per two Dozen 2-lbs. Tins. s d	Per Dozen 4-lbs. Tins. s d	Per six 8-lbs. Tins. s d
(a) to dealers who sell at wholesale prices	20 8	19 7	20 4
(b) to other dealers	22 8	21 7	22 4

TWEEDE BYLAE
MAKSIMUM FABRIKANTSPRYSE

ITEM NO. 1.—GRAANVOEDEL VIR ONTHYT (BEREI).

In Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos London, Kimberley, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, Pretoria en aan die Witswaterstrand.

	Per kis of karton van	Per kis of karton van drie doosyn 8 ons	Per kis of karton van drie doosyn 8 ons
	van twee doosyn 8 ons pakkies. Aan handelaars wat teen groot-	van drie doosyn 8 ons pakkies. Aan handelaars wat teen groot-	van drie doosyn 8 ons pakkies. Aan handelaars wat teen klein-
	handelspryse verkoop.	handelspryse verkoop.	handelspryse verkoop.
(1) Kellogg se Rice Krispies	34 10	—	—
(2) Kellogg se Corn Flakes	—	27 0	—
(3) Post Tosties	—	27 0	—
(4) "Pioneer" Cruichies	—	24 9	30 0
(5) "Nuterush" Onthytgegryp	—	30 0	33 0

Bogenoemde prys is by koper se stasie op genoemde plekke aangelewer en is onderworpe aan 'n kontantverlaging van 2½ persent.

ITEM NO. 2.—HAWERMOUT VIR ONTHYT.

A. In Pakkies.

	Per kis of kartonhouer van 24 2-lb. pakkies	Per kis of kartonhouer van 30 2-lb. pakkies
"Pioneer"	"Jungle"	"Pioneer"
"Tiger"	Quick Cooker	"Bonny Boy"

Op enige plek in die Unie

Bogenoemde prys is onderworpe, in die geval van verkoop aan handelaars, wat teen groothandelspryse verkoop, aan 'n rabat van 8d. per dosyn pakkies. Leverings uit die fabrikant se depots is onderworpe aan 'n addisionele vordering van 2d. per dosyn pakkies.

B. In Sakkies.

Die maksimum prys van enthyt-hawermout in sakkies is dieselfde as dié wat vir hawermout in Item No. 11 vastgestel is.

ITEM NO. 3.—KERSE—Huisoudelik, uitgesondier sierkerse en "Belmont Stearins"-kerse.

Die prys vastgestel onder Item No. 3 van die Derde Bylae, min—

(a) in die geval van verkoop aan 'n handelaar wat alleen teen groothandelspryse verkoop—

(i) 'n korting van 2½ persent;

(ii) by verkoop van 100 kiste of meer in een aflievering 'n addisionele korting van 2½ persent op die prys soos vastgestel vir minimum hoeveelheid van 25 kiste of kartonhouers;

(b) 'n korting van 2½ persent vir kontant blinne tien dae by verkoop aan 'n handelaar,

ITEM NO. 5.—MELIEMEELBLOM—"AFRICAN MAID"-MERK.

Per kis of karton van

40-1 pond pakkies.
20/7 min 12½% op verkoop
aan handelaars wat teen groothandelspryse verkoop.

Vry op spoor Germiston

ITEM NO. 6.—VRUGTE, GEDROOG (produk van die Unie).

	5-Diamant.	4-Diamant.	3-Diamant.	2-Diamant.	1-Diamant.	Platstukke.	Ondergraad.
	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per Pond.
(1) WINGERDVRUGTE—	s d	s d	s d	s d	s d	s d	s d
(a) Rosyntjies—							
(i) Klas A	0 11½	0 10½	0 9	0 7½	0 5½	—	0 —
(ii) Klas B	—	0 10½	0 8½	0 7½	0 5½	—	0 —
(b) Koreutte—							
(i) Swart	1 1	1 0	0 11	—	—	—	0 8
(ii) Wit	—	—	0 11	—	—	—	0 8
	4-Diamant.	3-Diamant.	2-Diamant.	1-Diamant.	Platstukke.	Ondergraad.	
	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	
(2) BOOMVRUGTE—	s d	s d	s d	s d	s d	s d	
(a) Appelkose—							
(i) "Royals"	2 0	1 11	1 8½	1 4½	1 5½	0 11½	0 10½
(ii) Kaapse	1 11	1 10	1 7½	1 3½	1 4½	0 11½	0 10½
(b) Pruindruide—							
Getal per pond	20/30	30/40	40/50	50/60	60/70	70/80	120 of meer.
	s d	s d	s d	s d	s d	s d	
	1 11½	1 10½	1 9½	1 8½	1 6½	1 4½	
	80 00	90 100	100 120	120 of meer.			
	s d	s d	s d	s d			
	1 11½	0 11½	0 8½	0 6½			

(a) Bogenoemde prys is vir kisse van 25 pond vry op spoor, fabrikant se stasie. Vir doelendes van hierdie item beskouen "fabrikant" die "verpakter".

(b) Wanneer die vrugte op 'n ander wyse as in kisse van 25 pond verpak word mag bogenoemde prys—

(i) met ½d. per pond, in die geval van kisse van 5 of 10 pond, verhoog word;

(ii) en moet met ½d. per pond verlaag word, wanneer die vrugte in ander as deurskynende sakkies verpak, verkoop word;

(iii) met 2d. per pond verhoog word, wanneer die vrugte in deurskynende sakkies verpak, verkoop word;

(iv) met 3½d. per pond verhoog word, wanneer die vrugte in karton- of "cello"-kartonpakkies verpak, verkoop word.

(c) Die uitdrukking "Klas A" en "Klas B" soos in verband met rosyntjies gebruik, beteken klas A en klas B soos omskryf in subparagraaf (2) (a) van paraagraaf 4 van die bylae van Goewerneurskundigesgewing No. 2450 van 14 Desember 1915 (Unie), wat betrekking het op die gradering, verpakking en die mark van droëvrugte.

(d) Royals sluit in Royals, Moarparks, Bleekheims en Tilton Kaapse sluit in Alphus, New Castle, Rietief en Kaapse.

ITEM NO. 7.—GOESTROOPTO. (Vervaardig in die Unie.)

	Per two dosyn 2-pond blikke.	Per dosyn 4-pond blikke.	Per ses 8-pond blikke.
Vry op spoor Maydon-kraai, Durban en k.a.v. Kaapse hawens, uitgesondier Port Nolloth—	s d	s d	s d
(a) aan handelaars wat teen groothandelspryse verkoop	20 8	19 7	20 4
(b) aan ander handelaars	22 8	21 7	22 4

ITEM NO. 8.—MABELA.

At Blomfontein, Cape Town, Durban, East London, Kimberley, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and Pretoria and on the Witwatersrand:

- (1) Hind's "Mabelia"—
 (a) 3-lb. pack
 (b) 5-lb. pack
 (2) "Springbok Mabelia"—manufactured by Bechuanaland Malt and Milling Co. (Pty.) Ltd., Vryburg—
 3-lb. cartons

To Dealers who sell at Wholesale Prices.
Per Dozen.

s d
18 6
27 6

To Dealers who sell at Retail Prices.
Per Dozen.

s d
20 6
30 0

18 0*

18 0

* Less 10 per cent. for 10-case lots.

ITEM NO. 9.—MATCHES.

- (1) Small:—

- (a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth and at places that are up to and including 25 miles from the railway station of Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (b) At places that are more than 25 miles up to and including 80 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (c) At places that are more than 80 miles up to and including 200 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (d) On the Witwatersrand, at Pretoria and at places that are more than 200 miles up to and including 300 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (e) At places other than the Witwatersrand and Pretoria, that are more than 300 miles up to and including 400 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (f) At places other than the Witwatersrand and Pretoria, that are more than 400 miles up to and including 550 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (g) Elsewhere

Per Gross.
s d

6 9
6 10
7 0
7 2
7 3
7 4
7 5

- (2) Large:—

- (a) At Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay and Port Elizabeth and at places that are up to and including 25 miles from the railway station of Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (b) At places that are more than 25 miles up to and including 80 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (c) At places that are more than 80 miles up to and including 200 miles from the railway station at Cape Town, Durban, East London, Mossel Bay or Port Elizabeth, whichever is the nearest
 (d) Elsewhere

9 0
9 2
9 4
9 7

ITEM NO. 11.—OATMEAL.

All Brands.
Per 50-lb. bag. Per 100-lb. bag.
s d s d

At any place in the Union

29 6 58 0

The foregoing prices are subject, in the case of sales to dealers who sell at wholesale prices, to a rebate of 3d. per 50-lb. bag or 6d. per 100-lb. bag. Supplies drawn from Manufacturers' depots are subject to an additional charge at the rate of 9d. per 100 lb.

ITEM NO. 12.—POLISHES.

A. BOOT AND SHOE.

- (1) Billy Boots Brand (black, dark tan, ox-blood) delivered buyer's station in case lots and subject to 10 per cent. discount in respect of sales to dealers who sell at wholesale prices:—
 Medium size (containing not less than 1½ oz. net each), per gross
 55 0
- (2) Nugget Brand (all colours)—
 (a) Small size, No. 2
 (b) Medium size, No. 3
 (c) Large size, No. 4
 (d) Household size
 Nugget polishes are delivered buyer's station and the prices are subject to a discount of 10 per cent. when the minimum quantity as indicated above is purchased at one time.

Per Gross.
Tins weighing 50 Grammes net each.

(a) To Wholesale Dealers—
 At Cape Town, Durban, East London, Port Elizabeth, Mossel Bay, Pretoria, and on the Witwatersrand
 69 0

(b) To Retail Dealers—
 At Cape Town, Durban, East London, Port Elizabeth, Mossel Bay, Pretoria, and on the Witwatersrand
 81 0

At places other than those named in (a) and (b) above, the relative price specified in (a) and (b) may be increased by the mileage from the place named in (a) or (b) from which to the place of sale the mileage is lowest.

B. FLOOR AND STOEP.

- (1) Bok Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots, and subject to 10 per cent. discount in sales of quantities stipulated by manufacturers in their price list.
 (a) Magnum size, per dozen
 (b) 7-lb. container, each
 21 6
 12 6
- (2) Cobra Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots, and subject to 10 per cent. discount in sales of quantities stipulated by manufacturers in their price list.
 (a) Magnum containers, per dozen
 (b) 7-lb. container, each
 22 6
 12 6

ITEM NO. 8.—MABELA.

		Ann handelaars wat teen groothandelprys verkoop. Per doosy.	Aan handelaars wat teen kleinhandelprys verkoop. Per doosy.
In Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Kimberley, Pietermaritzburg, Port Elizabeth en Pretoria en aan die Witwatersrand:			
(1) Hind se Mabelala—		s d	s d
(a) 3 pond-houers		18 6	20 6
(b) 5 pond-houers		27 6	30 0
(2) Springbok Mabela—vervaardig deur Beaufortland Malt and Milling Co. (Pty) Ltd., Vryburg—		18 0*	18 0
3 pond-kartouhouers	* Min 10 persent vir kishoeveelhede van 10.		

ITEM NO. 9.—VUURHOUTJIES.

		Per Gross.
(1) Klein:—		
(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	6 9	
(b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 80 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	6 10	
(c) Op plekke wat meer as 80 myl tot en met 200 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	7 0	
(d) Aan die Witwatersrand, in Pretoria en op plekke wat meer as 200 myl tot en met 300 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	7 2	
(e) Op plekke, uitgesonderr aan die Witwatersrand en Pretoria, wat meer as 300 myl tot en met 400 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	7 3	
(f) Op plekke, uitgesonderr aan die Witwatersrand en Pretoria, wat meer as 400 myl tot en met 550 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	7 4	
(g) Elders	7 5	
(2) Groot:—		
(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai en Port Elizabeth en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	9 0	
(b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 80 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	9 2	
(c) Op plekke wat meer as 80 myl tot en met 200 myl van die spoorwegstasie in Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Mosselbaai of Port Elizabeth, naamlik die naaste, geleë is	9 4	
(d) Elders	9 7	

ITEM NO. 11.—HAWERMEEL.

Alle merke.

Per 50-lb. sakkie.	Per 100-lb. sakkie.
s d	s d
29 6	58 0

Op enige plek in die Unie

Begroenode prysse is onderworpe, in die geval van verkoop aan handelaars wat teen groothandelprysse verkoop aan 'n rabat van 3d. per 50-lb. sakkie of 6d. per 100-lb. sakkie. Leverings vanuit die fabrikant se dépôts is onderworpe aan 'n addisionele vordering van 9d. per 100 lb.

ITEM NO. 12.—POLITOERE.

A.—STEWEL EN SKOEN.

(1) Killy Boots-merk (swart, donkerbruin en ox-blood) gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop aan handelaars wat teen groothandelprysse verkoop.	
Middelmatige grootte (bevat nie minder as $\frac{1}{4}$ ons netto elk), per gros	s d
(2) Nugget-merk (alle kleure)—	
(a) Klein formaat, No. 2	31/- per gros (minimum aankoop 10 kiste van 6 by 2 dosyn of 30 by 2 dosyn elk).
(b) Middelmatige grootte, No. 3	66/- per gros (minimum aankoop 10 kiste of 6 by 2 dosyn of 30 by 2 dosyn elk).
(c) Groot formaat, No. 4	130/- per gros (minimum aankoop 5 kiste van 6 by 1 dosyn of 12 by 1 dosyn elk).
(d) Huishoudelike grootte	210/- per gros (minimum aankoop 1 gros).

Nugget-politoere word gelewer op koper se stasie en die prys is onderworpe aan 'n korting van 10 persent wanneer die minimum hoeveelhede soos hierbo vermeld, op een keer gekoop word.

(3) Wreus-merk (alle kleure)—

(a) Aan Groothandelaars— blikkies wat elk 50 gramm netto weeg,

In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth, Mosselbaai, Pretoria, en aan die Witwatersrand

s d

(b) Aan kleinhandelaars—

In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth, Mosselbaai, Pretoria, en aan die Witwatersrand

69 0

81 0

Op ander plekke as dié wat onder (a) en (b) genoem word, kan die betrokke prys onder (a) en (b) vermeld, met die spoorweg van die plek onder (a) of (b) genoem vanwaar die spoorvrag na die plek van verkoop die laagste is verhoog word.

B.—VLOER EN STOEP.

(1) Bok-merk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede, en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop van hoeveelhede soos bepaal in die pryslyste van fabrikante.	s d
(a) Magnum grootte, per dosyu	21 6
(b) 7-pound houers, elk	12 6
(2) Cobra-merk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop van hoeveelhede soos bepaal in die pryslyste van fabrikante.	s d
(a) Magnum houers, per dosyu	22 6
(b) 7-pound houers, elk	12 6

(3) Dandy Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots, and subject to 10 per cent. discount in sales of quantities stipulated by manufacturers in their price list.	s d
(a) Minor containers, per dozen	8 3
(b) Magnum containers, per dozen	18 4
(c) Master or 2-lb. containers, per dozen	37 6
(d) 7-lb. containers, each	10 0
(e) 35-lb. containers, each	42 6
(4) Lustra Brand (all colours), delivered to buyer's station in case lots, and subject to a discount of 10 per cent. in sales to wholesale dealers:-	s d
(a) Magnum size, per dozen	16 0
(b) 7-lb. container, each	9 0
(c) 32-lb. containers, each	40 0
(5) "VIVID" Parthenon Brand (all colours), f.o.r. Durban railway station in case lots, and subject to 10 per cent. discount in sales to wholesale dealers:-	s d
(a) Homestead not less than 13 oz. containers, per dozen	18 4
(b) 2-lb. containers, per dozen	37 6
(c) 7-lb. containers, each	10 0
(d) 35-lb. containers, each	42 6
(6) Parrot Brand (all colours), at or f.o.r. Port Elizabeth, subject to 10 per cent. discount in sales to wholesale dealers:-	s d
(a) Magnum or 1-lb. containers, per dozen	18 0
(b) Larger containers, per lb.	1 3
(7) Rexo and Simham Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots, and subject to 10 per cent. discount in sales of quantities stipulated by manufacturers in their price list.	s d
(a) Minor containers, per dozen	8 3
(b) Magnum containers, per dozen	18 4
(c) Master or 2-lb. containers, per dozen	37 6
(d) 7-lb. containers, each	10 0
(e) 35-lb. containers, each	42 6
(8) Waxo Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots, and subject to 10 per cent. discount in sales to wholesale dealers:-	s d
(a) Magnum containers, per dozen	15 6
(b) 7-lb. container, each	8 6
(c) 4-gallon containers, each	38 0
(9) Windewars Brands (all colours), delivered buyer's station in case lots, and subject to 10 per cent. discount in sales to wholesale dealers:-	s d
No. 15, not less than 13-oz. containers, per dozen	16 0
No. 30, not less than 25-oz. containers, per dozen	27 0
7-lb. tins, each	8 7
35-lb. tins, each	35 3
(10) Parky and Voortrekker Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots, and subject to 10 per cent. discount to dealers who sell at wholesale prices:-	s d
(a) No. 15 containers, not less than 13-oz. each, per dozen	21 6
(b) No. 30 containers, not less than 25-oz. each, per dozen	42 0
(c) 7-lb. containers, each	11 0
(d) 35-lb. containers, each	50 0

ITEM NO. 13.—SOAP.

A.—HOUSEHOLD.

(1) (a) Sunlight—	s d
(i) Sixpenny size, per case or carton of 72 single tablets	28 9
(ii) Standard size, per case or carton of 72 twin tablets	47 6
(b) Lifesaver, per case or carton of 72 tablets	33 3
(c) Definite, per case or carton of 144 tablets	66 6
(d) Big Ben—	
(i) Per case or carton of 144 twin tablets	95 0
(ii) Per case or carton of 72 twin tablets	47 6
(e) Best Yet—	
(i) Per case of 144 twin tablets	95 0
(ii) Per case of 72 twin tablets	47 6
(f) New Era, per case or carton of 72 twin tablets, or triple tablets	43 0
(g) Crystal Pure Soap, per case or carton of 72 twin tablets	47 6
(h) Elite Pure Soap—	
Sixpenny size, per case or carton of 240 twin tablets	95 0
Ninepenny size per case or carton of 160 twin tablets	95 0
Shilling size, per case or carton of 120 twin tablets	95 0
Two shilling size, per case or carton of 60 twin tablets	95 0

The foregoing prices are subject to a discount of 2½% for cash, and include free delivery to any station or siding in the Mandated Territory of South West Africa.

(2) Blue Mottled, Yellow and similar "filled" soap—

	Bars.	Tablets.
	Per Carton or Case of 50-lb.	Per Carton or Case of 100-lb.
	s d	s d

(a) At or f.o.r. Walvis Bay and Luderitz

50-lb. 100-lb. 90-lb.
s d s d s d s d
28 5 56 7 28 5 36 7

The relative prices specified in (a) above plus the rating if any charged by the S.A.R. & H. Administration from the place named in (a) above from which to the place of sale, the rating charge is lowest.

(b) Elsewhere

The above prices are subject to a discount of 2½ per cent. for cash within 10 days.

B.—Flakes and Powders.

(1) Lux, per case or carton of 6 dozen packets	42 6
(2) Rinso—	
(a) Standard size, per case or carton of 6 dozen containers	36 11
(b) Giant size, per case or carton of 2 dozen containers	35 8
(3) Radian, per case or carton of 50 packets	30 9

- | | |
|--|------|
| (3) Daudy-werk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop van hoeveelhede soos bepaal in die pryslyste van fabrikante. | s d |
| (a) Minor houers, per dosyn | 8 3 |
| (b) Magnum houers, per dosyn | 18 4 |
| (c) Master- of 2-pound houers, per dosyn | 37 6 |
| (d) 7-pound houers, elk | 10 0 |
| (e) 35-pound houers, elk | 42 6 |
| (4) Lustra-nierk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop van groothandelaars:- | s d |
| (a) Magnum-groot, per dosyn | 16 0 |
| (b) 7-pound houers, elk | 9 0 |
| (c) 32-pound houers, elk | 40 0 |
| (5) Partleton VIVID-nierk (alle kleure), V.O.S. Durban Spoerwegstasie in kishoeveelhede, en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop van groothandelaars:- | s d |
| (a) Flomestend, nie minder as 13 ons-houers nie, per dosyn | 18 1 |
| (b) 2-pound houers, per dosyn | 37 6 |
| (c) 7-pound houers, elk | 10 0 |
| (d) 35-pound houers, elk | 42 6 |
| (6) Parrot-werk (alle kleure), in of vry-op-spoor Port Elizabeth en onderworpe aan 'n korting van 10 persent hy verkoop aan groothandelaars:- | s d |
| (a) Magnum- of 1-pound houers, per dosyn | 18 0 |
| (b) Grooter houers, per pond | 1 3 |
| (7) Bexo- en Sunbeam-nierk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop van hoeveelhede soos bepaal in die pryslyste van fabrikante. | s d |
| (a) Minor houers, per dosyn | 8 3 |
| (b) Magnum houers, per dosyn | 18 4 |
| (c) Master- en 2-pound houers, per dosyn | 37 6 |
| (d) 7-pound houers, elk | 10 0 |
| (e) 35-pound houers, elk | 42 6 |
| (8) Waxo-werk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop van groothandelaars:- | s d |
| (a) Magnum houers, per dosyn | 15 6 |
| (b) 7-pound houers, elk | 8 6 |
| (c) 4-gelling houers, elk | 38 0 |
| (9) Wundewax-werk (alle kleure), gelewer koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan 'n korting van 10 persent by verkoop van groothandelaars:- | s d |
| (a) No. 15, nie minder as 13-ons houers nie, per dosyn | 16 0 |
| (b) No. 30, nie minder as 25-ons houers nie, per dosyn | 27 0 |
| (c) 7-pound blikke, elk | 8 7 |
| (d) 35-pound blikke, elk | 35 3 |
| (10) Parkay- en Voortrekker-nierk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede en onderworpe aan 'n korting van 10 persent van handelaars wat teen groothandelprys verkoop:- | s d |
| (a) No. 15 houers, nie minder nie as 13-ons elk, per dosyn | 21 6 |
| (b) No. 30 houers, nie minder nie as 25-ons elk, per dosyn | 42 0 |
| (c) 7-pound houers, elk | 11 0 |
| (d) 35-pound houers, elk | 50 0 |

ITEM NO. 13—SEEP.

A.—IIU1S11OUDE1.1K.

- | | | s | d |
|---|---|---|------|
| (I) (a) Sunlight— | | | |
| (i) Sespruine-grootte, per kis of karton van 72 enkelkoekies | . | . | 28 9 |
| (ii) Standard-grootte, per kis of karton van 72 dubbelkoekies | . | . | 47 6 |
| (b) Lifchnoy, per kis of karton van 72 koekies | . | . | 33 3 |
| (c) Definieer, per kis of karton van 144 koekies | . | . | 66 6 |
| (d) Big Ben— | | | |
| (i) Per kis of karton van 144 dubbelkoekies | . | . | 95 0 |
| (ii) Per kis of karton van 72 dubbelkoekies | . | . | 47 6 |
| (e) Best Yet— | | | |
| (i) Per kis van 144 dubbelkoekies | . | . | 95 0 |
| (ii) Per karton van 72 dubbelkoekies | . | . | 47 6 |
| (f) New Era, per kis of karton van 72 koekies van twee of drie | . | . | 43 0 |
| (g) Crystal Stiwer Scop, per kis of karton van 72 dubbelkoekies | . | . | 47 6 |
| (h) Elfin Sniwersep— | | | |
| Sespruine-grootte, per kis of karton van 240 dubbelkoekies | . | . | 95 0 |
| Noggepuine-grootte, per kis of karton van 160 dubbelkoekies | . | . | 95 0 |
| Sjiching-grootte, per kis of karton van 120 dubbelkoekies | . | . | 95 0 |
| Tversjieling-grootte, per kis of karton van 60 dubbelkoekies | . | . | 95 0 |

Bogenoemde pryse is onderworpe aan 'n korting van $2\frac{1}{2}$ persent vir kontant, en sluit in vry aflewering op enige Spoorwegstasie of halte in die Mandatargebied Suidwes-Afrika.

- | | Stene. | Koekies. | | |
|---|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| | Per karton of kis van
50-pound. | Per karton of kis van
100-pound. | Per karton of kis van
45-pound. | Per karton of kis van
90-pound. |
| (a) In of v.o.s. Walvisbaai en Luderitz . . . | s d | s d | s d | s d |
| (b) Elders | 28 5 | 56 7 | 28 5 | 56 7 |

Die betrokke prysie duur die S.A.S. en II-Administrasie gevra, van dié plek in (a) genoem vanweë die spoorvrag na die plek van werkzaamheid daarvan.

Die prys hierbo is onderworpe aan 'n korting van $2\frac{1}{2}$ persent vir kontant binne 10 dae.

B.—Plotkje en Pogier.

	s	d
(1) „Lux”, per kis of karton van 6-dosyn pakkies	42	6
(2) „Riess” —		
(a) Standard grootte, per kis of karton van 6-dosyn hours	26	11
(b) Groot, per kis of karton van 2-dosyn hours	35	8
(3) „Radion”, per kis of karton van 50 pakkies	30	9

(4) Trix—

(a) Large size, per case or carton of 3 doz. packets	s d
(b) Small size, per case or carton of 6 doz. packets	41 6
Flakes and powders, whether purchased in case lots or ex open stocks are delivered free buyer's station anywhere in the Mandated Territory of South West Africa. The prices are subject to a cash discount of 2½ per cent.	

Vim—

(a) Standard size, per case or carton of 6 dozen canisters	s d
(b) Giant size, per case or carton of 3 dozen canisters	25 10

Vim, whether purchased in case lots or ex open stocks, are delivered free buyers station anywhere in the Mandated Territory of South West Africa. The prices are subject to a cash discount of 2½ per cent.

C.—Scouring.

(a) Standard size, per case or carton of 6 dozen canisters	s d
(b) Giant size, per case or carton of 3 dozen canisters	25 10

Vim, whether purchased in case lots or ex open stocks, are delivered free buyers station anywhere in the Mandated Territory of South West Africa. The prices are subject to a cash discount of 2½ per cent.

D.—Toilet.

	Per quartet gross.		Per half gross.		Per gross.	
	s	d	s	d	s	d
Knight's Castile	—	—	36	0	72	0
Lux Toilet	—	—	33	7	67	2
Pal'molive (regular size)	—	—	—	—	76	8
Pal'molive (giant size)	—	—	—	—	105	0
Violin Bath Soap (in carton)	31	6	—	—	—	—

The foregoing prices are delivered buyer's station anywhere in the Mandated Territory of South West Africa and are subject to a discount of 2½ per cent. for cash within ten days.

ITEM NO. 14.—STARICH—"AFRICAN MAID BIAND".
Free on rail Germiston

Per case or carton of 50-lb. packets.
25/10 less 12½% in sales to dealers who sell
at wholesale prices.

THIRD SCHEDULE.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

ITEM NO. 1.—BREAKFAST CEREALS. (Prepared).

- (1) Kellogg's Rice Krispies.
- (2) Kellogg's Corn Flakes.
- (3) Post Toasties.
- (4) "Pioneer" Crunchies.
- (5) "Nutmeg" Breakfast Food.

The maximum wholesale prices of—

- (a) The foregoing products and
- (b) Other breakfast cereals (excluding breakfast oats and oatmeal see Item 2 and 11 of this Schedule) are determined in accordance with the Fifth Schedule.

ITEM NO. 2.—BREAKFAST OATS.

A.—Packeted.

	Per case or carton of 24 2-lb. packets.		Per case or carton of 36 2-lb. packets.	
	s	d	s	d
"Pioneer"	“Jungle”	“Pioneer”	“Bonny Boy”	
Tiger”	s d	s d	s d	

At any place in the Mandated Territory of South West Africa 31 3 36 3 54 4½

B.—Bagged.

The maximum wholesale prices of bagged breakfast oats are the same as those fixed for oatmeal in Item 11.
In all instances plus railage if any.

ITEM NO. 3.—CANDLES—Household, excluding decorative and Belmont Stearine Candles.

	Free on Rail Walvis Bay and Luderitz.		Elsewhere.	
	25 case lots.	Less than 25 cases.	25 case lots.	25 cases.

(a) Sperm:

Per case of—

25 1-lb. packets	27	10	29	1
25 14-oz. packets	24	7	25	8
25 12-oz. packets	21	2	22	1
25 10-oz. packets	17	9	18	6

(b) Other:

Per case of—

25 1-lb. packets	27	4	28	8
25 14-oz. packets	24	2	23	4
25 12-oz. packets	20	10	21	10
25 10-oz. packets	17	5	17	11

ITEM NO. 4.—CONDENSED MILK.

Per case or carton of 48/14 oz. tins.

	s	d
(i) Not less than 25 case lots	43	0
(ii) Not less than 5 case lots	44	6
(iii) Less than 5 case lots	46	6

(b) Elsewhere The relative prices specified in (a) above plus railage from the place mentioned in (a) from which to the place of sale the railage is the lowest.

Per case or carton of 48/14½ oz. tins.

	s	d
(i) Not less than 25 case lots	57	6
(ii) Not less than 5 case lots	59	0
(iii) Less than 5 case lots	61	0

(b) Elsewhere The relative prices specified in (a) above plus railage from the place mentioned in (a) from which to the place of sale the railage is the lowest.

(1) „Trix”—		s d
(a) Groot, per kis of karton van 3-dosyn pakkies		41 6
(b) Klein, per kis of karton van 6-dosyn pakkies		42 6
Vlakte en paeries, gekom op kisheveelhede of nie oop voorraad word op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika vry op koper se stasie gelewer. Die prys is onderworpe aan 'n kontant korting van 2½ persent.		

„Vim”—		s d
(a) Standaardgrootte, per kis of karton van 6 dosyn hours		28 2
(b) Ekstra grootte, per kis of karton van 3 dosyn hours		25 10
„Vim” gekom op kisheveelhede of uit oop voorraad word op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika vry op spoor koper se stasie gelewer. Die prys is onderworpe aan 'n korting van 2½ persent vir kontant.		

C.—Sknur.

	Per kwart-gros.		Per half-gros.		Per gros.	
	s	d	s	d	s	d
„Knight's Castle”						
„Lux Toilet”					36 0	72 0
„Palomine” (gewone grootte)					33 7	67 2
„Palomine” (ekstra groot)					—	76 8
„Vimla”-badecap (in kartonhouers)					—	105 0
			31 6		—	

Boegenoende prys is vir goedere gelewer by die koper se stasie op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en is onderworpe aan 'n korting van 2½ persent vir kontant binne tien dae.

ITEM NO. 14.—STYSEL—AFRICAN MAID'-MERK.
Vry op spoor Germiston

Per kis of karton van 50-l pond pakkies.
25/10 min 12½% op verkoop aan handelaars wat teen groothandelprys verkoop.

DERDE BYLAE.
MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

ITEM NO. 1.—GRAANSORTE VIR ONTBYTT (BEREIK).

(1) Kellogg se Illeg Kripies.

(2) Kellogg se Corn Flakes.

(3) Post Toasties.

(4) „Pioneer” Cremelies.

(5) „Nutcracker” Outhygegreg.

Die maksimum groothandelprys van—

(a) boegenoende produkte; en

(b) Ander graansorte vir onthytt (oort-hintende onhyt-hawermout en hawerneel (sien Items Nos. 2 en 11 van hierdie Bylae) word bereken ooreenkomsig die Vyfde Bylae.

ITEM NO. 2.—HAWERMOUT VIR ONTHYT.

A.—In pakkies.

Per kis of kartonhouer van 21 2-lb. pakkies.	Per kis of kartonhouer van 36 2-lb. pakkies.
„Pioneer”, „Tiger”, „Jingle”, „Pioneer”, „Quick Cooker”, „Bonny Boy”,	„Pioneer”, „Quick Cooker”, „Bonny Boy”,
s d	s d

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika

B.—In sakkies.

Die maksimum groothandelprys van onthytt-hawermout in sakkies is dieselfde as dié wat vir hawerneel in Item No. 11 voorgestel is.

In alle gevalle plus spoorvrag indien enige.

ITEM NO. 3.—KERSE, Huishoudelik, behalwe sierkerse en „Belmont Stearine”-kerse.

(2)

Elders.

(1) V.o.s. Walvisbaai en Luderitz.

Hoeveelhede van 25 kiste, Minder as van 25 kiste, Minder as van 25 kiste,

(a) „Sperm”-merk—			
Per kis van—			
25 1-lb.-pakkies		27 10	29 1
25 14 ons-pakkies		21 7	25 8
25 12 ons-pakkies		21 2	22 1
25 10 ons-pakkies		17 9	18 6
(b) Ander—			
Per kis van—			
25 1-lb.-pakkies		27 4	28 8
25 14 ons-pakkies		21 2	25 4
25 12 ons-pakkies		20 10	21 10
25 10 ons-pakkies		17 5	17 11

Die prys onder (1) plus die spoorvrag werklik van die koper gevra deur die S.A.S. en H.-Administrasie van Walvisbaai of Luderitz na die plek van verkoop.

ITEM NO. 4.—GEKONDENSEERDE MELK.

(1) Versoet—

(a) V.o.s. Walvisbaai en Luderitz—		
(i) Nie minder as hoeveelhede van 25 kiste		43 0
(ii) Nie minder as hoeveelhede van 5 kiste		41 6
(iii) Minder as hoeveelhede van 5 kiste		46 6

Per kis of karton

met 48/14 ons-

blikkies

s d

57 6

59 0

61 0

Die betreklike prys onder (a) hierbo aangegee plus die spoorvrag van die plek onder (a) genoem vanwaar die spoorvrag na die plek van verkoop die hoogste is.

(2) Onversoet (verlam), ingevoer—

(a) V.o.s. Walvisbaai en Luderitz—

(i) Hoeveelhede van minstens 25 kiste		
(ii) Hoeveelhede van minstens 5 kiste		
(iii) Hoeveelhede van minder as 5 kiste		

Per kis of karton

houer van 48 14½

ons-blikkies

s d

57 6

59 0

61 0

(3) Unsweetened, manufactured in the Union.

(a) Free on rail Walvis Bay and Luderitz:-

	Per case or carton of 48 x 16 oz. tins.	Per case or carton of 48 x 12 oz. tins.
	s d	s d
(i) Not less than 25 case lots	47 0	37 0
(ii) Less than 25 case lots, but not less than 5 case lots	48 6	38 6
(iii) Less than 5 case lots	50 6	40 6

(b) Elsewhere

The relative prices specified in (a) above plus railage from the place mentioned in (a) from which to the place of sale the railage is the lowest.

ITEM NO. 5.—CORNFLOUR—"AFRICAN MAID" BRAND.

Per case or carton of 40 1-lb. packets.

At any place in the Mandated Territory of South West Africa

s d

20 7

Plus railage and cartage actually charged the buyer by the S.A.R. & H. Administration from the factory to the place of sale.

ITEM NO. 6.—FRUIT DRIED. (Product of the Union).

	5-Diamond.	4-Diamond.	3-Diamond.	2-Diamond.	1-Diamond.	Slabs.	Undergrade.
	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.
	s d	s d	s d	s d	s d	s d	s d

(1) VINE FRUITS—

(a) Raisins—

(i) Class A

(ii) Class B

(b) Currants—

(i) Black

(ii) White

	4-Diamond.	3-Diamond.	2-Diamond.	1-Diamond.	Slabs.	Undergrade.
	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.	Per lb.
	s d	s d	s d	s d	s d	s d

(2) TREE FRUITS—

(a) Apricots—

(i) Royals

(ii) Capes

(b) Prunes—

(i) Royals

(ii) Capes

(iii) Black

(iv) White

(v) Mixed

(vi) Cape

(vii) Cape

(viii) Cape

(ix) Cape

(x) Cape

(xi) Cape

(xii) Cape

(xiii) Cape

(xiv) Cape

(xv) Cape

(xvi) Cape

(xvii) Cape

(xviii) Cape

(xix) Cape

(xx) Cape

(xxi) Cape

(xxii) Cape

(xxiii) Cape

(xxiv) Cape

(xxv) Cape

(xxvi) Cape

(xxvii) Cape

(xxviii) Cape

(xxix) Cape

(xxx) Cape

(xxxi) Cape

(xxxii) Cape

(xxxiii) Cape

(xxxiv) Cape

(xxxv) Cape

(xxxvi) Cape

(xxxvii) Cape

(xxxviii) Cape

(xxxix) Cape

(xl) Cape

(xli) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(xlii) Cape

(xliii) Cape

(xlv) Cape

(3) Onversoete, vervaardig in die Unie—

(a) V.o.s. Wulvishani en Luderitz—

- (i) Hoeveelhede van minstens 25 kiste
- (ii) Hoeveelhede van minstens 5 kiste
- (iii) Hoeveelhede van minder as 5 kiste
- (b) Elders

	Per kis of karton van—	48 x 16 ons*	48 x 12 ons*
	blikkies.	blikkies.	blikkies.
	s d	s d	s d
(i)	47 0	37 0	
(ii)	48 6	38 6	
(b)	50 6	40 6	

Die betreklike prysse onder (a) hierbo aangegee plus die spoorvrug van die plek onder (a) genoem vanwaar die spoorvrug na die plek van verkoop die laagste is.

ITEM NO. 5.—MIELIEMEELBLOOM—„AFRICAN MAID“-MERK.

Per kis of karton
van 40-1 pond
pakkies.

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika

Plus spoorvrug en karwei koste werklik van die koper verlang deur die S.A.S. en H.-Administrasie vanaf die fabriek
na die plek van verkoop.

s d

20 7

ITEM NO. 6.—VIRUGTE, GEDROOG. (Produk van die Unie.)

	5-Diamant.	4-Diamant.	3-Diamant.	2-Diamant.	1-Diamant.	Platstukke.	Ondergraad.
	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.
	s d	s d	s d	s d	s d	s d	s d
(1) WINGERDVRUGTE—							
(a) Rosyntjies—							
(i) Klas A	1 0½	0 11½	0 9½	0 8½	0 5½	—	—
(ii) Klas B	—	0 11½	0 9½	0 8½	0 5½	—	0 4½
(b) Korente—							
(i) Swart	1 2	1 1	0 11½	—	—	—	0 8½
(ii) Wit	—	—	0 11½	—	—	—	0 8½

	4-Diamant.	3-Diamant.	2-Diamant.	1-Diamant.	Platstukke.	Ondergraad.
	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.	Per pond.
	s d	s d	s d	s d	s d	s d
(2) BOOMVRUGTE—						
(a) Appelkose—						
(i) Royals	2 1½	2 0½	1 10	1 5½	1 6½	1 0½
(ii) Knapse	2 0½	1 11½	1 9	1 4½	1 5½	0 11½
(b) Pruiomedante—						
Getal per pond						
	20/30	30/40	40/50	50/60	60/70	70/80
	s d	s d	s d	s d	s d	s d
	2 1½	2 0½	1 11½	1 10½	1 8½	1 5½
	50/90	90/100	100/120	120 of meer.		
	s d	s d	s d	s d		
	1 2½	1 0½	0 8½	0 7		

(a) Die voorgaande prysse geld vir kiste van 25 pond. Wanneer die vrugte op 'n ander wyse as in kiste van 25 pond verpak, word, nng hierdie prysse—

- (i) met ½d. per pond, in die geval van kiste van 5 of 10 pond verhoog word;
- (ii) met ¼d. per pond verhoog word, wanneer die vrugte in ander as deurskynende saketies verpak, verkoop word;
- (iii) met 2d. per pond verhoog word, wanneer die vrugte in deurskynende saketies verpak, verkoop word;
- (iv) met 3½d. per pond verhoog word, wanneer die vrugte in karton- of „cello“-kartonpakkies verpak, verkoop word.

(b) Die voorgaande prysse (indien nodig ooreenkonsig Paragraaf (a) hierau gewysig) het betrekking op verkoope in Kaapstad en op plekke tot en met 100 myl van Kaapstad se spoorwegstasie. Op plekke wat meer as 100 myl maar hoogstens 450 myl van Kaapstad se spoorwegstasie is, mag hierdie prysse met ½d. per pond verhoog word. Op plekke wat meer as 450 myl van Kaapstad se spoorwegstasie is, mag die prysse met ½d. per pond verhoog word.

(c) Die uitdrukking „Klas A“ en „Klas B“, soos in verband met rosyntjies gebruik, beteken klas A en klas B soos bespaaal in subparagraaf (2) (a) van paragraaf 4 van die Bylae van Goewerneurnskennisgewing No. 2150 van 14 Desember, 1945 (Unie), wat betrekking het op die gradering, verpakking en die merk van droëvrugte.

(d) Royals sluit in Royals, Moorparcs, Bleinheim en Tilton.
Knapse sluit in Alphans, New Castle, Retief en Knapse.

ITEM NO. 7.—COUESTROOP. (Vervaardig in die Unie).

Die maksimum groothandelprys is die netto koste vir die groothandelaar plus—

- (a) tweescijlings per twee dosyn 2-pond blikke;
- (b) twee sjellings per dosyn 4-pond blikke;
- (c) twee sjellings per ses 8-pond blikke.

ITEM NO. 8.—MARELA.

(1) Hind se „Matabella“—

(2) Springbok Mabola, vervaardig deur Bechuanaland Malt and Milling Co., Ltd., Vryburg—

Die maksimum groothandelprys van „Mabola“, hierbo genoem, word hereken ooreenkonsig die Vyfde Bylae.

ITEM NO. 9.—VUURHOUTJIES.

(1) Klein—

(2) Groot—

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika
Plus spoorvrug werklik van die koper verlang deur die S.A.S. en H.-Administrasie vanaf die fabriek na die plek van verkoop.

ITEM NO. 10.—HAWERMEEL.

	Alle merke.	
	per 50-pond sakkies.	Per 100-pond sakkies.
	s d	s d
	31 9	63 3

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika
In alle gevalle plus spoorvrug, indien enige.

ITEM NO. 12.—POLISHES.

The provisions of Paragraph 7 of the First Schedule (Definitions and Interpretations) to this Notice, allowing an addition of 3½ per cent. to the maximum prices in respect of open stock sales do not apply to the prices in this item.

A. BOOT AND SHOE.

(1) Billy Boots Brand (black, dark tan, Ox-blood), delivered buyer's station in case lots:—	s d
Medium size (containing not less than 1½ oz. net each), per gross	55 0
(2) Nugget Brand (all colours):—	
(a) Small size, No. 2	3½/- per gross, delivered buyer's station in gross lots.
(b) Medium size, No. 3	60/- per gross, delivered buyer's station in gross lots.
(c) Large size, No. 4	10s. 10d. per doz., delivery buyer's station in half-gross lots.
(d) Household size	20s. 0d. per doz., delivered buyer's station in half-gross lots.
(3) Wrens Brand (all colours):—	
(a) At Cape Town, Durban, East London, Port Elizabeth, Mossel Bay, Pretoria and on the Witwatersrand, per gross tins weighing 50 grams net each	s d
(b) Elsewhere	81 0

The above price plus railage from the place mentioned in (a) above from which to the place of sale the railage charge is lowest.

FLOOR AND STOEP.

(1) Bok Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots:—	s d
(a) Magnum size, per dozen	21 6
(b) 7-lb. containers, each	12 6
(2) Cobra Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots:—	s d
(a) Large containers, No. 69, per dozen	22 6
(b) 7-lb. containers, each	12 6
(3) Dandy Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots:—	s d
(a) Minor containers, per dozen	8 3
(b) Magnum or 1-lb. containers, per dozen	18 4
(c) Master of 2-lb. containers, per dozen	37 6
(d) 7-lb. containers, each	10 0
(e) 35-lb. containers, each	42 0
(4) Lustra Brand (all colours):—	
(a) At Pretoria and on the Witwatersrand—	s d
(i) Magnum size, per dozen	16 0
(ii) 7-lb. containers, each	9 0
(iii) 32-lb. containers, each	40 0
(b) Elsewhere	The prices specified in (a) above plus railage from Johannesburg.
(5) VIVIPAR Parthenon Brand (all colours) in case lots:—	s d
(a) Homestead, not less than 13 oz. containers, per dozen	18 4
(b) 2-lb. containers, per dozen	37 6
(c) 7-lb. containers, each	10 0
(d) 35-lb. containers, each	42 6
plus railage actually charged the buyer by the S.A.R. & H. Administration from the factory to the place of sale.	
(6) Parrat Brand (all colours):—	s d
(a) At or for, Port Elizabeth:—	
(i) Magnum or 1-lb. containers, per dozen	18 0
(ii) Large containers, per lb.	1 3
(b) Elsewhere	The relative prices specified in (a) above plus railage from Port Elizabeth.
(7) Hexo and Sunbeam (all colours), delivered buyer's station in case lots:—	s d
(a) Minor containers, per dozen	8 3
(b) Magnum or 1-lb. containers, per dozen	18 4
(c) Master or 2-lb. containers, per dozen	37 6
(d) 7-lb. containers, each	10 0
(e) 35-lb. containers, each	42 6
(8) Waxo Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots:—	s d
(a) Magnum size, per dozen	15 6
(b) 7-lb. containers, each	8 6
(c) 4-gallon containers, each	38 0
(9) Wundewax Brand (all colours), delivered buyer's station in case lots:—	s d
(a) No. 15, not less than 13-oz. containers, per dozen	16 0
(b) No. 39, not less than 25-oz. containers, per dozen	27 0
(c) 7-lb. containers, each	8 7
(d) 35-lb. containers, each	35 3
(10) Parkay and Voortrekker Brands (all colours):—	s d
(a) No. 15 containers, not less than 13-oz. each, per dozen	21 6
(b) No. 30 containers, not less than 25-oz. each, per dozen	42 0
(c) 7-lb. containers, each	11 0
(d) 35-lb. containers, each	50 0

ITEM NO. 13.—RICE.

The maximum wholesale price is the net cost to the wholesaler plus 7½ per cent. thereof.

"Rice" means polished or unpolished rice, whether (a) unprepared, or (b) cooked or prepared in any manner whatsoever.

Provided such cooked or prepared rice is not consumed on the premises where it is cooked or prepared.

ITEM NO. 12.—POLITOERE.

Die bepalings van paragraaf 7 van die Eerste Bylyn (Woordbepalings en vertolkings) van hierdie Kennisgewing wat die hyooging van 3½ persent by die maksimum prys toelat ten opsigte van verkoop nie oor voorraad is nie op die prysie in hierdie item van toepassing nie.

A. STEWEL EN SKOEN.

(1) Billy-boots-merk (swart, donkerbruin en ox-blood), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede:—	
Middelmatige grootte (bevat nie minder as 1½ ons netto), per gros	s d
	55 0
(2) Nugget-merk (alle kleure)—	
(a) Klein formaat, No. 2	34/- per gros, gelewer by die koper se stasie in hoeveelhede van 'n gros.
(b) Middelmatige formaat, No. 3	66/- per gros, gelewer by die koper se stasie in hoeveelhede van 'n gros.
(c) Groot formaat, No. 4	10s. 10d. per dosyn, gelewer by die koper se stasie in hoeveelhede van 'n half-gros.
(d) Huishoudelike formaat	20/- per dosyn, gelewer by die koper se stasie in hoeveelhede van 'n half-gros.
(3) Wrens-merk (alle kleure)—	
(a) In Kaapstad, Durban, Oos-Londen, Port Elizabeth, Mosselbaai, Pretoria en op die Witwatersrand, per gros blikkies wat elk 50 gram netto weeg	s d
(b) Elders	\$1 0
Bestaande prysie plus die spoervrag van die plek in (a) hierbo genoem vanwaar die spoervrag na die plek van verkoop die laagste is.	

B. FLOR EN STOEP.

(1) Bok-merk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede:—	
(a) Magnum-grootte, per dosyn	s d
	21 6
(b) 7-pound hours, elk	12 6
(2) Cabra-merk (alle kleure), gelewer koper se stasie in kishoeveelhede:—	
(a) Magnum hours, per dosyn	s d
	22 6
(b) 7-pound hours, elk	12 6
(3) Dandy-merk (alle kleure), gelewer koper se stasie in kishoeveelhede:—	
(a) Minor hours, per dosyn	s d
	8 3
(b) Magnum hours, per dosyn	18 4
(c) Master-of-2-pound hour, per dosyn	37 6
(d) 7-pound hours, elk	10 0
(e) 35-pound hours, elk	42 6
(4) Lustern-merk (alle kleure)—	
(a) In Pretoria en op die Witwatersrand—	s d
(i) Magnum-grootte, per dosyn	16 0
(ii) 7-pound hours, elk	9 0
(iii) 32-pound hours, elk	40 0
(b) Elders	Die prysie in (a) hierbo vermeld, plus spoervrag van Johannesburg af.
(5) Parthenon „VIVID“-merk (alle kleure), in kishoeveelhede:—	
(a) Homestead, nie minder as 13 ons-hours nie, per dosyn	s d
	18 4
(b) 2-pound-hours, per dosyn	37 6
(c) 7-pound-hours, elk	10 0
(d) 35-pound-hours, elk	42 6
plus spoervrag werklik van die koper verlang deur die S.A.R. & I. Administrasie vanaf die plek van verkoop.	
(6) Parrot-merk (alle kleure)—	
(a) In vry-up-spoor Port Elizabeth—	s d
(i) Magnum-of-1-pound hours, per dosyn	18 0
(ii) Groter hours, per pond	1 3
(b) Elders	Die retrokla prysie in (a) hierbo genoem, plus spoervrag van Port Elizabeth af.
(7) Hexo- en Sunbeam-merk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede:—	
(a) Minor hours, per dosyn	s d
	8 3
(b) Magnum hours, per dosyn	18 4
(c) Master-en-2-pound hours, per dosyn	37 6
(d) 7-pound hours, elk	10 0
(e) 35-pound hours, elk	42 6
(8) Waxo-merk (alle kleure), gelewer by die koper se stasie in kishoeveelhede:—	
(a) Magnum hours, per dosyn	s d
	15 6
(b) 7-pound hours, elk	8 6
(c) 4-gelling hours, elk	38 0
(9) Wundewax-merk (alle kleure), gelewer koper se stasie in kishoeveelhede:—	
(a) No. 15, nie minder as 13-ons hours nie, per dosyn	s d
	16 0
(b) No. 30, nie minder as 25-ons hours nie, per dosyn	27 0
(c) 7-pound hours, elk	8 7
(d) 35-pound hours, elk	35 3
(10) Parkay en Vuurtrekker-merk (alle kleure)—	
(a) No. 5 hours, nie minder as 13-ons hours nie, per dosyn	s d
	21 6
(b) No. 30 hours, nie minder as 25-ons hours nie, per dosyn	42 0
(c) 7-pound hours, elk	11 0
(d) 35-pound hours, elk	50 0

ITEM NO. 13.—HYS.

Die maksimum groothandelprys, is die netto koste vir die groothandelaar plus 7½ persent daarvan. „Hys“ beteken gespolyteerde rys, letsy (a) onberei, of (b) gekook of op water minner sou al berei met dien verstande dat die gekookte of bereide rys nie op die persel, waar dit gekook of berei word, verhuis word nie.

ITEM NO. 14-SOAP

A.—HOUSEHOLD.

		S	D
(1) (a) Sunlight—			
(i) Sixpenny size, per case or carton of 72 single tablets	.	30	10
(ii) Standard size, per case or carton of 72 twin tablets	.	51	0
(b) Lifebuoy, per case or carton of 72 tablets	.	35	11
(c) Dettol, per case or carton of 144 tablets	.	71	9
(d) Big Ben—			
(i) Per case or carton of 144 twin tablets	.	102	0
(ii) Per case or carton of 72 twin tablets	.	51	0
(e) Best Yet—			
(i) Per case of 144 twin tablets	.	102	0
(ii) Per carton of 72 twin tablets	.	51	0
(f) New Era, per case or carton of 72 twin tablets or triple tablets	.	46	5
(g) Crystal pure soap, per case or carton of 72 twin tablets	.	51	0
(h) Any other pure soap	.		cost plus 7½%
(i) Elbin Pure Soap:—			
Sixpenny size, per case or carton of 240 twin tablets	.	102	0
Ninepenny size, per case or carton of 160 twin tablets	.	102	0
Shilling size, per case or carton of 120 twin tablets	.	102	0
Two shilling size, per case or carton of 60 twin tablets	.	102	0

The foregoing prices include delivery buyer's station anywhere in the Mandated Territory of South West Africa. The manufacturers will, on application, refund to Wholesalers any railings to buyer's station or siding in respect of deliveries from their stocks.

(2) Blue Mottled, Yellow and similar "filled" soap—

Per carton or case of	Bars.	Per carton or case of	Tablets.
50-lb.	100-lb.	45-lb.	90-lb.
s d	s d	s d	s d
20 11	50 7	20 11	50 7

The relative prices specified in (a) above plus railage from such place mentioned in (a) above from which to the place of sale railage charges are lowest.

B.—Flakes and Powders.

	s	d	s	d
(1) Lux per case or carton of 6 dozen packets			46	6
(2) Rinso—				
(a) Standard size, per case or carton of 6 dozen containers			40	7
(b) Giant size, per case or carton of 2 dozen containers			39	2
(3) Radian, per case or carton of 50 packets			33	2
(4) Trix—				
(a) Large size, per case or carton of 3 dozen packets			45	6
(b) Small size, per case or carton of 6 dozen packets			46	0

14

The prices under B and C above include delivery buyer's station anywhere in the Mandated Territory of South West Africa. The manufacturers will, on application refund to wholesalers railage to buyers' station in respect of deliveries from their stocks.

ITEM NO. 15.—STARCH—“AFRICAN MAID” BRAND.

Per case or carton of
50-1 lb. packets.

At any place in the Mandated Territory of South West Africa
plus carriage and cartage actually charged the buyer by the S.A.R. & H. Administration from the factory to the place of sale.

ITEM NO. 16.—SUGAR. (Product of the Union of South Africa).

L—No. 2 Grade ("Government") Sugar.

20 and over pocket lots,
per 100 lb. pocket. 1-19 pocket lots,
per 100 lb. pocket.

(a) C.I.F. Luderitz and Walvis Bay s d
 (b) F.O.R. Luderitz and Walvis Bay 24 6½
 (c) Elsewhere in the Mandated Territory of South West Africa 26 10½

The prices referred to under (b) above plus carriage actually charged during the S.A.B. Administration.

μ - White-Redwood

20 and over pocket lots, per 100 lb. pocket.	1-19 pocket lots, per 100 lb. pocket.
---	--

S.N.

Unrefined.

20 and over pocket lots, per 100 lb. pocket.	1-19 pocket lots, per 100 lb. pocket.
---	--

(a) C.L.E. Luderitz and Walvis Bay
 (b) P.O.R. Luderitz and Walvis Bay
 (c) Elsewhere in the Mandated Territory of South West Africa

S.A.R. & H. Administration.

ITEM NO. 14.—SEEP.

A. Huishoudelik.

(1) (a) Sunlight—								s d
(i) Sespenne-grootte, per kis of karton van 72 enkelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	30 10
(ii) Standard-grootte, per kis of karton van 72 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	51 0
(b) Lifeflow, per kis of karton van 72 koekies	.	.	.	.	.	.	.	35 11
(c) Desinace, per kis of karton van 144 koekies	.	.	.	.	.	.	.	71 9
(d) Big Ben—								
(i) Per kis of karton van 144 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	102 0
(ii) Per kis of karton van 72 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	51 0
(e) Best Yet—								
(i) Per kis van 144 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	102 0
(ii) Per karton van 72 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	51 0
(f) New Era, per kis of karton van 72 koekies van twee of drie	.	.	.	.	.	.	.	46 5
(g) Crystal suiver seep, per kis of karton van 72 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	51 0
(h) Ander suiver Seep	.	.	.	.	.	.	.	102 0
(i) Elba-Suiversoep—								
Sespenne-grootte, per kis of karton van 230 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	102 0
Negepenne-grootte, per kis of karton 160 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	102 0
Sjeling-grootte, per kis of karton van 120 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	102 0
Twee-sjeling-grootte, per kis of karton van 60 dubbelkoekies	.	.	.	.	.	.	.	102 0

Bogenoemde prysc sluit in aflewering by die Koper se Stasie op enige plek in die Mondaatgebied Suidwes-Afrika. Fabrikante sal op aanvraag aan groothandelars enige spooryrag na die koper se Stasie of Halte ten opsigte van aflewering uit hul voorraad terugstaal.

(2) Blou-gevlekte, geel en soortgelyke gevulde seep—

	Stene.		Koekies.	
	Per karton of kis van—	50-pond.	Per karton of kis van	90-pond.
	s d	s d	s d	s d
(a) In Walvisbaai en Luderitz	.	29 11	59 7	29 11
(b) Elders	.	.	.	59 7

Die betrokke prysc in (a) hierbo vermeld plus spooryrag na die plek in (a) hierbo genoem vanwaar die spooryrag na die plek van verkoop die langste is.

B.—Vlokke en Pociers.

(1) "Lux" per kis of karton van 6 dosyn pakkies	.	.	.	.	.	.	.	s d
(2) "Kings"—								
(a) Standard grootte, per kis of karton van 6-dosyn hours	.	.	.	.	.	.	.	30 7
(b) Groot, per kis of karton van 2 dosyn hours	.	.	.	.	.	.	.	39 2
(3) "Radian"—	.	.	.	.	.	.	.	33 2
(4) "Trix"—								
(a) Groot, per kis of karton van 3 dosyn pakkies	.	.	.	.	.	.	.	45 6
(b) Klein, per kis of karton van 6 dosyn pakkies	.	.	.	.	.	.	.	46 0

C.—Skuur.

"Vinu"—								s d
(a) Standaard-grootte, per kis of karton van 6 dosyn hours	.	.	.	.	.	.	.	31 0
(b) Ekstra grootte, per kis of karton van 3 dosyn hours	.	.	.	.	.	.	.	28 5
Die prysc onder B en C hierbo sluit in aflewering by die koper se stasie op enige plek in die Mondaatgebied Suidwes-Afrika. Op aanvraag sal die fabrikant aan groothandelars die spooryrag na die koper se stasie ten opsigte van aflewering uit hul voorraad terugstaal.								

ITEM NO. 15.—STYSEL—AFRICAN MAID—MERK.

Per kis of karton van
50-1 pond pakkies.

Op enige plek in die Mondaatgebied Suidwes-Afrika.

Plus spooryrag en karwei koste werklik van die koper verlang deur die S.A.S. en IL-Administrasie vanaf die fabriek na die plek van verkoop.

ITEM NO. 16.—SUIKERI. (Produk van die Unie van Suid-Afrika).

A.—No. 2 Graan (Government) Suiker.

	20 sakkies en meer,		1-19 sakkies per
	per 100 pond sakkie.		100 pond sakkie.
	s d		s d
(a) K.A.V. Luderitz en Walvisbaai	.	24 6½	24 9½
(b) V.O.S. Luderitz en Walvisbaai	.	26 10½	26 10½
(c) Elders in die Mondaatgebied Suidwes-Afrika	.		

Die prysc waarna onder (b) hierbo verwys plus spooryrag werklik van die koper verlang deur die S.A.S. en IL-Administrasie.

B.—Uit—Geraffineer.

	20 sakkies en meer,		1-19 sakkies per
	per 100 pond sakkie.		100 pond sakkie.
	s d		s d
(a) K.A.V. Luderitz en Walvisbaai	.	30 3½	30 6½
(b) V.O.S. Luderitz en Walvisbaai	.	32 2½	32 8½
(c) Elders in die Mondaatgebied Suidwes-Afrika	.		

Die prysc waarna onder (a) hierbo verwys plus landingskoste en plus die spooryrag werklik van die koper deur die S.A.S. en IL-Administrasie verlang.

C.—Uit—Ongeraffineer.

	20 sakkies en meer,		1-19 sakkies per
	per 100 pond sakkie.		100 pond sakkie.
	s d		s d
(a) K.A.V. Luderitz en Walvisbaai	.	29 3½	29 6½
(b) V.O.S. Luderitz en Walvisbaai	.	31 2½	31 8½
(c) Elders in die Mondaatgebied Suidwes-Afrika	.		

Die prysc waarna onder (a) hierbo verwys plus landingskoste en plus die spooryrag werklik van die koper deur die S.A.S. en IL-Administrasie verlang.

Die prysc onder „A”, „B” en „C” hierbo aangegee is vir krediet vir nie langer as 60 dae nie. Vir kontant met bestelling word 'n raskt van 3d. per 100 pond toegestaan.

VIERDE BYLAE.

MAKSIMUM KLEINHANDELPYSE.

ITEM NO. 1.—GRAANSOORTE VIR ONTBYT.

(1) Kellogg's Rice Krispies.

(2) Kellogg's Corn Flakes.

(3) Post Toasties.

(4) "Pioneer" Crunchies.

(5) "Nutterush" Oatbytgergs.

Die maksimum kleinhandelprys van—

(a) Bogenomende produkte, en

(b) ander graansoorte vir ondbyt (uitsluitende Oatbyt-hawermout en Hawermeel) (sien Items 2 en 10 van hierdie Bylae) word bereken ooreenkonsig die Vyfde Bylae, met dien verstaan dat op eenige plek die maksimum kleinhandelprys van Kellogg's Rice Krispies minder dan 1/11 per pakkie, Kellogg's Corn Flakes, Post Toasties minder dan 1/1 per pakkie, Pioneer Crunchies minder dan 1/11 per pakkie en "Nutterush" Oatbytgerg minder dan 1/1 per pakkie mag wees.

ITEM NO. 2.—HAWERMOUT VIR ONTBYT.

A.—In pakkies.

Per 2-lb. pakkies
op enige plek in die
Mandelaaggebied
Suidwes-Afrika.

	s	d
"Pioneer" en "Tiger" merke	1	8
"Bonny Boy", "Jungle" en "Pioneer Quick Cooker" merke	1	9

B.—In saketies of los.

Die maksimum kleinhandelprys van onthyt-hawermout wat los of in saketies verkoop word, is dieselfde as dié wat vir hawermout in Item 11 wasgestel is.

Wanneer vervoerkoste betaal word, mag die prys onder A en B hierbo as volg verhoog word:—

Afstand wat goedere per pad vervoer word:— Per lb. los of in saketies.

(i) Tot en met 15 myl	:	:	Nul.
(ii) Meer as 15 myl, tot en met 150 myl	:	:	1/4d.
(iii) Meer as 150 myl	:	:	1d.

Per 2-lb. pakkies.

(i) Tot en met 10 myl	:	:	Nul.
(ii) Meer as 10 myl, tot en met 75 myl	:	:	1/4d.
(iii) Meer as 75 myl, tot en met 150 myl	:	:	1d.
(iv) Meer as 150 myl	:	:	1 1/4d.

ITEM NO. 3.—KERSE—Huishoudelik, uitgesonderd sierkerse en "Belmont Stearine"-kerse.

(1) (2) (3)

Op ander plekke as
Op Walvisbaai en Luderitz wat tot en met
en Luderitz. 200 myl van die
spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz
geleë is.

Op plekko wat nie
as 200 myl van die
spoorwegstasie Wal-
visbaai of Luderitz
geleë is.

"Sperm"-merk—

Per pakkie van—

	s	d
1 pound	1	4 1/2
14 ons	1	2 1/2
12 ons	1	0
10 ons	0	11

	s	d
1 5	1	5 1/2
1 3	1	3 1/2
1 1/2	1	2
1 0	1	0

Ander merke—

Per pakkie van—

	s	d
1 pound	1	4
14 ons	1	2 1/2
12 ons	1	1
10 ons	0	10 1/2

	s	d
1 4 1/2	1	5
1 3	1	3 1/2
1 1 1/2	1	2
0 11 1/2	0	11 1/2

Met dien verstaan dat:—

(a) Op plekko wat meer as 25 myl van die naaste spoorwegstasie of halte geleë is in enige van die gebiede in (1), (2) en (3) hierbo genem, 'n stuwer per pakkie, afgesien van grootte, vir elke 25 myl of gedeelte daarvan verder as die eerste 25 myl by die prys vir daardie bepaalde gebied gevoeg mag word;

(b) enkele kerse van alle merke teen die volgende prys verkoop mag word:—

	(1)	(2)
Op Walvisbaai en Luderitz en op plekko wat tot en met 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is.	Op Walvisbaai en Luderitz en op plekko wat tot en met 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is.	Oral elders in die mandelaaggebied Suidwes-Afrika.
3d.	3d.	3 1/4d.
2 1/2d.	2 1/2d.	3d.
2d.	2d.	2 1/4d.
1 1/2d.	1 1/2d.	2d.

ITEM NO. 4.—GEKONDENSEERDE MELK.

Die bepalings van paragraaf 5 van die Eerste Bylae van hierdie kennisgewing is nie van toepassing by die berekening van die maksimum prys van enige hoeveelheid blikke gekondenseerde melk, maar enige breuk van 1/4d. in so 'n prys moet as 'n 1/4d. beskou word.

(1) Versoek—

(a) Op Walvisbaai en Luderitz en op plekko wat tot en met 75 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is.

(b) Op plekko wat meer as 75 myl tot en met 200 myl vanaf die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is.

(c) Op plekko wat meer as 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is.

Per 14 ons-blikkie.

	s	d
1 1 1/2	1	1 1/2

	s	d
1 2	1	2

Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan die maksimum prys hierbo aangegee as volg verhoog word:— Die afstand wat goedere per pad vervoer word:—

(i) Tot 15 myl	:	:	Nul.
(ii) Meer as 15 myl, tot en met 150 myl	:	:	1/4d.
(iii) Meer as 150 myl	:	:	1d.

(2) Unsweetened (Evaporated) Imported:-		Per 14½ oz. Tin. s d
(a) At Walvis Bay and Luderitz and at places which are up to and including 25 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station		1 5½
(b) At places which are more than 25 miles up to and including 75 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station		1 5½
(c) At places which are more than 75 miles up to and including 150 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station		1 6
(d) At places which are more than 150 miles up to and including 255 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station		1 6½ 1 7
(e) Elsewhere		1d.
Where road transportation costs are incurred the maximum distance over which goods transported by road:-		Prices specified above may be increased as follows:- Per Tin.
(i) Up to 15 miles		Nil.
(ii) Over 15 miles, up to and including 150 miles		½d.
(iii) Over 150 miles		1d.
(3) Unsweetened, manufactured in the Union.		Per 16 oz. Tin. s d
(a) At Walvis Bay and Luderitz and at places that are up to and including 25 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		1 2½
(b) At places that are more than 25 miles up to and including 75 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		1 2½
(c) At places that are more than 75 miles up to and including 100 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		1 2¾
(d) At places that are more than 100 miles up to and including 155 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		1 3
(e) At places that are more than 155 miles up to and including 255 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		1 3½ 1 3½
(f) Elsewhere		1d.
Where road transportation costs are incurred the maximum distance over which goods transported by road:-		Prices specified above may be increased as follows:- Per Tin.
(i) Up to 15 miles		Nil.
(ii) Over 15 miles up to and including 150 miles		½d.
(iii) Over 150 miles		1d.
(4) Unsweetened, manufactured in the Union.		Per 12 oz. Tin. s d
(a) At Walvis Bay and Luderitz and at places that are up to and including 25 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		0 11¾
(b) At places that are more than 25 miles up to and including 75 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		1 0
(c) At any places that are more than 75 miles up to and including 150 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		1 0½
(d) At places that are more than 150 miles up to and including 255 miles from the railway station at Walvis Bay or Luderitz, whichever is the nearer		1 0½ 1 1
(e) Elsewhere		1d.
Where road transportation costs are incurred the maximum distance over which goods transported by road:-		Prices specified above may be increased as follows:- Per Tin.
(i) Up to 15 miles		Nil.
(ii) Over 15 miles, up to and including 180 miles		½d.
(iii) Over 180 miles		1d.

ITEM NO. 5.—CORNFLOUR—"AFRICAN MAID" BRAND.

At any place in the Mandated Territory of South West Africa

Where road transportation charges are incurred the foregoing prices may be increased as follows:-

Distance over which goods transported by road:-

(i) Up to 50 miles	Nil.
(ii) Over 50 miles up to and including 200 miles	½d.
(iii) Over 200 miles	1d.

ITEM NO. 6.—FRUIT DRIED. (Product of the Union).

	5-Diamond. Per lb. s d	4-Diamond. Per lb. s d	3-Diamond. Per lb. s d	2-Diamond. Per lb. s d	1-Diamond. Per lb. s d	Slabs. Per lb. s d	Undergrade. Per lb. s d
--	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------	-------------------------------

(1) VINE FRUITS—

(a) Raisins—	1 2½	1 1	0 11	0 10	0 6½	—	—
(i) Class A	—	1 0½	0 11	0 9½	0 6½	—	0 5½

(ii) Class B	—	—	—	—	—	—	—
(b) Currents—	1 4	1 3	1 2	—	—	—	0 10
(i) Black	—	—	1 2	—	—	—	0 10

(2) TREE FRUITS—

	4-Diamond. Per lb. s d	3-Diamond. Per lb. s d	2-Diamond. Per lb. s d	1-Diamond. Per lb. s d	Slabs. Per lb. s d	Undergrade. Per lb. s d
--	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------	-------------------------------

(a) Apricots—	2 6	2 5	2 1½	1 8½	1 10	1 2
(i) Royals	2 5	2 4	2 0½	1 7½	1 9	1 1

- | (2) Onverset (verdamp), Ingevoer. | Per 11½ ons-blikkie.
s d |
|---|-----------------------------|
| (a) Op Walvisbaai en Luderitz en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is | 1 5½ |
| (b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 75 myl vanaf die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is | 1 5½ |
| (c) Op plekke wat meer as 75 myl tot en met 150 myl vanaf die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is | 1 6 |
| (d) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 255 myl vanaf die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is | 1 6½ |
| (e) Elders | 1 7 |

Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan die maksimum pryse hierbo aangegee as volg verhoog word:—
Die afstand wat goedere per pad vervoer word:— Per blikkie.

- | | |
|---|---------------------|
| (i) Tot 15 myl | Nul. |
| (ii) Meer as 15 myl, tot en met 150 myl | 1 d. |
| (iii) Meer as 150 myl | 1 d. |
| (3) Ouversoet, in die Unie vervaardig. | Per 16 ons-blikkie. |
| (a) Op Walvisbaai en Luderitz en op plekke wat tot en met 25 myl vanaf die spoorwegstaasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is | s d 1 2½ |
| (b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 75 myl vanaf die spoorwegstaasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is | 1 2½ |
| (c) Op plekke wat meer as 75 myl tot en met 100 myl vanaf die spoorwegstaasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is | 1 2½ |
| (d) Op plekke wat meer as 100 myl, tot en met 155 myl vanaf die spoorwegstaasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is | 1 3 |
| (e) Op plekke wat meer as 155 myl, tot en met 255 myl vanaf die spoorwegstaasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is | 1 3½ |
| (f) Elders | 1 3½ |
| Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan die maksimum prysie hierbo aangegee as volg verhoog word:—
Die afstand wat goedere ner dan vervoer word:— | Per blikkie. |

Die afstand wat goedere per pad vervoer word:— Per blikkie.

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (i) Tot 15 myl | Nul. |
| (ii) Meer as 15 myl tot en met 150 myl | ½ d. |
| (iii) Meer as 150 myl | Id. |
| (4) Onversoet, in die Unie vervaardig. | |
| (a) Op Walvisbaai en Luderitz en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is. | Per 12-ons blikkie.
s d
0 11½ |
| (b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 75 myl vanaf die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is. | 1 0 |
| (c) Op plekke wat meer as 75 myl tot en met 150 myl vanaf die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is. | 1 0½ |
| (d) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 255 myl vanaf die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz, watter ookal die naaste is, geleë is. | 1 0½ |
| (e) Elders | 1 1 |
| Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan die maksimum pryse hierdie aangegee as volg verhoog word:— | |
| Die afstand wat goedere per pad vervoer word:— | Per blikkie. |
| (i) Tot 15 myl | Nul. |
| (ii) Meer as 15 myl tot en met 180 myl | ½ d. |
| (iii) Meer as 180 myl | Id. |

© 2011 NURKEMEHLİ ÖZMEN - MURGAN, NURKEMEHLİ - www.nurkemelihizmet.com

- M. NO. 5.—MIELEMIELILLOON—“AFRICAN MAID”—MERK. Per 1 pond pakkie.
Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika. 9d.
Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan die voorgaando prys verhoog word as volg:—
Afstand wat goedere per pad vervoer word:— Per 1 pond pakkie.
 (i) Tot 50 myl Nul.
 (ii) Meer as 50 myl tot en met 200 myl : : : ½d.
 (iii) Meer as 200 myl 1d.

ITEM NO. 5.—MELIEMELIBLOM—“AFRICAN MAID”—MERK. Per 1 pond pakkie.

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika 9d.

Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan die voorgaande prys verhoog word as volg:

Afstand wat goedere per pad vervoer word:— Per 1 pond pakkie.

(ii) Mece as 50 myl tot en niet 200 myl Nul.
1/4d.

(1) Meer as 50 myl tot en met 200 myl : 1d.
(2) Meer as 200 myl : 1d.

ITEM NO. 6.—VRUGTE, GEDROOG. (Produk van die Unie).

	5-Diamant.		4-Diamant.		3-Diamant.		2-Diamant.		1-Diamant.		Platstuukje.		Ondergraad.
	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.
(1) WINGERDVVRUGTE—													
(a) Resynthesie—													
(i) Klaas A	.	.	1	2½	1	1	0	11	0	10	0	6½	—
(ii) Klaas B	.	.	—	—	1	0½	0	11	0	9½	0	6½	—
(b) Karouteen—													
(i) Swart	.	.	1	4	1	3	1	2	—	—	—	—	0 10
(ii) Wit	.	.	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	0 10
(2) BOOMVVRUGTE—													
	J-Diamant.		3-Diamant.		2-Diamant.		1-Diamant.		Platstuukje.		Ondergraad.		
	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.	s d	Per pond.	s d	
(a) Appelkose—													
(i) Royals	.	.	2	6	2	5	2	1½	1	8½	1	10	1 2
(ii) Knapske	.	.	2	5	2	4	2	0½	1	7½	1	9	1 1

(h) Prunes—

	20/30 Count per lb.	30/40 2 4 80/90	40/50 2 4 90/100	50/60 2 1 100/120	60/70 1 11 120 and more.	70/80 1 8½ s d
	s d 2 4½	s d 2 4 s d	s d 2 2½ s d	s d 2 1 0 10	s d 1 11 0 10	s d 1 8½ 0 8

(a) The foregoing prices—

(i) may be increased by 2d. per lb. if the fruit is sold packed in transparent bags;

(ii) may be increased by 3½d. per lb. if the fruit is sold packed in cardboard or cellocard packs.

(b) The foregoing prices (increased where permissible, in terms of Paragraph (a) hereof) apply to sales at Cape Town and at places up to and including 100 miles from the railway station at Cape Town. At places that are more than 100 miles but not more than 450 miles from the railway station at Cape Town these prices may be increased by 1½d. per lb. At places that are more than 450 miles from the railway station at Cape Town, these prices may be increased by 1d. per lb.

(c) The foregoing prices (increased where permissible, in terms of Paragraph (a) and/or Paragraph (b) hereof) may be further increased by the addition of one farthing per lb. for every 20 miles per part thereof beyond the first 10 miles from the nearest railway station or siding.

(d) The expressions "Class A" and "Class B" as used in relation to raisins mean Class A and Class B as defined in subparagraph (2) (a) of Paragraph 4 of the Schedule to Government Notice No. 2450 of 11th December, 1945 (Union) relating to the grading, packing and marking of dried fruits.

(e) "Royals" include Royals, Moorberries, Bleeksteens and Tilton.

(f) "Capes" include Alphas, New Castle, Retief and Capes.

ITEM NO. 7.—GOLDEN SYRUP. (Manufactured in the Union) Per 2-lb. tin. Per 4-lb. tin. Per 8-lb. tin.

(a) At Walvis Bay and Luderitz and at places up to and including 25 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	s d	s d	s d
		1 5½	2 10
(b) At places which are more than 25 miles up to and including 155 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	1 6½	3 0	6 4
(c) Elsewhere	1 7½	3 2	6 7

Provided that, where road transportation costs are incurred, the maximum prices specified above may be increased as follows:—

Distance over which Goods transported by Road:—

(a) Per 2-lb. Tin—

(i) Up to and including 10 miles	Nil.
(ii) Over 10 miles up to and including 50 miles	½d.
(iii) Over 50 miles up to and including 150 miles	Id.
(iv) Over 150 miles up to and including 220 miles	1½d.
(v) Over 220 miles	2d.

(b) Per 4-lb. Tin—

(i) Up to and including 5 miles	Nil.
(ii) Over 5 miles up to and including 20 miles	½d.
(iii) Over 20 miles up to and including 50 miles	Id.
(iv) Over 50 miles up to and including 125 miles	2d.
(v) Over 125 miles up to and including 220 miles	3d.
(vi) Over 220 miles	4d.

(c) Per 8-lb. Tin—

(i) Up to 5 miles	Nil.
(ii) Over 5 miles up to and including 20 miles	½d.
(iii) Over 20 miles up to and including 40 miles	Id.
(iv) Over 40 miles up to and including 80 miles	2d.
(v) Over 80 miles up to and including 150 miles	3d.
(vi) Over 150 miles up to and including 230 miles	4d.
(vii) Over 230 miles	5d.

ITEM NO. 8.—MABELA.

(1) Hinds' Mabelala.

(2) "Springbok Mabelala", manufactured by Beechuanaland Malt and Milling Co., Ltd., Vryburg.

The maximum retail price of—

(a) The foregoing brands, and;

(b) any other mabelala, are determinable in accordance with the Fifth Schedule.

ITEM NO. 9.—MATCHES.

(1) Small Boxes:—

At any place in the Mandated Territory of South West Africa—

(i) Per one to three boxes at the rate per box

s d

0 1

(ii) Per four to twelve boxes at the rate per 12 boxes

0 11

(2) Large Boxes:—

At any place in the Mandated Territory of South West Africa—

(i) Per one to four boxes at the rate per box

0 1½

(ii) Per five to twelve boxes at the rate per 12 boxes

1 2

Provided that for the purpose of this Item Paragraph 5 of the First Schedule to this Notice shall not be applicable and that the maximum retail price of any number of boxes of matches shall be calculated to the nearest farthing.

ITEM NO. 11.—OATMEAL.

Loose or in bags, at any place in the Mandated Territory of South West Africa

All brands.

Per lb.

9d.

Where road transportation costs are incurred the foregoing prices may be increased as follows:—

Distance over which goods transported by road:—

Per lb.

(i) Up to and including 15 miles

Nil.

(ii) Over 15 miles up to and including 150 miles

½d.

(iii) Over 150 miles

1d.

(b) **Pruimedante—**
Getal per pond

20/30	30/40	40/50	50/60	60/70	70/80
s d	s d	s d	s d	s d	s d
2 4½	2 4	2 2½	2 1	1 11	1 8½
50,00	90/100	100/120	120	120 of meer.	
s d	s d	s d	s d	s d	
1 4½	1 2	0 10	0 8		

(a) Die voorgaande prys—

- (i) kan met 2d. per pond verhoog word, wanneer die vrugte in deurskynende saketies verkoop word;
- (ii) kan met 3½d. per pond verhoog word, wanneer die vrugte in karton of „cells“-kartonpakkies verkoop word.
- (b) Voorgaande prys (waar toelaatbaar ooreenkomsdig paragraaf (a) hiervan verhoog) het betrekking op verkoope in Kaapstad en op plekke wat tot en met 100 myl van Kaapstad se spoorwegstasie is. Op plekke wat meer as 100 myl daarvan hoogs te staan, moet die voorgaande prys met 1½d. per pond verhoog word. Op plekke wat meer as 450 myl van Kaapstad se spoorwegstasie is, kan hierdie prys met 1d. per pond verhoog word.
- (c) Voorgaande prys (waar toelaatbaar ooreenkomsdig paragraaf (a) en/of paragraaf (b) hiervan verhoog) kan verder verhoog word, met 'n oortjie per pond vir elke 20 myl of deel daarvan bo die eerste 10 myl van die naaste spoorwegstasie of hulde af.
- (d) Die uitdrukking „Klas A“ en „Klas B“ soos in verband met rosyntjies gebruik, beteken Klas A en Klas B soos bepaal in subparagraaf (2) (a) van paragraaf 4 van die Bylae van Goewermentskennigewing No. 2150 van 14 Desember 1945 (Unie), wat betrekking het op gradering, verpakkung en merk van droëvrugte.
- (e) Royals sluit in Royals, Moorpacks, Blenheims, Retief en Tilton.
Knusse sluit in Alphias, New Castle, Retief en Kaapse.

ITEM NO. 7.—GOESTROOP. (Vervaardig in die Unie). Per 2-pound blik. Per 4-pound blik. Per 8-pound blik.

(a) Op Walvisbaai en Luderitz en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstaatsie Walvisbaai of Luderitz geleë is	1 5½	2 10	5 11
(b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 155 myl van die spoorwegstaatsie Walvisbaai of Luderitz geleë is	1 6½	3 0	6 4
(c) Elders	1 7½	3 2	6 7

Met dien verstande dat wanneer padvervoerkoste betaal word, die maksimum prys hierbo aangegee, as volg verhoog kan word:—

Die afstande wat goedere per pad vervoer word:—

(a) Per 2-pound blik—			
(i) Tot en met 10 myl	Nul.		
(ii) Meer as 10 myl tot en met 50 myl	1½d.		
(iii) Meer as 50 myl tot en met 150 myl	1d.		
(iv) Meer as 150 myl tot en met 220 myl	1½d.		
(v) Meer as 220 myl	2d.		
(b) Per 4-pound blik—			
(i) Tot en met 5 myl	Nul.		
(ii) Meer as 5 myl tot en met 20 myl	1½d.		
(iii) Meer as 20 myl tot en met 50 myl	1d.		
(iv) Meer as 50 myl tot en met 125 myl	2d.		
(v) Meer as 125 myl tot en met 220 myl	3d.		
(vi) Meer as 220 myl	4d.		
(c) Per 8-pound blik—			
(i) Tot en met 5 myl	Nul.		
(ii) Meer as 5 myl tot en met 20 myl	1d.		
(iii) Meer as 20 myl tot en met 40 myl	2d.		
(iv) Meer as 40 myl tot en met 80 myl	3d.		
(v) Meer as 80 myl tot en met 150 myl	4d.		
(vi) Meer as 150 myl tot en met 230 myl	5d.		
(vii) Meer as 230 myl	6d.		

ITEM NO. 8.—MABELA.

(1) Hind se „Maltabellin“—

(2) „Springbok“ Mabela, vervaardig deur Bechuanaland Malt & Milling Co., Ltd., Vryburg

Die maksimum kleinhandelprys van—

- (a) die voorgaande merke, en
- (b) enige ander Mabela, word bereken ooreenkonsig die Vyfde Bylae.

ITEM NO. 9.—VUURHOUTSTIJLES.

(1) Klein Dosis:—

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

- (i) Per een tot drie dosies teen 1d. per dosie.
- (ii) Per vier tot twaalf dosies teen 1½d. per 12 dosies.

(2) Groot Dosis:—

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

- (i) Per een tot vier dosies teen 1½d. per dosie.
- (ii) Per vyf tot twaalf dosies teen 1½d. per 12 dosies.

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie pos Paragraaf 5 van die Eerste Bylae van hierdie Kennigewing nie van toepassing is nie en dat die maksimum kleinhandelprys van enige aantal dosies vuurhoutstijles tot op die naaste oortjie bereken moet word.

ITEM NO. 11.—HAWERMEL.

Los of in sakties — enige plek in die Mandaatgebied Suid-wes-Afrika

Alle merke.

Per pond.

9d.

Wanneer padvervoerkoste betaal word, mag bogenaamde prys as volg verhoog word:—

Afstand wat goedere per pad vervoer word:—	Per pond.
(i) Tot met 15 myl	Nul.
(ii) Meer as 15 myl, tot en met 150 myl	1½d.
(iii) Meer as 150 myl	1d.

ITEM NO. 11.—PARAFFIN (Illuminating)

The Provisions of Paragraph 5 of the First Schedule shall not apply to the calculation of the maximum price of any quantity of Paraffin, but any fraction of a farthing in any such price shall be regarded as a farthing.

	Per bottle of 26 fluid oz. (loose). s d	Per gallon (loose). s d	Per 4 gallon tin. s d	Per case of two 4 gallon tins. s d
(a) At Walvis Bay and Luderitz and at places which are up to and including 25 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	0 5½	2 1½	10 8	22 4
(b) At places which are more than 25 miles up to and including 100 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	0 6	2 2¾	11 8	24 4
(c) At places which are more than 100 miles up to and including 150 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	0 6½	2 5¾	12 0	25 0
(d) At places which are more than 150 miles up to and including 200 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	0 6¾	2 6¼	12 4½	25 9
(e) At places which are more than 200 miles up to and including 305 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	0 7½	2 7¼	12 11	26 10
(f) At places which are more than 305 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	0 7¾	2 9¾	13 10	29 0
Where road transportation charges are incurred the prices specified above may be increased as follows:—				
Distances over which goods transported by road—	Per bottle.			
(i) Up to 35 miles	Nil.			
(ii) Over 35 miles, up to and including 180 miles	½d.			
(iii) Over 180 miles	1d.			
Per gallon.				
(i) Up to 5 miles	Nil.			
(ii) Over 5 miles, up to and including 15 miles	½d.			
(iii) Over 15 miles, up to and including 35 miles	1d.			
(iv) Over 35 miles, up to and including 55 miles	1½d.			
(v) Over 55 miles, up to and including 100 miles	2d.			
(vi) Over 100 miles, up to and including 130 miles	2½d.			
(vii) Over 130 miles, up to and including 150 miles	3d.			
(viii) Over 160 miles, up to and including 185 miles	3½d.			
(ix) Over 185 miles, up to and including 220 miles	4d.			
(x) Over 220 miles	4½d.			

(x) Over 220 miles
Per case, by the actual road transportation cost incurred.

Per 4-gallon tin, by half the actual road transportation cost incurred, per case.

NOTE.—Retail dealers may sell screw topped tins to any person only when filled with paraffin, and at prices not exceeding those fixed below, which prices are exclusive of the prices chargeable for the paraffin:—

1 gallon tin with screw top 1 0 each.
 4 gallon tin with screw top 1 9 each.

ITEM NO. 13.—RICE.

(a) At Walvis Bay and Luderitz	10d.
At places other than Walvis Bay and Luderitz which are up to and including 150 miles from Walvis Bay and Luderitz railway stations	10½d.
(c) At places which are more than 150 miles up and including 500 miles from Walvis Bay and Luderitz railway stations	11d.
(d) Elsewhere	11½d.
"Rice" means polished or unpolished rice whether (a) unprepared or (b) prepared or cooked in any manner whatever, provided such cooked or prepared rice is not consumed on the premises where it sold.	
When road transportation charges are incurred the foregoing prices may be increased as follows:—	
Distance over which goods transported by road—	Per lb.
(i) Less than 10 miles	Nil.
(ii) 10 miles up to and including 25 miles	½d.
(iii) Over 25 miles	1d.

When road transportation charges are incurred the foregoing prices may be increased as follows:-

Distance over which goods transported by road—		Per
(i) Less than 10 miles		Nil.
(ii) 10 miles up to and including 25 miles		½/d.
(iii) Over 25 miles		½/d.

ITEM NO. 14.—SOAP.

A.—HOUSEHOLD.

At any place in the Mandated Territory of South West Africa.					d.
(1) At any place in the Mandated Territory of South West Africa.					
(a) Sunlight—					
(i) Sixpenny size, per single tablet					6
(ii) Standard size, per twin tablet					10
Lifeshow, per tablet					7
(c) Defiance, per tablet					7
(d) Big Ben, per twin tablet					10
(e) Best Yet, per twin tablet					10
(f) New Era, per twin tablet, or triple tablet					9
(g) Crystal pure soap, per twin tablet					10
(b) (i) Any other pure soap (ex wholesale)					Cost plus 17½ per cent.
(ii) Any other pure soap (ex manufacturer)					Cost plus 25 per cent.
Trade Board Scented					

(i) **Era Pure Soap**—
Sixpenny size, per twin tablet 6
Ninepenny size, per twin tablet 9
Shilling size, per twin tablet 10
Two shilling size, per twin tablet 20
The maximum retail price of a single tablet of Sunlight (standard size), M&G Ben or Best Yet is 5d. and of a single tablet of Era is 4½d. ex a twin tablet and 3d. ex a triple tablet, and the maximum retail price of a single tablet of Elba of New York ex a twin tablet is 3d. 4½d., 6d. and 1/- respectively.

Pure Soap Blue Mottled, Yellow and similar "filled" soap— (2) Per Bar—	Per Bar weighing when packed (25 bars per 50-lb. Case). s d	2-lb. s d
(a) (i) At Walvis Bay and Luderitz and at places within a radius of 75 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	1 4½	
(ii) At places which are more than 75 miles up to and including 255 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station		1 5½
(iii) Elsewhere		1 6½

ITEM NO. 12.—PARAFFIEN (vir verligting).

Die bepalings van Paragraaf 5 van die Eerste Bylae is nie van toepassing by die berekening van die maksimum prys van enige hoeveelheid paraffien nie, maar enige breuk van 'n 1/4d. in so 'n prys moet as 'n 1/4d. beskon word.

	Per bottel van 26 vl. ons (los). s d	Per gelling (los). s d	Per 4-gelling blik. s d	Per kis van twee 4-gelling blitke. s d	Per kis van 4-gelling blitke. s d
(a) Op Walvisbaai en Luderitz en op plekke wat tot en met 25 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is	0 5 1/4	2 1 1/4	10 8	22 4	
(b) Op plekke wat meer as 25 myl tot en met 100 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai en Luderitz geleë is	0 6	2 2 1/4	11 8	24 4	
(c) Op plekke wat meer as 100 myl tot en met 150 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai en Luderitz geleë is	0 6 1/4	2 5 1/4	12 0	25 0	
(d) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai en Luderitz geleë is	0 6 3/4	2 6 1/4	12 4 1/2	25 9	
(e) Op plekke wat meer as 200 myl tot en met 305 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai en Luderitz geleë is	0 7 1/4	2 7 1/4	12 11	26 10	
(f) Op plekke wat meer as 305 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is	0 7 3/4	2 8 3/4	13 10	29 0	

Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan die prys hierbo aangegee as volg verhoog word:—

Afstand wat goedere per pad vervoer word:—

(i) Tot 35 myl	Per bottel	Nul
(ii) Meer as 35 myl tot en met 180 myl	1/2d.	
(iii) Meer as 180 myl	1d.	
(i) Tot 5 myl	Per gelling	Nul
(ii) Meer as 5 myl tot en met 15 myl	1/3d.	
(iii) Meer as 15 myl tot en met 35 myl	1d.	
(iv) Meer as 35 myl tot en met 55 myl	1 1/4d.	
(v) Meer as 55 myl tot en met 100 myl	2d.	
(vi) Meer as 100 myl tot en met 130 myl	2 1/4d.	
(vii) Meer as 130 myl tot en met 160 myl	3d.	
(viii) Meer as 160 myl tot en met 185 myl	3 1/2d.	
(ix) Meer as 185 myl tot en met 220 myl	4d.	
(x) Meer as 200 myl	4 1/2d.	

Per kis, met die werklike padvervoerkoste betaal.

Per 4-gellingblik met helfte van die werklike padvervoerkoste betaal per kis.

OPMERKING.—Kleinhandelaars mag blyk met skroefproppe aan iemand verkoop slegs as dit vol paraffien is, en dan hoogsteens teen onderstaande prys wat nie prys insluit wat vir paraffien gevorder mag word nie:—

1-gellingblik met skroefprop	Per kis	1 0 stuk.
4-gellingblik met skroefprop		1 9 stuk.

ITEM NO. 13.—RYS.

(a) Op Walvisbaai en Luderitz	Per pond.
(b) Op plekke behalwe Walvisbaai en Luderitz wat tot en met 150 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is	10 1/2d.
(c) Op plekke wat meer as 150 myl tot en met 500 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is	11d.
(d) Elders	11 1/2d.

"Brys" beteken gepolyte of ongepolyte rys hetys (a) onberei, of (b) berei of gekook op watter manier ookal, met dien verstande dat die gekookte of bereide rys nie op die persel waar dit gekook of berei word verbruik word nie.

Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan beginende prys as volg verhoog word:—

Afstand wat goedere per pad vervoer word:—	Per pond.
(i) Minder as 10 myl	Nul
(ii) 10 myl tot en met 25 myl	1/4d.
(iii) Meer as 25 myl	1/2d.

ITEM NO. 14.—SEEP.

H.—IUISHOUDELIK.

(1) Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.	d.
(a) Sunlight—	
(i) Sespennie-grootte, per enkelkockie	6
(ii) Standard-grootte, per dubbelkockie	10
(b) Lifebuoy, per kockie	7
(c) Defiance, per kockie	7
(d) Big Ben, per dubbelkockie	10
(e) Best Yet, per dubbelkockie	10
(f) New Era, per kockie van twee of drie	9
(g) Crystal suiver seep, per dubbelkockie	10
(h) (i) Ander suiver seep (niet die grootshandel)	Koste plus 17 1/2 percent.
(ii) Ander suiver Seep (van die fabrikant)	Koste plus 25 percent.
(i) Elba-Suiversoep—	
Sespennie-grootte, per dubbelkockie	6
Negepennie-grootte, per dubbelkockie	9
Sjeling-grootte, per dubbelkockie	1 0
Twee Sjeling-grootte, per dubbelkockie	2 0

Die Maksimum Kleinhandelprys vir 'n enkelkockie Sunlight (standard-grootte), Big Ben of Best Yet is 5d. en van 'n enkelkockie, New Era 4d. 'n kockie van twee of 3d. 'n kockie van drie, en die maksimum kleinhandelprys van 'n enkelkockie van Elba-Suiversoep ex 'n dubbelkockie is 3d., 4 1/2d., 6d. en 1/- respektiewelik.

(2) Blougelekte, geel en sonrigelyke "gevulde" seep—

(a) Per stene—	Per steen wat (by verpakking) 2 pond weeg (25 stene per kis van 50 pond).
(i) Op Walvisbaai en Luderitz en op plekke binne 'n stenal van 75 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai en Luderitz	1 4 1/2
(ii) Op plekke wat meer as 75 myl en tot en met 255 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai en Luderitz geleë is	1 5 1/2
(iii) Elders	1 6 1/2

(b) Per tablet—	Per tablet, weighing when packed 14-oz. (50 Tablets per 45-lb. case).
(i) At Walvis Bay and Luderitz and at places within a radius of 75 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	s d 0 8½
(ii) At places which are more than 75 miles up to and including 255 miles from Walvis Bay and Luderitz railway station	0 8½ 0 9½
(iii) Elsewhere	0 9½

Where road transportation costs are incurred the foregoing prices in sub-item (2) may be increased by 1½d. per bar or ½d. per tablet for every 20 miles or part thereof beyond the first five miles of the distance over which the soap is transported by road.

B.—Flakes and Powders.

At any place in the Mandated Territory of South West Africa:—

	Per Packet or Carton.
(1) Lux	0 9
(2) Rins—	
(a) Standard	0 8
(b) Giant	1 11
(3) Radian	0 9
(4) Trix	
(a) Large	1 6
(b) Small	0 9

Provided that at places which are more than 25 miles from the nearest railway station or siding and all road motor service stations, one halfpenny per packet, may be added to the prices fixed above.

C.—Scouring.

At any place in the Mandated Territory of South West Africa:—

Vin—	Per Canister.
(a) Standard size	6d.
(b) Giant size	11d.

ITEM NO. 15.—STARCH—"AFRICAN MAID" BRAND. Per 1 lb. packet.

At any place in the Mandated Territory of South West Africa 9d.

When road transportation charges are incurred the foregoing prices may be increased as follows:—
Distance over which goods transported by road— Per 1 lb. packet.

(i) Up to 50 miles	Nil.
(ii) Over 50 miles up to and including 200 miles	½d.
(iii) Over 200 miles	1d.

ITEM NO. 16.—SUGAR.

The Provisions of Paragraph 5 of the First Schedule of this Notice shall not apply to the calculation of the maximum price of any quantity of Sugar but a fraction of a farthing in any such price shall be regarded as a farthing:—

Na. 2 Grade ("Government") Sugar.

(1) (a) At Walvis Bay and Luderitz—	
(i) 3½ oz.	1d.
(ii) 6 oz.	2d.
(iii) 12 oz.	3d.
(iv) 1 lb. 9½ oz.	6d.
(v) 3 lb. 3 oz.	1s. 0d.
(vi) Any other quantity	At 3½d. per lb.
(b) At places other than Walvis Bay and Luderitz which are up to and including 200 miles from the railway station at Walvis Bay and Luderitz whichever is the nearest—	
(i) 3½ oz.	1d.
(ii) 7½ oz.	2d.
(iii) 11½ oz.	3d.
(iv) 1 lb. 6½ oz.	6d.
(v) 2 lbs. 13 oz.	1s. 0d.
(vi) Any other quantity	At 4d. per lb.
(c) Elsewhere except at places more than 100 miles from the nearest railway station or siding:—	
(i) 3 oz.	1d.
(ii) 7 oz.	2d.
(iii) 11 oz.	3d.
(iv) 1 lb. 6 oz.	6d.
(v) 2 lbs. 13 oz.	1s. 0d.
(vi) Any other quantity	At 4½d. per lb.
(d) At places more than 100 miles from the nearest railway station or siding:—	
(i) 3 oz.	1d.
(ii) 7 oz.	2d.
(iii) 10½ oz.	3d.
(iv) 1 lb. 5 oz.	6d.
(v) 2 lbs. 10½ oz.	1s. 0d.
(vi) Any other quantity	At 4½d. per lb.

White Sugar.

(2) (a) At Walvis Bay and Luderitz:—	
(i) 3 oz.	1d.
(ii) 6½ oz.	2d.
(iii) 10 oz.	3d.
(iv) 1 lb. 4 oz.	6d.
(v) 2 lbs. 8 oz.	1s. 0d.
(vi) Any other quantity up to but not including 100 lb.	At 4½d. per lb.
(b) At places other than Walvis Bay and Luderitz which are up to and including 200 miles from the railway station at Walvis Bay and Luderitz whichever is the nearest—	
(i) 3 oz.	1d.
(ii) 6 oz.	2d.
(iii) 9½ oz.	3d.
(iv) 1 lb. 3 oz.	6d.
(v) 2 lbs. 6 oz.	1s. 0d.
(vi) Any other quantity up to but not including 100 lb.	At 5d. per lb.

(b) Per koekie—

- (i) Op Walvisbaai en Luderitz en op plekke binne 'n straal van 75 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai en Luderitz
(ii) Op plekke wat meer as 75 myl en tot en met 255 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai en Luderitz geleë is

(iii) Elders

Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan bovenoende prys onder sub-item (2) met 1/2d. per stuk of 1/4d. per koekie vir elke 20 myl of deel daarvan bo die eerste 5 myl van die afstand wat die seep per pad vervoer word, verhoog word.

B.—Ulkotte en Powiers.

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika:—

	Per pakkie of karton-lioner.	
	s	d
(1) „Lux”	0	9
(2) „Ringo”	0	8
(a) Standaard	1	11
(b) Groot	0	9
(3) „Radiom”	1	6
(4) „Trix”	0	9
(a) Groot	1	6
(b) Klein	0	9

Met dien verstaan dat op plekke wat meer as 25 myl van die naaste spoorwegstasie of halte of padmotordiens-stasie geleë is, een stuiver per pakkie by die vastgestelde prys gevoeg moet word.

C.—Skuur.

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika:—

	Per houer.	
	s	d
(a) Standaard-grootte	6	d
(b) Ekstra grootte	11	d

ITEM NO. 15.—STYSEL—„AFRICAN MAID”-MERK.

	Per 1 pond pakkie.	
	s	d
Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika	9	d

Wanneer padvervoerkoste betaal word, kan die voorgaande prys verhoog word as volg:—

Afstand wat goedere per pad vervoer word:—	Per 1 pond pakkie.
(i) Tot 50 myl	Nul.
(ii) Meer as 50 myl tot en met 200 myl	1/2d.
(iii) Meer as 200 myl	1d.

ITEM NO. 16.—SUIKER.

Die bepaling van paragraaf 5 van die Eerste Bylae van hierdie kennisgewing is nie van toepassing by die berekening van die maksimum prys van enige hoeveelheid suiker nie maar enige hereik van 1/4d. in so 'n prys moet as 'n 1/4d. beskou word.

No. 2 Graad („Coercement”) Suiker.

(f) (a) Op Walvisbaai en Luderitz:—

(i) 3 1/2 ons	1d.
(ii) 8 ons	2d.
(iii) 12 ons	3d.
(iv) 1 pond 9 1/2 ons	6d.
(v) 3 pond 3 ons	1s. 6d.

(b) Op plekke behalwe Walvisbaai en Luderitz wat tot en met 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz, watter ooskal die naaste is, geleë is:—

(i) 3 1/2 oz	1d.
(ii) 7 1/2 oz	2d.
(iii) 11 1/2 oz	3d.
(iv) 1 pond 6 1/2 oz	6d.
(v) 2 pond 13 oz	1s. 0d.

(c) Elders, behalwe op plekke wat meer as 100 myl van die naaste spoorwegstasie of halte geleë is:—

(i) 3 ons	1d.
(ii) 7 ons	2d.
(iii) 11 ons	3d.
(iv) 1 pond 6 1/2 ons	6d.
(v) 2 pond 13 ons	1s. 0d.

(d) Op plekke wat meer as 100 myl van die naaste spoorwegstasie of halte geleë is:—

(i) 3 ons	1d.
(ii) 7 ons	2d.
(iii) 11 ons	3d.
(iv) 1 pond 5 ons	6d.
(v) 2 pond 10 1/2 ons	1s. 0d.

(e) Enige ander hoeveelheid Treen 4 1/4d. per pond.

(f) Op plekke behalwe Walvisbaai en Luderitz wat tot en met 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz, watter ooskal die naaste is, geleë is:—

(i) 3 ons	1d.
(ii) 6 1/2 ons	2d.
(iii) 9 1/2 ons	3d.
(iv) 1 pond 3 ons	6d.
(v) 2 pond 6 ons	1s. 0d.

(g) Enige ander hoeveelheid tot maar nie met insluiting van 100 pond nie Treen 4 1/4d. per pond.

(h) Op plekke behalwe Walvisbaai en Luderitz wat tot en met 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz,

(i) 3 ons	1d.
(ii) 6 1/2 ons	2d.
(iii) 9 1/2 ons	3d.
(iv) 1 pond 3 ons	6d.
(v) 2 pond 6 ons	1s. 0d.

(i) Enige ander hoeveelheid tot maar nie met insluiting van 100 pond nie Treen 5d. per pond.

IV.—Saiker.

(2) (a) In Walvisbaai en Luderitz:—

(i) 3 ons	1d.
(ii) 6 1/2 ons	2d.
(iii) 9 1/2 ons	3d.
(iv) 1 pond 4 ons	6d.
(v) 2 pond 8 ons	1s. 0d.

(j) Enige ander hoeveelheid tot maar nie met insluiting van 100 pond nie Treen 4 1/4d. per pond.

(i) 3 ons	1d.
(ii) 6 1/2 ons	2d.
(iii) 9 1/2 ons	3d.
(iv) 1 pond 3 ons	6d.
(v) 2 pond 6 ons	1s. 0d.

(k) Enige ander hoeveelheid tot maar nie met insluiting van 100 pond nie Treen 5d. per pond.

(c) Elsewhere, except at places more than 100 miles from the nearest railway station or siding.							
(i) 3 oz.	.	.	.	.	.	1d.	
(ii) 6 oz.	.	.	.	.	.	2d.	
(iii) 9 oz.	.	.	.	.	.	3d.	
(iv) 1 lb. 2 oz.	.	.	.	.	.	6d.	
(v) 2 lb. 4½ oz.	.	.	.	.	.	1s. 0d.	
(vi) Any other quantity up to but not including 100 lb.						At 5½d. per lb.	
(d) At places more than 100 miles from the nearest railway station or siding.						1d.	
(i) 2½ oz.	.	.	.	.	.	2d.	
(ii) 5½ oz.	.	.	.	.	.	3d.	
(iii) 8½ oz.	.	.	.	.	.	6d.	
(iv) 1 lb. ½ oz.	.	.	.	.	.	1s. 0d.	
(v) 2 lb. 1 oz.	.	.	.	.	.	At 5¾d. per lb.	
(vi) Any other quantity up to but not including 100 lb.						White refined.	White unrefined.
(e) Per 100 lbs.—						s d	s d
(i) At Walvis Bay and Luderitz					36	1	35 1
(ii) Elsewhere—							
(a) At places that are up to and including 200 miles from the railway station Walvis Bay and Luderitz					36	1	35 1
(b) At places that are more than 200 miles from the railway station of Walvis Bay and Luderitz					38	8	37 8
							plus 2d. for every 13 miles from Walvis Bay or Luderitz.

Provided that at places that are more than 5 miles from the nearest railway station or siding in any of the areas referred to in (e) (ii) above there may be added a further 6d. for the first 10 miles or part thereof of the distance from such railway station or siding to such place and thereafter 3d. for every additional 10 miles or part thereof of such distance.

Icing and Castor Sugar.

(3) When sold ex bulk stock—							Per lbi.
At any place in the Mandated Territory of South West Africa that is within 5 miles of the nearest railway station or siding							s d
(4) When sold in sealed packets as supplied by manufacturers—							0 9½
(a) Robertson's Icingsnow packed in duplex moisture-proof cellulose film and glasine satchel bag with double bottom—							
At any place in the Mandated Territory of South West Africa that is within 5 miles of the nearest railway station or siding							1 2½
(b) Whyte's Icing Sugar and Whyte's Castor Sugar packed in duplex moisture-proof cellulose film and glasine satchel bag with double bottom—							
At any place in the Mandated Territory of South West Africa that is within 5 miles of the nearest railway station or siding							1 2½

FIFTH SCHEDULE.

GROCERIES — MAXIMUM PROFIT MARGINS.

Column 1.	Category.	Column 2.	Column 3.	Column 4.
		Wholesale. Per cent.	ex Wholesaler. Per cent.	Retail ex Manufacturer. Per cent.
(1) Barley, pearl (S.A.)		10	20	27½
(2) Biscuits (S.A.)		12½	27½	27½
(3) Blue, laundry		12½	22½	33½
(4) Breakfast Cereals (S.A.)		10	17½	25
(5) Canned Corned Beef, with or without Cereal		10	20	27½
(6) Canned Stewed Steak, with or without cereal		10	20	27½
(7) Coffee beans, coffee, roasted and/or ground, loose or packed, including coffee containing any admixture of chicory or any other substance		7½	15	20
(8) Chicory, coffee essences in liquid or powder form (excluding Nescafe)		12½	20	27½
(9) Curry powder		12½	22½	33½
(10) Fish, canned (S.A.)		10	22½	33½
(11) Fruits, dried (S.A.)		12½	22½	33½
(12) Gelatine		12½	22½	33½
(13) Honey (S.A.)		15	22½	33½
(14) Infant and invalid foods		10	22½	33½
(15) Jelly powder (S.A.)		12½	22½	33½
(16) Macaroni, Vermicelli, Spaghetti (not canned)		10	22½	33½
(17) Mustard		12½	22½	33½
(18) Peanut Butter (S.A.)		15	22½	33½
(19) Polishes — boot and shoe, floor and stoep, furniture (S.A.)		10	22½	33½
(20) Powdered milk		12½	20	27½
(21) Soap, toilet (excluding medicated)		15	22½	33½
(22) Soda—				
(a) Caustic		12½	17½	25
(b) Washing		12½	22½	33½
(23) Tea		5	12½	17½
(24) Vegetables, dried (peas, beans or lentils)		12½	22½	33½

ITEM NO. 17.—YEAST (Compressed).

In all places in the Mandated Territory of South West Africa.

At any place brands per cube of not more than ½ oz.

2d.

(c) Elders behalwe op plekke wat meer as 100 myl van die naaste spoorwegstasie of -halte geleë is—							
(i) 3 ons.						1d.	
(ii) 6 ons.						2d.	
(iii) 9 ons.						3d.	
(iv) 1 pond 2 ons.						6d.	
(v) 2 pond 4½ ons.						1s. 0d.	
(vi) Enige ander hoeveelheid tot maar nie met insluiting van 100 pond nie						Teen 5½/d. per pond.	
(d) Op plekke wat meer as 100 myl van die naaste spoorwegstasie of -halte geleë is—							
(i) 2½ ons.						1d.	
(ii) 5½ ons.						2d.	
(iii) 8½ ons.						3d.	
(iv) 1 pond ½ ons.						6d.	
(v) 2 pond 1 ons.						1s. 0d.	
(vi) Enige ander hoeveelheid tot maar nie met insluiting van 100 pond nie						Teen 5½/d. per pond.	
(e) Per 100 pond:—							
(i) In Walvisbaai en Luderitz						Wit geraffineerde. Wit ongeraffineerde.	
(ii) Elders—						36 1	35 1
(a) Op plekke wat tot en met 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is						36 1	35 1
(b) Op plekke wat meer as 200 myl van die spoorwegstasie Walvisbaai of Luderitz geleë is						38 8	37 8
						plus 1d. vir elke 13 myl meer as 200 myl van Walvisbaai of Luderitz.	
Met dien verstande dat op plekke wat meer as 5 myl van die naaste spoorwegstasie of -halte geleë is in enig een van die gebiede onder (e) (ii) hierbo genoem, 'n verdere 6d. vir die eerste 10 myl of deel daarvan van die afstand van die spoorwegstasie of -halte af na genoemde plek en danne 3d. vir elke addisionele 10 myl of deel daarvan van sodanige afstande bygevoeg kan word.							
<i>Versier- en Strooisuiker.</i>							
(3) Wanneer uit massavoorrad verkooop—							Per pond.
Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika wat binne 5 myl van die naaste spoorwegstasie of halte geleë is							s d
							0 9½
(4) Wanneer in verselle pakkies verkooop soos deur die fabrikant versaf—							
(a) Robertson se Leungtow verpak in vogverende duplex-cellulosefilm en glasine-sakkie met dubbelloom—							
Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika wat binne 5 myl van die naaste spoorwegstasie of halte geleë is							1 2½
(b) Whyte se Versiersuiker en Whyte se Strooisuiker verpak in vogverende duplex-cellulosefilm en glasinesakkie met dubbelloom—							
Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika wat binne 5 myl van die naaste spoorwegstasie of halte geleë is							1 2½

VYFDE BYLAE.

KRUIDENIERSWAIE — MAKSIMUM WINSPESENTASIES.

Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.	Kolom 4.
Kategorie.	Groothandel. Percent.	Kleinhandel (uit Groothandel). Percent.	Kleinhandel (van Fabrikant). Percent.
(1) Gort. pêrel (S.A.)	10	20	27½
(2) Beskuitjies (S.A.)	12½	27½	27½
(3) Blou wassery	12½	22½	33½
(4) Graansoorte vir ontbyt (S.A.)	10	17½	25
(5) Ingemaakte, gesoute, beesvleis, met of sonder graansoorte	10	20	27½
(6) Ligumakate, gestoofde beesvleis, met of sonder graansoorte	10	20	27½
(7) Koffiebonntjies, koffie, gebrand en/of gemaal, los of verpak, insluitende koffie wat 'n blymengsel van sigorei of enige ander bestanddeel bevat	7½	15	20
(8) Sigorei, koffie-essentie in vloeibare of poeriform (uitsluitende Nescafe)	12½	20	27½
(9) Kerrie poerier	12½	22½	33½
(10) Vis ingelé (S.A.)	10	22½	33½
(11) Vrugte, gedroog (S.A.)	12½	22½	33½
(12) Gelatien	12½	22½	33½
(13) Heuning (S.A.)	15	22½	33½
(14) Voedsel vir babatjies en invalides	10	22½	33½
(15) Jelliepoerier (S.A.)	12½	22½	33½
(16) Macaroni, Vermicelli, Spaghetti (nie ingemaak nie)	10	22½	33½
(17) Mosterd	12½	22½	33½
(18) Grondbonntjie-boter (S.A.)	15	22½	33½
(19) Politore — stewel en skoen, vloer en stoep, meubels (S.A.)	10	22½	33½
(20) Melkpoerier	12½	20	27½
(21) Seep, toilet	15	22½	33½
(22) Soda			
(a) Seep	12½	17½	25
(b) Was	12½	22½	33½
(23) Tee	5	12½	17½
(24) Groente, gedroog (ertjies, boontjies of lenses)	12½	22½	33½

ITEM NO. 17.—GIS (saamgepers).

Op enige plek in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika:—

Alle merke (per kookkie wat nie meer as ½ ons)

24.

No. 101.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF MEAT.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I. Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:-

1. Fix the maximum price at which the goods specified in the First, Second, Third, Fourth and Fifth Schedules hereto may be sold or delivered in pursuance of a sale to any person provided that within the Municipal Area of Luderitz, the prices specified may be increased at the rate of 1d. per lb. and that in the Municipal Area of Swakopmund and Walvis Bay the prices may be increased at the rate of ½d. per lb.

2. Direct that every dealer in meat shall display, under the heading "Maximum Prices of Meat" in both the English and Afrikaans language, in clearly legible form and at a place in his shop or place of business which is prominent and easily accessible to the public, the prices specified in the aforesaid Schedules.

3. Direct that in every transaction in which any of the goods mentioned in the aforesaid Schedules are sold on credit and in the case of a cash transaction if the purchaser asks for an invoice or a record of the transaction or any other evidence of the sale the seller shall give the purchaser at the time of the sale or delivery of the goods a dated invoice in either the English or Afrikaans language showing—

- (a) the name of the seller;
 - (b) the name of the purchaser;
 - (c) the weight and a true and correct description of the goods to which the invoice refers; and
 - (d) the price(s) charged therefor,
- and the seller shall retain a copy thereof for a period of six months.

4. Direct that any fraction of a penny in the computation of the price, if less than a half-penny shall be regarded as a half-penny, and if more than a half-penny shall be regarded as a penny.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller,

FIRST SCHEDULE.
MAXIMUM PRICES OF BEEF.

	Per lb.
(1) Whole Carcase or Side	8½d.
(2) Whole Frontquarter	7½d.
(3) Whole Hindquarter	9½d.
(4) Tongue	2½d.
(5) Fillet	2½d.
(6) Dripping	1½d.
(7) Beef olives (rouladen), Brains, Mince, Pickled Silverside	15d.
(8) Pickled Brisket, Roasted Beef, Ham, Sirloin without bone, Sirloin with undercut	16d.
(9) Aitch-bone, Bolo, Ham, Kidney, Liver, Ox tail	12d.
(10) Flat-silverside Chuck Steak	11d.
(11) Beefsteak, Brisket without bone, Sirloin with bone, T-bone Steak, Thick Flank, Topside without bone, Wingrib	14d.
(12) Brisket with bone, Prime-rib	10d.
(13) Flat-rib, Runner-rib, Thick-rib, Thiu-rib, Suet	9d.
(14) Neck, Ox-head, Shin and any Cuts, joints or portion not listed above	6d.
(15) Soup bones	3d.

SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF MUTTON.

	Per lb.
(1) Whole or half Carcasses, without pluck	11d.
(2) Whole Frontquarters, without pluck	9½d.
(3) Whole Hindquarters, without pluck	12d.
(4) Cutlets, Loin chop, Tailfat, Whole loin	13d.
(5) Leg	15d.
(6) Breast, Flank, Shoulder, Thick rib	12d.
(7) Liver, Neck, Shank, Suet	10d.
(8) Plucks, (each) any cut, joint or portion, not listed above	6d.
(9) Kidneys (each)	2d.

THIRD SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF VEAL.

	Per lbs.
(1) Cutlets, Schnitzel, Tongues, Veal olives (rouladen)	2½d.
(2) Chops, Leg without bone	2½d.
(3) Brisket, without bone, Leg with bone	18d.
(4) Brisket, with bone, Liver, Shoulder	15d.
(5) Neck	12d.
(6) Heart, any cut joint or portion, not listed above	6d.

No. 101.]

PRYSBEHEER.

[29 Januarie 1951.]

MAXIMUM PRYSE VAN VLEIS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsunmatreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die plek van nedersetting Walvisbaai as volg:

1. Die maksimum prys waarante die goedere in die eerste tweede, derde, vierde en vyfde bylae hiervan vermeld, aan enige persoon verkop word, as gevolg van 'n verkoop, afgewer mag word, is die prys in vermeide bylae vermind, met dien verstande dat binne die munisipale gebied van Luderitz, die prys soos uitgegee niet 1d. per pond verhoog mag word, en dat binne die munisipale gebiede Swakopmund en Walvisbaai die prys soos uitgegee deur ½d. per pond verhoog mag word.

2. Elke handelaar in vleis moet die prys wat in begrensde bylae aangegee is, onder die hoof "Maksimum Prys van Vleis" duidelik leesbaar in albei die Afrikaanse en Engelse tale op 'n sigbaar en maklik toeganklike vertoon.

3. In elke transaksie waar enige goedere in die begrensde bylae vermed op krediet verkop word of in die geval van 'n kontanttransaksie as die koper vir 'n faktuur of 'n dokument van die transaksie of enige ander bewys van die verkoop vra, moet die verkoper ten tyde van die verkoop of aflewering van vermeide goedere 'n gedateerde faktuur in of die Afrikaanse of Engelse taal na die koper oorhandig wat—

- (a) die naam van die verkoper;
- (b) die naam van die koper;
- (c) die gewig en die juiste beskrywing van die vermeide goedere waarna die faktuur verwys, en

(d) die prys daarvoer gevra, nagee, en die verkoper moet 'n akskrif daarvan vir 'n tydperk ses maande vanaf die datum daarvan behou.

4. 'n Breuk van 'n pennie verkyk by die berekening van 'n prys, as dit minder as 'n halfpennie is, sal dit as 'n halfpennie, en as dit meer as 'n halfpennie is as 'n pennie beskon word.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur,

EERSTE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN BEESVLEIS.

	Per Pond.
(1) Hele Karkas of sy	8½d.
(2) Hele voorkwart	7½d.
(3) Hele agterkwart, sonder harslag	12d.
(4) Tong	2d.
(5) Filet	2d.
(6) Braaivet	18d.
(7) "Bontstuk" harsings, gemaalde vleis, ingelegde platbilstuk	15d.
(8) Ingelyde borsstuk, gerolde beesvleis. Krusifik, Lendestuk sonder been, Lendestuk met ondervleel	16d.
(9) Sterftuk, bolo, skof, pier, lever, ossiert	12d.
(10) Platbilstuk, skywe ("Chuck steak")	11d.
(11) Borsstuk, borsstuk sonder been, lendestuk met been, Thienestuk, Dilkies, Bobilustuk sonder been, voorrib	1½d.
(12) Borsstuk met been, Eerste dikrib	10d.
(13) Plat-rib, Klapribbes, Dilrib, Dunlies, Dunrib, Niervet	9d.
(14) Nek, Hart, Skenkel en enige stuk of deel nie hierbo genoem nie	6d.
(15) Sepbene	3d.

TWEDE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN SKAAPVLEIS.

	Per Pond.
(1) Hele of halwe karkas, sonder harslag	11d.
(2) Hele voorkwart, sonder harslag	9½d.
(3) Hele agterkwart, sonder harslag	12d.
(4) Karrennaadjies, Kotlette, Sterftel, Hele Lendestuk	18d.
(5) Bond	15d.
(6) Borsstuk, Lies, Blad, Dikribbes	12d.
(7) Lever, Nek, Skenkel, Niervet	10d.
(8) Harslag (elk), enige stuk of deel nie hierbo genoem nie	6d.
(9) Niertjies (elk)	2d.

DERDE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN KALFVLEIS.

	Per Pond.
(1) Karrennaadjies, Suitsel, Tong, Kalf, rouladen"	2d.
(2) Kotlette, Blad sonder been	22d.
(3) Borsstuk, sonder been, Bond met been	18d.
(4) Borsstuk met been, Lever, Blad	15d.
(5) Nek	12d.
(6) Hart, enige stuk of deel nie hierbo genoem nie	6d.

FOURTH SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF PORK.

(1) Fillet	28d.
(2) Schnitzel	26d.
(3) Pickled Belly, Pickled Ribs	23d.
(4) Chops, Flomen (kidney fat), Fresh Bacon, Leg Loin	22d.
(5) Pickled Trotters (top cut)	21d.
(6) Hips	20d.
(7) Pickled Trotters (whole)	19d.
(8) Belly Shoulder, Trotters (top cut)	18d.
(9) Trotters (whole, cleaned)	17d.
(10) Heads	15d.
(II) Any cut joint or portion, not listed above	11d.

FIFTH SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF POLONIES AND PARED MEATS (*sliced and unsliced*).

(1) Cooked Tongues	PRE- -48d.
(2) Dauerwurst, Malsalat, Salamie and Smoked Tongue	36d.
(3) Mettwurst, Polnische	30d.
(4) Bloodpolony, Blood with tongue polony, Brown polony, Cocktail sausages, Cooked corned beef, Frankfurters, French polony, Liver polony, Pork sausages, Smoked beef, Vienna sausages	24d.
(5) Beef sausages, Boerwors, Brown	18d.
(6) Native polony	12d.
(7) Any other polonies, sausages or prepared meats, not listed above	12d.

No. 102.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGE FOR THE SALE OF LIVESTOCK BY AUCTION.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) fix the maximum charge that may be made by an auctioneer by way of commission or otherwise for the service of selling any livestock by auction on behalf of my person at an amount not exceeding—

- (a) *four per cent.* of the gross proceeds of any cattle (other than calves, dairy cows or pedigree stock), sheep, goats or pigs thus sold;
- (b) *five per cent.* of the gross proceeds of any calves thus sold or *one shilling* per animal whichever is the greater; and
- (c) *five per cent.* of the gross proceeds of any dairy cows thus sold;

(2) prohibit any auctioneer from levying any charge additional to the appropriate percentage fixed above in respect of any service or disbursement for which prior to 31st December, 1949, no charge was customarily made by him other than a disburse-ent representing auction sales tax at a rate higher than the rate at which such tax (if any), was payable by the said auctioneer immediately prior to the said date;

(3) direct that any auctioneer who prior to 31st December, 1949, ordinarily allowed the purchaser of any livestock a discount upon payment of the purchase price being tendered at the time of the sale or within any particular period thereafter shall not be entitled by reason of any of the provisions of this Notice, to discontinue the allowance of any such discount upon payment being tendered at the time of the sale or within a like period thereafter, as the case may be, but no auctioneer to whom the provisions of this paragraph apply shall be obliged to grant any such discount in excess of one-half of one per cent. of the purchase price;

(4) direct that this notice shall not apply to any sale by auction of any pedigree livestock properly registered in a herd book and not sold for slaughter purposes;

(5) direct that for the purpose of this Notice—

"calves" means cattle under six months old;
"dairy cows" means cows bona fide sold for dairy purposes;

"auctioneer" includes any person who conducts a sale by auction, irrespective of whether such person is in possession of an auctioneer's licence or not;

"livestock" means cattle, sheep, pigs or goats or any meat derived therefrom.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

VIERDE BYLAE.

MAKSIMUM PHYSE VAN VAHVLEIS.

Per Ib.	Per Pound.
(1) Filet	28d.
(2) Snitsel	26d.
(3) Ingelagde Buikkleis, Ingelagde Ribbe	23d.
(4) Kotleter, Flomen (niersel). Vars Spek, Bond, Lende-stuk	22d.
(5) Ingelagde Pootjies (bo snit)	21d.
(6) Ribbe	20d.
(7) Ingelagde Pootjies (heel)	19d.
(8) Buikkleis, Blad, Pootjies (bo stuk)	18d.
(9) Pootjies, (heel, skoongevark)	17d.
(10) Kop	15d.
(11) Enige stuk of deel nie hierbo genoem nie	11d.

VYFDE BYLAE.

MAKSIMUM PRYSE VAN POLONIES, WORS EN VOORBEREIDE VLEIS (*in skywe gesny en aangesny*).

Per Ib.	Per Pound.
(1) Gekookte Tong	48d.
(2) Dauerwors, "Malsalat", "Salamie" en gerooster Tong	36d.
(3) Metwors, Poole-wors	30d.
(4) Bloedpolony, Bloed met Tongpolony, Sufi-polony, Skewerklekkeworsies, Gekookte Sout-vleis, Frankfurter, Franse-polony, Lever-polony, Varkwors, Gerookte Beesvleis, Weense Worsies	24d.
(5) Beeswors, Boerwors, Salt	18d.
(6) Polony vir Naturelle	12d.
(7) Enige ander polonie, wors of voorbereide vleis nie hierbo genoem nie	12d.

No. 102.]

No. 102.]

[29 January 1951.

PHYSBEHEER.

MAKSIMUM BEDRAG WAT VIR DIE VERKOOP VAN LEWENDE HAWE PEH VEILING GEVORDER MAG WORD.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmantreel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:

(1) Die maksimum bedrag wat 'n afslaeer by wye van kommisie of andersins kan vorder vir die diens om lewende hawe per veiling ten behoeve van enigeen te verkoop, is 'n bedrag van hoogsste—

(a) *vier persent* van die bruto-opbrings van vee (mits gesonderv kalwers, melkkoeie of stambokke); skape, bokke of varke van aldus verkoop;

(b) *vry persent* van die bruto-opbrings van kalwers wat aldus verkoop is of *een sjelling* per dier, nl. die grootste bedrag; en

(c) *vry persent* van die bruto-opbrings van melkkoeie wat aldus verkoop is;

(2) geen afslaeer mag 'n vordering hef bo en behoue die toekomlike persentasie wat hierdie saagsted is ten opsigte van 'n diens of uitbetaling waaroor daar voor 31 Desember 1949 geen bedrag gewoonlik deur hom gevorder is nie, uitgesonder 'n uitbetaling vir vendelselbelasting teen 'n huur koers as dié waarteen die belasting (as daar is) door die afslae onmiddellik vir geneemde datum betreklike was;

(3) 'n afslaeer wat vir 31 Desember 1949 gewoonlik aan die kooper van vee in korting toegestaan het as betaling van die koopprys ten tyde van die verkoeping van blome 'n bepaalde typerk daarna aangebied word, is nie uit hoofde van 'n bepaling van hierdie kennisgewing geregtig om die toestaan van die korting as betaling ten tyde van die verkoeping van blome 'n dergelyke typerk daarna, na gelang van die geval, aangebied word, te staak nie, maar geen afslaeer op wie die bepalings van hierdie paraagraaf van toepassing is, is verplig om die korting van meer as die helfte van *een persent* van die koopprys toe te staan nie;

(4) hierdie kennisgewing is nie van toepassing op 'n veiling van stambokke wat behoorlik in 'n stamboek geregistreer is en die vir algodolcuins verkoop word nie;

(5) vir doelindes van hierdie kennisgewing beteken—
"kalwers" bestee onder ses maande oud;
"melkkoeie" koeie wat bona fide vir melkkoeielindes verkoop word;
"afslaeer" enige wat 'n verkoeping per veiling hou, uitgesien daarvan of hy 'n afslaeer-liscensie besit al dan nie;
"lewende hawe" bestee, skape, varke of bokke of die vleis daarvan.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 103.]

[29th January, 1951.

No. 103.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MILK.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby—

(1) Fix the prices specified in the First Schedule hereto as the maximum prices at which within the areas controlled by the local authorities of Windhoek, Rehoboth, Mariental, Gibeon, Keetmanshoop, Bethanie, Maltahöhe, Karasburg, Warmbad and Aroab, South West Africa, fresh milk may be sold or delivered in pursuance of a sale by any person to any other person.

(2) Fix the prices specified in the Second Schedule hereto as the maximum prices at which within the areas controlled by the local authorities of Kribib, Usakos, Omaruru, Kalkfeld, Otiwaroongo, Onijo, Otavi, Grootfontein, Tsumeb and Gobabis, South West Africa, fresh milk may be sold or delivered in pursuance of a sale by any person to any other person.

PROVIDED THAT: within the area controlled by the local authority of Usakos, the prices may be increased at the rate of one penny per pint, and that within the area controlled by the local authority of Kribib the prices may be increased at the rate of one halfpenny per pint.

(3) Fix the prices specified in the Third Schedule hereto as the maximum prices at which within the municipal areas of Okahandja, South West Africa, fresh milk may be sold or delivered in pursuance of a sale by any person to any other person.

(4) Fix the maximum prices at which fresh milk, may, except in the case of a sale to which Paragraphs (1), (2) and (3) hereof apply, be sold by my person to any other person at the price ordinarily charged by such person during the month of June, 1950, for the same quantity of milk sold under similar terms and conditions, as to delivery payment and the container in which or from which the milk was sold or it, during the said month, such person did not sell milk or sell it in same quantities or under such similar terms and conditions, then at the price at which during the said month it was ordinarily sold in the same locality, in the same quantities and under such similar terms and conditions.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF MILK AT: *Windhoek, Rehoboth, Mariental, Gibeon, Karasburg, Maltahöhe, Bethanie, Keetmanshoop, Aroab and Warmbad.*

Maximum Price
per pint.
s d

1. Milk sold for cash or on credit and delivered to premises of purchaser—	
(a) when the quantity delivered at any one time is less than one gallon	0 5½
(b) when the quantity delivered at any one time is one gallon or more	0 5½
	Per gallon. s d
(c) when the purchaser is the holder of a licence entitling him to sell milk and the quantity delivered at any one time is —	
(i) under five gallons	2 11
(ii) five gallons or more	2 9
2. Milk sold for cash or on credit and delivered to purchaser at premises of seller—	
(a) when the quantity sold is less than 5 gallons	1 8
(b) when the quantity sold is 5 gallons or more	1 6

SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF MILK AT: *Kribib, Omaruru, Usakos, Kalkfeld, Otavi, Otiwaroongo, Grootfontein, Onijo, Tsumeb and Gobabis.*

Maximum Price
per pint.
s d

1. Milk sold for cash or on credit and delivered to premises of purchaser—	
(a) when the quantity delivered at any one time is less than one gallon	0 4
(b) when the quantity delivered at any one time is one gallon or more	0 3½
	Per gallon. s d
(c) when the purchaser is the holder of a licence entitling him to sell milk and the quantity delivered at any one time is —	
(i) under five gallons	2 0
(ii) five gallons or more	1 10

[29 Januarie 1951.]

PRYSDEELHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN MELK.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende krangens regulasie 3 van Orlogsgematrikel Na. 49 van 1946, beheer hierby as volg:

(1) Die prys in die Eerste Bylae hiervan aangegee is die maksimum prys waarteen vars melk binne die wyke, beheer deur die plaaslike bestuur van Windhoek, Rehoboth, Mariental, Gibeon, Keetmanshoop, Bethanie, Maltahöhe, Karasburg, Warmbad en Aroab, Suidwes-Afrika, deur enigeen aan iemand anders verkoop of ooreenkomsdig 'n verkoop afgeliever mag word.

(2) Die prys in die Tweede Bylae hiervan aangegee is die maksimumpryse waarteen vars melk binne die wyke, beheer deur die plaaslike bestuur van Kribib, Usakos, Omaruru, Kalkfeld, Otiwaroongo, Onijo, Otavi, Grootfontein, Tsumeb en Gobabis, Suidwes-Afrika, deur enigeen aan iemand anders verkoop of ooreenkomsdig 'n verkoop afgeliever mag word.

MET DIEN VERSTANDE DAT binne die wyk wat beheer word deur die plaaslike bestuur van Usakos, die prys met een pennie per pint verhoog mag word, en dat binne die wyk wat beheer word deur die plaaslike bestuur van Kribib die prys met een halfpennie per pint verhoog mag word.

(3) Die prys in die Derde Bylae hiervan aangegee is die maksimum prys waarteen vars melk binne die munisipale gebied van Okahandja, Suidwes-Afrika, deur enigeen aan iemand anders verkoop of ooreenkomsdig 'n verkoop afgeliever mag word.

(4) Die maksimumpryse waarteen vars melk uitgesond word in die geval van 'n verkoop waarop paragawe (1), (2) en (3) hiervan van toepassing is, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is die prys gewoonlik deur hom gevra gedurende die maand Junie 1950 vir diesselfde hoeveelheid melk wat onder dergelyke voorwaardes verkoop is met betrekking tot aflewering, betaling en die houer waarin die melk verkoopt word. Indien sodanige persoon in die gesmelde maand nie melk verkoopt het of dit nie in diesselfde hoeveelhede of onder dergelyke voorwaardes verkoop het nie, moet hy verkoop teen dié prys waarteen melk in genoemde maand gewoonlik in diesselfde omgewing in diesselfde hoeveelhede en onder dergelyke voorwaardes verkoop is.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

EERSTE BYLAE.

MAKSIMUMPRYSE VAN MELK IN: *Windhoek, Rehoboth, Mariental, Gibeon, Maltahöhe, Karasburg, Bethanie, Keetmanshoop, Aroab en Warmbad.*

Maksimumpryse
per pint.
s d

1. Melk vir kontant of op krediet verkoop en op die perseel van die koper afgeliever—	
(a) as die hoeveelheid wat op 'n slag afgeliever word minder as een gelling is	0 5½
(b) as die hoeveelheid wat op 'n slag afgeliever word een gelling of meer is	0 5½
	Per gelling. s d
(c) as die koper 'n houer van 'n lisensie is wat hom magtig om melk te verkoop en die hoeveelheid afgeliever te eniger tyd—	
(i) minder as vyf gellings is	2 11
(ii) vyf gellings of meer is	2 9
2. Melk vir kontant of op krediet verkoop en aan die koper op die perseel van die verkooper afgeliever—	
(a) as die hoeveelheid verkoop minder as vyf gellings is	1 8
(b) as die hoeveelheid verkoop vyf gellings of meer is	1 6

TWEDE BYLAE.

MAKSIMUMPRYSE VAN MELK IN: *Kribib, Omaruru, Usakos, Kalkfeld, Otavi, Tsumeb, Otiwaroongo, Grootfontein, Onijo en Gobabis.*

Maksimumpryse
per pint.
s d

1. Melk vir kontant of op krediet verkoop en op die perseel van die koper afgeliever—	
(a) as die hoeveelheid wat op 'n slag afgeliever word minder as een gelling is	0 4
(b) as die hoeveelheid wat op 'n slag afgeliever word, een gelling of meer is	0 3½
	Per gelling. s d
(c) as die koper 'n houer van 'n lisensie is wat hom magtig om melk te verkoop en die hoeveelheid afgeliever te eniger tyd—	
(i) minder as vyf gellings is	2 0
(ii) vyf gellings of meer is	1 10

2. Milk sold for cash or on credit and delivered to purchaser at premises of seller—	
(a) when the quantity sold is less than 5 gallons	1 6
(b) when the quantity sold is 5 gallons or more	1 4

THIRD SCHEDULE

MAXIMUM PRICES OF MILK AT OKAHANDJA.

Maximum Price per pint.	s d
1. Milk sold for cash or on credit and delivered to premises of purchaser—	
(a) when the quantity delivered at any one time is less than one gallon	0 4½
(b) when the quantity delivered at any one time is one gallon or more	0 4½
(c) when the purchaser is the holder of a licence entitling him to sell milk and the quantity delivered at any one time is—	Per gallon.
(i) under five gallons	2 3
(ii) five gallons or more	2 1
2. Milk sold for cash or on credit and delivered to purchaser at premises of seller—	
(a) when the quantity sold is less than 5 gallons	1 8
(b) when the quantity sold is 5 gallons or more	1 6

No. 104.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGES FOR REFRESHMENTS (TEA AND COFFEE).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1940, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum charge that may be made by any person engaged in the entering trade for the supply of any of the refreshments specified in column 1 of the Schedule hereto at the amount specified in or determinable in accordance with column 2 of the said Schedule,

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Description of Refreshment.

Column 1. Column 2. Maximum Charge.

Tea The charge ordinarily made by the supplier on 1st October, 1949, for the same service.

The maximum charge is inclusive of milk (hot or cold), sugar, spoons and hot water for which no separate or additional charge may be made.

No. 105.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF SWEETS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1940, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Fix the maximum price at which any sweets (other than chocolate slabs and chocolate croquettes) may be sold by a manufacturer to my person at the price ordinarily charged by such manufacturer or like sweets during the month of June, 1949.

2. Fix the maximum prices at which chocolate slabs and chocolate croquettes manufactured in the Union may, except in the case of a sale by a manufacturer to a dealer or by a dealer to another dealer, be sold by any person to any other person at the prices specified in the First and Second Schedules hereto.

3. Fix the maximum price at which any sweets referred to in the Third Schedule hereto may be sold by any person, other than a manufacturer, at the cost of such sweets to the seller plus—

(a) the percentage of such cost specified in column 1 of the said Schedule if such sweets have been acquired by such person from a manufacturer and are sold by him to a dealer.

(b) the percentage of such cost specified in column 2 of the said Schedule if such sweets have been acquired by such person from a dealer and are sold by him to a person who is not a dealer;

2. Melk vir kontant of op krediet verkoop en aan die koper op die perseel van die verkoper afgelewer—

(a) as die hoeveelheid verkoop minder as vyf gellings is	1 6
(b) as die hoeveelheid verkoop vyf gellings of meer is	1 4

DERDE BYLAE.

MAKSIMUMPRIJSE VAN MELK IN OKAHANDJA.

Maksimumprijs per pint.	s d
-------------------------	-----

1. Melk vir kontant of op krediet verkoop en op die perseel van die koper afgelewer—	
(a) as die hoeveelheid wat op 'n slag afgelewer word minder as een gelling is	0 4½
(b) as die hoeveelheid wat op 'n slag afgelewer word, een gelling of meer is	4 ½
(c) as die koper 'n houer van 'n lisensie is wat hom magtig om melle te verkoop en die hoeveelheid afgelewer te eniger tyd—	Per gelling.
(i) minder as vyf gellings is	2 3
(ii) vyf gellings of meer is	2 1
2. Melk vir kontant of op krediet verkoop en aan die koper op die perseel van die verkoper afgelewer—	
(a) as die hoeveelheid verkoop minder as vyf gellings is	1 8
(b) as die hoeveelheid verkoop vyf gellings of meer is	1 6

No. 104.]

[29th January 1951.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM VERVERSINGSPRIJSE (TEE EN KOFFIE).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtegragulasië 3 van Oorlogsmaatregel № 49 van 1940, bepaal hierby vir die Mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe es nedersetting Walvisbaai, die maksimum bedrae wat 'n persoon die verversingsbedryf vir die levering van enige van die verversings in kolom 1 van die Bylae hiervan aangegee, mag vir die bedrae wat naangegee is in of vasegestel kan word ooreenkonsintig kolom 2 van genoemde Bylae.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

Maksimum prijs.

Beskrywing van verversing.

Tee lewensasier op 1 Oktober 1949 gevorder is vir dieselfde diens.

Die maksimum peys shuit in melk (waru of koud), suiker lepels en warm water waarvoor geen afsonderlike of addisionele bedrag gevorder mag word nie.

No. 105.]

[29th January 1951.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRIJS VAN LEKKERGOED.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtegragulasië 3 van Oorlogsmaatregel № 49 van 1940, bepaal hierby vir die Mandatgebied Suidwes-Afrika en die hawe es nedersetting Walvisbaai as volg:

1. Die maksimum prys waarteen lekkergoed (uiteindelik plat sjokolade en sjokoldakrokette) deur 'n fabrikant aan enige ander, uitgesonder in die geval van 'n verkoop deur 'n fabrikant aan 'n handelaar of deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, verkoop mag word, die prys wat gewoonlik deur die maand Junie 1949 gevra is.

2. Die maksimum prys waarteen plat sjokolade en sjokoladekrokette in die Unie vervaardig, deur enige ander, uitgesonder anders, uitgesonder in die geval van 'n verkoop deur 'n fabrikant aan 'n handelaar of deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, verkoop mag word, die prys wat verneud in die Eerste en Tweede Bylae hiervan.

3. Die maksimum prys waarteen lekkergoed, genoem in die Derde Bylae hiervan, deur enige ander, uitgesonder 'n fabrikant, verkoop mag word, is die kosprys van die lekkergoed vir die verkoper plus—

(a) die persentasie van die kosprys in kolom 1 van genoemde Bylae naangegee, indien die lekkergoed deur iemand van 'n fabrikant verkoop is en deur hom aan 'n handelaar verkoop word;

(b) die persentasie van die kosprys in kolom 2 van genoemde Bylae naangegee, indien die lekkergoed deur iemand van 'n handelaar verkoop is en deur hom aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word;

(e) the percentage of such cast specified in column 3 of the said Schedule if such sweets have been acquired by such person from a manufacturer and are sold by him to a person who is not a dealer.

4. Fix the maximum price at which any "count line" may be sold by any person to any other person at the prices charged by the seller during the month of June, 1949, for a similar "count line" of the same weight, provided that the maximum price of any "count line" of a weight less than that of a similar "count line" sold by the seller during the said month, shall bear the same proportion to the price charged during the said month by the seller for such similar "count line" as the reduced weight of the first-mentioned "count line" bears to the weight of such similar "count line".

5. Direct that for the purposes of this notice—

"slab chocolate" means any plain or milk chocolate manufactured in slab form, irrespective of whether such chocolate contains any admixtures of fruit, nuts, toffee, honey, flavouring essence, or any filling whatsoever, and includes shell-moulded, enrobed and hand-moulded lines;

"chocolate croquette" means a single-moulded chocolate shape sold in the manufacturer's original packing;

"count line" means any sweets or chocolate (other than slab chocolate or croquettes) which are usually sold at a price calculated on the basis of the number of units or packets of such sweets or chocolates sold; but packets of sweets or chocolates shall not include boxes or tins of sweets or chocolates sold in the boxes or tins in which they were packed by the manufacturer, nor any packings of sweets or chocolates which were not packed by the manufacturer;

"fancy box" is a cardboard, wooden, metal or other fancy package containing sweets and/or chocolates of a weight of not less than eight ounces or more than five pounds, commonly accepted as a gift package, each individual box to be either wrapped in transparent cellophane, ribboned, fancy curled or bear a label with a fancy design; provided that no such package shall be regarded as a "fancy box" if it contains sweets and/or chocolates sold by the manufacturer at a price including the container of less than two shillings and sixpence net per lb.;

"weight" means the net weight of any sweets excluding the weight of any wrapping material.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.
CHOCOLATE SLABS.

Description.	Maxi- mum Price. s d
1. Solid Block Slabs manufactured or marketed by—	
(1) J. & A. Buchanan, Ltd.—	
(a) Minimum weight 6 oz.	1 6
(b) Less than 6 oz., minimum weight 4 oz.	1 0
(c) Less than 4 oz., minimum weight 2 oz.	0 6
(d) Less than 2 oz., minimum weight 1 oz. 5 drams	0 4
(e) Less than 1 oz. 5 drams, minimum weight 1 oz.	0 3
(2) Cadbury-Fry (Africa), Ltd.—	
(a) Minimum weight 6 oz.	1 6
(b) Minimum weight 4 oz.	1 0
(c) Minimum weight 2 oz.	0 6
(d) Minimum weight 1 oz.	0 3
(3) Clarke, Nickalls & Coombs, Ltd.—	
(a) Minimum weight 6 oz.	1 6
(b) Less than 6 oz., minimum weight 4 oz.	1 0
(c) Less than 4 oz., minimum weight 2 oz.	0 6
(d) Less than 2 oz., minimum weight 1 oz. 5 drams	0 4
(e) Less than 1 oz. 5 drams, minimum weight 1 oz.	0 3
(4) Humphries, Ltd.—	
(a) Minimum weight 6 oz.	1 6
(5) Nestle (South Africa), Ltd.—	
(a) Minimum weight 6 oz.	1 6
(b) Less than 6 oz., minimum weight 4 oz.	1 0
(c) Less than 4 oz., minimum weight 2 oz. 10 drams	0 8
(d) Less than 2 oz. 10 drams, minimum weight 2 oz.	0 6
(e) Less than 2 oz., minimum weight 1 oz. 5 drams	0 4
(f) Less than 1 oz. 5 drams, minimum weight 5 drams	0 1
(6) Poiret's Chocolate & Sweets Industries, Ltd.—	
(a) Minimum weight 4 oz.	1 0
(b) "Montgomery" Vitamin Slabs—	
(i) Minimum weight 4 oz.—Milk	1 6
(ii) Minimum weight 4 oz.—Plain	1 4

(c) die persentasie van die knaps in kolom 3 van gemelde medle Bylae aangegee, indien die lekkergoed deur so iemand van 'n fabrikant verkoop is en deur hom aan iemand wat nie 'n handelaar is nie, verkoop word.

4. Die maksimum prys waarvan „los soorte” deur enige ander anders verkoop mag word, is die prys deur die verkooper, van diesselfde gewig gevra, mits die maksimum prys van „los soort” van 'n kleiner gewig as dié van 'n soortgelyke „los soort”, wat deur die verkooper gedurende gemelde maand verkoop is, in diesselfde verhouding staan tot die prys, wat gedurende gemelde maand deur die verkooper vir soortgelyke „los soorte” gevra is, as wat in die verminderde gewig van vergesekende „los soorte” stam tot die gewig van dié soortgelyke „los soort”.

5. Vir doeldeelens van hierdie kennisgeving betrekken— „plat sjokolade”, enige gewong van melk sjokolade wat platvormig vervaardig is, na gesien daarvan op die sjokolade enige toevlakte van vrugte, neute, tamalete, leuning, geureksbraai of ander vulsel bevat, en sluit soort in wat in vorm gesafsoen is, ingedroog en met hand gefsoaseer is; „sjokoladekroetjie”, sjokolade-vorms wat afsonderlik geget is en in die oorspronklike houers van die fabrikant verkoop word;

„los soort”, enige lekkergoed of sjokolade (mitsonderd plat sjokolade of kroetjies) wat gewoonlik verkoop word teen 'n prys, bereken op die basis van die getal eenhede van die lekkergoed of sjokolade van die pakkies lekkergoed of sjokolade wat verkoop word, manke pakkies lekkergoed of sjokolade sluit nie doses of blikke lekkergoed of sjokolade in wat in die doses of blikke verkoop word waarin dit deur die fabrikant verpak is nie, en verder sluit dit nie pakkies lekkergoed of sjokolade in nie wat nie deur die fabrikant in pakkies verpak is nie;

„n sierdoos” is 'n karton, hout, metaal of ander sierverpakking wat lekkers en/of sjokolade bevat met 'n gewig van minstens 8 onse of honderd vyf punt wat gewoonlik as 'n geskenk beskon word; else afsonderlike doege drain in deursynkende selflaan, met lint, siekroef of 'n etiket met 'n fantsiese ontwerp, mits die pakket nie as 'n sierdoos beskon word wanneer dit lekkers en/of sjokolade bevat wat deur die fabrikant verkoop word teen 'n prys, met inbegrip van die prys van diehouer, wat minder is as twee sjeklings en sea pennies per pond netto gewig; en „gewig”, die netto gewig van lekkergoed, sonder die gewig van die pakmateriaal.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

EERSTE BYLAE.
PLAT SJOKOLADE.

Beskrywing.	Maksi- imum prys. s d
1. Plat sjokolade sonder vulsel vervaardig of bemerk deur—	
(1) J. & A. Buchanan, Ltd.—	
(a) Minimum gewig 6 ons	1 6
(b) Minder as 6 ons, minimum gewig 4 ons	1 0
(c) Minder as 4 ons, minimum gewig 2 ons	0 6
(d) Minder as 2 ons, minimum gewig 1 ons 5 dragones	0 4
(e) Minder as 1 ons 5 dragones, minimum gewig 1 ons	0 3
(2) Cadbury-Fry (Africa), Ltd.—	
(a) Minimum gewig 6 ons	1 6
(b) Minimum gewig 4 ons	1 0
(c) Minimum gewig 2 ons	0 6
(d) Minimum gewig 1 ons	0 3
(3) Clarke, Nickalls & Coombs, Ltd.—	
(a) Minimum gewig 6 ons	1 6
(b) Minder as 6 ons, minimum gewig 4 ons	1 0
(c) Minder as 4 ons, minimum gewig 2 ons	0 6
(d) Minder as 2 ons, minimum gewig 1 ons 5 dragones	0 4
(e) Minder as 1 ons 5 dragones, minimum gewig 1 ons	0 3
(4) Humphries, Ltd.—	
(a) Minimum gewig 6 ons	1 6
(5) Nestle (South Africa), Ltd.—	
(a) Minimum gewig 6 ons	1 6
(b) Minder as 6 ons, minimum gewig 4 ons	1 0
(c) Minder as 4 ons, minimum gewig 2 ons 10 dragones	0 8
(d) Minder as 2 ons 10 dragones, minimum gewig 2 ons	0 6
(e) Minder as 2 ons, minimum gewig 1 ons 5 dragones	0 4
(f) Minder as 1 ons 5 dragones, minimum gewig 5 dragones	0 1
(6) Poiret's Chocolate & Sweets Industries, Ltd.—	
(a) Minimum gewig 4 ons	1 0
(b) „Montgomery” Vitamine-sjokolade—	
(i) Minimum gewig 4 ons—Milk	1 6
(ii) Minimum gewig 4 ons—Plain	1 4

(7) Bowntree & Co. (South Africa), Ltd.—	(7) Bowntree & Co. (South Africa), Ltd.—
(a) Minimum weight 6 oz.	(a) Minimum gewig 6 ons
(b) Less than 6 oz., minimum weight 2 oz. 10 drams	(b) Minder as 6 ons, minimum gewig 2 ons 10 dragnes
(c) Less than 2 oz. 10 drams, minimum weight 1 oz. 5 drams	(c) Minder as 2 ons 10 dragnes, minimum gewig 1 ons 5 dragnes
(8) Wilson & Co., Ltd.—	(8) Wilson & Co., Ltd.—
(a) Minimum weight 6 oz.	(a) Minimum gewig 6 ons
(b) Less than 6 oz., minimum weight 2 oz. 10 drams	(b) Minder as 6 ons, minimum gewig 2 ons 10 dragnes
(c) Less than 2 oz. 10 drams, minimum weight 1 oz. 5 drams	(c) Minder as 2 ons 10 dragnes, minimum gewig 1 ons 5 dragnes
2. Shell-mounted Filled Block Slabs—	2. Gevormde plaat sjokolade met vulsel—
Manufactured by Nestlé (South Africa), Ltd.—	Vervaardig deur Nestlé (South Africa) Ltd.—
(a) Minimum weight 4 oz.	(a) Minimum gewig 4 ons
(b) Less than 4 oz., minimum weight 2 oz.	(b) Minder as 4 ons, minimum gewig 2 ons
3. "Mac Bar"—	3. "Mac Bar"—
Manufactured by Nestlé (South Africa), Ltd.	Vervaardig deur Nestlé (South Africa) Ltd.
4. Any other slabs—at the rate per 4 oz. of	4. Enige ander plaat sjokolade—teen die prys per 4 ons van

SECOND SCHEDULE.
CHOCOLATE CROQUETTES.

Description.	Maximum Price.
s	d
(1) Minimum weight 6 oz. 8 drams	2 0
(2) Less than 6 oz. 8 drams, minimum weight 3 oz. 3 drams	1 0

THIRD SCHEDULE.

Description.	Column 1. ^a	Column 2. ^b	Column 3. ^c
	Wholesale.	Retail ex Wholesale.	Retail ex Manufacturer.
(1) All sweets and chocolates other than chocolate slabs and chocolate croquettes, to which the First and Second Schedules relate and sweets and/or chocolates packed in original fancy boxes as filled or supplied by manufacturer	15	60	66½ ^d
(2) Sweets and/or chocolates packed in original fancy boxes as filled or supplied by the manufacturer	25	60	66½ ^d

^aThis column shows the maximum percentage that may be added to his cost by a dealer who acquires direct from a manufacturer in the Union and sells to another dealer.

^bThis column shows the maximum percentage that may be added to his cost by a dealer who purchases from another dealer and sells to a person who is not a dealer.

^cThis column shows the maximum percentage that may be added to his cost by a dealer who purchases direct from a manufacturer and sells to a person who is not a dealer.

The right to add any percentage in accordance with this Schedule is subject to the provisions of regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

No. 106.]

[29th January, 1951.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BATHS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum price at which any porcelain enameled cast iron rectangular topless bath manufactured in the Union may be sold by any person, other than the manufacturer thereof, to any other person at £15. 15s. each for a 6 foot overall size and £14. 12s. for a 5 foot 6 inch overall size, provided that the actual carriage and/or road motor transport costs incurred in transporting the baths to the dealer's premises may be added to the above price.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

(7) Bowntree & Co. (South Africa), Ltd.—	(7) Bowntree & Co. (South Africa), Ltd.—
(a) Minimum weight 6 oz.	(a) Minimum gewig 6 ons
(b) Less than 6 oz., minimum weight 2 oz. 10 drams	(b) Minder as 6 ons, minimum gewig 2 ons 10 dragnes
(c) Less than 2 oz. 10 drams, minimum weight 1 oz. 5 drams	(c) Minder as 2 ons 10 dragnes, minimum gewig 1 ons 5 dragnes
(8) Wilson & Co., Ltd.—	(8) Wilson & Co., Ltd.—
(a) Minimum weight 6 oz.	(a) Minimum gewig 6 ons
(b) Less than 6 oz., minimum weight 2 oz. 10 drams	(b) Minder as 6 ons, minimum gewig 2 ons 10 dragnes
(c) Less than 2 oz. 10 drams, minimum weight 1 oz. 5 drams	(c) Minder as 2 ons 10 dragnes, minimum gewig 1 ons 5 dragnes
2. Shell-mounted Filled Block Slabs—	2. Gevormde plaat sjokolade met vulsel—
Manufactured by Nestlé (South Africa), Ltd.—	Vervaardig deur Nestlé (South Africa) Ltd.—
(a) Minimum weight 4 oz.	(a) Minimum gewig 4 ons
(b) Less than 4 oz., minimum weight 2 oz.	(b) Minder as 4 ons, minimum gewig 2 ons
3. "Mac Bar"—	3. "Mac Bar"—
Manufactured by Nestlé (South Africa), Ltd.	Vervaardig deur Nestlé (South Africa) Ltd.
4. Any other slabs—at the rate per 4 oz. of	4. Enige ander plaat sjokolade—teen die prys per 4 ons van

TWEDE BYLAE.

SIKOKADEKROKETTE.

Description.		Maksimum prys.	
s	d	s	d
(1) Minimum weight 6 ons 8 dragnes	1 0	1	0
(2) Minder as 6 ons 8 dragnes, minimum gewig 3 ons 3 dragnes	1 0	2	0

DERDE BYLAE.

Kolom 1. ^a	Kolom 2. ^b	Kolom 3. ^c
Beskrywing.	Groothandel.	Kleinhandel van die groothandel.

(1) Alle lekkers en sjokolade behalwe plaat sjokolade en sjokolade-kroekte waarna die Eerste en Tweede Bylae verwys en lekkers en/of sjokolade wat in oorspronklike sierlose verpak is en deur die fabrikant gevul en geklewer	15	60	66½ ^d
(2) Lekkers en/of sjokolade wat in oorspronklike sierlose verpak is en deur die fabrikant gevul en geklewer	25	60	66½ ^d

^aIn hierdie kolom word aangegee die maksimum persentasie wat 'n handelaar, wat direk van die fabrikant koop en aan 'n ander verkoop, by sy kopers mag voeg.
^bIn hierdie kolom word aangegee die maksimum persentasie wat 'n handelaar wat van 'n ander handelaar koop en aan iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoop, by sy kopers mag voeg.

^cIn hierdie kolom word aangegee die maksimum persentasie wat 'n handelaar, wat direk van 'n fabrikant koop en aan iemand wat nie 'n handelaar is nie verkoop, by sy kopers mag voeg.
^dDie reg om enige persentasie ingevolge hierdie bylae by te voeg, is onderworpe aan die bepalings van regulasie 6 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946.

No. 106.]

[29 January 1951.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYS VAN BADDENS.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtegens reguleer 3 van Oorlogsmaatregel No. 39 van 1946 bepaal hierby vir die Mandatelande Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai dat die maksimum prys waarteen enige porseleinemmellaai van gietyster met regteloos rand in die Unie verkondig, deur edictus, nagesond die fabrikant daarvan, aan iemand anders verkoop mag word: £15. 15s. is vir 'n bainetjie van 6 voet en £14. 12s. vir 'n bainetjie van 5 voet 6 din. met dien verstande dat die werklike voorprys en of padlondervervoerkoste wat betrek is by die vervoer van die leidlings na die persone van die handelaars by beginnende prys gevoeg mag word.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 107.]

[29th January, 1951.]

No. 107.]

[29 Januarie 1951.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CEMENT.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

- (1) prohibit any person increasing the price, including any charge for transportation or delivery, charged by him for any cement of any type or description used or capable of being used for building purposes sold or delivered by him in pursuance of any sale, above the price ordinarily charged by him for similar cement sold or delivered by him during the month of June, 1950, and
- (2) fix the maximum price at which any person who did not sell or deliver any cement as aforesaid during the month of June, 1950, may sell any such cement or deliver such cement in pursuance of any sale at the price ordinarily charged for like cement during the said month of June, 1950, by the nearest person engaged during that month in the production or sale of like cement;

provided that in no case shall the maximum price determined in accordance with this notice exceed the maximum price at which, but for the publication of this notice, the seller would have been entitled to sell the cement in question under regulation 5 of War Measure No. 49 of 1946.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 108.]

[29th January, 1951.]

No. 108.]

[29 Januarie 1951.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GALVANISED AND BLACK
(UNCOATED) CORRUGATED SHEETS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

- (1) Fix the maximum price at which a new galvanised corrugated sheet gauge No. 24, eight three-inch corrugation manufactured in the Union—
 - (a) may be sold by an original purchaser to a reseller as follows:—
 - (i) if the sheet does not exceed 9 feet in length at 13½/16d. per linear foot;
 - (ii) if the sheet exceeds 9 feet but does not exceed 10 feet in length at 1d. per linear foot;
 - (iii) if the sheet exceeds 10 feet but does not exceed 11 feet in length at 14½/16d. per linear foot;
 - (iv) if the sheet exceeds 11 feet in length at 15½/16d. per linear foot;
 - (b) may except in the case of a sale by an original purchaser to a reseller, be sold by any person to any other person as follows:—
 - (i) if the sheet does not exceed 9 feet in length at 14½/16d. per linear foot;
 - (ii) if the sheet exceeds 9 feet but does not exceed 10 feet in length at 14½/16d. per linear foot;
 - (iii) if the sheet exceeds 10 feet but does not exceed 11 feet in length at 14½/16d. per linear foot;
 - (iv) if the sheet exceeds 11 feet in length at 15½/16d. per linear foot.

Provided that to the foregoing prices there may be added the actual cost of transportation incurred from the source of supply to the premises of the seller, as also two-sixteenths of a penny per linear foot per twenty-five miles or portion thereof in respect of road transportation to the seller's premises from the station or siding to which the sheets are consigned, where such premises are not less than five miles from such station or siding.

2. Direct that for the purpose of this Notice—

"original purchaser" in relation to any corrugated sheet manufactured in the Union means the person who acquired such sheet direct from the manufacturer thereof; "reseller" in relation to any corrugated sheet manufactured in the Union means the person who for the purpose of resale acquired such sheet from the original purchaser thereof; "source of supply" means the siding from which the sheets were despatched by the manufacturers.

PRYSBEHEER.
MAKSIMUM PRYSE VAN SEMENT.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandateland Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:—

- (1) enige word hierby verbied om die prys, met insluiting van enige bedrag vir vervoer of aflewering, wat hy vir enige sement van enige soort of klas wat vir boudoeleindes gebruik of gebruik kan word, vry en wat by ooreenkomslike enige verkoop verkoop of lever, te verhoog soos die prys gewoonlik deur hom gevra vir soortgelyke sement wat vir gedurende dié maand Junie 1950 verkoop of gelewer het; en die maksimum prys waarteen enige sement wat nie enige sement soos voorvoldig gedurende die maand Junie 1950 verkoop of gelewer het nie, sodanige sement mag verkoop of sodanige sement ooreenkomslike enige verkoop mag lever, is die prys wat gewoonlik vir soortgelyke sement gedurende vermelde maand Junie 1950, deur die naaste persoon wat gedurende daardie maand soortgelyke sement vervaardig of verkoop het, gevra;

met dien verstande dat die maksimum prys ooreenkomslike hierdie kennisgeving vasgestel, nie die maksimum prys waarteen, was dit nie vir die bekendmaking van hierdie kennisgeving nie, die verkoper geregtig sou gewees het om die onderhavige sement ingevolge Regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, te verkoop, te boekie mag gaan nie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN GEGALVANISEERDE EN SWART
"ONBEDEKTE" GEGOLFDSE SINKPLATE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandateland Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

- (1) Die maksimum prys waarteen 'n nuwe gegalvaniseerde gegolfd stukplaat, dikte No. 24 aang drie dielingspolwing, vervaardig binne die Unie:—
 - (a) verkoop mag word deur 'n oorspronklike koper aan 'n verkoper as volg:—
 - (i) as die plaat hoogstens 9 voet in lengte is, teen 13½/16d. per lengtevoet;
 - (ii) as die plaat langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet in lengte is, teen 1d. per lengtevoet;
 - (iii) as die plaat langer as 10 voet, maar hoogstens 11 voet in lengte is, teen 14½/16d. per lengtevoet;
 - (iv) as die plaat langer as 11 voet is, teen 15½/16d. per lengtevoet;
 - (b) daar enige persoon wat enige ander persoon verkoop mag word behalwe in die geval van 'n verkooping deur 'n oorspronklike koper aan 'n verkoper, as is volg:—
 - (i) as die plaat hoogstens 9 voet in lengte is, teen 14½/16d. per lengtevoet;
 - (ii) as die plaat langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet in lengte is teen 14½/16d. per lengtevoet;
 - (iii) as die plaat langer as 10 voet, maar hoogstens 11 voet in lengte is, teen 14½/16d. per lengtevoet;
 - (iv) as die plaat langer as 11 voet is, teen 15½/16d. per lengtevoet.

Met dien verstande dat tot die voorgaande prys bygevoeg mag word die werklike koste verbonde aan die vervoer vanaf die bron van voorrade na die persele waarvan die verkoper, asook tweestellige van 'n pensie per lengtevoer vir elke vyl-en-twintig myl of 'n deel daarvan ten opsigte van padverdrooging na die verkoper se persele vanaf die stasie of sylun waarheen die plate gestuur is, wanneer salke persele nie minder as vyf myl vanaf 'n stasie of sylun is nie.

2. Vir gedurende van hierdie kennisgeving beteken—"orspronklike koper" ten opsigte van enige gegolfd plant wat in die Unie vervaardig is, die persoon wat die plant regstreeks bekom het van die vervaardiger daarvan;—"verkoper" ten opsigte van enige gegolfd plant wat in die Unie vervaardig is, die persoon wie die doel van 'n herverkoop die plant van die oorspronklike koper daarvan behou het; "bron van voorrade" die sylun van waar die plate versend was deur die vervaardiger.

- (2) Fix the maximum price at which new imported corrugated sheets may be sold, as follows:-
- When sold by the importer thereof to any dealer in original unbroken bundles as received by such importer for delivery to such dealer the cost of the said sheets to the said importer plus the percentage specified in column (n) of the First Schedule hereto;
 - when sold by the importer thereof in bundles other than as received by such importer or in loose sheets for delivery to such dealer the cost of the said sheets to the said importer plus the percentage specified in column (b) of the First Schedule hereto;
 - when sold by the importer thereof to any dealer for consignment or delivery direct to the user on instructions from the said dealer the cost of the sheets to the said importer plus the percentage specified in column (c) of the First Schedule hereto;
 - when sold by the importer thereof to any person other than a dealer the cost of the sheets to the said importer plus the percentage specified in column (d) of the First Schedule hereto;
 - when sold by a dealer other than the importer thereof to any other person in original unbroken bundles as received from the importer the cost of the sheets to the seller plus the percentage specified in column (a) of the Second Schedule hereto;
 - when sold by a dealer other than the importer thereof to any person in bundles other than as received from the importer or in loose sheets the cost of the sheets to the seller plus the percentage specified in column (b) of the Second Schedule hereto.

(3) Fix 6d. per linear foot as the maximum price at which any second-hand (used) galvanised corrugated sheets, of a width of eight three-inch corrugations, whether originally imported or manufactured in the Union, may be sold by any person to any other person.

(4) Fix 5d. per linear foot as the maximum price at which any second-hand (used) black (uncoated) corrugated steel sheets of a width of eight three-inch corrugations, may be sold by any person to any other person.

(5) Fix the maximum price at which any corrugated sheet referred to in paragraph (1), (2), (3) or (4) but of a width less than the width of a corrugated sheet of eight three-inch corrugations may be sold by any person to any other person at a price which bears the same proportion to the price determinable in accordance with paragraph (1), (2), (3) or (4) (whatever is applicable) as the actual width of the sheet sold bears to the width of a sheet of a eight three-inch corrugations.

(6) Direct that for the purposes of this notice—

"original unbroken bundles" means unbroken bundles as received by the importer or bundles rebounded by the importer and containing the same number of galvanised corrugated sheets as are contained in an unbroken bundle received by the importer.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

FIRST SCHEDULE.

PERCENTAGE MARK-UP ON COST THAT MAY BE TAKEN BY AN IMPORTER IN SALES TO—

Column (A).	Column (B).	Column (C).	Column (D).
Any Dealer in Original Unbroken Bundles as Received by Importer.	Any Dealer in Bundles other than as Received by Importer or in Loose Sheets.	Any Dealer for Consignment Direct to Users on Instructions from Dealers.	Any Person other than a Dealer.
Per Cent.	Per Cent.	Per Cent.	Per Cent.
11	12½	12½	19

SECOND SCHEDULE.

PERCENTAGE MARK-UP ON COST THAT MAY BE TAKEN BY A DEALER OTHER THAN AN IMPORTER WHEN SOLD—

Column (A).	Column (B).
In Original Unbroken Bundles Received from Importer.	In Bundles other than as Received from Importer or in Loose Sheets.
Per Cent.	Per Cent.
7½	6

(2) Die maksimum prys waarteen myne ingevoerde gegolfde sinkplate verkoop mag word, is—

- wanneer hulle deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar in oorspronklike ongeloofde boudels soos deur die invoerder vir aftewering aan die handelaar ontvang, verkoop word, die koste van vermeide plate vir die vermeide invoerder, plus die persentasie in kolom (a) van die Eerste Bylae hiervan, aangegee;
- wanneer hulle deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar in ander boudels as dié deur die invoerder ontvang, of in los plate vir aftewering aan die handelaar verkoop word, die koste van vermeide plate vir die invoerder, plus die persentasie in kolom (b) van die Eerste Bylae hiervan, aangegee;
- wanneer hulle deur die invoerder daarvan aan 'n handelaar, in opdrag van die handelaar, vir verspreiding of aftewering reënreksies aan die verbruiker verkoop word, die koste van die plate vir die invoerder plus die persentasie in kolom (c) van die Eerste Bylae hiervan, aangegee;
- wanneer hulle deur die invoerder daarvan aan iemand anders as 'n handelaar verkoop word, die koste van die plate vir die vermeide invoerder, plus die persentasie in kolom (d) van die Eerste Bylae hiervan aangegee;
- wanneer hulle deur 'n ander handelaar as die invoerder daarvan aan iemand in ander boudels as die invoerder ontvang of in los plate verkoop word, die koste van die plate vir die verkoper, plus die persentasie in kolom (e) van die Tweede Bylae hiervan aangegee;
- wanneer hulle deur 'n ander handelaar as die invoerder daarvan aan iemand anders verkoop mag word, die koste van die plate vir die verkoper, plus die persentasie in kolom (f) van die Tweede Bylae hiervan aangegee.

(3) Die maksimum prys waarteen enige tweedehandse (gebruikte) gegalyviserde gegolfde sinkplate, agt drieduiingsgolwings wyd, heets nosperspriklik ingevoer of in die Unie vervaardig, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is 6d. per lengtevoet.

(4) Die maksimum prys waarteen enige tweedehandse (gebruikte) swart (gedekakte) gegolfde sinkplate, agt drieduiingsgolwings wyd, heel enigtiendag aan iemand anders verkoop mag word, is 5d. per lengtevoet.

(5) Die maksimum prys waarteen gegolfde sinkplate waarna in paraagraaf (1), (2), (3) of (4) verwees is, maar wat nouer is as 'n gegolfde sinkplate van agt drieduiingsgolwings, deur enigtiendag aan iemand anders verkoop mag word, is 'n prys wat in dieselfde verhouding tot die prys wat sorgensomlig paraagraaf (1), (2), (3) of (4) (water ookval van toepassing) hetstaalhouer is, staan, as wat die werklike wylde van die plaat wat verkoop word tot die wylde van 'n plaat van agt drieduiingsgolwings, staan.

(6) Vir doelendes van hierdie kenmerkging beteken— "oorspronklike ongeloofde boudels" beteken ongeloofde boudels soos die deur die invoerder ontvang is, of boudels wat weer deur die invoerder genoem is en wat dieselfde getal gegalyviserde gegolfde plate bevat as wat in 'n ongeloofde boudel wat deur die invoerder ontvang word, bevat word.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

EERSTE BYLAE.

PERSENTASIE BYGEVOEGDE BEDRAG WAT DEUR 'N INVOERDER GENEEM MAG WORD VAN VERKOOP AAN—

Kolom (A). Kolom (B). Kolom (C). Kolom (D).

Enige handelaar in oorspronklike boudels soos deur die invoerder ontvang.	Enige handelaar in ander boudels soos die invoerder ontvang of in los plate.	Enige handelaar in oorspronklike boudels soos die invoerder ontvang van verbruikers in spesifieke handelaars.	Enige ander persoon as handelaar.
Percent.	Percent.	Percent.	Percent.
11	12½	12½	19

TWEDE BYLAE.

PERSENTASIE BYGEVOEGDE BEDRAG WAT DEUR 'N ANDER HANDELAAR AS 'N INVOERDER GENEEM MAG WORD VAN HANDELAAR VANNWERK VERKOOP—

Kolom (A). Kolom (B).

In oorspronklike ongeloofde boudels soos die van die invoerder ontvang.	In ander boudels as die van die invoerder ontvang of in los plate.
Percent.	Percent.
7½	6

No. 109.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

No. 109.]

MAXIMUM PRICES OF GEORGE LILLINGTON'S PRODUCTS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, 1. FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix as the maximum prices at which the goods specified in column 1 of the Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the prices specified in columns 2 and 3 of the said Schedule, plus the cost per unit of transportation, if any, actually and necessarily incurred on such goods from the premises of the supplier to those of the seller.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

Column 1.	Column 2. Maximum Selling Price. Per 112 lb. £ s d	Column 3. Maximum Selling Price. Per 56 lb. £ s d
Description of Goods.		
Painterete—		
Pastel Blue	4 19 0	2 13 6
All other shades	4 4 0	2 6 0
	Per 5 Gals. £ s d	Per 1 Gal. £ s d
Metallic Liquid—		
1	1 18 9	0 9 0
In.	3 3 3	0 14 0
2 Metallic	3 3 3	0 14 0
2 Stone and Cement	3 3 3	0 14 0
4	2 18 0	0 13 0
5	3 3 3	0 14 0
6	3 0 0	0 13 3
Lillinoid	3 2 3	0 13 9

No. 110.]

PRICE CONTROL.

[29th January, 1951.]

MAXIMUM PRICES OF SALT-GLAZED WARE (PIPES AND FITTINGS) MANUFACTURED IN THE UNION.

In terms of Regulations 3 and 9 of War Measure No. 49 van 1946, 1. Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:

- (1) Fix the maximum prices of first quality salt-glazed ware (pipes and fittings), manufactured in the Union, at the prices specified in the Schedule hereto.
- (2) Direct that every seller of first quality salt-glazed ware (pipes and fittings) shall, in addition to such information as he is in terms of the Notice of this date, relating to the issue of invoices, required to give on invoices issued by him, state at the end of such invoice the percentage additions made by him in terms of the Schedule hereto.
- (3) Direct that for the purpose of this Notice, unless inconsistent with the context—
 - "Association" means the Salt-Glazed Pipe Manufacturers' Association (Pty) Ltd.;
 - "Federation" means the individual members of the constituent bodies of the South African Federated Sanitaryware and Hardware Merchants' Association;
 - "dealer" means the accredited distributor of the Association;
 - "fittings" shall include Item 2 to 40 (inclusive) referred to in the price list of the Association in force during November, 1949;
 - "pipes" shall refer only to Item 1 of the aforementioned price list;
 - "inland and coastal zones" mean those areas recognised as such by the Association.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

SCHEDULE.

MAXIMUM SELLING PRICES OF FIRST QUALITY SALT-GLAZED WARE (PIPES AND FITTINGS) MANUFACTURED IN THE UNION.

1. In respect of sales of all first quality pipes and fittings in full truck loads by the Association to any dealer whether a member of the Federation or not.

The prices shown on the price list of the Association in force during November, 1949, plus the following surcharges—

- (a) Inland Zones 11%
- (b) Coastal Zones 7½%

PRYSBEHEER.

[29th January 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN GEORGE LILLINGTON SE PRODUKTE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelekragtens regulasie 3 van Oorlogsgemaatral No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandatatiegebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, dat die maksimum prys wat teen die goedre in kolom 1 van die Bylae hiervan verneeld, deur enige aan iemand anders verkoop mag word, dat die prys is wat in kolomme 2 en 3 van gemeleerde Bylae aangegegee word, plus die koste per eenheid vir vervoer, as dae is, werklik en noodsaaklik op die goedre betaal van die persel van die leveransier al na die van die verkoper,

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

Kolom 1.	Kolom 2. Maksimum verkoopprys. Per 112 lb. £ s d	Kolom 3. Maksimum verkoopprys. Per 56 lb. £ s d
Beskrywing van goedre.		
Painterete—		
Pastellblou	4 19 0	2 13 6
Alle ander kleure	4 4 0	2 6 0
Per 5 gall. £ s d	Per 1 gall. £ s d	Per 1 gall. £ s d
Metaallagtige vloeistof—		
1	1 18 9	0 9 0
In.	3 3 3	0 14 0
2 Metaallagtig	3 3 3	0 14 0
2 Klap en cement	3 3 3	0 14 0
4	2 18 0	0 13 0
5	3 3 3	0 14 0
6	3 0 0	0 13 3
Lillinoid	3 2 3	0 13 9

No. 110.]

PRYSBEHEER.

[29th January 1951.]

MAKSIMUM PRYSE VAN SOUTGEGLASUURDE ERDPEYE EN TOEBEHORE IN DIE UNIE VERVAARDIG.

Kragtens Regulasies 3 en 9 van Oorlogsgemaatral No. 49 van 1946, bepaal ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, hierby vir die Mandatatiegebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:

- (1) Die maksimum prys van eerste-graads soutgeglasuurde erdpeye en toebhoe wat in die Unie vervaardig is, is die prys in die Bylae hieraan aangegee.
- (2) Elke verkoper van eerste-graads soutgeglasuurde erdpeye en toebhoe moet beweeg dat indienig wat hy ooreenkomsing die kennisgewing van hierdie datum wat betrekking het op die uitbreking van fakture, verplig is om op fakture deur hom uitgerisk te verneeld, onderaan die fakture die koste wat verneeld wort persentasie byvoegings deur hom ooreenkomsing die Bylae hieraan gedoen is.
- (3) Vir doelendes van hierdie kennisgewing, tensy dit teenstrydig is met die inhoud, beteken—
 - "Genootskap" die "Salt-glazed Pipe Manufacturer's Association (Pty) Ltd.,"
 - "Federasie" die individuele lede van die konstituente liggame van "South African Federated Sanitaryware and Hardware Merchants' Association";
 - "Handelaar" die gevloeglike distributeerder van die Genootskap;
 - omvat "Toebhoe" item 2 tot en met 40 verneeld in die pryslys van die Genootskap wat gedurende November 1949 van krag was;
 - het "ype" slags betrekking op item 1 van voorstaande pryslys;
 - "Binelandse- en kusgebiede" dié wat as sulks deur die Genootskap erken word.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

BYLAE.

WYSSE OM DIE MAKSIMUM VERKOOPPRYSE VAN EERSTE-GRAADSE SOUTGEGLASUURDE ERDPEYE EN TOEBEHORE, WAT IN DIE UNIE VERVAARDIG IS, TE REKEKEN.

1. Met betrekking tot verkope van alle eerste-graads en toebhoe in volle trokpladings wat gedurende November 1949 van krag was, plus die volgende oorbetrekings—
 - (a) Binelandse gebiede gehiede 11%
 - (b) Kusgebiede 7½%

2. In respect of sales of all first quality pipes and fittings in less than truck loads by the Association to any dealer whether a member of the Federation or not.

3. In respect of sales of all first quality pipes and fittings by a dealer or a person who is not a dealer to any other person.

The prices for these quantities shall be a matter for arrangement by the Association.

The prices shown in the price list of the Association in force during November, 1949, plus 50%.

No. 111.] **PRICE CONTROL.** [29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF TIMBER AND BOX SHOCKS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I. FRIEDEBICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:

1. Fix the maximum price at which any timber may be sold to any person by the original purchaser thereof at the cost of such timber to such original purchaser plus 30 per cent. of such cost in the case of softwood or 37½ per cent. of such cost in the case of hardwood less trade and cash discounts at the rates ordinarily allowed by the seller in similar transactions during the month of July, 1950.

2. Fix the maximum price at which any sawmiller may sell any timber to any other person at the price ordinarily charged by him during the month of February, 1949, for like or similar timber sold to like or similar persons on like or similar terms and conditions.

3. Fix the maximum price at which any person, including a sawmiller may sell any box shocks at the price ordinarily charged by him during the month of February, 1949, for like or similar box shocks sold to like or similar persons on like or similar terms and conditions; provided that if anyone such person did not sell like or similar box shocks during the said month or did not sell it to like or similar persons on like or similar terms and conditions, he may sell at the maximum price that may in terms of this notice be charged by a person in the same or nearest locality, who during the said month sold like or similar box shocks to like or similar persons on like or similar terms and conditions.

4. Direct that for the purpose of this notice—

(a) "original purchaser" in relation to any timber means the importer thereof or in the case of timber produced in the Union the person who acquired such timber from the sawmiller by whom it was produced;

(b) "sawmiller" means a person who manufactures lumber or dressed timber from sawlogs, whether in the round or square and includes a woodcutter and a manufacturer of box shocks;

(c) "timber" includes lumber, haulks, dressed timber, and plywood but excludes box shocks.

P. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 112.] **PRICE CONTROL.** [29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF PHARMACEUTICAL PREPARATIONS.

In terms of regulations 3 and 12 of War Measure No. 49 of 1946, I. FRIEDEBICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:

1. Fix the maximum price at which the goods specified in the Schedule hereto may be sold by a dealer—

(a) to any other dealer — at the prices specified in Column 1 of the said Schedule; and

(b) to any person other than a dealer — at the prices specified in Column 2 of the said Schedule.

Provided that the prices of all articles mentioned in Columns 1 and 2 of the said Schedule on which freight, railage and/or postage has actually been paid may be increased at the rate of 1½d. per oz. or part thereof, including the weight of the original container and the original wrapping material; and at places which are more than 10 miles from the nearest railway station or siding a further ½d. per lb. or part thereof may be added to the prices specified in Column 2 of the said Schedule for every 25 miles or part thereof beyond the first 10 miles.

2. Fix the maximum price at which any toilet paper not specified in the Schedule hereto, may be sold—

(a) by a dealer to another dealer at the cost thereof to the seller plus 20 per cent. of such cost;

(b) to any person by a dealer who has acquired such toilet paper from the manufacturer thereof in the Union or has imported it himself, at the cost thereof to the seller plus 50 per cent. of such cost;

The prices for these quantities shall be a matter for arrangement by the Association.

The prices shown in the price list of the Association in force during November, 1949, plus 50%.

2. Met betrekking tot verkoop van alle eerstegraadspype en toehoere van minder dan trokhaldeurs, deur die Genootskap aan 'n handelaar of hy 'n lid is van die Federasie al dan nie.

3. Met betrekking tot verkoop van alle eerstegraadspype en toehoere deur 'n handelaar of iemand wat nie 'n handelaar is nie aan iemand anders.

Die prys van dié hoeveelheid is 'n saak vir reding deur die Genootskap.

Die prys aangegeven op die pryslys van die Genootskap wat gedurende November 1949 van krag was, plus 50%.

No. 111.]

PRYSBEHLER.

MAKSIMUM PRYSE VAN TIMMERHOUT EN KASPLANKIE.

[29 Januarie 1951.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtegragies regulasie 3 van Oorlogsmatreele No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandateland Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:

1. Die maksimum prys waarteen timmerhout aan 'n persoon deur die oorspronklike koper daarvan verkoop mag word, is die koste van die timmerhout vir die oorspronklike koper plus 30 persent van die koste in die geval van sagtchophou of 37½ persent van die koste in die geval van hardhout, min handels- en kontaktkortings teen die koers gewoonlik toegelaat deur die verkoper in dergelyke transaksies gedurende die maand Julie 1950.

2. Die maksimum prys waarteen 'n houtsaer hout aan 'n ander persoon mag verkoop, is die prys wat hy gewoonlik gedurende die maand Februarie 1949 gevra het vir dergelyke hout uit dergelyke persone op dergelyke voorwaarde verkoop.

3. Die maksimum prys waarteen enigeen, insluitende 'n houtsae kasplankie mag verkoop, is die prys wat hy gedurende die maand Februarie 1949 gevra het vir dergelyke kasplankie verkoop wat aan dergelyke persone op dergelyke voorwaarde verkoop is, met dien verstande dat, wanneer so iemand nie dergelyke kasplankie gedurende genoemde maand verkoop het nie of dit nie aan dergelyke persone op dergelyke voorwaarde verkoop het nie, by een die maksimum prys mag verkoop wat kragtegragies hierdie kenniggewing gevorder kan word deur 'n persoon in diezelfde of die naaste omgewing wat gedurende genoemde maand dergelyke kasplankie aan dergelyke persone op dergelyke voorwaarde verkoop het.

4. Vir die toepassing van hierdie kenniggewing—

(a) beteken "oorspronklike koper", met betrekking tot timmerhout, die invoerder daarvan of, in die geval van timmerhout in die Unie vervaardig, die persoon wat die timmerhout verky het van die houtsaer deur wie dit vervaardig is;

(b) beteken "houtsaer" iemand wat ru bewerkte hout of geskaafde hout uit sangblakte hetsy rond of vierkant, vervaardig, en ook 'n houtlaatjie of fabrikant van kasplankie;

(c) sluit "timmerhout" in en bewerkte hout, ballek, geskaafde hout en opgelegde hout, maar nie kasplankie nie.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

No. 112.]

PRYSBEHLER.

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN FARMSEUTHESE PREPARATE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtegragies regulasie 3 en 12 van Oorlogsmatreele No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandateland Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:

1. Die maksimum prys waarteen die goedere in die Bylaw hieraan vermeld, deur 'n handelaar—

(a) nie enige ander handelaar verkoop mag word, is die prys in kolom 1 van gemelde Bylaw aangegee; en

(b) am enigeen behalwe 'n handelaar verkoop mag word, is die prys in kolom 2 van gemelde Bylaw aangegee.

Met dien verstande dat die prys van al die goedere vermeld in kolomne 1 en 2 van genoemde Bylaw waarop vrygeld, spoorvrag en/of posgeld werklik betrek is, ten die laers van 1½d. per ons of gedeelte daarvan verhoog mag word, insluitende die gewig van die oorspronklike hout en die oorspronklike toedraamateriaal; en dat op plekso wat meer as 10 myl van die maatskappye daarvan tot die prys vermeel in kolom 2 van die genoemde Bylaw vir elke 25 myl of gedeelte daarvan, verder as die eerste 10 myl, gevog mag word.

2. Die maksimum prys waarteen toiletpapier wat nie in die Bylaw hieraan aangegee word nie, verkoop mag word—

(a) deur 'n handelaar aan 'n ander handelaar, is die koste daarvan vir die verkoper plus 20 persent van die koste;

(b) aan enigeen deur 'n handelaar wal die toiletpapier van die fabrikant daarvan in die Unie verky het of dit self ingevoer het, is die koste daarvan vir die verkoper plus 50 persent van die koste;

(c) by any person to any other person except in the case of a sale to which the provisions of sub-paragraph (a) or (b) hereof apply, at the cost thereof to the seller plus 33½ per cent. of such cost.

3. Direct that—

"Cost" means cost as determined in accordance with the provisions of the Government Notice of this date relating to the Determination of Costs.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

Note.—The attention of dealers is drawn to the fact that any goods specified in the Schedule hereto that are exposed for sale must be price marked in accordance with the Government Notice of this date relating the Marking of Prices on Goods.

BYLAE—SCHEDULE.

	Kolom/Column—				Kolom/Column—			
	No. 1.		No. 2.		No. 1.		No. 2.	
	Dos./Doz.	Elk./Each.	Dos./Doz.	Elk./Each.	Dos./Doz.	Elk./Each.	Dos./Doz.	Per Box.
Agarol—			s d	s d			s d	s d
Klein/Small	30 0	3 6					Dos./Doz.	Dos./Doz.
Groot/Large	60 0	7 0					Box.	Elk./Each.
Akklorep-tablette/Akklorep Tablets	96 0	11 0						
Alasil-tablette (Wander sc) / Alasil Tablets (Wander's)—								
20	20 0	2 6					s d	s d
40	36 0	4 6					Proc./Trial	21 6 2 6
7	6 6	0 10					Klein/Small	42 9 4 9
Albert se Grasshopper/Albert's Grasshopper—							Middelslag/Medium	66 0 7 6
Suiversel/Ointment—							Hospital/Hospital	220 6 25 0
Klein/Small	18 0	2 0						
Groot/Large	40 0	4 6						
Pille/Pills—								
Klein/Small	17 0	2 0						
Groot/Large	40 0	4 6						
Alliou melk-en-swael-seep, per kockie/Alliou Milk and Sulphur Soap, per tablet	11 0	1 3						
Alloleine, 3½ ons-potje/Alloleine, 3½-oz. jar/	44 5	5 0						
Allolutinac—								
Klein/Small	42 1	5 0						
Groot/Large	81 9	9 6						
Alka Seltzer—								
Klein/Small, 12's	16 1	1 9						
Groot/Large, 30's	32 0	3 6						
Alka Zuur	63 0	7 0						
Alka Saltrates	45 0	5 0						
Alcock se porseuse pleisters/Alcock's Porous Plasters	17 0	1 11						
Allen en Hambury se beschuitjies/Allen & Hambury's Rusks	51 0	5 6						
	Dos.	10					3, laadende hepkapping/Pocket Pack .	2 3 0 3
	Per dosis.	25						6 9 0 9
	dozen.	60						15 9 1 9
	Boxes.							31 6 3 6
Allen en Hambury sc/Allen & Hambury's—								
Seep/Soup—								
Balsaseep/Baby	30 0	3 6						
Basiese seep/Basic	30 0	3 6						
	Dos.						Klein/Small	25 0 3 0
	Elk.						Groot/Large	42 0 5 0
	Each.							
Allen's (Dr.) watersuigpille/Pills	44 0	5 0						
Allergan tablette/Tablets	70 0	7 0						
Alma-hartdruppels/Alma's Heart Drops	12 0	1 6						
Altoids	17 3	2 1						
Aludrox (Amphoteg)—								
6 ons/oz.	36 0	4 6						
12 ons/oz.	60 0	7 6						
Aludrox (Amphoteg) tablette/Tablets, 60's	60 0	7 6						
Annu-waspoeier/Washing Powder	10 11	1 3						
Amphoteg (seen/see Aludrox).—								
Amdin-tablette/Amdin Tablets—								
20	12 7	1 6						
50	25 2	3 0						
100	42 0	5 0						
Andrew se lewersone/Andrew's Liver Salts—								
Familië-grootte/Family Size	27 8	3 3						
Handige-grootte/Handy Size	14 7	1 9						
Angel Papiers-akloukie/Soft Tissues, 400's	24 5	2 9						
Angier se Familië/Angier's Eudistion—								
Klein/Small	27 0	3 0						
Groot/Large	51 9	5 9						
Antexen—								
Klein/Small	22 6	2 6						
Groot/Large	49 6	5 6						
Koreltjeet Granules	18 0	2 3						
Seepkockies/Soap Tablets	12 6	1 6						
	Per Tablet.							
	Kockie /							
	Tablet.							
Seep, dosies/Soap, Boxes	—	4 0						

(c) deur enigeen aan iemand anders behalwe in die geval van 'n verkoop waarop die bepalings van subparagraaf (a) of (b) hiervan van toepassing is, is die koste daarvan vir die verkoper plus 33½ persent van die koste.

3. „Koste“ beteken koste soos bepaal ooreenkonsig die bepalings van die Goewerneurskeunigewig van hierdie datum wat betrekking het op die Berekening van Koste.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

Opmerking.—Die aandag van handelaars word daarop gevigs dat die goedere in die Bylae hiervan aangegee, wat vir verkoop vertoon word, met die prys genem moet wees ingevolge die Goewerneurskeunigewig van hierdie datum, wat betrekking het op Die Merk van Prys op Goedere.

	Kolom/Column—	No. 1.	No. 2.		Kolom/Column—	No. 1.	No. 2.
	Dos./Doz.	s d	s d	Elk./Each.	Dos./Doz.	s d	s d
Bayer-in-tablette/Bayerin Tablets	44	0	5 3	Beskuitjes, klein/Biscuits, small	15	onse
Bayer se Aspirin/Bayer's Aspirin—					Hout-koolkoekjes, groot, ongeveer	50	0
Klein/Small, 9	5	0	0 7	netto/Charcoal Biscuits, large, approxi-	0	7 0
Klein/Small, 12	6	7	0 9	mately 15 oz. net	60	0
Middelstag/Medium, 25	12	0	1 6	Hout-koolkereltjes (blikje) / Charcoal	31	9
Groot/Large, 100	39	0	4 6	Granules (tins)	43	2
Beechamptille/Beecham's Pills—					Tablette/Lozenges	75	0
Klein/Small	11	3	1 3	Vlees-strak/Brands Essence of Beef	7	6
Groot/Large	31	6	3 6	Hoender-strak/Brands Essence of Chicken	3	9
3d. groote/Size	2	3	0 3	Bronchusum (sien onder Stegg se/sec onder	7	6
Beechams—					Stegg).		
Hooipolie/Cough Pill	11	3	1 3	Bronchusum (Turkers)	105	0
Hooipynpoeters/Hedendaags Powders	15	9	1 9	Bronkofwunderungsgezel / Bronkoff's Magic	11	3
Longstop/Lung Syrup	18	0	2 0	Mixture—		
Begy se mustarde/Begy's Mustard	21	4	2 6	1/2 ons./oz.	3	6
Bell-longtonika/Bell's Lung Tonic—					1 1/2 ons./oz.	7	3
2 ons./oz.	9	0	1 0	3 ons./oz.	11	6
4 ons./oz.	15	9	1 9	Bronley se/Bronley's—		
Benger's Food—					123 Skidpadolie-toiletsceep / 123 Turtle Oil-		
Klein/Small	20	3	2 3	Toilet Soap	19	7
Middelstag/Medium	32	10	3 9	123 Skidpadolie-hadsceep / 123 Turtle Oil	2	0
Groot/Large	62	7	7 0	Bad Soap	36	6
Bengue se pyntstillende balsem/Bengue's Anal-					Brooklax—		
gesic Baini—					Klein/Small	9	0
Klein/Small	25	9	2 10	Groot/Large	24	9
Groot/Large	42	0	5 3	Brown se hroontialthalietjies/Brown's Bronchial		
Benooids	13	11	1 9	Troches—		
Berkely se sanitäre doekke/Berkely Towels	18	1	1 11	Blikke/Tins	11	6
Betadax (Engels/English), 15	10	0	Bottels/Bottles	22	0	
Betadax, S.A.	7	0	0 9	Blaeucap	48	0
Bickmore se galniddel/Bickmore's Gall Cure—				Burgess se Lionsalt/Burgess Lion Ointment	17	0	
2 ons./oz.	26	3	3 3	Burgess/Burgess Pils	2	0
6 ons./oz.	54	0	6 3	Burooids—		
16 ons./oz.	95	0	11 6	Klein/Small	56	6
Hilax	12	6	1 6	Groot/Large	12	6
Galloontje/Bile Beans—				Butter-seep/Butone Soap	13	0	
Klein/Small	13	6	1 6	Button se Gliskoedekkers/Button's Glucose	1	6
Groot/Large	33	9	3 9	Sweets	16	0
Nutritra	10	3	1 3	Buzz-insekte-afweermiddel / Buzz Insect Repel-		
Biolong Tonic Wine—				lant	11	9	
Klein/Small	40	6	4 6	Cal-Biz-Ma—		
Groot/Large	67	6	7 6	2 ons./oz.	16	0
Bismuth	13	6	1 9	4 ons./oz.	28	0
Bisodol—				California-vysterop/California Syrup of Figs—			
Klein, 1/4 ons./Small, 1/1 oz.	14	0	1 9	Klein, 2 fl. ons./Small, 2 fl. oz.	20	3
Middelstag, 3 1/2 ons./Medium, 3 1/2 ons.	30	0	Groot, 5 fl. ons./Large, 5 fl. oz.	38	3	
Groot, 5 ons./Large, 5 oz.	40	0	Cal-Ped—			
Mints—				Klein/Small	12	6	
Klein/Small, 30's	14	0	1 9	Calsolettes—		
Groot/Large, 100's	30	0	Klein/Small	21	0	
Bis-urated Mognesia (Bismag)—				Groot/Large	87	0	
Powder/Powder—				Calsprate—			
Klein/Small	20	3	1/2 ons./oz.	20	0	
Groot/Large	30	0	1 ons./oz.	32	0	
Tablette/Tablets	22	6	20's	12	0	
Bisumid—				Calsum—			
Klein/Small	13	6	Klein/Small	24	9	
Groot/Large	33	9	Groot, 6 ons./Large, 6 oz.	42	0	
Bitraat van teer/Bitrate of Tar	36	0	Calveri se preparate/Calvert's Preparations—			
Bitro-fishan/Bitzo Phosphate	40	6	Karbolantidepasta/Carbolic Dental Paste—			
Bitterrolle (Müller se/Muller's)	34	0	Klein/Small	6	9	
Black Forest-kruisnaart (Pharmapak) / Black				Groot/Large	11	11	
Forest Herbal Smut (Pharmapak)	20	0	Karbolontemettingspocier, 1 pond-blik /			
Bloed-lyserf-saat/Blood Iron Phosphate	36	0	Carbolic Disinfecting Powder, 1-lb. tin	23	3	
Bloed-urit/sigarette vir asma/Blosser's Cigarettes	26	9	Karbololf "Calvex" / Carbolic Ointment	18	3	
for Asthma	22	6	"Calvex"			
Bloed-vloestof/blue Liquid (Millborow)	26	0	Karbolol-beesceep, 1 pond-stene/Carbolic			
Bovacron-gel/pocier/Bovacron Gall Powder	46	0	Cattle Soap, 1-lb. bars	11	3	
Bond se inkink/Bond's Marking Ink—				Karbololhondesceep/Carbolic Dog Soap	7	6	
No. 1	7	0	Karbololseep, mediese / Carbolic Medical	13	6	
New Family-verpakking/New Family Pack	20	0	Soap			
Bontora	63	0	Karboljeuksieke seep / Carbolic Prickly			
Bontson-purjeerdekgumm/Bonni Chewing-				Heet Soap—			
Laxative—				Klein/Small	11	3	
6's	6	10	Groot/Large	20	3	
12's	18	0	Per tablet	8	0	
Bonton se sanitäre doekke/Bonton Towels	10	0	Dose van 3 tablete/Box of 3 tablets	21	9	
Bontson-purjeerdekgumm/Bonni Chewing-				Huid-olaffseep/Cold Cream Soap	6	0	
Laxative—				Higienies-seep/Hygienic Soap	3	9	
Vloeistof/Liquid	36	9	Prinsensteenseep/Prince's Soap	3	9	
Salt, klei/Ointment, Small	24	6	Haarwasseep/Shampoo Soap	12	9	
Bontson—				Sagetseep, 1 pond-porte/Soft soap, 1-lb.	27	0	
22 ons-potte/22-oz. jars	34	6	jars			
Milk Amplifier, 1 lit. 8 ons/az. potte/jars	41	0	Karbolantdepozier/Carbolic Tooth Powder—			
Bontson se (C.H.) egte haambiepocier /				Air Flow Flask	11	3	
Bontberg se (C.H.) Gomme Pile Powder	24	0	Nine 3d. groote/New 3d. Size	3	9	
Bontse & liniment/Bon's Liniment	70	0	Klein/Small	6	11	
Brazza/Bragg's—				Middelstag/Medium	13	4	
Hout-koolkereltjes, potte/Charcoal Granu-							
les, jars	50	0				
Hout-koolpocier/Charcoal Powder	60	0				

	Kolom No. 1.	Column No. 2.		Kolom No. 3.	Column No. 4.
Pakkies van Packets of—	Per doz.	Per pakkie.	Pakkies van Packets of—	Per doz.	Per pakkie.
Packets of—	s d	s d	Packets of—	s d	s d
Snowball- en Nurse-snuit B.P.C. met tussenblad Snowball and Nurse Brand B.P.C. interleaved—			Vernons—		
Pakkies van Packets of—			"Vernon's" Quality—		
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	63	0	1 pond netto gewig 1-lb. net weight	54	0
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	32	0	8 ons netto gewig 8-oz. net weight	29	0
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	17	3	4 ons netto gewig 4-oz. net weight	15	0
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	8	10	2 ons netto gewig 2-oz. net weight	8	0
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	5	0	1 ons netto gewig 1-oz. net weight	7	0
Gold Cross met tussenblad Gold Cross interleaved—			Pakkies van Packets of—		
Pakkies van Packets of—			1 pond netto gewig 1-lb. net weight	50	0
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	57	0	8 ons netto gewig 8-oz. net weight	27	0
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	31	0	4 ons netto gewig 4-oz. net weight	16	0
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	17	0	2 ons netto gewig 2-oz. net weight	8	0
Lees-mark B.P.C. met tussenblad / Lees Brand B.P.C. interleaved—			1 ons netto gewig 1-oz. net weight	5	0
Pakkies van Packets of—			Pakkies van Packets of—		
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	64	0	1 pond netto gewig 1-lb. net weight	52	0
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	34	0	8 ons netto gewig 8-oz. net weight	28	0
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	19	3	4 ons netto gewig 4-oz. net weight	16	0
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	10	1	2 ons netto gewig 2-oz. net weight	8	0
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	5	10	1 ons netto gewig 1-oz. net weight	5	0
Uternöhlén B.P.C. zonder tussenblad Uternöhlén non-interleaved—			Vernon's Gold and Glycerine Gold and Glycerine	105	0
Pakkies van Packets of—			Glycerine, A.D. 1 pond/Alkali 1-lb. zinc	43	0
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	46	0	Cream—		
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	24	0	Klein Small	21	0
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	12	9	Middling Medium	21	0
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	6	9	Groot Large	21	0
Pharmapak B.P.C. zonder tussenblad / Pharmapak B.P.C. non-interleaved—			Cream and Glycerine Cream and Glycerine	105	0
Pakkies van Packets of—			Glycerine, A.D. 1 pond/Alkali 1-lb. zinc	43	0
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	50	0	Cream—		
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	25	6	Klein Small	21	0
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	13	9	Groot Large	21	0
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	7	2	Cream and Glycerine Ointment	19	0
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	4	2	Cream de Chaux-albume / Crepe de Chaux	26	0
Pharmapak B.P.C. met tussenblad / Pharmapak B.P.C. interleaved—			Tablets	26	0
Pakkies van Packets of—			Cream—		
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	52	0	Klein Small	21	0
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	25	6	Groot Large	21	0
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	11	6	Crema or propriae Crema's Preparation		
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	7	6	den ook onder handelsnaam we ziet		
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	4	3	under Trade Mark Name.		
Red Star—			Klein Small	21	0
Pakkies van Packets of—			Groot Large	21	0
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	61	0	Cream and Glycerine Lipoid	136	0
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	30	0	4 ons netto	33	0
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	15	6	8 ons netto	57	0
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	10	0	Klein Small Glycerine	51	0
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	5	7	Manurecia's French Powder	22	0
Resall First Aid-mark Resall First Aid Brand—			Crysalidol Crysalid Tablets	18	0
Pakkies van Packets of—			22	18	0
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	63	0	22	18	0
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	32	0	22	18	0
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	17	3	22	18	0
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	8	10	22	18	0
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	5	0	22	18	0
"Silverline"—			Cataplasma—		
Pakkies van Packets of—			Cataplasma or propriae Cataplasma Preparation		
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	55	0	Catapla. Antiseptic Salve/Allopathic		
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	25	0	Lotion	44	4
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	15	0	Salve/Allopath. Oil	44	4
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	7	9	Self-Cream—		
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	4	6	Klein Small	15	0
Triple Cross zonder tussenblad / Triple Cross non-interleaved—			Groot Large	24	0
Pakkies van Packets of—			Soppy Soap—		
4 ons netto gewig 1-oz. net weight.	11	3	Klein Small	7	3
Triple Cross met tussenblad/Triple Cross interleaved—			Groot Large	12	10
Pakkies van Packets of—			Cypholobe, groot large	22	0
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	44	0	Cytes—		
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	23	2	Proprietary Trial	10	3
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	17	0	Klein Small	42	3
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	9	0	Groot Large	54	6
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	5	0	Daisy-powder (zie hoofd) Daisy Powders (zie hoofd)—		
Triple Cross zonder tussenblad / Triple Cross non-interleaved—			4	10	0
Pakkies van Packets of—			8	15	0
4 ons netto gewig 1-oz. net weight.	11	3	Dekaloid, Malle-Dek, Bird Linn, thc—		
Triple Cross met tussenblad/Triple Cross interleaved—			No. 1	4	8
Pakkies van Packets of—			No. 2	7	3
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	44	0	No. 3	9	4
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	23	2	Hölle 1 lb./Thc. 1lb.	48	4
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	17	0	Dosoliner—		
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	9	0	Klein Small	20	3
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	5	0	Middling Medium	20	0
Vernons niet tussenblad, B.P.C.-kwaliteit/ Vernons interleaved, B.P.C. quality—			Soppy Soap	20	3
Pakkies van Packets of—			Dey Son's Hospital Day Soo. & Hospital's—		
1 pond netto gewig 1-lb. net weight	62	9	Green Almond Glycerine Fluid	33	0
8 ons netto gewig 8-oz. net weight.	32	6	Red Dromes	24	9
4 ons netto gewig 4-oz. net weight.	17	0	D.C.D. white Sugar	14	6
2 ons netto gewig 2-oz. net weight.	8	10			
1 ons netto gewig 1-oz. net weight.	5	0			

	Kolom/Column— No. 1. Dos./Doz. s	No. 2. Elk./Each. d	Kolom/Column— No. 1. Dos./Doz. s	No. 2. Elk./Each. d	
D.C.L.-vitamine B-suurdeegtablette / D.C.L.			Royal Embrocation—		
Vitaminin B Yeast Tablets	36 0	4 6	Klein/Small	27 6	3 0
D.D.D.-preskrifse/D.D.D. Prescription—			Middelslag/Medium	46 9	5 0
Klein, 3 ons/Small, 3 oz.	36 0	4 6	Universal Embrocation—		
Groot, 6 ons/Large, 6 oz.	60 0	7 6	Klein/Small	27 6	3 0
Dubbelsterke, klein, 3 ons/Double Strength, small, 3 oz.	36 0	4 6	Middelslag/Medium	51 3	5 9
Dubbelsterke, groot, 6 ons/Double Strength, large, 6 oz.	60 0	7 6	Engele—		
Debs	23 10	2 6	Hooftypoeiers/Headache Powders	12 0	1 6
Debs se sanitäre doekje „Maternity looped“/Debs Towels maternity looped	38 3	1 3	Wonderpille/Wonder Pills	12 0	1 6
De Jongh se olie/De Jongh's Oil—			Enjola-tablette/Enjola Tablets . . . . .	.58 6	6 6
Klein/Small	75 0	8 3	Euos-vrugtesout/Euos Fruit Salts—		
Groot/Large	162 0	18 6	Klein/Small	22 6	2 3
Dentogene			Groot/Large	37 6	3 9
Desvage-lidderingmiddel/Desvage's Corn Cure 18 0	2 0		Enozene	38 6	4 6
Dettol—			Ephazone-tablette/Ephazone Tablets	67 6	7 6
2 ons/oz.	9 0	1 0	Epidermol-sulf/Epidermol Ointment—		
4 ons/oz.	15 6	1 9	Blitke, 1 ons/Tius, 1-oz.	14 6	1 7
8 ons/oz.	20 0	3 0	1 ons-potje/1-oz. pot	16 6	2 0
16 ons/oz.	45 0	5 0	2 ons-potje/2-oz. pot	30 0	3 6
Dettolit-mondwasmiddel, 3 ons/Dettolin Mouth Wash, 3 oz.	18 0	2 0	Buise/Tubes	24 9	2 9
De Witt se/De Witt's—			Epidermol Seep/Epidermol Soap	8 6	1 0
Antisuurpoeder klein/Antacid Powder, small 22 6	2 6		Eradico-lidderingmiddel/Eradico Corn Cure	14 6	1 9
Antisuurpoeder, groot/Antacid Powder, large 40 6	4 6		Eosolijn—		
Katarroom/Catarrh Cream 15 9	1 9		Klein/Small	11 6	1 6
Nier-en blaaspille/Kidney and Bladder Pills—			Groot/Large	21 0	2 7
Klein/Small	31 6	3 6	3 ons (nuwe grootte) / 3-oz. (new size)	20 0	2 6
Groot/Large	58 6	6 6	Jubes	8 6	1 0
Klein purgerpille/Little Laxaliver Pills	13 6	1 6	Blockonolic/Eucalyptus Oil—		
Man Zau	31 6	3 6	6 v. fl. drag. met houer/6 fl. dram with container	6 0	0 9
Dexowyn-versterkniddel/Dexowyn Wine Tonic 50 0	5 0		1½ v. fl. ons met houer/1½ fl. oz. with container	10 3	1 3
Dinneford se vloeihare magnesia/Dinneford's Liquid Magnesia—			2 v. fl. ons met houer/2- fl. oz. with container	12 6	1 6
Klein/Small	15 9	1 9	Evans se preparate (sien ook onder handels- merknaam) / Evans Preparations (see also under Trade Mark Names)—		
Groot/Large	31 6	3 6	Pastille/Pastilles	22 6	2 8
Dinneford se magnesiatablette / Dinneford's Magnesia Tablets	13 6	1 6	Purgoids—		
Diotox—			Klein, 25/Small, 25	20 0	2 6
Klein/Small	34 0	3 9	Groot, 100/Large, 100	47 6	6 0
Groot/Large	68 0	7 6	Exaino (sien onder Homocæva varcetscyndig)/ Exaino (see under Homœova Veterinary).—		
Disposure	216 0	25 0	Ex Lax-veye/Ex Lax Figs	8 6	1 0
Dis-Ped	33 6	3 10	Fahnestock se wurumidell / Fahnestock's Vernfusige	13 3	1 6
Dispellestuif (Ayrton se) / Dispello Snuff (Ayrton's)	11 6	1 7	Faulding se bloekomolie/Faulding's Eucalyptus Oil—		
Dispelin Tablette/Tablets—			Klein/Small	8 6	1 0
8's	8 6	1 0	Groot/Large	12 6	1 6
26's	21 2	2 6	Feeantje—		
Doan se preparate/Doan's Preparations (sien ook onder handelsmerknaam/see also under Trade Mark Names).—			8	8 6	1 0
Doan se rugpynpille/Doan's Backache Pills—			16	13 3	1 6
Klein/Small	13 6	1 6	36	27 8	3 6
Gevoon/Regular	29 6	3 3	Felafernt—		
Groot/Large	54 0	6 0	Bloedversterkniddel/Blood Tonic	38 6	4 5
Doan se self/Doan's Ointment—			Salt/Ointment	19 3	2 2
Klein/Small	15 9	1 9	Skraef/Shaving Stick	22 6	2 6
Groot/Large	29 6	3 3	Lyfpoicer/Skin Powder	19 3	2 2
Donavene-instrument vir aambeie / Donavene Pile instrument	96 0	10 6	Seep/Sap	14 10	1 8
Donavene-annabiselsief/Donavene Pile Ointment 37 0	4 6		Fellow se Stroop/Fellow's Syrup—		
Double Dietine	18 6	2 0	7 v. fl. ons/fl. oz.	40 0	5 0
Dowlinger-tea/Dowlinger Tea	35 0	4 0	14 v. fl. ons/fl. oz.	60 0	7 6
Dynall	44 0	5 6	Feluna-pille/Feluna Pills—		
Eade se pille/Eade's Pills—			Klein/Small	15 6	1 9
Klein/Small	18 0	2 0	Groot/Large	28 9	3 3
Groot/Large	45 0	5 0	Feluna-mucilage/Feluna Mixture	19 6	2 6
Eagle-aanheidself/Eagle Pile Ointment	22 0	2 6	Feluna-tanddryk en verkoelende poeciers /		
Eagle-pille/Eagle Pills	42 0	4 6	Feluna-Tertling and Cooling Powders	7 3	1 0
Eosalent Compound—			Fematon-tablette/Fematon Tablets	20 0	2 6
Klein/Small	19 6	2 6	Femex-tablette/Femex Tablets	22 6	2 6
Groot/Large	44 0	4 9	Fennig se/Fennings'—		
Elasto—			Verkeefde poeciers/Cooling Powders	16 6	2 0
Standaard/Standard	66 0	7 6	Koors-teemklystera/Fever Cure	21 0	2 9
Grad/Grade N.R.	66 0	7 6	Longgengesmuidel/Lung Healers	20 0	2 6
Natuursalf/Nature Salve	40 0	5 0	Kinkluespooiers/Whooping Cough Powders	18 0	2 0
Nervone	66 0	7 6	Ferials	15 0	1 9
N.E.T.C.O.	24 0	3 0	Fervoplost—		
Electroline	36 0	4 6	½ lb.	12 0	1 0
Eledon (Ne-tché)	22 6	2 6	1 lb.	18 0	2 0
Elixas-sulf/Elixin Ointment	12 6	1 6	2 lb.	33 0	4 6
Elliman se/Elliman's—			5 lb.	72 0	9 0
Athletic Rub—			F. & F. Inesklyntjies/F. & F. Cough Lozenges	8 0	1 0
Klein/Small	16 6	2 0	F. & F. Inesklynt/F. & F. Cough Syrup—		
Middelslag/Medium	40 6	4 6	Klein, 2 ons/Small, 2 oz.	17 6	2 0

Fitzsimmon se/Fitzsimmon's—

Slanghytuitristing/Snake Bite Outfit

Serum

	Kolom/Column—				Kolom/Column—			
	No. 1.	No. 2.	Dos./Doz.	Elk./Each.	No. 1.	No. 2.	Dos./Doz.	Elk./Each.
	s d	s d	s d	s d	s d	s d	s d	s d
Fleckleen-uitwasmiddel vir kolle / Fleekleen Spot Remover	10	9	1	3	Graham se Kokawyn/Graham's Coca Wine—			
Fook se loughalsem/Fook's Lung Balsam—					Klein/Small	17	6	2 0
Klein/Small	13	0	1	6	Groot/Large	27	6	3 0
Groot/Large	21	6	2		Grand-Pa-hoo/pynpoesier, Grand-Pa Headache Powders—			
Formalin-tablete (Smith & Kie)/Formalin Tablets (Smith & Co.)	12	0	1	6	Klein/Small	11	0	1 0
Formamint, 50	27	0	3	0	Groot/Large	21	9	2 0
Formode—					Grant se Kokawyn/Grant's Coca Wine—			
Klein/Small	56	6	6	3	Klein/small	15	0	2 0
Groot/Large	113	0	12	2	Groot/Large	24	0	3 0
Fowler se voedsel/Fowler's Food	31	0	3	6	Grapine-gezonheid-on/Grapine Health Salts—			
Snuff, Standard	24	3	2	9	Klein/Small	20	6	2 3
Free Breethe-snuff, Standaard / Free Breethe Snuff, Standard	17	6	2	0	Groot/Large	29	6	3 0
Free Breethe-snuff, blikke/Free Breethe Snuff, tins					Grasshopper-sif en pille (sien onder Allert se) / Grasshopper Ointment and Pills (see under Albert's).			
Free Breethe-snuff, blikke, groot/Free Breethe Snuff, tins, large	31	0	3	6	Great African-genesmiddel (sien onder Ormond se)/Great African Remedy (see under Ormond's).			
Fred se/fredes—					Groves se verkoone-tabletjes (voorseen Bromo-kittien-lak-eenmiddel) / Groves Cold Tabs (formerly Laxative Bromo Quinine)	15	9	1 0
77-mengsel (sonder karton) / 77 Mixture (uncartonned)	20	0	2	6	Guipisne-pille/Guipisne Pills	62	0	7 0
77-mengsel (in kartoune) / 77 Mixture (cartoned)	23	6	3	0	Gynex (Pantex)	72	0	9 0
Bangalaalala-pille/Bangalaala Pills	16	6	2		Sonder houer/Refills	60	0	7 0
77-salf / 77 Ointment	10	6	1	6	Hacemo—			
77-pille / 77 Pills	16	6	2	3	Aanbeipoeier/Pile Powder	17	6	2 3
Fransse aanbeipoeiers/French Pile Powders	28	0	3	6	Salf/Ointment	17	6	2 3
Fransse aanbeipoeiers/French Pile Ointment	28	0	3	6	Hair se/Hair's—			
Fructine Vichy (sien onder Vichy Fructines) / Fructines Vichy (see under Vichy Fructines)					Asinogenesmiddel/Asthma Cure	48	0	5 0
Fruitros-pille/Fruitros Pills	13	0	1	6	Bronchitismiddel/Bronchial Remedy—			
Funk se Lutwangenesmiddel/Funk's Tape Worm Cure—					Klein/Small	48	0	5 0
Volvassenes/Adult	57	6	7	0	Groot/Large	75	0	8 0
Kinders/Child	40	0	3	6	Hako-lew-csor/Lake Liver Oil—			
Fynnoos-sout Fynnoos Salts	22	9	2	6	Bottels, 3 v. l. ons/Bottles, 3 fl. oz.	16	3	2 0
Bottels, 6 v. l. ons/Bottles, 6 fl. oz.	26	3	3	3 0	Hall se wyn/Hall's Wine—			
Klein/Small	40	6	4	6	Klein/Small	40	6	4 6
Middlelag/Medium	67	6	7	Groot/Large	67	6	7 6	
Groot/Large				Hamilton se hoofpynpocies / Hamilton's Headache Powders—				
				Klein/Small	9	0	1 0	
				Middlelag/Medium	20	0	2 0	
				Groot/Large	38	0	4 0	
Hansen se/Hansen's—				Hansen se/Hansen's—				
Tower-liddlongernignddel/Magic Corn Cure Kaasmaaktablette/Tablets for cheese-making	12	0	1	6	Tower-liddlongernignddel/Magic Corn Cure Kaasmaaktablette/Tablets for cheese-making	12	0	1 6
Tabletter vir dikkieks/Tablets for Junket	36	0	4	6	Tabletter vir dikkieks/Tablets for Junket	36	0	4 6
Harrison se pille/Harrison's Pills—				Harrison se pille/Harrison's Pills—				
Proefgroote/Trial	20	3	2	3	Proefgroote/Trial	20	3	2 3
Klein/Small	33	9	3	9	Klein/Small	33	9	3 9
Groot/Large	63	0	7	Groot/Large	63	0	7 1	
Hartley se wurmumiddel/Hartley's Vermifuge	11	6	1	6	Hartley se wurmumiddel/Hartley's Vermifuge	11	6	1 6
Heddex-semwenswaatblette/Heddex Nerve Tablets	12	0	1	6	Helfried se tablette/Helfried's Tablets	20	0	2 0
Gevitamineerde Hemo-vosdel / Hemo Vitaminised Food	42	0	4	2	Gevitamineerde Hemo-vosdel / Hemo Vitaminised Food	42	0	4 2
Kruie-elstrak (Moulton se) (sien onder Moulton se)/Herbal Extract (Moulton's) (see under Moulton's).				Kruie-elstrak (Moulton se) (sien onder Moulton se)/Herbal Extract (Moulton's) (see under Moulton's).				
Herblaine	21	0	2	8	Herblaine	21	0	2 8
Hewlett se Antisepties Poumaide, binisies/Hewlett's Antiseptic Cream, tubes	33	0	3	10	Hewlett se Antisepties Poumaide, binisies/Hewlett's Antiseptic Cream, tubes	33	0	3 10
Hick se haarwurmumiddel / Hick's Wire Worm Remedy—				Hick se haarwurmumiddel / Hick's Wire Worm Remedy—				
Klein/Small	37	0	4	0	Klein/Small	37	0	4 0
Groot/Large	66	0	7	6	Groot/Large	66	0	7 6
Himrod se Asunamidel/Himrod's Asthma Cure	66	0	8	3	Himrod se Asunamidel/Himrod's Asthma Cure	66	0	8 3
Hoffmann se pille/Hoffmann's Pills	12	6	1	6	Hoffmann se pille/Hoffmann's Pills	12	6	1 6
Holloway se/Holloway's—				Holloway se/Holloway's—				
Salf/Ointment—				Salf/Ointment—				
Klein/Small	18	0	2	0	Klein/Small	18	0	2 0
Groot/Large	42	9	4	9	Groot/Large	42	9	4 9
Pille/Pill—				Pille/Pill—				
Klein/Small	18	0	2	0	Klein/Small	18	0	2 0
Groot/Large	42	9	4	9	Groot/Large	42	9	4 9
Hommel se/Hommel's Haematoegen	82	0	9	Hommel se/Hommel's Haematoegen	82	0	9 7	
Hommel—				Hommel—				
Klein/Small	17	3	1	0	Klein/Small	17	3	1 0
Groot/Large	41	0	4	6	Groot/Large	41	0	4 6
Smegroed/Embolication	16	0	2	0	Smegroed/Embolication	16	0	2 0
Veterary-enkyndig (Exaino) / Veterinary (Exaino)	19	0	5	6	Veterary-enkyndig (Exaino) / Veterinary (Exaino)	19	0	5 6
Horflick se/Horflick's—				Horflick se/Horflick's—				
Montmel/Malted Milk No. 1	23	11	3	2	Montmel/Malted Milk No. 1	23	11	3 2
Montmel/Malted Milk No. 2	50	10	5	7	Montmel/Malted Milk No. 2	50	10	5 7
Montmelkablette/Malted Milk Tablets	15	0	1	9	Montmelkablette/Malted Milk Tablets	15	0	1 9

	Kolom/Column—				Kolom/Column—			
	No. 1.	No. 2.	Dos./Dose	Elk./Each.	No. 1.	No. 2.	Dos./Dose	Elk./Each.
	s	d	s	d	s	d	s	d
Hosecene se sanitäre doekke/Hosecene Towels—								
No. 1	36	0	3	9	Ivy Leaf-liddoring middel (Ilemol)/Ivy Leaf Coru Cure (Ilemol)		13	6
No. 2	42	0	4	0				
No. 3	51	6	5	4	Jenner se absorberende tabletjes/Jenner's Absorbent Lozenges—			
No. 4	54	0	5	8	Klein/Small	18	0	2
Hudson se Eminenthol-klootjies / Hudson's Eminenthol Jubes—					Middelslag/Medium	42	0	5
Standardsgrootte/Standard Size	18	0	2	0	Johnson se Soothing stroop/Johnson's Soothing Syrup	20	0	2
Huxley se/Huxley's—					Johnson & Johnson (sien ook onder handelsmerknaam/se/see also under Trade Mark Names).			
Nervigor-stroop/Nervigor Syrup—					Rahnsdorf, kockies/Baby Soap, tablets	11	6	1
Klein/Small	76	0	9	6	Band Aid—			
Groot/Large	126	0	15	0	Klein/Small	6	0	0
Nervigor en/and Formates—					Groot/Large	12	0	1
Klein/Small	76	0	9	6	Huisgrootte/Homesize	12	0	1
Groot/Large	126	0	15	0	Jellie, K.Y./Jelly, K.Y.	17	0	2
Sal Antisepticus	36	0	4	0	Joetolia, Burn Emollient	21	0	3
Winter Green-pomade "Wintergenoed" / Winter Green Cream "Wintergenoed"	38	6	4	3				
Hiloperoxied, 10 volumes/Hydrogen Peroxide, 10 Volumes—								
4 ons met houer/4 oz. with container	8	0	1	1	Jones se Prepare—Graham's Remedies, Bpk./Jones' Preparations—Graham's Remedies, Ltd.			
8 ons met houer/8 oz. with container	12	0	1	9	Diaree- en disenterieengsel / Diarrhoea and Dysentery Mixtures—			
16 ons met houer/16 oz. with container	18	3	2	3	3 ons/oz.	11	6	1
Hyland se prepareer (sien ook onder handelsmerknaam)/Hyland's Preparations (see also under Trade Mark Names)—					1½ ons/oz.	7	6	1
Tandekryt en verkoelende poesiers/Teething and Soothing Powders	12	0	1	6	¾ ons/oz.	3	9	0
Unguents—					Oorpijndroppeles/Earache Drops	7	3	1
Proctosueter/Trial	8	0	1	0	Hooftjie- en koortstablette/Headache and Fever Tablets—			
Klein/Small	20	0	2	6	36	11	6	1
Groot/Large	36	0	4	6	6	2	0	0
Ekstra groot/Extra large	60	0	7	6	Nier en blaas/Kidney and Bladder—			
Iglodine—					Mengsel/Mixture	11	6	1
Antiseptics/Antiseptic—					Pille, 40/Pills, 40	19	0	2
Klein/Small	12	9	1	6	Pille, 20/Pills, 20	11	6	1
Middelslag/Medium	21	6	2	6	Liniment (smersel)/Liniment	23	6	3
Groot/Large	33	0	5	0	Lewerpille/liver Pills	11	9	1
Salf, blakte/Ointments, tuis—					Scuweepynstiller/Nerve Pain Killer—			
Klein/Small	15	0	1	9	4 ons/oz.	21	0	2
Groot/Large	36	0	4	0	2 ons/oz.	11	6	1
Salf, potte/Ointment, jars—					Salf/Ointment, Rheumatiuro	7	9	1
Klein/Small	26	0	3	0	Pille/Pills	11	9	1
Groot/Large	42	0	4	6	Rheumatiuro-mengsel/Rheumaticuro Mix-			
Pasteille/Bastilles—					tore	28	6	3
Klein/Small	6	9	0	9	Tandpijndroppeles/Toothache Drops	7	9	1
Groot/Large	13	6	1	6	Wurm/Worm—			
Krechtablette, 50/Throat Tablets, 50's	13	6	1	6	Mengsel, 1½ ons/Mixture, 1½ oz. Afstryfmiddel/Killer (Veruitinge)	7	9	1
Innucube (Hind's) Native Baby Food—					Judson se/Judson's—			
Klein/Small	15	3	1	6	Goudverf/Gold Paint—			
Groot/Large	34	11	3	6	Klein/Small	10	6	1
Innucrust—					Middelslag/Medium	16	6	1
Klein/Small	32	0	3	6	Groot/Large	25	6	3
Groot/Large	48	0	5	6	1 ons (nuwe verpakking) 1 oz. New Pack	28	6	3
Internox, kapsules/Capsules, 40's	52	0	5	9	Silwerverf/Silver Paint—			
Intestone—					1 ons (nuwe verpakking) 1 oz. (New Pack)	28	6	3
8 ons/oz.	38	6	4	6	Klein/Small	10	6	1
Groot/Large	72	7	8	3	Middelslag/Medium	16	6	1
Index—					Groot/Large	25	6	3
1 ons/oz.	18	0	2	3	Kaomagnia met mineralolie/Kaomagnia with Mineral Oil, 6 ons/oz.	36	0	4
4 ons/oz.	64	4	7	6	Kalzana-tablette/Kalzana Tablets—			
Cum Methyl Sal., 1 ons/Cum Methyl Sal., 1 oz.	18	0	2	3	Klein/Small	36	0	4
Cum Methyl Sal., 4 ons/Cum Methyl Sal., 4 oz.	64	4	7	6	Groot/Large	67	6	7
Vloeibare/Liquid	22	6	2	0	Kalzana-poeder/Kalzana Powder	67	6	7
Steekpille/Pessaries	22	6	2	0	Kama-mengsel/Kama Mixture	30	0	4
Steekpille/Suppositories	22	6	2	6	Kama-pille/Kama Pills	24	0	3
Jodium-medallous/Jodium Lockettes—					Karo-stroop/Karo Syrup—			
Ozak	10	6	1	6	1 lb.	14	6	1
Jodium-medol, buisje/Jodium/Medol, tubes	22	6	2	8	1½ lb.	22	0	2
Jodium-biusseol/Jodium Socks—					2 lb.	26	0	3
Ozak	10	6	1	6	Karsode-inaseuniteestel/Karsode Inhaler	17	0	2
Jodium-inktuur/Jodium Tincture—					Karsode-inasmunddel/Karsode Inhalant—			
6 fl. drus met houer/6 fl. drus with container	4	0	0	6	Klein/Small	14	3	1
2 fl. ons met houer/2 fl. oz. with container	8	3	1	3	Groot/Large	22	0	2
Jodiglydine-tablette/Jodiglydine Tablets	20	0	2	0	Karsote-tabletjes/Karsote Lozenges—			
Ironised Yeast-tablette, IY 60/Ironised Yeast Tablets IY 60	58	0	7	0	Klein/Small	4	3	0
Iron-tablettes—					Groot/Large	8	6	1
Klein/Small	18	0	2	0	Kaufmann-se/Kaufmann's—			
Groot/Large	42	0	4	9	Swallowitters/Sulphur Bitters	132	0	16
Irving's Vitale—					Seep/Soup	24	0	2
Klein/Small, 20	18	0	2	0	Kay-Brown se/Kay-Brown's—			
Middelslag/Medium, 50	40	6	4	0	Hoeformule, 2 ons/Cough Formula, 2 oz.	12	0	1
Groot/Large, 100	72	0	8	0	Hoeformule, 4 ons/Cough Formula, 4 oz.	20	0	2

	Kolon Column—				Kolon Column—			
	No. 1.	No. 2.	Dos.	Dos.	No. 1.	No. 2.	Dos.	Dos.
	s	d	s	d	s	d	s	d
Kay se/Kay's—								
Congufine.	7	6	1	0	La Mar-sop, Adhesive Mar Soap, tablet.			
Cuguline.	20	0	2	0	Lungolite or Lungolite—			
Cuguline, 2A.					Knoll's Extract of Camomile—			
Lynolice-essens, Essence Linseed—					Klein, 2 oz Small, 1 oz.		2	8
Klein, Small.	15	2	1	5	Groot, 4 oz Large, 4 oz.		5	0
Middelstag, Medium.	22	3	2	5	Kane's Salbutter, 24, Klein Camomile Tablets,		2	0
Groot, Large.	51	3	5	11	24, 5 Small.		2	2
Keating se/Keating's—					Knoll's Extract, 50, Melting Camomile			
Blaas-en nierpills/Bladder and Kidney					Tablets, 50, Medium.			
Pills.	29	0	3	3	Lungolite or Lungolite, Lungolite's Colloidal			
Pille vir Vroue Female Pills.	20	0	3	9	Jelly—			
Kruie (alman) Herbs (all).	22	0	2	0	Cannabis, 10, pelvic Poultice, by glass.		20	0
Leverpille/Liver Pills.	13	0	1	9	Cannabis, 10, Cough, Wine.		20	0
Nervoids—					Lungolite—			
Klein, Small.	13	0	1	6	Adhesive Mar Soap, Lungolite's Tonic and			
Groot, Large.	29	0	3	8	Cod Liver Oil.		24	0
Sall/Ointment—					Lungolite Liver Tablets.		20	0
Klein, Small.	13	6	1	9	Lille, 24, 24, Klein Lille Sanitary Towels.		24	0
Groot, Large.	31	0	3	0	Katholikone Linimentum Phosphoricum.		24	0
Keene se/prepare Keene's Preparations—					Lymphatic, 20, Linimentum Oil (Raw)—			
Liddering-genesmiddel/Corn Cure, etc.	17	2	2	0	5 v. l. em. met hoover 5 fl. oz. with one			
Keppaway—					tablespoonful.		4	0
Klein, Small.	38	6	4	5	10 v. l. em. met hoover 10 fl. oz. with one		7	6
Groot, Large.	58	0	6	0	tablespoonful.		8	6
Kepler se/Kepler's—					2 v. l. em. met hoover 2 fl. oz. with one		1	1
Mout en ole-Malt and Oil—					3 v. l. em. met hoover 3 fl. oz. with one		11	9
Middelstag Medium.	44	0	5	0	tablespoonful.		1	0
Groot, Large.	80	0	10	4 v. l. em. met hoover 4 fl. oz. with one		14	3	
Met chemiese voedsel/With Chemical				tablespoonful.		5	0	
Food.	44	0	5	5	8 v. l. em. met hoover 8 fl. oz. with one		19	0
Kino-salf/Kino Ointment.	16	0	1	0	tablespoonful.		2	8
Kino-plasters/Kino Plasters.	16	0	1	9	15 v. l. em. met hoover 15 fl. oz. with one		24	0
Kirby se/prepare Kirby's Preparations—				tablespoonful.		32	0	
Aspirin-tablet, 25, Aspirin Tablets, 25.	0	2	1					
Aspirin-tablette, 100, Aspirin, Tablets, 100.	15	3	2					
Tablette, 50, Bismuth, Papain and Pancreatin								
Tablets, 50.								
Vrugtakselkertablette / Fruit Laxative	17	6	2	5				
Tablets.								
Vyster en gislatette Iron and Yeast Tablets	10	0	1	0				
Swavel en gislatette, 50, Sulphur and								
Yeast, Tablets, 50.	25	0	4	0				
K.K. Middels/K.K. Remedies—								
All Pain tablette/Tablets.	14	0	1	9				
Bachade and Kidney pills/Pills.	25	0	3	3				
Blood mengsel/Blood Mixture.	30	0	4	0				
Kleenex—								
200.								
300.								
Klein-ene—								
Klein, Small.	7	6	1	0				
Groot, Large.	22	0	2	6				
Kno-Ska.	11	9	1	0				
Kolad.	56	3	6	0				
Kolestrine.	72	7	8	3				
Korex—								
10 ons/oz.	12	6	1	6				
20 ons/oz.	21	0	2	0				
Kotalko—								
Klein, Small.	75	0	5	0				
Groot, Large.	165	0	15	0				
Kotalko-sop Kotalko Saap.	18	0	2	0				
Koxy met li-dissolpated, 12%.	28	3	3	0				
Krif de pannekoek-Krif's Pain Powders—								
Klein, 7 Small, 7's.	13	6	1	6				
Middelstag/Medium.	22	6	2	6				
Groot, Large.	40	0	3	5				
Kring se ontstekingsolie/Kring's Inflammation Oil	29	0	2	5				
Krukdilding-genesmiddel/Kruko Corn Cure	22	6	2	5				
Kru-kruen-en Kru-kruen Salts.	25	7	2	9				
Kru-kruende-Kru-kruen Tablets.	15	9	1	9				
Kurkpoeder-Kurk Powders.	13	6	1	0				
Kurkpoeder-Kurk Powders—								
Klein, Small.	13	0	1	6				
Groot, Large.	39	0	4	0				
Kurrtablette/Kurrt Tablets—								
Klein/Small.	4	6	0	6				
Middelstag/Medium.	8	6	1	0				
Groot/Large.	22	6	2	6				
Kutuspoeder/Kutus Powders.	42	9	4	6				
Lactogel.	25	0	3	3				
Lactogel, Glycerine.	59	3	7	0				
Lacto-Dextrin—								
1 lb.	95	6	9	0				
5 lbs.	329	0	43	9				
Lazogen—								
5 pond-houwers/5lb. containers.	102	0	19	4				
1 pond-houwers/lb. containers.	41	6	4	2				
Lakerolpaille/Lakerol Pastilles.	17	0	2	0				
Kal se homogene middel/Lal's Cough Cure.	12	6	1	6				
Kolon Column—								
No. 1.	s	d	s	d				
No. 2.	s	d	s	d				
Dos.	Dos.	Dos.	Dos.	Dos.				
Elk.	Elk.	Elk.	Elk.	Elk.				

	No. 1. Dos./Doz.	No. 2. Elk./Each.		Kolom/Column No. 1. No. 2. Dos./Doz. Elk./Each.
	s d	s d		s d
Oogdruppels, 1 ons/Eye Drops, 1 oz. Ibath	.16 0 .26 0	2 3 3 3	Milo—	16 ons/oz. 16 ons/oz.
McKessons & Robbins se/McKessons & Robbin's Endchelcransalf, 1 ons/Ictcal Ointment Siedlitz-pociers/Siedlitz Powders	.12 0 .26 0	2 0 2 11	Milton—	3 ons/oz. 8 ons/oz. 16 ons/oz.
Mead se preparate/Mead's Preparations— Brewer se gistablette/Brewers Yeast Tablets			Mistol—	17 5 30 6 47 10 73 6
100/100's 250/250's	31 3 60 0	3 6 7 0	Nasospuitmiddels/Nasal Sprays	2 0 5 6 8 3
Brewer se gispoicer/Brewer's Yeast Powder	60 0	7 0	Mistol—	14 0 24 0 20 0
Casee	83 11	7 7	1/2 ons/oz. 2 ons/oz. Rub, 2 ons/oz.	1 9 3 0 2 6
Dextro-Maltose, Nos. 1, 2, 3	70 1	7 7	Modern Miss se sanitäre doekje/Modern Miss Sanitary Towels—	
Pablum, 18 ons/oz. Pablum, 8 ons/oz.	39 9 20 0	4 3 2 1	Gewoon/Regular— 8 12	9 0 11 10
Medicus-hoes-kontjes (blikkies)/Medicus Cough Drops (tins)	12 0	1 6	Lissies/Loops— 8	1 0 1 6
Medigum	12 0	1 6	12	1 3
Medilinx— Klein/Small Groot/Large	20 3 51 9	2 3 5 9	Modern Miss se sanitäre doekje / Modern Sanitary Towels	31 6 26 6
Medilinx— Klein/Small Groot/Large	21 5 41 9	3 0 5 2	M.O.F.-babavoedsel/M.O.F. Baby Food	3 6 2 9
Meelbol (blatton se)/Meelbol Button's— 1/2 pond-grootte/1/2-lb. Size	11 3 20 0	1 3 2 3	Monsol—	
Meelbolakherendstroop/Meelbol Soothing Syrum	16 0	2 0	Neo-Monsol— 1 ons/oz. 8 ons/oz. 16 ons/oz.	1 9 3 0 4 9
Meggesson se seerkettablette/Meggesson's Sure Throat Lozenges	15 3	1 9	Salt/Ointment	16 0
Meggzonnes, vir kinders/Children's	15 0	1 8	Monsola-nemusnemestelling, 1 ons/Monsola Nasal Compound, 1 oz.	5 9 1 6
Meggoids— Klein/Small Groot/Large	6 9 10 6	0 10 1 3	Monza-pille/Monza Pills	13 0
Melanly— Klein/Small Groot/Large	9 3 14 0	1 1 1 7	Moerland se/Moerland's— Oogsal/Eye Ointment	1 0
Mellax			Hartvormige tablette/Heartshape Tablets	10 6
Mellin se voedsel/Mellin's Food— Klein/Small Groot/Large	24 6 43 6	2 6 4 8	Mortons Siedlitz-pociers / Mortons Siedlitz Powders	49 0
Mendoza— Proef/Trial Klein/Small Groot/Large	34 0 70 0 140 0	3 9 7 9 15 6	Mosco-lidderingmiddel/Mosco Corn Cure	5 0
Mene se sanitäre doekje/Mene Towels— No. 0 No. 1 No. 2 No. 3 No. 4	25 0 33 0 39 0 48 0 53 0	2 9 3 7 4 4 5 4 5 10	Moulton se/Moulton's— Kruie-ekstrak/Herbal Extract— Klein, 2 ons/Small, 2 oz. Groot, 4 ons/Large, 4 oz.	2 0 4 0
Menex-huidlocke/Menex Towels— XL XO XL, standaard/-Standard XL, 5's XL, sonder lissies/without loops	31 0 27 0 29 0 11 7 21 9	3 5 3 0 3 3 1 4 2 5	Pynver/Pain Paint— Klein, 1 ons/Small, 1 oz. Groot, 2 ons/Large, 2 oz.	1 9 2 3
Menter— Menthollatum— 1/2 ons-blikkie/1/2-oz. tins 1/2 ons-blikkie/1/2-oz. tins 1 ons-potte/1-oz. jars 3 ons-potte/3-oz. jars	4 6 9 0 18 0 36 0	0 6 1 0 2 0 4 0	Moval— Klein/Small Groot/Large	10 0 18 0
Metafos			Dr. Muller se/Muller's (Dr.)— Blindledergenesmiddel / Appendicitis Cure	48 0
Mexican-lidderingmiddel/Mexican Corn Cure	12 0	1 6	Bitterhoornolie/Bitterboon Oil	33 6
Millborrow se veertienstykandige preparate / Millborrow's Veterinary Preparation (seien ook onder handelsmerknaam/se also under Trade Mark: Names). Galpoicer/Gall Powder— Pakkie/Packet 7 pond-blikk/7-lb. tin 14 pond-blikk/14-lb. tin	54 0 148 6 306 0	6 0 16 6 32 0	Marine— Klein/Small Groot/Large	3 10
Grey-poicer/Grey Powder— Pakkie/Packet 7 pond-blikk/7-lb. tin 14 pond-blikk/14-lb. tin	45 0 121 6 210 0	5 0 13 6 26 6	Mustarine (sien onder Beggy se / see under Beggy's). Misterole, potte, gewoon/Jars, Regular	3 6
Non Sterve-wurmkapsules / Non Worm Capules Varkpociers, 2 ons/pig Powders, 2 oz. Hed Cleasing Drechl	11 3 31 6 18 0	1 3 3 6 2 0	Newsterole, potte, gewoon/Jars, Regular	3 6
Millborrow se/Millborrow's— Wurm-pocier/Worm Powder— Beeste/Cattle— Klein/Small Middelsgag/Medium Groot/Large	44 0 96 0 192 0	5 0 12 6 21 0	Neurodin— Klein/Small Groot/Large	4 6
Kat pociers/Cat Powders Hond/Dog— Pakkie van 2/Packet of 2 Pakkie van 1/Packet of 1	9 0 17 6 9 0	1 0 2 0 1 0	New Skin— Klein/Small Middelsgag/Medlinon Professionele groote/Professional Size	1 3 2 0 4 6
			Newton se hoofhypnopociers/Newton's Headache Powders	2 6
			Niblet's Vital Renewer	8 6
			Nigroderin— Klein/Small Groot/Large	1 0 2 9
			Klein, proef-blikkie/Small, trial tin Klein/Small Groot/Large	1 3 2 6 5 0

	Kolom/Column—					Kolom/Column—				
	No. 1.		No. 2.			No. 1.		No. 2.		
	Dos./Doz.	Dos./Doz.	Elk./Each.	Elk./Each.	s d	Dos./Doz.	Dos./Doz.	Elk./Each.	Elk./Each.	s d
Nouisol—										
4 ons/oz.	.	.	11	6	1	4				
8 ons/oz.	.	.	14	6	1	10				
16 ons/oz.	.	.	20	6	2	10				
20 ons/oz.	.	.	26	6	3	10				
Nostrolin—										
25 ons/oz.	.	.	25	6	2	9				
Noxacort—										
15 ons/oz.	.	.	15	9	1	9				
Nujol—										
8 ons/oz.	.	.	14	0	1	9				
16 ons/oz.	.	.	26	0	3	3				
96 ons/oz.—	In die Kaapprovinsie en Provincie Natal/In the Cape Province and Province of Natal.	.	134	9	16	0				
Elders/Elsewhere	.	.	151	11	18	0				
Room van Nujol, 16 ons/Cream of Nujol, 16 oz.	.	.	24	0	3	0				
Nutrol—										
8 ons/oz.	.	.	35	6	4	6				
16 ons/oz.	.	.	64	0	7	9				
24 ons/oz.	.	.	109	0	13	6				
Nurito—										
Nutrine—										
Klein/Small, Blau	.	.	23	3	2	4				
Groot/Large, Blau	.	.	58	0	6	0				
No. 1	.	.	23	3	2	4				
Preeooked rooi etiket/Iled Label	.	.	59	3	6	2				
Heskuitjies/Flusks	.	.	26	6	2	9				
Obstinal-poeters/Obstinal Powders	.	.	20	0	2	6				
Ocean Gold—										
Stokvis-levertraan en noot/Lake Liver Oil and Malt	.	.	36	4	4	0				
Leng-levertraan, 3 vl. ons-boottels / Ling Liver Oil, 3 oz. bottles	.	.	72	0	9	0				
Olie vir voeding, 6 vl. ons-boottels/Nutritional Oil, 6 fl. oz. bottles	.	.	26	0	3	0				
Vitaminen A en D-kapsule/Vitamin A and D Capsules, 35's	.	.	36	0	4	6				
Ociline (Milberry), 4 ons/oz.	.	.	22	6	2	6				
Ociline-drippapparal/Ociline Drippers	.	.	3	6	0	6				
Olyfolyle/Olive Oil—										
$\frac{1}{4}$ vl. ons met houer/ $\frac{1}{4}$ fl. oz. with container	.	.	4	0	0	6				
$\frac{1}{2}$ vl. ons met houer/ $\frac{1}{2}$ fl. oz. with container	.	.	7	0	1	0				
3 vl. ons met houer/3 fl. oz. with container	.	.	11	6	1	6				
6 vl. ons met houer/6 fl. oz. with container	.	.	20	0	2	6				
8 vl. ons met houer/8 fl. oz. with container	.	.	24	0	3	0				
12 vl. ons met houer/12 fl. oz. with container	.	.	32	0	4	0				
25/20 vl. ons met houer/25/26 fl. oz. with container	.	.	61	0	8	0				
OJ-pled—	.	.	24	3	2	9				
One Day/griepgenesmiddel/One Day Flu Cure	.	.	20	0	22	6				
Ophthalnuk-oplossing/Ophthalmic Solution	.	.	47	4	5	6				
Oprex-ongewasmiddel/Optrex Eye Solution—										
Klein/Small	.	.	37	6	4	3				
Groot/Large	.	.	63	0	7	0				
Orsmond se/Orsmond's—										
Bloedreiniger/Blood Purifier	.	.	28	6	3	6				
Great African/genesmiddel/Great African Remedy	.	.	32	6	3	6				
Osteocalcium-tablette/Osteocalcium Tablets	50	30	32	0	1	0				
Ostomali, 1 lb.	.	.	52	0	6	6				
O-Syl—										
$\frac{1}{2}$ ons/oz.	.	.	10	0	1	1				
10 ons/oz.	.	.	26	9	3	0				
Ounkululayo-pille (Todd se)/Ounkululayo Pills	.	.	12	0	1	6				
Ounkululayo-pille (Todd se)/Ounkululayo Pills	.	.	20	0	2	3				
Oun-mucellol—										
Klein/Small	.	.	20	1	2	1				
Middelslag/Medium	.	.	33	6	3	4				
Groot/Large	.	.	57	8	5	8				
Kit-hoeveelhede/Case Lots—										
Klein/Small	.	.	19	5	—	—				
Middelslag/Medium	.	.	32	6	—	—				
Groot/Large	.	.	56	1	—	—				
Ovaltine-tablette/Ovaltine Tablets	.	.	25	6	2	9				
Oxbridge-se longtonika/Oxbright's Lung Tonic	.	.	18	9	2	1				
Klein/Small	.	.	42	0	5	0				
Groot/Large	.	.	—	—	—	—				
Pabulum (sien onder Mead se/see under Mead's).										
Packer se/Packer's—										
Teersop (kockies)/Tar Soap (tablets)—										
At Coast	.	.	.	.	.	.	20	3	2	3
Inland	.	.	.	.	.	.	23	3	2	6
Pacy-tablette/Pacy Tablets	.	.	.	.	.	.	60	0	7	6
Painine—										
Sucrose/Liniment	.	.	.	.	.	.	17	0	2	0
Poicer/Powder	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
Tablette/Tablets	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
Pynstiller (Perry Davis) (sien onder Perry Davis se)/Pain Killer (Perry Davis) (see under Perry Davis).										
Pynverf (Moulton se) (sien onder Moulton se)/Pain Paint (Moulton's) (see under Moulton's)										
Panace—										
Klein/Small	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
Groot/Large	.	.	.	.	.	.	31	6	3	0
Panbanidine—										
Sitraal/Citrate	.	.	.	.	.	.	33	6	3	10
Olie/Oil	.	.	.	.	.	.	40	0	10	0
Pocier/Powder—										
Klein/Small	.	.	.	.	.	.	21	3	2	9
Groot/Large	.	.	.	.	.	.	60	0	7	6
Behandeling/Treatment	.	.	.	.	.	.	300	0	34	S
Partex-Banddokke/Towels	.	.	.	.	.	.	29	0	3	0
Partex-Kraambanddokke/Towels, Maternity	.	.	.	.	.	.	37	0	3	9
Parton se pille/Parton's Pills—										
50	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
30	.	.	.	.	.	.	9	0	1	0
Pazo-anambeisels/Pazo Pile Ointment	.	.	.	.	.	.	48	9	5	3
Pedicline (sien onder Radiol/see under Radiol).										
Peps—										
Klein/Small	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
Groot/Large	.	.	.	.	.	.	33	9	3	9
Perry Davis se pynstiller/Perry Davis Pain Killer—										
Ontrent 1 ons/About 1 oz	.	.	.	.	.	.	16	6	1	9
$\frac{1}{2}$ ons/oz.	.	.	.	.	.	.	22	0	2	6
Perry Davis se pynstiller/Perry Davis Pain Killer Ointment—										
$\frac{1}{4}$ ons/oz.	.	.	.	.	.	.	7	5	0	10
$\frac{1}{2}$ ons/oz.	.	.	.	.	.	.	11	0	1	3
1 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	18	5	2	3
Petrolagar—										
8 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	39	11	4	9
16 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	68	0	8	6
Petrolagar-alkaline/Petrolagar Alkaline—										
8 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	39	11	4	9
16 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	68	0	8	6
Petrolagar met phenolphthalein/Petrolagar with Phenolphthalein—										
8 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	39	11	4	9
16 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	68	0	8	6
Petrolagar sonder suiker/Petrolagar, unsweetened—										
8 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	39	11	4	9
16 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	71	5	8	6
Phensie—										
Sakgrootte/Pocket Size	.	.	.	.	.	.	6	0	0	8
Klein/Small	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
Groot/Large	.	.	.	.	.	.	31	6	3	6
Phillip se Milk of Magnesia"/Phillips Milk of Magnesia—										
4 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	18	0	2	0
12 ons/oz.	.	.	.	.	.	.	36	0	4	0
Tablette/Tablets—										
30's	.	.	.	.	.	.	18	0	2	0
75's	.	.	.	.	.	.	36	0	4	0
200's	.	.	.	.	.	.	63	0	7	0
150's	.	.	.	.	.	.	51	0	6	0
Phosferine-gesondheidssout/Phosferine Health Salts—										
Klein/Small	.	.	.	.	.	.	23	6	2	9
Groot/Large	.	.	.	.	.	.	38	6	4	0
Phosferine, vloeilaar/Phosferine Liquid—										
Klein/Small	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
Middelslag/Medium	.	.	.	.	.	.	31	6	3	0
Groot/Large	.	.	.	.	.	.	54	0	6	0
Phosferine-tablette/Phosferine Tablets—										
Klein/Small	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
Middelslag/Medium	.	.	.	.	.	.	31	6	3	0
Groot/Large	.	.	.	.	.	.	54	0	6	0
Phosferine-tablette/Phosferine Tablets—										
Klein/Small	.	.	.	.	.	.	13	6	1	6
Middelslag/Medium	.	.	.	.	.	.	31	6	3	0
Groot/Large	.	.	.	.	.	.	54	0	6	0
Phosferine-tonikum/Whosferine Tonik Wine	.	.	.	.	.	.	60	0	7	0
Phosphatidic-gesondheidssout/Phosphatidic Health Wine	.	.	.	.	.	.	50	0	6	0
Phosphatoonie-tonikum/Nerve Tonic	.	.	.	.	.	.	44	0	5	6

	Kolom/Column—				Kolom/Column—			
	No. 1.	No. 2.	Dos./Doz.	Elk/Each.	No. 1.	No. 2.	Dos./Doz.	Elk/Each.
	s d	s d	s d	s d	s d	s d	s d	s d
Phylloxa—					Hogen—			
Klein/Small	27 0	3 0			Klein/Small			
Groot/Large	45 0	5 0			Groot/Large			
Gesingroot/Family Size	210 0	24 0			Rondind—			
Psyboonteer en heuning (Steara sc) (sien onder Stearna sc)/Pine Tar and Honey (Stearin's) (see under Stearna's).					Klein/Small			
Pineix—					Groot/Large			
4 ons/oz.	15 6	1 9			Ross sc/Ross's—			
8 ons/oz.	24 6	3 0			Lewenspille/Life Pills			
16 ons/oz.	43 6	5 0			Roxo-sal/Bioxo Ointment—			
P.K.L. smeergoed/Liniment	25 0	3 0			Klein/Small			
Ponds Cleaning Tissues—					Groot/Large			
100's	11 3	1 3			Succersel/Liniment			
300's	27 0	3 0			R.U.R. Native Pack (gereed vir gebruik/ready for use)			
Poor Man's Friend	20 0	2 6						
Kalium-samestelling (Smith sc) (sien onder Smith sc)/Potassium Compound (Smith's) (see under Smith's).					Sabbat-asmaapoeier/Sabbath Asthma Powder			
Potter se katarpille-Potter's Cataract Pastilles, blikkies/Tins	17 6	1 11			Sacco-kruie-exstraat/Sacco Herb Extract—			
Prijs se Night Lights „Lighthouses“ / Price's Night Lights "Lighthouse"	14 0	1 7			1 ons/oz.			
Prostait-pille/Prostait Pills	48 0	5 6			2 ons/oz.			
Protoxin (Hyland sc)/Prototoxin (Hyland's)	30 0	3 6			4 ons/oz.			
Pulmum	14 0	1 6			Sacco-oefedropels/Sacco Oil Drops—			
Pulmum, 4ous/oz.	21 0	2 6			1½ ons/oz.			
Puma-balsem/Puma Balm	22 6	2 6			½ ons/oz.			
Puma-pastille/Puma Pastilles	8 6	1 0			St. Jacob's oil/St. Jacob's Oil—			
Purana—					Klein/Small			
Pille/Pills	9 0	1 6			Groot/Large			
Sal/Ointment	6 0	0 9			St. James-haleun /St. James' Balm—			
Hooipynocpters, 12/Lheadache Powders, 12	12 0	1 6			Klein/Small			
Purgoids (sien onder Evan sc/see under Evan's).					Groot/Large			
Quinammon	16 6	2 0			Middelslag/Medium			
Radian—					St. Vital—			
A-succersel/A Liniment	45 0	5 0			Klein/Small			
B-succersel/B Liniment	31 6	3 6			Groot/Large			
Radiol					Sanacine—			
Beer/Boue	182 0	21 0			Klein/Small			
Bewenaspoeiers/Leg-wash Powders	34 0	3 9			Groot/Large			
Pedicines	135 0	15 0			Sanacine-tablette/Sanacine Tablets—			
Radio-mont/Bladio Malt—					Klein/Small			
Klein, 1 pond/Smalt, 1 lb.	51 6	5 9			Groot/Large			
Middelslag, 2 pond/Medium, 2 lb.	81 1	9 3			Sanacine-tablette/Sanacine Tablets—			
Radiovin	99 0	11 6			Klein/Small			
Itajalit-naagmensel, 6 ons/Itajal Stomach Mix-ture, 6 oz.	19 6	2 6			Groot/Large			
Rankin sc/Hanklin's Ointment—					Sanatogen—			
Herste-grootte (Engg.)/First Size (Engg.)	10 6	1 3			Klein/Small			
Sd.-grootte (Engg.)/Sd. Size (Engg.)	12 0	1 4			Middelslag/Medium			
Is. 3d.-grootte (Engg.)/Is. 3d. Size (Engg.)	19 0	2 4			1 ons/oz.			
Razivite—					Groot/large			
Klein/buisies/Small Tubes	8 0	1 0			Reusegrootte/Magnum, 16 ons/oz.			
Groot/buisies/Large Tubes	21 0	2 9			Sarsodie bloodrengensel/Blood Mixture			
Blikkies/Tins	40 0	4 9			Santrou			
Red Drengers (sien onder Day, Senn & Hewitt sc/see under Day, Son & Hewitt's).					Satie-ammoniu/Static Ammonia			
Reed sc kroespoor/Heed's Croup Syrup—					Save the Horse—			
2 ons/oz.	14 0	1 9			Vloeibare/Liquid			
4 ons/oz.	22 0	2 9			Sal/Ointment			
Regulekets					Schiffmann sc Asthmaad/Schiffmann's Asthma-dor—			
Groot/large	15 0	1 9			Poier/Powder			
Rendell sc steekpille/Rendell's Pessaries	20 6	3 6			Sigarette/Cigarettes, 12			
Rennie's Digestif—					Sigarette/Cigarettes, 24			
Klein/Small	9 0	1 0			Scholtz sc geneesmiddels/Scholtz's Remedies—			
Groot/large	28 3	3 0			Asmaangensel/Asthma Mixture			
Renial—					Hoesmensel vir kinders/Children's Cough Mixture			
Sal/Ointment—					15 6	2 0		
Klein/Small	41 6	4 9			Oogvynmiddeel/Eye Lotion			
Groot/Large	83 0	9 6			1½ minute-hooipynocpters / Five-minute Headache Powders			
Rexetics sc sanitäre doek/Rexetics Sanitary Towels—					12 0	1 6		
12's	20 0	2 6			Nier-en blaasstablette/Kidney and Bladder Tablets			
Looped	25 0	2 9			18 0	2 6		
Ribena, swart korentjesap, 13 fl. ons/Ribena, black Currant Juice, 13 fl. oz.	45 0	5 6			Longbalsem/Lang Balsam			
Rigolot sc Mo-terdlarie, elk/Rigolot's Mustard	2 0	0 3			Rumantik—			
Leaves, each					Sal-Ointment			
Rinx—					Tablette/Tablets			
Klein/Small	31 0	3 6			Mangpoeier/Stomach Powder			
Groot/Large	57 6	6 6			Tonika-bitterdrappels/Tonic Bitter Drops			
Robinson sc/Robinson's—					Veldsersalf/Weld Sons Salve			
Patientegens, 1 pond/Patient Barley, 1 lb.	31 0	3 3			Schon sc semiwetekonia Schon's Nervy Tonic (all)			
Patientchawergort, 1 pond/Patient Greats, 1 lb	28 9	3 0			Schussler sc poiers (alle)/Schussler's Powder (all)			
1 lb	72 0	8 0			Schussler sc tablette (alle)/Schussler's Tablets (all)			
Roche sc vrysmiddeel/Roche's Embrocation	17 6	2 0			Scots-emulsie/Scott's Emulsion—			
Rhebek-snuff/Rhubek Snuff					Klein/Small			
Rhebek-					Groot/Large			

Kolom/Column—
No. 1. No. 2.
Dos./Doz. Elk./Each.
s d s d

Siegel se stroop/Siegel Syrup—				
Klein/Small	18 0	2 0		
Groot/Large	31 6	3 6		
Siegel se kalmeverpleisters/Siegel's Soothing Plasters	11 9	1 6		
Siegel se tablette/Siegel's Tablets	27 0	3 0		
Senari	40 0	4 6		
Senna-blare, 1 ons, met houer/Senna Leaves, 1 ons, with container	4 0	0 6		
Senna-jewle/Pods—				
½ ons/oz.	4 6	0 7		
½ ons/oz.	8 0	1 0		
Septox-antiseptische middel/Septox Antiseptic—				
6 ons/oz.	11 0	1 9		
10 ons/oz.	20 0	2 6		
20 ons/oz.	30 0	3 9		
Slikies—				
Met lissies/Looped	23 10	2 6		
Sonder lissies/Unlooped	22 3	2 6		
Sieg se/Slegg's—				
Bromphasma—				
Klein/Small	31 6	3 6		
Groot/Large	52 0	6 0		
Hooftypoeptics/Headache Powders—				
Klein/Small	9 0	1 0		
Middelstag/Medium	18 0	2 0		
Groot/Large	29 0	3 6		
Tablettes/Tablets	9 0	1 0		
Sloan se sucroseel/Sloan's Liniment	18 0	2 0		
S.M.A. Infants Food	58 10	6 0		
Snedley se Chille/pasta/Smedley's Chilli Paste	46 2	5 4		
Smith se/Smith's—				
Cascaar-samestelling/Cascaar Compound	13 6	1 6		
Kalimo-zamegestelde tablette / Potassium Compounal Tablets—				
Klein/Small	15 9	1 9		
Groot/Large	33 6	3 9		
Smith se Ergo apioi pills/Smith's ergo-apioi pills	100 0	11 9		
Cetor. Smith se hoesdruppels/Smith Bros. Cough Drops	4 6	0 6		
Smith en Kie Smith & Co. (sien ook onder handelsmerknaam/se also under Trade Mark Names). Pastille/Pastilles—				
Brompton-hospitaal/Brompton Hospital Glycerien en swart korent/Glycerine and Black Current	12 0	1 5		
Glycerien van Timol / Glycerine of Thymol	12 0	1 5		
Hennig, glycerien en suurleinoen / Honey, Glycerine and Lemon	12 7	1 6		
Mental en bloekomolie/Menthol and Encalyptins	13 9	1 7		
Iodized Throat Lozenges	10 6	1 3½		
Bijoufah Lozenges	12 11	1 6		
Iodized Black Currant	12 0	1 6		
Snaps—				
Klein/Small	12 6	1 6		
Grote/grootte/Size	18 7	2 2		
Softex-handdoekje/Softex Sautiary Towels—				
No. 1	30 0	3 3		
No. 2	34 3	3 9		
Snoek-liverolie/Snoek Liver Oil, 25 c.c.	36 0	4 6		
Sonne	24 3	2 9		
Softhalje, 16 ons/oz.	24 0	3 0		
Southall se sanitäre doekje/Southall's Towels—				
No. 1	31 0	3 4		
No. 2	38 7	4 0		
No. 3	47 6	5 0		
No. 4	55 1	5 9		
Celtex-standard/Celtex Standard Cellex, No. 1-grootte/Size No. 1	24 1	2 8		
Celtex, No. 1-grootte/Size No. 1	25 6	2 10		
Stearns-haarlemkapules/Stearns Haarlem Capsules—				
Klein/Small, 20	28 0	3 2		
Groot/Large, 50	52 7	5 9		
Stearns se preparate/Stearn's Preparations—				
Cineolax, 40	18 0	2 3		
Hooftypoeptics (Shac)/Headache Wafers (Shac)	16 0	2 0		
Japanse tandpyndrukkels/Japanese Toothache Drops	12 0	1 6		
Honning—				
3 ons/oz.	22 0	2 5		
6 ons/oz.	31 6	3 9		
Zyndie Trickeye (bottels/bottles)	28 0	3 6		
20 0	2 6			

Kolom/Column—
No. 1. No. 2.
Dos./Doz. Elk./Each.
s d s d

Steedman se kalmeverpoucers/Steedman's Soothing Powders	13 9	1 6		
Stellageneesmiddel/Siella Cure	25 0	3 6		
Stellsolie/Stella Oil	31 0	3 6		
Stomatex-tablette (bottels van 50)/Stomatex Tablets (bottles of 50)	41 6	4 9		
Melksniker, 16 ons, met houer/Sugar of Milk, 16 oz., with container	33 0	4 0		
Swanwkerse (Sealury)/Sulphur Candles (Seabury)—				
Klein/Small	9 0	1 0		
Groot/Large	23 9	3 0		
Swan se sanitäre doekje/Swan Towels—				
Sonder lissies/Unlooped	19 10	2 1		
Med lissies/Looped	21 6	2 3		
Tampax—				
No. 1 Gewone/Regular	21 0	2 4		
No. 2 Super	21 0	2 8		
T.B.P.-haartonicka/T.B.P. Hair Tonic—				
Klein/Small	27 0	3 6		
8 ons/oz.	53 0	6 0		
T.C.P.-preparate/T.C.P. Preparations—				
Onsmettingmiddel/Germicide—				
2 ons/oz.	18 6	2 2		
8 ons/oz.	45 6	5 3		
20 ons/oz.	118 0	13 3		
40 ons/oz.	216 0	23 6		
80 ons/oz.	396 0	44 0		
1 gallong/gallont	822 0	85 9		
Salf/Ointment—				
1 ons/oz.	36 0	4 6		
2 ons/oz.	57 0	7 0		
8 ons/oz.	204 0	21 0		
Pastille/Pastilles	21 0	2 6		
Therapie Dragees, Nos. 1, 2, 3	41 6	5 3		
Thermogene—				
Wol/Wool—				
Klein/Small	20 3	2 3		
Groot/Large	45 0	5 0		
IS 0	18 0	2 0		
Geneskrugtige snoersel/Medicated Ribbons—				
Geneskrugtige snoersel, klein blikkies/				
Medicated Ribbons, small tins	3 0	0 4		
Thyroids	27 6	3 0		
Toiletpapier/Toilet Paper—				
Bruno	37 6	4 0		
Bruno	15 0	1 8		
Genex	8 9	0 10½		
deyes	7 6	0 11		
		(Plaaspoorvag, raillage).		
Northern Tissue	8 8	0 11		
Softex	7 6	0 10		
Waldorf	9 0	0 11½		
Traxa-salf/Traxa Ointment—				
Klein/Small	18 6	2 6		
Groot/Large	30 0	3 9		
Tussemag—				
Klein/Small	12 9	1 6		
Groot/Large	30 0	3 0		
T.Y. 10 Tonika-gisttablete/T.Y. 10 Tonic Yeast Tablets	36 0	4 6		
Ulecrone—				
4 ons/oz.	36 0	4 0		
8 ons/oz.	69 0	7 9		
Ung. Dermin—				
1 ons/oz.	18 0	2 3		
2 ons/oz.	28 0	3 6		
Unguentine, 18 gm.	20 0	2 6		
Unguentolan-salf/Unguentolan Ointment—				
2 ons/oz.	30 0	3 9		
10 ons/oz.	96 0	12 0		
Unico spirin-jellie (sonder stand) / Unico Spirit Jelly (without stand)	19 0	2 0		
Unico-spirin-jellie-standers (slegs)/Unico Spirit Jelly Stands (only)	3 0	0 4		
Uraly-Joe	49 0	6 0		
Urylana	44 0	5 0		
Urillac-tablette/Tablets—				
Klein, 12/Small, 12	8 5	1 0		
Middelstag, 25/Medium, 25	14 8	1 9		
Groot, 75/Large, 75	37 9	4 0		
Urodeol—				
15 gram/gramme	36 0	4 6		
100 gram (Engels)/gramme (English)	71 0	8 9		
200 gram (Engels)/gramme (English)	172 0	20 0		
90 gram (Franse)/gramme (French)	60 0	7 6		
170 gram (Franse)/gramme (French)	92 0	11 6		
24 0	2 9	2 9		
Valderma	27 0	3 0		
Vallipto				

	Kolom/Column—				Kolom/Column—			
	No. 1.	No. 2.	Dos./Doz.	Elk/Each.	No. 1.	No. 2.	Dos./Doz.	Elk/Each.
	s	d	s	d	s	d	s	d
Van de Venier se inflamasieolie (Dr.)/Dr. Van de Venier's Inflammation Oil	22 6	2 6		4 ons/oz.		15 6	1 9
Vapex—					8 ons/oz.		24 6	3 0
Standaard-grootte/Standard Size	31 6	3 6		16 ons/oz.		42 6	5 0
Vapogen—					Wheeler se Capillarine/Wheeler's Capillary		31 6	3 6
Hub	16 0	2 0		Wheeler se ekstrak/Wheeler's Extract		18 0	2 0
Hoekklontjies/Cough Drops	4 3	0 6		William se Pinkpills/William's Pink Pills		29 3	3 3
Hoestmengsel/Cough Mixture	12 0	1 6		6 bottles/6 bottles			18 0
Vloeibaar/Liquid	16 0	2 0		Wincarnis-wyn/Wincarnis Wine—			
Vapoleene—					Klein/Small		44 9	4 11
Pottie/Pots	16 0	2 0		Groot/Large		78 3	8 7
Blikke/Tins	4 1	0 6		Winslow se kalmherstroop/Winslow's Soothing			
Lekkers/Sweets	5 0	0 9		Syrup		31 0	3 6
Veinooids—					Wondler Worker		60 0	7 6
Klein/Small	31 6	3 6		Wood se Pepermentmiddel/Wood's Peppermint			
Groot/Large	58 6	6 6		Cure—			
Velosheda papiersakdokkies/Facial Tissues	14 2	1 6		Klein, 3 ons/Small, 3 oz.		18 0	2 0
Velox-tablette/Velox Tablets	20 0	2 6		Groot/Large		29 0	3 3
Venbo-tablette (Crowden) / Venbo Tablets (Crowden)	45 0	5 0		Wood se wyn/Wood's Wine—			
Veno se preparate/Veno's Preparations—					Klein/Small		33 6	3 8
Hoesiniddel/Cough Cure—					Groot/Large		58 0	6 4
Klein/Small	15 9	1 9		Woodward se krampwater/Woodward's Gripe Water		26 0	2 9
Groot/Large	36 0	4 0		Wormol		22 6	2 6
Venus-papiersakdokkies/Venus Facial Tissues, 100's	12 4	1 1		Wright se Coal Tar-seep, toilet-grootte/Wright's Coal Tar Soap, toilet size		10 1	1 1
Vichy Frueties	27 6	3 0					
Vick se Vick's—								
Inhalers	22 6	2 6		Yadil—			
Hoe/bonbons/Cough Drops	8 0	1 0		3 ons/oz.		45 0	5 0
Vapo-sweersel/Vapo Rub	27 0	3 0		6 ons/oz.		72 0	8 0
Vapo-smersel 9 grani-blakkie/Vapo Rub, 9 gramme tin	7 6	0 10		20 ons/oz.		180 0	18 0
Vatronol (alwec)/Vatronol (both)	27 0	3 0		Yeast Foen-koekjes/Yeast Foam Tablets		25 0	2 9
Vicodol, 12 ons/oz.	44 0	5 0		Yohipille/Yohi Pills		90 0	10 0
Vicodol, 26 ons/oz.	66 0	7 6		Y.Y.-rumateksalt/Y.Y. Rheumatic Salve		22 6	2 6
Vico-gesondheidsvoedsel/Vico Health Food—					Zambuk—			
½ pond-karton/½ lb. carton	14 6	1 6		Klein/Small		13 6	1 6
1 pond-karton/1-lb. carton	24 0	2 6		Groot/Large		33 9	3 9
Vikelp-tablette/Vikelp Tablets—					Seep/Soup		9 6	1 0
Gekoncentreerde, 40 tablette/Concentrated, 40 tablets	24 9	2 9		Steekpille/Suppositories		11 5½	1 3
Gegeur en gekoncentreerd, 100 tablette / Flavoured and Concentrated, 100 tablets	51 9	5 9	Zant—				
Gegeur en gekoncentreerd, 225 tablette / Flavoured and Concentrated, 225 tablets	99 0	11 0	5 ons/oz.		18 0	2 3	
Vince, 2 ons-blik/Vince, 2-oz. tin	21 0	2 6	10 ons/oz.		30 0	3 9	
Virata-pille/Virata Pills—				20 ons/oz.		50 0	6 0	
20	15 6	1 9		Zeekol—			
40	28 9	3 3		Salf/Ointment		17 6	1 9
Viro—					Groot/Large		37 6	4 0
Pottie/Jars—					Pille/Pills		18 6	2 0
Klein/Small	29 6	3 0		Seepkoekje/Soup, tablet		9 0	1 0
Groot/Large	66 0	7 6		Zett se "Cloth Ball"/Zett's Cloth Ball—			
Blikke/Tins (van kus/at Coast)—					Klein/Small		4 3	0 7
4 ons/oz.	29 6	3 1		Groot/Large		7 6	1 0
8 ons/oz.	41 3	4 8					
16 ons/oz.	66 10	7 0					
Blikke/Tins (elders/elsewhere)—								
1 ons/oz.	30 4	3 2					
8 ons/oz.	45 5	4 10					
16 ons/oz.	69 4	7 3					
Virolax (van kus/at Coast)—								
Klein, 4 ons/Small, 4 oz.	23 4	2 5					
Groot, 16 ons/Large, 16 oz.	59 3	6 1					
Viro lax (elders/elsewhere)—								
Klein, 4 ons/Small, 4 oz.	24 0	2 6					
Groot, 16 ons/Large, 16 oz.	61 6	6 4					
Vironita Tonic—								
Pint-grootte/Pint Size	33 9	3 9					
Vistic—								
1 ons bruto gewig/1 oz. gross weight	22 0	2 6					
3½ ons bruto gewig/3½ oz. gross weight	45 3	5 0					
Vita-Calamine								
Vita-kalsiumpocier/Vita Calcium Powder	30 0	3 9					
Vita-kalsiumtablette/Vita Calcium Tablets	30 0	3 9					
Vita-up	11 9	1 3					
Groot/Large	23 6	2 6					
Walker se Blocketts/Walker's Blocketts—								
"R"	33 0	3 10					
"A" sonder honer/"A" Refills	22 0	2 6					
Wander se mouw en olie/Wander's Malt and Oil—								
1 pond-potje/1-lb. jars	39 0	4 6					
2 pond-potje/2-lb. jars	72 7	8 0					
1 pond-bliklike/1-lb. tins	32 9	3 8					
2 pond-bliklike/2-lb. tins	47 1	5 3					
4 pond-bliklike/4-lb. tins	85 6	9 6					
Wena-bitterwyn/Wena Bitter Wine	34 0	3 11					

No. 113.]

PRICE CONTROL, [29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF TOILET PREPARATIONS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, fix the maximum price at which any person may sell any toilet preparation (including powders, washes, pomatum, cosmetics, pastes, hair oils, tooth powders, tooth pastes and washes, but excluding perfumes) to any other person, at the price ordinarily charged by the first-mentioned person during the month of June, 1950, for such toilet preparation when sold to like or similar persons; provided, however, that where any such toilet preparation was not sold by such person during the said period, the maximum price thereof shall be determined by adding to the cost of such toilet preparation (determined in accordance with the relevant provisions of the notice of this date relating to the determination of costs) a percentage equivalent to the percentage of gross profit on cost ordinarily taken during the said month by such person in the sale of like or similar toilet preparations to like or similar persons in similar quantities under similar terms and conditions.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

No. 114.]

PRICE CONTROL, [29th January, 1951.

MAXIMUM PRICES OF BEER.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, FREDERICK VILJOEN ASHPOLE, Price Controller, do hereby throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

1. Fix the maximum prices at which beer, stout and/or ale may be sold to a dealer by the brewers thereof at the rate of 14/- per dozen reputed quart bottles, 8/- per dozen reputed pint bottles and 6/- per gallon when sold in bulk to a purchaser's nearest railway station or siding.

2. Fix the maximum prices at which beer, stout and/or ale, brewed in the Mandated Territory of South West Africa, may be sold by any dealer, being the holder of an off-sales or bottle store licence to any person at the rate of 18/- per dozen reputed quart bottles and 11/- per dozen reputed pint bottles.

PROVIDED THAT where in the case of sales, cold beer is ordered by the customer or ice is supplied at the request of the customer, an amount not exceeding 1/- per dozen reputed quart bottles may be added to the price mentioned.

3. Fix the maximum prices at which beer, stout and/or ale, brewed in the Mandated Territory of South West Africa, may be sold by any dealer, being the holder of a retail liquor licence to any person at the rate of 2/3 per reputed quart bottle, 1/3 per reputed pint bottle and 1/- per imperial half pint when sold ex bulk stock (draught).

4. At places which are more than 5 miles and the following distances from the nearest railway station or siding, the following additions may be made to the prices enumerated in 2 and 3 above:

Up to and including 25 miles at the rate of 1/2d. per reputed quart bottle.

Over 25 miles up to and including 100 miles, at the rate of 1d. per reputed quart bottle.

Over 100 miles up to and including 150 miles, at the rate of 1 1/2d. per reputed quart bottle.

Over 150 miles up to and including 200 miles, at the rate of 2d. per reputed quart bottle.

Over 200 miles up to and including 250 miles, at the rate of 2 1/2d. per reputed quart bottle.

Over 250 miles, at the rate of 3d. per reputed quart bottle.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller,

No. 113.]

PRYSBEHEER,

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN TOILETPREPAREATIE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragte en regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, dat die maksimum prys waarteen enige toiletprepares (met insluiting van poeiers, wasmiddels, pointades, skoonheidsmiddels, pasta, haarsels, tandepoeiers, tand-pasta en wasmiddels maar uitsondering parfum), aan iemand anders mag verkoop, die prys is wat gewoonlik deur oergenoemde persoon gedurende die maand Junie 1950 vir die toiletprepares gevra is wanneer dit aan dergelyke personele soortgelyke personele verkoper word; met dien verstande egter dat wanneer die toiletprepares nie deur so iemand gedurende tydelike verkoop is nie die maksimum prys daarvan hereken moet word deur by die koste van die toiletprepares (hereken ooreenkomsdig die negevolike bepalings van die kenntlike gewing van hierdie datum wat betrekking het op die berkening van koste), 'n persentasie voeg wat gelyk is aan die persentasie bereknopt wens op die koste wat gewoonlik gedurende genoemde maand deur so iemand by 'n verkoop van dergelyke soortgelyke toiletprepares aan dergelyke personele in soortgelyke hoeveelhede en in gevolge van dergelyke bepalings en voorwaarde geneem is.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur

No. 114.]

PRYSBEHEER,

[29 Januarie 1951.

MAKSIMUM PRYSE VAN BIER.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragte en regulasie 3 van Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai as volg:

1. Die maksimum prys waarteen bier, stout en/of ale aan 'n handelaar deur bronne daarvan verkoop mag word, teen 11/6 per dosyn bewerde kwart bottels, 8/- per dosyn bewerde pint bottels, en 6/- per gelling wanneer in massavoorraad verkoop word v.o.s. koper se naaste spoorwegstaatsie of halte.

2. Die maksimum prys waarteen bier, stout en/of ale, in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gebrou, verkoop mag word, deur enige handelaar wat die houer van 'n buiteverbruik- of 'n drankwinkellisensie is, aan enige persoon teen 18/6 per dosyn bewerde kwart bottels en 11/- per dosyn bewerde pint bottels.

MET DIEN VERSTANDE dat by verkoopings waar koue bier deur die kliënt bestel of ys voorsien word, op versoek van die kliënt 'n bedrag van 1/- per dosyn bewerde kwart bottels nie toe gaan sal, nie, by die prys, sou gelynd gevog mag word.

3. Die maksimum prys waarteen bier, stout en/of ale, in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gebrou, verkoop mag word, deur enige handelaar wat die houer van 'n kleinhandelsdrankwinkellisensie is aan enige persoon teen 2/3 per bewerde kwart bottel, 1/3 per bewerde pint bottel, en 1/- per "imperial" halfpunt wanneer nie massavoorraad verkoop word (vatbier).

4. Op plekke wat meer as 5 myl en die volgende afstande van die naaste spoorwegstaatsie of halte geleë is, mag die volgende toesummings tot die prysse in 2 en 3 hierbo gesenuem gevog word:

Tot en met 25 myl teen 1/2d. per bewerde kwart bottel.

Meer as 25 myl, tot en met 100 myl teen 1d. per bewerde kwart bottel.

Meer as 100 myl, tot en met 150 myl, teen 1 1/2d. per bewerde kwart bottel.

Meer as 150 myl, tot en met 200 myl teen 2d. per bewerde kwart bottel.

Meer as 200 myl, tot en met 250 myl teen 2 1/2d. per bewerde kwart bottel.

Meer as 250 myl, teen 3d. per bewerde kwart bottel.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur

No. 115.]

[29th January, 1951. No. 115.]

[29 Januarie 1951.]

PRICE CONTROL.

GRAIN AND GRAIN PRODUCTS.
(MAXIMUM PERCENTAGE MARGINS)

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby, throughout the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay—

(1) fix the maximum price at which any goods specified in the Schedule hereto may be sold by any person to any other person at the cost of such goods to the seller plus the appropriate percentage of such cost;

(2) direct that—

(a) for the purpose of this Notice—
“cost” means cost determined in accordance with the Government Notice of this Date relating to the Determination of Costs;

(b) any fraction of a penny resulting from the computation of the maximum price for any quantity of any goods specified in the Schedule hereto when such goods are sold at any one time shall if less than a halfpenny be regarded as a halfpenny and, if more than a halfpenny, be regarded as a penny.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The right to take profit margins as provided in this Notice must be read subject to the provisions of Regulation 6 of War Measure No. 49 of 1946.

SCHEDULE.

Buck Wheat.
Buckwheat Products.
Cereals, such as oats, barley, etc.
Cereal Products.
Kaffir Corn.
Kaffir Corn Products.
Meaties.
Meaties Products.
Rye.
Rye Products.
Sun Flower Seed.
Wheat.
Wheat Products.
Any admixture of any two or more of the aforementioned, including the addition of any other foods not enumerated.

- (a) When sold in quantities of less than 10 lbs: Cost plus 25%.
- (b) When sold in quantities of 10 lbs. or more but less than 100 lbs.: Cost plus 20%.
- (c) When sold in an unopened bag as supplied by the producer or miller, irrespective of the weight of the contents: Cost plus 15%.

Bokwiet.
Bokwietprodukte.

Graan, soos houer, gars, ens.

Grainprodukte.

Kaffirkoring.

Kaffirkoringprodukte.

Kaffirkoringproduktes.

Mielies.

Mielieprodukte.

Rye.

Ryeprodukte.

Sonblomsand.

Koring.

Koringprodukte.

Enige mengsel van enige twee of meer van die hogenoedige, insluishende dié hybryding van enige ander voedsel nie vermeld nie.

PRYSBEHEER.

GRAAN EN GRAAN PRODUKTE.
(MAKSIMUM WINSPESENTASIE)

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende regtegs regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die Mandategebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai:

(1) die maksimumprys waarteen die goedere in die bylue hiervan uiteengestel deur enige aan iemand anders verkoop mag word, is die kosprys van die goedere vir die verkoper plus die toekomstige persentasie van die kosprys;

(2) (a) by die toepassing van hierdie kennisgewing beteken “kosprys” die kosprys wat ooreenkonsintig die bepalings van die Goewermentskennisgewing van hierdie datum is, wat betreklik het of die berekening van koste, bereken is;

(b) enige break van ‘n penie wat verkry word by die berekening van die maksimumprys van enige hoeveelheid van die goedere in die bylue hiervan vermeld, wanneer die goedere op een en dieselfde tydstip verkoop word, word as dit minder as ‘n halfpenie is as ‘n halfpenie, en as dit meer as ‘n halfpenie is, as ‘n penie beskou.

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die reg om die winsmarges te neem, soos in hierdie kennisgewing bepaal, moet onderwerp aan die bepalings van Regulasie 6 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, gelees word.

BYLAE.

- (a) Wanneer in hoeveelhede van minder as 10 pond verkoop, kosprys plus 25%.
- (b) Wanneer in hoeveelhede van 10 pond of meer, maar minder as 100 pond verkoop, kosprys plus 20%.
- (c) Wanneer in ongepaste soorte, soos deur die produente of meubelar gelever, verkoop, afgesien van die gewig van die inhoud, kosprys plus 15%.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS—

No. 51. Maksimum Prys van Gebruikte (Tweede-handse) Yksasie.	1224	No. 51. Maximum Prices of Used (Second-Hand) Refrigerators.	1221
No. 52. Maksimum Prys van Draadlooslampe en Onderdele.	1225	No. 52. Maximum Prices of Radio Valves and Radio Spare Parts.	1223
No. 53. Maksimum Vorderings vir die Afhaal, Herstel en Aflewer van Sekere Elektriese Goedere.	1225	No. 53. Maximum Charges for Collecting, Repairing and Delivering of Certain Electrical Goods.	1223
No. 54. Maksimum Prys van Battery (Loedsuurtipe) vervaardig in die Unie.	1226	No. 54. Maximum Prices of Batteries (Lead Acid Type), manufactured in the Union.	1226
No. 55. Maksimum Prys van ou Batterye en Batteryplate (Loedsuurtipe). Stuiver Lood en Antimonilood en Mensaalkuin en Skinskaarde van Lood en/of Batterylood.	1227	No. 55. Maximum Prices of Scrap Batteries and Battery Plates (Lead Acid Type), Pure Lead and Antimony Lead and Drosses and Skinnings from Lead and/or Battery Lead.	1227
No. 56. Maksimum Prys van Fietsuitebande en -Binnelande en Maksimum Prys vir die Aansigt van Buitebande en Binnelande am Fietse.	1227	No. 56. Maximum Prices of Bicycle Tyres (Covers) and Tubes and Maximum Charges for the fitting of Tyres and Tubes to Bicycles.	1227
No. 57. Maksimum Prys van Motorkar-politoere.	1229	No. 57. Maximum Prices of Car Polishes.	1229
No. 58. Maksimum Prys van Fietse, Onderdele en Vervangende van Fietse.	1230	No. 58. Maximum Prices of Cycles, Accessories and Repair Parts.	1230
No. 59. Maksimum Prys van Nave en Gebruikte Motorvoeruere en Nuwe Motorfietsie.	1231	No. 59. Maximum Prices of New and Used Motor Vehicles and New Motor Cycles.	1231
No. 60. Maksimum Vorderings vir die verwuwing van Buitebande en die Maksimum Prys van Buitebande (Gebruikte).	1216	No. 60. Maximum Charges for Retreading of Tyres and Maximum Prices of Tyre Casings (Used).	1216
No. 61. Maksimum Prys van Motorvoeruigsmecrolie en Maksimum Prys vir Sels Garagedienste.	1217	No. 61. Maximum Prices of Motor Lubricating Oils and Maximum Charges for Certain Garage Services.	1217
No. 62. Maksimum Prys van Vomkproppie.	1218	No. 62. Maximum Prices of Spark Plugs.	1218
No. 63. Maksimum Prys vir Stewel en Skoos Herstelwerk.	1219	No. 63. Maximum Charges for Boot and Shoe Repairs.	1219
No. 64. Maksimum Prys vir Wasserydienste en Droogskoonmaak.	1250	No. 64. Maximum Charges for Laundering and Dry-Cleaning.	1250
No. 65. Prysbeheer: Bevriesing van Prys vir Haarsny vir Maas en Seaus.	1251	No. 65. Price Control: Freezing of Charges for Men's and Boys' Haircuts.	1251

No. 66. Maksimum Pryse van Vuurwapens en Ammuni-	No. 66. Maximum Prices of Arms and Ammunition.	1251
nicie.	manufactured in the Union.	
No. 67. Maksimum Pryse van Bronswisselstawe wat in	No. 67. Maximum Price of Brass Wedding Bands	1252
die Unie vervaardig word.	manufactured in the Union.	
No. 68. Maksimum Pryse van Horlosies en Klokkie.	No. 68. Maximum Price of Clocks and Watches	1253
No. 69. Maksimum Pryse van op Potyster.	No. 69. Maximum Price of Coal Iron Stoves	1254
No. 70. Maksimum Pryse van Steenkool en Kooks.	No. 70. Maximum Price of Coal and Coke	1255
No. 71. Maksimum Pryse van Braundhou.	No. 71. Maximum Price of Firewood	1256
No. 72. Maksimum Pryse van Huisraad.	No. 72. Maximum Price of Furniture	1257
No. 73. Maksimum Pryse van Kruiwagens en Tuin-	No. 73. Maximum Price of Wheelbarrows and Garden	1258
geredekkap en Benodigdhede.	Trolleys and Wagons.	
No. 74. Maksimum Pryse van Gienhartoestelle.	No. 74. Maximum Price of Mourning Arms	1259
No. 75. Maksimum Pryse van Huidte en Stukke Huid.	No. 75. Maximum Price of Hides and Hide Parts	1260
No. 76. Maksimum Pryse van Ligie Majjenolie (Spil).	No. 76. Maximum Price of Light Machine-Spindle Oils	1261
No. 77. Maksimum Pryse van Kinderwagentjies en	No. 77. Maximum Prices of Prams and Infants' Push Chairs	1262
Kinderstoelkarretjies.		
No. 78. Maksimum Pryse van Nuwe en Gebruikte Huis-	No. 78. Maximum Prices of New and Used Domestic	1263
houdeike Naaimasjene en Naaimasjiemotore.	Sewing Machines and Spooling Machine Motors	
No. 79. Maksimum Pryse van Tin.	No. 79. Maximum Price of Tin	1264
No. 80. Maksimum Pryse van Tikkmasjone.	No. 80. Maximum Price of Typewriters	1265
No. 81. Maksimum Pryse van Gebruikte Vate.	No. 81. Maximum Price of Used Trunks	1266
No. 82. Maksimum Pryse van Tweedehandse (Gebruikte)	No. 82. Maximum Price of Second-hand (Used) Trunks	1267
Buste.	No. 83. Maximum Price of Agricultural Implements and Machinery	1268
No. 83. Maksimum Pryse van Landhougeredekkap en	No. 84. Maximum Price of Agricultural Tractors	1269
-Masjinerie.	No. 85. Maximum Price of Hops (New and used), Hessian and Woolpacks (new and used)	1270
No. 84. Maksimum Pryse van Landboutrektters.	No. 86. Maximum Price of Hessian Twine	1271
No. 85. Maksimum Pryse van Sakkie (Nuwe en Ge- bruikte), Gooing- en Wolsakkie (Nuwe en Gebruikte).	No. 87. Maximum Price of Boxes, Bonnets, Blistered Packed Bone Flakes and Stock Licks	1272
No. 86. Maksimum Pryse van Bindtuu.	No. 88. Maximum Price of Farm Foods, Carrage Meats, Meat Meal, Blood Meal and Fish Meal	1273
No. 87. Maksimum Pryse van Bono, Beenmeel, Ont- lynde Fynleemined in Vee-Lekstof.	No. 89. Maximum Price of Agricultural Lime and Fertilising Materials	1274
No. 88. Maksimum Pryse van Vervoer, Karkasmeel, Vleismeel, Bloedmeel en Vismeel.	No. 90. Maximum Price of Derrilliers	1275
No. 89. Maksimum Pryse van Landhoukalk en Mis- stowwe.	No. 91. Maximum Price of "Langius" Raw Rock Phosphate	1276
No. 90. Maksimum Pryse van Kunsmis.	No. 92. Maximum Price of Lucerne and Clover Meal	1277
No. 91. Maksimum Pryse van „Langflos“-Rte-rotsfosfaat.	No. 93. Maximum Price of Oatmeal and Cut Oatmeal	1278
No. 92. Maksimum Pryse van Lusern en Lusernmeel.	No. 94. Maximum Price of Imported Seed Potatoes	1279
No. 93. Maksimum Pryse van Hawerhooi en Gesnyde Hawerhooi.	No. 95. Maximum Price of Trunk Chains	1280
No. 94. Maksimum Pryse van Ingeweefde Aartappel- moere.	No. 96. Maximum Price of Wine and Wine Netting, etc., New and Second-hand (Used)	1281
No. 95. Maksimum Pryse van Trekkettings.	No. 97. Maximum Price of Bananas	1282
No. 96. Maksimum Pryse van Draad en Ogiesdraad, ets, Noot en Tweedehandse (Gebruikte).	No. 98. Maximum Price of Cigarettes and Tobacco	1283
No. 97. Maksimum Pryse van Piesangs.	No. 99. Maximum Price of Fish	1284
No. 98. Maksimum Pryse van Sigarette en Tabak.	No. 100. Maximum Price of Groceries	1285
No. 99. Maksimum Pryse van Vis.	No. 101. Maximum Price of Meat	1286
No. 100. Maksimum Pryse van Kruideniersware.	No. 102. Maximum Charge for the Sale of Livestock by Auction	1287
No. 101. Maksimum Pryse van Vleis.	No. 103. Maximum Price of Milk	1288
No. 102. Maksimum Bedrag wat vir die Verkoop van Lewende Hawe per Veiling gevorder mag word.	No. 104. Maximum Charge for Refreshments, Tea and Coffee	1289
No. 103. Maksimum Pryse van Melk.	No. 105. Maximum Price of Sweets	1290
No. 104. Maksimum Versoringspryse (Toe en Kuffie).	No. 106. Maximum Price of Bath salts	1291
No. 105. Maksimum Pryse van Lekkergoed.	No. 107. Maximum Price of Cement	1292
No. 106. Maksimum Pryse van Baddens.	No. 108. Maximum Price of Galvanised and Black (Un- coated) Corrugated Sheets	1293
No. 107. Maksimum Pryse van Sement.	No. 109. Maximum Price of George Lillington's Products	1294
No. 108. Maksimum Pryse van Gegalvaniseerde en Swart (onbedekte) Gegoefde Stinkplate.	No. 110. Maximum Price of Salt-Glazed Ware (Pipes and Fittings) manufactured in the Union	1295
No. 109. Maksimum Pryse van George Lillington se Produkte.	No. 111. Maximum Price of Timber and Box Sheds	1296
No. 110. Maksimum Pryse van Snutgeglasuurde Erd- pyse en Toechore in die Unie vervaardig.	No. 112. Maximum Price of Pharmaceutical Prepara- tations	1297
No. 111. Maksimum Pryse van Timmerhout en Kas- planke.	No. 113. Maximum Price of Toilet Preparations	1298
No. 112. Maksimum Pryse van Farmaceutiese Preparate.	No. 114. Maximum Price of Beer	1299
No. 113. Maksimum Pryse van Toilet Preparatie.	No. 115. Price Control: Grain and Grain Products (Maximum Percentage Margin)	1311
No. 114. Maksimum Pryse van Bier.		
No. 115. Prysleheer: Graan en Graanprodukte (Maksi- num Winspersentasies).		